



11.9.2015

تيسا كوزبر

# ملكة القوافل



أوليت



رواية

ترجمة

الدكتور غازي شريف وبشار لؤلؤة



مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم  
MOHAMMED BIN RASHID  
AL MAKTOUM FOUNDATION



تيسا كوزبر

# ملكة القوافل

رواية

ترجمة

الدكتور غازي شريف وبشار لؤلؤة

تحرير

أحمد بزّون



مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم  
MOHAMMED BIN RASHID  
AL MAKTOUM FOUNDATION



يتضمن هذا الكتاب ترجمة الأصل الألماني:

Die Karawanenkönigin

Tessa Korber

حقوق الترجمة العربية مرخص بها من الناشر:

Copyright © Pendo Verlag AG Zürich 1998

All rights reserved

Arabic Copyright © East West - Diwan Al-Masar 2009

الطبعة الأولى، 2009م

ISBN: 978-9948-15-210-1



مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم  
MOHAMMED BIN RASHID  
AL MAKTOUM FOUNDATION

tarjem@mbrfoundation.ae  
www.mbrfoundation.ae

جميع الحقوق محفوظة للناسر

**International Media City**  
**East West - Diwan Al Masar**  
**Publishing House**  
Building No. 02,  
Second Floor,  
Open Office No. 63  
Dubai - United Arab Emirates



مؤسسة شرق غرب - ديوان المسار للنشر  
مدينة الإعلام العالمية - البناية رقم 2  
الطابق الثاني - مكتب رقم 63  
دولة الإمارات العربية المتحدة - دبي

التوزيع في العالم العربي:

مكتبة ديوان

شارع الحمراء الرئيسي

بناية رسامني - ط 5

لبنان - بيروت

eastwest@diwanalmasar.com

www.diwanalmasar.com

جميع كتبنا متوفرة على شبكة الإنترنت: نيل وفرات. كوم:

www.neelwafurat.com

إن مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم ومؤسسة شرق غرب - ديوان المسار للنشر  
غير مسؤولتين عن آراء وأفكار المؤلف. وتعبّر الآراء الواردة في هذا الكتاب عن  
آراء المؤلف وليس بالضرورة أن تعبّر عن آراء المؤسستين.

## رسالة مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم

عزيزي القارئ،

إن كان الحلم في حد ذاته أمراً مشروعاً، فإن الأكثر إلحاحاً في ظل التحديات التي تواجهنا العربي، هو العمل على تحويل الحلم إلى مشروع حقيقي على الأرض. وإذا كان العصر الذي نعيش فيه يتسم بالمعرفة والمعلوماتية والانفتاح على الآخر، فإن مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم ترى إلى الترجمة باعتبارها جسراً لاستيعاب المعارف العالمية واللاحق بالعصر.

لقد عبّر صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي عن مدى الحاجة للتعامل العاجل مع مقتضيات العصر عندما قال: «إن أهم ما في الاقتصاد الجديد هو الفكرة التي تنفذ في وقتها». وعليه فإن مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم تعتقد بحزم أن إحياء حركة الترجمة العربية، وجعلها محركاً فاعلاً من محركات التنمية واقتصاد المعرفة في الوطن العربي، هي فكرة حان وقتها، ولا يجوز تأخيرها.

فمتوسط ما تترجمه المؤسسات الثقافية ودور النشر العربية مجتمعة لا يتعدى كتاباً واحداً لكل مليون شخص في العام الواحد، بينما تنتج دول منفردة في العالم من حولنا أضعاف هذا الرقم.

في ظل هذه المعطيات أطلقت المؤسسة برنامج «ترجم»، بهدف إثراء المكتبة العربية بأفضل ما قدمه الفكر العالمي من معارف وعلوم، عبر ترجمة تلك الأعمال إلى العربية. ومن أهداف البرنامج أيضاً

العمل على إبراز الوجه الحضاري للأمة عبر ترجمة الإبداعات العربية إلى لغات العالم.

ومن التباشير الأولى لهذا البرنامج إطلاق خطة لترجمة ألف كتاب من اللغات العالمية إلى اللغة العربية في خلال ثلاث سنوات، أي بمعدل كتاب في اليوم الواحد. وما الكتاب الذي بين يديك، عزيزي القارئ، إلا دفقة في نهر معرفي نأمل أن يجري غزيراً ليروي الظمأ، ويسقي بساتين النهضة العلمية، وصولاً إلى التنمية الشاملة في الوطن العربي.

إن مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم على ثقة بأن هذا الكتاب سيكون بمثابة خطوة إلى الأمام في سبيل تحقيق رسالتها الكلية، المتمثلة في تمكين الأجيال المقبلة من ابتكار وتطوير حلول مستدامة لمواجهة التحديات، عن طريق نشر المعرفة، ورعاية الأفكار النيرة التي تقود إلى إبداعات حقيقية، بالإضافة إلى بناء جسور الحوار بين الشعوب والحضارات.

للمزيد من المعلومات عن برنامج «ترجم» والبرامج الأخرى لمؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني:

[www.mbrfoundation.ae](http://www.mbrfoundation.ae)

مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم

## عن المؤسسة:

انطلقت مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم بمبادرة شخصية من صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، الذي خصص للمبادرة وقفاً قدره 37 مليار درهم (10 مليارات دولار). وجاء الإعلان عن تأسيسها في كلمة سموه أمام المنتدى الاقتصادي العالمي في البحر الميت، الأردن في أيار/ مايو 2007.

تهدف مؤسسة محمد بن راشد آل مكتوم إلى تمكين الأجيال الشابة في الوطن العربي من امتلاك المعرفة وتوظيفها لمواجهة تحديات التنمية، وابتكار حلول مستدامة نابعة من الواقع المحلي، للتعامل مع المشكلات التي تواجه مجتمعاتهم. ولتحقيق هذا الهدف، حدد سموه ثلاثة قطاعات استراتيجية لعمل المؤسسة، وهذه القطاعات هي: المعرفة والتعليم، والثقافة، وريادة الأعمال وفرص العمل.

## المدخل

ها أنتَ ذا، يا صديقي. ما كان يريد زوجي بدايةً أن يفصح لي عن مكانك، فهو فعلاً لا يؤمن إلا بضعف النساء؛ وهو لا يعرفني حق المعرفة. لكن هذا المكان يروق لي. ما أعمق السكينة بين السرو، يخمد ورقه الشوكي وقَع الخطى، وما أروع دفء الشمس، تتال أشعتها على الحجر. لقد قطفتُ لك باقةً من أعشاب الربيع، يفوح أريجها في هذه الساعة من النهار، ومع ذلك، هو أخفّ حدّةً ممّا كان في حديثنا السريّة على ضفّة النهر...  
ها قد مرّ ما يزيد على اثني عشر ربيعاً، منذ أن كُنّا نندسّ معاً في حدائق النخيل، ناحية خلوتنا للسباحة. ما زلتُ، تصوّر، لا أتقن السباحة البتة. كدُتُ أغرق يوم فراري عبر الفرات، لولا أن جندياً روميّاً انتشلني ممسكاً بشعري. ولما جاء يومنا هذا، فإن عليّ أن أكون ممتّةً له.

لو كنتَ تراني، يا صديقي. لقد غدوت سيدة روميّة حتى الذرورة، بدءاً من تسريحة شعري وانتهاءً بصندلي المصفور بالذهب. يوم التقينا أول مرة، مشينا حفاةً، هل تذكر؟ يا لآلات، إلهتنا العظيمة، كم تسارعت الأحداث منذئذ! مع أنني ما زلت أجهل ما حصل لك في حكايتنا - ويبدو لي أنني لن أقف على ذلك يوماً.

ها قد تقصّيتُ أثر ابتك. لا تقلق عليها، فهي بخير بحسب الأنباء. وما دمت وجدتك الآن، تستطيع أن تعتمد عليّ.

أكاد لا أصدّق أنّ رفيق طفولتي الصغير غداً أباً. أنت الذي ظللت عندي طفلاً وحسب، ولم يخطر في بالي يوماً أنّ ذلك قد يزعجك. أتذكر كيف كنت يومئذ تركض دوماً وتبعني، يوم كنا نهيم على وجهينا في المدينة؟ لكم



مرّت سنون لم تخطر فيها تلك الأيام في بال! آه، يا (أودو)، أتى كان لي أن  
أدرك أنك ستموت من أجلي في يوم من الأيام؟ كانت تلك ألعاب أطفال  
وحسب-

حتى بلغنا حينها سوق الخيل ذاك، في تدمر...

# المدينة

## نزهة سرّية

توقّف العجوز برهةً عن سرد حكايته حتى يتيقّن من انتباه مشاهديه. جلس من دون حراك على مطرفه المنسوج من شعر الماعز، وانتظر حتى غطّى الصمت سوق تدمر بثقله الذي يشبه ثقل القطرة وهي تجهد للخلاص من حافة الكوب. ثم استأنف أغنيته الشجية:

«... وافترشت زينب ذراعَيّ خِلّها. رفعت عينيها السوداوين نحوه، وتوسّلت إليه بصوت فضي: دعنا نهرب، يا حبيبي، دعنا ننتقل على الفرس صوب الصحراء، كي لا نجدنا الملك الشرير...».

أصغت الفتاة ذات الشعر المجدول بالأشرطة الملونة مأخوذةً، فلا ريب من أنّ قصّة زينب كانت حكايتها المفضلة. لكنها ما لبثت أن وجدت نفسها تُنتحى جانباً، ومعها صندوق الفستق الذي اتخذت منه مقعداً لها، وقد انزع أمامها درعان لساقّي ضابط روميّ فحجبا رؤيتها.

«هيه، يا هذا، يا أكل التمر، لماذا لا تتكلم اللاتينية كي يفهمك الإنسان المتحضر؟»، سخر من الراوي بصوت جهوريّ، ولعلّ ضحك زميل للضابط، فعلت مهمة الجمهور تيرماً، لكن من دون أن يقف أحد بوجه الروميين.

«يجلس القرفصاء هنا على فضلات الجمال المتركمة، حتى أنّ المرء

لا يرى الأرض، الأرض الروميّة، هذا ما يؤدّ الجميع تناسيه هنا...»، وضحك الروميّان ضحكةً صفراءً.

انسحبت زنوبيا من مكانها المفضل وهي تستشيط غضباً. لم تكن الوحيدة في تدمير التي سئمت تماماً مظاهر فوقيّة جند الروم المرابطين فيها. أكل التمر، أف! بصقت نواة تمرّة صوب بطة ساق الضابط واختفت بين الجموع قبل أن يلتفت. لكن إلى أين الآن؟

في خضمّ الناس الذين ملأوا الشوارع قاصدين مبتغاهم، بدت هي الوحيدة من دون وجهة. هل تمضي إلى دكاكين التجار وصبّاغي الأقمشة؟ لا، لم يكن هناك أي جديد اليوم. لكن نظرة مسترّقة نحو داخل مكتب (كليمّس) لتجارة الحرير أظهرت لها أن صديقها (أودو) ليس هناك. تملك زنوبيا الخوف من أنها جازفت عبثاً في الإقدام على هذه النزّهة السريّة.

أزفت الظهيرة، وبلغ القيظ أوجه بين أروقة المرمر الضخمة. أخذت أطراف الأحجار الزاهية تومض، وصارت زرقة السماء المعدنية تسطع في الصحراء. امتزجت روائح السوق وروث الماشية والبخور والعرق والفواكه المختمرة بزئخ الذبائح وعطر الأعشاب امتزاجاً مدوّخاً، من شأنه أن يجعل المرء، في قيظ هذه المدينة، يستسلم للنوم في الساعات التالية. لكن أصداء أزقة السوق ظلت ترنّ في أذنيّ زنوبيا.

ما لبثت الجموع أن اهاجت فجأة. علت صيحات الإنذار، وشرّد قطيع ماعز مفزوع على مقربة منها، حتى أن رائحته غمرتها. عندها رأت فرساناً يسوقون الناس أمامهم في الأزقة. لمع الغبار الذي أثارته حوافر الخيول تحت أشعة الشمس. تراكض الجميع صارخين في اتجاهين، فيما اندفعت زنوبيا بين الأجسام المتفهجرة، وتمكّنت من اقتناص نظرة إلى كتفين عريضتين وعباءة من جلد النمر. صدر عن جواد فحل زَبَدٌ يرغي في كل اتجاه، ولمعت خوذة ذهبية مسرعة، ثم ما لبث أن لفّ المكان صدى وقع الحوافر. هو ذا الأمير، همس أحدهم، أمير تدمر الذي عاد من الجبهة لأن زوجته تعاني آلام المخاض. صدرت هتافات ابتهاج متفرّقة. وقفت زنوبيا برهةً مستغرقة في أفكارها.

التقطت حفنة من العنب من فوق عربة متداعية وهي تندفع صوبها،  
وصرّتها في شالها ثم هربت صوب الظل الأزرق لعمود منقوش وقر حيزاً  
من البرودة والهدوء وسط السوق. أسندت ظهرها وراحت تراقب، بعينين  
نصف مغمضتين، موكب التجار والمشترين واللصوص والمنتزهين الذين  
عادوا إلى حراكهم وكان شيئاً لم يكن.

ثم التفتت إلى ما سرقتة، وفرشت حبات العنب في حضنها، وأخذت  
تمسحها حتى صارت تلمع كلها كالزجاج. وضعت الحبة الأولى في فمها،  
ثقت القشرة على مهل، وقبل أن تمضغها سألت العصارة الحلوة في فمها.  
ذكرها هذا الفارس بفارس آخر كانت قد رآته قبل عام في سوق الخيول  
والجمال الكبير، الذي تقيمه عشائر الجبال، لاجتذاب تجار القوافل. رمت  
حبة عنب على الرصيف المرمرى، فتدحرجت حتى غابت عن بصرها. أما  
هي، فراحت تستعيد في مخيلتها كلمات الحكواتي، وتستغرق في حكاية  
الأميرة زينب وأميرها الشجاع.

تمثلت في مخيلتها صورة وجه يافع شرس. آه، هذا وجه ذهبي داكن  
لنجل ملك، ذي فم قاس وعينين متوحشتين، كانت قد رآته في سوق العام  
المنصرم، يوم سيقط القطعان خارج البوابة في زوبعة من الغبار والضجيج.  
كان يضحك ويبرق بالسوط، يغيب تارة ويظهر تارة أخرى، وسط أجسام  
الخيول التي كانت تضرب الأرض بحوافرها. راحت تركض وراءه، بمحاذاة  
القطيع وضجيجه، وظلت ترنو إليه ما استطاعت. ثم كان أن امتصت المدينة  
كل هذه الحيوية وابتلعته.

لم يجب عن تساؤلها أحد، إذ لم يعرفه أحد من تجار السوق. لا بد أنه  
ينتسب إلى قبائل الجبال. من هو؟ ما اسمه؟ حين كانت تتقلب في الفراش  
ليلاً تخيلت لنفسها جواباً. ومنذئذ لا أحد ينتظر سوق الخيل السنوي بنفاد  
صبرٍ أشد من زنوبيا، ابنة النبيل زنوبيوس، أمر حرس مدينة تدمر.

ظلت تمضغ وهي مستغرقة. هزت رأسها ذا الشعر الميدوزي، بما  
تبقى من الضفائر التي كانت تصرّ مربيتها أن تجدها لها كل صباح، بعكس  
التقليد الرومي المتبع في المدينة، لتمييز فتيات الأشراف غير المتزوجات.

رغم ذلك كانت في أحلامها أميرة تُلبس سيد أحلامها - بلا تردّد - زيّ أمير بدوي: عقلاً مذهباً وعباءة من جلد النمر.

«دعنا نطلق على الخيل، يا حبيبي»، أنشدت بخشوع، وتدحرجت حبة عنب أخرى صوب الحبات التي سبقتها، تبعتها بعينها عبر شقوق المرمر الفاتح اللون وتصدعاته، حتى بلغت العمود المقابل وانزلت عنه...

بدا والدها واقفاً هناك. أرجعتها الصدمة إلى الوقت الحاضر. كانت أصابعها دقيقة وسترتها متسخة؛ عليها ألا تكون هنا، ولو علم بما تفكر فيه لعاقبها. ضمت ركبتيها إلى صدرها وهي ترتجف. كان قد عرف عن تطوافها مرة. وتذكرت زنوبيا، أيّما تذكر! كيف أشاح بوجهه، وهو يعدّد لها خطاياها، كي يضربها شقيقها على ظهرها بالخيزرانة عشر مرات عن كل خطيئة. فهي لم تنس كم كان يستمتع بذلك.

«لكنه يجهل ما أفعل الآن». نظرت زنوبيا بعناد متزايد إلى تمثال أبيها، الذي كان ينظر ببرود، صارماً ومن دون حراك، تماماً كحالته عندما كان يأمر بمعاقتها كي يكرس سلطته عليها.

«وهو لا يراني»، أضافت منزعة بصوت مسموع، ورمت بشدة حبة عنب أخرى صوب الحبات.

«حيّتك الإلهة، يا زنوبيا. لماذا تفعلين هذا؟»، نظر (أودو) بأسف وخيرة إلى الفاكهة.

(أودو)! آه، مرحى! قامت وهي تتنفس الصعداء.

كان هذان الطفلان مختلفين أيّما اختلاف. فقد كان (أودو) من الرقيق، ويصغرها بعامين، وقد تمّ بيعه كسلعة مؤخرأ، بعد أن استرقه بضع عشرات من الغوطيين من حوض الدانوب. وقف يومها على منصة سوق الرقيق وقد بلغ منه الهزال والإرهاق. كان غلاماً صغيراً أشعث بأمس الحاجة إلى الاغتسال، وقد برز لوحا كتفيه كطرفي الجندب.

ولكن، بينما كان يمضغ الخبز الذي أعطاه إياه أحدهم، ظهرت على محيّا من جديد علامات الفضول تجاه محيطه الغريب. وبينما ابتدأت المزايدة عليه في صفوف الحضور اجتذب نظره مشهدٌ جمّل مرّ بالقرب منه،

ولم يكن قد رأى جَمَلاً من قبل. راق للآلهة ألا تسلبه طريقته الرقيقة الجريئة في التعامل مع كل الناس والأشياء. ويوم رأى زنوبيا تتمشى في أزقة سوق الذهب كانت سترتها الثمينة مربوطة حول خصرها، وكان رأسها الصغير مرفوعاً يبابء وشمم. وبدت له كأنها ملكة الأرانب ذاتها، وهي في قصص بلاده الصيادة المستوحدة التي كانت تظهر تارة للبطل الشجاع وتارة لِمَن سيطويه الموت. فما كان منه إلا أن جرى نحوها وتبسّم لها بملء فيه.

لم تكن زنوبيا قد رأت زُرقة في عينيّ أحد كتلك التي تألقت في عينيّ هذا الغلام. كانتا زرقاوين كسماء الظهيرة حين تنعكس في ينبوع (يفتا)، كما كانتا تضيئان بإعجاب صافٍ صريح. ومنذ تلك اللحظة صار (أودو) تابِعاً مخلصاً لها في تطوافها.

«دعنا نذهب إلى المعبد».

«لكن لِمَ...؟».

«هذا المكان مملٌّ، تُرى هل تعرف مكاناً أفضل منه؟». هكذا وضعت النزر اليسير المتبقي من العنب في يديّ (أودو) وانطلقت راكضة. وبما أنهما كانا بالطول نفسه، فقد أخذوا يلعبان لعبة السمك، وهي عملية تحتاج إلى مهارة، حيث تتطلّب أن يشقّا طريقهما في زحمة الجموع بإيقاع منتظم ومن دون تعثّر.

هكذا تركا قوس النصر الثلاثي إلى يسارهما، مروراً بالثكنة الروميّة وحمّام المدينة، واجتازا حيّ صباغي الأقمشة، حيث كانت تماش فوق رأسيهما أطوال الأقمشة بفعل الريح. أبطأت زنوبيا وقع خطاهما. نظرت إلى أعلى نحو القماش الذي بدا وكأنه ينساب مع الريح. كان ثمة نيل وزعفران في أحواض الصبغ ذلك اليوم. أخذت، على حين غرة، تدور في دوامة رويداً رويداً، ناسيةً نفسها، وقد تملّكها الفرح.

«(أودو)، آه يا (أودو)، ما أجمل ذلك، أنظر، ما أجمل ذلك. أريد أن أحلق عالياً، أريد أن أسبح في الهواء، أريد قوس قزح من حرير لي وحدي كل يوم». ظلت تدور في دوامة من دون أن تنظر إليه. أمّا (أودو) فكان له رأي مغاير. كان سيده، (كليمنس)، ذلك التاجر المسيحيّ من أحد الأقاليم

الإيطالية، يوَقَّر له تدريباً يخوِّله أن يكون مساعداً في تجارة الحرير، التي استقطبت هذا التاجر أصلاً في مدينة القوافل هذه. كانت تدمر على الحدود الشرقية للدولة، حيث كان السوريون والإغريق واليهود والعرب والفُرس يتبادلون سلعهم بسلام. لذا كان يعدّ نفسه مختصاً.

«لقد كاد الحرير ينفد لدى سيدي (كليمُنس)، إذ أغلق الفُرس الطريق شرقاً في وجه القوافل بسبب الحرب مع الروم. هل تَمَسَّننا الحرب نحن أيضاً يا زنوبيا؟ ألا تدمر جزءاً من أرض الروم؟».

«نقاتل؟ من أجل الروم؟». لم تسمع زنوبيا يوماً كلاماً أكثر إثارة للسخرية من هذا. تداعت إلى ذهنها صورة الضابط الرومي الذي أهان الحكواتي. نقاتل من أجل ذلك الجلف؟ لا بدّ لها أن تضحك.

«كفى. لا تعود تدمر لأحد! واللات تحميها، إلهة الحرب عند شعوب الصحراء. متّع ناظريك بهذا البحر». وأخذت ترقص تحت الأعلام الزرقاء فوقهما، التي كانت تتناقض بحدة مع ألوان الحي الباهتة المغبرة. «تدمر هي الأجل، هي ملكة طرق القوافل، وأنا ملكة تدمر».

\* \* \*

كان أكبر ملاحظها حَرَم (بغل)، الذي يقع في أقصى الجنوب الشرقي من المدينة. إذ ينحسر هنا ضجيج الشوارع، وتعمّ خشخشة النخيل وتموجات الرمال الناعمة، التي تحرّكها الرياح صوب سياج الكتان المصفور حول الحدائق. وكالعادة دخلاه باعتلاء العتبات ذات الطابع الإغريقي، وصولاً إلى الباحة الشاسعة المسيجة التي كان بياضها يلمع أمامهما تحت أشعة الشمس. كان المعبد مكعب الشكل، مشيداً وسط الباحة، ومحاطاً بالأعمدة. وما فتى يجتذبها بزخارفه الباذخة على هيئة أزهار ملوّنة وبأوراق التيجان البرونزية، كما بألوانه المختلفة واتساعه الهائل المليء بالمتاهات، هذا، إلى جانب كونه محرّماً: توقف الاثنان عند المدخل فجأة، إذ تبدّى لهما في البعد، بين صفوف الأعمدة، بعض رجال المجلس الكهنوتي الذين كانوا يتجوّلون عابرين قطاعات الضياء والظلال في المبنى، وهم منغمسون في

حديث عميق لم تتناه منه أية كلمة إلى سَمْعِي الطفلين.

أشارت زنوبيا إلى (أودو) أن ينسلّ إلى جانبها عند طرف المذبح، الذي وقرّ لهما وسط الباحة شيئاً من الحماية، وراحا يراقبان مجموعة الكهنة من فوق المذبح. ساد صمت مطبق لم يتخلّله إلاّ أزيز ذباب الرّم الملون وصوت سحج الرمل تحت خطواتهما.

«حين ينعطفون سنركض قاطعين الباحة. وسأعطيك إشارة».

«حسناً»، قال (أودو) مومثاً، ولم تكن هذه اللعبة قد تملّكته مثلما تملّكت زنوبيا. «انظري، ثمة مسكوكات على الأرض». بهذا التقط بضعة من مسكوكات الطين المفخور، التي كانت العملة المتداولة في المدينة، يُدفع منها مقابل حضور طقوس ولائم الأضاحي في المعبد، وأخذ يقلّبها بين أصابعه. «هذه من فئة الغزال، ولديّ منها. هل أنت في حاجة إليها؟».

«دعني أرها. لا، فهي ليست من الجمال في شيء. انتظر حتى يحين وقت السوق السنوي، عندئذ سيتمّ سكّ قطع جديدة». فخطر في بال (أودو) سؤال:

«أصحيح أنك ستشتركين هذا العام في القدّاس الكبير على حافة الينبوع، جنباً إلى جنب مع الكاهن؟». هزّت زنوبيا كتفيها وحسب، إذ لم يكن هذا الموضوع يهتمها كثيراً.  
«ها قد ذهبوا. انتبه: الآن!».

جمع الاثنان سترتيهما استجابة لهذا الأمر، وانطلقا عبر الباحة عديمة الظلال حتى بلغا المدخل الكبير. ثم زحزح (أودو) بأصابعه حجراً من البوابة كان يلمع في الشمس، ودخلا ظلمة المعبد التنتنة، حيث لا صوت إلاّ صوت لُهاثهما. سقط شيء من الضوء من خلال بضعة نوافذ ضيقة في أعلى المبنى بمحاذاة السقف. تراقص الغبار بصمت في قطاعات الضوء المتوازية. بدا الهواء عتيقاً عتق الجدران ذاتها، ولم يوقرّ لهما أيّ إنعاش مطلقاً.

كان الطفلان يعرفان وجهتهما تمام المعرفة. ثمة درج لولبيّ في المزار الجنوبيّ تغطيه تماماً ستارة جلدية متبيسة قديمة، هذا الدرج يفضي إلى مخبئهما المفضّل، وهو مخزن شبه منسي في الطابق الثاني، الذي يفضي



بدوره إلى سطح المعبد. صعدا إلى غرفتهما بعد أن أزاحا جانباً يداً بيد جلد الجمل، محاذرين النظر صوب تماثيل ثالوث الآلهة في أضرحتها الخشبية. وكان في غرفتهما الكثير من الصناديق والسجاجيد والمخدّات الجلدية والجرار الفخارية والسلال القديمة للتحميل، وأمتعة أخرى كثيرة، تكفي لبناء عشٍّ من دون إزعاج من أحد. إلا أن ثمة أصواتاً غير معتادة هذا اليوم. إذ تناهت إليهما خشخشة وتأوهات من الغرفة، ما جعلهما يختبئان خائفين وراء إحدى العربات المتروكة. ومرّت برهة وجيزة قبل أن تتجرأ زنوبيا وتختلس النظر من بين ستائرهما المغلقة.

تمدّد رجل على سرير مغبرّ في الزاوية إلى اليسار من الشباك، الذي بدا وكأنه يجتزئ قطعةً شبه بيضاء من السماء وصورةً مصغرةً عن روضة نخيل في البعد اللامتناهي. كان الرجل عارياً وأملسَ تماماً، على نحو أعجب زنوبيا وأثار فيها الرغبة في لمسه. وكان ثمة شيء تحته يكاد يلقيه أرضاً كلما حاول أن يتحرّك فيحجم عن ذلك. لم تتمكن أن تدرك ماهيّة ذلك الشيء، لكن حين تدلّت ساق ناصعة البياض، لا تعود له، من منصب السرير الخشبيّ، استحوذ على أحشائها شعور لا قرار له ولم تعرف له سبباً. كان منظر الساق وهي ترتفع وتلتفّ حول ظهر الرجل، وكأنها تفعل ذلك من دون إيعازٍ من أحد، ساحراً وغريباً في آن. لمعت بشرة إبطيه وباطن ذراعيه الناصع البياض من ظلمة الزاوية، بينما ظلت حدود عَجْزِه ترتفع وتنخفض أمام الشباك. نظرت زنوبيا إلى تكوّر مفصل وركه القوي، حيث تبتدئ ساقاه. كان يمكن للمرء أن يُلبس كفاً مقعرة على ذلك التكوّر. كان الهواء في الغرفة فاتراً تشوبه رائحة عابقة. ثمة صوت يبدو كأنه مرتبط بما يحدث، يشبه أنين طفل مكمّم، بيد أنها كانت تعرف أن الأمر لم يكن كذلك البتة. جمدها وقع الحركة والتأوه، كما هزها إيقاع تنفّس الغرفة ذاتها، لكن لم يكن بإمكانها أن تشيح بوجهها، ولو أن الرقصة هذه لم تكن موجهةً إليها. ظهر بعد فترة فيض من الشعر، ظلّته زنوبيا شراريب غطاء السرير المعتم، وبانت من خلاله امرأة. جلس الرجل وارتدى شملة الكهنة، فتبيّن أنه عمّها (نيزا) الذي ما لبث أن نقدت الإمراة بضعة مسكوكات، وتركها الغرفة متعانقين. فخفّضت زنوبيا

رأسها أكثر، وحبست أنفاسها، لكن من دون داع، إذ لم يرها أحد منهما. أحسّت زنوبيا بحرارة غامرة، وبدت على خديها حمرة الحياء، وهفا قلبها. لم يكن لأحد أن يرغمها على الاعتراف بأن صورة مغايرة تماماً حلت محل صورة عمّها، وذلك من دون تفسير معقول، ولم تكن تلك سوى صورة الشاب الذي رأته في سوق الخيل. فحاولت أن تتغلّب على هذا السحر.

«(أودو)، يبدو لي...». كانت لا تزال تهمس من جراء تهيجها، وما كان لرفيقها أن يسمعها في الحاليتين، إذ كان قد تكوّر بجانبها في عشٍّ من أغصان قديمة، وكان بفعل المشهد المبهم قد أخذته سنة من النوم.

لا يدرك إلاّ النزر اليسير، أطرقت تفكّر وهي تحدّق بمرارة في ذلك الوجه الطفولي الشاحب المتعرق إلى جانبها، الذي أخذ يحمرّ من النوم. لم تغفر له زنوبيا أنه ما زال في الحادية عشرة من عمره. قفزت واقفة وركضت نحو الشباك. راحت تتلمّس الحائط الأملس، دون أن يمنح ذلك أصابعها عديمة الصبر أدنى متعة، إذ كانت فرحةً لأنها وحيدة، لكن أفكارها كانت، في الوقت ذاته، تقلقها. ليس في الأفق إلاّ المعاد المكرور الكئيب. وقف تحتها في الظل الأول للمعبد بضعة رجال. كانوا يرتدون زي الكهنة ذا الشملة الزرقاء والقبتة الصلبة العالية المسطّحة القمّة. تُرى هل يتواجد (نيزا) بينهم من جديد؟ أخذت تفهقه ضاحكة حين خطر لها أنهم سيرفعون شملاتهم كي يفحص كل منهم عجْز الآخر. نزلت عن العتبة كي تلتقط بضعة مسكوكات مفخورة من عند (أودو)، وجعلت أولها تسقط نحو الجماعة من دون تفكير، لكنها تفتّت على حائط المعبد دون أن يلاحظ ذلك أحد. أمّا الثانية فقد أثار غباراً أحمر حين ارتطمت بالأرض. احسّت زنوبيا بهياج انبعث من الباحة للمرة الأولى. ضحكت بملء فيها، وزعقت كأنها جُتّت، وراحت ترمي المسكوكة تلو الأخرى، حتى سقطت الأخيرة على لباد إحدى القبتات.

تطلّع الجميع إلى السماء الصافية التي خلت من الطيور تماماً. جلست زنوبيا القرفصاء تحت عتبة النافذة وقد أيقظها الهلع، وهي تنظر في وجه (أودو) المتخدر. آه يا لآلهة، حقاً على كل منّا الآن أن يعود إلى داره.

## فَرَقُ تَسُدُّ

أشرقت الشمس بسرعة على تدمر. تكاد المدينة لا تعرف التدرج في حلول الضوء، ولا عَكَسَ مرمرها ضوءاً بنفسجياً إلا في ما ندر، ولبرهة وجيزة وحسب، بينما ظلّ ضوء الصباح الأصفر مانثلاً بين أعمدتها. وسرعان ما تتلاشى ألوان الصباح الخافتة تحت الشمس التي توقد النار في السماء.

تنبسط المدينة المستوحدة الرائعة بين حدائقها وأكواخ الطين المرصوصة العائدة للفلاحين، وبين بضع روابٍ من لون التراب، تكاد لا تُرى إلى جانب ألوان تدمر الباهتة، والمضيئة أحياناً، وإلى جانب الأروقة والمعابد وصروح المواكب التي تغطي على كل شيء. كانت معالم قصر حاكم المدينة (أوديناتوس)، الذي تمّ الشروع ببنائه مؤخراً، قد بانَت، وإن كان لا يزال عبارةً عن موقع بناء بلون الثلج، بسبب الرخام الإغريقيّ المستعمل فيه، وكأنه وسّم على سفح الحجر الأساس للمدينة.

تتلاشى أكواخها الطينية المتطرّفة في السهوب، حيث تقذف صحراء الشرق أولى الكثبان الرملية. ويمتدّ وادي الفرات بمدنه من العصور القديمة بعيداً إلى ما وراء الرمال، كما تمتدّ في المسافة ذاتها إلى الغرب أراضي ساحل البحر المتوسط الغنية بالفواكه. في تلك الأراضي تمتدّ مزارع القمح والزيتون ودوالي العنب، كما تتناوب مشاتل أشجار المشمش مع فيض من صفوف أشجار اللوز. لكن هذا كلّه يتلاشى مع البعد، بما فيه غابات الأرز، قبل أن تتراءى في الأفق سلسلة الروابي التي تحمي تدمر في الشمال الغربيّ، كما توفر لها هذه السلسلة منوردي الماء ودواب النقل، شرايين الحياة في محطة القوافل هذه.

استغنت الطبقة العليا الروميّة، التي كانت منخرطة في إدارة إقليم

سوريا، عن بناء قصورها في هذه الأرض المقفرة. إذ لم تكن تشق بهذه المدينة المستقلة إلا قليلاً، حيث ظلت تتوارث حكمها سلالات من أبناء البلد، همشت دور الروم فيها.

في جانب من ضواحي المدينة كانت تقيم قبائل الجبال، بينما تنتصب في الجانب الآخر خيام شعر الإبل السوداء العائدة للبدو، بينهما امتدت (پالميرا) - أو تدمر قديماً - مثل زهرة من الزهرات التي تنبثق في الصحراء بفعل الغيث، وتفتتح مزهّوة ثم لا تلبث أن تذبل. بيد أن غناها لم يكن ناجماً عن تنوّع المناخ، بل عن ندرة الطرق الموثوقة، التي تمرّ عبرها بضائع الترف من شمال آسيا والصين والهند والجزيرة العربية حتى شواطئ البحر المتوسط، التي تشكّل سوق دولة الروم. تقاطعت بعض هذه الطرق عند واحة تدمر، لكنها لم تكن سوى ممّرات غير واضحة المعالم، لا يرى المرء فيها ما يمكن أن يفضي إلى أراضٍ لم يطأها روميّ أو عربيّ أو أي من أشهر مرشدي القوافل التدمريين، بل ربما حتى الإسكندر المقدونيّ. كانت تلك البلدان البعيدة، حيث الأساطير الغريبة، موطناً للبشر الذين تسرّبوا في الصحاري والجبال، بينما كانت الأيدي تتلقّف بضائعهم العجيبة. فثمة الحرير والبهارات والفواكه المجففة والمجوهرات والفرو والفضة والمرجان والزيتون وحتى الرقيق، كلها كانت تندفق على المدينة، التي أخذت تبيع وتشتري، وتستقطع الضرائب، وتصنّع وتحايل حتى اغتنت.

كانت تدمر تزوّد تجار القوافل بالماء بأسعار مناسبة، فقد كان ماؤها غايةً في العذوبة - أو لم تكن هذه الفرصة الأخيرة للتزوّد بالماء قبل دمشق؟ - كما كانت تؤجّرهم جمالها ومرشديها وتضمن لهم مُهادنة جيرانها من البدو، الذين لم يعيروا متطلّبات التجارة اهتماماً يُذكر - للأسف - ذلك أنهم كانوا غير متحصّرين. وما كان بوسع حرس الحدود القلائل من الروم، الذين انتشروا كيفما اتفق على طول التخوم الشرقية، أن يراقبوا كل ما يجري، الآن بخاصة، لا سيّما وأن الفُرس بدولتهم الكبرى، في تعمدهم الأذى الذي لعنته الآلهة، كانوا يثيرون الاضطراب في المنطقة، يا لآله (بغل)، على هذا الأساس يهدّدون بإغلاق الطرق في وجه التجار ويعبثون بقوانين السوق

المقدّسة! ولصالح مَنْ؟ لا لصالح تدمر بالتأكيد، التي بات عصب الحياة فيها معرّضاً للقطع في الحرب الدائمة بين الروم والفُرس.

\* \* \*

«يلتهمون التمر وحسب، يلعبون ألعاباً ويحتالون، ويقطعون الرقاب، رعاة الماشية أولئك ذوو الرائحة الكريهة، حتى شيوخ الطبقة الحاكمة، أولئك بالذات، كلهم أوغاد. أودّ أن أريهم معنى الشرف لدى الجندي الروميّ، ناهيك عن معنى المسؤولية، فهي ما هم بأمنّ الحاجة إليه، قطاع الطرق أولئك، الذين ينافقون إذا ما فتحوا أفواههم، نكّاحو الماعز أولئك!».

لم يُصَبِّ (دَسِيمُوس بومبُونيوس بالبُس) راحةً كبيرةً، كما هو واضح، بعد أن صبَّ جامَ غضبه على الحكواتي ذلك الصباح. فقد توطّد لديه رأيه هذا الذي يقاسمه إياه كل مواطن روميّ عاقل في هذه البقعة النائية المحاذية لحدود الحضارة الروميّة. وكان يجهر بهذا الرأي باستمرار وبحماسة، تماماً مثلما يفعل اليوم وهو يمشي جيئةً وذهاباً في قصر زعيمه الأنيق. ولم تكن هذه الحماسة لتؤثّر البتة في الرقيق الذين وقفوا على جوانب البهو، يرقهون عن الرجلين بمراوح كبيرة.

راح مضيفه يراقبه بصمت. كان (كُوَيْتُسُ أَيْلِيُسُ دَوْمِيْتْيَانُس) أرفع مندوبي روما منزلةً في المدينة، ولم يعجبه تصرّف هذا الجندي المتعجرف. فراح يتأمل الحوريات الراقصات المشكّلات من موزايك أرض بهوه وهي تنسحق، الواحدة تلو الأخرى، تحت وقع خطى الضابط الثقيلة، الذي لم يلقِ لهذه المذبحة الصامته بالأ. ثم وقف الضابط وكأنّ جزمته تثقب سترة الإلهة (فينوس) تحته، التي ظلّت تبتسم غير مبالية، ممّا زاد من توتر أعصاب (دَوْمِيْتْيَانُس) أكثر ممّا كانت عليه الحال حين ابتدأت هذه الزيارة الخرقاء. وأخذ يجول ببصره صوب المنظر المفرح من خلال النافذة المشرفة على الفنار. كان ثمة رقيق آخرون منشغلين في تقليم شجيرات الخبازي.

«بيدولي، يا (البُس)، أن أمراً ما يغضبكم».

«يغضبني؟ لقد أصبت، يا (كُوَيْتُسُ أَيْلِيُسُ دَوْمِيْتْيَانُس)، بل إن هذا أقلّ

ما يمكن أن يُقال».

ابتسم المندوب بشراسة الآن، لكنه استوعب تماماً عدم تذوق محدثه لشيء سوى المبالغة. «وفي كل الأحوال تعنّفون (فينوس) بأشدّ مما عُرِفَ عن تعنيف زوجها لها، حين ضبطها وهي تخونه».

«ماذا، آه، أجل، حقاً». لم يُسَدِّ (بالْبُس) انزعاجه سوى لفترة وجيزة. «والخيانة موضوعنا فعلاً، فقد أصابتنى خيانة روما في الصميم، صدّقوني». أسند (دوميتيانُس) ظهره في مقعده وهو يتأمل الصفاقة، إذ يرى في مُحدّث النعمة هذا جوهر روما. «هلاً أخبرتموني أين كنتم بعد طول غياب؟»، سأله أخيراً وقد احتاج بعض الشيء. «ما زلتم حلقة الوصل الوحيدة لديّ بجيش تدمر».

«كنت أراقب هؤلاء العرب عن كثب، هؤلاء الأوباش».

«العرب الأوباش؟»، رفع (دوميتيانُس) حاجبيه. «تذكروا أن بعضهم، من مثل (هيليو قبال)، وصل إلى سدّة القياصرة». لم يدرك (بالْبُس) المفارقة الكامنة في هذه الكلمات بتاتاً.

«لحسن الحظ ولّى عصر الانحطاط ذلك إلى غير رجعة»، أجاب

باقتضاب.

«هذا صحيح تماماً. هل ترغبون في شيء من الخمر؟». بالتأكيد، أطرق (دوميتيانُس) وأخذ يفكر، ومنذ ذلك الوقت صار على المرء أن يتحمّل جنداً مصابين بجنون العظمة يتمّ تويجهم قياصرة. لا يكاد يرفعهم جندهم على دروعهم مهلّلين حتى يتوجهوا إلى روما، حيث لا يعمر معظمهم طويلاً. كان القيصر الحالي، (فاليريان)، قد بايعه جنده في (زيتين)، وإنما كان ذلك الإقليم، ولم يكن قد أقام في العاصمة سوى أشهر معدودة. في كل الأحوال ليس القيصر جرمانياً، وإن انتشرت عنه شائعات مغرّضة هذا مفادها. أما أنت، يا صديقي، فلم تَلِدْكَ امرأة روميّة بالتأكيد.

أخذ (دوميتيانُس) يتأمل الضابط الممتلئ الجسم ذا الوجه المسفوع بالشمس، الذي كان يحدّق متجهماً من فوق كوب الخمر. ولم يكن ذهن (بالْبُس) أقلّ تجهماً من سحته، فقد أغضبه تصرّف (دوميتيانُس). وقال

لنفسه مَنْ يدري ماذا يتوهم هذا المندوب ذو الكلام المعسول لمجرد كونه من الطبقة العليا؟!

«لقد كنت عند حرس الحدود بسبب إنذارٍ من صديقكم، (أوديناتوس)، الذي يسمي نفسه الآن أمير المدينة بلا ريب. ولذا سيبقى مُحدّث النعمة عربياً، ولن يسمو على البدو».

عقد (دوميتيأنس) حاجبيه. «ينظّم هذا البدوي ويقود أقوى أفواج الاحتياط المتحالفة مع الروم، وهم سلاح الفرسان. وبحسب معلوماتي فإن جدّه من قبله كان قد مُنح لقب شيخ من الطبقة الحاكمة الروميّة. فضلاً عن ذلك كله، لقد مرّ زمن لم يرَ فيه (أوديناتوس) الفاضل باطن خيمة».

لم يصدّق (بالبس) هذا الكلام. وإذا ثبتت صحته، فتلك طاقة كبرى، فهو يدرك بفضل خبرته إلّامّ يؤدي غرور أبناء البلد.

«في أي حال، أرسلني ذلك الفتى إلى هناك وبالطبع لم أجد شيئاً: فلا غزوً فارسياً ولا تحركات أفواج ولا شيء مطلقاً. ليس ثمة سوى حشد من الجند المرتزقة، ملوهم القمل، كانوا منذ زمن قد أقدموا على مقايضة تجهيزاتهم ببضعة ما عز نحيل، وقد حصروا التكلم بلغتهم الأم في ألعاب النرد. يسكنون في أكواخ الطين بجوار حصونهم ولا يقدر أي خنزير أن يقول مَنْ منهم تفوح رائحته الكريهة أشدّ من الآخرين: هم، أم ما عزمهم، أم نساؤهم». تجرّع (بالبس) جرعة كبيرة من الخمر. «يصيح أطفالهم بأنهم قادرون على دحر جيش الفُرس. هذه حال حرس حدودنا الشرقية. وأنا أجثم هنا وليس عندي سوى بضعة نسايبين (أوديناتوس) هذا أينما وليت وجهي، الذي يُقال إنه يقهر الفُرس. يا للخرافة! يُقال إن لديه أفواجاً، لكنني لم أر لها أثراً. لا يعلم أحد ما يخطط هذا الشخص، يا (دوميتيأنس)؛ تدمر في حاجة إلى جيش يحميها».

لم يبدُ جلياً على وجه المندوب موقفه من هذا التنبيه.

«صديقي العزيز»، ابتداءً يجيب ببطء، «لا شكّ في أن قذارة حرس الحدود ومعنوياتهم هي في الحالة المتدنية التي تصفون. أشاطركم الرأي في أنهم غير قادرين على الذود عن الحدود، لكن، هل يتوجب عليهم ذلك؟ لقد

ولّى العصر الذي كانت فيه روما تحمي نفسها ضد أعدائها بإقامة الجدران ونطاقات الجنود، إذ أصبحت حدودها أطول، ودولتها أعظم من أن تسمح بذلك، وهذه حالها منذ زمن بعيد. لكن لدى تدمير سلاح الفُرس المتميّز، بغضّ النظر عن كونه قد تأسس من دون مساعدة منكم، وهو الفوج الوحيد الذي يمكنه أن يقاوم (شابور)، ملك الفُرس. أضف إلى ذلك أنه فوج يسدّد ضرائبه ويعلن ولائه رسمياً للإمبراطور (فاليريان). علينا ألا نطالبهم بأكثر من ذلك الآن، إذ ليس بوسعنا أن نرغمهم على تقديم المزيد».

«أف، لقد دام حالنا على هذا السوء زمناً ليس باليسير. ها هو ذا نجل القيصر يدافع عن الحدود في الغرب والشمال ضد البرابرة...»  
«... وهو منهمك في ذلك بما فيه الكفاية. لقد خسرتنا بلاد الغال، هذه الهزيمة وعواقبها تشغله بحدّ ذاتها، وهناك الغوطيون الذين يحشدون قواتهم بمحاذاة الدانوب كذلك».

«لقد حرّر (فاليريان) أنطاكية»، أردف (بالبس) مناقضاً إياه.

«وذلك للمرة الثانية على التوالي».

«وهو يقف الآن على أبواب حرّان».

أطرق (دوميتيانس) يفكر: تدفق الغوطيون كالطوفان عابرين جبال طوروس من جهة، بينما اندفع الفُرس عابرين الفرات من جهة أخرى، وفاضت بوابة أوروبّا الحصينة قبل أشهر معدودات بأنهار من الدم. وكان العالم، كما كان يعرفه، قد تهاوى، وما كان أمامه ومَن معه في تدمير سوى البقاء في هذه الصحراء ومراقبة ما يدور حولهم - حتى هذه اللحظة.

«مزيداً من النيذ، أيها الضابط؟».

«تدمر نقطة حدود روميّة هامة»، أردف (بالبس) من جديد،

«ولذا...».

«... ولذا علينا ألا نقدم على أي إجراء من شأنه أن يثير الانطباع لدى أيّ

كان أن مصالح روما لا تلتقي مع مصالح أمير تدمر».

«ماذا لو كان هذا الأمير قد توصل إلى هذا الاستنتاج وانتهى؟ هل خطر

لكم ذلك في بال، أيها المندوب؟ تُرى لماذا أرسلني ذلك الفتى إلى الصحراء،



أخذتُ أتساءل وأنا أتمللمل هناك؟ وصرت أراقب ما يجري حولي». تلمس (دوميتيأنس) حدود منحوتةٍ كان قد أخذها بيده كي يخفي اهتمامه المتزايد بالحدث، ثم وضعها على المنضدة من جديد. «وماذا رأيتم، أيها الضابط؟».

«رأيت نجل زنوبيوس، أمر حرس المدينة، وهو ينطلق على فرسه شرقاً في الصحراء نحو الفرات، وكأن شيئاً لم يكن».

«وهل رأيتموه رؤية العين؟».

«إني أعرف فرسه».

«رأيتم إذاً فرساً تعرفونها وهي تعدو في الصحراء؛ بوسعي أن أتصور أن أمراً كهذا من شأنه أن يغضبكم».

«لقد اقتفيت أثر الفارس، ويا لجهنم، لقد رأيت وجهته بأم عيني، إذ ما لبث أن بلغ ثلثة من الفُرس، ولم يؤذِه هؤلاء البتة. لقد باعنا عربكم النزهاء للملك (شابور)، قال (بالْبُس) ذلك شامتاً.

أجل، غالب الظن، قال (دوميتيأنس) لنفسه. يا لهذا الحدث المثير للاهتمام!

لقد أراحه هذا النبأ أكثر مما صدمه، وأخذ بدوره يمشي جيئةً وذهاباً وقد تنازعت الأفكار. تُرى كم من الوقت مرّ على اتصال بعضهم البعض الآخر؟ يرغب أهل تدمر في سلام مع الفُرس على وجه السرعة من أجل تجارتهم، وهذا واضح. ومن المنطق توسيط (گاش)، نجل الأمر، في هذه المهمة. لماذا لم تخطر في باله هذه الفكرة؟ لقد كان زنوبيوس نسبياً لبني مُطَبَّل، أهم قبيلة في المنطقة. ومعظم المجندين في جيش تدمر ينتمون إلى هذه القبيلة، ومعظم مرشدي القوافل كذلك. ولم يكن (أوديناتوس) ليسرّ بولائه إلى الجانب الآخر من دون أخذ موافقة القبيلة...

أصدر ضيفه شجرةً حادةً قطعت عليه صفو تأملاته. ووقف هذا الضيف منتصباً أمام مقعد (دوميتيأنس) الخالي، وقد بانت عليه علامات الابتهاج بعد أن أصاب هدفه المنشود في الصميم.

«يا صديقي المحترم (بالْبُس)، أنتم فعلاً محقّون، لكنكم تقفون مجدّداً

على بطن الإلهة (فينوس)». وضع (دوميتيانس) ذراعه على كتفي الضابط. «أرى أن علينا أن نعدّ لهذا الشاب (گاش) كميناً حين ينطلق في المرة المقبلة، وأن، إيه، نقتله، وذلك برمح فارسيّ، هو السلاح الأمثل. مزيداً من النيذ؟».

جلس (بالبس) وقد فغر فاه متعجباً، لكنه أخذ ينصت. وبعد نصف ساعة وكؤوس عدة أخرى كان قد اقتنع.

«علينا أن نوقف الخيانة، هذا صحيح تماماً. ليس ثمة أحد جديراً بالثقة غيري بالطبع. سأري ابن الكلاب العربيّ ذلك».

«ولكن اعملوا وحدكم وبتكتّم. في اللحظة التي تكتشفون فيها وقت انطلاقه لزيارة (شاهبور) انصبوا كمينكم خارج الحدود، ولا تنسوا الحربة».

«سأغرزها في عمقه».

«هدفنا وقف المفاوضات أولاً، أما ما يأتي بعد ذلك فأنا كفيل به». قال لنفسه إنه سيختلص أولاً وقبل كل شيء من هذا القاتل الفاضح، فهو يباليغ في الشرب ويثرثر كذلك. تاه في أفكاره وهو ينظر في وجه الضابط المحتقن من الشراب، قبل أن يصبّ له مجدّداً. «إني مدينٌ لكم، أيها الضابط».

تكلّف الضابط الابتسام. لقد انطلت على الرجل الحيلة في نهاية المطاف. «ما وثقتُ يوماً بالفتى (أوديناتوس) هذا، فهو غاية في الطموح. هل رأيتم بنيته الجديدة؟ ستغدو قصراً. ما وثقتُ به يوماً».

«حقاً يبدو أن لدى صديقنا خططاً طموحة. هل خطر في بالكم كم يمكن أن تزداد قوّة تدمر لو هي تحالفت مع قبائل الجبال على نحو أمتن؟».

«هيه؟ إن نكّاحي الماعز القذرين أولئك ليسوا سوى أوباش».

هزّ (دوميتيانس) رأسه عن غير اقتناع.

«لقد أمعنت التفكير في ذلك، وبخاصة حينما ذكرتم زنوبيوس، فهو حلقة الوصل بالقبائل. أليست عنده ابنة كذلك؟ اسمها زنوبيا، إن أسعفتني الذاكرة. اسمعوا، يا (بالبس)، إن مصاهرة عائلة هذه الفتاة، مثلاً، من شأنها أن تجعل من (أوديناتوس) سيداً على جمع غفير من البدو المقاتلين. يا لها

من إمكانات إذا عرف كيف يستفيد منها قائدٌ طموح! يمكن لتدمير أن تتجاوز دورها كمرکز غنيّ للتجارة، فتصبح كياناً مستقلاً في الشرق».

«أبناء البلد هؤلاء لا يجيدون مهنة الحرب»، عبّس الضابط.

«هذه ليست سوى أفكار، حتى هذه اللحظة، ولكن فيها ما يُقلِق. كلما

أطلت التفكير في هذا الأمر رأيت أن (أودينأتوس) ليس مغفلاً... حين تحين الساعة، سيكون من مصلحتنا أن نمسك بشيء يمنع هذا الارتباط. فرّقْ تُشدّ، يا أيها الفاضل».

«إيه...».

«أقصد بكلامي هذا، أيها الضابط، أن أسألكم: هل تعرفون أحداً بوسعه

أن يستعلم بعض الشيء عن هذه العائلة؟ كيما يعرف المرء مع أي صنف من الناس يتعامل وحسب. ربما يكشف المرء أثناء التحري عن مانعٍ ما لهذا الزواج».

«آه، تقصدون... قاه، قاه، قاه، أظنني أعرف أحداً».

«هلاً أخذتموني إليه؟».



كان المساء قد أظف بالسرعة نفسها التي أظف بها الصباح. أسدلت السماء ستارها بزُرقة الداكنة التي تشبه زُرقة الزجاج المصريّ. حتى البيوت التي هي على شكل مكعبات بيضاء، بجوانبها الخارجية عديمة النوافذ، ازورقت في الشفق. وصار القيظ المتناقص ذا تأثيرٍ يكاد يكون مريحاً. وبينما سلّم (دوميتيأنس) نفسه لهواء المساء العليل، وإلى جانبه مرافقه، أخذت المدينة من حولهما تنشط من جديد.

وبان إلى الجهة اليمنى منهما، من خلال أعمدة الرواق الكبير، موقع المنزل العائد لـ (أودينأتوس)، وكان بعض العمال منهمكين في تشييد بوابته المعمّدة. لقد كان (بالبس) محقّقاً، فكل المعالم تشير إلى إنه سيكون قصرأً فارهاً، وأخذ (دوميتيأنس) يتساءل ماذا سيكلّف كلُّ هذا روما.

«كان يمكن للمرء أن يبنى حامية عسكرية هناك»، قال (بالبس)،

وهو يومئذ بذقنه إلى الموقع، «فمن هنا يهيمن المرء على المنطقة المحيطة برمتها». ولم يناقضه المندوب.

كان الباعة يتسارعون من كل حذب وصوب، كي يروّجوا لعصائر الحمضيات وألبان الماعز الرابثة. كانوا يترაკضون مُحَدّودين تحت ثقل الحاويات المعدنية المتأرجحة، التي كانوا يصبّون منها مشروباتهم في كؤوس صغيرة. وأوماً (دوميتيانُس) إلى أحدهم، وبدأ الاثنان يشربان وقوفاً، وإلى جوارهما نساء سوريات أنيقات عدة، وقفن داخل دائرة رقيقهنّ تحميهنّ من تدفق جموع المتزهين في المساء. وأخذن يشكّلن مجموعة بارزة وسط الدوامة هذه، ويتضحكن بصوت خافت، بينما يعلو رنين أساورهنّ الذهبية.

اندفعت على مقربة منهنّ جماعة مختلفة تماماً، كانوا ممّن نزحوا من الجبهة. وكان هؤلاء قد بدأوا يصلون على نحوٍ شبه يومي، إماماً مشياً على الأقدام، أو بعربات تجرّها الدواب. كانوا جماعات صغيرة يعلوها الغبار، يعرضون ممتلكاتهم الخاصة في أكوام جُمعت على عجل على عربات تثير فضول المارة. منهم من لا يحملون سوى أطفالهم أو والديهم على ظهورهم. كانت وجوه المارة مكفهرة، إذ كانت آثار هذا السفر المضني قد بيّنت لهم كم كانت مدينتهم قريبة من الجبهة وجيوش الأعداء. لقد كان جيش تدمر مسيطراً على ضفة الفرات الغربية في يوم من الأيام، لكنه دُحر عن تلك الحصون منذ زمن ليس باليسير. وصار لا يقف حائلاً بين تدمر وسلامها من جهة والفُرس من جهة أخرى سوى البادية الشرية.

أما آخر جماعة من القادمين اليوم فكانت من أهل البلد العائدين، يُعرفون من سراويلهم الطويلة المتفخخة عند كواحلهم، يزيّنها تطريز في شكل أزهار على حافة جبتها الأمامية. وكان طول عباءاتهم لا يتعدّى ركبهم، كي يمتطوا جمالهم براحة أكبر، في كل عباءة فتحتان للذراعين وفتحة مستديرة للرقبة، كلها مطرّزة كذلك. وكانت أزياءهم مخيطة من أقمشة القطن الناعمة النسيج، يدغدغها نسيم المساء العليل. كان العائدون يتمايلون على جمالهم، التي تحملهم وسط الجموع، وأقدامهم مستندة على لجام جمالهم، وكانوا

يسوقونها بحماسة، وهم يصيحون «هتهتهت»، تجاه مدخل خان القوافل،  
بطاردهم حشد من الأطفال المرخبين بهم في هرج ومرج صاخبين.

أدرك الروميّان أن مرشد القافلة الملتحي الذي ترجّل للتوّ ليس سوى  
(نيزا). وكان (نيزا) عضواً في مجلس الشيوخ، وفي مجلس الأمان الذي  
يضمّ أغنى عشرة رجال من أبناء المدينة، والذي يضمن تعويض أي عجز  
في خزينة المدينة، وهو ما لم يحصل البتة، إلا أن حصار الفُرس قد جعل  
هذا الاحتمال وارداً. حيّا (نيزا) الرجلين من دون أن يرفع الكلفة، وتبادل  
أطراف الحديث مع (دوميتيانس). في هذه الأثناء كان جمّل (نيزا)، بعينه  
الواسعتين ورموشه الطويلة، يلوّح برأسه فوقهم كالمكوك، ثم بدأ يحاول أن  
يمضغ شرابة الحرير الحمراء التي كانت تزيّن لجامه.

«إن (نيزا) عمّ العفريت (گاش) وشقيقته زونبيا»، قال (دوميتيانس)  
لمرافقه (بالبس) فيما بعد. «وقد انتهزتُ الفرصة لتهنته بخطوبة ابنة أخيه  
لأمير المدينة. تخيلوا: لم يفاجئه النبأ مطلقاً».

صفر (بالبس) مستحسناً.

«حدسكم غاية في الدقة، أيها المندوب. إيه، والآن اسمحوا لي أن  
أقدّم لكم صديقي، الذي يجلس عادة في الحانة هناك. إنه الرجل المناسب  
للمهمة، أوكد لكم ذلك».

«قوموا بذلك عني، أيها الصديق الفاضل. تفضّلوا وادفعوا له من هذه  
الجبعة ووضّحو له ما يلزم. عليه أن يراقب الصغيرة من دون أن يلفت الانتباه  
إليه، وأن يأتيكم بالأنباء يومياً. ثم عليكم أن تبلغوني بما يحدث».  
«أولاً بأول وبأمانة. سترون».

«هذا ما أرجوه. أمّا أنا فساطلب من زوجتي أن توجه دعوة إلى  
زوجة (زنويوس) لزيارتنا. قد تأتينا عن ذلك الطريق أبناء أخرى». أخذ  
(دوميتيانس) يمسح بحاشية سترته. «لقد بصق عليّ ذلك البعير بالفعل قبل  
قليل». وهزّ (بالبس) كتفيه، إذ لم يكن ذلك مستغرباً عنده.

\* \* \*

أما وقد انشغل (بالْبُس) بمن حضر، فقد قرّر (دوميتيأنس) أن يترك واجباته جانباً لما تبقى من ذلك اليوم، وتوجّه نحو ضواحي المدينة، حيث اتخذ لنفسه منذ أشهر خليلة عربية كانت فنونها الرقيقة من الامتيازات القليلة غير المتوقعة أثناء إقامته في الشرق. وبعد يوم مليء بالتعامل مع ذلك الشعب الصعب المراس، كان لين عريكتها وحده هو ما يشفي غليله. كان يسميها هندیته البرونزية، وكان قد اشترى لها خارج المدينة بيتاً قروباً له حديقة وطراره رومي فخم وقد وقف الآن أمام بوابته.

أخذ (دوميتيأنس) ينظر بانفعال ملؤه الرضا إلى الموزاييك الرومي الأصيل على البوابة، وفيه تظهر حروف الكلمتين: «إحذر الكلب»، وهي ختم ملكيته، وكانت خليلته قد جعلت أحدهم يثبت هذه اللوحة على البوابة. ثم تنشق النسيم العابق بأريج البراعم الذي انتشر من فوق الجدار. كان هذا يوماً مشهوداً! لكنه تغلّب على تحدياته. قال لنفسه، ثم دخل بشوق وفرح غامرین.

## أحلام

كانت (يوليا أورليا زنوبيا) نائمة في فراشها المحشوّ بجزّة الغنم، من دون أن يساورها القلق. هي ابنة (يوليوس أورليانس زنوبوس)، أمر شرطة المدينة، وشقيقة الشريف (كلاوديس أورليانس سبتيمس غاش) والمنتصر (غائس أورليانس سبتيمس مالكو)، وابنة (زيمه) من بني مطبل. لم يهتمّ زنوبيا أن عائلتها إحدى أوسع العائلات نفوذاً في تدمر، رغم بدهة هذه الحقيقة. وإن كانت لأبيها خطط طموحة، فقد كانت طموحاتها تتجاوز خططه بشروط كبير. كانت تمنى لو أنها الملكة العظيمة العاشقة كليوبترا، التي قضى جميع عاشقها من حبهم لها. أخذت ملكة الشرق تتمطى في فراش طفولتها الضيق الذي يكاد يغدو أقصر مما تحتاج إليه: فإذا ما مطّت أصابع قدميها ولا مست حافة اللوحة الخشبيّة، تكاد قمة رأسها تلامس رؤوس الحيوانات المنحوتة في عمود السرير. وكانت تتطلع قُدماً إلى اليوم الذي ستعلن فيه لوالدها أنه بات من الضرورة بمكان توفير فراش عريض يناسب البالغين، وذلك على نحو فوريّ.

لكن (زيمه) لم تكن موجودة في تلك اللحظة، فقد ذهب الجميع لزيارة سيده روميّة، بينما هي تتلملّم سأمّاً في فراشها. وليس بإمكان (أودو) أن يلتقيها إلا بعد ساعة من الآن. كانت قد أحضرت صندوق حُلّي والدتها كي تسلي نفسها بها، إذ كانت لكل قطعة فيه قصة. أخذت تتمعّن في عقد من طاق كسرى، الذي كان رائجاً في ذلك الوقت، وفي الجوهرة التي كانت قد أثارَت الإعجاب وهي تزيّن بشرة النساء المنقمة بالمساحيق، الروميّات منهنّ والسوريّات، سواء في أنطاكية أو الإسكندرية. وبحسب شائعات موثوق بها كان جنود القيصر المجنون (كركلّا) هم الذين حفروا القبور الملكية في

منطقة أربيل قبل ثلاثين عاماً. وربما كان هذا هو السبب الذي جعل الناس يعتادون استعمال نسخ من الحلّي الأصلية، ذلك أن ارتداء حلّي الأموات مجلبة للشؤم، كما كان يعتقد الجميع.

ثم أمسكت بسوارٍ كانت الأم قد جلبته معها عند زواجها في البادية، ترافقها في حينها وصيفتان، معهما ثلاثة أحمال ثقيلة على الجمال هي مهر بني مُطَبِّل. كما أحضرت جدة والدة (زيمه) في تلك المناسبة حرامين وخمس جرار، وسرّجاً ولجاماً، وقُعدَيْن، وماعزأ، وربما خيمة أيضاً.

أدارت زنوبيا مفصل يدها برقة، فأخذ السّوار يتألّق بعض الشيء في ضوء الغرفة الشاحب، وأخذت أشكالُ شخوص منعكسةً منها تراقص يداً بيدٍ على ذراعها. وبدت هذه الأشكال قديمة ومنتفخة، إذ كانت قد صاغتها من الفضة الخام أيادٍ غير ماهرة في زمن تليد قد انقضى؛ أمّا الأقوال التي كانت تُتمتّم أثناء الصياغة فقد ضاعت إلى الأبد.

«(عطاي)؟»

رفعت مربيّتها رأسها رغماً عنها، إذ كانت مستلقية على كومة من الأقمشة الداكنة في زاوية من الغرفة، فقد بدا صوت الطفلة الثاقب مُلِحاً.

«(عطاي)، اسردي لي قصة الرجال».

«أي رجال؟» كانت المربيّة تكافئ نفسها للتوّ بقلولة، بعد أن كانت قد أجهدت نفسها في العناية بالطفلة، فكان أن اقترفت الخطيئة الكبرى عندما أجابتها بسؤال، وهي لمّا تضحّ تماماً.

«عن أي رجال تتكلمين؟»، كرّرت سؤالها مشوشةً.

وبدلاً من أن تجيب، رفعت زنوبيا مفصل يدها وجعلت الحلّي تصلصل.

«لم يكن هؤلاء رجالاً. الرجال الصغار في الحلّي جاؤوا من قديم الزمان، وليس لهم جنس بعد. هؤلاء هم الناس قبل أن ينقسموا نصفين اثنين، لذا يمسك كلُّ منهم بيد الآخر: لا يريد أيُّ منهم أن يتميّز عن الآخر أو أن يفصل عنه».

لكن زنوبيا لم تكن مهتمة بالمغزى العميق للأسطورة، فقد كانت تحبّ



هذا السوار لأنه كان يعود لجَدَّتْها ولوالدة جَدَّتْها، وكانت قصته من قصتهما، وهذا ما أرادت أن يُعاد سرده عليها الآن. فقد كانت هذه لعبة قديمة تلعبها الاثنتان، وكانت زنوبيا هي المنتصرة عادةً، كما هي حالها هذا اليوم. والآن وقد صحت (عطاي) تماماً، فقد صارت مستعدةً، ولو مُجبرَةً، أن تملأ الوقت بسرد قصة مَهر (زيمه) القديمة المعادة المكرورة.

«في يوم من الأيام، حين لم يكن قانون القبائل قد تمّ تدوينه بعد، وكانت أرضنا خاليةً من الغزاة الأجنب، كان (عَمْبَكرا) يجول وحيداً في الصحراء. حين بلغ ينبوعاً وجد حيواناً غريباً للغاية: كانت أقدامه كصحون من الجلد، وأنفه كالقرع الطويل، يعلو منه شخير لا ينقطع، وعلى ظهره حَدَبَةٌ ضخمة. فاصطاده وروّضه وركب عليه لمسافات طويلة من دون أيّ ماء، ومع ذلك لم يبدُ على البعير - كما أسماه - أي إعياء. وفي المدينة باعه لتاجر ثري كدابة نقل مقابل سوارٍ ثمين من الفضة، التي كانت يومئذ أعلى المعادن المعروفة ثمناً».

«لكن البعير كان قد تعلق بسيده».

«هكذا كان، فقد قطع قيوده وانطلق يبحث عن سيده الأصلي حتى وجده، ولم يفترقاً منذ تلك اللحظة حتى الموت. وهكذا ظلت هذه القصة إرثاً لتلك القبائل حتى يومنا هذا».

«وهكذا صار (عَمْبَكرا) أباً لبني مطبّل»، أكملت زنوبيا القصة راضية. وبدا أن هذه المحبة الأسطورية بين البعير المروّض الأول وسيده قد توارثتها الأجيال التالية على نحو عجيب. فسرعان ما كانت هذه الحيوانات النبيلة تفرّ بعد بيعها من المشتريين الجدد، كي تلتحق بالعشيرة التي كانت قد اعتادت العيش في رعايتها. فلم يكن بوسع المشتريين إلا أن ينهالوا على أولئك البدو بالشتائم، متهمين إياهم بالاحتيال والبراعة في تدريب الجمال على الفرار. ولكن أتى لتلك المدن أن تعرف شيئاً عن الإخلاص المطلق؟ «وسرعان ما صار بنو مطبّل قبيلة ذات شأن»، أو مات (عطاي).

«وكانت قطعانها بديعة، وخنجرها حادة، كما عُرف سارقو الماشية فيها بالمهارة. ولم يهزمهم حشد بني طعماي الحساد قط، ولا مكر بني حَسَش

الأشرار، ولا كَرّ بني عَنوبات المتوحشين. لم يغلبهم يوماً أحدٌ. حتى...». «حتى تلك الليلة التي سطع فيها القمر على الأرض أيما سطوع، فأومضت كالفضة كثنائها الرملية». وكانت (عطاي) قد أطبقت جفنيها، وقد أخذت تهزّ بجذعها إلى الأمام والخلف على ساقها المتصالبتين.

«كانت الصحراء بيضاء والسماء سوداء بلون الفحم. وكان الشقيقان (زبيدة) و(زبدس) يقودان عائلتهما وهما يتبعان نجم الزُّهْرَة الذي يدلّهم إلى الطريق الصواب، كما كانا يفعلان عادة». فبرز لهما فجأة شابان وسيمان للغاية على جَمَلَيْن أبيضين كانا يلمعان كاللآلئ. وطالبهما (زبيدة) بالجمَلَيْن جزيةً للمرور، كما جرت العادة. فما كان من الشابين إلا أن ضحكا مسرورين وقالوا:

«إذا أردتما متًا جزيةً فعليكما أن تأخذاها متًا عنوةً، ونحن على استعداد لقتالكما حتى يظهر لنا جميعاً، من متا المَدِين بالجزية للآخر». وكان محتيا زنوبيا يتوهج كأن نار الحرب قد سفعتة.

«هكذا اشتبكوا في قتال دامّ ما يقرب عشر ساعات، لكن الشقيقين لم يستطيعا أن يَمَسّا ثنيةً في عباة تي الشابين، فانظر حاً أرضاً أمامهما وأخذا يسترحمانهما: أيها السيّدان الجباران، مهما تكن هويّتكما، يضع بنو مطبّل مصيرهم بين أياديكما إلى الأبد، فمن ينعم بحمايتكما لن يكون يوماً في خوف من شيء. لكن حين قاما لم يجدا أمامهما سوى إكليل فضيّ وفي وسطه نجمة، حينها عرفا أنهما قاتلا نجم الزُّهْرَة الذي برز لهما على صورة شقيقين على حدود الفجر والشفق، يمهد أحدهما للصباح والآخر للمساء. ومنذئذ يحمي الإلهان (أرزو) و(أزيزو) جميع قوافلنا، ويمنحانها القوّة».

لقد أفادت هذه القوّة الهائلة بني مطبّل كثيراً، ووفرت لهم ازدهاراً مرموقاً. ولا فرق ما إذا كان ثراؤهم هذا نتيجة حماية هذين الإلهين أو لأنهم كانوا أمهر قطاع الطرق، فقد كانت الموارد من بيع «جزية المرور»، في الأسواق على حافة البادية السورية، كافيةً لتجهيز قافلة بأكملها وبكافة احتياجاتها.

وكان يمكن للذين اغتروا على هذا النحو أن يضاعفوا أرباحهم على نحو

أسرع، إذا أسسوا مراكز شحن خاصة بهم. وأخذ أصغر أبناء العائلة، الذين كانت تُسند إليهم هذه المهمة عادة، يرحبون بهذا التغيير نحو الاستقرار، الذي لم يسبق له مثيل من قبل، إذ كانت الواحات العديدة الهادئة قد تحوّلت على مرّ الزمن إلى مراكز تجارية هامة؛ ثم نشأ عنها على مرّ القرون مدنٌ، وتحوّلت المسالمون المنبوذون إلى أرباب عوائلٍ محترمين. وبالطبع لم يسكن معظم أعضاء القبيلة، ولزمن طويل، في الأقفاص الحجرية كما كان يفعل أهل المدن، بل أقاموا في خيامهم التقليدية المصنوعة من شعر الإبل داخل سور المدينة. لكن الممتلكات التي تراكمت داخل تلك الخيام تعدّت ما بوسع العدد المعتاد من جمالهم أن تحمل، وجعلت هجرتهم مستحيلة. لم تكن تدمر استثناءً لهذه القاعدة. وفي سنة ميمونة للغاية حدث أن استحوذ الشاب (تايمو عماد) من بني مطّبل، رغم جمّله الأعرج، على بيته الخاص في المدينة.

كادت (عطاي) تستسلم للنوم من جديد بتأثير الإيقاع الهادئ لحكايتها، لكن زنوبيا حالت دون ذلك، لرغبتها في الاسترسال بسرّ بقية القصة.

«كان (تايمو عماد) شاباً رشيقيماً قوياً، وهو ابن (عُليّ)، وكان والده هذا الأخير، (كُحَيْلُون)، قد قام بالسرقة الأسطورية لثلاثين جَمَلٍ في آنٍ. وكما تقتضي شروط اللعبة، واصلت (عطاي) سرّ تاريخ بني مطّبل المجيد على مسمع الفتاة.

رحل في أحد الأضياف (تايمو عماد)، وفي قافلته أقيّدة جمال جدّه، قاصداً المدينة كي يبيعه نيابةً عن عائلته. وكما هي العادة، ساقها إلى السوق وعرضها هناك للبيع. وحين حلّ المساء كان قد باعها كلها ما عدا جَمَلًا واحداً كان قد دخلت في خُفّه شوكة أثناء الرحلة. وكان يهتمّ بالعودة إلى خان القوافل حين اعترضت طريقه فتاةٌ على عجلة من أمرها وقالت له: أريد أن أشتري جَمَلِك، إذا كان بوسعه العدو بالسرعة الكافية. لكن (تايمو عماد) أجابها: أنتِ محظوظة، فأنا لست محتالاً وسأساعدك. أين والدك؟ بدأت الفتاة تبكي ثم روت له وهي تنشج أن أباهـ لا ريبـ قد أرسل من يبحث عنها، لأنه ينوي أن يزوّجها بتاجر غني ومقتدر من المدينة في صباح اليوم

التالي. لكن هذا التاجر كان مستأً وبديناً إلى الحد الذي يجعلها تفضّل الهرب إلى الصحراء من أن تقترن به.

«فتمتنّ فيها (تايمو عماد) وأعجبته، فقال لها: لن أرفض لك طلباً للمساعدة. عليك أن تعرفني: إنني ابن بني مطبّل، وأريد أن أحرّرك من أيك، إذا رغبت في ذلك. فابتسمت وعيناها تدمعان، وتزوجا فوراً بالسرّ. واستشاط والدها غضباً لأيام ثلاثة بلياليها، حتى أنه كان سيقطع رأس (تايمو عماد)، وأعضاء أخرى بلا ريب، لولا أنهما قرآ إلى الصحراء. لكن لأنه كان يحب طفلة أولاً وقبل أي شيء، وقد أخذ يدرك مدى إخلاص بعضهما لبعض، أهدى ابنته العروس خاتماً ذهبياً مضموراً، ثم منحهما بيتاً صغيراً في المدينة».



غاصت زنوبيا في فراشها وقد اكتظّ ذهنها بالصور، وعلقت على طرف إبهامها الخاتم الواسع المضمفور من خيوط الذهب الغليظة. لقد كان هناك مغزى لقصة (تايمو عماد)، إذ إن ذلك البيت الصغير في المدينة لا يزال شاهداً على صحتها حتى هذا اليوم. كان البيت ذا طراز قديم مكعب الشكل، وذا طابق واحد لونه ورديّ شاحب، وكان ذووها يقومون بتأجيريه. هكذا وجد العاشقان فيه مأوى لهما آنذ، بعد أن كان البدويّ الشاب قد تحرّش بإبنة التاجر الثري، في مساء يوم السوق، منافياً بذلك كل الأعراف الحميدة، ثم أغواها في زاوية هادئة من منطقة المعبد القريبة فحملت منه - هذا ما أشاعه، في الأقل، الوالد المقهور الذي لم يثنه عن التبرؤ من ابنته من حيث هي سوى أمرين: التبصر في ما لا مفرّ منه والتطلّع إلى علاقات تجارية متميزة مع قبيلة الصحاري الجبارة.

منذئذ صار أهل القبائل يصاهرون أهل المدينة من وقت إلى آخر. وحينما وقع نظر (زنوبوس)، أمر حرس المدينة، على وجه (زيمه) في أحد أسواق الخيل، لم يكن محيّاها اليانع، وسط ملامح أشقائها الخشنة، هو وحده ما جذبته إليها، بل جذبه كذلك قوامها الذي ازدان بفيض من

المجوهرات الفضية التي لم يكن قد رأى قط أكثر منها في آنٍ معاً، ولا ظنَّ يوماً أن بإمكان أي شخصٍ على هذه الدرجة من الحُسن أن يستطيع حملها.

\* \* \*

ترامى إلى سمع زنوبيا نفسُ (عطاي) المنتظم. فقد استغرقت العجوز في النوم، ولا ضير في ذلك الآن، فقد أزف موعدها مع (أودو)، بينما كانت أشعة الشمس تسقط مائلةً من خلال النافذة، وكان يلفّ البيت صمت مطبق، فانزلت زنوبيا بحذر من فراشها وانسلت نحو الباب.

ثم مشت بهدوء في الممرات الباردة شبه المظلمة، واجتازت الباحة الداخلية التي كانت تغطيها مظلات ملونة لا تقوى على درء قيظ الشمس. وكان الينبوع في ظل الباحة ينساب ملولاً. وأخيراً بلغت مباني المطبخ التي كانت متراصة بجوار حديقة صغيرة ذبلت فيها الأعشاب، بمحاذاة الجدار الخارجي الطويل الذي يفصل المبنى عن شارع فرعي ضيق. وكان هناك أيضاً باب يستعمله الخدم لمغادرة الدار لغرض التسوق وما إلى ذلك. ولم يكن عملياً أن يظل هذا الباب موصداً، فقد كان يُستعمل باستمرار، كما كان ثمة دوماً من يتواجد في المطبخ والحديقة وبإمكانه أن يراقبها، ما عدا وقت الظهيرة، حين يخلد الجميع إلى النوم، حتى العبد الذي تكوّر تحت برنصه عند عريشة الحبق الزاحف، فسمعت زنوبيا شخيره.

أمّا ما لم تسمعه فكانت الخطى خلفها على الأرض المتربة، فكان أن صُعقت حين أُلقيت يدٌ على كتفها.

«ماذا تفعلين هنا؟»

«(گاش)!»

«كنت تنوين الاختفاء من جديد، هه؟ ألم تكفك ضربات الأيام الماضية؟». أمسك بها بشدة من ذراعيها، فعصّت زنوبيا على شفتها؛ فهي لم تنس يوماً كيف كان (گاش) يكيل لها الضربات بينما كان والدها يقف جانباً وهو يصف بكل برود كيف يجب أن يكون سلوك البنت الصحيح، فكانت هذه الذكرى تثير غضبها.

«إذا أفشيتَ لأبي أنني كنت خارج المنزل، فسأخبره أنك تسرق الغسيل من غرفة ياسمين كي...». لكنها لم تكمل جملتها، إذ أدار رأسها بصفعة لاذعة.

«لكنك تفعل ذلك حقاً!»، قالت وهي تلهث، وحدجت شقيقها بنظرة ملؤها الكراهية. رفع (گاش) يده مرة أخرى لكنه عاد فأنزلها.

«يا لك من وسخة». وراح يتبختر وسط الأعشاب مبتعداً. أخذت زنوبيا نفساً عميقاً وألقت نظرة حول الحديقة. كان العبد لا يزال نائماً، والشمس تسطع في سكينه. هذا نصرٌ! لقد كان النصر حليفها للتوّ. ثم رفعت مزلاج الباب وهي لا تزال ترتعد من المواجهة المثيرة، وانسلت إلى الشارع في ابتهاج.

## (بالبُس) ينشط

كان (بالبُس) يندفع منزعجاً وسط هرج المدينة ومرجها وهو يتزوّد استعداداً لمهمته المرتقبة. فمن دون الأيام كلها كانت تدمر حينذاك تستعد لسوق الخيل، وكان الجميع يتسابق على المسكوكات المفخورة لدفع أجور دخول المعابد، وذلك لحضور مذابح الأضاحي حيث لا يجوز لأية عائلة أن تغيب عنها. وكان الباعة يتخاطفون المارة من كل جانب، وويل لرب البيت الذي يفشل في هذا السباق! فقد كانت محالّ المأكولات هي الأخرى محاصرة، وكانت عائلات كثيرة تعدّ العدة لاستقبال أقربائها من القبائل في العيد، وذلك بتكديس المؤن، كأنّ المجاعة على الأبواب. لذا لاقى (بالبُس) صعوبة في شراء النزر اليسير من الخبز والتمر واللحم المجفف بسعر معقول. ولم يكن بإمكانه أن يساوم طويلاً، إذ كان جاسوسه ينتظره عصراً وفي جعبته أنباء طيبة بحسب قوله، ويبدو أنه قد اكتشف شيئاً ما يمكنهما من استغلال زنوبيا، الأمر الذي جعله يغدّ السير بين الجموع الهائجة.

لربما كان عليه فعلاً أن ينطلق على جواده صوب قلعة الحدود الشمالية كي يتزوّد بما يحتاج إليه. ولا ضير من حصانٍ ثانٍ من هناك إن وُجد، إذ لم يبقَ أي حصان مناسب في المدينة، فقد أمر (أوديناتوس) بمصادرة كل الخيول القادرة على حمل إنسان لسلاح خيّالته، فلا عجب أن الجميع قد جُنّ جنونه بسبب سوق الدوابّ هذا. كان يمكنه أن يقتني جملاً، لكن ركوبه يتطلب مؤخرة أصلب من تلك التي لمحارب روميّ. لِمَ لا يلقي نظرة عند القلعة الشمالية وعندئذ سوف...

«هيه، انتبه أين تخطو يا غلام!»، كان (بالبُس) قد تعرّض بصبيّ يافع حدجه الآن بنظرة شزررة، ولا مسه فخذٌ من دون أن يشعر به. علت في وجهه

المحارب حمرة الغضب. ياله من راعي غنم قدر، قال في نفسه. لم يكن الصبي ضعيف البنية، لكن لا بد من قشط الأوساخ عن بدنه... ينبغي غسل هؤلاء الصبيان بالصابون جذرياً، من الرأس حتى القدمين وما بينهما، حتى ينعجنوا بين أصابع المرء. لا ضير من صيد هذه السمكة، لا سيما أن وقته يتسع لذلك في تلك اللحظة وحسب. راح (بالبس) يحدق إلى وجه الغلام المبتسم أمامه، وقد تكلف بفتح شفثيه المبلتين بعض الشيء، وانتابت المحارب بضعة أفكار مثيرة، فدفع بإبهامه داخل فم الصبي ومرره على طول حدود قواطعه المدببة، وعلى لثته وشفثه السفلى، ثم استمر بإبهامه المبل باللعاب نزولاً إلى الحنك ثم الرقبة، التي أخذ يدغدغ جلدتها الناعم. ولعبت يده الأخرى بقطعة نقد على نحو واضح للعيان.

«تعال بعد دقيقتين إلى داخل الحمامات واغتسل، ثم اسأل عني. والآن اذهب من هنا». فكشّر الصبي وانطلق، وانتظر حتى انعطف عند إحدى الزاويا قبل أن يبصق.

\* \* \*

لقد كانت الحمامات التدمرية مؤسسة عامرة تتناسب وغمى المدينة، لكن حتى جالية موسرة كهذه لا تقوى على هدر الماء في هذه المنطقة الملاصقة للصحراء، لذا كانت تفرض أجراً على الزبائن. وعلق (بالبس) كعادته وهو يتحدث مع مدير الحمامات، أن محله أعلى من حمامات (كركلأ) في روما، فما كان من هذا الأخير إلا أن أجابه بابتسامة، فقد كان (بالبس) زبوناً دائماً.

«خذ، يا (أنيس)، تلقّف». حتى رمية الإكرامية للصبي الذي يحرس أغراضه في غرفة تغيير الملابس كان لها تاريخ. وحيث أنه لم يأت بلوازمه الشخصية هذه المرة، فقد اضطر أن يستعير مقابل أجر إضافي شيئاً من الزيت وليفة وطاسة للماء، كما ابتاع من عجوز يعتاش من هذه التجارة صابوناً، هي مزيج من الدهن ورماد الفحم، رأى (بالبس) في رداءها سبباً للشكوى لدى مجلس الشيوخ. بيد أن العجوز انسلت من دون انفعال، مبتعداً عن منتقده، وقد حوّل بصره إلى قدمي هرقل آخر، وهو جالس على كرسيه الواطئة،



وبدا مثيراً للشفقة مقارنةً بالعضلات المرمرية المفتولة بالقرب منه، ما جعل (بالْبُس) يهزّ رأسه وهو يضع قدميه في قناب جاهز ويتوجه إلى قاعة الحمّام الدافئ. وقرأ على موزايك البلاط الأرضي المزخرف بصور الدلافين عبارة «نعم الحمّام».

كان الوقت أول الظهيرة، بدا له أنه أول الزبائن، راق ذلك له، فاستلقى في الحوض وجعل أحد العبيد يفرك ظهره بالصابون وهو مستمتع بذلك. سيفتقد هذه المتعة، هذا الترف البسيط، أثناء مطاردة (گاش) في الأيام المقبلة، لكن تلك هي حياة الجنود. أخذ يصقّر أغاني النادلان، وأطلق شتيمة حين أخرج قدمه العارية من الحوض، ووضعها خطأً على البلاط الساخن، ثم انتزع منشفته ودفع بشدة باب حمّام البخار.

يبدو أنه لم يكن وحده رغم كل شيء، فقد ابتداءً يميّز في البخار شكل إنسان ما، وذلك على أعلى عتبة للجلوس. تُرى هل بادره جاسوسه بقصد مفاجأته قبل الموعد؟ عبس (بالْبُس) وتوجه بتؤدة نحو الرجل، لكنه ما لبث أن انتصب بقامته حين خفّ البخار.

«تحية لكم، أيها المحارب»، قيل له، فتمالك (بالْبُس) نفسه على عجل.

«تحية لكم كذلك، يا (سَبْتِيْمُس گاش). هذه ساعة مبكرة للاستحمام». رفع (گاش) رأسه بعض الشيء وملّس شعره المطرّي بالزيت البرّاق كي ينظر في عيني محدّته، ثم نكّس رأسه من جديد، وقوّس أعلى جسده إلى الأمام، ووضع كوعيه على ركبتيه.

«يعجبني الهدوء في مثل هذا الوقت». وكان صوته الأجوف يصدر من أعماقه.

«الحق يقال إن هذا المكان وديع وهادئ للغاية». وانزلق (بالْبُس) وجلس على إحدى العتبات بدوره، ثم عمّ الصمت. كانت بعض القطرات تتساقط من السقف من وقت إلى آخر. وعلت من الغرفة المجاورة مشادة شرسة بين عبيدين، عاد مدير الحمّام وكبح جماحها، كما يبدو. وطع (بالْبُس) بإصبع قدمه بركة ماء صغيرة، وطقطق البناء، ثم جاء عبدٌ بخطى

ذات صدى كي يسكب الماء من جديد، وحين أدار الهواء بمساعدة منشفة مبرومة، وجّه الرجلان جسديهما صوب موجة السخونة الناتجة. وأخيراً توقف التلويح بالمنشفة، وعلا صليل السطل المعدني للعبد حين حمّله كي يذهب به من جديد، وتلاشت قطعة قبقابه في البخار، وحين اختفت تماماً سُمع أنين (گاش).

«هم لا يسكبون الماء الساخن كما يجب هنا، أليس كذلك؟»، علق (بالْبُس) بعجرفة، فتطّلع (گاش) مرة أخرى عند سماع هذا التبجح.

«هذا ما يريحني». ثم صمّتا من جديد. وعلى موزايك الحائط فوق الباب كانت صورتا (أسكليبيوس) و(هيكيا) يحدّق أحدهما إلى الآخر بتركيز شديد. وراحت سيول من الرطوبة والعرق تسيح من جسم الرجلين إلى أسفل، فمسح (بالْبُس) العرق للزج بعيداً عن عينيه، واختلس نظرة إلى جاره من بين أصابعه، ولاحظ عضلاته المفتولة تحت طبقة الجلد الدهنية البراقة. هذه عضلات مفتولة، قال في نفسه، وليست من دهون متجمعة، وبقية الأطراف ليست بسيئة هي الأخرى. لكن من المعروف أن العظماء ليسوا قادرين على التضحية حين يجدّ الجدّ. سأقتلك في القريب العاجل، أيها الغلام. كادت تلك الفكرة تبدو مستحسنة في نظر (بالْبُس). يا ليته يقوى على سخونة أشدّ من هذه. ثم أخذ يراقب ضحيته المسكينة من دون مواربة، إلى أن عدّل (گاش) موقع منشفته، وعادت قطعة قبقاب مدير الحمّام من جديد، فقد أزف وقت السكبة الثانية. تُرى كم سيحتمل هذا الغلام الحرارة هنا؟

«هل ترغبون، أيها العزيز (گاش)، في منازلتي بالمصارعة في ملعب الرياضة بغرض التمرين؟». كاد (بالْبُس) يقف وهو يلقي السؤال.

«لا شكراً، فمن عادتي أن أبقى لثلاث سكبات».

«أنتم على صواب، أيها العزيز (گاش)، إذ ينبغي على المرء أن يدع السخونة تؤتي أكلها». وارتدى (بالْبُس)، وقد نقل نفسه، على عتبته من جديد. ثلاث سكبات في هذا الحرّ الخائق! لا بد أن يشهد هذا الأمر بأم

عينيه. «وفي كل الأحوال إن (كَنَيْس) ليس موجوداً اليوم»، أردف يقول،  
«فهو مدرب مَمتاز».

هزّ (گاش) كتفيه وقال: «ذلك المدرب لا يعرف الكثير».

«هو ليس رديئاً بالنسبة إلى سوريّ، فهو دؤوب على ملاعبة السيف بما  
يكفي أن يجعل منه مدرباً جيداً على المباراة».  
«ربما بالنسبة إلى محارب روميّ».

صمت (بالْبُس) وأنّ من الإهانة. يا للّعنة، فالحرّ أشدّ مما يسمح بأن  
يتشاجر المرء، وسيكتشف هذا الغلام مع مَنْ تورّط. هذا ما أقسم عليه في  
سرّه في تلك اللحظة، وسينظر في وجهه قبل أن يطفئ جذوة الحياة فيه.  
ولكن إلى أين اختفى ملوّح المناشف اللعين؟

\* \* \*

حين تعثر (بالْبُس) تاركاً حمام البخار أخيراً، كان الدوّار قد أخذ منه  
مأخذاً، ما جعله يتجاهل الصبي الذي غمزه في حوض الحمام. فقسماً بإله  
الحرب، لقد كان يشعر بتوعك. بإمكانه أن يتسلى لاحقاً، بعد أن يتخلص من  
(گاش) هذا، وسيتخلص منه، وقسماً بالشرف، فقد ضحك هذا الغلام من  
(بالْبُس) للمرة الأخيرة. كان عليه أن ينطلق، فقد زاد فضوله أكثر مما سبق  
عمّا كان قد اكتشفه وكيله عن عائلة (زنوبيوس).

\* \* \*

كان الوقت قد تأخر كثيراً عن الموعد، وزنوبيا ما زالت تنتظر أمام  
خان القوافل وتتعرق، وأصابع قدميها تشق الرمال الساخنة. تُرى أين  
اختفى (أودو)؟ وأزاحت قماش ثوبها عن جلدها حيث كان ملتصقاً به ويحدّ  
من حرّكتها. كان السكون شاملاً، والهواء كالقشطة على الحليب الساخن.  
رفعت زنوبيا أكماتها إلى الأعلى. كانت ذراعها تعجبانها، بنحفهما  
وسمارهما وصغر عضلاتهما التي برزت معالمها تحت جلدها. ورفعت  
ذراعها اليسرى كي تشمّم إبطها وتنشّق رائحته وهي تمرر أنفها عليه. كانت  
رائحتها طيبة في نظرها، تماماً كالفواكه؛ رقيقة وقوية في آن معاً، واستشعرت  
نبضها كذلك. وحرّكت نسمة خفيفة شعرها على صدغيها. تُرى هل ستظل

هذه النسائم ترفرف عليها كما تفعل الآن على التماثيل العجيبة الجمال في المقبرة، إذا ما بقيت هنا لمدة كافية؟

لم تلاحظ أن عيون رجلين كانت مصوبة نحوها، وقد كمّم أحدهما بكفّه فم (أودو) الذي كان يتلوّى، والنفت مختالاً إلى الضابط الرومي بجواره: «ماذا قلت لك، يا (بالبس)؟ ابنة أمر حرس المدينة بشحمها ولحمها، وهي تتسكع هنا في الشارع مع راعي غنم من الرقيق. أراهن بذكورتي أن أباهما يجهل ما تفعل. أمّا هذا»، ورَجَّ (أودو) الذي استبدّ به الذعر، «فهو من جنس المسيحيين اللعين، ولا بد أنه ذو قيمة أعلى لدى المندوب». فزمر (بالبس) قائلاً:

«لقد كان غباءً منك، يا (كُرسبس)، أن تحتجزه، فهذا إنذار لها». «ثم ماذا؟ يكفي أنها موجودة هنا. بوسعنا أن نشهد على ذلك، كما سيفعل هذا العبد بعد بضعة صفعات». «صه، ها هي تغادر، انتظر لحظة».

وتمركز خلف زنوبيا بعد أن اجتاز الساحة بخطوتين واسعتين، وبدا أن زنوبيا قد توقفت عن الانتظار، فأمسكها من كفيها وجرّها نحو مدخل البيت المجاور.

«يا لها من صدفة، فأنا في حاجة إليك، يا فتاة، تعالني معي». أبصرت زنوبيا من خلال ارتباكها للوهلة الأولى الوجه المحمّر لضابط رومي وقد اقترب من وجهها أكثر مما يجب، وكشف فكّه السفلي الضخم عن أسنانه وهو يبتسم، وكان قد أكل ثوماً. لم يخطر ببالها اسمه، لكنها كانت قد رأته مراراً من دون ريب، فقد كان ذا شأن على نحو ما، هذا ما كانت تدركه، ولم يعجبها أنه كان يقف على هذه المسافة القريبة، بل أخافها ذلك منه.

«أطلقوا سراحي على الفور، فأنا ابنة (زنوبوس)». لكنها قالت ذلك بتعجل، مما قلل من وقارها.

«وهذا بالضبط ما أقوله. هل ترغبن في شيء من التين؟». قدّم لها الفاكهة على كفّه المفتوح، لكنها لم تستجب، بل أخذت تترقب متوترة ما

يريده منها، وتحاول إخفاء قلقها. وكان (بالبس) يحدّق إلى الطفلة التي كانت تخترقه بنظراتها بإباء وشمم، ثم أغلق قبضته على التين. يالها من طفلة وقحة عنيدة، قال في نفسه، لا تستجيب للأسلوب اللين في التعامل، رغم أنه لم يكن ليتوقع ذلك منها في كل الأحوال، فقد أراحه حقيقة أنه غير مضطر للعب دور العمّ الكريم.

«يدو أنك كنت تتسكعين، أليس كذلك؟ وكنت تنجزين مشاريع خارج المنزل، صحيح؟ لكن والدتك لن يعجبها ذلك، ولا والدك في غالب الظن، أم أنني على غير حق؟»، واصطنع القلق وهو يهزّ رأسه، وأرضاه أنها رمقته بنظرة عجلى ملؤها الهلع بعد ملاحظته الأولى.

«لا، لن يعجبه البتة أن يستعيد ابنته الوحيدة على يد ضابط روميّ وأن يسمع كيف أنها كانت تتجول في المدينة وحدها، أليس كذلك؟ لن يعجبه ذلك مطلقاً. وأراهن أن في وسع والدك أن يكون مغتاضاً للغاية». صارت زنوبيا تتلوى بفعل قبضته، لكنه أمسك بها بشدة من أعلى ذراعيها ورجّحها بقوة، ونجح في مقصده، فقد اعتصرت بطنها حين أخذت تكذب:

«إنني خارجة بصحبة مريّتي».

«لكن أين هي مريّتك هذه؟».

«لقد تهنا عن بعضنا في خضمّ الجموع هنا أماننا».

«لا بأس إذن. أما وقد تهتما عن بعضكما، فعلينا أن نرجعك إلى دارك، كي لا تضلّي الطريق. وسيفرح والداك حينما أعيذك إليهما سالمة معافاة». هذا ما كانت تشكّ فيه زنوبيا، وذلك عن تجربة. أخذت تنكفئ على نفسها من الهلع وهي تتخيل كيف سيسلمها والدها إلى رجل ليجلدها، وذلك بحركة من يده ومن دون أن ينظر إليها، بينما تشيح والدتها بوجهها في صمت. ولن يكون بوسع (أودو) أن يراها مستقبلاً. أخذت تغصّ بالبكاء وسخنّت عيناها وهي تقاوم إطلاق العنان لدموعها. فما كان من (بالبس) إلا أن أفصح عن بيت القصيد وهو راض:

«قاه قاه قاه، لا بأس. بوسعي أن أساعدك إذا ما ساعدتني، أنسمعيني؟

شقيقك اسمه (گاش)، وهو جندي». فأومات زنوبيا بالإيجاب من دون

تفكير؛ فقد أسكرها الخوف إلى الحد الذي جعلها لا تكاد تسمع فيه ما يقوله لها (بالْبُس).

«انتبهي، أيتها البنت، فأنت ذكية وعاقلة. شقيقك يرحل عن المدينة راكباً حصانه بين الفينة والأخرى، صحيح؟ بوسعك تأكيد ذلك فأنا على علم به، أترين؟». صمتت؛ يبدو أن هذه المتوحشة قد فقدت القدرة على الكلام حقاً.

«متى رحل آخر مرة؟»، حاول من جديد.

«قبل أربعة أيام»، جاءه الجواب المتلكئ. ها قد نجحت العملية.

«ومتى سيرحل من جديد؟». تكوّن لدى زنوبيا شعور اليقين أن عليها ألا تفصح عن ذلك، لكن التفكير في ما سيؤول إليه المطاف بأن هي رفضت الإجابة أسلمها لليأس. كان جسدها ينتفض من الخوف. أدركت وملؤها الهلع أن بولها قد أخذ يسيح على ساقها. وقد حطم مقاومتها الضعيفة أصلاً قلقها أنها لن تقوى على ضبط مثانتها، وكذلك الإذلال الشديد بسبب تلوث جسدها أمام الملا. كان عليه أن يذهب والآ يراها وهي على هذه الحال. عليه أن ينصرف، أن ينصرف، أن ينصرف.

فكان أن أفلتت من قبضتيه وهي شبه غاضبة والتفت حول الحائط خلفها وألصقت ركبتيها ببعضهما ورفضت أن تنظر في وجهه وهي تزفر كلماتها: «لقد حزم أمتعته وينوي أن يعود في يوم السباق». ألا ليته ينصرف أخيراً.

«أي سباق؟ آه، سوق الخيل خلال اسبوعين. كان قد غاب اسبوعين في المرة السابقة كذلك. هل يعني ذلك أنه سيرحل صباح الغد؟ هل هذا هو المغزى؟ نعم، لا بد أن الأمر كذلك؛ سيرحل صباح الغد!». أوامات زنوبيا بالإيجاب، ثم أحست بالانفراج، إذ كان قد انطلق مبتعداً.

فانتظرت حتى لم تعد تسمع خطاه ثم أراحت نفسها وهي تنشج حيث كانت تجلس القرفصاء. آه، يا لآلات، كم هي تعيسة! أجهشت في البكاء المرة بعد الأخرى، ثم ركضت وهي تشعر بالخزي، وابتعدت بسرعة فائقة، حتى لم يعد بمقدور أحد أن يرى ملابسها المقرفة المبللة ولا وجهها الباكي، ولم يكن يهمها إلا أن تهرب من مشهد خيانتها.

## ساعة (أودو)

أخذ (أودو) يتابع زنوبيا البائسة بعينيه وهي تهرب، لكنه لم يقوَ على الإفلات من قبضة حارسه، الذي كان يرمق (بالْبُس) العائد متشككاً.  
«أما ما فعلته للتوّ فلم يندرها بأي خطر عليها، أليس كذلك؟ إسمع، لو أبطل هذا الأمر مكافأتي...».

«آه، اسكت يا هذا»، قال (بالْبُس) مقاطعاً إياه، «كان يتوجب عليّ أن أستخلص منها شيئاً، وكل شيء على أحسن ما يرام الآن. خذ...».  
وأخذ يخطّ بسرعة بضعة سطور على قطعة رَقّ مستعملة، ثم طواها وقدمها لـ (كْرِسْبُس).

«أوصل هذه إلى المندوب وستحصل على مكافأتك».

«وما هي هذه؟»، سأله (كْرِسْبُس).

«فحواها أن ابنة مدير الشرطة الصغيرة تتجول في السرمع عشيق لها ينتمي إلى طائفة المسيحيين الخطرة».

أشرق وجه (كْرِسْبُس) بالرضا وهو يفلت (أودو) كي يتناول الوثيقة.

«هيه، انتظر، يا صعلوك الشوارع اللعين، إجمد في مكانك!». لكن (أودو) كان قد انتهز الفرصة وهرب، فأخذ (بالْبُس) يتوعده بقبضته.

«إذا رأيتك مرة أخرى سأقضي عليك».

«من الأفضل أن نقوم بذلك فوراً».

«ماذا تقول؟ ليس في وسع ذلك العبد أن يقدم أو يؤخر. ثمة مهمة أهم عليّ أن أنجزها، أما أنت فاذهب لتسليم الرسالة، وسأراك لاحقاً».

\*\*\*

كان (أودُو) قد اقتفى أثر الرجل المدعو (كْرِسْبُس) لفترة ليست بالقصيرة. وكان يعي التهديد الذي بلغ مسمعه، لكن الرسالة التي تقول إنه يلتقي وزنوبيا كانت خطيرة للغاية. وكان يدرك مدى خوف صديقه من أن ينكشف أمرها بشأن نزهاتها، فحتى هو كان يتملكه الخوف من أيها الكئيب، لكنه لم يُرد أن يكون جباناً، بل كان يريد أن يكون عوناً لها، ولو أنه كان يجهل حتى تلك اللحظة كيف سيتسنى له ذلك. لذا ظل يقتفي أثر الرسالة في شوارع المدينة ودروبها، وكان ذلك مثل لعبة السمك مع زنوبيا، إذ يشقّ المرء طريقه من دون صوت بين الجموع. وبعد قليل دخل الرجل، أمامه، حانة، وراه (أودُو) من خلال النافذة وهو يحدث رومياً حسن الملبس ويسلمه المخطوطة. لا بد أن هذا هو المندوب الذي سبق الحديث عنه، وفي كل الأحوال فقد تناول الرسالة وقرأها ثم ابتسم، ثم ناول (كْرِسْبُس) صُرةً وغادر المكان. وانطلق (أودُو) يتابعه.

وبعد نصف ساعة وقف الاثنان أمام قصر الأمير (أودينأتوس). وكان الوقت عصراً، لكن السماء المشعة بالضوء كانت قد جعلت الهواء ينصهر ويتسرّب متوهجاً في كل زاوية من المدينة، فيسفع الظلال، ويغرق الشوارع، ويغمر جسد (أودُو) النحيل المثار.

كان المندوب ينظر بتمهل إلى واجهة البوابة، التي كانت لا تزال مختبئة خلف سقالة البناء، لكنه رأى رغم ذلك ومن دون جهد كيف أن رواق أعمدتها المرمرية سينتصب مختالاً وسط المدينة، وبرهاناً جديداً على قوة تدمر. وصار إفريزها الورقي المترف يفيض ببياض ناصع على مدخل البوابة، ما استوجب صبغ البوابة. ولم يكن هناك من حراك حين دخل وتبعه (أودُو).

انبسطت قطعة الأرض كلها أمامه كأنها يباب. وتبين أن ظهر البوابة يفتقر إلى التلبس المرمرية، فبان للعيان هيكل البناء بتفاصيله، ثم شقّ طريقه بين محاجر التماثيل على أكوام من الغبار الساخن التي كانت هي الأخرى فارغة. فرأى (دوميتيأنس) في ذلك بشير خير، إذ لم تكتمل خطط الأمير بعد، ويعون كبير الآلهة (جويتر) سيتسنى له وللضابط (بالْبُس) أن يعطلها أكثر،



وسيمتّع ناظره بتمائيل القياصرة الروم في هذه المحاجر. وطغى وقع خطى صندله على وقع الخطى الخفيفة خلفه.

وانفتحت على حين غرة إلى اليسار من المندوب باحة أخرى، فدخلها وتبعه العبد الصغير خلسةً. كانت الباحة ممتلئة بأشجار اللوز وأحراش الياسمين والخبّازي، وجميعها بطول قامة الإنسان، ويمنح كل منها فينه للآخر، وتكثر تحتها أزهار الظهيرة البرّاقة وقد انفتحت أكامها.

طلب (دومتيأنس) أن يقابل الأمير حين بلغ الباب فتمّ إدخاله. تردد (أودو) لوهلة. وأطلق طاووس صيحة ونشر ذيله قبل أن يختفي على عجل بين الأحراش. وكان ثمة خرير ينبعث من فم تمثال برونزي لسمكة فوق حوض ماء نُحت جوفها على شاكلة مسرح مدرّج، وقد زينت كل عتبة بقطعة برونز وتم ترقيمها، ووقف (أودو) وقد خلبت لُبّه ساعة مائية. فكلما اكتملت ساعة وانغمرت عتبة، ارتفعت هناك زنبقة ماء مصنوعة من وريقات الصدف، واتجهت عائمة صوب أخواتها اللواتي كنّ يدرن حول الحوض، فأخذ (أودو) يعدهن، وكنّ عشراً. وتذبذبت على العتبة الحادية عشرة حاوية ماء متألثة تكاد تنفجر في أية لحظة، ولم يقوَ (أودو) على مقاومة الإغراء، فاقتلعها بسباته وولج البناية المجهولة وهو يتبع وقع خطى الرجال أمامه في سلسلة لانهاية لها من الغرف، ومن أمام جموع غفيرة من الخدم والحشم، من دون أن يوقفه أحد، فقد ظن الجميع، كما يبدو، أنه تابع للزائر. وحين انعطفت المجموعة إلى قاعة استقبال أسعفه حضور الذهن أن يمسك بمروحة ريش مسندة ويتخذ له موقعاً بجوار الباب.

لم يبخل رئيس التشريفات على (دومتيأنس) بأيّ من مظاهر الضيافة، فأمر أولاً، رغم اعتراضاته، أن يُجلب له مغطسٌ للقدمين، لكنه لم يجد عليه بمقابلة الأمير، فقد قال إن سيده خارج القصر، على حد تعبيره، فتبسّم (دومتيأنس) منزعجاً. ها هو ذا، الدبلوماسي العظيم، يجلس وقدماه في حوض، بينما يكذب عليه هذا الوقح كذباً سافراً. ويبدو أن (أودينأتوس) قد ضمن قيام تحالفه مع الفُرس وأن مفاوضاته مع روما لم تعد من الضرورة في شيء. لكن (دومتيأنس) كان أعلم بحقيقة الأمور، فسرعان ما سيتمّ قتل

ممثله وسيضطر إلى التصاهر مع (زنوبيوس)، أهم حلفائه الذي سينقلب غاضباً مخزياً.

«إذا كان الأمر كذلك أحضروا لي لوازم الكتابة، فعلي أن أوصل لسيدكم رسالة هامة». فأمر المسؤول بذلك، وحين جهز كل شيء استأذنه بالانصراف وقدم له تمنياته.

حرّر (دوميتيأنس) كتاباً مرفقاً برسالة (بالبس)، ثم تخلص من ماء الاغتسال وتوجه صوب إحدى النوافذ. وكان أمامه السهل الغربي بأبراج قبوره، وخلفه الجبال يلفها ضباب رقيق، فأخذ يتخيل أنه يستشعر نسيم قممها البارد. وكانت ثمة نقطة سوداء تدور بهدوء فوق الوادي، أثارها نسر أم صقر. كاد (أودو) يتلمس المنضدة حيث الرسالة حين التفت (دوميتيأنس) لينصرف.

وكان أن اصطدم رأس رجل دخل للتو بالدرع الواقى لصدر المندوب وقد تعثر بردائه الفضفاض، وصوته يعلو باللعنات. تراجع (أودو) إلى الحائط من دون أن يلاحظ ذلك أحد وجلس أنفاسه. وكان الزائر الأخير آمر المدينة، (زنوبيوس). وقد دخل يتبعه بفارق خطوة (فورودس)، نائب الأمير ومستشاره المقرب. فوقف أمر الشرطة المربوع القائمة بين الرجلين اللذين جدد كل منهما نفوره من الآخر بالتحديق في عينيه، وطالبهما بضبط النفس. ولم يعر أحد منهم اهتماماً للعبد الصغير عند الحائط. وبعد لأي تعقل (دوميتيأنس) وتراجع خطوة إلى الوراء.

«آه، هل أردتم أن تقابلوا الأمير، أيها السادة النبلاء؟ لكنه ليس موجوداً». وكان صوته الخشن يتناسب ووجهه الداكن، ولحيته السوداء، وأنفه شبه الإغريقي الذي كان قد انكسر عدة مرات، كما يتناسب وذراعيه المتصالبتين، اللتين ألمحتا أنه لن يقول المزيد، إذ إنهما لم تعتادا الكذب.

ولم يكثر هذا الرجل من الكلام البتة، كما لم يختلط بالناس، فقد كان غريباً عن تدمر، وينحدر من بلاد پارث، وكان الأمير قد التقاه في إحدى غزواته، فكلفه بتأسيس سلاح الفرسان، وكان يروق له أن يقضي أوقاته في حظائر الخيل. كان (دوميتيأنس) على علم بالنكات التي كانت تُروى في

المدينة عن ولعه بالخيل، لكنه لم يرد أن يكررها على مسمع منه.  
فانحنى المندوب أمام (زنوبيوس) قائلاً: «هذا ما سبق أن قيل لي  
كذلك، ويبدو أننا نحن الإثنين قد قطعنا هذا الطريق من دون جدوى. هلاً  
سمحتم لي؟». لكنه لم يقوَ إلا أن يضيف:  
«أطيب تمنياتي للآنسة ابنتكم، فقد سمعت أنها حسناء حقاً». وبهذه  
الكلمات غادرهم.

انتظر (فُتورودس) حتى انغلق الباب وراء (دوميتيأنس) فأوماً لزنوبيوس  
أن يتفضل، ثم دخل التدمريان غرفة الأمير الخاصة من دون تأخير.  
حين عاد رئيس التشريفات وجد الغرفة خالية، وثمة مروحة من الريش  
تستند إلى الحائط، أما الرسالة فلم يبقَ لها من أثر.

\* \* \*

حين سلك زنوبيوس طريق العودة كانت ابتسامة المندوب العميقة  
المعاني لا تزال تؤرقه. وساد الصمت في أروقة القصر، ولم ينمَ أي صوت  
عن صفوف النوافذ المغلقة، فأنعش وجهه عند حوض نافورة، ورأى انعكاس  
وجهه يرتجف في الماء. وكانت بضعة زنابق ماء تطفو بصمت على هذا  
الانعكاس، فدفعها بإصبعه: ليست هذه سوى ألعاب للنساء، فهي ستعجب  
زنوبيا. زنوبيا! ابنته حسناء بلا ريب! لكن، بحق الشيطان، أتى للرومي أن  
يعرف ذلك؟

استدار فجأة واتجه صوب المخرج، وجد محفّته المغطاة متروكة في  
الشمس الساطعة، فنادى الحمالين بغضب وظل يكيل لهم اللعنات حتى  
من خلال ستائر عربته المغلقة، حيث كان الهواء داخلها خانقاً على نحو لا  
يصدّق. ووجد على الوسادة منديلاً، فأخذ يمسح به وجهه ممتناً، وعرف من  
رائحته أنه يعود لابنته. ولا شك في ذلك، فهي هي قطعة القماش الثمينة ذات  
التطريز الذهبي التي كان قد أهداها لها مؤخراً. ابنته تترك الأشياء ملقاة هنا  
وهناك ما لم يتبته المرء إليها دوماً، فهذا التهور من طبيعة النساء، بل وحتى  
من طبيعتها. وراح ينشّف جبينه المتعرق بالمنديل من جديد، لكن رائحة

قطعة الحرير صارت فجأة كريهة، فأزاح الستائر جانباً كي يتنشق شيئاً من الهواء. لمح مجموعة من الأطفال يتضحكون من كلبين يتجامعان، وبدا له للوهلة الأولى أن أحد الأطفال يشبه زنوبيا، لكن نظرة ثانية طمأنته. لا، هذه ليست هي، إذ كان قد جعل أحدهم يؤذّبها بالجلد كي تتوب عن المغامرات إلى الأبد. أما الآن فقد صارت فتاةً هادئة، وهو على يقين من ذلك، وتنتظرها زيجة برّاقة، بل ارتباط سيجلب لهم جميعاً امتيازات جمّة. وهنا اتخذ قراراً.

«هيه، هاه، يا جاموساً ذا جلدٍ غليظ، هيه! إلى السوق! خذني إلى متجر (كلاوكوس)»، أمر مرافقه. لا ينبغي لأيّ كان أن يتفوّه بتعليقات مهينة حول ابنته، بل على المرء أن يحافظ جيداً على جوهره بهذه الدرجة من النفاسة.

كان متجر (كلاوكوس) العنوان الأول في تدمر لاقتناء العبيد الذين يفوق طولهم متراً وثمانين سنتيمتراً وتكون أطراف أجسادهم متناسبة، وهم لمن يفضل الجودة، إذ كان المتجر يحوي المتميّز والنادر، وموقعه قريب من خان القوافل.

«إنني في حاجة إلى حارس شخصي من نوع ما»، حاول (زنوبيوس) أن يوضح له بعد أن اتخذ مقعداً في إحدى غرف المبيعات وقُدّم له كوب من الشاي.

«آه، نعم، فهمت. هل سيستخدم داخل حدود المدينة أم سيرافقكم أيضاً مع الحرس؟».

«لا، لا. شكراً». تناول (زنوبيوس) كوب الشاي الفضي الذي قدمه له (كلاوكوس) شخصياً، وامتلاً أنفه بأريج الزنجبيل. فانتظر حتى نصب العبد المنضدة الخشبية أمامه ووضع فوقها الحليب والعسل. كانت غرف (كلاوكوس) متميزة، وجميعها لها أناقة غير صارخة. وكان لون هذه الغرفة سماوياً فاتحاً، وكانت تخلو من أية صور تحوّل الانتباه فيما عدا طواويس امتدت في زوايا السقف الأربع، وبدت كأنها ترنو إلى وسط الغرفة حيث انتصبت مصابيح ثقيلة على مخالب طيور من البرونز كي تضيء منصة العرض الأسطوانية التي وُضعت هناك بأناقة بالغة.

«لا أحتاج إليه لنفسي»، أردف (زنوبيوس) قائلاً بعد أن صارا وحدهما.

تحول بصره إلى رسم الريش على طول موزايك الأرض. «بل أبحث عن حارس شخصي لنسائي». لم يرفع (كلاوكوس) حاجبيه، ورغم ذلك أضاف ضيفه بسرعة:

«لقد غدت الشوارع خطرة منذ أن اقتربت الحرب منا. ومع قدوم اللاجئين ازداد تسكع الرعا. ينبغي أن يرافقهن شخص يكون مجرد مظهره كافياً للحيلولة دون اقتراب الشحاذين والمتجاسرين. يجب أن يكون طويلاً...». وأخذ (زنوبيوس) يوضح بوساطة خديه المنفوخين وقبضتيه المكورتين وكتفيه المرفوعتين وعينيه الغائرتين عما يتصوره.

«فهمتُ». صفق (كلاوكوس) وهمس بتعليماته في أذن مساعده. «إذن يجب أن يكون حازماً، ومستعداً للقتال، ومثيراً للخوف، أليس كذلك؟». وجه كلامه هذا إلى (زنوبيوس) مرة ثانية، وكأنه يتأكد أنه فهمه، فأوماً هذا الأخير بالإيجاب وهو يرتشف الشاي. اقتيد المرشح الأول وأخذت المنصة تدور بهدوء.

«هذا العبد ينحدر من (كالِدُونيا)، ولا أدري كيف عبر الحدود، وفي كل الأحوال كان ذات مرة على سفينة ضخمة ذات مجاذيف، لكن الندوب في جسده قد التأمّت تماماً من دون نقصان. وجده وكلائي في جزيرة (زودوس) حيث كان مالكة آنثذ يستخره للمبارزة في الأسواق، ويبدو أنه ترك انطباعاً مثيراً لدى الزائرين».

«قد يكون هذا الانطباع أشدّ من اللازم». كان (زنوبيوس) يحدّق من دون رحمة إلى رجل عديم الرقبة، بشرته شديدة الاحمرار، وبدا صغير الحجم لأن ساقيه القصيرتين وعضلاته المفتولة وردفيه العريضين جميعاً جعلت عرضه كمثل طوله. لقد كان جسده كالبضبة الخشنة المكورة، وكان وجهه، بقدر ما كان بادياً منه من خلال لحيته، يتكوّن من عضلات المضغ. انتشرت على ظهره كتل من الشعر الأحمر يكاد يمكن ضفرها، كما كانت حال شعره ولحيته.

«لا، بالتأكيد لا. لا ينبغي أن يرتعدوا خوفاً منه، إذ لا بأس أن يكون مظهره متمدناً بعض الشيء. كما ينبغي أن يتكلم لغة معروفة، أو أن يفهمها

في الأقل، كي يسند إليه المرء بعض المهمات البسيطة، مثل التسوق». «فهمت». كان (كلاوكوس) قد أعطى تعليماته، وظهر فوراً رجل جديد. وسرعان ما رنت «لا» ثانية من (زنوبيوس)، فأوماً (كلاوكوس) للنوبيّ بالمغادرة، ففعل ذلك بخفة الهرّ الوحشي الصامتة، ولم يتسنّ للضوء أن يلمع على جسده البديع الجمال لأكثر من لحظة. وأسند (زنوبيوس) و(كلاوكوس) ظهريهما إلى الوراء وتجاذبا أطراف الحديث حول الجو وقضما حبات الفستق حتى شعر تاجر الرقيق أن التوتر الذي سببته كثرة الخيارات التي قدمها لزبونه قد خفّ.

«أما هذا القادم الآن»، قال أخيراً، «فقد سبق أن كان حارساً شخصياً لقاضٍ روميّ. آه، ها هو الآن. انظروا إلى هذين الكتفين! هذا غوطي قوي ومجرّب في القتال وذكي للغاية، إذ إنه يجيد اللاتينية، كما يبدو من ملفه، وهو يفهم شيئاً من الآرامية. وقد كان القاضي وعائلته راضين عنه تماماً». «لِمَ هو هنا إذن؟»، قال (زنوبيوس) من دون أن يحوّل نظره عن القامة المنتصبة على المنصة.

«كان قدرّ مهاجمين عدة - فلنقل - أثناء قيامه بواجبه، ممن لم ينتهوا نهاية طيبة. حين كسر رقبة قاطع طريق من (كالاثريا)، لم يزعج ذلك أحداً. لكن الرجل الذي أرسله إلى المقبرة أخيراً كان مبارزاً شهيراً لم يعتش من الاغتيال، كما يبدو، إلا فيما ندر، كما كان محبوباً لدى نسوة الروم، وفهمكم كفاية. فارتأى سيده أن من المنصوح أن يبيعه إلى أحد ما في إحدى الولايات النائية».

اقرب (زنوبيوس) من الغوطي البالغ الشقرة، الطويل الشعر، الذي كان يقف أمامه بكل هدوء. «لِمَ قتلتَ المبارز، يا غلام؟».

«كان قد أهان شرف سيدي». أبدى أمر الشرطة، من دون أدنى حركة، مدى استحسانه لهذا الجواب، وأدار المنصة بدعسة من قدمه. وحين أخذ ينظر في وجه الغوطي، أوقفها فجأة كذلك. كانت عيناه بزرقة ينبوع (يفتا)، حين تنعكس فيه زُرقة السماء، ولم يقوَ (زنوبيوس) على استقراء أي شيء فيهما.

«ماذا تريدون مقابل القاتل إذن؟»، قال عرضاً متطلعاً إلى (كلاوكوس)،  
الذي عاجله بابتسامة.  
«سيكون شبه مُهدى، يا أمر المدينة النبيل، شبه مُهدى». تبعت ذلك  
مفاوضات عسيرة حتى رضي (زنوبيوس).  
«حسناً، سأخذه».  
«ممتاز»، أجاب (كلاوكوس) بصوت يدلّ على فرك الأيدي فرحاً.  
«هذا خيار متميز. هل تأخذونه معكم أم تودّون أن نوصله إليكم؟».

## مسيحيون في ما بينهم

كان (كليمّس)، تاجر الحرير، يجلس في مكتبه ويرتّب وصولاته، حين أوقفه نداء زوجته العالي.

«يا (كليمّس)، يا (كليمّس)!».

«ما الأمر، يا غنمتي؟». وأضاف ورقة أخرى إلى الكومة الموسومة «ديون»، تحت الجمل البرونزي الذي كان بمثابة ثقالة على مكتبه.

«يا (كليمّس)، احزر من جاءنا؟».

«لا بد أنك ستفصحين لي عن ذلك، يا غنمتي». وحين رفع عينيه، كان الضيف غير المتوقع قد وقف أمامه.

«إنه (توماس)، من أنطاكية».

كانت (يوليا) في غاية الحماسة، فها هنا لاجئ حقيقي في بيتها، هذا المسكين. حاولت أن تومئ لزوجها أن يتحمس بدوره، من دون أن يلاحظ الضيف ذلك، إذ كان زوجها، كما تعلم هي، يرى في ابن عمها شخصاً متعصباً مزعجاً. يئد أن (كليمّس) رخب بالضيف بحرارة، على العكس من مخاوف زوجته. وراحت خطى صندلها، التي بدت حثيثة بقصد القيام بمشروع ما، تُسمع على الدرج.

«يا (أودو)، أين اختفى ذلك الغلام من جديد! يا (أودو)، أغلق المتجر واذهب لإحضار خبزٍ طازجٍ، إذ لدينا ضيوف، أسمعني؟». وتلاشى صوتها في اتجاه المطبخ.

في هذه الأثناء صبّ (كليمّس) الماء المعطر على يديّ (توماس) بنفسه، وبينما كانت قطرات الماء تتساقط في الإناء النحاسي أخذ يفكر في ما يمكن أن يكون في جعبة ابن عم (يوليا) من أبناء.



كان (كَلِيمَنَس) قد سمع باضطهاد (فَالِيرِيَان) للمسيحيين في أنطاكية، لكنه طمأن نفسه أن القيصر المفترق دوماً إلى الأموال لم يضع نصب عينيه سوى ثروات أمراء الكنائس الأغنياء. أما (كَلِيمَنَس) فكان يثمن العلاقات المنتظمة التي تسم حياته، ولم تعجبه البتة أبناء السوء، لذا لم يرَ بأساً في أن يكون التحشيد الفارسي قد حجب عنه أبناء أنطاكية برمتها.

«تفضل، يا (توماس)، وقل لي؛ كيف هي أحوالك؟».

«كيف ستكون أحوالي، يا (كَلِيمَنَس)، حين يعدّني أبناء بلادي عدواً لهم، والمطران رهن الاعتقال، والناس قد صودرت أموالهم، وكل مسيحي صالح مهدّد بالإعدام إذا قبض عليه في تجمع تحت شارة الصليب؟».

تبلّع (كَلِيمَنَس) ريقه، لكن زوجته التي دخلت تحمل الصحون المتقلقة وقرت عليه الإجابة.

جرت مراسم العشاء في شبه صمت مطبق، وراح المضيفان يحدّقان بعقدة ذنب متنامية كيف كان (توماس) يأتي على ما في صحنه إلى آخر ما فيه، ويمسح بكمّيه فمه المغطى بالدهن، ويمدّ يده بغلظ الإبهام إلى التمر ذي الحبة الكبيرة، الذي قدمته له (يوليا) من قبيل الحلوى، وهو لم يكمل مضغ بقية طعامه بعد.

«دعوني أقدم دعاء الليل تعبيراً عن شكري لكم». فشبك مضيفاه أياديهما ببعض وهما يتسلمان وطأطأ رأسيهما.

«يارب، قال النبي: لأعاقبن أولئك الذين أحبههم، ولأجلدتهم. فكفّروا عن ذنوبكم من دون انقطاع و...».

«يا ابن العم، أنا...»، ربّت (كَلِيمَنَس) على كتفه يخفف عنه، «... أقصد أننا جميعاً... هذا البيت بيتك بالطبع... و...»، أوأمت (يوليا) إليه متحمسة. «أشكر لك تفهّمك، يا ابن العم، لكنني سأكمل رحلتي غدأ، إلى الإسكندرية».

«إلى الإسكندرية؟ حسناً، ولكن...».

«ثمة رجل هناك قد تعرّف على الإشارات، ويقوم بجمع طالبي الشهادة حوله. وتاماماً كما هو مدوّن في سفر الرؤيا: لن يبقى القيصر قائماً ولا دولته».

العاهرة الكبرى بابل تترنح وستسقط معها جبروتها. وقد جرّت أنطاكية معها في سقوطها، فوقعت على الارض وهي تنزف دماً من جروح عديدة. وتَفَكَّرْ؛ لقد كُتِبَ أن التجار في الدنيا سيكون ويتعذبون، إذ لن يشتري بضاعتهم أحد بعد ذلك كله».

«لكن الأمر على العكس من ذلك»، احمرّ وجه (كليمنس) غضباً. «سواء أكنّت تاجراً أم لم أكن، فأنا مسيحي صالح مثلك تماماً». وتجاهل التمر الذي دفعته إليه (يوليا) وهي تتسم بنشاط بالغ، وأردف يقول:

«وما معنى عبارة «العاهرة بابل» هنا؟ هل هو واضح لديك أنك لولا هذه لما وصلت إلى هنا؟ مَنْ يعتد الدروب؟ وَمَنْ يؤمن البحار؟ وَمَنْ يعدّ مجدداً لتخليص أنطاكية من الفرس، كي لا تضطر جميعنا أن نصلي لزرادشت؟ أين الدافع للموت في ذلك كله؟».

«إنك تتكلم متهمكاً مثل ذلك الموظف من (بيثينيا)، الذي طالب مثنين من إخواننا بتقديم القرابين الوثنية، وحين أبوا إلا أن يستشهدوا، ضحك منهم وقال ليس لأولئك الذين يرومون الموت سوى جروف الجبال وحبال المشانق».

حدّق (كليمنس) و(يوليا) بعضهما إلى البعض الآخر، إذ كانا قد أُجبرا على الخيار ذات مرة، فإما أن يقدم الأضاحي لملكة السماء (جونو) أو أن يهلكا ثمناً لعقيدهتھما. وكان القيصر في ذلك الوقت قد أمر جميع المواطنين أن يقيموا الطقوس، إذ كان يرى في اضمحلال الفضائل الرومية الأصيلة سبباً للاضطرابات الدائمة في الدولة. ولم يرَ (كليمنس) في ذلك الرأي أي خلل، بل كان يجد أن بعضاً من هذه الفضائل، من دون غيرها، قد أخذت مكاناً لها في دينه: التقوى والاعتدال والإخلاص والمسؤولية. وكان الحل رشوة زهيدة للكاهن، ووجد هو و(يوليا) عزاءً في أن الخمسين ديناراً الموسومة بصورة القيصر هذه إنما هي ما أعطاه ربّهم لقيصر ذات مرة. لم يكن ثمة بديل من روما، ولن يدع (توماس) بالذات يقنعه بعكس ذلك. أخذ نفساً عميقاً لكن (يوليا) سبقته مسترضية:

«كان ذلك الموظف من (بيثينيا) قد سمع ولا ريب بأنه لن يُفرح

المسيحيّ شيءٌ أكثر من توضيحته بحياته من أجل دينه، لذا لم يرد أن يمنّ عليهم بهذا النصر. أولئك هم الروم».

كاد (كليمّس) يغصّ بتمرة متأثراً بسيمائها البريئة، فأخذ يسعل ويومئ بيده الحرة معتذراً. لكن (يوليا) ربّنت على ظهره من دون إحساس كبير بالذنب، ثم انسحبت مودّعة ضيفها. وهبّ على (كليمّس) تيار هواء بارد من الباب ذكره بإرهاقه بعد هذا اليوم الطويل، ذلك الإرهاق الذي تزول معه الرغبة في الجدل.

«ما حال قرينتك؟»، انتهز الفراغ الحاصل. «يبدو أنها لم تودّ أن تتحمل مشقة السفر. لو جاءت لسعدنا بالترحيب بها».

«(كليليا) بقيت كي لا تتوقف عن التكفيرات التي أوصى بها القسّ. ولم تكن أهلاً للاستشهاد».

كان (كليمّس) قد رأى (كليليا) مرة واحدة وحسب، كانت ذات شخصية هادئة وشعر فاتح للغاية، وكانت قد خطت خارج المطبخ كي تتمم بوضع كلمات تحية للمسافرين.

«وماذا فعلت؟ هل أطلقت لعنةً ما حين فار الحليب وانسكب؟»، حاول أن ينكّ نكتة سخيفة، لكنه ما لبث أن ندم عليها ندماً كاد يصفع وجهه بسببه.

«لقد جلبت انتباه بضعة جنود فرس حين تابعت من نافذتها تولّجهم إلى المدينة، فاقترح هؤلاء الرجال البيّت واغتصبوها، كما عانت بضع جارات لها المصير نفسه». واستعجل كي يقطع الطريق على تعليق مترقب من (كليمّس).

«لكن، وبعون الإله، سيتم الصفح عنهن كلهن قريباً. ويخطر في بالي الآن أنني لا أعرف أين ربّنت لي (يوليا) بلطفها المعهود منامي، وأرجو أن تكون قد أمرت عبداً ما بذلك، فلا يصحّ لنا أن نوقظها».

\*\*\*

بعد قليل، وبتنهّد ملوّه الرضا، ارتعى (كليمّس) على السرير بجانب

(يوليا)، التي تململت في نومها. كان لا بد لقرينة ضيفه أن تخطر في باله، فوضع ذراعه على جسد زوجته برقة. وقال في نفسه أنه سيحميها دوماً.  
«(كليمنس)، هل غادر؟».

«خلتلك نائمة. اخلدي للنوم، يا (يوليا)».  
«لا، لا، فأنا يقظة للغاية. وأنت تعرف أنني لا أقوى على النوم من دونك». تنهد (كليمنس).

«عم تكلمتما إذن كل هذا الوقت؟»، كانت (يوليا) قد شرعت بإشعال قنديل الزيت من جديد، الذي كان على شكل شعلة يحملها صبي ريان عارٍ تماماً، الأمر الذي طالما أثار حفيظة (كليمنس).

«كما خلقه ربّه»، ما فتئت (يوليا) تقول، مدافعةً عن لعبتها المفضلة، «لا بد أن ملائكة السماء على شاكلته». لم يفكر النحات الإغريقي البتة في سعاة الإله الأظهار حين اجترح هذه المؤخرة، قال (كليمنس) في نفسه متجهماً.  
حاولت (يوليا) جاهدةً أن تشعل الفتيل.

«ما أبناء (كليليا) إذن؟».

«لم تسأليني عنها؟»، أحس (كليمنس) أنه صار في حيص بيص. هل في مقدورها أن تقرأ الأفكار؟

«لقد تجادلنا حول، آه، مسائل كنسية وحول كلام القديس يوحنا؛ أنت تعرفين المقطع الذي يتنبأ فيه أن...».

«آه، يا لك من مسكين. لكنني سمعتك تسأله عنها وأنا أترك الغرفة، ليس كذلك؟ ألم يجيبك بشيء؟».

لم يخطر في بال (كليمنس) أية فكرة، فأخذ نفساً عميقاً:

«نعم، سألته فقال لي إنها تقييم التكفيرات لأن جنوداً من الفرس، آه، جلبوا لها العار». هذه هي الأنباء، وعليها أن تجد طريقها الخاصة في التعامل معها.

«جنود عدة في آن معاً؟».

«ماذا تقولين؟ يا إلهي، لم يعطني كل التفاصيل الدقيقة بالطبع». ورسم إشارة الصليب: «رَبِّي، سامحني، فقد تلفظت باسمك في لحظة غضب. لكن

بوسع هذه المرأة أن... ألا يخطر لك في بال أي شيء آخر في هذا الصدد؟»،  
أخذ يؤنب قرينته. «توماس) قانط و...».

«لا بد أن (كليليا) أشد منه قنوطاً، تلك المسكينة». انقلبت (يوليا)  
على ظهرها وهي تفكر، وحدقت إلى يديها التي كانت تمتد بها الغطاء  
على جسدها.

«تُرى ما حالها؟ هل هي في صحة وعافية؟ أرجو ألا تكون جبلى؟».  
«لم أسأل عن ذلك».

«طبعاً»، قالت له متهمّة، إذ لم تكن قد سامحته على تأنيبه لها بعد.  
«كيف للمرء أن يتقصى أمراً كهذا؟»، أخذ يدافع عن نفسه. «إنه أمر  
مريع للرجل، ولا أدري ما أنا فاعل إذا كنتُ - إذا كنتِ...».  
«ليس بمقدوري أن أحمل، في الأقل، بعد أن حصل عندي  
ذلك الإجهاض».

«(يوليا)!»، طفح الكيل عند (كليمنس). «ألا تخجلين من التكلم عن  
تلك المحنة بهذا الاستخفاف؟». كان (كليمنس) قد احمرّ من الغضب، بينما  
أخذت (يوليا) تضحك من زوجها الحساس للغاية.

«لا تُعدّ تلك محنةً لأناس من سنّنا»، قالت معزّية وهي تمتد خده  
الساخن. «لذا لا داعي أن تمتنع عني»، وجعلت يدها تجول تحت غطاء  
السريّر، «ولا أن تضطر لاستعمال أمعاء الغنم».

«(يوليا)، أرجوك! (يوليا)! أبعدي إصبعك عن هناك». إلام وصل  
هذا الحديث!

«ولمّ لا؟ هذه حقوقي الزوجية، فكل هذا ملكي»، تودّدت له في أذنه،  
واسترخى هو بعد أن قاوم الإغراء لفترة.

«(يوليا)»، قرقر في أذنها أخيراً وضمّتها إليه أكثر.  
«وسنرسل غداً أحدهم إلى أنطاكية كي يسأل عنها، إذ لا بد أنها في  
حاجة إلى المال».

«ماذا تقولين؟»، استشاط (كليمنس) غضباً من جديد.

«لربما ينبغي علينا أن نستقدمها إلينا، تلك المسكينة الوحيدة».

«لا، يا (يوليا). بدايةً تفعلين كل هذا والآن تريدن أن تتحدثي عن (كليليا)».

«على أهدنا أن يعتني بها». وحضته أكثر وهي تتضحك.

«ليس من الإنصاف أن تملّقي لي على هذا النحو». أخذ (كليمنس) يتشكى.

«أنت تعلم»، وقبلته، «أنني لا أقوى»، ثم قبلته مرة ثانية، «أن أقاومك مطلقاً».

«تقصدين طبيعتي الكريمة»، مطّ (كليمنس) شفّيته استياءً.

«بل أنت بشحمك ولحمك. أطفئ النور».

## خطط لزنوبيا

نجحت زنوبيا بعد التصادم مع (بالْبُس) في أن تعود إلى منزلها وتدخل غرفتها من دون أن يلاحظ ذلك أحد، حيث اغتسلت وأخفت ثوبها تحت فراشها، ولا بد أن يبقى هناك حتى تسنح الفرصة لدفنه أو حرقه. وارتمت أخيراً على فراشها وغرقت في البكاء، ثم وجدتها (عطاي) هناك، إذ استدرجتها زفرات البكاء الغاضبة، فأسندت رأس الفتاة إلى حضنها ومسدت جسدها المتشنج.

«لا بأس عليك، يا صغيرتي، لا بأس عليك». ما كان أمام (عطاي) سوى التخمين حول ما قد حصل منذ أن أخذت إلى النوم.

«أأغضبك (گاش) من جديد، يا حبيبتى الصغيرة؟». لكن زنوبيا هزت رأسها بشدة وحسب.

«هل إن الأمر على هذه الدرجة من السوء؟ إذن تعالني لأروي لك قصة قيصر وكليوباترا؛ فأنت تحبينها، أليس كذلك؟ إذن: أراد القيصر الرومي أن يغزو بلادها لكنه وقع تحت سحر فتنها وظرافتها، وحصل ذلك حين رآها أول مرة، فنسي كل جيوشه ولم يعد يبغى سوى أن يخلد إلى النوم عند قدميها». تشقت زنوبيا بصوت عالٍ.

«ألا تريدان أن تعرفي ما أهداها؟». وكانت هذه طقوس لعبة قديمة، تملّي أن يتم سرد القصة بصيغة السؤال والجواب. وكان من عادة زنوبيا أن تقوم بدورها بحماسة وإصرار، لكنها تبلعت وأنت الآن وهي تخفي وجهها في حضن مريبتها. لكن، وبعد صمت وهددة طويلين، جاء الرد بصوتها المختنق:

«وماذا أهداها؟».

«عربة نصرٍ يجزّها متتا عبدٍ نوبيّ، وقد رُصّعت عدة لجامهم بالزمرد النقي». تنفست (عطاي) الصعداء وهي موقنة أن الأزمة قد مرّت.  
«ألم، ألم، ألم يحذّره مجلس الشيوخ؟»، مسحت زنوبيا آخر دموعها.  
«بلى، حدّره ألاّ يقع تحت إغراء العاهرة المصرية، وأن يتذكّر منصبه ومهمته».

«وبمّ أجاب قيصر؟».

«يا إلهي، كم تصبّب عرقي. ظننت أنني لن أفلت حيةً من هناك». لم تكن تلك كلمات قيصر التي سجلها التاريخ بتاتاً، بل كلمات ياسمين، زوجة (زنوبوس) الثانية، التي طغى صوتها على أصوات جميع العائدات إلى المنزل معها.

لا بدّ أن الزيارة لدى عقيلة المندوب قد انتهت، وعلا صوت الضحك وانصفاق الأبواب، وألقت أشعة شمس المغيب المغبرة حجاباً على الغرفة وعلى قامة (زيمه) التي دخلتها.  
«ماما!».

اعتصر جسد زنوبيا بالحنين الذي كان يراودها دوماً حين ترى والدتها الجميلة هاتين العينين المستديرتين، واللمعان الهادئ في وجهها بين انعكاسات أقرط أذنيها البرّاقة، وسواد شعرها الداكن.

تنشّقت زنوبيا بعمق كي لا يفوتها شيء من العطر الذي ما فتى يرافق (زيمه) أينما ذهبت، إذ كان خلاصةً حضّرتها لها (أومّه) المصرية بوحى من برج طالعتها، وهي خليط من خشب الصندل، والحبّ المتسلّق، والكزبرة، ورحيق الورد. وتغلب هذا الخليط، وهو أريج طفولتها، على بقايا رائحة الثوم التي ظلت آثارها في أنفها. فقفزت وركضت صوب أمها وتعلّقت بها من رقبتها.

انحنّت (زيمه) صوب ابنتها. «لقد غدوتٍ ثقيلة الوزن، يا مُهرتي الصغيرة».

«بل هي مُهرة كثيرة العظام»، قاطعتها (عطاي) معترضةً.  
«لقد أرسلتُ لكِ معنا قرينة المندوب كعكات معسّلة ومشمشاً، كما



أبدت اهتماماً شديداً بك. أتريدين أن تأتي كي تأخذها الآن؟». أو ماتت  
زنوبيا بالإيجاب من دون أن تترك أمها للحظة، فأخذت (زيمه) تجرّها، بدل  
أن تمشي هي، إلى حيث الأخريات في حجرة النساء.

لقد كانت هذه الحجرة أهدأ مكان في المنزل كله، لا يفصلها عن  
الباحة الداخلية سوى شبك خشبي وستائر يرسم الزهور، لكنها في تلك  
اللحظة كانت تضيّع بثرثرة الحريم والمربيات وضحكاتهن، وهن يتحلّقن  
في جلسة غير مريحة على الأرض. ثم بدأن يأكلن الحلوى ويطعمن بناتهن  
منها، ويمسّدن قمم رؤوسهن، ويمسحن أفواههن، ويدغدغنهن، أو يعدن  
ضفر شعورهن. وكانت ياسمين قد ثبتت لتوها سكك الستائر التي كانت  
قد أسدلت حجباً لقيظ النهار، وقد أخذت تصطفي الآن مع نسائم المساء.  
واستلقت النساء، وهن يتنفسن الصعداء، على الوسائد حين صار النسيم  
العليل يصلهن، ممتزجاً بعطر التراب المنعش. فأخذت الثريا تتمايل  
بفعل النسيم مصلصلةً وهي تشر رقعات سحرية من الضوء على اللوحات  
المرسومة على الجدران، وقد بدت فيها طيور السنونو وهي تتطاير حول  
سلال الفواكه، كما كانت الألوان فيها تتلامع تحت أشعة الشمس المتلاشية.  
وكانت الثريا موضع فخر (زيمه)، فقد كانت هدية زوجها من مزاد أعلن  
للتخلص من ممتلكات تاجر زجاج أصله من (أفسوس) كان قد أفلس. وكان  
زوجها قد اقتنى لنفسه بنت التاجر الصغرى، ياسمين، بسعر زهيد، وهي التي  
أمسكت بزمام المبادرة الآن.

\* \* \*

«لا، فقد كانت ثيابها في نظري لا تمت إلى الأناقة بشيء، كما أن اللون  
البني هو اللون المفضّل عند الفلاحين»، قالت ذلك في الحال.

«أنتِ لا تفهمين شيئاً من الأناقة الرفيعة»، قاطعتها (زيمه) وهي تسند  
قمة رأس زنوبيا إلى حضنها، ثم تابعت تقول:

«لقد سبّب لنا لسانك ما يكفي من المتاعب هذا اليوم، يا ياسمين».

لم ترفع ياسمين عينيها، بل مسحت بشدة بقعاً في ثوب ابنتها حتى

صارت الصغيرة تتحجب من المعاملة الخشنة. فدافعت (أويات) عن المرأة المهانة في هذه الأثناء.

«وأتى لها أن تعرف أن زوجة المندوب الثانية بكماء؟».

«بكماء؟»، تساءلت (عطاي) متعجبةً.

لا، ما كان بوسع ياسمين أن تعرف ذلك فعلاً، بل لم يكن معلوماً لديها أن تعدد الزوجات غير معمول به لدى الروم. لقد كان سنّ مضيفتها المتقدم كفيلاً بأن يجعلها تفترض أن الامراتين الشابتين اللتين وقفنا على خدمتهن تتقاسمان الواجبات الزوجية مع زوجة المندوب. فلم ترَ ضيراً في أن تسأل الفتاة التي بان أنها حبلى إذا ما كان ذلك طفلها الأول.

لم تكن الجارية معتادة حديثاً من هذا النوع الحميم، لذا لم تنبس بينت شفة، بل أخذت تحدق إلى سيدتها التي لم تكن أقل حيرةً منها، حتى أو مأت إلى هذه الأخيرة بالانصراف من الحجرة. أما (زيمه) فقد افترضت، تلطفاً منها، أن الزوجة الثانية بكماء، وتمت أن تنجب لسيدها المندوب رغم ذلك ولداً صحيح الجسم، لكن ذلك لم يخفف من التوتر الحاصل كثيراً.

لحسن الحظ نجحت (أويات) أخيراً في تجاوز الصمت المحرج الذي تلا هذه الزلة، وذلك بتغيير دفة الحديث وذكر الأمراض النسائية التي تتزامن عادةً وموسم السوق وتتسبب في إفراز مؤلم وحكة. اجتذبت تلك الملاحظة انتباه ياسمين الثاقب، التي كان من رأيها دوماً أن مغاطس حليب الإبل كفيلة بمعالجة الأذى. فاستعادت قرينة المندوب لونها وشكرتها على تلك النصيحة.

«ألم تلاحظي»، أردفت (زيمه)، حين بلغن تلك اللحظة في استرجاعهن للزيارة، «أن لديها ولا ريب مرضاً نسائياً ما؟ فقد صارت المسكينة متحجرةً من شدة القلق، ولم يعد بمقدور أحد منا أن ينظر في عينيها. إني لأجزم أن رحمها قد جفّ، وأنت لا يخطر لك في بال إلا أن تفتحي هذه المواضيع».

«لكنني لم أكن إلا...»، واندرج دفاع ياسمين عن نفسها في معرض التكهّنات، فتساءلت إن كانت الروميّة تسمح بإدخال العضو الذكري في فرجها أم لا. علاوة على ذلك، كانت (عطاي) قد جلبت الصينية الفضية

للتو وعليها أواني الشاي، فوضعتها على قاعدة من خشب الأرز في وسط  
الحجرة، وأخذت تخدّر وريقات الشاي وتبهر كل كوب إمّا بالقرنفل أو  
القرفة أو النعناع الطازج، حسب الذوق.

«أتعرفن كيف دخل زوجها في ختام الزيارة؟»، قالت ياسمين وهي تزفر  
فجأة. فتخلّت حتى (زيمه) عن شيء من وقارها وانفجرت بقولها:  
«في اللحظة التي رفعت فيها (أويات) ثوبها...».

«... كي أريها كيف يكون اقتلاع الشعر بوساطة الشمع»، قهقهت  
(أويات) وهي تكمل الكلام: «وحين غطيت به ساقي من جديد، تشقّق حزام  
الثوب». عند ذلك لم تقوَ أيّ من النسوة على أن تمسك عن الضحك، حتى  
زنوبيا أخذت تتكرّر رغم محتتها.  
«وهل رأى الكثير؟».

«ما أكثر ما لدى (أويات) للفرجة!»، مازحت (زيمه) ضمرتها التي كانت  
تميل إلى البدانة وتفتخر ببشرتها الناصعة البياض.  
«طاق»، لهتت (أويات) قائلةً، «صدر عن الحزام صوت يشبه «طاق».  
وكان قطعة ثمينة للغاية لسوء الحظ: ولم يتركنا المندوب».

«ماذا تقولين؟».

«ظلّ بينكن؟».

«نعم، جالسنا وأخذ يتبسّم للواحدة منّا بعد الأخرى. آه، لم أعد أعرف  
ما أقول».

«هل كان ملحاحاً؟»، تساءلت (عطاي) مستهجنةً. «لو عرف سيدي  
بذلك الآن!».

احمرّت وجنتا (زيمه) حين تذكرت كيف كان يكيل لها المديح لإعجابها  
بأقراط أذنيها.

«لا، أرى أنه ليس ضرورياً أن يعرف شيئاً من هذا، فقد كان المندوب  
مؤدّباً للغاية. وكان يستفسر بالتفصيل عن ابتنا زنوبيا، ويهنتنا بلطف بالغ  
على خطوبتها المجزية». وأخذت في هذه الأثناء تمسّد وجنتي صغيرتها.  
«هل تثبتت هذه الخطوبة إذن؟»، قالت (عطاي) التي كانت تتأرجح بين

الفرح لمرعيتها والحزن على فقدانها الذي بات على الأبواب.  
 «لقد فاجأني النبأ أنا أيضاً، لكن المندوب كان قد سمع به من (نيزا).  
 لربما كان الرجال قد اتخذوا القرار، لكننا لا نعرف عنه شيئاً بعد».  
 خطوبة؟ خطوبتها هي؟ انصدمت زنوبيا وهي تصغي إلى العبارات  
 الأخيرة. ما معنى هذا؟ عدّلت جلستها ودفعت عنها ملاطفات أمها ومريبتها،  
 وفتحت فاهها كي تسألهن عما يتكلمن، حين توقفت الشرثرة فجأة.

\* \* \*

وقف سيد المنزل في إطار الباب، وتحت إبطه طرد مغلف بألياف الشجر  
 الملونة. وفي ظل المدخل ظهر (گاش) وراءه، وقد وقف على مسافة تدل  
 على الاحترام، لكنه ظل يعلو عليه بقامته الفارحة. وكان لظهوره أثر الصاعقة  
 في نفس زنوبيا، إذ استرجعت على الفور مشاهد ذلك العصر. تُرى هل كان  
 قد استشعر خيانتها له؟ وهل جاء الاثنان كي يأخذوها من هناك؟ تناست كل  
 المسائل الأخرى.

كانت الفرصة قد فاتت للانسلال من الغرفة من دون أن يلاحظ ذلك  
 أحد، فانزوت في أحد الأركان المنجّدة التي كانت تستعمل مقاعد للجلوس  
 عند تواجد عدد كبير من الضيوف. وحيث أن أباه كان لا يكاد يلاحظها في  
 حياته اليومية، فقد أخذت ترجو ألا يلاحظها الآن أيضاً. ضمّت ركبتيها بقوة  
 إلى صدرها بذراعيها، والتصقت من دون حراك بالوسائد التي أخذت تطريزها  
 اللؤلؤي يخدش وجنتيها.

تبذدت أمام عينها السكينة التي تمتعت بها في الساعة الأخيرة.  
 ما فتى ظهور أبيها يُحدث التأثير المعتاد: فكل النساء اللواتي كن يتمطين  
 مسترخيات على الوسائد للتوّ وللحظة تحوّلن تحت بصره إلى صورة لطيفة،  
 يكون هدف ما فيها من انحناءات للرؤوس وإيعازات للأيدي إثارة إعجابه  
 وحسب. فإشارة من (زيمه) جمّعت (عطاي) الأطفال الصغار الذين عَجَّ بهم  
 بلاط الحجر من دون أن يحسّ بذلك أحد. وأحنت (أويات) عنقها الأبيض  
 كي ترفع يديها ضفيرتي شعرها الأسود الفاحم وتنبّههما بالدبابيس من

جديد، واختلست نظرة إلى ياسمين التي اعتادت أن تتخلّص، ما استطاعت، من ملابسها الخارجية بمجرد دخولها المنزل، ما جعلها تسارع إلى تناول شال كتفيها المجدد. رغم ذلك تمكّن (گاش) أن يمتّع ناظره من فوق رأس أبيه بمراً بشرتها الحريرية البرّاقة، التي تقوّست بنعومة من رقبتها حتى بداية ظلال التقوّس عند فتحة صدرها. كركرة (أويات) المخنوقة وحدها هي التي تبهت (زنويوس) إلى نظرة نجله المسترقة، فالتفت إليه وبتقطيب من حاجبيه ألمح له أن وجوده لم يكن ضرورياً في تلك اللحظة.

تنفست زنويوس الصعداء حين توارى (گاش) عن الأنظار، فقد كانت لا تقوى على أن تلتقي عيناها عينيه هذا اليوم أكثر من أي يوم مضى. وبداء أن هذا الخطر قد زال ولو إلى حين.

وتحلّق الباقون حول المائدة المنخفضة، وهم يجلسون على مقاعد الاستراحة لاحتماء النبيذ الذي كانت (زيمه) قد طلبته ترحيباً بسيد الدار. كما أمرت الخدم بجلب أطباق الفاكهة الطازجة. وأخذ (زنويوس) يتناول الطعام مستمتعاً، بينما ظلت يسراه تمسّد الطرد من دون أن يجرؤ أحد بعد التساؤل عمّا يحتويه.

«لقد كان لي حديث مثير للاهتمام مع الأمير»، أعلن (زنويوس) بظرف على غير عادته، وكان ينقلّ عينيه باحثاً بين أفراد بيته المجتمعين. فحاولت زنويوس جاهدة أن تجعل من جسدها كرة أصغر من ذي قبل. ومدّ يده المعتادة إعطاء الأوامر ونادى:

«أنتِ هناك! يا ابنتي الكبرى!». لم يتحرك لها ساكن. «هل خفّ سمعك؟ أنتِ المقصودة! تعالني إلى هنا».

ها قد وقعت الواقعة. صعدت وخزة ساخنة من بطنها إلى حنجرتها وخنقتها عند عنقها وكأنها يد حقيقية. كان بوسع المرء أن ينهزم أمام نظرات تمثال الأب على القاعدة الحجرية عند رواق الأعمدة ذاك، أمّا هذا الأب فهو حقيقي، وها هي تغامر بالظهور في مجال رؤيته. لا بد أنه يعرف كل شيء: نزعتها السريّة الأخيرة مع (أودو) - ولا ريب أنها ستكون آخر نزعاتها - ومواجهتها مع المدعو (بالبس) - كل شيء. سمعت صوت أمها - الذي بدا

ثقيلاً- عندما طلبت منها أن تأتي، وأحتست بساقيها تحملاؤها على الطريق إلى مائدة الطعام. فقد بلغ منها الخوف مبلغاً لم تعد تقوى معه أن تنظر إلى الرجل وعلى وجهها أي تعبير، إذ كانت تتوقع منه أن ينهال عليها فوراً بالضرب المبرح من دون أدنى ريب. تمعنت في كل طوية من ردائه الذي بلغ بطة رجله، وفي كل يباس في قدميه العريضتين المكتظتين بالمقرنات، اللتين كانتا متعلتين، كما تمعنت في الطوق الجلدي الملطخ بالزيت حول جبينه، المرصع بأحجار الجَمَشْت، وذلك للمرة الأولى من هذا القرب وبهذا الهدوء منذ زمن بعيد.

امتدت يده إليها، من دون أن يحول نظره عنها، وأمسك بها من حنكها. وأدار وجهها صوب الضوء، ثم قبض على كتفيها وأدارها عدة مرات في هذا الاتجاه وذلك. وبدا كأنه يبغى أن يجد شيئاً في مظهرها يفصح عنها. تُرى هل أن خيانتها بادية للعيان؟

«لقد كبرت على نحو لا بأس به. وتكاد تكون امرأة. إليك هذا الطرد. هيا خذيه، فهو لك! هيا، افتحيه.»

فتحت زنوبيا بتردد غلاف خوص النخل، وكانت تخشى أن يكون فخاً. وتبدى لها بين يديها شيء طريّ باهت اللون. وحين رفعته من أحد الأطراف، علت من (أويات) وياسمين صيحات الاستحسان. ووضعت (زيمه) يدها أمام فيها، كما كانت تفعل دوماً حين تتفاجأ بشيء ما. ثم التفت إلى زوجها وابتسمت له ابتسامة لعوب وهي تهدده بسبابتها بخُث:

«تذهبون للتسوق بكل بساطة من دوني! وماذا نفع إن لم يكن على قياسها؟»

«بل سيكون على قياسها»، كُشر (زنوبيوس) الذي أخذ يستمتع بالمفاجأة الحاصلة. «لقد قلت للمسيحي إنه لأميرة صغيرة ستكبر قريباً- فأقسم لي أنه سيكون مناسباً لحجمها.»

كانت زنوبيا تمسك ثوباً بيديها. قماشه وردي شاحب، رخو ناعم الملمس للغاية، وقد خيطة حاشية فتحة الصدر وطرف الثوب بشریط مذهب، كما زُين كتفه الوحيد بمشبك ذهبي، وكان هو بدوره - كما هي

الحال في الحزام المتسق معه - قد رُصع بأحجار كريمة من الجَمَشْتِ والمَرُو الوردِي. باختصار: كان ذلك الثوب من قبيل الأحلام، في الأقل لأولئك الذين تعجبهم هذه الأشياء.

نزولاً عند إلحاح (زيمه) الشديد، وضعت زنوبيا الثوب على بدنها، وحدقت إلى وجه أبيها المكشّر عن رضا وهي حائرة في هذا الانعطاف غير المرتقب للأحداث. ثم حدقت إلى وجه أمها المبتسم حبّاً، وفي النساء الباقيات اللواتي كن يومئن برؤوسهن مستحسناتٍ، وكانت أسارير الجميع تشعّ فرحاً لها، وكأنهنّ يحتفلن بحدث طال انتظاره. لم تستوعب زنوبيا من الأمر شيئاً.

«حسناً، ولكن، لماذا، أعني، شكراً جزيلاً، كيف... كيف حقّ لي كل هذا؟».

سارعت (زيمه) إلى وضع إصبعها على شفتي زوجها وهي تبتسم. «إني لأدرك ما تريدون قوله، يا سيدي. دعوني أحبّب الأمر إليها أولاً، وسترون كيف أنها ستكون أهلاً لبشارتكم».

لم تسمح (زيمه) لأحد أن يشيها عن مرافقة ابنتها بنفسها كي تقيس الثوب. أخذ (زنوبيوس) يراقبهما وهما تنصرفان من الحجرة. لم تكن بجمال أمها، قال في نفسه، بل هي تشبه المهرة، ما يجعل هذا العمل شاقاً على الزوج. لكن النتيجة كانت حسنة رغم ذلك. ثم ضحك لبرهة: يا للنساء! لقد راق لزنوبيوس هذا اليوم، وكان راضياً عن نفسه تماماً.

أما زنوبيا فقد عصفت بها مشاعر شتى في هذه الأثناء. فقد ألبستها أمها الفرحة شيئاً له حفيف، لكنه لم يعطها الانطباع أنها تردي شيئاً بتاتاً، وإن ظلّت (زيمه) تؤكد لها مطمئنّة أن كل شيء على ما يرام، وأن على الكتف الواحدة أن تبقى مكشوفة، فذلك طراز العصر.

ثم خطرت في بال (زيمه) فكرة جديدة، وبدا كأنها قد اكتشفت اهتماماً غير مسبوق في ابنتها، فقامت بترتيب سلسلة متنوّعة من الأصباغ أمامها. كانت زنوبيا قد راقبت أمها مراراً وهي تدع جارتها الإغريقية تحمّر

وجنتيها بالمعرة أولاً، ثم تخطّ شرطي جفنيها بمسحوق اللازورد الفيروزي، وأخيراً تحدّ طرفي عينيها بالفحم النباتي الناعم. وكانت أكوام المساحيق الملونة في الطاسات تتحوّل إلى لعبة ساحرة من الظلال المتلاثة على محيّا (زيمه)، وتحيل أمّا ودودة، مدوّرة الوجنتين إلى امرأة جميلة غريبة المظهر. وهذا بالضبط ما بدا أنه دافع أمها إلى الانخراط في العمل عليها الآن.

وهكذا أخذت أمها - بتركيز شديد - توزّع بضع نُقط حمراء هنا، وبضعة خطوط تظلل الأجنان هناك، ما أدى إلى إبراز عظمتي وجنتيها العاليتين، وأضفى شيئاً من القتامة على عينيها الواسعتين، اللتين لا يكاد يتسع لهما وجهها الطفولي الجاد النحيل. أدارت زنوبيا رأسها بحذر، كأن أية حركة يمكن أن تخربّ عمل أمها، ونظرت في وجه أمها التي ابتسمت لها مهللة. كان قلبها ينبض بشدة، وأخذت تنفّخ - وهي تحبس أنفاسها - صورتها المنعكسة في المرآة الفضية التي وجهتها لها أمها بيديها. لكن ابتسامتها تحجّرت على وجهها، إذ حدّقت إليها عينان ضخمتان في محجرين قاتميين، تحتها شفتان شديدتا الاحمرار على شكل بيضوي باهت يكاد يقسم نصف وجهها الأسفل قسمين. لقد كان منظرأ فاحشاً. خطت (زيمه) خطوة إلى الوراء كي تنظر زنوبيا إلى هندامها العام. أمّا الثوب فقد كان أطول ممّا يجب؛ والحزام البديع، الذي كان قد شدّ في أضيق ثقب، فقد تعلق رخواً حول وركها، بينما تكوّم طرف الثوب منتفخاً عند قدميها. وبرز كتفها الأيسر عارياً نحيلاً من خلال الشريط الخاص به، كأنها مُهرة قد ولدت قبل أن يحين وقتها. فنبّلت ريقها قبل أن تجرّ مواجهة الوجوه المترقبة في الغرفة المجاورة.

لكن أحداً لم يبد أنه لاحظ شيئاً ما على غير ما يرام. قطع (زنوبيوس) ثرثرة الفرحة لدى النساء التي انطلقت حال دخول ابنته بحركة من يده، ثم أوما برأسه معترفاً:

«يجب علينا أن نقصره عند الأسفل». وأشار بإصبعه إلى طرف الثوب الطويل للغاية. «لكنك أصبحتِ امرأة من دون أدنى ريب، لذا سنعاملكِ



بوصفك امرأة، امرأة أصابت شرفاً عظيماً». ثم توقّف عن الكلام متلذذاً لبرهة أطول بسلطته على الملائ. وكانت كل نساء بيته ينظرن إلى الفتاة مترقيات مبتسمات.

«يا (يوليا سبتيميا زنوبيا)، استمعي إليّ. ستمنحين للزواج من (سبتيمس أوديناتوس) في عيد ميلادك الخامس عشر، وستصبحين أنت، يا ابنتي، أميرة مدينة تدمر».

«وهل ستكون الزوجة الأولى؟»، اعترضته (زيمه) قائلةً.

«لا»، قال لها ورفع يده كي يقطع عليها اعتراضها المتعجل: «لكن قرينته الحالية لم تلد له إلى الآن طفلاً حياً، كما تعلمين. لذا سترقى سريعاً». طأطأت (زيمه) رأسها على عجل، فقد كانت راضية.

جلست زنوبيا كأن خدراً ما قد ألمّ بها. أميرة مدينة تدمر! أغلقت عينيها وراحت تستغرق في حلمها المفضل. ارتفع بصرها إلى ما فوق المجموعة المتحلقة عند قدميها - وهي تريح يديها على رأسيّ الأسدين المنحوتين في مُتكأَيّ الذراعين - وشخص بصرها عالياً من دون أن يقوى على المساس به أحد، لكن وجوه الآخرين أخذت تتابعه. اندفع وجه (أويات) القمري المبتسم الودود إلى جانب سحنة (عطاي) المحبّة وإشراقه محيياً أمها الفخور. وتزاحم الجميع حولها أقرب فأقرب مومئين عن طيب قلب. فتطلّعت مستنجدةً بالرجل الجالس على العرش إلى جوارها، إلى قيصرها، إلى أميرها، لكن الرأس الذي التفت إليها كان رأس أبيها، فانتفضت واقفةً.

«ما قولك في ذلك، يا ابنتي؟».

ما قولتي؟ بحثت زنوبيا في أفكارها المرتاعة. ماذا تقول؟ لا تعرف، لا تعرف فعلاً ما هي قائلة.

## (بالبُس) ينطلق على حصانه

كانت الرحلة إلى برج الحصن الشمالي طويلة ومملة، إذ انبسطت إلى يمين (البُس) ويساره صحراء الحصى الرمادية من دون تموجات في اللون حتى الأفق. ولم تنبت أية جذور في التربة سوى نباتات يسيرة نحيلة في ظل بعض الصخور الأكبر حجماً. وكان قد خَلَف وراءه منذ ساعات روايي تدمر النائية وحقولها الجافة الأخيرة وحتى براري أعشابها. فأخذ يجر جر ساقيه حرصاً على حصانه وما ينتظر هذا الأخير من مشقة، ثم انزوى تحت ما يشبه الخيمة المكوّنة من معطفه وعصاه، وأسند ظهره إلى صخرة. واستلقى هناك وأخذ يعدّ، كان يعدّ دوماً إلى الخمسمئة، قبل أن يجيز لنفسه أن يتجرّع جرعة ماء من قربة مصنوعة من جلد الماعز، وكان هذا شغله الوحيد إلى جانب رمي الحصى: إذ كان يرميها صوب السحليات الرمادية، و صوب عود جاف شوكي كان ينمو بالقرب منه، ويرمي ثم يرمي. وكان حين يأخذ منه الغضب مأخذه، يرمي الحصى صوب الشمس.

لم يتقدّم إلاّ ببطء شديد. وحين تلاشى الطريق من كثرة الحصى، ترجّل عن حصانه كي يقوده، أو يجعله يجد طريقه بنفسه ولجامه معلق به. كان (البُس) يعرف الطريق ومواقع الماء فيه، وكان كلما زاد سطوع الشمس واشتد عطشه، كان كذلك يشتدّ خوفه من أن تفوته الينابيع المنقّدة هذه المرة، حتى يكتشف العلامات المطمّنة من جديد، ويرفع حصانه رأسه وهو يصهل صهيلاً عالياً يعلن من خلاله أنه تشمّ جواً طيباً.

ذات مرة، وهو يقترب من بركة ماء، طار سرب من الطيور إلى أعلى وقد علا صراخه، وصعد إلى السماء بقوة وتوعد، كأن يداً غاضبة قد قذفته. فراح يضحك ضحكة خرقاء وهو مرتاح ومرتاح في آن معاً، بينما حلّق السرب

أعلى فأعلى وقد علا طينته.

لم يجرؤ أي وحش أن يظهر أمام سهامه، وبقيت المصايد التي نصبها في ساعات الراحة فارغة. لم يعكّر عليه صفوه سوى الفئران التي كانت تهاجم أمتعته أمام عينيه حالما يتوقف للراحة عند المغيب، لكنه أفلح أخيراً في أن يسحق اثنين منها بوساطة لوح حجري كبير، ويشويهما على سيخين، بنار أشعلها في أغصان جمعها من مسافة قريبة من موقده. أنارت النار الجشتين بعض الشيء، في سماء الليل التي ازداد تسارع ظلمتها. وبدأ أن الفئران قد استوعبت الإشارة وبدأت تتجنب الاقتراب منه. تفضّل، قال في نفسه راضياً، هذا بالضبط ما فعلناه مع الغوطيين في حوض الدانوب يومذاك، إذ فهموا الإشارة هم أيضاً حين رأوا رؤوس رفاقهم على سياج الحصن.

«سألتهُم أفندتكم»، صرخ في الظلمة، ثم ضحك واستلقى على ظهره من جديد.

وأخيراً سيكون غداً بصحبة جماعة تثير فيه البهجة، إذ كان العريف مرقس، أمر الحصن، قد زامله في الحامية ذاتها في حوض الدانوب. لقد كانت له رائحة كريهة وقد تجذّر فيه القمل، قسماً بإله الخمر (باخوس)، لكنه كان نديماً له في الأقل، كما كان يعرف الأغاني المناسبة.

«فلا تنتظر، يا هذا الجندي، حتى تهلك من العشق. أشهر سيفك، هاجم خصمك، واطعنه في أحشائه، أما نساؤه، فجلّسهنّ على رمحك، إي، رمحك، فجلّسهنّ على رمحك». تُرى ما كلمات الفقرة الثانية من الأغنية؟ «غوطة قوية كهذه، تملأ ساعات الفراغ. بلاد مثلجة، فروج ساخنة، إي، تلك هي المتعة، المتعة». أخذ يمزجر، «إي، متعة كانت تلك، متعة مميتة. وسأنال منك، يا (گاش)، وستكون متعة غاية في الروعة أن أدق رأسك».

أطلق صرصور سقسقة في مكان ما. امتطى صهوة حصانه في الصباح من دون أن يتناول فطوره، وذوت جثتان مصلوبتان خلفه في الشمس البازغة.

\*\*\*

«(بالْبُس)، يا دُبّاً عجوزاً، يسعدني أن أراك. لك عندي نبيذ التمر،

ينتظرك أنت ولا أحد غيرك، قاه، قاه، قاه». لم يخب ظن (بالْبُس)، فقد رَحِب مرقس برقيقه القديم في الجبهة بالحرارة التي كان يتوقعها منه. وكان مرقس قد فقد كل أسنانه على مرّ هذه السنين، لكن رائحة العرق والحقارة ذاتها ما فتئت تفوح منه. تفقّد (بالْبُس) الحصن المتداعي. لا بد لصالته (گاش) أن يتزوّد بالماء من هنا. وسينصب له كميناً غداً في غابة النخيل إلى الشمال من هنا بمسافة قريبة وسيترقبه فيه. حتى يحين ذلك الوقت لا ضير في شيء من خمرة مرقس.

«أتعرف أن الشبّان هنا؟» - ابتدأ العريف يقول وقد استرخى بعد الكأس الثامنة وألقى سيفه جانباً - «جميعهم تقريباً من منطقتنا، وكانوا قد وقفوا عند نقطة ما من جبهة الدانوب. مزيداً من الخمر؟ وجميعهم يعبدون إلهنا (مِتراس)، فماذا تقول؟».

«شبّان صالحون»، تتمم (بالْبُس) الذي كان قد أفرط كثيراً في شرب الخمر، ثم توقّف فاتحاً فاه، فانتهمز مرقس الفرصة للاسترسال بقصته. «مقام عبادتنا متواضع للغاية، ولا يجوز أن تقارنه بالمعبد الفخم الذي ابتناه أميرك (أوديناتوس) لنشأه في درعا». ليس ذاك أميرى البتة، ذلك الخائن؛ سأريه».

«لا بأس. في أيّ حال، سيتمّ قبول عضو جديد إلى الطائفة هذا المساء. هاه، قد يروق لك أن تراس طقوس الجلسة، فأنت من صنف الأسود من الرتبة الثالثة، هاه؟ سيكون ذلك شرفاً لنا، هاه؟». «صحيح وخطأ، خلاص وجهنم، لقد أنقذنا»، علّق (بالْبُس)، ثم تجشّأ، ما عدّه مرقس إجابة بالإيجاب.

\* \* \*

كان المدخل إلى المعبد المحفور يقع في خندق القلعة، وكان القيظ شديداً في الردهة بعد أن هبطت المجموعة كلها العتبات السبع خلف المدخل.

«كان شاقاً علينا أن نحفر بهذا العمق، صدّقني. لقد حفرنا لثلاثة أيام،

لمجرد الوصول إلى ههنا، لكن التربة ظلت تنزلت حولنا». مسح العريف وجهه المتعرق متفاخراً. «لكننا أفلحنا في جعلها عتبات سبعاً كما هو منصوص عليه». وتطلع الجميع إلى (بالْبُس) الذي تمتم بكلمات الإطراء. «هنا الردهة وفيها الموقد وكل ما يحتاج إليه المرء. وهذا (بونيوس)»، قال مرتباً على ظهر عجوز هزيل، «طباخنا في وجبة طقوس العبادة». «وهو يملحها مثل عذراء مُغرمة»، علا من الخلف صوت أحدهم. «وما أدراه كيف تكون العذراء؟»، أجابه آخر. «أنت بالتأكيد لا تدري، فأنت تميل إلى مَنْ هُنَّ في السبعين من عمرهنّ، أي من عمر فراشك!».

«يا شباب، يا شباب»، هدأ مرقس المزاح المنتشر، ثم التفت إلى (بالْبُس) قائلاً:

«شباب فاسق، هاه؟ أي نعم. هم متهيجون بسبب الطقوس هذا المساء. اسمعوني، يا شباب: سيقوم الضابط بدور كبير الكهنة هذا المساء». تساقط نزر يسير من الرمل من السقف وألقى بغباره على الرجال المتعرقين الذين أخذوا يحدقون إلى (بالْبُس) في شيء من الظلمة. «أما الآن فادخل إلى حلقة العبادة»، أردف مرقس متكارماً، «انصرفوا، يا شباب، فهذا لا يخصكم». ثم أردف بوقار: «سيتحدث الخبراء الآن في الطقوس وأسرارها».

وحين صارا وحدهما، أرشد مرقس (بالْبُس) - الذي كان يترنح بصمت - إلى تمثالين، وقد حمل أحدهما شعلة إلى الأعلى وحمل الآخر شعلة إلى الأسفل، إذ كان (كاوتَس) و(كاوتوباتَس)، حارسي قدس الأقداس.

«لقد صنعناهما بأيدينا من الطين وتركناهما يجفان في الشمس، ويبدوان أصليين بعد التلوين». نظر (بالْبُس) في عيني (كاوتَس) الملوّنتين - من دون أي كلام - وكان الصنم يحدق إليه من خلال بؤبؤين ضخمين. «سيقومان بالطقوس هذا المساء»، غمغم قائلاً، وقد اشتد فيه الدوار.

\*\*\*

كانت الشعلتان تضيئان الليل بنور أحمر دافئ داخل كهف العبادة في القلعة، ما جعل الرسوم الفعّجة تتراقص على الجدران، كما كانت فراشات ليلية ضخمة ترفرف حول المصباحين الحجريين عند المدخل الذي أخذ يلج منه الشخص بعد الآخر منحنيّاً ويتجه إلى مكانه. وكان الهواء رطباً من شدة الاهتياج. وكانت طائفة (مِتراس) قد تجمعت على مقاعدها، والتفتت الرؤوس نحو العتبات بترقب، ووقف سبعة رجال يرتدون أقنعة الغريبان على أهبة الاستعداد تحت العتبات السبع.

«ها هم يأتون!»، تناقل أعضاء المجموعة هذه الكلمات متممين، وتنامت إليهم خشخشة الرمال تحت وقع الخطى، وصلصل صنج حين اقتيد الشاب الشاحب ولما تعدت خطاه المكان بعد، واطلق صرخةً حين تبدّى له النور للمرة الأولى بعد أن كان قد حُجب عنه لساعات خلت، ثم أمسك بمفاصل يديه وقدميه عدة رجال من دون صعوبة تذكر، ورموه بعيداً إلى جوف الكهف، حيث تلقّاه الرجال السبعة المقتعون على أذرعهم وأوقفوه على قدميه وطأطأوا رؤوسهم.

«(مِتراس)، يا (مِتراس)». كانت أصوات الطائفة غامضة، وعلا من بينهم صوت العضو الجديد بوضوح، وإن كان مرتجفاً:  
«(مِتراس) بركتي».

«تقدّم، تقدّم»، شجّعت الطائفة العضو الجديد.  
«تقدّم»، صرخوا بصوت أعلى فأعلى. وعلت صيحات تأليه (مِتراس)، ثم وضع أحدهم سيفاً في يد العضو الجديد، وساقوه بضجيج يصمّ الأذان حتى أقدام ثلاثة رجال كانوا يقفون عراة، إلا من خوداتهم التي كانت تحجب وجوههم بالقضبان المشبّكة، وقد تلامعت بشراتهم المشحمة في ضوء المصباحين. فخفتت آخر الصيحات وساد صمت يشوبه التوتر.

ثم رفع أحد الرجال الثلاثة يديه إكليلاً، وتقدّم الآخرون وصالبا سيفيهما بقعقة. فعلا التهليل وعادت الطبول الخشبية تُدقّ، ولكن على وتيرة أسرع هذه المرة. وراح العضو الجديد يُقذف صوب هذا الجندي وذلك، من دون أن يعرف ما سيكون من أمره. فأخذ ينهال عليهم بسيفه وقد تملّكه الهلع،

لكن الجنود كانوا يردّون كل ضرباته بسهولة. كانت أسنانهم تلمع من خلال قضبان الخوذات المشبكة حين كانوا يتصاحكون وهم يتلاقفون فريستهم. «افتكوا به، هذه الرنجة\*». «هاه، أرنا ما عندك، يا صبي». «فلقة الإست».

كانت اللكزات المصوّبة من الجمهور تُفقد الشاب توازنه، ما سبّب هرجاً عارماً كل مرة. وكان مرقس يشرب نخب المحاربين صارخاً. تركت بعض الوخزات واللكزات الطفيفة آثاراً دامية في بشرة الشاب الخائف، الذي راح يلوح بسيفه في هذا الاتجاه وذلك من دون هدف معيّن. وكانت الطقوس قد بلغت ذروتها.

في اللحظة التالية أصاب الشاب أحد خصومه بمقبض سيفه تحت حنكه، ما جعل هذا الأخير يهوي ساقطاً بين مقعدين، فأسقط جاره سيفه ووسّع له طريقاً إلى الإكليل، فما كان من العضو الجديد إلا أن انتزعه لاهثاً. «(مِتراس) إكليلي!»، نادى الشاب وسط تصفيق الجمهور. «(مِتراس) إكليلي!».

وكانت تلك هي الإشارة المنتظرة، إذ تلقّفه الذين كانوا يعذبونه للتو بأذرع مفتوحة كي يحيطوه بحلقة من الأجساد وهم يرتّبون على كتفه ويصففونه بتحبّب ويكادون يخنقونه. ثم حملوه وقبّلوه وساقوه إلى مكانه في الطائفة. وأخذ يشاركهم نداءاتهم وهو جالس بينهم: «تباركت، يا أيها الإله»، وهنا ظهر (بالْبُس) وعلى جبينه النجمة السباعية، فرفع غطاء المحراب وكشف لهم عن صورة (مِتراس). وفي أثناء ذلك شعر بشيء يشبه الدوار يصعد من أحشائه ويهاجمه كالأمواج الساخنة. لا بد أن هذا الشعور يعود إلى التواجد الصوفيّ. وكانت حدود الأجساد أمامه تتماوج في ما يشبه الظلمة في الكهف. ولم يعد (بالْبُس) يرى سوى العيون اللامعة التي كانت مسلّطة عليه. وكان لهاث الرجال من حوله يكاد يرفع صدره هو. كانت أذناه تطنّان، وسمع نفسه يقول:

«لقد رأيت، وجه الإله الحيّ... والنظام، نظامه. ذلك النظام البادي

\* الرنجة: سمكة صغيرة

في الأرقام. الكواكب والعناصر منمّمة كلها على الإطلاق، نعم، ونحن مشمولون بالنظام، بالنظام، نعم. لقد رأيت، أنا... ونحن لنا البركة. الخير والشر». واعتصر بطنه، فأغلق عينيه، ولم يعد يسمع شيئاً من حوله. أجال مرقس بصره في الحلقة مرتجياً التصفيق، لكن (بالْبُس) دار على عقبيه، فقد شعر بالغيثان الشديد، يا للآلهة، لقد كان نبيذ التمر ذاك الطامة الكبرى.

لحسن الحظ دخل الخدم وأخذوا يوزعون أرغفة الخبز والخمرة السورية الحمراء اللون. فرغ الجميع كؤوس الشراب صوب الصورة فوق المحراب، وأخذت الاحتفالات مجراها. وما لبث أن بلغ غناؤهم عنان السماء.

\* \* \*

حين دخل (كلاوديس أورليانس سَبْتِيمُسْ غاش) باحة الحصن ممتطياً فرسه بعد عدة ساعات، كانت السماء لا تزال تمتد زرقاء قاتمة ولكن شفافة فوق الصحراء، ما يبشر بانبلاج النهار من دون أن يفصح عن ألوانه. وكانت النخيل لا تزال تصدر حفيفها على سطوح الحصن وعصافير الليل تتطاير. كان حصاننا النقل - اللذان ربطهما إلى شجيرة بين الأشجار أمام الحصن - يصهلان متذمرين، لكنهما سرعان ما هدآ من روعهما وأخذ يتشمّم كل منهما الآخر، ثم راحا يتتفان أوراق الأدغال القرنية.

قاد (غاش) فرسه - من دون أن يعترضه أحد - إلى باحة البئر التي لم يُسمع فيها شيء سوى وقع حوافر فرسه الناعمة.

«هيه، يا صديقي الطيب. هيه، يا حارس، ثمة مسافر من تدمر يرتجي شيئاً من الماء. مرحباً، يا صديقي الطيب، هيه، يا جندي».

لكن أحداً لم يظهر استجابةً لندائه، ولم تتوهج أية شعلة في أي مكان، ولم تُسمع حُطى أحدٍ سوى حُطاه وهو يترجّل. وفي نور الهلال الذي يكاد يغيب وجد دلو الماء، فربطه بسكة الحبل، وأنزله في البئر حتى سمع تناثر القطرات على سطح الماء ثم صوت القرقررة وهو يمتلئ.



وبينما راحت فرسه تشرب وهي تلهث، وجد (گاش) متسعاً من الوقت للتأمل في الصمت الذي كان يلقه، فقد أحاطت بالباحة فجوات الشبابيك السوداء، وكانت الستائر الجلدية تصطفق فيها بفعل رياح الليل. وعلا ثغاء ماعز وهي تحلم في مكان ما. وحين خطا (گاش) متردداً في ظلال الباحة كي يتفقدوها، سرت قشعريرة في جسده حين دعس على يد أحدهم، لكن الرجل تقلب متذمراً صوب قدميه من دون أن يستيقظ، مستدعياً بذلك تشم فرس (گاش). وعلا إلى أنف (گاش) زفير تشوبه رائحة النيذ. وخفف من مخاوف (گاش) شيئاً فشيئاً شخير مجموعة من النائمين المسالمين. وأخذ يتبسم مرتاحاً، فقد تهيأت له هذه الصدفة حيث لا يراه أحد البتة، فمن المستحسن أن يتجنب الشهود ويضطر لتقديم الأعذار التي كان قد لفقها لتفسير وجوده هنا.

كانت فرس (گاش) قد اكتفت من الماء وأخذت تضرب الأرض بحوافرها وهي تصهل، فحاول أن يهدئها بينما كان ينزل الدلو بيده الأخرى كي يملأ القرب المصنوعة من جلد الماعز التي كان ينوي حملها معه. كان الطريق الوحيد المتجه شمالاً إلى الفرات، ويتوافر فيه مصدر للماء يعتمد عليه، يمرّ من هذا الحصن، لكنه في الوقت ذاته كان المصدر الوحيد لمسافة بعيدة، وكان ينبغي عليه أن يحمل حاجته وحاجة خيله، حيث لن يتوافر الماء للجميع حتى وصوله إلى مجرى النهر عند (نيكفوربون).

تمللمل أحد النائمين فجأة- من دون أن يكون بادياً للعيان- وهو يشن، ما جعله يُسرع ولم يكن قد بقي عليه سوى أن يملأ دلواً واحداً وحسب. وبيضع حركات سريعة ربط الحبال، وحزّم مخزونه من الماء، وامتنى فرسه واثباً، ثم تنصّت إلى ما حوله مرة أخرى. وتنامت إلى سمعه من الجهة ذاتها رقرقة تدل على أن ذلك الشخص عينه كان يتبول، وردّ شيء ما، ثم عمّ السكون من جديد. ودنا (گاش) من المخرج بحذر شديد، وكان نجم القطب أمامه قد شحب لونه في السماء البنفسجية.

\* \* \*

«مرقس، بحق كل آلهة الجحيم، أفق. مرقس، اللعنة، يا سكران عفناً، يا ابن البغل الذي لا أم له». رجّ (بالْبُس) صديقه من دون جدوى.

«على، على سايك، يا عريف»، تأوّه مرة ثانية، لكنه انهار على ركبتيه حين حاول هو ذاته أن ينتصب واقفاً. فضغط على عينيه بقبضتيه في بؤس. وبدا كأن الديدان قد شرعت تلتهم رأسه، بل دماغه - قسماً بإله الحرب (مارس) - وتباً للضجيج الذي كانت تثيره.

«مرقس، ها قد وصل، علينا أن نستيقظ. اللعنة، ألم تسمع الحصان؟». لقد كان ذلك الحصان قد جرى أثناء حلمه، ثم تحوّل إلى صداع هائج، واستقر أخيراً مجسماً في ضوء القمر. انتصب حصان (گاش) واقفاً بينه وبين البئر.

راح (بالْبُس) يحبو على أربعته - لا عن حذر بل عن ضرورة - صوب عمود كي يرتكز عليه وهو يجزّ جسده إلى أعلى. وأغلق عينيه بإحكام حتى تلاشى من أمامهما وميض أخضر ثم فتحهما من جديد. لكن الحصان الذي كان يتململ أمامه وهو يلوح بذيله كان من دون أدنى ريب فرس (گاش). والرجل الذي امتطأها للتو كان (گاش). يا لآلهة جميعاً، ها قد وصل ابن العاهرة إلى هنا.

أدرك ببطء، على الرغم من تشوشه، أن الأوان قد فات لنصب الكمين، إذ هربت ضالته للتو من أمامه.

وراح يستعيد هزيمته في الحمام العام، وقهقهة (گاش) الهازئة حين أخذ يترنح وهو يغادر الحمام متأوهاً، فكان أن دفعه الحنق على كل ذلك أن ينتصب واقفاً. وبعد محاولات عديدة أفلح في أن يجرجر رجليه إلى الحظيرة، حيث أفرغ كل ما في جوفه قبل أن يلجم حصانه على نحو محموم. بوسعه أن يدركه في الظلمة، نعم، ولا داعي للمندوب أن يطّلع على شيء من الأمر. وكان يعلو في رأسه صراخ مدوّ. اهدأ، حتّ نفسه، حافظ على هدوئك، يا غلام. كان يشعر بحرارة شديدة، فقد كان بأمسّ الحاجة إلى الماء قبل أن ينطلق على حصانه، حيث تملّكه الخُمار الحارق وقاده إلى البئر. ثم امتطى حصانه وراح يطارد فريسته.



## المهمة الفارسية

ما عاد (گاش) يأخذ قسطاً من الراحة في قيظ الظهيرة، بل أخذ يبذل فرسه بالحصان، ويرتدي معطفه الصوفي الأبيض الواسع كغطاء الخيمة على رأسه، ويسلم نفسه وشنان إلى مسيرة الخيل المتأرجحة نحو الشمال، دوماً نحو الشمال. وأمعن التفكير من دون جدوى في سؤالين: أتى للرومي أن يعلم برحلته؟ وهل كان هدفها معلوماً لديه؟ وأخذ يرجح أن فعلة الضابط تلك كانت أشبه بالثأر الشخصي منها بمحاولة الاغتيال. ثم كثر، وبعد شيء من الوقت، خلف وراءه هول الاصطدام بذلك العدو.

وبعد يومين اضطر إلى دفع مبلغ لا بأس به كي يغري صاحب العبارة في (نيكفوربون) بالسماح له - بشيابه المغبرة المهلهلة - أن يركب زورقه المتأرجح لغرض عبور الفرات. انحنى (گاش) على طرف الزورق كي يتفحص جروحه في انعكاس الماء. في الأقل كان مكان السنّ الذي اقتلع من آخر الفك؛ وتلمس بلسانه فوهة لا تزال تنبض بالألم. لو أنه كسر في سناً أمامياً - قال (گاش) في نفسه مغتظاً - لأطلت في قتله، ثم بصق.

كان يتمنى لو كان بوسعه أن يتوقف في المدينة لصيانة أسلحته، لكنه كان قلقاً على الشحنة الثمينة التي كانت محملة على خيله، وكانت مخصصة لملك الفرس (شاهپور)، واستقر به الرأي أن في الأمر مجازفة كبرى، إذ ليس من الحكمة تعريض هذه الكنوز لسلطة الأتاوة في هذه المدينة.

لذا ظل يعدو - من دون أن يخوض في التساؤلات - على الضفة الشرقية لهذا الفرع من الفرات المتجه شمالاً. وكان لديه الآن ما يكفي ويزيد من الماء، وحتى الطعام عاد يعجبه، وراحت الخيل توسع الخطى في الأرض الطينية الطرية وقد امتلأت بالحيوية من جديد على نحو ملحوظ.

وكان (گاش) راضياً عن نفسه، فأخذ يصقّر ويغني، بقدر ما سمحت بذلك حنجرتة الجريحة.

وظل يغني طوال يومين حتى كاد يبلغ مقصده، ولم يكن من الصعب أن يجد موقع إقامة (شاهپور)، كما كان يخشى، فقد أشارت إليه من مسافة بعيدة غمامة داكنة من الدخان والرماد كانت تحترق تحتها مدينة حرّان. وجلبت معها هذه الغمامة رائحةً كاوية، ولمسةً أخرى تثير الغثيان، بيد أنه لم يكن بوسعه أن يتبينها إلا بعد أن خلف أدغال ضفة فرع النهر وراه وخرج إلى سهل حرّان.

كانت أرض السهل قد نبشتها حوافر خيول لا تحصى في هلع شديد، وقد نتأت من الأرض قضبان السهام ورؤوس الحراب، وهي أنقاض الحرب التي غطت كل شيء إلى الحد الذي لم يعد معه بوسع (گاش) أن يتبين للوهلة الأولى أجساد البشر التي انتشرت بينها، إذ كانت هذه الأجساد بدورها قد تهشمت وتمزقت وانسحقت في الأرض مراراً. ولزمه بعض الوقت كي يدرك أن الجذع المنتصب أمامه، الذي راح غرابان ينقران فيه وينهشان منه، ما كان سوى ذراع إنسان مبتور اليد، وقد التهم منها حيوان ما الشيء الكثير وترك مكان ذلك تجاويف عديدة. وكان أحد الغرابين قد نهش قطعة لحم جديدة للتو، فطار بغنيمته على ارتفاع منخفض فوق ساحة المعركة يلاحقه مثيله وهو يزعق. وحيثما اندفعا طائرَين رفرفت أسراب سوداء وتطايرت وهي تعود إلى تناول وجبتها وتزعق احتجاجاً.

أما المأسدة التي عسكرت على مسافة أبعد بعض الشيء فلم تدع شيئاً مما يدور حولها يزعجها، في ما عدا تلك اللحظة التي كان فيها شبل يجزّ خلفه كتلة من الأمعاء، وقد تعثر بعقدة أخذت تنحلّ بين طرفيه الخلفيين وهو يجاهد للخلاص منها، فرفع كبير الأسود خطمه من القفص الصدري المضرج بالدماء أمامه وأطلق زئيراً تحذيرياً، ثم ما لبث أن عاد وأنشِب فكّيه في وليمته مثلثداً.

كان زئير كبير الأسود كفيلاً بأن يجعل فرائص (گاش) ترتعد وتشغله عن غثيانه. لقد كان ينبغي عليه أن يقطع السهل إلى المدينة، فراح يشقّ طريقه

على حافة ساحة الجيف كي لا ترفضه خيله المهتاجة. وأخذت الخيل تستجيب للكراته خطوةً فخطوة وهي تصهل متدمرةً، وبدأت تشق طريقها بين الأنقاض والأموات. وكانت أسراب من الذباب المتعدد الألوان تحوم على قشرة الجرح في عنقه، فراح يصفع عنقه كأنه يبرهن لها بذلك أنه ليس جيفةً من الجيف بعد. سمح (گاش) لبصره بدايةً أن يجول، فرأى محاجر عيون خالية، ووجوهاً متآكلة، وأطرافاً ملتوية. لكن، وبعد أن أخذ يتبين زيّ حرس النبالة التدمري أكثر فأكثر بين الخرق المنتشرة هنا وهناك، عاد فخفض بصره وركزه على عنق حصانه المتعرق هلعاً، فراح يمسده بنعومة بالغة، ولم يعرف إن كان ذلك بقصد تهدئة حصانه أم تهدئته هو. وكاد يبلغ أرضاً فضاء حين اندفع ضبع تحت حوافر جواده في اللحظة الأخيرة، فارتفع جواده على ساقيه ثم انزلق واستقرت ساقاه في القفص الصدري لمحارب روميّ ميّت. عندما سمع (گاش) صوت تهشم الأضلاع، تقياً على جزمته.

\* \* \*

حين مرّ (گاش) بالقرب من رابية عديمة الأشجار، خطر له أن ينتهز الفرصة لاستشرف الأراضي التي تفصله عن حرّان. لربما أفلح في أن يرى موقع حاشية الملك العظيم وخيمته، وفي كل الأحوال ينبغي عليه ألا يقع في أيدي الروم. وكان قد توقع أن تكون أفواج القيصر (فاليريان) إلى الغرب بمسافة شاسعة بحسب الأنباء الأخيرة. تُرى هل تكون هذه هي مواجهة الجيشين الكبرى؟ وإذا كانت الإجابة بالإيجاب، فلَمَن كانت الغلبة؟ حين قطع الأمطار المتبقية من قمة الرابية، تبدّى له الجواب. «يا (بعل) العظيم! يا لآلات، لا، لا، لا تجعلني مما أراه حقيقة واقعة». لكنه لم يقوَ على الإشاحة بوجهه، فقد كان كل شيء أمامه في الميدان يتحرّك. ورأى تحته مباشرةً فوجاً من فرسان الروم والتدمريين ينطلق صوب وحدة متقدمة من سلاح نبالة الفرس الخفيف. وتنامت إلى مسمعه صيحتهم المعهودة، ثم هبطت سهام فوق سهام وهي تحدث أزيزاً في كل الجبهات، كالغيوم المنذرة بالعاصفة. ورأى تقدّم المجموعتين بعضهما صوب البعض الآخر، كما رأى

كيف تعثرت الشخوص الصغيرة وتصادمت حتى تشكّلت منها عُقدة تشبه قلباً كبيراً يخفق.

كما رأى ما لم يكن بمقدور مواطنيه في الميدان أن يروه: فرسان الفرس المدرّعين الذين كانوا مختبئين في تجويف في الأرض، والذين ما كان منهم إلا أن انطلقوا من خلال أجنحة سلاح النبال الخفيف - المشكّل من رفاقهم الذين انحرفوا جانباً - ثم صوّبوا رماحهم واقتحموا صفوف التدمريين المنهارة من هجمات خصومهم السابقين واجتاحوهم اجتياحاً تاماً.

ثم بدأ يسقط المحارب تلو الآخر في مناوشات متفرّقة، حتى تبيّن النصر النهائي من عودة أمواج سلاح فرسان الفرس الثقيل. وكان بعض النبال يعدون على مهل هنا وهناك كي يقضوا - بسهام إلى الأسفل - على مَنْ كان ملقى على أرض الميدان وما زال ينمّ عنه حراك.

\* \* \*

جلس (غاش) بسكون في مكانه بينما أخذت الريح تشدّ شعره. وعندما غادر، قصد طريقاً على شكل قوس في اتجاه الشرق نحو حرّان، حيث تراءى له معسكر خيام، لكنه لم يتقدّم كثيراً.

«ماذا لدينا هنا؟ ترحلون هكذا وحدكم، أيها الشيخ العزيز؟ وماذا لدينا هنا من أمتعة على مُهراتنا؟»، قفز رجل فجأة من بين الأدغال وأمسك بلجامه، وكوفئ بضحكات وفيرة من رفاقه الذين راحوا يجرجرون أمتعته بأيادٍ جشعة.

«أبعدوا أصابعكم القذرة، يا لصوص، فأنا سفير في طريقي إلى الملك العظيم».

حاول (غاش) أن يتعدّ بخيول النقل بسرعة عن متناول العصاة، لكنهم قطعوا الجاه على الفور، وسحبوا أحدهم عن صهوة حصانه من الورا ووضعه خنجرأ على رقبتة.

«أخرس، يا بدوي، فنحن نقضي الآن على صفوف من أمثالك أمامنا هناك».

«اطعنه ولنتته منه، يا (عَبَّاس)»، اقترح أحدهم، وكان قد فكّ أولى صرر الأمتعة.

«أنا»، أخذ (گاش) ينهج بفعل القبضة، «أنا سفير تدمر إلى الملك العظيم، وأمير لوائه، (سپاتس)، يتوقّع وصولي. أنا...». قاطعته صرخة عندئذ:

«انظروا إلى هذا، انظروا إلى هذا». كان الجندي وهو يفتش الأمتعة قد جن جنونه إذ وجد كنز مسكوكات لم تُصنع، كما هو بادٍ للعيان، من النحاس. «وكؤوس فضية ومجوهرات. هذا الغلام على حق، لا بدّ أنه ذو أهمية ما». «إني أعرف (سپاتس)، فقد حاربت تحت إمرته عند أنطاكية»، قاطعه ثانٍ. أخذ (گاش) ينتصب واقفاً بحذر.

«اطعنه». بدت له تلك الكلمة مثل ضربة السيف.  
«هل جنتت، يا (عَبَّاس)؟ وماذا إذا تبين أنه سفير فعلاً؟»  
«وما همّنا نحن؟»، قال آخر له لحية سوداء وصدريّة مدرعة. «لن نرى ما حيننا أموالاً بهذه الكثرة. (عَبَّاس) على حق؛ اطعنه».  
«هذا أمر شائك بالنسبة إليّ».  
«وإليّ أيضاً».

«إذا كان الآخرون هنالك يتوقّعونه فعلاً، فإن هذا كله يعود للملك، لذا لن أستولي على شيء منه، فأنا لست مجنوناً. لن يقبض عليّ أحدهم وفي حوزتي شيء من هذا، لا... هيه، رويداً، رويداً!»، بهذه الكلمات انقضّ المتكلّم على ذراع (عَبَّاس)، الذي كان يحاول إنهاء النقاش بقطع رقبة (گاش).

«فلنأخذه إلى (سپاتس)، وإذا تبين أن لا علم له به، سنستولي نحن على الذهب».

«يا لكم من مغفلين»، زمجر (عَبَّاس) وقد استدار في فكيّ كماشة رفاقه، «بل سيستولي هو على الذهب». لكن احتجاجه ذهب أدراج الرياح، إذ جعلوا (گاش) ينتصب واقفاً، ونفضوا الغبار عنه وأجلسوه على صهوة حصانه.



«سأظل أراقبك، يا صديقي الصغير»، دمدم الجندي ذو اللحية السوداء.  
 «إذا تبين أن لا علم له بك، كنت في عداد الأموات. انتبهوا إلى الخيل».  
 «يا حمقى»، زعق (عتّباس) وهو يطاردهم، «يا حمقى!». لكنهم كانوا  
 قد ولّوا الأدبار.

\* \* \*

رغم أن مرافقيه كانوا مزعجين في تصرّفهم السابق، أصبح (گاش) شاكراً لوجودهم معه في الدقائق التالية؛ فكلما اقتربوا من المدينة ومن المعسكر الفارسي، ازداد تقاطر الناس عليهم من كل حذب وصوب. وراح (گاش) يبذل كل ما في وسعه للإمساك بزمام قافلته المذعورة وتهدئتها، بينما كان الناس من حوله يصرخون ويترأضون ويترنحون مصطدمين بقدميه ثم يبتعدون مسرعين. ثم تبين أن قافلته كانت تشقّ طريقها بين أفواج الفرسان العائدة من الميدان وأمواج اللاجئين- التي لا نهاية لها- من المدينة التي كانت لا تزال تحت الهجوم. وكان وابل من الرماد يهطل على حرّان طوال الوقت، ما سوّد السماء وأحرق الأعين وخنق الأنفاس. وهكذا ربطوا خرقاً على أنوفهم وأفواههم وحاولوا أن يتلمّسوا طريقهم. ظهرت شخوص مترنحة من الفراغ الرمادي عند أقدامهم وقد التصقت أذرعهم المتشنّجة بأجسادهم، كما ظهرت خيول مذعورة العيون وجند من المشاة وهم يندبون وقد كُشروا عن أنيابهم وأسلحتهم تتذبذب في أياديهم، ثم ما لبث جميعهم أن تلاشوا في الضباب الكاوي. دفعتهم في اتجاهها لمسافة ما سلسلة من أسرى الحرب كانت قد سُبيت، لكنهم تمكّنوا أن يتركوها وشأنها ثم كادت موجة جديدة تسحبهم إلى داخل المدينة. كان النهابون يترأضون بين الأطلال، وبدا للعيان شخوص يحملون غنائم ويجهدون للخروج من بين أنقاض البيوت، كما حاول عدد منهم مدّ أياديهم القذرة إلى أمتعة (گاش) وهم ينطلقون بمحاذاة قافلته، لكنه ظل يطعن الأيدي الممتدة بخنجره حتى انزلقوا متلاشين في الضباب الدامي العارم من جديد.

لكن لم يكن بمقدور (گاش) أن يقاومهم وحده، إذ كان يقود حصانه

في جهد جنوني عكس سير الجموع، بينما كان حرّاسه قد تملّكتهم الشراهة وهم ينهالون بالضرب على كل من لم يفسح لهم الطريق، حتى بصقتهم الفوضى المتموجة من جديد.

\* \* \*

«لا يبدو أن ثمة أحداً هنا»، قال (گاش) أخيراً حين بلغوا تخوم معسكر الخيام، ولمح مبتسماً أغطية الخيام المطرزة أمامه وهي تصطفق بفعل الريح.

«هذه خيمة الألوية»، أصرّ حارسه.

«يبدو أنهم منشغلون في أمر آخر».

«لربما من الأفضل أن نقتله رغم كل شيء، ما رأيكم؟»، حاول الجندي ذو اللحية السوداء إقناع رفاقه من جديد.

«ما يثير اهتمامي أكثر هو أن أعرف إذا ما كانت هذه حقيقية. يا رجل، يا ناس، انظروا إلى هذه»، تبادر إليهم صوت من زاوية أخرى، فاستجاب الجميع إلى طلب المتكلم.

«انظر إلى هذه هنا، هذه البدينة، فلديها ثديان، هذان الثديان، يشبهان... يشبهان... أعني... خذ عجزها وحسب».

«يا رجل».

«وتلك في آخر الصف التي ترتدي الأزرق، هل رأيتم شعرها؟ إنه أحمر كالنار. لا بد أنها ساخنة بين فخذيهما».

«يبدو أنك تنوي أن تحرق أصابعك العشرة جميعها».

«هذا الرجل سيحرق شيئاً آخر بالمرّة».

«ما أكثر اللحم الطري؛ بوسعك أن تلتهمه».

كانت حريم الملك العظيم قد وصلت للتو، وكان (گاش) قد سمع أن (شاهپور) يجعل نساءه ترحل معه في حاشيته كي يحتفل في الوقت الذي يتخلل انتصاراته. كانت الأثمة والأربطة تخفق من العربات بألوان بريئة في زهوها على الأرض الموحلة، وتلامعت من بينها أكتاف بيضاء كالياسمين،

فبدأ (گاش) للحظة يحس بالرغبة الجنونية ذاتها التي أحس بها حراسه، أي أن يرتمي في أحضان هذا الترف وينغمس فيه. لكنه ما لبث أن لمح مُرافق النساء، الذي بدا أنه ضابط رفيع المنصب، فخطرت في باله فكرة. قاد فرسه من دون أي إنذار، وقفز بها من فوق اللصوص المحيطين به، وضربهم بلجامه.

«قطاع طرق، رعا! أبعثوا أصابعكم الغادرة». تعثر الذين وقعت عليهم الإهانات وهم يتجهون صوب الخيام التي كانوا واقفين أمامها حتى تلك اللحظة، بينما كان (گاش) قد تجاوزهم. ولم يدرك اللصوص ما حصل لهم، وبينما استفاق اللص ذو اللحية السوداء وتلمس مقبض سيفه، كان أفراد الحرس الفارسي قد أشهروا سيوفهم وأحاطوا بهم وأخذوا يستجوبونهم حول مقصدهم.

واستعاد (گاش) بسرعة خيول النقل التي كانت قد ظلت داخل حلقة اللصوص المريبة، وبلغته من داخل الحلقة إهانة وأصابته حجارة في جبينه، ما أسال الدم على وجهه. حاول جاهداً أن يوقف النزيف بوضع خرقة على الجرح اضطر إلى اقتطاعها من طرف ثوبه. وحين أصبحت رؤية (گاش) واضحة من جديد، كان (شپاتس) قد ظهر أمامه وقدم له منديلاً بابتسامة يشوبها التهكم. «يبدو أن تدمر في حاجة ماسة إلى حقن الدماء».

ظل (گاش) ينظف وجهه من دون أن يجيب، فانفجر (شپاتس) ضاحكاً.

«ستسترجعون القدرة على الكلام في حضرة الملك العظيم، فكونوا مستعدين».

في هذه اللحظة اندفعت ثلة من الفرسان ووقفت على مقربة منهم، وكانت دروع خيلهم المشبكة السوداء تلامس الأرض وتصلصل من ثقلها. ورأى (گاش) مجموعة من الألوية ورجلاً يرتدي مئزرًا ويعلو رأسه تاج زائف، ويبدو أن الملك كان يستخدمه عتبه، فها هو يترجل عن صهوة حصانه ويقف على ظهر ذلك الرجل؛ ما من شك في أن الذي ترجل للتو كان هو ملك الفرس بعينه.

لقد عرفه (گاش) بفضل التاج المرصع بالهلال المتمدد على جبينه، يعلوه قرص الشمس الذهبي الذي رُكِب عليه قرنا ثور. ويتدلّى شعره بخصلات متساوية الطول على كتفيه وعلى الألواح الذهبية الثقيلة حول عنقه، كما كانت لحيته الكثيرة الخصلات أيضاً قد عُقِصت على شكل ضفيرة بمشبك مرصع بالفيروز. كان يرتدي درعاً فضياً بمشابك ذهبية، كما رفرر تحته ثوبه العريض ذو الشيايا العديدة عند الكتفين والخاصرة، وانتفخ بفعل رياح المساء. وكان معطفه الرسمي قرمزياً كأنه تشرّب دماء أعدائه القتلى، كما بدا الكِبَر على وجهه البارز من المعطف.

انشغل خادمان في إعادة تثبيت لحية ملكهم الكهنوتية التي كانت قد تقلقت من موضعها أثناء عدوه على حصانه، بينما دنا (شپاتس) من الملك باحترام فائق كي يعلن وصول (گاش)، فالتفت الملك إلى جهته. «اركع»، علا في أذن (گاش) فحيح أحدهم مستهجنأً، وكانت الضربة التي رافقت تلك الكلمة والمسددة إلى ضلوعه كفيّلة بأن تجعله يطيع الأمر حالاً. ضغط أحدهم بمقبض سيفه على عنقه، ما أجبره على التزام وضع الركوع والانحناء، لكن، قبل أن تسنح له الفرصة للاحتجاج على هذه المعاملة، قدّمه أحدهم للملك وصار واجباً عليه أن يبلّغ رسالته إليه.

فابتدأ يخطب: «يا شمس الشرق، وسيد الميادين المجيد، وحاكم الأراضي إلى ما وراء النهرين التوأمين وما قبلهما، يا مَنْ لا حدود لسؤدده. يا مَنْ انتصر على روما الكبرى، ومَنْ داس أعداءه في التراب، يا مَنْ دمر الممالك، والتهم المدن، يا مَنْ خطّت اسمَه النجوم. يا أيها الجبّار، يا مَنْ روّض الجياد...»، هنا اختصر (گاش) كلامه بعض الشيء، «... يا زعيم الدين الأوحّد، لا سُلتَ يمناكم، ولتكن ذرّيتكم كالنهر الأبدي كي تُحْكِم على العرش باسمكم إلى أبد الأبدين». تنشّق (گاش) بعض الهواء: «ترسلني تدمر، وأميرها (أودينأتوس) يركع ههنا معي، كي نسبّح بحمدكم، فتفضّلوا بقبول هذه الرسالة من يديه بواسع رحمتكم، وهو الذي يؤكّد لكم صداقته. إن الذي لم يقترف أي عمل ضد الفُرس، يعرض عليكم حلفاً من خلال خطابه الذي يبلّغكم به سفير لا وزن له».

وبهذا رفع لفافة المخطوطة، وعليها ختم (أوديناتوس)، وهو مطاطع الرأس، وأخذ يدعو ألا ترتجف أصابعه. فرأى القدمين بالصندل المرصع بالجواهر وهما تتقدمان نحوه، ثم أخذت منه المخطوطة. وما لبث أن علا صوت حاد، فقد مزق الملك الخطاب إرباً إرباً حال تسلّمه. وانتشرت المِزق على الوحل أمام (گاش) كأنها قطع من الرماد الأبيض، تعبث بها الريح وهي تتشرب رطوبة الوحل شيئاً فشيئاً.

استدار (شاهپور) بعيداً عن (گاش) الراكع أمامه، وأخذ يخطب

في ألويته:

«مَن هو ذا الذي يجرو أن يكتب لسيدة رسالة! لقد تبدد اسمه ولم تلتقطه أذني. ما أثر الدودة إذا ما تلوت تحت حوافر الثور الملكي وإذا ما أزت الذبابة الزرقاء في أذنه؟ أما إذا ما أراد عقوبة أخف على وقاحته مما يستحق، فليأت ويرتم أمامي مكتبلاً بالأغلال، وإلا تحكمت فيه هو ومديته، وما رحمت أحداً من قومه».

لم يفهم (گاش) كلامه على الفور، فضحك (شاهپور) حين

رأى ذهوله.

«انظر، يا تدمري، إذا لم يكن بوسعك أن تسمع، وبلغ أميرك الجحروي بما تراه. لقد وضعتُ قدمي - أنا، (شاهپور) ابن (أردشير) - في عنق روما، ينحني بقامته قيصرها ليكون ظهره عتبةً لقدمي. أما أنتم فساأسحقكم سحقاً». بهذه الكلمات أوماً إلى عبيده أن يحضروا الرجل المكلل بالغار ويأمره بالركوع على أربعته من جديد، فرجع هذا الأخير وقد باعد بين ركبتيه وطأ رأسه أمام (شاهپور)، الذي انتزع عن رأسه إكليل الغار باستخفاف ورماه إلى أحد أفراد حاشيته. أنّ الرجل بصوت عال عندما وقف على ظهره ملك الفرس كي يمتطي حصانه.

تُرى هل يكون هذا الرجل قيصر روما؟ هذا الرجل الذي أخذت خصيته الطاعتان في السن تتأرجحان تحت مئزره، والذي أخذت خاصرته ترتجف وهي تتلقى الأوساخ التي رفسها حصان (شاهپور) الهائل وهو ينطلق، هل

يكون هو فعلاً قيصر روما؟ كان (شاهپور) قد اختفى برفقة ضباطه.  
«هل هذا...؟».

«الأميراطور (فاليريان) بعينه، نعم». الرجل الذي أجاب عن تساؤل (گاش) اللإرادي كان هو بعينه الذي تلقّف إكليل الغار قبل قليل، وقد بدا أنه منشغل تماماً بإدارة الإكليل حول سبابته. ولاحظ (گاش) للتو شعره القصير وثوبه الطويل. أتراه رومياً؟ أين تعرّف (گاش) إلى هذا الوجه المنسبط المعتدّ بنفسه؟

«يبدو أن النسر الروميّ قد تهيأ للهبوط»، أردف الرجل الغريب قائلاً، وكان الاثنان يراقبان كيف يتمّ اقتياد (فاليريان) بعيداً. فرمى الغريب الإكليل في الهواء عالياً، ثم تلقفه بيد واحدة. «صدّقني، يا صديقي، لن يقلع ذلك النسر طائراً بتلك السهولة بعد هذا اليوم».

«يبدو أنكم تعرفون ذلك على وجه الدقة»، صدّد (گاش) نبرة المرح بفضاظة. هزّ محدّثه كتفيه:

«لقد رأيت الشيء الكثير، وأدرك ما عليّ أن أفعله كي تبقى سفيتي سائرة مع التيار، وإذا كان أميرك حاذقاً، فسيدرك ذلك أيضاً. من يستعمل عقله، كما أفعل أنا، يا صديقي، سيدرك أن روما تحترق، بل إنها تحترق بتوهج حرارة أشدّ ممّا كانت عليه أيام (نيرون)؛ فكل حدودها تحترق، وهي على حافة الانهيار. لا يهتم أي شيء الآن سوى أن ننقّب عن الكنوز في الأنقاض».

«كي يصبح المرء ممّن يمسحون للفُرس لعابهم مثلكم. ومن أنتم في كل الأحوال؟».

«أنا؟»، ضحك محدّثه وتوجّ رأسه بالإكليل بحركة منمّقة، «أنا إمبراطور روما. أنا القيصر (ماريادس). وأنا في خدمتكم». بهذا انحنى بعمق ثم مال بث أن انتصب بقامته وهو يضحك ويهزّ خصلات شعره. (ماريادس)! ابن نبلاء أنطاكية المخبول الذي سلّم مدينته إلى الفُرس!

«لست إلاّ قيصر الخونة»، فحّ (گاش)، «بفضل رحمة (شاهپور)».

«لكنّ لدى (شاهپور) في الأقلّ تيجان يوزعها، رغم أن هذا التاج بالذات ليس ذا قيمة تذكر»، قال وقد شاب صوتّه الأسى. «خذ،

تلقّف». وقذف الإكليل إلى (غاش). «لربما جلب لمدينتكم الصحراوية شيئاً من الحظ».

\* \* \*

حين غادر (ماريادس) راح (غاش) يفتش عن أمتعته، فتبيّن له أن خيول النقل اختفت من دون أي أثر، ومعها الكنوز التي كانت تحملها، فقبض يديه وقذف رأسه إلى الوراء وشدّ على فكّيه كي لا يصرخ من الغيظ ومن آلام سنّه في سماء المساء التي استحالت خضراء وباردة فوق المدينة المحروقة. لكنه وجد فرسه في نهاية المطاف بعيدة عنه، وهي تتفّ أوراق العشب، فغلبه رثاء الذات لبرهه.

«(نجمة)، يا نجمتي، تعالي إلى هنا». وراح يعانق رأس الفرس، التي أخذت تقضم الإكليل بفضول. «(نجمة)، ماذا ينبغي علينا أن نقول لسيدنا؟». وماذا، تبادر إلى ذهنه السؤال للمرة الأولى؛ ماذا إذا تبين أن (بالبس) كان قاتلاً مدسوساً بعد كل ما حدث، وأن روما كانت قد عرفت بخيانة تدمر؛ إلى من تتوجّه المدينة عندئذ؟

## خبرات جديدة

بدا بيت (زنوبيوس)، أمر حرس تدمر، في سكون شامل والشمس تسطع، فقد كان سيد الدار يقضي استراحة الظهر على رأس حراس مدينته، وكانت (زيمه) قد انسحبت إلى غرفتها، وكانت (عطاي) قد توارت عن الأنظار. حتى العبد الجديد المزعج الذي كان ينسّل دوماً هنا وهناك كان قد اختفى، ولا بد أن سنة من النوم قد أخذته في زاوية ما من البيت. لقد كانت اللحظة مؤاتية للقيام بنزهة.

انسلّت زنوبيا من طريقها المعهود إلى البوابة الخشبية الصغيرة التي كان يستعملها الخدم بالقرب من المطبخ، لذا لم تكن موصدة. وحين رفعت المزلاج، سمعت صوتاً جعلها تجفل.

«(عطاي)، هذه أنت. ظننتُ، آه، ظننتُ أن أحدهم قد طرق الباب.»

«هذا ما ظننته أنا أيضاً.» ثم عمّ صمت يشوبه الإحراج، فقد كانت المربية قد فطنت للسبب الذي جعل سيدها يسخر ذلك العبد ذا الكتفين العريضين. فهو يراقب كل نساء الدار من دون أن يجلب الانتباه إلى نفسه، وهو يرافق الزوجات الثلاث في كل جولة تسوّق، لكنه يحرس زنوبيا أولاً وقبل كل شيء، رغم أنه لا يقوم بذلك على رؤوس الأشهاد، بيد أن (عطاي) لاحظته. ألم تراقب محبوبتها بنفسها في كل لحظة؟ فقد تكون الطامة الكبرى للفتاة إذا لم تقلع عن نزهاتها، لكن لم يبدُ عليها أنها تدرك ذلك. حبّذا لو تحدثت في الأمر معها بروية، لكن زنوبيا كانت قد انكفأت على نفسها حتى أكثر من ذي قبل.

أما الآن فقد آن الأوان لاقتلاع المشكلة من جذورها.

«أتريدين أن تسدي لمريبتك العجوز معروفاً؟»، سألتها بلطف، فأومات



زنوبيا بحذر.

«ثمة صديقة عزيزة عليّ تنتظر مني رسالة»، أردفت (عطاي) بدماعة، «هلاً أوصلتها إليها؟»، أو مأت زنوبيا بحماسة هذه المرة، بينما أخذت (عطاي) تخطّ بضعة سطور على لوح شمعي، ثم غلّفته بأناقة بورق النخيل. «بهذا تذهب مُهرتي إلى الحمام العام الآن. خذي وقتك وتفرّجي على كل شيء، لكن عودي قبل أن تغيب الشمس، اتفقنا؟».

كانت زنوبيا منتشية، فقد تربّت لها فترة العصر بحيث لن ينالها فيها أي إزعاج! وليس عليها إلا أن توصل الرسالة كي تفرغ للبحث عن (أودو)، فقد كان لديها الكثير ممّا كانت تريد إخباره به، من اصطدامها بالضابط (بالبس) إلى خطوبتها المرتقبة و... لكن (عطاي) أمسكت بذراعها وقادتّها إلى المدخل الأمامي حيث كانت جارية تنتظرهما هناك.

«من الأفضل أن ترافقك هي من أن يرافقك الغوطي، يا طفلي». بهذا أغلقت الباب خلف الفتاة المذهولة.

فات الاثنتين أن (أودو) كان يتخفّى في المدخل المقابل، بل كان يجلس هناك لساعات منذ أيام وهو يلعب بالبلي\*. كلما سنحت له الفرصة بالانصراف خلصةً من عمله، كان ينتظرها كي يقصّ عليها حكاية بطولته، وكان قد حفظ الحكاية بكل تفاصيلها، كما كان قد أضفى عليها ألوانه الخاصة بالطبع. أمّا غنيمته، وهي الدليل القاطع، أي رسالة (دوميتيانس) التي استولى عليها من أجل زنوبيا وظل يحملها معه منذ ذلك الوقت، فكانت قد أتسخت للغاية.

لكن زنوبيا لم تعد تخرج من البيت وحدها، ما حيرته، وكم بدت غريبة وهي تشقّ طريقها ببطء وانتظام، بل بتكلف، برفقة خادمتها، تماماً كما تفعل النساء اللواتي يشترين الحرير من سيده (كليمنس)، فراح يراقبهما وهو يتوجّس خيفةً.

لو كان بوسعه أن يعرف ما يجول في خاطر زنوبيا وهي تنعطف صوب رواق الأعمدة، لكان في ذلك بعض العزاء له. عندما غادرت زنوبيا منزلها،

\* لعبة تقذف فيها كرات زجاجية صغيرة بالأصابع

كانت مذهولة وقد صدمتها صرامة (عطاي) غير المعهودة. أمّا هنا، حيث أصبحت في محيط شارع الأعمدة المألوف، الذي كانت تجوبه طوال أيامها التليدة حرة طليقة، فقد أخذ السخط يحتدم في داخلها، إذ تأكد لديها أن (عطاي) قد خذلتها. لقد تخلّت عنها الإنسانية الوحيدة المؤتمنة في بيتها، وانضمت إلى فئة المربيات الأخريات اللواتي كنّ يلازمن المنزل، واللواتي يتجنبهن المرء ما استطاع لئلا يضطر إلى قضاء النهار بأكمله في باحة المنزل الداخلية في ثرثرة لا نهاية لها. سيكون محالاً عليها أن تغادر المنزل من دون أن يلاحظ ذلك أحد إلاّ بمعونة (عطاي)، وها هي الآن تمشي إلى الحمام العام برفقة هذا العجّز البدين. وبدا لها أن نزهة كهذه ما عليها إلا أن تقنع بها من قبيل التسلية في الأيام المقبلة. لكنها ستعاقبها، وستكون طيّعة إلى الحد الذي ستقتنع به (عطاي) أن مرضاً ما قد أصابها، ما سيولد لديها عقدة ذنب قاتلة.

وصلتا الحمام العام في صمت تعكّره هذه الأفكار القاسية. ألقى مخصّي عجوز - لكنه أملس البشرة ورتيها - نظرة سريعة على رسالة زنوبيا في مدخل البناية، ثم التمس منها بحركة مؤدبة من يده أن تصبر قليلاً، وعاد العبد الصغير الذي همس في أذنه بضع كلمات بعد قليل بصحبة النوية الإسطوانية الشكل التي كانت زنوبيا تعرفها من جلسات الظهيرة في منزلها، حيث كانت تقرأ الطالع في أكفّ النساء المجتمعات. وتذكرت زنوبيا أن اسمها (أومّه).

نظرت (أومّه) في اللوح الشمعي ثم في الفتاة النحيلة ذات الصفائر العديدة البارزة أمامها، بينما عاجلتها زنوبيا من جانبها بنظرة ملؤها الشك. تملك زنوبيا الشعور بأنها لم تكن قد مُحصت إلى هذا الحد من قبل، ما خفض من قيمتها، ولم ينل إعجابها مطلقاً. وصار من عاداتها ألا تنظر إلى أية مرآة تواجهها منذ كارثة الثوب الذي أهدها إياها والدها، إذ إن شكلها لم يعد يعجبها، ولم يعد يناسبها الجسد الذي أقحمت فيه.

«كبتت لي مريبتك أنك لم تزوري حمامنا إلى الآن، وهي تعتقد أنه سينال إعجابك».

لم تكن (أومّه) امرأة يعارضها المرء من دون أن يكون مضطراً إلى ذلك، لذا التفتت زنوبيا صوب مرافقتها، فما كان من هذه الأخيرة سوى أن أومأت إليها مشجعةً. ومن دون أية كلمة أخرى أمسكت (أومّه) بيدها وقادتها مثل طفلة صغيرة إلى قاعة تغيير الملابس، حيث ظهرت خادمات الحمام تتكرر ان استجابةً لضربها يداً بيد، فتركتها معهما. وقفت خجلى في مكانها وحاولت جاهدةً ألا تبدو كأنها تعير أهمية لشيء سوى السقف الذي راحت تحدق إليه، بينما أخذت الخادمتان تنزعان عنها ملابسها قطعةً قطعة. لكن عندما تغلغت أصابع الفتاتين الرشيقة في ضفائرها المتشابكة، أخذت تحتج فوراً، فتغلبت الخادمتان على مقاومتها بالمداهنة المقرونة بالصرامة، حيث كانتا تعرفان واجباتهما جيداً.

في آخر المطاف وقفت زنوبيا عاريةً على البلاط الدافئ وقد تملكها الحياء، وحول عنقها ربطة إغريقية ناعمة، إذ لا يجوز في بيتها أحد عارياً سوى الأطفال الصغار للغاية، لذا شعرت بأنها معدومة المنفعة تجاه الفتاتين الفاتنتين في رداءيهما الأبيضين، لكن ذلك الشعور تلاشى بسرعة حالما دخلت القاعة المجاورة.

انبسطلت أمامها قاعة ذات قبة مترفة. لم يكن حمام تدمر العام بناية لافتة للنظر، فقد كانت عديمة النوافذ، ولونها من لون الصلصال الأصفر، ولها سطح مقبب، كما كانت غير مطلية كما هي الحال في العديد من بيوت المدينة. أما في الداخل فلم تكن من البساطة في شيء. علت قعقة قباقيهن على موزاييك فني متشابك مع الطرف السفلي للجدران، وهو يروي قصة عاشقين إغريقيين تجهلها زنوبيا، لكنها انشدهت بتوهج الألوان وإشراقها. ثم أخذت تحس بهواء القاعة اللطيف يداعب بشرتها، وبدانها أن كل شيء هناك إنما هو مكرّس لأن ينسى المرء نقل الأعباء. لكن ما أثار دهشتها الكبرى النساء اللواتي استرخين في الأحواض الصغيرة والكبيرة، وكنّ جميعهن عاريات تماماً، لكن من دون اكتراث، كما لم يبال أحد بها هي الأخرى.

اقتربت متلكئةً من الماء النظيف ذي اللمعان الأخضر في الحوض الكبير، الذي لم يكن عميقاً لكنه يكفي لأن يغطس الإنسان فيه حتى حنكه.

وأخذ دفق الماء الناعم الدافئ يداعب بشرتها ويدلكها. وراحت تستشعر متعة غير مسبوقه في أطرافها وهي شبه مستلقية على ظهرها. وعندما اقتربت إحدى خادمت الحمام من طرف الحوض وأومات لها بالخروج منه، تخلت زنوبيا من دون رضا عن شعورها الجذل بانعدام الجاذبية، ثم تدرت بمنشفة رقيقة، وتم اقتيادها إلى غرفة صغيرة لم يكن فيها إلا رفّ عليه أواني الزيت والدهون، ودكّة طويلة منجّدة في الوسط. بعد قليل سحبت الستارة عند المدخل جانباً يدّ زنجيةً بدينة ودخلت (أومّه).

«يا ابنة (زنوبوس)، جسدك برّمته يتوهج». ومن دون أن تنتظر جواباً ما، مدّت يدها صوب المنشفة، لكنها وجدت مقاومة لم توقعها، فقد أحاطت زبونها الصغيرة جسدها بذراعيها بإحكام.

«تُرى هل سأدلكك أنتِ أم هذا القماش؟ أم تُراكِ تظنين أنني سأحدّق إلى جسدك؟ انظري!». ورفعت (أومّه) رداءها الملون عالياً وهي تبتسم، ما جعل عيني زنوبيا تتوسّعان.

«أترين؟ تماماً مثلما لديك من جسد، ولكن بحجم أكبر ولربما أشدّ سماراً. والآن؟».

ثم فكّت غطاء زنوبيا بيديها القويتين، وأخذت تتفحص الفتاة السمراء بالدقة نفسها التي تفحصت بها أجيالاً من قبلها، فحتى (زيمّه) كانت قد أرسلت إليها قبل زفافها، فأشرفت على استحمامها ومسحتها بالزيت وقامت بتوعيتها، تماماً كما ستفعل مع زنوبيا حين يحين الوقت لذلك. وكان واضحاً أن تلك اللحظة قد غدت قريبة لهذه المُهرة ذات العظام البارزة. فوجهتها أن تستلقي على الدكة على بطنها وأن تسترخي.

استهلّت (أومّه) تدليك زنوبيا بتمسيدات قوية على ظهرها الذي كان متصلباً كاللوح بفعل إرادتها العنيدة، لكنه عاد فاستجاب لها ببطء، قطعةً قطعة. وبدت يدها لزنوبيا كأنهما تعودان لشخص آخر وهما تصبّان الزيت الدافئ العطر وتمسّدانه، فراحتا تدلّان كل عضلة وكل انحناءة لامستها، حتى أخذ جلد زنوبيا يتنفس، وظهرها يلين. وتمدد لوحا كتفها من تلقائهما،

فتنهت. ثم جالت اليدان إلى أسفل، من حنية الخصر الرقيقة حتى وركيها حيث مكثتا؛ إحداهما على الورك الأيمن والأخرى على الأيسر.  
«عليكِ ألا ترتاغي، يا ابنة (زنويوس)، فأنا في طريقي إلى ساقيكِ وحسب».

أخذت (أومَه) تتحسّس عضلات عديدة في صحة جيدة، وقد جعلتها كثرة الحركة مستقيمة قوية، كما وجدت بضعة تكوّرات مُرضية وستكون محطّ إعجاب الرجال. وكانت ساقا زنوبيا مناسبتين للهرب، لا للإغراء. ورسّم إبهاما (أومَه) دوائر إلى الداخل ابتداءً بحنيتي الخصر اللتين تكادان تكونان صبيانيتين، لكن شيئاً ما لم يستجب لإرخائها. رغم ذلك ظلت أصابع (أومَه) تحفر في لحمها من دون أن تكون موضع ترحيب زنوبيا، حتى صرخت هذه الأخيرة، ثم باعدت بين فخذيهما وهما يتشنجان وانقلبت على الدكّة وحدّقت إلى (أومَه) وقد توسّعت عيناها، وامتزج في وجهها الحياء مع علامات التهيج التي لم تقوَ على إخفائها. فابتسم الوجه الزنجي نحوها بلطف وعن معرفة.

«ها أنتِ تزيّن كم من المتعة يوقر لك جسدك، إذا ما سمحت له بذلك، فهو سكنك الذي تحمليه معك أينما حللت». وضحكت وهي تعاود تدليك كتفي زنوبيا.

«علينا نحن النساء أن نحبّ أجسادنا، إذ إن أبناءنا سينشأون منها، وحين تحملين، وقبل أن تزيّني ما في جوفك»، ومرّرت (أومَه) يدها على بطن زنوبيا المسطح، «ستقتلك الأوجاع».  
«متى...».

«آه، يا طفلي، لا بد أن يحصل الكثير حتى يحين ذلك الوقت، فعليك أن تصبحي أكثر تكوّراً هنا مثلاً». ومرّرت يديها على التلين التوأمين اللذين ما زالا مستدقّين للغاية.

«ما بك؟ هل يوجعك هذا؟ لا؟ هل تظنّين أنك مريضة إذا ما استجاب لك برعماك؟»، وابتسمت، فقد كشف لها تلوّن وجه الطفلة ما يكفي، وعاودت التواصل مع جسد الفتاة العنيد، وقد كانت (أومَه) ساحرة تُحوّل

كل ما تلمسه إلى جسد مسترخٍ ومتبته في آن. وجالت أصابعها إلى الأسفل شيئاً فشيئاً، وتبعث تكوّر البطن والتفت تحت السرّة في تمسيد رقيق توقّف برهة على أنوثتها قبل أن ينسحب. ظلت زنوبيا مستلقيةً، وكان جسدها يتذبذب بنعومة بفعل رائحة الزيوت المعطرة التي امتزجت بشذا جسدها.

في هذه الأثناء كانت (أومّه) قد غسلت يديها في حوض مرمرى صغير، وكأنها تتخلّص على هذا النحو من آخر آثار اللبس الحميمي، ثم أمسكت بمنشفة الحمام الكبيرة ودثرت زنوبيا بها بحيوية فائقة، ووضعت يديها على كتفيها النحيلين.

«بوسحك أن تأتي دوماً، إذا ما رغبت. وأخبري والدتك بذلك، حسناً؟». لكن عندما أومأت زنوبيا من دون أن تنبس بينت شفة ومن دون أن تقوى على الابتسام، لطمت (أومّه) فخذيها القويين وانفجرت قائلة:

«قسماً بالإلهة (عشتار) ومومساتها المئة والخمسين، هذه الطفلة تتصرف كالملكة ذاتها. ما بك؟ أأغضبتك... أم تُراكِ خائفة؟». جلست زنوبيا أمام المرأة الغامضة التي بدا أنها تعرف عنها الكثير، وأخيراً أومأت لها.

«أريد أن يبقى كل شيء كما هو. كل شيء من حولي يتغير؛ عليّ أن أتزوج قريباً، ولن يجوز لي بعد ذلك أن أفعل أي شيء». وتبلّعت رثاءها لنفسها. «أنتِ قارئة طالع؛ هل يمكنك أن تساعدني؟».

لكن (أومّه) كانت قد توجهت صوب إحدى الخزائن، ففتحتها وجلبت منها طاسة مفخورة رفعت غطاءها تحت أنف زنوبيا التي راحت تتشقق عبر الأعشاب غير المألوفة فيها.

«ستأخذين معك كيساً من هذا الخليط للنعق».

«ومن بعد ذلك سيعود كل شيء إلى ما كان عليه؟».

ضحكت (أومّه):

«لا، يا طفلي، لن يعود أي شيء إلى سابق عهده لأيّ منّا، لكننا سنرى إذا ما كان ينبغي عليك فعلاً أن تخافي إلى هذا الحد ممّا هو آتٍ». ثم طحنت مقداراً من الأعشاب وملأت به كيساً من القماش. «اشربيه وهو ساخن

للغاية، ولكن وحدك، أسمعيت؟ ثم اخلدي إلى فراشك». «وبعد ذلك؟».

«وبعد ذلك ستستغرقين في النوم وتحلمين أحلاماً، فاحفظيها جيداً وتعالى إلى هنا مرة ثانية كي أقول لك ما رأيت». بهذه الكلمات رنت (أومّه) جرساً صغيراً قرب الباب، وما لبثت أن ظهرت جارية انحنت لزنوبيا وأومات لها أن تتبعها، وحين التفتت زنوبيا بعد بضعة خطوات كي تودّع (أومّه)، كانت الستارة قد أسدلت.

\* \* \*

قدح ضوء الظهيرة المتقد في غرفة النوم، وتأرجحت الظلال على جدارها الخلفي على شكل تلال مرحة.

«آه، يا نمري الأشقر، يا شرس»، علا الأئين من بين المخدات بينما كان الرجل يرفع عجزه ذا الزغب الذهبي ويخفضه بإيقاع متسارع، واستدارت المرأة تحته وقد انتشت بفعل حركاته ونغمات لغته الغربية التي كان يلهث بها في أذنها، ثم أنشبت أصابعها في شعره الشديد الشقرة المنسدل على كتفيه. وعندما علت في وجهه حمرة شبه شفاقة، أخذت تقوس فخذيها نحوه ثم تلقفت دفعاته الأخيرة الحاسمة في حوضها المنفرج. وانهار فوقها بتأوه هائل مثلما تنهار شجرة بلوط جرمانية كانت قد اقتلعت من جذورها. وبعد قليل تمدد الواحد منهما بجوار الآخر، وقد تملكهما الإرهاق والاسترخاء في آن، وراحت تلوي شعر عانته الأشقر في خصلات.

«ممههه»، تنهدت ياسمين مرتاحة، فقد كانت هي، زوجة أمر الحرس التدمري الثالثة التي استكشفت للتو أطرى مواضع حارسها، وبدا هذا الأخير منشغلاً في هذه اللحظة في الدفاع عن شرفه هو أكثر من شرف سيده، فقد ابتسم من دون ارتياح قبل أن يرفع يدها أخيراً عن فخذه. لكن ياسمين أمسكت بيده بنشاط مفعم بالحيزية ووضعتها على موضع في جسدها كانت الرغبة فيه لا تزال مشبوبة. فابتسم منزعجاً وقد تملكه الإطراء في آن وأمسك بها من جديد، فباعدت فخذيها مشجعة إياه واستدارت نحوه وهي تهدل.

«الرجال يُرهبون بعد كل هذا». ثم تكرررت. «أما أنا فليس بوسعي أن أبتدىء إلا الآن». ثم ضمت عجزه مستمتعةً. «آه، رائحتك جميلة للغاية». كانت قد وصلت إلى عنقه، فوارت أنفها هناك. «بوسعي أن ألتهمك. آخ!». جعلها صوت ما من خارج الغرفة تغطي جسدها بالملاءة حتى حنكها بحركة واحدة.

«ما ذلك؟ انصرف بسرعة!». لكن حارسها كان قد ترك الفراش، فلملمت على عجل ملابسها من الكومة على الأرض ورمت له معطفه وقبلةً على كَفِّها وهو يثب من الغرفة حافي القدمين.

بعد قليل دخلت (عطاي)، ولاحظت الملاءات المجدقة فوراً، فجعلت ياسمين إحدى شالاتها الملونة تسقط على الأرض من دون أية مبالاة تحت نظر (عطاي)، ثم خطت نحو النافذة.

«آه، هل تأخر الوقت إلى هذا الحد؟ لقد ازورقت الظلال. لا بد أنني استغرقت في النوم».

تنشقت (عطاي) الهواء وحسب.

«لا بد أن ثمة رائحة نوم كريهة للغاية في غرفتي»، قالت ياسمين معتذرةً.

«تماماً مثل الحظيرة»، كان جواب (عطاي) السريع الحاد.

حدجت ياسمين المربية بنظرة لبرهة، لكن بصرها راح يجول في الغرفة حتى استقر على صندل تحت طرف الفراش، وقبل أن تسنح لها الفرصة بإبعاد الدليل الفاضح خارج مرمى البصر، كانت (عطاي) قد انقضت عليه.

«لا بد أنه يعود للسيد»، أردفت ياسمين. «فقد كان هنا البارحة، ولا

بد أنه نسيه، ويبدو أنني أجعله يفكر في أشياء أخرى». عادت ياسمين إلى منضدة زينتها وركبتها تصطكان من الهلع، وكان وجهها الشاحب في المرأة يفضح أكاذيبها أكثر. ولم تجهد (عطاي) نفسها كي تشير إليها أن الصندل في يدها كان يمكن أن يتسع لقدم سيد الدار الصغيرة مرتين بالتمام والكمال.

«(أويات) تبحث عن أصغر أطفالها؛ ترى هل رأيتة؟».

«لا، كما قلتُ، لقد كنتُ...».



«... نائمة، نعم. من الأفضل أن آخذ الصندل هذا معي». وبهذا ربطت  
فردتي الصندل الواحد بالآخر، فكانا بطول ساعدها. «سأضعه بجانب صنادل  
السيد الأخرى، قبل أن يفتقده، فهو على وشك الوصول إلى الدار».  
«حقاً؟ سيزورني قريباً إذن، لذا بوسعك أن تتركي الصندل هنا، وسأعطيه  
له». وانزعته من يديها وتشبّث به على صدرها. «بوسعك أن تنصرفي الآن،  
فعلتي أن استعدّ لوصوله».

«نعم، لربما ينبغي عليك أن تغتسلي».

«ويحك!»، فحّت ياسمين وقد استشاطت غضباً، «انتبهي إلى ما تقولينه.  
هل تظنين أنني لا أدري أن محبوبتك الصغيرة تتسكع في الشوارع كل يوم؟  
أنتِ آخر مَنْ بوسعه أن يتكلم عن الآخرين بالسوء».  
«رويدك، يا طفلتي، رويدك، فأنا لم أقل شيئاً البتة».  
«أنا لستُ طفلتك».

«وهذا من حسن حظي، وإلاّ اضطررت أن أشعر بالعار لكلتينا». وبهذا  
انصرفت (عطاي) من الغرفة مرفوعة الرأس. وطار الصندل خلفها صوب  
الباب المغلق وأحدث ضجيجاً مدوّياً.  
«فليصبها الطاعون في عنقها، خلّاطة السموم العجوز تلك!»، ثم  
ارتمت ياسمين على فراشها وهي تجهش بالبكاء.

\* \* \*

كان العاشق الهارب يقف في هذه الأثناء وقد أسند ظهره إلى جدار  
الدار وهو يتنفس بعمق كي يهدئ من روعه، وتأكد له بنظرة إلى اليمين ثم  
إلى الشمال أن ليس ثمة أحد في الزقاق الضيق يمكنه أن يراه وهو يخطو  
خارجاً من الباب الجانبي، ثم استقر بصره على قدميه: لقد كانتا عاريتين.  
تّباً، الصندل! فأخذ يستمطر اللعنات على حظه العاثر بملء فيه من دون أن  
يلاحظ أن صبيّاً صغيراً قد ظهر من أعماق ظل بوابة الدار المقابلة، وراح  
يقترّب منه وجرّلاً لكن كالمفتون. ولم يرفع رأسه إلى أعلى حتى خاطبه  
الصبي ذو الخصلات الشقراء، فرأى عينين لهما زُرقة مثل زُرقة عينيه تماماً.

كان قد مرّ زمن طويل منذ أن سمع (أودو) نغمات لغته الأم، وكانت ذكرياته عنها قد أخذت تضعف يوماً بعد يوم، لكن غموض النغمات المعهودة ظل يجتذبه من دون هواده، فصاغ من ذاكرته الصدئة عبارات التحية.

«أنت غوطي؟».

أشرفت أسارير (أودو).

«نعم، من حوض الدانوب».

«يا للصدف! شيء جميل جداً». لم يكن الحارس يوماً يولي الأطفال اهتماماً يذكر، لا سيّما في مواقف كهذه.

«اسمي (أودو)».

«وماذا تفعل هنا وحدك، عدا إخافة الناس؟».

«المعذرة».

«لا بأس، ولكن عليك أن تنصرف الآن، يا صبي».

«بيدو أنك قد أضعت حذاءك».

«يا لشطارتك! اذهب من هنا».

لكن (أودو) كان قد انسلّ قبالة منزل زنوبيا، وظل يترقب لفترة طويلة جداً، ولم يعد بوسعه بعد ذلك أن يدع فرصة كهذه تغلت من بين يديه.

«أأنت من أفراد منزل زنوبيا؟».

«سيد هذه الدار لا يزال (يوليوس أورليانس زنوبوس)».

«لكنك تعرفها، أليس كذلك؟ هل تراها أحياناً؟».

«وما شأنك في ذلك، يا غلام؟ قل لي الصدق».

«الحق أنسي...»، تبلّع (أودو) ريقه، لكنه كان قد تجاسر أكثر من أن يعود فيتوقف الآن، كما لم تخطر له في بال أية كذبة بيضاء.

«لقد كنّا ننتزّه سوية بين الفينة والأخرى، في المدينة و... نحن

أصدقاء».

هذا أمر مثير للاهتمام، فللمرة الأولى تبدّت لهذا الغوطي الفاضل صورة غامضة عن مغزى تكليفه بتعقب تلك الطفلة الشقية، فقد كانت إذن من المولعات بالتسكّع، ولكن لم تسنح لها الفرصة لذلك في الفترة الأخيرة،

كما يبدو، ممّا طمأنه. لكن إذا ما حاولت يوماً أن تنسلّ منه خلسةً، فستكون تلك طامته الكبرى، لذا قرر أن يجلس.

«أنتَ (أودُو) إذن الذي تحكي عنه سيدتي الصغيرة صباح مساء. كان ينبغي عليّ أن أدرك ذلك بالطبع. (أودُو). فهي تكثر الكلام عنك، لكنها لم تذكر أنك من أبناء بلدي، فيا للروعة! هيه، يا ابن بلدي، انظر، هل بوسعك أن تفعل هذا أيضاً؟». وبهذا سحب سكينه من حزامه، وشمّر أحد كميّ سترته، وقلّص عضلة ذراعه، وجعل شفرة السكين - وقمتها المدببة إلى أسفل - تهوي على عضلة ذراعه، فارتدت مثل الكرة، واتّسعت عينا (أودُو).

«ما رأيك؟ هل تريد أن تحاول بدورك؟»، أعطى (أودُو) السكين، فما كان منه إلا أن رفعها إلى أعلى ما استطاع، ثم جعلها تهوي على عضلة ذراع الغوطي.

«ها هي السكين ترتدّ إلى أعلى»، صرخ مفتوناً.

«بالطبع، فعضلاتي بصلابة الفولاذ. أرني عضلاتك، بسرعة، لا داعي للخجل الآن»، فشمّر (أودُو) أحد كميّيه عن ذراعه الصبيانية.

«والآن قلّص عضلتك، بشدة، ثم أشدّ، هذا حسنٌ. نعم، أرني ما عندك؛ ادفع ذراعي بعيداً عنك. آخ، آخ، آخ، ارحمني، يا أيها المحارب العظيم، ارحمني». وراح يدلّك مفصل يده وهو يتصنّع الألم، وأكدت له نظرة ألقاها على وجه (أودُو) المتورّد توهجاً أنه قد كسب معجباً حقيقياً.

«لا بدّ أنك تفتقد صديقتك».

«إنني أفتقدها للغاية، فالبارحة انتظرتها طوال فترة العصر في مخبئنا في المعبد لعلّها تأتي، لأن لديّ أمراً عاجلاً لا بدّ أن أخبرها به».

«لديكما مخبأ في أحد المعابد؟ لا أصدّق ما تقول»، قاطع سيل الكلمات الصادر عن الصبي.

«بل لدينا مخبأ في وسط معبد (بعل)، وسلّمنا السريّ خلف محراب الثالوث تماماً، لكن أحداً لا يعرف عنه شيئاً، وعليك أن تقسم لي أنك لن تفشي السر».

«لن أفشي السر».

«أقسم بذلك!».

«حسناً، أقسم بذلك!».

«بالله العظيم وبكل الآلهة الأبدية، وإلا شلّ لساني».

«بكل الآلهة التي يمكن تخيلها، وإلا شلّ لساني. أنتما تجثمان في

المعبد إذن. لا بدّ أن ذلك مثير للضجر».

«حسناً، في الغالب نتجوّل في المدينة، وفي السوق وما إلى ذلك، فثمة

أشياء تحدث فيه، غالب الأوقات في الأقل، أو نذهب إلى النهر».

«لصيد السمك، أليس كذلك؟ هيه، هل أراك أحدهم كيف يصنع المرء

ستارة ممتازة في أي وقت؟». فهزّ (أودو) رأسه.

«لا، هل بمقدورك أن تفعل ذلك؟». وبدا متشوّقاً، فقد أخذ يشعر

كأنه عاد إلى موطنه وبين أصدقائه الذين كانوا يروون حكاياتهم الرائعة

في كوخ الغابة.

«لا نذهب إلى هناك لصيد السمك، بل كي نجلس ويحكى الواحد منا

القصص للآخر. وليس بمقدور زنوبيا، بحسب علمي، أن تسبح جيداً».

«لا تسبح جيداً؟ تبا للنساء! فلنذهب نحن الاثنين إلى هناك يوماً ما. هل

ثمة خلوة هناك أيضاً؟ وهل ثمة سمك؟». احمرّ وجه (أودو) من الخجل

لأنه لم يتستّر على صديقتته، لكن الأمل بمرافقة هذا الرجل في نزهة لصيد

السمك كان مغرياً للغاية.

«ثمة سمك بغزارة، والخلوة تحت الطاحونة. إذا ما مشيت من خلال

بساتين الخضروات العائدة للتاجر (تايمو عماد) فلن تفوتك بالتأكيد. عليك

أن تمشي بين أشجار الليمون وشجيرات الخبازي وحسب، ومن ثم بمحاذاة

القناة». وتمتّع في الرجل الطويل وقد فتّنته التوقّعات.

«لا بدّ أن نقوم بهذه النزهة معاً، أما الآن فعليّ أن أنصرف». وانتصب

الغوطي ونفض ملابسه لإبعاد غبار الشارع الذي علق بها، ثم غمز (أودو):

«دعنا لا نخبر زنوبيا بشيء من هذا، وإلا غضبت، وفي كل الأحوال فقد

سئمت النزّهات من حيث هي. والآن انصرف، وسأخبرها أنك كنت هنا».

«حسناً، ولكن...».

«إلى اللقاء قريباً، يا ابن بلدي الصغير». بهذا ترك الصبي المضطرب خلفه معبد (بعل) والسوق والنهر. إذا ما أضاع زنوبيا في يوم من الأيام، فسيعرف أين يلقاها.

ظل (أودو) واقفاً أمام الباب، فقد اختفى صديقه الجديد بسرعة فائقة، وهو يدرك كم ستشتا ط زنوبيا غضباً منه حيث أنه أفضى سرهما. لم يكن بوسعه أن يتخيل كم ستكون غاضبة منه. تُرى هل حقاً لم تعد ترغب في التسكع معه؟ وماذا إذا كان ذلك الرجل اللطيف يكذب؟ تساءل وهو يتوجه إلى منزله وقد خارت عزيمته.

## أبراج القبور

لم يكن لتدمر سورٌ عالٍ، وكان ذلك أمراً شائكاً بالنسبة إلى حصن كان يُفترض فيه أن يحمي الجبهة الشرقية لأمبراطورية في طور الانهيار، من أعداء يقتربون منها أكثر فأكثر يوماً بعد يوم. لكن البيوت الغربية الطراز التي كانت تستقبل القادمين من الغرب لم تكن في حاجة إلى سور يحميها، إذ ليس بمقدور أحد أن يسلب سكان هذه البيوت أي شيء سوى الدعوات التي تتمم بها لهم أبناؤهم قبل رحلتهم الأخيرة، فقد كانت تدمر تشتهر بمدينة الأضرحة الصامته أمام بواباتها.

وكان كل برج شاهداً بدوره على عائلة بلغت بها سمعتها وثروتها الحد الذي مكّنها من أن تبنتي مسكناً من هذا النوع لأمواتها في السهل المقابل للمدينة. وكانت الرياح تكوّم الرمال على عتبات الأبراج التي تعود لسلاسل عفا عنها الدهر، وقد اندثرت أسماؤها وثوراتها وسمعاتها، إذ لم يبق أحد ليدفع لأحد الكهنة كي يزيح الرمال عن العتبات في ورع أيام الأعياد، ليلج في داخل الأضرحة لإقامة طقوس القرابين فيها. وكانت للسحالي الخضراء أوكار في شقوق الشواهد المتصدعة.

كانت مراسم الدفن بحسب التقاليد تنعقد في ساعة المساء، أي في تلك الفترة القصيرة التي تتحوّل فيها الشمس من قرص متوهج أبيض إلى نصف دائرة في الأفق مشوبة بالاحمرار. لا بد أن مواطناً مهماً قد فارق الحياة اليوم، حيث أن أول القافلة الغنية بالألوان - كانت تتكون من الكهنة وذوي الألقاب الرفيعة وضيوف الجنائز - كاد يصل بوابة المدينة عائداً من المراسم، بينما آخر القافلة قد ابتدأ للتويقفل عائداً من بين أبراج الأضرحة البعيدة. وظل نسيم المساء يحمل نُفثاً من صلصلة الصنوج عبر الحدائق، كما علا عويل

النادبات الأسود مرة تلو الأخرى، بينما كنّ يرقصن حول المتفجعين.  
 لم يبق عند برج الضريح إلا ثلاثة رجال، وكان أحدهم أمير تدمر بذاته،  
 وقد أسدل حجاباً على شيء من وجهه رمزاً لحزنه، إذ كان قد دفن للتو نجله  
 الذي وُلد ومات قبل ثلاثة عشر يوماً، أما والدته فقد كان من المتوقع أن  
 تلحق بوليدها في غضون أيام وحسب. كان (أودينأتوس) لا يزال يحدّق إلى  
 البقعة ذاتها التي لم تفارقها عيناه منذ زهاء الساعة: لوح مرمرى عليه نحت  
 بارز لرأس صبي وسيم، وقد أحاطت خصلات الشعر وجهه الأملس، وكان  
 النحات قد صوّر الطفل الذي كاد يكون وريثاً لسلالة عريقة على الهيئة التي  
 كان يحلم بها والده. وصار عمل النحات الفني ختماً للحفرة التي ووري فيها  
 تابوت (سَبْتِيمِيس أولاي) الحجري الصغير في طقوس مهيبة.

لقد كان النحت البارز يحكي قصة آمال عديدة مُحبّطة، إذ لم يعد  
 الحظ يحالف أصحابها في أيّ من الأمور. وظلت الشائعات تنتشر في  
 المدينة ومفادها أن المولود كان مسخاً فظيماً مكسوّاً بالشعر وله رأس كرأس  
 السحلية، فما كان من الأب الغاضب المصدوم إلا أن خنقه بيديه. كما ظلت  
 شائعات أخرى تنتشر وتحكي عن نُذُر شر، منها أن السماوات قد اكفهرت  
 وأن القيصر قد مات، ولا يدري أحد إلا السماء بأية طرق سريعة تنتشر  
 مثل هذه الأنباء المشؤومة.

وقف (دوميتيأنس) جانباً وهو يراقب صورة الحزن الأبوي الصامتة  
 بفارغ الصبر، إذ كان يريد أن يتبادل مع الأمير بضع كلمات صريحة، بعيداً عن  
 الشهود أو قيود الإلتزامات الدبلوماسية. لقد كانت الرسالة المنتظرة بقلق  
 من روما منذ زمن بعيد قد وصلت قبل أيام، وهي استدعاءً للمندوب إلى  
 العاصمة للإدلاء بتقريره. لم تُشب الرسالة نبرة تهديد، ورغم ذلك نصحه  
 أصدقاء يهتمهم أمره ألا يغامر بحياته باستجابته لتلك الأوامر.

بدا شيء من الامتعاض على وجه (دوميتيأنس). سيذهب إلى العاصمة  
 بالطبع، لكنه كان قد استثمر ثروته بوساطة قريب لزوجته في بلاد الإسبان،  
 ولربما سيكون بوسعه أن يقطف ثمار ذلك الادخار، إذا ما كانت الإلهة  
 (جُونو) تنظر إليه بعين الرضى. ينبغي عليه، والحال هذه، أن يقدّم لقيصره

بضعة نجاحات في الأقل، مثل عودة تدمر إلى حضن الأمبراطورية. تُرى هل تسلّم الأمير رسالته؟ لقد كاد يشكّ في ذلك.

كان (دوميتيأنس) يقف من دون أن يحسّ به أحد قرب الباب، حيث كانت نسيمات الصحراء المغبرة تحاول الولوج في داخل الضريح المثقل بأدخنة البخور. عندما رأى أن (أودينأتوس) قد التفت إلى أمر حرسه في الضباب الرمادي وأخذ يخاطبه بصوت خافت، بدأ يدخل برج الضريح المظلم ببطء وتؤدة، حيث كاد يختنق بفعل الدخان الثقيل المختلط ببخار الأدعية التي استمرت لساعات. أما وقد لاحظته الآخران، فقد حيّاهما بانحناء قصيرة من رأسه.

«تحياتي لكم، يا أميري. هذا يوم كئيب لنا جميعاً».

لم يتحرك (أودينأتوس)، فانزعج (دوميتيأنس). تُرى هل أخلّ أحد بأصول الأدب التدمري، أم هل قرر (أودينأتوس) أن يتخلى رسمياً عن أي مظهر من مظاهر التواؤم مع دولة الروم؟ ثم سمع صوتاً جعله يحول بصره، فرأى رجلاً ثالثاً في البرج يترك الظلال ويطأ دائرة الضوء. (گاش)! لا يزال (گاش) على قيد الحياة. وراح يتخيل مصير (بالبُس)، ما جعله يحس بالدوار، فتوقف عن خطابه لبرهة. بداله أن كل شيء قد ضاع، وأن مصيراً غير حميد ينتظره في روما. فراح (دوميتيأنس) يمسح عينيه وقد تملكه الإرهاق.

ثم أردف يكمل خطابه الذي كان قد أعدّه خلال فترة طويلة وقد فقد حيويته.

«دعوني أقدم لكم ثوراً حديث السن، رمزاً لحزني وقرباناً للآلهة الحاقدة، وليكن تشفّع روما عند الآلهة رحمةً لمستقبلكم». ثم تنهد. إذا كان (گاش) قد أفلح في تنفيذ مهمته لدى الفُرس، كما هو بادٍ، فلن يرى (أودينأتوس) أية ضرورة لهذا التشفّع.

وبدل أن يتلقى (دوميتيأنس) جواباً أحسن بأحد يمسك ذراعه برقّة. لقد كانت هذه إشارة تعارف عليها الرجال في هذه البلاد، بل هي واسطة إقناع شرقية جداً ومؤثرة على الفور حتى في (دوميتيأنس) نفسه، إذ على الرغم من



نفوره من إشارات بدائية من هذا النوع، فقد استجاب جسده قبل أن يستجيب ذهنه، فالتفت مطيعاً صوب الجهة التي أشار إليها (أودينأتوس).

كانا قد اقتربا الآن من الجدار الخلفي للبرج إلى الحد الذي مكن (دوميتيأنس) أن يميّز سطور الشواهد صعوداً حتى تلبس السقف، وذلك رغم ضوء المشاعل الضعيف المتقطع. وكانت الصفوف تلو الصفوف من الوجوه المبتسمة أبدياً تنظر إليهما من بين الظلال المترقصة. لا بد أن عدداً غفيراً من التوابيت الحجرية يختبئ خلف هذه الجدران، فهناك عشرة توابيت يوازي بعضها بعضاً، بينما يضم كل طابق من الطابقين ستة توابيت في الأقل، بعضها فوق بعض، كما احتجبت التوابيت العليا وراء شيء من سخام الأدخنة والظلمة. لكن جميع الرؤوس المنحوتة البارزة حملت ملامح الشباب، وإن هي شملت كذلك جميع رموز مناصب أولئك الأموات. ولم يبد على أيّ منهم أن سبب موته كان وهنا أو انهياراً، بل بدا عليهم جميعاً كبرياء بهيج يملأ الزائر بالتفاؤل حيال مصيره الشخصي.

«هذه عائلتي». تكلم الأمير أخيراً، وكان لصوته صدّى بين أدخنة البخور. «لقد توطنا في تدمر منذ أقدم القدم. وقدنا بني مُطَبَّل من السهب الواسع إلى هنا حين رأينا أن هذا المكان صالح للعيش. ويُقال عندنا إننا نبعد المسافة نفسها عن جميع ما حولنا من البلدان».

لم يدرك (دوميتيأنس) إلّام يرمي (أودينأتوس) من وراء كلامه، فاقصر ردّ فعله على إيماءة مؤدّبة. وأردف الأمير وهو يشير إلى التابوت الحجري الوحيد الذي كان يسدّ بعرضه الشاسع مشكاة الجدار الخلفي.

«هنا يرقد (سبتيْميس أودينأتوس)، والد جدّي». ظهر في النحت البارز على الدكّة رجلٌ مستلقٍ وهو يتناول الطعام في وليمة بصحبة عائلته. «لقد كان يخدم دولتكم منذ حكم السيفريّين». بدا ذلك كلاماً بديهياً للروميّ، فقد كانت روما وقيصرها في تلك الحقبة تعتمد اعتماداً كبيراً على الدعم العسكري من سوريا. وكان السيفريّ الأخير، الشاب (سبتيْميس الإسكندر)، يحكم بوساطة والدته وجدته - وكلاهما من طبقة النبلاء السورية - أكثر ممّا كان يحكم بوساطة الموظفين الروم. واعتزازاً بالمساندة السياسية الرومية

آنذاك، أضاف كل أسياذ العوائل في تدمر لقب (سَبْتِيمِيس) إلى اسمهم، بما فيهم (زنوبيوس) الحانق. لقد كانت تلك حقبة ذهبية، وما يؤسف له أنها تمت إلى الماضي الغابر.

«وهنا»، قال (أودينآتوس) وهو يرفع الشعلة إلى أعلى كي ينير وجه رجل ملتج، «يرقد والدي، (سَبْتِيمِيس هائِرَانَس) الذي كان عضواً في مجلس الشيوخ الرومي. ومنذ ذلك الوقت ظلت سلطة تدمر في أيدي سلالتنا من دون منازع، وكنا نقف دوماً حلفاء للإمبراطورية».

«هذا ما فعلتموه حقاً». من دون ريب، وإلاّ لماذا وقفت روما مكتوفة الأيدي وقد سيطرت عشيرة واحدة على مقدّرات هذه المدينة؟ ولم يقوَ إلاّ أن يضيف إلى ذلك: «حتى اليوم».

«هذا ما فعلناه، فقد خدمنا روما جميعنا، حتى في الأوقات الحالكة، بل ولم أتوانَ عن ذلك حتى عندما سقط أبي قتيلًا على يد قاتل روميّ». أخذ (دوميتيأنس) يتصبّب عرقاً؛ إلّاّ م يرمي الأمير من وراء هذا الاستعراض؟ «من دون أيّ شكّ...»، ارتفع صوته قائلاً، لكن لم يبدُ على (أودينآتوس) أنه كان ينتظر منه أي جواب.

«يومها تصرّفت بوصفي حليفاً للشعب الرومي، فأنتى لي، يا صديقي، ألاّ أكون حليفه اليوم، والعدو يجابه كلينا مثل الغمامات السوداء في السماء؟». «روما مدينة لكم إلى الأبد...».

«يا (دوميتيأنس) النبيل»، قاطعه (أودينآتوس)، «أنتم لا تعرفون بعد، كم أصبتم في قولكم هذا». ناقضت حدّة نظرتة الانفعال الشديد في صوته. «لقد تسلّمت عصر هذا اليوم نبأً من واجبي المؤلم أن أبلغكم إياه». لم يعد (دوميتيأنس) يتصبّب عرقاً، بل انكمش جلد رقبته البارد.

«لقد فُهر الجيش والفرق المتحالفة معه، بل أفني عن بكرة أبيه، وانتشرت أشلاؤه في جهات الدنيا الأربع». ثم رفع ذراعيه مسرحياً، ونفتت شعلته الدخان باضطراب. «أمّا القيصر»، وهنا أنزل الشعلة التي أصدرت أزيزاً، «القيصر، سيدنا جميعاً، فقد سقط أسيراً في يد العدو. (فاليريان) أسير في يد (شاهبور). آه، يا صديقي، الأزمان أصعب بكثير ممّا ظننا».

بإيماءة من يده أشار على (غاش) أن يتقدّم ويقدم للمندوب إكليل الغار المهترئ بعض الشيء. ونظرت عيناه الكبيرتان الدامعتان إلى حد ما بقلق في وجه (دوميتيأنس) المتحجر من الخوف.

لم يشكك المندوب في صحة النبأ، ويا له من مكان مناسب، قال في نفسه، للإبلاغي به. فانتصب بكامل قامته وبما تبقى له من الوقار الذي لم يفارقه في كل الأحوال، وشدّ رداءه أكثر حول كفيه.

«فهمتُ». لكن (أودينأتوس) لامس ذراعه تماماً كما فعل من قبل،

وابتسم.

«أيها الرجل الفاضل، لا أظن أنكم قد فهمتم ما كان سيحزّ في نفسي، أنا الذي أصابتنى مصيبتان. لقد أردت أن أورث لنجلي دولة عامرة قوية مستقلة، تكون حليفة للروم وجارة مسالمة للفرس، لكن ذلك لن يحدث. علينا في أوقات المحن ألا نولي لرغباتنا الشخصية أية أهمية، بل علينا أن ننظر إلى أمام وأن نواجه تفوق العدو. لقد دفنت اليوم آمالي، أما غداً فستنهض آمالي مضاعفة من جديد، وسنبقى في النهاية منتصرين بفضل عونكم. نجلي الأكبر يجمع الجيش من جديد في هذه اللحظة عملاً بأوامري». علا صدى كلماته في الغرفة المظلمة، ثم ساد الصمت، وتبعه صوت (دوميتيأنس) الذي تفاجأ به هو نفسه.

أخذ يتعجب كيف خطر في باله ذلك الجواب، فراح يشكر ويؤكد ويشجع ويتعجب، إذ يبدو أنه كان قد عقد للتو تحالفاً عسكرياً مع تدمر لعله يحمي شرقي الدولة ورأسه هو. لم يكن ليظن أن هذين الشيتين في حيز الممكن، لكنه واصل كلامه.

«... لم نرتب مطلقاً من قيمة صداقتنا الدائمة، و حلف كهذا سيعود بالفائدة على كلينا، في المدى البعيد، وإن كان لا يزال يواجهنا صراع شاق».

«لكن يا عزيزي المندوب»، عاونه (أودينأتوس) وهو يقول بمرح، «أنتم تعرفون، تماماً كما أعرف أنا، أن روما لا تكون في أوج قوتها إلا عندما تقاتل مثل، فلنقل، أنثى الدب التي يتكالب عليها الأعداء من كل حذب وصوب.

أما بالنسبة إلى تدمير...».

«... فلن تضيع شجاعته سدى»، عاجله (دوميتيأنس) قائلاً.  
«نحن مهذدون ونقاتل لإنقاذ أرواحنا».

وانعقد الحلف بينهما بالمصافحة، ثم توجه الأمير إلى الباب وهو يضع ذراعه الأيمن برفق على كتفي المندوب، وهناك كان ينتظرهما (زنوبيوس) صامتاً ودرعه يتلامع في ضوء الشعلات الجديدة التي كان يحملها الخدم. توقفا برهة عند الباب ونظرا سوية صوب الغرب إلى الجبال التي ألهمت حدودها الشمس في غروبها، فوضع الأمير يسراه على كتفي (زنوبيوس) وقال:

«لا يدوم أي شيء إلى الأبد، يا أصدقائي، لا الضرورات التي تربطنا بالحظ العائر، ولا جيروت أولئك الذين يُضمرّون لنا شراً، لا سيّما أن للمرء رفاقاً، كل منهم يتصر من خلال الآخر، أليس كذلك؟».

«أيها الأمير»، ابتداءً (دوميتيأنس) مرة ثانية. «عليّ أن أرحل قريباً إلى روما لبعض الوقت. أما والحالة هذه، فسأعجل استعداداتي للرحلة، كي أبشّر قيصرنا، قيصرنا الجديد»، وتنهد هنا بعض الشيء، «بعد النبأ الذي سيصدمه حين يصله قريباً ولا ريب - أقول إنني سأبشّره بأن تدمير تقف مخلصاً في صف روما».

«افعلوا ذلك، افعلوا ذلك، يا أيها المندوب الفاضل. علاوة على ذلك، سأعطيكم رسالة تأخذونها معكم لسيدنا. نعم، سأكتب له رسالة أقول له فيها إنني أعتبّ الجيوش. قولوا له إنني أحشد له جيش فرسان في الشرق لن يقوى على مقاومته أحد، وسترونه أنتم قريباً جداً».

«فلتسمح لي الآلهة أن أسمع عن مجدكم قريباً».

أخذ الأمير يد المندوب بين يديه وقد تأثر بكلامه.

«آه حقاً، الإكليل. هل تريدون أن توصلوا لابن الأمبراطور أثراً أخيراً

من أبيه؟». شكره المندوب بنظرة مؤدبة إلى الإكليل المهترئ الذي قدّمه له (گاش) مرة ثانية.

«سيفوز لنفسه بإكليل جديد لم يطأه عار الهزيمة». بهذا وضع نجل أمر الحرس بقايا الإكليل تحت عباءته.

\* \* \*

تملكت المندوب في محفته المغطاة بالقرب من بوابات المدينة موجةً من الفرح العارم، فما سقط في حضنه لم يكن في الحساب مطلقاً. لماذا...؟

تنامى إلى سمع حاملي المحفة صوت غريب من وراء الستائر المسدلة يشبه الضحكة المخنوقة، لكن، بما أنهم لم يسمعوا أي شيء آخر، أكملوا مسيرتهم.

أطلق المندوب ضحكة داخل محفته. الخوف على جلده، بالطبع، هذا ما جعل الأمير يعمى عن أي شيء آخر. كان ينبغي عليه أن يلاحظ ذلك على الفور حين رأى مَنْ يقدم له ذلك الإكليل المنبجج. لا بد أن (گاش) كان قد طرد شرّ طردة! أما وقد وضع الأمبراطور الرومي في الأغلال وألحقه بحاشيته، فإنه سيمتنع عن التفاوض مع أي من الحكام المحليين الصغار، أما نحن فليس بوسعنا أن نستغني عنهم، قال في نفسه بمرارة، بل نحن في أمس الحاجة إليهم. يبدو أن (شاهبور) يرى الوضع على أرض الواقع إذا ما كان يخطط لغزو خلال الأسابيع القليلة المقبلة، فالمقاومة في الشمال قد تلاشت تماماً. أما (أوديناتوس) فقد قرر أن يقف في صف الجهة التي تقدم له بارقة الأمل الأخير بالبقاء على قيد الحياة. ياله من غلام حاذق، قال المندوب في نفسه وهو يبتسم بمرارة. ورغم كل شيء، سيتلقى منه قربان الشكر، بل سيصله أسمن ثور صغير السن يُمكن شراؤه من السوق.

## ما يأتي به المستقبل

جلست زنوبيا على سريرها وراحت تتفحص الكيس الغامض الذي أعطتها إياه (أومّه). كان الكيس محشواً على نحوٍ مرصوص، وكان في وسعها أن تتلمس بضعة حبوب صلبة بين الأعشاب المخشخشة، بينما كان كوز الماء الحار يدفع فخذيها. وماذا إذا لم تحلم البتة الآن؟ وراحت تمرر الكيس - وهي مستغرقة في أفكارها - على أنوف الطباء الأبنوسية التي طالما حرستها أثناء نومها، ثم مررت الكيس على قرونها المذهبة وعلى آذانها المتصببة.

ما لبثت أن خطرت في بالها فكرة أكثر فظاعة: ماذا إذا حلمت بسوق الخيل وبأميرها الذي ينتظرها هناك؟ لا بد أن والدها سينهال عليها بالضرب حتى الموت إذا ما عرف بذلك. وفي كل الأحوال، ما أخرج ذلك بالنسبة إلى خطيبة أمير من الأمراء. راحت ترى في مخيلتها النساء الأخريات وقد قيل لهنّ أنها ترتمي في أحضان محارب بدوي كل ليلة، فاقشعرّ بدنهما ممّا بدا أنها آلت إليه من فساد. يا للآت، دعت على عجل، لا تدعيهم يرواكم أنا سيئة. دعيني أحلم بشيء آخر هذه الليلة، وأعدكٍ بالألمس نفسي لليالٍ خمسٍ على التوالي، كما لن ألمس نفسي إلاّ فيما ندر من الآن فصاعداً، وفي القريب العاجل لن يحصل ذلك البتة حتى يحين موعد زواجي.

أخذت زنوبيا تحرك بإصبعها السائل المستخلص بالغلي في الكوز بين ركبتيها. تُرى بَم ستحلم هذه الليلة؟ ثم أخذت تنفخ على سطح السائل الأسود فأحست بالسنة بخاره المتصاعدة تلسع وجهها. تُرى هل سيتسنى لي حقاً - تساءلت في نفسها - أن أرى ما في مستقبلي؟ واقشعرّ بدنهما بعض الشيء، ثم تجرّعت أولى جرعات الحساء كأنها عقوبة استحقتّها.

لربما ينبغي عليها أن تحوك قصة عاطفية كي تهدئ نفسها كما هي عاداتها قبيل النوم. قد تهطل الأمطار، مثلاً، أثناء قيام سوق الخيل، وعلى حين غرة تغرق الأرض في فيض من المياه الرمادية، ما أثار دَوَاماتٍ من الغبار علق في أخفاف جَمَلِها المتذمر. كانت قد ضلّت طريقها ولم تعد تسمع صرخاتها جراء وقع المطر المنهمر على سعفات النخيل، فما كان من أميرها إلا أن ظهر أمامها فجأة، ووجهه وضّاح رغم قطرات المطر المتساقطة عليه، فأمسك بلجام بعيرها وقاده إلى مغارة قريبة، ثم أوقد ناراً وخلع كل ملابسه ما عدا حزامه. أما هي فقد جثمت وهي ترتعد عند طرف الوهج الذي كان يتراقص باحمرار على عضلاته عندما قال لها أن تتخلص من ملابسها المبللة، فأطاعت وهي ترتجف، بينما بدا لها أن عينيه كانتا تحترقان وهما تحدّان إلى جلدها.

«هذه أيضاً»، أمرها قائلاً، حين وقفت أمامه بملابسها الداخلية، فسقط ذلك الغطاء الرقيق الأخير بوساطة أصابعها المقاومة على الأرض، ووقفت أمامه وقد ضاعت كرامتها إلا ما كان يغطيه شعرها. عندما ألقى بغطاء حولها وهو يضحك بصوت خافت، أحست بذراعيه القويتين اللتين كانتا تمسكان بها من فوق الغطاء، ثم بأصابعه التي شقّت طريقها من عنقها إلى ما بين ثدييها الدافئتين، فأفلتت من قبضته، ما جعله يضحك من جديد.

«عليك أن تستلقي إلى جوارى الليلة، حيث علينا أن ندفع بعضنا بعضاً».

صرخت: «كلاً، مطلقاً»، لكنه حصر معسكره من دون أن يلقي بالأذى لذلك، وجثمت طوال الليل وهي تحدّق من فوق الفحم المتوهج إلى جسد الرجل الوسيم وهو نائم. وحين بدا لها أنه لم يعد يراقبها، حبت إلى جواره وغطت في نوم عميق. حين أفاقت في اليوم التالي وجدت نفسها بين ذراعيه، فغرقت في عينيه، وأخذت تقاومه من دون جدوى.



إلى أين شطّت بأفكارها! راحت ترتشف الشاي المرّ من جديد. لقد

أمسى بارداً للغاية، قالت في نفسها؛ أمل ألا يكون لذلك أثر غير مرغوب فيه. كان الثفل قد ترسب في قعر الكوز، فحركته بإصبعها، وهزّت الكوز عدة مرات بشكل دائري، ثم شربت آخر الجرعات المثقلة بدقيق الثفل. أحست بشيء ما يجعل سطح بطنها يرتجف، ما كاد يُضحكها، لولا أن عضلات وجهها كانت قد ارتخت.

«آه، ما أمضى تأثيره»، ظنّت أنها تسمع نفسها تقول، ثم غطت في نوم عميق.



كانت تقف في مغارة مستديرة عالية السقف تمتلئ بالضياء الذي كان ينبعث من شمعدان بلّوري- كما لاحظت الآن- يجعل جميع التواءات في صخور الجدران الفضية تبرز من مكانها من دون أية ظلال، وحتى رمال الأرض الناعمة الناصعة البياض كانت متألقة كأن ضوء النهار يسطع عليها، لكنها كانت باردة الملمس تحت قدميها، فعرفت أن الوقت ليل.

انبسط أمامها انعكاس ينبوع (يفتا) الأزرق، فخطت صوبه ولم تستغرب أن تكون البركة المألوفة لديها عميقة لا يُسبر غورها، وكانت ظلال بنفسجية وفيروزية تتراقص في الزرقة التي لا قرار لها. حين خطت قدمها في الماء رأّت حبيبات الرمل المتلألئة التي كانت عالقة بها تتراقص وهي تغرق فيه أعمق فأعمق، كأنها بعوض فضي في ضوء المساء الخافت. تملّكتها الرغبة في أن تسبح للحاق بحبيبات الرمل إذ كانت تتلألأ وتتداعب من دون توقف، فجعلت ملابسها تتساقط على الأرض، ولم تستشعر البرد حين انسلت في الماء، فأخذت تغوص في دوائر بطيئة وهي تلحق باللالأة، ولم تصدر عن فمها فقاعات، ولم تكن في حاجة إلى التنفس، بينما كانت تتلوى كالأفعى في الماء الرقيق. كمع شيء ذهبي عند الجدار تحتها، وحين سبحت نحوه تبين لها أنه خاتم ذهبي. أرادت أن تأخذه، لكن سمكة حملته على جبينها المتقرّن، ووقفت ساكنة بين محرّكات زعانفها المدببة. كانت السمكة رمادية بلون الحجارة، ممعنة في القدم، كما تلامعت أطراف حراشفها المتقرّنة



الفضية، لكن عينيها كانتا بنفسجيتين يحيطهما إطاران بؤمرة النحاس، كما كانتا تحدّقان إليها.

ثم جلست بجوار ينبوع مرتديةً ملابسها وقد صار الخاتم في إصبعها، بينما تلاشت السمكة مثل ظل أسود عملاق في ظلمة أعماق البركة، حيث لا ينبعث منها أي ضوء. فمشيت ووصلت إلى جدار منحوت مخترّم كان يرتفع من الرمال إلى السقف الحجري، لكنه كان يحتوي على فتحة في جهته اليمنى، دخلت منها فوجدت نفسها تقف على أرض منبسطة صحراوية شاسعة. رفعت إحدى يديها لتصدّ بها وهج الظهيرة المبهر عن عينيها، ووضعت يدها الأخرى على فروة الأسد الذي كان بجانبها وكانت صفراء كالشمس. حرّكت الريح لبدّة الأسد إلى الأمام، كما دفعت بثوبها، وأدركت أن الريح كانت تضحك، تضحك كما كان الأسد بجوارها يرتعش من شدة الضحك والشبق، مثلما كان دمها يجري في سيول تزار بالحيوية، بينما راحت الزوابع الباردة تحت النور الساخن تبعث رعشتها في كل مكان من بدنها.

كان ثمة العديد من الناس يقفون بعيداً عنها، لكن من دون أن ينبسوا بينت شفة، كما كانوا يتجنبونها إذ كانوا أعداءها. ثم تبع صوت شخص ما أخذ يرتفع خلف كتيبان الرمال، لكنها لم تستطع أن تفهم ما يقوله. وكلّما انزلق الرمل من تحت قدميها، أصبح ذهابها إلى هناك أكثر أهمية. وبينما كانت تحاول جاهدةً أن ترتقي الكتيبان، انحنت عليها امرأة عجوز، لكن امرأة أخرى جرّتها من ملابسها البيضاء إلى الوراء وقالت لها: «لا تنظري إلى هناك». وحين رفعت عينيها - وقد كادت تغرورقان بالدموع - صوب العجوز، رأت أن لعينيها زُرقة تشبه زُرقة ينبوع (يفتا).

(أودو)، سمعت نفسها تصرخ. (أودو). ثم أخذت تركض نزولاً على الكتيبان ونحو الحديقة التي كانت هناك، وكان ثمة شخص يعمل هنا وهو ينحني على حوض الأزهار، وكان ذلك الشخص (أودو)، لكنه تحوّل وأصبح هي بذاتها بينما كانت تقترب منه، لكن حين وصلت إليه وجدت أنه رجل غريب.

\*\*\*

«أكان يشبه أحداً تعرفينه؟».

«لا». هزّت زنوبيا رأسها بحزم. «لعله كان رجلاً من أهل المدينة إذن؟»

هل كنتِ قد رأيتِ الأمير من قبل؟».

«لا، (أومّه). لماذا؟ لقد قلت لك إنه كان رجلاً غريباً تماماً، وكان

نحيفاً، وشعره داكناً، وله وجه العالم، وسالفاه فضيين». لم يكن الأمير في مخيلتها على هذه الهيئة بالتأكيد.

«ومن هو (أودو)؟»، فضّلت زنوبيا أن تستعيض عن إجابتها بأن

تتفقد الغرفة الصغيرة التي قادتها إليها (أومّه)، حيث كانت رائحة الخشب والأعشاب تفوح من قطع الأثاث التي بدا أنها تخفي في أدراجها عناصر الوصفات والخلطات التي تشتهر بها (أومّه)، وربما بضع أدوات سحرية كذلك. وبدت الأواني النحاسية المسخّنة واعدة للغاية، وهي تومض في زوايا الغرفة المظلمة.

«هل ثمة أدراج خفية أيضاً؟». تجاهلت (أومّه) نظرة البراءة التي رافقت

هذا السؤال، بينما أخفضت زنوبيا عينها.

هزّت مديرة الحّمّام رأسها؛ يا لهذه الطفلة العنيدة التي تخفي الكثير،

قالت في نفسها. يئد أن هذا لم يكن بأي حال من الأحوال الأمر الأشد إدهاشاً فيها، فيا لذلك الحلم الفريد من نوعه الذي حلمت به، والذي لم تستطع أن تفسّر نهايته، ولو أن ذلك المستقبل قد يكون بعيداً للغاية، ما جعله يبدو مثل الأحجية.

«هل ستروين حلمي لو الدّي؟»، كانت زنوبيا قد أخذت تلفّ شراب

مخدتها الصوفية حول إصبعها من دون توقف.

«حلمك؟ بالتأكيد، يا طفلي، حيث ينبغي أن يعرفا كل شيء عن قسمة

ابنتهم، أما وقد نسجا لك كل هذه الخطط المهمة، فسيكونان في غاية الرضا عمّا سيسمعان».

«هل كان الحلم حسناً حقاً، (أومّه)؟ هل فعلتُ كل شيء كما يجب؟».

«زنوبيا، لم يكن بوسعك أن تصيبي أو تخطئي، فقد أيقظت الأعشاب

هذا الحلم فيك، حيث كان مختبئاً مثلما يختبئ البلور النفيس في الصخور،

ولم يكن بوسعك أن تضيفي أي شيء إليه أو تحذفي أي شيء منه». «لكن ما مغزاه؟».

مَرَّت (أومَه) يدها على شعر زنوبيا: «من الأفضل ألا أفصح لك عن ذلك، يا طفليتي. ألا تعرفين أسطورة الأميرة التي أرادت أن تنظر في المرأة التي تكشف لها المستقبل؟».

«نعم»، قالت زنوبيا مستاءة، «فهي تغطّ في نوم لا تصحو منه إلا حينما يقبلها الأمير. يا لها من قصة ممعنة في القدم. فليقبلني أميراً إذن».

«هل أنت واثقة من أن ثمة أميراً ينتظرك؟ وهل ترغبين في أن تسلّمي كل شؤونك للآخرين على هذا النحو؟ لا، يا صغيرتي، فما تقوله الأسطورة هو أن مَنْ يعرف المستقبل سيكون في غالب الأوقات غير قادر على التعامل معه، ولا تسأليني لِمَ يكون ذلك. بيّد أن المرء قد يفوت المستقبل على هذا النحو أيضاً، حيث أن المستقبل، أسهلاً كان أم صعباً، لا يُفرض إلا على مَنْ يتعامل معه، فلن يجد المرء مهرباً من المتاهة إلا إذا ظل يتقدّم».

«بيّد أنه قد يضلّ طريقه أيضاً، أليس كذلك؟ فهل في وسعي أن أغيّر مصيري كذلك؟».

«حتى أخطأوك هي جزء من مصيرك، ومصيرك مكتوب في داخلك، وفي يدك، وفي أحلامك، كما أن مصيرك يتغير بتغيرك، تماماً مثلما تحفر الحياة تجاعيدها فيك. لكن ذلك ليس إلا القشرة، فوجوهنا تتغصّن بكثرة، يا طفليتي، وما عليك إلا أن تنظري في وجهي، لكن الجوهر لا يتغير إلا قليلاً».

«وماذا إذا أردتُ أنا ذلك؟ إذا ما أردتُ أن أغيّر؟».

«قد يحصل ذلك، يا طفليتي، قد يحصل، وستكبرين في أي حال، وستنضجين. وستراكم لديك حلقات النمو مثلما تتراكم على ساق الشجرة، تماماً كما حصل معي». وبهذا ربّتت على تجاعيد الشحم التي كانت تنتشر على جسدها وهي تضعحك بهدير مدوّ، فالتوت شفتا زنوبيا استنكاراً، حيث لم يكن هذا في نظرها جواباً يُقال، فحين تخترق المتاهة سيكون لها هي أن تختار أي الطرق تسلك.

«أريد على أية حال أن أكون يوماً ما ملكة عظيمة».

انظروا إلى هذه الأميرة الوقحة، قالت (أومَه) في نفسها. ليس في مقدورها أن تنكر أحلام زنوبيا على الإطلاق، لكنها لا تعلم إلى أي مدى سيُصنع قدرها من أحلامها، حيث يدل كل من الخاتم المقدس والأسد على أنها ستصبح ذات شأن أكبر بكثير من زوجة أمير وحسب، بل لربما أكثر أهمية مما سيسعد أباهَا. لقد أثار هذا الحلم أسئلة أكثر من أن يكشف النقاب عن إجابات، ورغم ذلك بدا مغزاه واضحاً لا لبس فيه؛ إذ من المأثور أن سمكة الينبوع المقدس لم تظهر إلا للقلّة من الزعماء العظام في القِدَم كي تسلّمهم الخاتم الملكي. وها هي قد رأت تلك السمكة؛ والأسد، ملك الغاب، يحني رأسه تحت يدهَا.

اتخذت (أومَه) قراراً بالتحدث في الأمر مع (عطاي) قبل أن تذهب إلى والدة الطفلة، لئلاّ تتسبب هذه الأخيرة بضعفها إذا كشفت لغيرها عن أكثر ممّا يجب. فلم تكن (زيمَه) لتكثر بأن تعلم أي شيء سوى ما إذا كان زواج ابنتها مجلبةً للرفاه والبنين، فأخذت تحدّق إلى زنوبيا التي كانت تجلس أمامها وقد بدا العناد على وجهها وقد اضطربت صفائرها على رأسها وشابها التشعث من جديد. لم تكن لها هيئة ملكة الشرق مطلقاً.

«حسناً، حسناً، سنرى. أرفق بحياتي المخلصة إلى والدتك، وأنا على أهبة الاستعداد لزيارتها في أي وقت من الأوقات. وأخبريها أن الحلم كان مجلبةً للرفاه، فأنت بلا ريب ستلدين بنين».

«هل يعود ذلك إلى الأسد أم إلى السمكة؟ فأنا لا أريد أن أحمل مطلقاً، وبخاصة بالبنين، فماذا أنا فاعلة بهم؟».

هنا فقدت (أومَه) صبرها:

«ستقدّرين هذه الفضائل يوماً ما، ولا تظني أن في وسع إنسانة أن تكون ملكة عظيمة في يوم من الأيام من دون أن تلد بنين كُثراً. والآن انصرفي من هنا وعودي غداً برفقة مربيّتك». صفقت وأمرت الجارية التي دخلت أن تعلم الغوطي أن زنوبيا قد جهزت.

راحت تغذّي الخطى ما استطاعت أمام العملاق الغوطي في طريق العودة

إلى المنزل؛ فليضطر أن يركض وراءها، قالت في نفسها. لكنه كان يلحق بها بخطواته الواسعة من دون عناء، وأخذت تحس بوجوده مثل عصا تنعرها في ظهرها؛ فكانت هي التي أخذت تلهث في نهاية المطاف، ما أغضبها أكثر. نعم، ستصبح ملكة عظيمة وتفعل ما تريد، فلا فائدة من البلوغ إلا هذه. أليس ذلك (أودو) إلى الخلف؟

«(أودو)؟»، ظلت واقفةً تنتظر، لكن وجهه لم يعد يطلّ من بين الجموع من جديد.

## احتفال الآلهة والخيل

كانت تماثيل رواق الأعمدة الحجرية تتراقص في الخارج متأرجحةً إلى أعلى وأسفل، وفي الداخل ارتفع بطن زنوبيا وانخفض مغلوباً على أمره بفعل مسيرة محفّتها المتمايلة، بينما تابعت صفوف الأعمدة المرتجة أمام نافذتها. راحت تستمطر اللعنات على أبيها الذي أصرّ على أن يكون الغوطي - وهو أطول من جميع مَنْ حوله - أحد حاملي المحفّة، ما سبّب لها حال الانزعاج الشديد هذه. بينما أخذت تحاول أن تستنشق الهواء بانتظام، راحت تفكر بأجدادها الذين لم يكونوا بلا ريب في حال أحسن من حالها على إبلهم. لم تتحرك المحفّة أكثر من ستمترات قليلة إلى أمام، كما يبدو، هذا إذا لم تتسّمّر في مكانها وسط الجموع الغفيرة من الناس التي كانت تندفع نحو بساتين النخيل الجنوبية. واحتاجت إلى زهاء الساعة كي تقطع المسافة التي كانت تتسابق فيها مع (أودو) في لعبة السمك وتقطعها في دقائق معدودات.

لقد كان هذا اليوم أهم الأعياد التي عرفتها المدينة: تقديس ينبوع (يفتا) وعيد (يازهيوول)، الذي كان يحرس الينبوع باسم (گاد)، إذ لولا الجدول الضعيف الأصفر الناشئ عنه الذي لا ينضب، لما كان لمؤسسي تدمر سبب يجعلهم يستوطنون هذه البقعة من الصحراء من دون غيرها. كان قد مرّ زمن طويل منذ أن آمن التدمريّون في أعماقهم بجميع عوائل آلهم، من فارسية وآرامية وعربية، لكنهم لو تواتوا عن تقديس إلههم (گاد)، لكان ذلك تجديفاً شنيعاً، إذ إن كلمة (گاد) كانت تعني: اليّمن. فلولا الإله (گاد) لخضع المرء مغلوباً على أمره لتأثير أرواح شريرة. لا ينطبق ذلك على البشر وحسب، بل على كل شيء حيّ، من أرض وحيوانات وأشجار ونبابع. لذا

على المرء أن يحتفل بالإله بتقديم القرابين في عيد خاص به مرة كل سنة،  
لئلا يخطر في باله يوماً ما أن يرحل عن مقامه إلى مقام أفضل.

كان الإله (گاد يازهييول) إذن يحرس ماء ينبوع (يقتا)، وهو الإله  
الذهبي، سيد الأشهر جميعاً، وشقيق إله القمر (آگلييول)، وكان يقف على  
خدمته دوماً حارس خاص به يملك قوة وسيط الوحي وقوة عقد العهود،  
وكانت تخضع له من دون تمتع جميع الفرق على جهتي جدار المدينة حين  
كانت تتعاقد على أمر من الأمور. وهنا، عند التقاء الصحراء بالمدينة، أخذ  
الحضر والبدو يتجمعون هذه السنة في شهر آب كذلك كي يقيموا الدليل  
على تقديسهم لوليهم، تماماً كما فعل ذلك أجدادهم من قبلهم منذ أن  
ابتدأ هذا التقليد.

لم تكن زنوبيا عادةً ممن يفتنون بالطقوس المرهقة، لكنّها بوصفها  
خطيبة الأمير، ستكون هذه السنة إحدى العذراوات اللواتي سيقتفن خلف  
الكاهن، بينما يقيم هذا الأخير شعائر تقديم القربان. وكان قرطاً أذنيها  
الذهبان الجديدان أثقل من أن يحتملها رأسها.

لقد كانت الطقوس هذه تمهيداً لشهر كامل من الولائم والاحتفالات،  
فثمة ولائم القرابين المترفة لجميع الرعية، وألعاب الفرسان، والمسرحيات،  
ثم تبلغ الاحتفالات ذروتها في أحد أكبر أسواق الخيل في سوريا وأجودها.  
ويقود بدو الجبال قطعانهم من الروابي المثمرة إلى السهوب حيث سيمضون  
أشهر الشتاء المطيرة، لكنهم سيتوقفون في تدمر أولاً كي يبيعوا أكبر عدد  
ممكن من الخيول.

كانت محفة زنوبيا قد اجتازت للتو أسوأ المواقع الضيقة في الطريق،  
فكوفئت بنسيم الحدائق العذب الذي راح يداعب ستائر محفتها العفنة،  
وكان النسيم برائحة النخيل الأخضر، والمشمش الأحمر، والتمر الذهبي،  
وبأريج الفواكه الناضجة.

كانوا قد وصلوا، فترجّلت زنوبيا وهي تترنح، وانبسط الينبوع أمامها  
على نحو أكثر فخامةً من عادته، فقد رُفعت ملاءات بيضاء على شكل  
سُرادق حول حوض الينبوع برمته، وكانت وظيفة هذا السُرادق أن يوفر شيئاً

من الظل أثناء الطقوس. وكانت الأمكنة المرغوبة موضع تنازع العديد من الحضور، بينما أخذ باعة الفواكه المحلاة والمأكولات الخفيفة يتجولون بين صفوفهم. حين خطت زنوبيا في الساحة الرملية، كادت ألا ترى حوض الينبوع المبلط بالطابوق، ولم يدلفها شيء على طريقها سوى أكاليل أوراق الكروم، والأزهار، وفواكه الحصاد الغزيرة. وكانت الفتيات الأخريات قد تجتمعن على المنصة فوق العتبات التي تؤدي إلى حوض الينبوع، وهن يرتدين الأبيض من قمة الرأس حتى أخمص القدمين، ويتضحكن في ما يبهنن في فوضى عارمة، ما جعل حارس الينبوع يكاد يئأس من أن يفرض على الجماعة المنفعله شيئاً من النظام.

«ما أشبه هذا العام بالعام المنصرم»، قالت زنوبيا في نفسها، التي لم تكن قد تصادقت مع الكثيرات من بنات طبقة المئتي مواطن العليا، «كأنهن حريم الملك العظيم في إجازة». كانت زنوبيا قد التقت بما لا يقل عن نصف عددهن صباح ذلك اليوم في الحمام العام، حيث وضعت المسحات الأخيرة على الشعر والبشرة، إذ لم يكن ثمة أية مناسبة تقترب بأهميتها من العيد السنوي بوصفه فرصة لاجتذاب خاطب زواج، ما جعل وجنتيها تحمران خجلاً وغضباً في آن معاً.

أما وقد اكفهر وجهها من جديد، وهذا كثيراً ما كان يحصل، فقد لاقاها على المنصة نزرٌ يسير من نظرات التحية الخجولة، لذا حاولت أن تتجاهل التهامس خلفها واحتلت مقعدها في الصف الثاني خلف كاهن القربان، وتعرفت إلى هذا الأخير حين استدار برهة وابتسم في وجهها:

«العم (نيزا)! لم يُعلمني أحد أنك سترأس الطقوس... تهانينا!».

«يعود ذلك بلا ريب إليك أنت، يا أميرة، وأنا أبادلك التهاني، فقد أصبحت فعلاً امرأة يافعة ذات شأن».

كان من عادته أن يناديه بالأميرة، حيث كان يسخر منها دوماً. وعضاً عن إجابة ما، تلقى (نيزا) ابتسامة ازدراء، ما جعله يكشر أكثر، وما جعل الإجابة شبه مستحيلة.

«لقد حظيت من دون استحقاق بشرف مناولتي كأس (يازهيوول)



الذهبي هذا اليوم، فما رأيك في ذلك؟».

أبقت زنوبيا وجهها جامداً بين جاراتها اللواتي تملكهنّ الحسد، وتسلمت كأساً مشغولاً بعناية فائقة بحجم القبضة من ابنة (توروك)، صانع الذهب، التي خاب ظنها للغاية، وفوجئت زنوبيا بخفة وزن الكأس.

لاحظت زنوبيا أنها كانت قد وصلت في اللحظة المناسبة، فقد شغلّ للتو الأمير (أوديناتوس) ومستشاروه المنصة المقابلة، ولم تكن يوماً قد اقتربت منه، وحتى الآن لم ترِ إلاّ بنيته القوية يغطيها معطف صلب مطرز بالذهب، تعلوه فروة فهد وكذلك رأسه، وقد أنشبت الفهد نايبه في جبين الأمير مثل خنجرين. كانت أشعة الشمس تتكسر متلاثة عند الخوذة وتعيد إلى مخيلة زنوبيا وجهاً مألوفاً لديها. فأغمضت عينيها ثم فتحتها، إذ ظنت لوهلة وحسب أنها ترى أميرها الذي يزورها في أحلامها.

بدا أن الأمير يضحك من شيء ما إلى جانبها جهة حوض الينبوع، فراح الواحد بعد الآخر يلتفت إلى هناك كذلك، ثم رأت زنوبيا ما كان يضحكه: فقد انحسر حاملو محفّات الآلهة في معرض إيصالهم حمولاتهم المقدسة إلى طرف الينبوع، ولم يعد في وسعهم أن يفصلوا بعضهم عن بعض وهم يتصارعون على الصف الأمامي من أماكن الجلوس. لقد كان يحقّ لصنم (أتارغاتس)، قديسة المدينة، أن يحظى بالأولوية بلا ريب، لكنه كان قد أزيح جانباً. أما صنما التوأمن (أرزو) و(أرزيزو) - مرافقا القوافل الحربيان والحاميان في جميع أنواع الغارات - فقد ظلّا يُدفعان نحو الحافة، وتأرجح تمثالا الحيوانين الخشبيين بحجمهما الطبيعي، اللذان كانا يركبان إلى هذه الجهة وتلك، لكن ما لبث أن هاجمهما في جناحهما الأيسر صنما (أكليبول) و(يازهيبول)، ما قطع أجزاءً منهما، وسبب اصطدامهما بصنم (بعلشامين). وراح بضعة فلاحين يحملون صنم سيد السماء والبرق والرعد، من دون أن يتنازلوا عن مقدار موطن قدم لحاميتهم.

لم يلاحظ أحد وسط المعركة أن جمعاً من البدو قد اتخذ لنفسه موقعاً خلف محفّات الآلهة السورية الفخمة، وراح بدوره ينصب عن سابق إصرار صفاً من الأصنام، التي بدا بعضها مذهولاً، وبعضها الآخر قد كثر عن أنيابه،

وجميعها من الطين المفخور من العالم المنسي خارج أسوار المدينة؛ بينما كانت أصنام أهل المدينة من المرمر الفاخر الذي لم تمسه أية عاطفة. كان ثمة «شيخ القوم» المصبوغ بالألوان الزاهية، بثوبه الكهنوتي ذي اللون الفاقع، وهو «حارس الشعب الخيّر»، الإله (أبگال) من المنطقة الجبلية، كما كان روحا سائقي الإبل الطيبين، (مَعَن) و(سعد)، فحتى هؤلاء الثلاثة قد جاؤوا هذا اليوم لتقديس إله الينبوع.

وبعد لأيٍ وقفت القواطر الثقيلة في ترتيبها الصحيح، وعلّق حمّالو المحقّات أزهار المعبد المباركة في أحزمتهم وساروا الهويّنا مبتعدين، وأزفت اللحظة التي كان الجميع ينتظرها، ما سبّب ضجيج الجموع أن يتوقف من تلقاء ذاته.

وقفت الفتيات الرقيقات من أحسن العائلات في ثلاثة صفوف إلى اليمين والشمال من زنوبيا، وهنّ يرتدين الأبيض الناصع بلون الزنبق، وقد تملكنّ التوتر حدّ التصلّب. كان من شأن أية زلة لسان أو خطوة في غير مكانها أثناء الطقوس أن تحرم المدينة من رضا الإله (يازهيبول). واستدار (نيزا) إليها مرة ثانية وغمزها مشجعاً، ثم رفع ذراعيه بوقار وأنزلهما ببطء وهو يرتل ترانيم إله الشمس (يازهيبول)، ففتحت الفتاة الكبيرة ذات الضفيرة الذهبية إلى اليمين من زنوبيا الكأس التي كانت تحمله وسلّمتها إلى (نيزا)، الذي أدخل يديه فيه ونثر حفنةً من البخور الأخضر الرمادي في حوض الينبوع.

ثم وضعت أمامه ابنة (فورودس) ذات الشعر الأحمر قارورةً من البلّور الصخري ففتح غطاءها الرقيق، ما أطلق عبيراً حاداً ولطيفاً في آن نحو زنوبيا. ثم صبّ (نيزا) شيئاً من أغلى العطور السورية على البخور، وهو يدعو ألاّ يجفّ ينبوع الثراء. وكما في العام المنصرم، كانت ثمة نية لتقديم قربان من الذهب.

خطت زنوبيا خطوة إلى الأمام ورفعت كأسها إلى عمّها بعد أن أزلت غطاءها، تماماً كما رأت الأخريات يفعلن من قبلها، وبدأت تشعر بيديها المرتجفتين من جديد أن الكأس بخفة الريشة. ثم سمعت عمّها يتمتم

عبارات الابتهاال، لكنه ما لبث أن قطع ترنيمه. لم تكن في حاجة إلى النظر داخل العلبة الصغيرة، فقد كانت نظرة الصدمة في سحته بليغة للغاية.  
راح يجسّ قعر الكأس بأصابعه غير مصدّق، لكنها كانت فارغة؛ ولاحظت زنوبيا كيف أن وقار عمّها بدأ يتلاشى شيئاً فشيئاً، كما أدركت أن عدم إكمال الطقوس لن يسبّب نهايةً لسيرته الكهنوتية وحسب، بل لحياته كذلك- وسيعني هذا التوقف كارثةً للمدينة برمتها، كما ستنزّل عليها لعنة العار، فخطر في بالها فجأةً خاطر صدمها.

التفتت زنوبيا- وقد تملكها الشك من تلقاء ذاته- نحو ابنة صائغ الذهب التي سلّمتها الكأس أصلاً، فوجدت أن النظرة الخبيثة في وجهها واضحة لا تحتمل إساءة التفسير. أخذت الجموع تتململ بعض الشيء، وتهدت الفتاة ذات الشعر الأحمر بجوارها، وضرب حارس ينبوع يداً بيد أمام وجهه، وبدا أن الجميع لا ينتظر إلا أن ينفجر (يارهيبول) غاضباً لأن مسكوكاته الذهبية قد حُجبت عنه... الذهبية! تلمّست زنوبيا قرطي أذنيها الكبيرين. من قال أصلاً إن الذهب لا بد أن يكون على شكل مسكوكات؟ ثم حدثت منافستها بنظرة المتصر، إذ لن يتمكن منها أحد بهذه السهولة. ثم نزع أحد قرطبيها بعصية وحاولت أن تقدمه إلى عمّها، لكن (نيزا) كان يحدّق إلى الأرض وقد خارت عزيمته، فما كان منها إلا أن خطت بحزم إلى جواره عند حافة حوض ينبوع وهي ترفع قرطها بيدها كي يراه الجميع.

«آه، يا روح ينبوع الخير، يا (يارهيبول)، ها نحن نقدم إليك ذهباً من كنوزنا، فأنت تكافئنا عليه أضعافاً مضاعفة. لا تنسنا، فنحن لا ننساك مطلقاً». وبهذا ألقت زنوبيا بالقرط بعيداً في الحوض، فغطس بعد خرخرة بسيطة.  
تنفست الجموع الصعداء، إذ اكتملت شعائر القدّاس، وعاد (نيزا) فتفوه بأخر عبارات التبريك بصوت مرتفع متأرجح وقد استعاد رباطة جأشه، لكن ضجيج احتفال التدمرتين كان قد طغى على كلماته الأخيرة.

أدركت زنوبيا من كان المقصود بهذه الحفاوة، فقد كانت هي المقصودة ولا أحد غيرها! فأجالت بصرها بكل فخر نحو المقصورة قبالتها. لقد قامت بما يلزم تماماً كما فعلت كليوترا، واستولت على السلطة تماماً كما تفعل

ملكة حقيية من واجبها أن تقرر في ازدهار شعبها أو انقراضه. بدأ أن القامة المشرفة على الجهة المقابلة تومئ إليها بإعجاب، وبينما ظلت زنوبيا واقفة على المنصة التي أخذت تفرغ من الناس، راحت تشعر كأنها تقف إلى جانب أميرها.

\* \* \*

كان الأمير (أودينأتوس) قد وفى بوعدده، وذلك إلى درجة لم يكن بوسع المندوب المذهول (دوميتيأنس) أن يتصوّرها، إذ جند الشباب من محيط المدينة برمته من أجل القتال ضد (شاهبور). ولم تفلت أية خيمة ولا كوخ من قبضة مجنّديه الذين طوّعوا الصبية الصغار بالوعود والضربات، كما لم يفلت من قبضتهم أي حصان كان بوسع القبائل أن تبيعه في سوق الخيل هذه السنة، فقد كان (فورودس) يشرف على تأمين الخيول للجيش بنفسه. وكان سوطه يصطفق بالكثرة نفسها التي كانت تعلق فيها لعناته على مالكي الأفراس الضعيفة المغشوشة بالأصباغ، لكن لم يكن بوسعه أن يتختر كثيراً إذا ما أراد أن يرى جيشه على سهوات الجياد على وجه السرعة. أمّا ما لم يأخذه من الخيول فقد ظل ليشتريه أهل القوافل وهم يصزّون أسنانهم جراء الأسعار الباهظة، كما لم تسعفهم خطابات زعيمهم (نيزا) في مجلس الشيوخ في هذا الشأن.

رأى أهل تدمر بأم أعينهم في عيد الينبوع (بفتا) كيف استخلص (فورودس) الأجود ممّا كان متوافراً في المنطقة، إذ تراكض الناس بعد مباركة الينبوع مباشرة إلى حافة ساحة التدريب الحديثة الإعداد كي يتفرجوا على أول مواكب وحدات الفرسان الجديدة. وكان من المخطّط أن يضفي هذا الموكب الأول بريقاً إضافياً على أهم عيد سنوي لديهم، إذ كان دليلاً على كبرياء التدمريين وعلى قوتهم وهم يستعدون ليحلوا محلّ الروم.

قدّم (أودينأتوس) عند مذبح ساحة القتال جدياً أبيض لثالوث آلهة (بعل)، وكان رأسه الميت المتوّج بإكليل الزهور يحدّق من بين نيران القرابين المتوهجة صوب نطاق السباق، حيث كان المجنّدون الجدد

يستعرضون ما توصلوا إليه بالتهديد والوعيد والتدريب القاسي. كانت أسلحتهم تبرق ودروعهم متصلصل وهم يمتطون جيادهم، ووسط تهليل الجموع انطلق جناحا الموكب وتسارعا نحو العدو ثم ما لبثا أن تراجعا إلى مواقعهما. علا التصفيق، وسحب بعض المحاربين الطائشين أسلحتهم وأقواسهم فوق رؤوسهم بينما كانوا ينطلقون في سرعة مسعورة على مقربة من المتفرجين. ثم انقسم فوج النبالة فجأة إلى قسمين وانبثق فوج صفوة الجنود الذين كانت دروع جيادهم متصلصل لأن فرسانها كانوا يحثونها على الجزي أسرع فأسرع. تنامى إلى سمع المتفرجين لهات الخيول، كما تطاير الزبد في رقائق مضيئة من أعناقها الداكنة جراء التعرق. ثم قذف الفرسان المدرعون حرباتهم بكل قوتهم على خط هجوم العدو الوهمي، حيث ظلت تهتز منتصباً في الأرض الرملية مثل غابة سوداء كثيفة، ثم تبع ذلك صمت صاعق بينما أخذ الغبار يهدأ ويفسح في المجال للسماة الصافية، وأخيراً اندلعت صرخات الابتهاج.

راح (فورودس) يتسم بشراسة، فقد كان هذا يومه. فمنذ أن صور (گاش) تجاربه عند حران بين يدي الأمير، بما فيها الهجوم الفارسي المدمر على الوحدة التدمرية، كان (فورودس) قد عقد العزم على اقتباس فن التنظيم الحربي الفارسي هذا، وما قد نجح في ذلك، ولن يقوى أحد على مقاومة فرسان تدمر، أما (شاهبور) فسير تجف هلعاً، وستندهش روما، وسينعم أميره بالمجد. شخر (فورودس) راضياً وتناول أحد الأقداح المليئة بالنبيذ المخلوط الذي كان يقدمه الرقيق في المنبر الأميري. وكان المنبر هذا مدرجاً خشبياً يعلوه حرير أرجواني مطرز بمشاهد الصيد وكان يتراقص بخفة في الريح الساخنة، كما كانت سُرابات فضية ثقيلة تثبت ذلك القماش المظلل في مكانه وكان ثمة ثلة من الخدم ترقه عن الأمير وحاشيته بمراوح من ريش الطواويس وتقدم لهم المرطبات.

كان الأمير مضطجعاً على أريكة طعام وقد ازدهى برداء پارثي من الحرير بلوني الزعفران والنيل البراقين كان يتجمع على جسده الضخم. أبدى الأمير رضاه بإيماءة عن النبيذ الأحمر السوري الذي قُدم إليه كي

يحكم فيه، ثم فعلت الحماسة فعلها فيه فصار لون عنقه البدين ووجنتيه لا يقل توهجاً عن لون حرير خيمته الأرجواني.

«رائع، رائع للغاية»، هدر بصوته الرخيم وهو يمسح عرقه عن جبينه ويأخذ سُماناة أخرى من الوعاء الفضي، ثم ما لبث أن مزق قفصها الصدري بقرعة مدوية وألقى بالعظام خلفه.

«كان الاستعراض فخماً، يا (فورودس)، بل عظيماً»، صرخ في لوائه وهو يمزغ طعامه، ثم أشار برقة بجناح مقلّي من السُّمانى. «يا له من يوم، أليس كذلك؟». وقوات جارية ممتلئة الجسد حين صفعها على مؤخرتها.

\* \* \*

كان الاستعراض قد انتهى، وعندما بدأ من تملكهم الفضول بالعودة إلى المدينة وسط غمامة من الغبار لمح الأمير أمر حرسه بين الجموع.

«(فورودس)، يا صديقي، أليس ذلك النبيل (زنوبيوس) وعائلته؟ استقدمهم إلينا كيما نتفضّل عليهم بالتحية. هل ذكرت لك أنني أفكر في الاقتران بابتته؟ يا لها من فتاة فائقة الجمال. لقد أنجحت طقوس التبريك، أليس كذلك؟». راح الأمير يمدّ يده كي يتناول سُماناة أخرى. «قد يجوز الاعتقاد أن لديها الموهبة اللازمة لتكون زوجة أمير. لقد أصبت بلاريب في قراري من جديد، فهي خيار طيّب لولا أنها نحيلة إلى حد بعيد، أليس كذلك؟». وجالت عيناه صوب الجارية مرة ثانية. «الممثلات الجسم منهنّ يرقن لي، لكني أخشى أن ليس كل ما يتمنى المرء يدركه». وبهذا ربّت على كتفي لواء جيشه خلسةً، وتمتم هذا الأخير ما يمكن تفسيره بالموافقة، ولم يتوقع منه الأمير أكثر من ذلك، إذ كان بوسع الأمير في يوم باهر النجاح كهذا أن يجري حديثاً مع نفسه من دون معونة من أحد. وفي تلك اللحظة وصل (زنوبيوس) تتبعه عائلته الكبيرة العدد.

«آه، عزيزي (زنوبيوس). لقد ترك ذلك الاستعراض الذي قدّمه لنا (فورودس) انطباعاً عميقاً، أليس كذلك؟».

«لقد كان غامراً بروعته، يا أميري». انحنى (زنوبيوس) أمام سيده بعمق،

ثم أمام لواء الجيش على نحو أقل، كما فعل (گاش) الذي كان يقف خلفه الشيء ذاته، وكان يتحرّق لإيجاد فرصة للإدلاء برأيه في حدث ذلك اليوم، لكن أباه سبقه في الحديث:

«لقد كان ذلك الاستعراض جديراً بعظمتكم، وواعداً للمستقبل». ثم ابتسما لبعضهما وقد بانت أسنانهما البرّاقة.

«وها هي المرأة الشابة التي تصرفت بحذق بالغ صباح اليوم». وعلا لهائيه وهو ينهض عن أريكته كي ينحني فوق الفتاة. «زنوبيا الجميلة، إن البركة التي تسم يوم السوق هذا تعود إليكم وحدكم». رفعت زنوبيا عينها نحوه بعد أن كانتا مُخفضتين بحسب التقاليد.

تحجّرت ابتسامة الانتصار التي كانت تشكّل على وجهها أثناء توجيهه كلامه إليها، فقد تجاهلت حتى شجرة التذمر التي أطلقها (گاش) تعبيراً عن حسده وهو يقف إلى جوارها، إذ تدلّى فوقها الوجه الممتلئ المدمّر لسكّير يسبح من وجتيه العرق مثل الدهن، وكادت نتانة الخمرة تُفقدّها وعيها.

عينان جميلتان، قال الأمير في نفسه، وأسنان جيدة. لا يمكن قول الكثير عن الثدين، فهما مثل شوكتي الهليون اللينين، ولمّ لا؟ لكن في داخلها نار مستعرة؛ يالها وهي تحدّق إليّ بتقرّز. ستصبح امرأة فاخرة بعد عامين من الآن. ثم قال بصوت مسموع:

«هذا هو الصحيح، إذ لن يعتریکم الخجل أمام الرجل الذي سيحظى وحده بابتسامتكم اللذيذة في القريب العاجل، أليس كذلك؟». تسوّرت زنوبيا في مكانها وهي تستشعر عينيه اللتين راحتا تجولان في جسدها بأكملها، ولم تنحن بثني ركبتيها راغمة إلاّ حين نغزتها (عطاي) في أضلاعها، ثم تلقّظت أخيراً واهنة:

«سيدي وأميري». آه، يا لآلات، قالت في نفسها، أيكون هذا الإنسان عريسي؟ هذا البدين المفرط في اللهو والمُغرّم بنفسه؟ لا يمكن أن يكون هذا الإنسان هو العملاق ذاته ذا الخوذة الذهبية الذي وقف قبالي عند ينبوع! ليته يزيل ثديي الخنزير في صدره من أمامي! وراحت تحدّق باشمزاز إلى الثدين المكتظين بالشحم، اللذين كانا يتهدّلان تحت ردائه الحريري؛ أهذا

ما كان يخفيه تحت فروة الفهد إذن؟

«لا»، أعلن الأمير في هذه الأثناء، وقد تملكه المزاج البهيج، «من المؤكد أنكم قد استحققتُم نيتي الحسنة ومكافأة مني، فبماذا أنتم راغبون، يا أيتها الطفلة الفاتنة؟ تكلموا من دون حرج». وهنا مدّ ذراعيه كأنه يملك أن يهديها العالم بأسره.

«أريد حصاناً»، جاءه الجواب البارد على غير توقّع، فطلّت ذراعه معلّقتين في الهواء:  
«ماذا؟».

فكرّرت جوابها بنزق: «قلْتُ إنني أريد حصاناً». سمعت زنوبيا أباهما وهو يشفط الهواء بشدة، لكنها لم تكثر، إذ كان الغضب والعناد قد دفعها إلى أن تصطنع أشدّ تعابير الغرور على وجهها.

«تريدون حصاناً!»، أخذ الأمير يضحك حتى صارت جميع ثنايا الشحوم في جسده ترتجّج. «فلينظر الجميع إلى هذه الطفلة الصغيرة. يا للعجب! أسمع، يا (فورودس)؟ عروسي تريد حصاناً».

قال (فورودس) كأنه يبصق كلامه بصقاً: «لوركبُ حصاناً لتكسّرُ جميع عظامها». دفعت زنوبيا حنكها إلى الأمام، وأمسك والدها بمعصم يدها وهو يحتاج غضباً، لكن ضحكة الأمير هدرت من جديد قبل أن يتمكن من التفوّه بأيّ شيء.

«إن لواء جيشي المخلص على حق، فلنؤجل الحصان الآن حتى تتسلموني أنا، جواد المعارك المحتّك. وفي هذه الأثناء، إذا كنتم ترغبون بحيوان ما، فسأهديكم هُريرة فارسية، فماذا تقولون؟».

ساد الصمت لبرهة من الزمن، وازداد ضغط أمر الحرس على معصمها حتى اغرورقت عيناها بالدموع، فشكرت الأمير بإخلاص بالغ، وانحنى الجميع باحترام فائق وهم يوّدعون الأمير الذي أقفل مغادراً.

قبل أن يتسنى لزنوبيا أن ترفع عينيها كان (گاش) قد صفعها بشراسة ذات اليمين وذات الشمال، ما جعل قرط أذنها المتبقي يخلّق في الهواء.  
«تريدين حصاناً»، نهرها والدها وهو يدفع معصمها نحوها بعنف، ويأمر



ابنه بالتراجع لثلاً يشهد أحد المارة ما يحصل، ثم راح يشقّ طريقه عائداً نحو المدينة على رأس عشيرته وهو يستشيط غيظاً. وأعدت (عطاي) قرط الأذن المهترئ لزنوبيا التي كانت تفرك معصمها المحمرّ من دون تفكير.

«بوسعنا إصلاحه، يا طفلي»، واستها مربيتها وهي تُجلسها في محفّتها المنتظرة.

«آه، اتركيني!»، أمسكت زنوبيا القرط بيديها الاثنتين كي تحميه، كأنها تختبئ في أمان مجدها ذلك الصباح، فقد غدا تدارك أي شيء الآن مستحيلاً تماماً.

\* \* \*

كانت حركة السوق في هذه الأثناء تصطبخب في رواق الأعمدة، وأخذت روائح عديدة تتنافس للاستحواذ على انتباه المارة؛ فثمة رائحة رقائق اللوز بالعسل التدمرية الشهيرة التي لا يتمّ تحضيرها إلا في أيام العيد الاثني عشر من كل عام، ورائحة الكلى المشوية على الأسيخ، ورائحة البخور وبلّورات العطور التي عُلقّت فوق بسطات باعة البهارات. كما كانت أكوام أنيقة من البهارات بجميع الألوان تنتظر الزبائن في أوعيتها، وتوهجت أوعية زجاجية إسكندرانية ثمينة في الرواق المائل إلى الظلمة، وعلا أزيز أسراب من الذباب حول قطع اللحم البالغة الاحمرار عند بسطات القضايين، الذين كانوا يقومون بمهامهم بحضور زبائنهم. كان أحدهم قد اشترى للتو دجاجة أخذت تزعق، ثم دُقّ عنقها ورُميت في برميل كي تفرغ من دمها، كما كانت مُعالِجَةٌ بجوار ذلك قد شدّت جبلاً تدلّت منها تعاويذ وتمائم راح يخشخش بعضها ببعض.

وعلت فوق تلك الخشخشة صيحات الباعة الذين كانوا يعلنون عن أسعار بضاعتهم، منهم من يغرد ومنهم من يطنّ، كأنهم ضرب من الطيور النادرة في خضمّ غناء التزاوج. كما كانت ثمة بسطة تحوي قضباناً من المرجان من الساحل العربي، وبينها مشابك للشعر وأساور مرصّعة بالعقيق اليماني والفيروز والعاج، ما جعل (زيمه) وياسمين و(أويات) يطلّون

برؤوسهن فوراً من بين ستائر محفّاتهن.

أما زنوبيا فلم تكترث لأي شيء من هذا، بل لم ترَ حتى (أودو) وسيدته (يوليا) اللذين لا يمكن أن يفوّتا التجارة أيام العيد، لذا كانت (يوليا) تقدّم من دون كللٍ أو مللٍ مجموعة من الأقمشة ذات النمط الصارخ، مستهدفةً في ذلك ذوق البدويات اللواتي كنّ قد جنن إلى السوق بصحبة أزواجهن وقطعان أزواجهن. كان الجمع المهتاج عند بسطة (يوليا) يتّصف بالوجنات الشديدة الاحمرار والأقراط الفضية المصلصلة المعهودة. كان (أودو) منغمساً في انتزاع أطوال الحرير من أيدي النساء المتناقشات ولقّها متراً متراً من جديد قبل أن تغرق في كتل الأقمشة المنفرطة، ولم يكن ليلمح زنوبيا التي كانت تتأرجح محمولةً على مقربة منه حتى لو جالت بعينها إلى الخارج ولوّحت له.

أما زنوبيا فكانت قد أسندت ظهرها إلى مقعدها في المحفّة وقد أغمضت عينيها وراحت تحاول أن توقف رأسها، الذي انتابه الصداع، عن التفكير في ابتسامة الأمير الصفراء، لكن من دون جدوى. ثم تنهدت، فقد كان ضجيج الجموع فوق طاقة احتمالها. علت من ماخور قريب موسيقى رقص صاخبة ضجّ بها الشارع، كما علا قرع الطبول أمامهن في الطريق. وهن لا يكدن يتقدّمن في الإزدحام العارم. أطلّت (عطاي) برأسها كي تستوضح سبب التعطلّ، وتبيّن أنه كان استعراضاً بهلوانياً مصرياً أمام معبد (راب أزيّره)، حيث كانت فتاة قد قفزت للتو من خلال حلقةٍ تستعر فيها النار، ثم عمّ التصفيق. وبينما كانت البهلوانة تجمع المسكوكات النحاسية وهي تتجنب الأيدي التي امتدت إليها كي تتحتسها، كان ثمة ماجن معروف في المدينة بأكملها يساوم على سعرها بصوت عالٍ مع مدير الاستعراض.

أسدلت (عطاي) الستائر وهي تشعر بالنقمة، لكن لم يبدُ أن زنوبيا قد أولت الأمر أية أهمية. هذه الطفلة تقلقها، إذ لم يكن عدم الاكتراث من عاداتها. خطر في بال (عطاي) كيف استجابت زنوبيا قبل بضعة أسابيع حين نطحها (گاش) في رأسها كي يوقفها عن ألعابها ويأمرها بجلب معطفه للسفر، إذ فرّت من الغرفة وأغلقت الباب خلفها بقوة، وراح (گاش) ينتظر عودتها

سدى. وحين لم تحضر إلى وجبة العشاء، بحثت عنها (عطاي) ووجدتها في غرفتها أخيراً وقد بُع صوتها من شدة الصراخ، بينما كانت المِبولة الليلية قد رميت بعيداً على البلاط. أما الآن فقد كانت تجلس من دون أدنى مبالاة، وكان بصرها يجول صوب المربية كأنها شيء جامد ليس لها أي اهتمام به، كما راحت تتأرجح في جميع الاتجاهات بفعل حركة المحفّة المحمولة كأنها هي نفسها شيء جامد يسعد بالارتواء هنا وهناك. لكن زنوبيا كان يهتمها الكثير، فقد توخّدتفها المتهدّلان ورأسها المتدلي في تهمة موجهة إلى العالم الذي كان يسبب لها كل هذا البؤس، لكن (عطاي) لم تُدرك شيئاً من ذلك، بل لم يدركه أحد!

«زنوبيا، انظري إلى البهلوان!».

«اتركيني وشأني». أشاحت زنوبيا بوجهها جانباً، فقد كانت تريد أن تكون وحدها بصحبة الصور التي كانت تجول في خاطرها من دون أن يزعجها أحد. تبدّت لها صورة أبيها وهو يعود إلى المنزل حاملاً الثوب الوردى اللعين الذي كانت ترتديه الآن.

«هذا الثوب مُعدّ لأميرة»، قال في حينها، وراحت هي تحلم بكليوبترا! ثم تبدّت لها نظرة أمها الحانية في مرآة منضدة التجميل. تُرى هل كانت أمها تعلم حيثشذ من يكون (أودينأتوس)؟ لا يمكن لأمها أن ترضى بأن يبيعها أبوها لذلك الفاسق البدين العجوز. كانت نيتهما أن يزوّجاها بأمر، بالتأكيد، لكنه... لم يكن الحاكم المتألق في طقوس الينبوع، بل كان... ثم سمعت همس (أومّه) مرة ثانية في أذنها: «ستصبحين ملكة حين تلدين بنين»، وفكرت في الأمير (أودينأتوس) واقشعرّ بدنّها.

نبتتها ضحكة مشرقة، ورأت أمها تترجّل من محفّتها مع الأخريات، كي تحدق عن كئيب إلى رجل كان قد جعل ييغاوات زاهية الألوان تحطّ على كتفيه، كما كان ثمة فرد صغير مربوط بلجام يستجدي النقود من المتفرجين على نحو مضحك للغاية، فركعت (زيمّه) كي تطعمه تينةً، فما كان منه إلا أن قفز فوراً على ذراعها، ما جعلها تمسّده وتلقّت باحثة عن زوجها.

أمي! كانت تمنى أن تركض إليها وترتمي في حضنها، لكن أباه وصل

كي يساوم على سعر القرد، بينما كانت زوجته تنظر إليه نظرة امتنان مشرقة، فانسحبت زنوبيا إلى داخل محفّتها وقد تملّكتها الغيرة. يجب أن تتكلم مع أمها على انفراد، وحين تدرك أمها أنها لا تريد ذلك الرجل وأنها في غاية الابتئاس، لن تسمح للعرس أن يتم، وستذهب إلى أبيها نيابةً عنها، ولكن عليهما أن يتحدثا سوية أولاً. كان نفاذ صبرها يطفئ عليها كالحمى، وتمزق منديل في يديها قبل أن تستأنف المحفّات طريق العودة إلى المنزل.

## الأمير الذهبي

يبد أن صبر زنوبيا كان على المحك في تلك الأمسية، إذ كانت قد استثيت من حضور وجبة العشاء المشتركة بناء على أوامر أبيها، فراحت تمشي في غرفتها الصغيرة جيئةً وذهاباً، وتكبت في نفسها خطابات ملتعبة، بينما ظلت أصابعها تجري على الأشياء من حولها من دون أن تقوى على المكوث طويلاً على أي منها.

كان الغروب قد أظف حين نهضت (زيمه) وهي تنتهد منزعة في الغرفة المجاورة قبيل ذهابها إلى ابنتها- إذ لم تكن تتطلع قدماً إلى لقائها- فزحفت بتحبب صوب قردها الصغير، لعبتها الجديدة، لتودعه. لقد كانت (زيمه) ممن يحتاجون إلى التناغم، وكان المشهد في الصباح قد أنهكها للغاية. لكن زوجها كان مستاءً إلى حد بعيد، ولم يعد بوسعها أن تترك الأمور على ما هي عليه من دون أن يتأثر مجرى أيامها الهادئ. لذا أودعت (القيبادس) الصغير، كما أسمت حيوانها المفضل، في رعاية (عطاي)، وتنهدت مرة أخرى، وطرقت باب ابنتها الصعبة المراس، وهي مستاءة منها لأنها اضطرتها إلى هذا الحديث. فوجدت زنوبيا مستلقيةً تتفحص مجوهراتها على الفراش المزين بالأسود. من حسن الحظ أن الطفلة لم تكن مبللة بالدموع، فقد كانت دوماً شديدة الانفعال، لذا قررت (زيمه)، وقد انشرح خاطرها، ألا توجه إليها أية انتقادات.

«أمي، يجب أن أتحدث معك في أمر عاجل». ابتسمت (زيمه) لابنتها الجميلة المرهقة.

«نعم، يا مهورتي، من امرأة إلى أخرى، أليس كذلك؟».

«آه، يا أمي!» شهقت وهي ترتمي في حضن أمها. «إنه لأمر فظيع».

«ما هو هذا الأمر الفظيع، يا حبيبتى الصغيرة؟»، تساءلت وهي تمتد شعرها المشعث عن جبينها.

«وهل ثمة أحد غير (أودينأتوس)؟ أمي، لا أقوى على الزواج منه». أطلقت (زيمه) ضحكة عالية وهي تضمها بذراعيها على نحو أشدّ. «آه، يا زنوبيا، هكذا يرى المرء أنك لا تزالين فتاة صغيرة غريرة. بالطبع أنتِ تقوين على الزواج منه، وعليكِ ألا تخافي، اتفقنا؟». «لا، ليس في وسعي أن أفعل ذلك، فأنا أقشعرّ لمجرد النظر إليه، فهو عجوز ومقرّف و...».

«لا يجوز لك أن تتكلمي عنه على هذا النحو، حبيبتى»، قاطعتها (زيمه). «ليس الأمير وسيماً بالتأكيد، لكن الوسامة ليست كل شيء، وهو بلا أدنى ريب رجل عظيم ومهم». فأردفت زنوبيا غاضبةً:

«هو ليس كذلك؛ طالما حلمتُ برجل عظيم، يا أمي، يبطل من الأبطال، وأدرك بالضبط كيف يكون شكله، إذ سيكون نبيلاً وشجاعاً، ولن تفوح منه رائحة الخمرة، ولن يكون ماجناً ومتبجحاً كما هي الحال مع (أودينأتوس)».

نظرت (زيمه) إلى ابنتها ساخطةً.

«أتى لك أن تقولي شيئاً كهذا؟ هذا أميرك. لا، لا»، وأوقفت هزة رأس ابنتها العنيفة، «ليس في وسعك وأنتِ في هذا العمر أن تحكمي على شيء كهذا، صدقيني، فأنا أعرف ذلك. يحلم الصغار بأشياء لن يبلغوها في نهاية المطاف. تعالي إلى هنا». ألقت زنوبيا رأسها بتردد بين يدي أمها. «لا وجود للأبطال إلا في الأساطير، أتعرفين ذلك؟». جلّست زنوبيا نفسها فجأة، وسددت نظرة ثابتة إلى وجه أمها الجميل:

«أرجوك: أنتِ لا تفهمينني، يا أمي. لن أستطيع أن أتحمّل حتى أن يمسنني. حتى شكله يثير تقرّزي، وصوته...»، ودفنت رأسها في ملابس أمها مبتثسةً، وكانت ملابس ناعمة وتفوح منها رائحة لطيفة، كما هي حالها دوماً. لكن، لماذا لم تجد عندها في هذا اليوم أي سلوان لها؟ ظلت (زيمه) تمتد ألياً لزنوبيا الباكية.

«إني أدرك، يا صغيرتي، أنه لم يخطر في بالك أن تفكري... في الرجال حتى الآن، أليس كذلك؟».

«لا، يا أمي، الأمر ليس كذلك، أنا...».

«لقد مررت يومها بالشيء نفسه مع أبيك». أخفضت (زيمه) صوتها كأنها تتأمر معها. «كان يبدو لي دوماً منغلقاً على نفسه، وصارماً، ويكاد يجعل المرء يجفل منه». هي لا تفهمني البتة، قالت زنوبيا في نفسها، بل لن تفهمني أبداً.

«لكنني، للحق، لم أندم على زواجي منه مطلقاً»، أردفت (زيمه) تقول، ولمعت دمعة شجية في طرف عيناها، فمسحتها ومسحت معها الذكريات السيئة المتصاعدة في نفسها واعتدلت في جلستها. «أما الأمير فهو رجل معطاء، وهذا أمر معروف». أشارت غمزتها إلى وفاق أنثوي. «وستستمتعين بوجودك معه. أما كونه لم يعد شاباً، فتلك ميزة حسنة في الرجال، وعليك أن تكوني ممتنة لذلك». كانت زنوبيا قد أخذت تسرح بنظرها في الفراغ من على ركة أمها، ففسرت هذه الأخيرة صمتها على أنه علامة جيدة وأعطت ابنتها تريئة تشجيعية.

«سيعجب عنزتي الصغيرة أن تصبح أميرة. آه، ونحن نفتخر بك للغاية. والآن...»، انتصبت واقفة. «إنني أتعذب، قالت زنوبيا في نفسها وقد اضطرب ذهنها، أتعذب وهي لا ترى ذلك.

«... لقد قررنا، والدك وأنا، أن نوقر لك فرصة ثانية لكسب ود الأمير غداً عند السباق، وسأرسل لك (عطاي) كي تزيتك وتعذك، إذ إن صغيرتي ستجعل القلوب تذوب غداً». لم تنبس زنوبيا ببنت شفة، وظلت متكورة على الفراش، وظهرها صوب الباب الذي خرجت منه (زيمه) وهي تنفس الصعداء، بعد أن طبعت قبلة سريعة على وجنتها، كما ظلت مجوهراتها القديمة المبعثرة تتلألأ من دون أن تكثر لها في الظلمة المتزايدة من حولها.

\* \* \*

لم تلقَ (عطاي) أية متعة في اليوم التالي في التعامل مع زنوبيا، التي

ظَلَّتْ تصرّ على تسريحة شعرها البدوية، كما أبدت تمرّدها في اختيارها لشوب تقليدي أخضر من الصوف الخفيف، لكنها لم ترصّ من الجواهر سوى ببضع أساور فضية.

لقد اشتهر عن الأمير إعجابه بكل ما هو رومي، ما جعلها تعقد العزم على عدم إشباع رغبته تلك، إذ ينبغي أن لا يجد فيها أية متعة مطلقاً.

«تبدين مثل أية فتاة بدوية»، تأفت (عطاي) متذمّرة، وإن كانت فخورة بالجمال المنعش لصغيرتها بينما كانت تضع اللمسات الأخيرة على الأشرطة الملونة في ضفائرها. «من الأفضل أن نسلّ بك إلى محقّة ما قبل أن يراك والدك!». كان ذلك مناسباً لزنوبيا، إذ إن سخط أبيها لن ينفجر في وجهها إلاّ في طريق العودة، فنبعت (عطاي) بكل تصميم، رغم خوفها، إلى الخارج حيث كان ينتظرهما الغوطي، الذي انضم إليهما من دون أدنى كلام.

أراح زنوبيا أن أحداً لم يلاحظ مغادرتهم، حيث كانت العائلة جميعها قد تحلّقت حول (گاش) الذي كان من بين من سيتسابقون ذلك اليوم. فراح يستمتع مزهوّاً بالإعجاب الفائق من النسوة، ويستمتع إلى نصائح أبيه، بينما كان وقع حوافر فرسه (نجمة) المهتاجة يملأ باحة المنزل الأمامية بأصدائه، ثم ابتلع القافلة الصغيرة ضجيج يوم السوق الجديد.

دوّت من بوابة المدينة الشرقية صيحات التحفيز على المصارعة، وكانت جمهرة قد تجمعت هناك لمشاهدة المصارعين، الذين كانوا يتحدّون المتفرجين في منازل وبتراهنون معهم. كان الكالدوني الأحمر الشعر الذي رفض أن يسترقّه (زنوبوس) ذات مرة، قد كسر للتو عظام راعي ماعز شاب متهور، كان قد ارتقى حلبة المصارعة قبل ثوان معدودات استجابة لنداءات أصدقائه، فأمر (زنوبوس) القافلة بالتوقف. قبض المصارع الرياضي على مُنازله بسرعة كادت تجعل (زنوبوس) يشكّك في صواب قراره آنذاك، وبصوت يشبه إزالة العظام عند ذبح الماشية، كان ذلك المصارع قد مرّق أوتار عضلات الشاب، ما جعله كسيحاً في لحظات، وخوّل وكلاء الرهانات أن يجمعوا أرباحهم. بدا أنه لن يكون آخر من يسفّ التراب هنا في هذا اليوم.



كانت زنوبيا تراقب المشهد على نحو لا مبالٍ، بينما كانت (عطاي) قد تسمرت فوراً وهي تنبهاها إلى المصارع القوي.

«اجعليه يلوي عنق الأمير وسأكون راضية»، صدّتها قائلة. قبلت (عطاي) تعويذتها ساخطةً:

«إلهتي العظمى، سامحيها. لا يجوز أبداً أن يخطر لك ذلك في بال، لا سيما وأن الحاكم شفوق تجاهك للغاية». أشاحت زنوبيا بوجهها جانباً من دون أية كلمة. كاد يتملك (عطاي) ما يشبه الخوف حين راحت تحدّق إلى المظهر الجانبي لوجه زنوبيا الذي استدار لمراقبة المشاهد في الخارج من دون اهتمام؛ الخوف من توحش هذه الفتاة والخوف من أنه قد فاتها أمرٌ ما في معرض تنشئتها قد يكون مجلبةً للمخاطر على أهل البيت جميعاً.

هي مثل الآخرين، حكمت زنوبيا في نفسها على (عطاي)، وكتمت دموع الرثاء للذات عند إدراك هذه الخيانة الجديدة. لم يعد أحد من عائلتها قريباً منها. ربما ينبغي عليها أن تهرب بصحبة (أودو). آه، ليست تلك إلاّ أحلام صبيانية ولّت وانتهت، صرخت في نفسها كيما تتعقل، إذ ينبغي عليها أن تفكر في خطة أفضل من تلك، وينبغي لأمرها البدوي أن يسارع إلى نجدتها، تماماً كما فعل (تايموعماد) مع الفتاة الباكية في تلك الأسطورة. ستسكن مع القبائل بوصفها الأم الحاكمة المحترمة، ما سيجعل حتى والدها يحسب لها حساباً. تُرى أيكون البيت الوردى مهر زواجها؟ لقد كانت تحلم أن تصبح يوماً ما الأم الحاكمة لسلالة من المقاتلين الأشداء، حيث تلاعب شعرها ريح السهوب...

انثُرعت من أحلام يقظتها على حين غرة. يا لآلات، أليس ذلك إلى الخلف فارسها؟ انحنت إلى الأمام منفعلةً. ها هو ذا يظهر أمامها في اللحظة المناسبة، كأنه يجسّد أمانها. لقد عرفت وجهه الداكن وضحكته الحادة نفسها التي أسمعها للعالم وقتذاك، كما عرفت الأنف الدقيق والحاجبين اللذين يشبهان جناحين. آه، لقد كان بالوسامة نفسها التي كان عليها في ذاكرتها. كان حصانه المتبختر، الذي أمسك بلجامه، ينظر صوبه تارةً وينظر إلى ما حوله تارةً أخرى، ثم يقف بلا حراك وقد خضع لفتنة فارسه المرحه. امتطى

الفارس حصانه بقفزة واحدة، وقام بتقديم بعض الاستعراضات لرفاقه. لقد كان من حسن حظ زنوبيا أن (عطاي) كانت قد ترجلت من المحفّة، مثل الأخرى، كي تتفرج على المصارعات، لذا لم يلاحظ أحد الاحمرار الشديد في وجنتيها. كانت يداها ترتجفان وهي تفتح باب المحفّة. ها هو الفارس؛ إنه هنا. لقد ظل طوال سنة كاملة صورةً في أحلامها تسبب خفقاناً في قلبها، أمّا الآن فهو هنا، كأنه البدوي (تايموعماد) المخصّص بها، وأميرها الذهبي. لا بد أن ظهوره علامةٌ ما، لذا شدّت شالها على عجل ولم يبطئ من حركتها أن رأسها اصطدم بإطار الباب وهي تترجل.

كان ينبغي أولاً إشغال حارسها، ذلك الضبع الأشقر، فالتحقت بعائلتها التي كانت للتو تتفرج مندهشةً من انتصارات الكالدوني المتلاحقة، وقالت في لحظة مناسبة:

«الشخص الوحيد القادر على دحره من دون ريب هو الغوطي، فقد اختار أبي أفضل مصارع على الإطلاق».

كانت لتسعد في أية فرصة أخرى لمرأى الاهتمام الشديد الذي بدا فجأة على وجه أبيها، ما سبّب ظهور الغيرة فوراً على ملامح (گاش). أمّا اليوم فقد أخفضت عينها بكل تهذيب وأتاحت لغيرها أن يأخذ زمام الحديث الذي بدأ يدور حول آفاق هذه المصارعة الدامية بين البربريين. كانت شالات مجموعة النسوة الصغيرة المتحمسة تتطاير مع النسائم المنعشة، وكانت (زيمه) تتشاجر مع (أويات) حول مقداري رهانيهما، وكانت ياسمين تحاول جاهدةً أن تخفي زهو المالك بعبد، لكن ثلاثهن تطلعن إلى الغوطي بينما كان ينقاد إلى حَكَم الحلبة. اشتّم وكلاء المراهنات غنيمة كبيرة، وتزاحم المشاهدون حول الحلبة، لذا لم تضطر زنوبيا أن تفعل شيئاً سوى أن تظل في مكانها حتى أصبحت منسيةً وحدها على هامش الحدث، ولم يرها أحد إلا (عطاي) وهي تغذّ السير صوب مجموعة من الصبية العرب.

انطلقت زنوبيا صوب هدفها من دون مواربة. كان الفارس يقف وسط رفاقه عند طرف ميدان سباق الخيل. لم يخطر في بالها ماذا ستقول له حين تقف قبالته، بل أتى لها أن تفلح بالتحدث معه على انفراد. لكن حين اقتربت

منه وقد احمرّ وجهها من الانفعال وابتدأت تلهث من طول المسافة وقد تسمّرت عيناها على هدف توقها، تركه مرافقوه وهم يتكلمون الابتسام ويربتون على كتفيه على نحو مهين. نظر إليها مندهشاً من تلك الفتاة الغربية عنه، وهي تتوجه إليه، وقد بدت أمارات الرغبة واضحة عليها.

تُرى هل كان ينبغي عليه أن يعرفها؟ تأمل فيها وقرر أنه لا بد أن يتعرف إليها في جميع الأحوال، فعاجلها بابتسامة، ما غمرها بالفرح، وراحت زنوبيا تتمسك بهذه الابتسامة، وظلت على حالها هذه حتى حين تعثرت وسقطت أرضاً على طولها. أخذت تحدّق إلى أميرها الأسطوري وهي منبطحة، حتى انتزعتها من لحظة السحر هذه صرخة (عطاي) الحادة.

كيف حصل كل هذا؟ نهضت وقد انتابها الجنون وزادها الحياء احمراراً في وجهها. يا لَلَّات، لا بد أنه يسخر منها، وينبغي عليها ألا تنظر صوبه. لا بد أنها بحمرة الشمندر، بل بحمرة الدم الذي ينبض في رأسها. آه، اللعنة مرّة، ومرتين، وثلاثاً.

«دعك من ذلك، يا (عطاي)»، زجرت مريبتها التي كانت قد وصلت في هذه الأثناء وأخذت تنفض الغبار عن ملابسها بينما كانت تحدج الصبي الغريب بنظرات متشكّكة.

«تعالني معي الآن، فعائلتك ترغب في أن تكوني معهم في المقصورة عند بداية السباق». استرقت زنوبيا نظرة إلى أميرها. كان لا يزال واقفاً هناك، ولم يكن يسخر منها! ثم لاقت عيناها عيني (عطاي)، فأخفضت رأسها.

«لقد فاز والدك للتوبكيس من الدنانير»، قالت المريية وأومات بحنكها إلى الغوطي الذي كان يمسح وجهه المتعرق بحفنة من التبن، بينما كان مُنازله الميت يُحمل إلى خارج الحلبة.

انسلّت زنوبيا بصحبة (عطاي) إلى مقعديهما عند المنصة الخشبية قرب الجزء الضيق من الميدان. لم يلاحظ ذلك أحد سوى (زيمه) التي رمقت ابتنتها بنظرة تأنيب، لكنها أحجمت عن قول شيء بصوت مسموع، حين أدركت للمرة الأولى ما لبسته ابتنتها من ثياب، وتحركت في مقعدها على نحو خفي كي تحجب الرؤية عن (أوديناتوس) الذي أوما برأسه يحييها

من مكانه، فبادلته التحية بدورها.

كانت حمى السباق قد فعلت فعلها بالآخرين في هذه الأثناء، تماماً كما هي الحال مع الجموع الذين تعالت صيحاتهم واشتدت تلويحاتهم على طول الميدان، ما جعل مجموعة الخيل والفرسان تهتاج عند أول المضمار. كانت الظهيرة قد أزفت، وكانت الشمس تُحَكِّم قبضتها المتوهجة على السهل الخالي من الأشجار أمام المدينة، لكن أحداً لم يكثر بشيء من هذا في تلك اللحظة.

جالت زنوبيا بعينها على التلة الضارية من الفرسان- الذين كانوا يمسكون بزمام خيلهم بصعوبة بالغة- من دون أن تجلب الانتباه إلى نفسها. كانت الخيل تخطو بعضها على حوافر بعض، وتتصارع على بضعة ستمترات من الأرض، وقد كشفت عن أسنانها وصلبت أعناقها. وكان الجميع ينتظر أن يُخَفِّض (أوديناتوس) صولجانه الأبيض الذي كان قد رفعه عالياً فوق رأسه. كانت الجائزة قد حُددت بخمسة دینار من الذهب.

تعرفت زنوبيا أولاً على حصانه، فقد كان من الحجم الصغير، وكان شكله جميلاً على نحو غير عادي، وأذناه منتصبين من شدة الاهتمام، وقد بدا يتطلع قدماً إلى السباق. كان الصبي الذي اعتلى ظهره منشغلاً في إبقاء الفرسان الذين كانوا يفوقونه طولاً ذات اليمين وذات الشمال على مبعدة منه. لم يكن فارسها الصبي الوحيد الذي كان يجرب حظه، حيث كان ثمة جنود من حرس الحدود كذلك. لم يكن أيٌّ منهم يؤمل بفرصة الفوز كما هو شأن الفرسان المحنكين، ومن بينهم (گاش) الذي كان ينتظر من دون أن يجلب الانتباه إلى نفسه في مسرب المضمار الداخلي. ولكن حين أخفض الصولجان رأت زنوبيا شقيقها يتطلق مندفعاً كما كانت تتوقع، بينما تشابكت خلفه الحوافر والقبضات والأجساد المتساقطة، وأخذت تغلّفه غمامة كبيرة من الغبار. كان من يفلح في البقاء على صهوة حصانه، ينجح في الجولة الأولى. جالت زنوبيا بعينها وهي تبحث عن أميرها جاهدة، لكنها لم ترَ إلا (گاش)، الذي كان للتو قد قطع الطريق على بدويّ متين البنية مستحوذاً بذلك على الريادة.

دوّى زمير الأبواق معلناً انطلاق الجولة الثانية، وابتعدت الطليعة عن المجموعة الوسطى بشوط بعيد، وكان أحد المتسابقين قد بدأ يزاحم (گاش)، إذ راح حصانٌ مغبرٌ صغير يجري في أعقاب حصانه وقد تعلق على عنقه صبيٌّ نحيف يافع، وحين تبيّنته زنوبيا راح قلبها يخفق بشدة. انتهز الصبي الانعطاف الداخليّة الأخيرة كي ينحشر بموازاة (گاش)، ثم راحا يتسابقان كتفاً بكتف ومن دون هوادة صوب خط الهدف. سمعت زنوبيا أمها وهي تهلّل على مقربة منها، فأخذت تقول في نفسها، وهي تناشد أميرها، إنه سيفوز بلا ريب، وسيكون الأفضل قاطبةً وسيأخذني معه. ملأت وجهها ابتسامة الانتصار، فألقت نظرة شامته صوب والديها وقد بدت على وجهيهما حمرة القيقظ والحماسة. حين أدارت رأسها بفعل صيحة الجمهور، كان كل شيء قد انتهى: كان (گاش) قد أزاح خصمه عن صهوته بلكرة من كوعه، وتقلّب الصبي، مدركاً مصابه، إلى هامش المضمار قبيل أن يهدر إسفين المجموعة الوسطى لصقّ جسده مجتازاً خط الهدف مثل الرعد.

لم ينظر صوبه أحد غير زنوبيا، إذ كانت تدمر برقتها تصفق للمتصر الذي حبّ بحصانه وهو يلهث ويلوح صوب مقصورة الأمير. أما أمير أحلامها هي الذي كان طريح الأرض فقد صفرّ لحصانه كي يدنو إليه، ثم قاده عبر المضمار، ومن أمام آخر ثلثة من المتسابقين المترنحين الذين لم يعيروه أي اهتمام صوب سقيفة مشدودة، حيث كانت ثمة براميل الخمرة والماء العذب المخصّصة بإنعاش المتسابقين.

نهضت عائلة زنوبيا وأخذت تشقّ طريقها وسط الحضور المتحمسين صوب مقصورة الأمير. كانت زنوبيا تعلم أن مراسم تكريم المتصر تكاد تبدئ، لذا صمّمت على انتهاز هذه الفرصة لتشرّد من دون علم أحد، كما لن تنتبه لغيابها حتى (زيمه) التي ستطلّع إلى ابنها الوحيد وهو يتسلّم جائزته أمام الجميع، لذا تخلّفت عن الركب عمداً، وغاصت بين الحضور بلا أثر.

انطلقت زنوبيا من وراء الجانب الخلفي للمنصة وعزّجت، كأنها تمشي مصادفةً، صوب أمير أحلامها تحت السقيفة، حين صارت هذه الأخيرة على مقربة منها، كما لم تُبدِ ما يشير إلى أنها انتبهت إلى وجوده، إلّا في آخر لحظة

ممكنة، ولم يفتها أنه كان يحكّ جرحاً في ساقه وهو ينزف بغزارة.

«هل حدث لك أمرٌ ما قبل قليل؟»، أفلت السؤال من شفيتها.

«هل حدث لي أنا أمرٌ ما؟ ها! ليس هذا بشيء يذكر، إذ ليس بمقدور

أحد أن يسقط عن صهوة حصاني فعلاً، فهو أمهر من ذلك بكثير. أتريدين أن تتفحصيه؟». أخذت تحدّق بلهفة إلى حصانه الصغير القوي الأدهم الذي انتصبت أذناه حين سمع صوت فارسه.

«حصانك جميل للغاية». راحت زنوبيا تحاول أن تحدّق بعيداً عنه كي

لا يرى الحمرة التي انتشرت في وجنتيها، فقد كان قربه منها مثيراً إلى الحد الذي جعلها توقن أنه لا بدّ يشعر بالإثارة على النحو ذاته جرّاء قربها منه.

«لكنه ليس من جمالك في شيء». يا لَلآت! استنشقت زنوبيا بعض

الهواء، ولم تعد تعرف أين تُدير عينيها، فابتسم وخطا نحوها خطوةً.

تملّك زنوبيا الهلع، فقد أزف الوقت، وسرعان ما ستنتبه عائلتها إلى

غيابها، فألقت نظرة قلقة صوب المنصة خلفها، حيث أعلن للتو زميرُ الأبواق انتهاء مراسم تكريم المنتصر، ما يعني أنه لم يبقَ أمامها سوى لحظات معدودة، فما كان منه إلا أن أمسك يدها وكوّر قبضتها بإحكام، فشعرت بضغط مسكوكة مفخورة في راحة يدها.

«أنتقي هذا المساء؟».

أدركت زنوبيا مذهولةً أن الوضع لا يتطلّب استخدام فنون الإغراء، إذ

لم يبقَ عليها إلا أن تصف له الطريق إلى خلوتها السريّة في حدائق النخيل، وحين أشرفت على الانتهاء من ذلك على عجل، أنذرها الصبي بإشارة صامتة، لكنّها واضحة، عن اقتراب مربيها التي بدا عليها القلق.

افترق الاثنان بعد أن توصلا إلى اتفاق لم يتفوّها به، وكان نظراتهما

كانت قد التقت مصادفةً وحسب. راحت زنوبيا تركّز اهتمامها فجأة على بضع قطط صغيرة وهي تلهو تحت طرف خيمة كانت قد انحلت ووقعت من مكانها، ولم ترفع عينيها إلى أن أخذت إحدى القطط تتفّ طرف ثوب (عطاي).

«ها أنتِ إذن»، قالت زنوبيا بلطف، «تُرى هل تمّ تويج شقيقي الأكبر

بالإكليل؟»، ثم هامت بجانب مريبتها القلقة عائدةً إلى محفّتها، كما صمّت أذنيها بعناية فائقة عمّا أخذ يبدر عن والدتها من عتاب لا مفرّ منه. راحت تفكّر في حكاية (تايّموعماد) ووساطة زواجه، وبتحرير ابنة التاجر الغضبي، وبقصة الأميرة زينب وعشيقها، وبقصة كليوبترا بين ذراعَي قيصر. ستُقدم هي على الهرب نحو مستقبل ملكيٍّ بصحبة أميرها، ولم يساورها أي شك في ذلك. بسطت يدها وهي تمشي وراحت تتأمّل المسكوكة المفخورة؛ بانّت على المسكوكة صورة اللآت، الإلهة المحاربة.

\* \* \*

أنهت زنوبيا زينتها أخيراً استعداداً لموعدها المرتقب، ولم تبق أية أثواب، ولا أية مجوهرات، إلّا وكانت يدها قد تلمّستها مراراً في الساعات السابقة. كانت قد قلبت كل محتويات أدراجها، ثم أغلقتها على عجلة من أمرها، حين تناهت إلى سمعها خطى أحدهم في الممر. كان لا بدّ لها أن تروق للصبّي، فقد كان رائعاً للغاية، ما سيجعله ينقذها. أخذت تصوّر نفسها وهي تسكن معه بين القبائل البدوية، وكيف ستخطو دوماً أمام خيمتهما المشتركة، كي ترخّب به حين يعود من إحدى غاراته مُثقلاً بالغنائم.

جلست قبالة المرأة وملّست صفاتها بفرشاة شعرها حتى تشعثت، كما حدّقت في هذه الأثناء إلى عينيها بجدّ. كانت تبدو بالمظهر نفسه الذي بدت عليه البارحة، قالت في نفسها، كما لم تكن ثمة علامة أو شائبة تدلّ على أنها أخذت مؤخراً تفعل أشياء لم تكن قد عدّتها يوماً في حيز الممكن. أخذت نظرتها تخترق انعكاس صورتها في المرأة، وكأن رباطة الجأش التي بدت لها في صورتها كانت من قبيل الوعد بالمستقبل. نعم، في وسعها أن تكون بهذا المظهر. جعلت زنوبيا عينيها تلمعان، كما أضافت خطّيّ كحل بحويوة بالغة، ما جعل مظهرها أشدّ درامية، ثم أوّمت لنفسها بحماسة ورضا.

دخلت (عطاي) في تلك اللحظة، واستوعبت ما يجري بنظرة واحدة، فقد لاحظت على الفور الملابس على الأرض والفوضى على منضدة الزينة، كما تشبّقت على نحو لا ينبئ بخير آثار العطور المريبة في الغرفة،

لكن سحنة الطفلة الهادئة جعلتها تكبح جماحها، إذ بدا أنّ عليها تناول الموضوع بعناية فائقة.

أخذت (عطاي) أولاً تكيل العتاب لزوييا لأنها حلّت الضفائر، التي ستضطر هي إلى إعادة ضفرها بكل جهد جهيد، بأصابعها التي عفا عليها الزمن وقد التهيت مفاصلها، لكن زوييا لوّحت لها بالرفض.

«فاعقدي شعري على الطراز الرومي إذن، (عطاي)، تماماً مثل شعر أمي حين تذهب إلى حفلات البلاط، إذ عليّ أن أعتاد ذلك في كل الأحوال، فزوجي الموعود، كما سمعتُ، مخبول بكل ما هو رومي».

راحت تراقب العجوز من طرف عينها، لكن لم يبدُ البتة على الأولى أنها لاحظت النبرة الحادة في كلامها، بل أخذت تمسّد شعرها بيدها المخشخشة وتتمتم «يا لك من طفلة عاقلة»، ثم ابتدأت تفرق شعرها في وسط رأسها، من جيبتها حتى أول عمودها الفقري، تماماً مثلما تُحفر القناة في التربة السوداء. حدّقت زوييا إلى المرأة وقد برز جيبتها بين إطارَي شعرها المتناظرين بتناسق لا يحتاج إلى تبرير. من الواضح أن أحداً هنا لن يندى له جبين من بيعها للأمبر (أوديناثوس)، قالت في نفسها، والأمر كذلك حتى لدى (عطاي) التي طالما كانت تحميها. حسناً، إذن، سيرى الجميع ما سيجنون من ذلك. أخذت تجرّب منظر قلادة فضية عليها، ثم أمرت (عطاي) أخيراً بثبتها في تسريحة شعرها، فراحت الكريات الفضية تتلألأ ببرودة على صدغيها، كأنها تذكير لا ينقطع بالتيقّظ.

«يا للروعة، يا قطني الصغيرة!». حدّقت زوييا إلى المرأة الموجهة نحوها، فرأت امرأة جميلة حقاً بعينيها المظللّتين بالكحل، ولم تجعّد وجهها كما كانت عاداتها.

«لكن لِمَ كل هذا التبرّج؟ هل تنوين القيام بشيء ما هذا اليوم؟». كانت زوييا قد اختارت لموعدها ثوباً من الحرير بلون البحر مطرّزاً بالنجوم، ما سينسجم مع الحداثق في الليل، كما سيحجب كتفيها اللتين طالما كانتا أنحف مما يجب. سيكون بمقدورها أن تمتطي حصانها إلى جانبه، بفضل الفتحتين الجانبيتين في الثوب.



«القيام بشيء ما؟»، تصاعد صوتها فجأة. «وَيْمَ سأقوم؟ أردتُ أن أرى وحسب، كيف سيكون شكل أميرة المدينة الموعودة». كظمت الغصّة في حلقها. «لا ضير في أن أتبرّج محبةً بنفسي وحسب، ما دمْتُ لا أروق لأحدٍ هنا والكل يضايقني بلا هوادة».

هذا الانفجار الذي ألفتَه (عطاي) لم يرحها، إذْها هي الطفلة العزيزة النفس التي طالما عرفتها. ربما لا يزال ثمة أمل إذاً.

«لكن، يا قطتي الصغيرة، أنتِ تروقين لنا بالطبع، ووالدك فخور بك للغاية، ونحن جميعاً كذلك، فأنتِ أميرتي الصغيرة». ثم دأبت خدّي الطفلة الجالسة قبالتها بإطراء، كما أخفضت رأسها برقة نحو حضنها، فلا بأس أن تشجّعها على البكاء كي تبوح لها بكل شيء. علاوة على ذلك، على زنوبيا أن تتعلم الخضوع لإرادة أبيها من الآن، فذلك لمصلحتها هي، قبل فوات الأوان. أخذت (عطاي) تتمم لها جميع أسماء الدلع، وهي تكبت خوفها على محبوبتها، فترتّمت بفارتي العسلية وبأميرتي وبغنمتي كذلك. لقد كانت هذه ترنيمة الأيام الخوالي التي تسبغ السلوان على كل شيء، وكانت (عطاي) تتمم بها اليوم بورع الصلاة.

بيد أن زنوبيا، وإن كانت قد سلّمت جسدها المتشنّج لهددة مريبتها، فقد أبقت عينيها جافتين ومفتوحتين على وسعهما. وحين ظنّت (عطاي) أخيراً أن في وسعها أن تتجاسر وتفتح الموضوع الحيوي حول الشاب اليافع الغريب، ما كان من زنوبيا إلا أن كذبت عليها باختصار وحسم.

«آه، الصببي المغرور الذي رأيتَه بعد ظهر اليوم. يبدو أنه لم يقوَ على تحمّل سقوطه عن صهوة حصانه، فراح يتبجّح بقصص فروسيته المزعومة على كل من هبّ ودبّ. ما ذنبي أنه راح يخطب فيّ؟».

«مع ذلك، لا يجوز أن تتكلمي مع رجالٍ من خارج العائلة من دون أن تكوني بمرافقة أحد». لم يكن أمام (عطاي) إلا أن تعيد على مسمعها بضع نصائح تقليدية، وهي ما وعدت زنوبيا باتّباعها بكل انصياع، وذلك إلى حد راح يؤلم (عطاي)، فقد سكتتا عن كل ما يهتَمَا. بعدئذ أشارت زنوبيا إلى (عطاي) بالانصراف، وذلك بإشارة خاصة بالبالغين، ثم

التفتت إلى مرآتها من جديد.

\* \* \*

أخذت (عطاي) تبكي في طرفي كميها، فقد كان الذنب ذنبها تماماً كما هو ذنب الفتاة. لقد كانت (عطاي) تدرك أن الفتاة عنيدة أكثر مما يجب، وقد فوّتت على نفسها فرصة تلقينها الطاعة الضرورية للنساء كي يبقين على قيد الحياة. لم تعد (عطاي) تفهم ما هي عليه، فإذا انكشف للجميع مدى خروج زنوبيا على الطاعة فستُرحم (عطاي) بالحجارة، ولربما كان في ذلك شيء من العدل. فقد كان من الواضح لها، وليس لزنوبيا، أن لحظة البلوغ هذه آتية لا ريب فيها، حين يولّي زمن الطفولة والاستحمام إلى غير رجعة، كما أدركت أن زنوبيا ستفشل في ذلك الامتحان العسير. أمّا الآن فقد بدأ عنادها يهددها هي وغيرها بالمكروه. لربما ما زال بالإمكان تفادي الأسوأ، فمسحت (عطاي) تجاعيد وجهها وهي تشرّق أنفها، وتوجهت إلى غرفة ياسمين.

\* \* \*

«ما معنى هذا الكلام؟ أتجرؤين على تهديدي؟»، صفتت ياسمين مرآتها على المنضدة وقد استشاطت غضباً وهي تنظر ساخطة إلى زائرة الليل.

«أنا لا أهدّد أحداً»، قالت (عطاي) بهدوء مفتعل، «بل أقول إن من الأفضل أن يبقى الغوطي هذا المساء هنا في المنزل، وفي وسعك أن تتدبّري الأمر». «أتى لي أن أفعل ذلك؟ هذا الطلب منافٍ للعقل. ثم لماذا أصلاً؟». «أنتِ تعرفين تماماً كيف تفعلين ذلك، ولم يخفَ عني، يا ياسمين. فلنبقى الأمور على ما هي عليه، اتفقنا؟». جالت عينا (عطاي) صوب غرف (زنوبيا)، وأحسّت كأنها ممثلة فاشلة للغاية، لكن ياسمين زعقت فيها: «انصرفي من هنا، أيتها الأفعى العجوز، خارجاً، خارجاً، خارجاً. انصرفي على الفور». دفعت ياسمين بهلع المريبة المصعوقة صوب الباب، لكنها استعادت رباطة جأشها وهمست:

«لا بأس، سأكلّمه». ثم عاودت (عطاي) الوقوف في الظلمة. أسندت (عطاي) ظهرها إلى الجدار وأخذت تميل برأسها إلى الأمام والخلف وهي تندب حظها بصمت. إلام سيتهي كل هذا؟ تُرى هل كان يُستحسن أن تطلب المفاتيح الخاصة بجناح النساء من (زيمه) كي تجلس الصغيرة فيه؟ لكن، ما تكتشفه (زيمه) سرعان ما يصل إلى مسمع (زنويوس) كذلك، ما جعلها تتصور رهبة عقابه المرير. لا، أن تراهن على خوف ياسمين من أن ينكشف أمرها أفضل بكثير من أن تثق بتكتم (زيمه). بيد أن الأمر ليس بالمستحسن في شيء، لا هذا ولا أي شيء آخر، فأجهشت بالبكاء من جديد.

\* \* \*

حين غادرت زنوبيا المنزل بعد ذلك بساعات، بدا لها أن الليلة، بسكونها وصفاتها، فألّ خير، فقد كان ضجيج يوم المهرجان، بعد منتصف الليل بزمان طويل، قد تلاشى، كما حلّ أريج الفواكه من الحدائق الآسنة محل روائح البهارات من السوق، وبدا للمرء أن خشخشة أشجار الليمون تصل إلى مسمعه رغم بعدها عنه. تنشّقت زنوبيا بعمق قبل أن تغوص في ظل الزقاق الأزرق في طريقها إلى النهر. لمعت أسلاك ثوبها الفضية برهة في ضوء القمر، كما ظلت خطاها في التراب مسموعة، ثم اختفت. لم تلحظ زنوبيا أن قامه (عطاي) المألوفة كانت قد غادرت البوابة بعدها بقليل كي تلحق بها على عجل، ثم تجفل في مكانها متصنّئة قبل أن تواصل المطاردة. كما أنها لم تلحظ الشخص الثاني المتخفي في الظلال، الذي توقف برهة أمام بوابة منزل أبيها قبل أن يطويه ظلام الأزقة ما بين البيوت. حتى (عطاي) لم تلحظ شيئاً من ذلك، فقد كانت جميع حواسها مركّزة نحو الأمام، وذلك على خطى زنوبيا التي حملت وقعها رياح الليل بعيداً حتى بدت كأنها قريبة منها، ولو أنها كانت تبتعد عنها بإصرارٍ موجه. علا نباح كلب ثم توقف، من دون أن يستجيب له أحد. تراكضت (عطاي) إلى الأمام ورأت الخيال النحيف وهو ينعطف، فركضت إلى ما قبيل زاوية الشارع، واختبأت في مدخل أحد البيوت، الذي تنامي من داخله ضجيج

مكتوم لموسيقى وضحكات بعض السكارى. أفرعها دغل خلفها. لكن مطاردها كان قد لحق بها، إذ كادت (عطاي) ألا ترى كيف أمسك بها من ياقة ثوبها ورفعها بسهولة ثم قذفها صوب الجدار، فطق رأسها مثل جرّة الماء، فحشرجت وفارقت الحياة قبل أن تتكوّم عند أسفل الجدار. علت ضحكة امرأة ثملة من خلال البوابة، بينما خطا الغوطي من فوق جثة (عطاي)، وراح يجول بعينيه باحثاً عن زنوبيا. أخذ يفكر في ما جعلها تخرج وحدها ليلاً، إذ لم تذكر باسمين ذلك بتاتاً، حين همست في أذنه في الحديقة أن المربية تنوي إفشاء سرّهما.

لكن، ألم يتحدث ذلك العبد الساذج، يوم التقاه، عن نزوات سرية وخلوة عند النهر؟ كانت قد انعطفت صوب البساتين بالفعل، فابتسم. ماذا قال له ذلك الصبي؟ أن يتوجه على قدميه من تحت الطاحونة؟ إذن سيجدها بعد ذلك من دون صعوبة تُذكر، وسيكون سيده راضياً عنه غاية الرضا. ثم ألقى بجثة المربية الدافئة على كتفه، وغطى بقعة الدم الصغيرة المتبقية برفتين قويتين في التراب.

\* \* \*

ظلت زنوبيا واقفةً وأرهفت السمع، لكن سقسقة الزيز بدت أشدّ من ذي قبل. كانت قد اضطرت إلى التوقف مراراً منذ أن انعطفت من الطريق الرملي إلى الحقول، فقد كانت تتلمّس دربها رغم سطوع ضوء القمر. كانت جميع الأدغال قد اتخذت أشكالاً مرعبة، كما كانت روائح العفن تفوح من التربة بين الفينة والأخرى. كانت التربة طريةً تحت وقع خطاها، فلم تستطع أن تستشعر صلابة الأرض، وغاصت قدماها مراراً في التربة الرخوة، ما أثار اشمئزازها.

تُرى هل لامستها للتوّ ورقة أم فراشة ليل؟ مسحت ذراعها بسرعة، فراحت تشعر بالحكاك في جسدها كلّ، وكأن حشرات لا حصر لها قد راحت تدبّ فيها. لا يعلم أحد إلا الآلهة ماذا يصول ويجول هنا ليلاً، قالت في نفسها.

حين تعثرت في إحدى قنوات الري وتغلغل الطمي الدافئ في صندلها، انطلقت تعدو بتهوّر كالمهرة حتى توقفت عند ضفة النهر وهي تلهث، فأرهفت السمع. لا، لا تزال وحدها. كانت البرودة تتصاعد من النهر، ما جعل القشعريرة تدبّ في ظهرها، لكن لمعان الهواء المتسارع أمام عينيها جزأ عدوها عاد فتبدّد وتعرّفت من جديد على أمواج عناقيد البراعم السوداء المعهودة أمامها. أخذت تمسّد القشعريرة في جلدها بتؤدة، لكنها سمعت طقطقة في الأدغال خلفها على حين غرة، فراحت تحدّق إليها من دون حراك، حتى أصابها الدوار من شدة التحديق إلى الظلمة، ولم تره حتى صار واقفاً أمامها مباشرة.

قالت، «مرحباً».

قال، «مرحباً»، ثم أضاف: «أينتابكِ الخوف؟».

هزّت رأسها بالنفي تلقائياً، فما كان منه إلا أن وضع ذراعه حولها من قبيل الحماية وجرّها نحوه. لقد كان ذلك لطيفاً، قالت في نفسها، ثم ضمّته إليها على نحو يكاد لا يلاحظ. لم تعد تعرف كيف توصل إلى تقبيلها، لكن رأسها كان قد مال فجأة حتى لامس كتفها وكان فمها مفتوحاً تحت شفّتيه، وبدانها كأنها كانت على هذا النحو طوال عمرها. ماجت الأرض بها، وبدانها ذلك كأنه ابتهاج جسدها برمته بما كان يدور مع الصبي، فما أهمية أن يتيسر عنقها والحال كذلك؟ أبقّت لسانها ملتصقاً بلسانه، وحين لم يكتفِ الصبي بتمرير أصابعه على ثوبها وأخذ يشدّ يشد ياقعتها بفارغ الصبر، دفعت كتفها إلى الأمام قليلاً، ما سمح له أن ينفذ من تحت القماش، حيث أمسك بصدرها، فاقشعرّ بدننها وقبّلتها بحرارة بالغة.

تبّتها تيار هواء بارد حول ساقها أنه كان قد شمّر ثوبها أثناء تمسيد فخذها، ثم ألقى يده الساخنة على رديّتها وعصر كلاّ منهما كأنه يتفحصهما. وأخيراً حملها من أسفل مؤخرتها، بينما كان فمه ملتصقاً بعنقها، فالتقطت أنفاسها من فوق كتفه ومسحت فمها المبلّل خلسةً. راحت أسراب من الفراشات تحلّق في جوفها، وحين أنزلها، اتكأت على جذع نخلة، فأسندت رأسها عليه ممتنةً، ورفعت شفّتيها نحوه، لكنه لم يعد يبحث عنهما، بل

كان منهمكاً برفع طرف ثوبها الأمامي. أخذ جذع النخلة الخشن يחדش عُصصها العاري، فدفعت جسدها صوب الشاب كي تفصل لحاء النخلة عن جلدها بشيء من قماش ثوبها، واستشعرت أثناء هذه الحركة خفقاناً حاداً على فخذها، فصفتت الفراشات أجنحتها في جوفها على نحو فوضوي غريب، فأسندت ظهرها وقد وهنت ساقاها. فارق أولاً ساقها بعضهما عن بعض بركبته، ثم تلمس مهبلها بيده، وأقحم إصبعه فيه بخشونة، كأنه يتفحص طريقه، وتحولت الفراشات في جوفها إلى وطاويط انطلقت تحلق عالياً وهي تزعق.

«أواه»، آنت على نحو خفيض كي لا تغضبه بشكواها، بينما أخذت تحاول أن تدفع ساعده بعيداً عنها من دون أن تجلب انتباهه، بيد أنه قبلها مجدداً وهمس على عجل قَسَم الغرام في أذنها، بينما كان يطلق قضيبه من مكانه ويدفعه بين فخذيها، حيث كان ساخن الملمس على جلدها، فأطبقت ساقها عليه وقد تملكها الهلع. علا أنينه، وتلمست يده طريقها إلى مؤخرتها وباعد بين رذفيها، رغم أنها كانت قد أدارت جسدها بعيداً عنه، وأقحم قضيبه فيها، ثم حشرتها دفعةً من فخذها في جذع النخلة، ما جعل لحاءه المستن ينغرز في ظهرها.

«كلاً، اتركني. هذا مؤلم. أواه، لا أرغب في شيء من هذا، توقف على الفور». راحت تحاول أن تصدّه عنها بكلتي يديها، بكل ما أوتيت من قوة، فيما أخذ هلعها يتزايد. أخذ الهمس في أذنها يتحوّل إلى لهاث، كما تحوّل الضغط المزعج في مهبلها فجأة إلى وجع حاد ما لبث أن اشتدت حدته أكثر فأكثر بفعل دفعاته المتلاحقة، ثم ما لبثت أن شعرت أن رجّة ما حرّرتها.

ترنحت خلف النخلة، وتعثرت، ثم سقطت، وأخذت تحدّق إلى المشهد أمامها- وهي تركع على أطرافها الأربعة- حتى أدركت أن الغوطي هو الذي انتزع الشاب عنها وأمسك به من عنقه، بينما قبض عليه رجلان آخران، ودار صراع عنيف راحت زنوبيا تتابعه بانشدها.

يا أللأت، لا تجعلي (گاش) من بين الحاضرين-أخذت تدعو وقد غلبها الحياء على حين غرة، فشدّت ثوبها كي يغطّي مؤخرتها- لقد كان

الخوف من شقيقها أول ما خطر في بالها في تلك اللحظة. اقتاد الغوطي الشاب المنتفض - ممسكاً إياه من شعره وقد كتموه كي يكتموا صراخه - إلى حيث كان ينتظره رجلان آخران وهما يمتطيان صهوتي حصانتهما، وذلك بسكون، ما جعل زنوبيا لا تلاحظهما حتى الآن.

حَبَّت زنوبيا بين الأدغال إلى الأمام بعض الشيء، فقد كان شكل هذين الرجلين مألوفاً لديها؛ فأما الرجل الذي كان جالساً في ضوء القمر من دون حراك - وقد رفع رأسه كما لو أنه لم يكن له شأن بما يجري من حوله سوى مراقبة النجوم التي كانت تدين له ببريقها الليلي - فقد كان ذاك أباه. وأما الرجل الثاني الذي كان يكبح جماح فرسه فقد كان (غاش)، فكبتت زنوبيا صرخةً في أعماقها.

هما لا يريانني، بل ليس في وسعهما أن يريانني، أعادت مراراً في نفسها وفرائصها ترتعد، لكن حين يجدانني سيعاقبانني بلا ريب، فتملّكها الهلع مجدداً، ثم راحت تزحف على بطنها إلى الوراء مبتعدةً شيئاً فشيئاً عن النهر وهي تتخنق بعبراتها، حتى تراءى لها أنها نأت بما يكفي كي تنتصب واقفة، ثم ألقت نظرة أخيرة إلى الوراء ورأت شقيقها وقد لكز جنبي فرسه بعقبه كيما تعدو، وتقافز خلفه جسد كبير كأنه كيس على الأرض، فانطلقت بسرعة فائقة.

لامس الغوطي كتف أبيها برقة وأوماً إلى ابنته الهاربة.  
«دعها وشأنها»، زمجر (زنوبيوس) وهو ينتفض من غيظه المكظوم،  
«فإلى أين ستذهب؟ أحضرها لي لاحقاً، فلو خطوت قبالتها الآن لقتلتها».

\* \* \*

كانت زنوبيا لا تزال تتخنق بعبراتها حين أخذت تطرق بقوة بوابة مخزن (كَلِيمَنْس) للحريز، إذ كانت تعرف أن من عادة (أودو) أن ينصب فراشه الليلي خلف رزم القماش المخزونة هناك. بيد أن (أودو) لم يكن هو من فتح لها البوابة أخيراً، بل كان ذلك سيده (كَلِيمَنْس) الذي كان منهما كماً بجزء محتويات مخزنه، فرفع مصباح الزيت بارتياح وهو يلقي الضوء على فتاة

يا فاعة كانت مزق ثوبها تتدلى عن جسدها، ودموعها تسيل فتغمر وجهها الملطخ بالوحل والكحل. أما هي فقد ظلت واقفة في مكانها. «زنوبيا»، صاح (أودو) الذي نفذ من تحت ذراع (كليمنس) وأمسك بيدي صديقه، لكنه عندما ظلت متسمرّة في مكانها، راح ينشج هو الآخر. «ما بك، يا زنوبيا؟ أرجوك، تكلمي. لم تبكي يوماً، فالبكاء ليس من عادتك».

«أتعرفها إذن؟» سأله (كليمنس) وقد أعاد اسمها إلى ذهنه ذكريات كثيرة، لكنه أراد أن يتيقن من الأمر.

«نعم، هذه صديقتي زنوبيا، ابنة أمر المدينة، وعلينا أن نساعدتها، إذ لا بد أن أباه قد أساء معاملتها مجدداً، لذا لا بد أن ندخلها البيت». تسارعت كلمات (أودو) حتى كاد بعضها يندمج ببعض، وهو يجرّ زنوبيا نحو الباب في اتجاه (كليمنس)، فراح تاجر الحرير يراقبهما بحنو.

«لكن ذلك لا يجوز»، قال ذلك بهدوء وبداهة، ما أوقف زنوبيا عن البكاء، وأنزل عليها السكينة. لقد كان الرجل على حق، فقد كان الأمر غير مُباح فعلاً.

ابتدأت تسمع خطى الغوطي وهي تعلو خلفها، وأحسّت بيده على كتفها وهو يجرّها خارج دائرة الضوء الدافئة المحيطة بهذين الانسانيين، وكان (أودو) آخر شيء رآته، وهو يحشر وجهه المتحير في أعلى فخذ (كليمنس) الذي راح ينظر إليها بعين العطف، فظل واقفاً في إطار الباب رافعاً مصباحه حتى غابت عن نظره.

\* \* \*

رأيتك يومها، يا صديقي، للمرة الأخيرة أمام مخزن الحرير، وبدالي كأنك تذرف كل دموع الطفولة التي لم أعد أقوى على ذرفها بنفسي. أما ما حصل بعد ذلك فلم يمت بصلةً لحياتي التي عرفتها حتى تلك اللحظة. فقد أحضروني إلى كوخ في مكان ما من التلال إلى الشمال الغربي من تدمر، وحين نظرتُ خلفي كانت خطوط الفجر الفيروزية بادية للعيان



بين أبراج الأضرحة أمام المدينة. لم يكن ذلك الكوخ الذي رموني فيه أكثر من كمشك: فقد غطت الأرض الرمال، وكان في وسعي أن أتعرف على آخر النجوم من خلال جدران الأماليد المجدولة كيفما اتفق. أدخل لي أحدهم شيئاً من الخبز والماء وجرّة للتغوّط، وتبيّن لي لاحقاً أن تلك كانت مهمته اليومية، لكنني لم أر منه يوماً شيئاً سوى يديه القدرتين وظلّه من خلال جدار الأماليد.

ثم ابتعدت الخطي، وأمسيّت وحدي من جديد، وحدي في الليالي التي بدت على وتيرة واحدة وهي تعجّ بسقسقة الزيز، وبخطوط الضوء التي ما فتئت تحبو على الأرض طوال النهار، فظللّت أحدق إليها، إذ إن هذه الخطوط كانت تحبو ببطء مفرط. كنت آكل وأشرب كل ما كانوا يحضرونه لي، كما رسمت إحدى عشرة خدشة في الأرض، ورحت أمحو واحدة منها كل صباح، فقد كنت أدرك أن اعتقالي لن يدوم أطول من ذلك؛ فإذا لم يأتني الحيض حتى ذلك الوقت، وأدوني، وفي هذا المكان بالذات في غالب الظن، إذ في وسعهم أن يمرّروا على أمير عروساً قد فضّت بكارتها، أمّا عروس جبلي، فذلك أمر آخر. لذا ظللت أنتظر، وأرقب الظلّ، وأعوّد نفسي على تحمّل الذباب على جلدي من دون أن أحرّك ساكناً.

في الصباح الذي وضعت فيه مزقّة من ثوبي مبقّعة بالدم على الجرّة، راح أحدهم يحدّق إليّ من خلال الجدار المجدول، وبهذا رحلت عن ذلك المكان، وأعادوني إلى داري بعد ثلاثة أيام، وأُشيع عني في المدينة أنني كنت قد شفيت من داء خطير ألمّ بي، فأرسل لي الأمير الهدايا.

هكذا مرّت ثلاث سنوات، ولم يبق أي شيء على حاله، يا صديقي العزيز، لا سيّما أنا نفسي.

# الأمير

## استراتيجية

رقدت تدمر تحت الشمس هادئة ومتوهجة كما في الماضي. ولم تحرك اية نسمة هواء بساتينها، ولا بعثت اية خطوة الحياة في الرواق، أما قصر (أوديناتوس) فشمخ عالياً مشعاً أبيض كبريق أمواج المرمر على صخوره، لا يُسمع فيه سوى حديث النوافير في فناء داخلي، يمنح الغرف المحيطة شيئاً من البرودة، غير أن الرجال المجتمعين في الحجرة الصغيرة المجاورة لم ينصتوا.

... «ونصر تدمر رائع، أصدقائي النبلاء. لقد أعدنا إلى شرق الدولة وجهه. نظر (أوديناتوس) وهو يلقي هذه الكلمات بعمق في عيون قاده. نشر أصابع يده اليمنى بحركة سلطوية على خارطة تحت أنظارهم مشيراً إلى سوريا وكابادوكين، من دون أن يشير إلى نقطة محددة، إذ لم يكن هناك موقع آخر يمكن للجيوش الفارسية أن تصمد فيه أمام فرسانه، كان الاقليم بالكامل تحت سيطرته. فمنطقة مسيطر عليها بسعة تدمر لم يملكها أحد من قبل.

مرّ يده اليسرى تلقائياً على وجهه وهو يتكلم. حرارة شمس المعارك أحرقت بشرته بشدة وحولتها إلى سمراء، وتوهجت ندبة امتدت أفقياً فوق خده، من عينه حتى زاوية الفم، حيث لم يستطع سيف (فورودس) حمايته في الوقت المناسب من ضربة الجنرال الفارسي. غير أنه انطلق ووجهه مخضب

بالدم إلى خصمه فألقاه أرضاً، وقطع رأسه ثم أمر أن يُحمل على حراب قواته التي طاردت الفرس في هذا اليوم البهيج، فهربوا زرافات ووحدانا. وللمذكرى شق قائد المدينة خطأً هلالياً بطوله، وكان في غاية الرضا لهذا الانتصار، نظراته التقت نظرات قائد الجيش البارتي في ذكرى انتصار باسمة.

بدا (دوميتسيان)، في منظره الجانبي، وجللاً من المشهد، وهو يطرق رأسه محدقاً بالخارطة. هناك كانت (ليمس) القديمة، وهنا (كارهاي)، وفي مكان ما بينهما اختفى (بالبوس)، واختفت كل آماله. كان لـ (سنديكوس) -المستشار القانوني- الروماني دور غير مريح. إسمياً كان ما زال ممثلاً لرجال الحماية العليا، ولم تعد روما هي من تلتمس الحماية. وجه أمير تدمر الممزق لم يعد الوجه القديم للأمبراطورية الشرقية، بل فوق ذلك صار مثيراً للفرع وجديداً واثقاً من نفسه، ومن ابنه (حيران) الذي ما زال صيباً، ولم تظهر له لحية بعد، وقد اكتسب تحت قيادة (فورودس) أولى خبراته القتالية، فازداد حماسة، إلى جانب الهدوء الناتج عن رضا والده عليه، ولم يعرف حدوداً لمجد تدمر. ما زال (گاش) الكريه يقف أمامه، إلى جانب والده المكتئب، الآن هو بطل حرب وقریباً صهر الحاكم المستقل. لم يصبح الوضع تحت سيطرته حتى الآن، وما عليه إلا الانتظار.

قدّم الخدم نبیذاً خفيفاً وهدأت الجولة، بينما قدم (أوديناتوس) أثناء ذلك عرضاً لكل الانتصارات التدمرية، ليجعل خططه المقبلة أكثر تقبلاً. تحدث وشرب بشغف ولم يُلحظ عليه أي أثر توتر أثناء ما كان يراقب ضيوفه. ثمة خصم بولغ في حساب قوته كان قدر كع أمام أمير الولاية، وجيوش فرسان البدو كانت تسيطر على الشرق الروماني: إنه حقاً سبب يدعو إلى الارتياح. غير أنه بدا واضحاً أن (نيسا) نسيب زنوبيا، الذي شارك كممثل للتجار و(ديكابروتن) في الجولة، كان لديه تحفظ. لم يعرف أحد حتى الآن كيف سيكون رد فعل الفرس على هزيمتهم. وكان كبار التجار يخشون على قوافلهم، فلم تكن الحرب نافعة لتجارهم. إلى جانب (ديكوس) كان (نيسا) الوحيد الذي لم يظهر في الزي العسكري، وقد أضفت عليه قامته الفارعة ورشاقته وهو يرفل في الجلباب التدمري أنيقة كادت لا تخلو من تلميح

وسط الهيئة العسكرية لمواطنيه. (دوميتسيان) كان ينظر باهتمام: هذا الرجل وحزبه قد يصبحان مهمّين له إذا ما توسع نفوذ (أوديناتوس) أكثر مما يجب. وقد يهدد روما التي اهتمت به ورعته. ولم يخطر بباله أن (نيسا) بالذات سرعان ما سوف يشكل خطراً عليه. لذا كان سعيداً للغاية حين وجّه قائده القافلة الكلام إليه:

«(سنديكوس)، أثناء واحدة من رحلاتي التجارية والتي قادني أيضاً إلى كارهاي، وجدت شيئاً أظنه يعود إليكم»، أشار للمعبد موجهاً طرفه إلى قارورة النبيذ ليدير له المزيد منه، ونظر باهتمام إلى معجنات العسل الكيليكية في الطبق الفضي بينهما، مديراً وجهه ثانية إلى محدثه: «الذيذة هذه الكعكة، مديك. إنها بلا شك واحدة من أحسن اكتشافاتنا الجديدة لنوعيات فاخرة. فلقد بيعت (كيليكين) بسعر مقبول. وهي في المناسبة واحدة من ثمرات زيارتي».

أخفى (دوميتسيان) فضوله خلف ابتسامة رضا: «لكن بالتأكيد ليس هذا ما أردتم إخباري به؟».

«أنا في الحقيقة قصدت غير هذا، المعذرة. انظريا (سنديكوس)، رحلاتي تمرّ دائماً بخيام البدو. أنا أستمتع بضيافتهم وبثقتهم، وهم يقدمون لي في الغالب أشياء (رسم بيده شكلاً بيضوياً فارغاً في الهواء) ثمينة إلى درجة لا يمكنك أن تقدر ثمنها في هذه البيئة البسيطة. الوقت جرف الكثير من خيام أطفال الصحراء. أتفهمون؟».

«أنا أفهم، أنا أفهم. لكنني أفتقد في كل حال حصاناً ثميناً جداً، ربما قد سمعتم بذلك. حصاناً أبيض رائعاً له غرة هنا. المفروض...».

«للأسف... لم يكن بأربع قوائم، ذلك الذي وجدته، ولم يعد هو الآن ذلك النموذج الرائع». مسح (نيسا) متأملاً على لحيته الأنيقة التي أطلقها ثانية بعدما حصل، مرة جديدة، على وظيفة كاهن عند الينبوع، وابتسم عندما تذكر اللحية الكثة كالغابة، وكان قد عرض عليه أقرباؤه افتدائها بشيء ما.

«الجندي الروماني اسمه (بالبوس)، وإن لم يكن في حالة مُرضية»، (دوميتسيان) أراق شيئاً من النبيذ على معطفه. «(بالبوس)! فشل أول الأمر

في تنفيذ ما عليه، وبعد ذلك تجاوزه بشكل معيب». «كنت رأيتة مرة معكم أمام القافلة الطويلة، فظننت أنكم قد تجدون فائدة ترتجى منه».

حاول (دوميتسيان) أن يتماسك. «هذا، هذا لطيف للغاية. خسائركم... سوف تعوّض لكم بالطبع». طوى بردته وأخفى بقع النيذ، وسأل من دون أن يرفع ناظريه: «ألا تعرفون ولو من طريق الصدفة كيف تم إيجاده؟». هزّ (نيسا) كتفيه أسفاً:

«هذا ما ستسألونه بأنفسكم، وسأبعث بطلبه في الأيام المقبلة». شكر (دوميتسيان) الودي قوبل بهتافات حماسية، تبعها استعراض النصر على شابور من قبل (أوديناتوس).

وتابع: «قوة شابور الرئيسية هربت أمامنا في اتجاه الفرات. وبقيت مجاميعنا تراقب لعدة أيام آثارها، وكيف ولّى هذا الجيش الرئيسي القوي هارباً يسابق الغبار، متوجهاً نحو النهر. ترك الجرحى خلفه، وعربات الإمداد والتموين على جانبي الطريق. وقد حاول بكافة السبل الخلاص منّا لكنه لم يفلح، إذ صار تحت سيطرتنا». وضرب بقبضته بشدة، «فطوقناه وطاردناه إلى النهر. فرسانه غرقوا في الجرف الطيني، فأطلقنا عليهم ما في جعبتنا، كأننا نصطادُ بطاً. أما هو فهرب كما يهرب الضبع أمام الأسد مولولاً إلى أن سقط في الماء. كانت حالته مزرية، حتى أنه نسي أن يأخذ حريمه معه. لم نكن نفكر في اصطياده بل في سحبه من قارب كان يقوده. وكان بصحبته عدد من الخصيان حمر الوجوه داروا حول أنفسهم من الخوف».

قال (نيسا) ساخراً: «يبدو أن الفرس اعتادوا هذا، وقد قدم (داريوس) المعروف ذاته إلى الاسكندر الكبير في حينها». ابتسم (گاش) وضحك مع الآخرين ومن بينهم، على الأخص، ابن الامير الشاب، الذي ظهر عليه الغرور. كان هو الذي كوفى بشكل غير اعتيادي لمشاركته الأولى في القتال. غير أن (گاش) لم ينس الأشرطة المرفرفة والبراقع، التي ظهرت أنتدٍ أمام (هاركاي) لبرهة بين الخيام، وقد استحوذت عليه الرغبة مرة أخرى. كان السفير إلى شابور. ولم يكن قد خسّر منذ ذلك الوقت معركة، ولم يكن هو

ذلك الرجل بعد. ولم ينسَ كيف كان لحم الفرس يلمع آنثذ...  
«يا (غاش) النبيل! فجأة نظر إلى الأعلى حين خاطبه أميره، وباليد التي كان يمسك قذح النيذ أشار إليه:

«أمارات الهم على وجوهكم تشرّفكم، إذ، في الحقيقة، بينما كنا هنا نسرف في الطعام والشراب لم يكن العدو قد هُزم بعد. انطاكية تقع على مقربة من هناك. وانتم يا (غاش) سوف تحررونها. وقد حسبتمكم ترغبون في مقابلة المرتد (ماريانس) الحاكم هناك مرة أخرى. لاتزالون بالتأكيد تذكرون. لقد التقيتم به عند شابور».

غمرت (غاش) موجات من الارتياح، شعر بها وهي تنبعث من أيه الصامت. «سوف أملاً فم ذلك الخائن بأوراق الغار التي رماها إليّ ذات يوم».

أوماً إليه (أوديناتوس) برأسه مؤيداً وأضاف: «لاتزال لدينا مشكلة باقية بلا حل، سادتي القادة، اسمها (ماكريانوس)».

وسُمع صوت به بحة يقول: «لم أدري لماذا يجب أن تكون هذه مشكلتنا». كانت هذه الكلمات هي الأولى التي نطق بها (زابداس) في هذه الجولة. حتى هذه اللحظة كان ذلك الجنرال العجوز، ذو الشخصية الجافة، جالساً هناك، بوجهه المثلم، يتطلع من خلف أكتاف المجتمعين إلى نقطة ما في الحديقة. ثم نظر إلى وجه سيده العجوز ذي العينين المبلولتين الباهتين بشكل لافت للأنظار.

حينها أسرع (دوميتسيان) بالقول: «أتريدون إيضاح ذلك أكثر لنا أيها الجنرال؟ ربما يمكن القول إن رغبة كل أتباع روما هي مطاردة الخونة باسم القيصر ومعاقبتهم». صدرت من (أوديناتوس) إشارة تهدئة إلى (دوميتسيان) أن يرتاح على كرسيه. غير أن العجوز لم يستجب للاستفزاز.

«انا محارب يا (سنديكوس) وأفكر كرجل حرب في أنه سواء عندي أن يعلن (ماكريانوس) نفسه قيصراً على شرقي روما أو لا. ولا يهمني أن يطلق على نفسه ابن الشمس. ما يهمني فقط هو أن يطرد الفرس من الشمال إلى الفرات. ولماذا نقف في طريقه؟ ولماذا نخلق عدواً ثانياً قبل أن تتم هزيمة

ذاك؟ فالمحارب لا يتعامل بغباء هكذا». وبحركة حماسية رفع كل الحجج المضادة إلى الطاولة.

«ماذا تقترحون إذا؟»، سأل (أوديناتوس) برقة وهدوء. العربي ذو اللحية الرمادية لم يفقد شيئاً من طموحه المتعظم: «أيها السيد قد تعلمت شيئاً مني، وهو كيف يتعامل المرء مع السيف. أنا أطأطئ رأسي الأبيض أمام ذلك التلميذ الذي تفوق بجدارة على معلمه. لقد جعلتم هذا الكهل فخوراً بانتصاراتكم. ولهذا يتجرأ تذكيركم بالماضي القديم وينصحكم. دعوا (ماكريانوس) يقاتل من أجلنا تحت أي اسم يشاء».

«وماذا بعد ذلك؟»، قال (أوديناتوس) بلطف، وانتصبت قامة الزعيم النحيقة:

«والان، فهو ليس أول قيصر جتّب روما نزاعات على الحدود. سيرى المرء من الأقوى: هو أم الإبن (فالييريانس)؟ والأمر ليس لتدمر أن تقرره». هذا ما كان يخشاه (دوميتسيان). أمسك كأس النبيذ بتوتر، وبينما هو يشرب كان يتفحص سمات وجوه الآخرين. فقد كان يهمله قبل كل شيء معرفة ردة فعل الأمير.

ضغط (أوديناتوس) بقوة على كتف ولده ليردّه عن تسرعه، ويثنيه عن رغبته في الحديث، هذا ما كشفته أيضاً نظرة (غاش) المتحمسة، في أنهم قد يحسبون تدمر مؤهلة لتقرر وحدها الاستمرار في تحديد مصير روما. لم يلحظ إيماءة (نيسا) بالتأييد، فقد كان عارفاً أن التاجر يرحب بالحديث عن أي سلام. هذا شأن (نيسا) و(زابداس)، وتلك تدمر المعروفة. ابتسم بزهو: «صديقي النبيل، كيف لي أن أنسى ذلك اليوم، حين أخذتني بيدك وسلمتني سيفاً خشبياً وعلمتني، أنا الذي كنت صيباً، أولى الضربات ضد الخصم. وحق اللات، كل مسكة فنية وكل بقعة زرقاء في هذه السنوات أنا مدين بها لكم». ابتسموا بأدب. «ولكن حتى تحذيراتكم المتكررة لا أزال أحتفظ بها في مسامعي، إذا حسبت نفسك منتصراً تأكد من حماية نفسك، والآن تريدون أنتم بالذات أن تنصحوني لأسلم تحت شمس هذه المعارك حماية جناحي إلى خائن؟ فهو بالتأكيد ليس أكثر من خائن، هذا (ماكريانوس)

، لص و كلب خائن لسيدته. إنه ليس الرجل الذي يصلح لنا، (زابداس) لا يمكن أن يكون».

ترك كتفيّ الزعيم الذي استولى عليه القلق. تركهما، وكان قد أمسكهما وهو يقول تلك الكلمات، ثم توجه ثانية صوب حلقة المجتمعين:

«لم يكن القيصر (جالينوس) يستحق هذا منا. أنا الأمير، ووريث أسرة أبي، لا أستطيع أن أُلطخ أميراً آخر بمثل هذا العار، أيها الأصدقاء». تبادل (نيسا) و(زنوبيوس) نظرات مفاجئة. وريث الأب؟

لقب أمير المدينة كان في الحقيقة منذ أجيال بيد الأدوناتين، لكن لهذا السبب لم يكن للتوارث. الديكابروتين وحاكم المدينة الذي ينتمون هم إليه كانوا هم الذين بتأييدهم ثبتوا أول الأمر كل حاكم جديد. هذا العرف مسحه (أوديناتوس) في هذه اللحظة بجملة واحدة. نبيل المدينة سوف لن يريحه هذا. أسرع (دوميتسيان) ليدلي برأيه قائلاً إن (جالينوس) يقدر هذه اللمسة الودية بتشريفه بلقب حاكم الشرق وقائد قوات الفرق في الشرق كافة، هنا ارتفع حاجبا (نيسا) عالياً.

لاحظ (أوديناتوس) ذلك وقال: «(زنوبيوس) ستكون في القريب أقرب أقربائي، قولوا لابنته غداً ستكون السيدة الأولى التي يجب أن تعطي العرش إلى جانبي. أم أنكم تريدون أن ترون صهركم بلا تشريف». ابتسم (نيسا) برقة تحت شاربيه الكثيفين، حين رأى صهره متردداً حائراً للحظة، قبل أن ينحني بصمت بإيماءة أمام (أوديناتوس). تجنب (زابداس) العجز نظرتة النافذة. بالتأكيد كان يظن (نيسا) أن هذه السياسة ذات شأن، وليست لك أيها المحارب البسيط. ثم لاحظ نظرة أميره تستقر عنده، فارتشف بلا مبالاة جرعة أخرى من النبيذ. كان قد قرر أن هذه اللحظة ليست مناسبة للاعتراض، غير أن عليه أن يطالب بشيء، ومن أجل أن لا يثير شكوك (أوديناتوس) عليه أن يطالب بما قد يفرّح حاكم المدينة.

«بلا شك» قال بعدئذٍ، وتوجه بكلامه إلى (دوميتسيان): «سيتمهم قيصركم الكريم أن تدمر مستقبل خزينة الحرب الرومية، التي كانت آتية تحت إدارة (ماكريانوس) اللصوصية». تنفس (سنديكوس) الصعداء، إذا



كانت هذه مكافأة (نيسا) على موافقته، فسيكون الأمر أكيداً. وسيدعم هذا (بالبوس). ضرب (أوديناتوس) عمّ زوجته المستقبلية بعنف على كتفيه: «وأين ستكون مرتاحة أكثر من أن تكون بين أيديكم المعروفة، يا (نيسا). والآن فالأمر واضح إذاً. سأكون بنفسى إلى جانب (زابداس) ضد (ماكريانوس). إنه ملقى في (هيميسا) مكبلاً بالقيود، حيث القوات الرومية موحدة تحت قيادتي. (گاش) أنتم ستجلبون رسالة النصر من أنطاكية. لكن في البداية أيها الأصدقاء سيتم الزواج. غداً هو اليوم». وصفق بيديه. «النييد، قدموا النييد هنا عند (بل). وأين الراقصات؟».

خيم الصمت على الحضور، الكل شرب وغرق في التأمّلات. وسرعان ما اختلط مع خرير ماء النافورة عزف ناي صارخ.

## عطر العريسين

«هل حصلت على الرمح؟». أسرعت (زيمه) إلى (گاش) قلقاً والتفته عند البهو وهو قادم، لكنه هز رأسه بانزعاج، وعقل قبل أن توقف جواده ونزل. «لا يمكن الحصول في المدينة الملعونة على الرمح الذي تريدينه. اتركي هذا أخيراً يا أمي». غير أن زيمه رفعت يديها: «مادام (أوديناتوس) هكذا يهتم بالأعراف الرومانية، إذًا يجب أن تسير الأمور بشكل صحيح وبحسب الأصول... ما لك يا جوادي الصغير؟».

دخلت زنوبيا القاعة مسرعة وهي تمسك فستان العرس الصوفي الأبيض بيسراها، وباليمنى حزمة من خيوط صوف حمراء. «ألم تجدوا الرمح بعد؟» وعلى جبهتها لمعت قطرات عرق كأنها لؤلؤ وارتجفت صوتها بريية، لكنها حين تكلمت كانت مصرةً على أن تتماسك ما استطاعت. لقد عقدت العزم، على عدم إضاعة الصميم الروحي الحامي الذي كان يحيط بها في السنة الماضية قبل الحدث الكبير، ذلك الحدث الذي من أجله أبقاها الناس الذين كانوا يوماً من الأيام عائلتها على قيد الحياة.

وقالت «أنتم أنفسكم تعلمون أن في تدمير لم تحدث مباراة قتالية منذ شهور طويلة»، واصلت، «أكثر من صراع حيوانات». «كلا، كلا، كلا»، قاطعتها زيمه فوراً، «يجب أن يكون ثمة رمح سبق أن قُتل به مقاتل. هذه هي متطلبات الأعراف الرومانية، يا غاليتي»، أطلقت هذه الكلمات على جناح السرعة، بحماسة لا تخلو من كبرياء تضيفها إلى معرفتها.

هنا فقد (گاش) صبره نهائياً ليقول «إذا كان لا يمكن الحصول على هذا الرّرمح... مح، يجب أن يُكفى بسلاح آخر قاتل، وأخيراً فهي ليست سوى عروس من طبقة أدنى. هلموا إلى هنا».

مع هذه الكلمات سحب سيفه. أسرع زنوبيا إليه، ووقفت أمامه مطرقة الرأس. وبشيء من الرضا نظر (گاش) إليها، إذ نادراً ما رآها من قبل منكسرة مثل هذه المرة. لكنه تذكر أن أيامها الصاخبة قد ولت. ولا بد من القول إنه هو من ساهم في ذلك. ونظر إليها مرة أخرى: لم تأخذها رجفة لتكشف عما أضمرت. فرفع سلاحه ومرره على مفرق شعرها - وكان هذا من التقاليد الرومانية القديمة.

لو أن هذا النصل فصل مجتمتها، لكانت زنوبيا أكثر سعادة. وهكذا كان عليها أن تتحمل بعض التلميحات الساخرة بحذر، منذ لامست ذؤابة السيف الباردة رقبتها من الخلف حتى مفرق شعرها. وعاهدها (گاش) هامساً: التأجيل لا يعني الإلغاء. النظرة التي رمقها بها في عينيها، حين رفعت رأسها ثبتت عندها العهد. ثم هزت كتفها وصدت عنه.

يوم تموز الذي عدّه القس المسؤول عن (بل)، بعد تجنب الثمانية وثلاثين يوماً التي تجلب النحس بحسب التقويم الروماني، هو يوم عرس مثالي، يوم اخترق بحرارته المتوهجة ستائر البيت إلى الغرف الداخلية. في الوقت الذي كانت (زيمه) تضفر شعر ابنتها، الذي صار له أكثر من مفرق، بأشرطة صوفية حمراء، لمعت قطرات العرق على بشرتها البرونزية. الجاريات جلسن متعبات في ضوء الغرفة الخافت، وما زلن منشغلات إلى اللحظة الأخيرة بتطريز وتحضير جانب من جهاز العروس، فساتينٌ غالية الثمن من حرير وقطن مصري تميزهما رقة بالغة، حتى أن الفستان يمكن أن يمرر عبر فتحة خاتم. جورجيت مثير، زرقه بريشة وخضرة مليئة بالغموض نشرت ضوءاً في كومة متعددة الألوان على الأرض، لآليء حليبية اللون لمعت، ورقائق ذهبية صغيرة منمقة، وأجراسٌ صغيرة من فضة صدحت بصوتٍ خافت، منطلقة من كمرٍ يحيط بفستان لونه برتقالي متوهج، تعلوه وروءٌ بألوان وردية، تزهو كأنها قطرات دم سقطت في وعاء ماء. تقنية ألوان غامضة من الجنوب العربي خلف هذا التأثير النادر.

طافت النساء حول كل هذه النفائس بأقدامهن غير مكترثات بشيء. جلسن مترباتٍ على سيقانٍ، تحتهن وسائد، وبادرن بهدوء إلى عملهن وهنَّ

يتسامرنَ. من دون أن يتوقف تها مسهن وضحكاتهن ونكاتهن اللاذعة التي اعتدن عليها، وقد أطلقتها سراً على العروس الشابة، فكانت كدعابة خفت وطأة الحر الذي خيم عليهن جميعاً.

كأنهن علمنَ أو تنبهنَ لما شغل بال زنوبيا، فهذا ما مرّ بالها فعلاً وبحسرة، وقد خطر لها أن هذا كله سوف يختلفُ عما سيحدث يوم الفرح. هيأت أفكارها باستهانة مريرة، أيّ شرفٍ هذا لمن هَوّت وفقدت شرفها مثلي، لتكون زوجة لأمير المدينة، أي احتفالٍ بهيّ لواحدةٍ تكادُ تكون ميتة. «ألا يوجد مردقوش؟»، رنّ صوتٌ في أذنيها وقطع عليها حسرتها. «ماذا يعني هذا، فهو لا يزهرُ في تموز! كيف يمكننا أن نضفر لها، وحسب التقاليد، تاج العروس؟». (زيمة) هددت من احتمال عودة الشك إلى بعثة أيوب هذه من جديد. مسؤولية حماة المستقبل، أميرة رومانية تنوءُ بثقلها على كتفيها. خادمة المطبخ التي جلبت الخبر غير الطيب كان وجهها حائراً.

«عبثٌ»، سُمع صوتٌ جديد هنا لكنه مألوف. نظرت زنوبيا متلهفة. (أومة)، امرأة الحمام العجوز، دخلت من دون أن يلحها أحد. بدت وهي ملفوفةٌ كالعادة في البلوزة القطنية نفسها - بلا أكمام -، بدت لزنوبيا منذ زيارتها الأولى في الحمام، كأنها لم تتغير ولا حتى قليلاً.. كتلةٌ هائلة سوداء تشبه أمنا الأرض ليلاً، ذلك الوجه المدور ما زال بلا تجاعيد. كانت واحدة من الناس القلائل الذين ما زال فيهم دفءٌ وحبٌّ يمكن إيقاظهما. نظرتها وحدها زلزلت زنوبيا؛ فبلعت ريقها.

«لا أحد يمكن له أن يربط أعشاب المطبخ الصغيرة في رأسي، بحق اللات»، واصلت (أومة) وعظها، «إذا أرادت الروميات أن يصبحنَ مثاراً للسخرية فليعلنَ ذلك». مع هذه الكلمات تناولت حزاماً جلدياً من كيسها وأحاطت به رأس زنوبيا، وفي حاشية فضية بسيطة شدّت إلى وسط الجبهة حجراً من صوان نادرٍ، مصقول بتدوير، يتبارى بتوجهه العَطش مع شرر حزنٍ كامنٍ، ومع الغضب المحتجب في عيني زنوبيا السوداوين.

غير أن عينيّ زنوبيا الآن نظرنا بشكرٍ إلى وجه النوبية - من بلاد النوبة - فابتسمت (أومة)، وألقت بذراعيها السوداوين القويتين على كتفي زنوبيا

اللتين ما زالتا ناعمتين نحيفتين، كأنهما لطفلة لا تزال صغيرة، نسمةً من عطر المسك لفتت زنوبيا، كأنها في وطنها، كادت تؤدي إلى اهتزاز جدار الحماية المتمثل بضبط النفس. لو كان لها أن تعود طفلة لتحملها هاتان الذراعان! ابتسمت (أومة). هذه هديتي إلى ملكة تدمر حين طوقتها زنوبيا أيضاً بذراعيها بحرارة. ضمت الفتاة إليها وهمست بصوتٍ خافت: «لا تدعي أحداً يلاحظ أملك، يا طفلي»، ثم أردفت، «هناك الكثيرون قد يفرحون لذلك». ومسحت على ظهر زنوبيا، وهي تتذكر غارقة في تأملاتها، ظهر لم تحركه تنهيدة. «هذا هو الصحيح. إذا أردت أن تقدمي للعالم عرضاً مسرحياً فني أسلوب آخر. هل أنت الآن أفضل؟»، اعتدلت زنوبيا، ونظرت إليها بعينين جافتين.

«ثم تذكرني الحجر، أيتها الملكة الصغيرة؟ إنه يمنح النساء قوة خاصة. نحن نطلقُ عليه اسم أغناب، وهو من أعماق الأرض. كان هنا قبل أن تظهر الآلهة على الأرض».

بامتنان لمست زنوبيا الحجر الكريم، الذي ارتسم في عينيها بسلوان، وأومات إلى العجوز. البسمة الصامته التي ودّعت بها (أومة) أخفاها الملفح البتي الذي رمته إليها أمها.

«لقد آن الأوان، يا حصاني الصغير، تقدم الآن». أطرقت قليلاً على حنكها، ثم تركت سيدة البيت (أومة) في سبيلها. من خلال الباب المفتوح، تسلل إلى الداخل ضوءٌ وهّاج، نهضت زنوبيا لتغادر بيت والديها ولاتدخله ثانية ما حيت.

موكب العرس، الذي استقبل زنوبيا ورافقها إلى معبد (بل)، امتد بطول القافلة التي وصلت (أكورا) في الغرب بالعبء المقدسة شرق المدينة. حرس شرف روماني أعطى بخطواته المصحوبة بصليل السيوف إشارة الانطلاق، إشارة دلّت على عظمة ارتباط البركة باهتمام الأمبراطورية الكبير في يومنا هذا. ثمانية رجال من العائلة من ضمنهم أخوها، وكذلك العم (نيسا)، رفعوا بهتافٍ عالٍ الهودج محتفلين، ولم تكذ زنوبيا تغادر فناء البيت حتى أحاطت بها جموع المحملين.

بدا الهودج من بعيد كأنه زورق صغير مزوّق، يكاد ينكسر، يتراقص

على أمواج الجموع الهائجة، التي كلها قلق وخوف على تلك الغالية  
الجالسة في الهودج. زهور وحلويات، وأباريق عطور صغيرة تطايرت،  
وكثير من الزينة تناثرت من كل حدب وصوب على الجموع. قطرات من  
عصائر الفواكه تساقطت كالمطر، صاحبته هتافات: عطور وبركات، ومن  
أصابع سمراء جُلبت خصيصاً إلى هنا، لتسكب من طاسات صغيرة. زنوبيا  
أغلقت الستارة بسرعة وإحكام لتأمن على نفسها مما قُذف في كل الجهات.  
وتخفف من الضوء المتوهج في وضح النهار كأنه نار ما انفكت تلامس  
البشرة. تكاد زنوبيا لا تتصور أن تكون جزءاً من حدث، ساق هذه الجموع  
كلها للخروج مشياً على الأقدام، تحت لهيب هذا الحر الخارق، وأن هذا  
الصخب والأزقة التي ملأتها الجموع الفرحة التي ألفتها مذ كانت طفلة، إنما  
هي كلها اليوم من أجلها وحدها. متأرجحة بين الخوف والفضول جلست  
في راحلتها وأنصت إلى الضجيج وهتافات الفرحة، عيناها كادت تقفز  
من محجريها، بينما كانت ترمق الستائر التي ترفرف مزوقة بالزينة والحريز  
المطرز، والتي ما انفكت تمنحها حرية النظر إلى الأمواج الهائلة في الخارج.  
أجواء ساحرة هذه، غير أنها جلي بما قد لا يُحمد عقباه، جزاء حلم مزعج  
رافقها إلى المعبد.

في الفناء الخارجي لمعبد (بل) الكبير وضع حوض الأضحية، ملاصقاً  
لمعبد اتصلت به قاعة احتفالات مظلمة، محاطة بصفين من الأعمدة، علت  
كل عمود منحوتات لأوراق الأكانتوس المذهبة. هناك كان في انتظارها  
العريس وسط جموع المحتفلين. رائحة الشواء غطت كافة أرجاء البهو الذي  
انسحب منه الكهنة بعد استكمال إجراءات الأضحية. على شيش كبير  
ثُبت ثورٌ زنته نصف طن، بعدما استُخرج منه الكبد ليُجلب مستقبلاً سعيداً،  
كما استُخرج منه السمن ليقدم قرباناً للآلهة. ويدور الثور ببطء على  
الشيش. إلى جانب قاعة الاحتفال المحمولة على أعمدة منصوبة، خيمة  
بيضاء لاستقبال الضيوف الذين ليس لهم قرابة مباشرة مع العائلة. هؤلاء  
كلهم لا بد أن يكونوا شهوداً على توقيع عقد الزواج، وأن يشاركوا بعد ذلك  
مباشرة في الوليمة.

كان (فورودس) الذي استقبل هودج زنوبيا بقبضتين قويتين، رافقها إلى البهو، حيث زوجها المستقبلي. وبحسب الأعراف المتبعة وصلت العروس متأخرة، وكان عليها أن تشق طريقها عبر صفيين من الضيوف الباسمي الوجوه، وهي تتقبل منهم تمنيات بالسعادة وعلب حلويات، ثم تساقط وابل من قطع حلوى لتجلب البركة بأشكال ذكر الرجل وفرج المرأة. يد (فورودس) على ذراعها لم تسمح بتأخير.

رائحة الطعام ورائحة العرق في القاعة السفلى كادت تقبض على أنفاسها، بينما كانت ماشية إلى جبل من لحم الثور اللامع، كأنه مطلي بسيل دهنه. على جانب من مقدمة القاعة بالضبط ارتفعت قامة هائلة: (أوديناتوس). لقد نسيت كم كان طوله، استدركت زنوبيا. كان يزهو بزي قائد حرب رومي في درجة قنصل أول، عابر كل الحدود ومسيطر على كل المقاطعات شرقي روما. بإشارة رقيقة طلب منها أن تجلس إلى المائدة في جواره. درع الصدر المعدني المذهب بمبالغة أحدث صليلاً بسيطاً عندما جلس. هنا ابتدأت الموسيقى. تحت إيقاع الموسيقى تم توقيع عقد الزواج الذي نظمت فقراته المفصلة، قبل كل شيء، مهر العروس، باحتفالية وختم، ثم سلم إلى والد العروس. هكذا أمكن الشروع في الاحتفال.

اثنان من العبيد جلبوا على صحن مزين خصيتي الأضحية، مزينة بإصبع موز وإطارين من الإجاص، كان على زنوبيا وبين ضحكات الحضور أن تذوقهما. سحب (أوديناتوس) خنجره واقتطع قطعة كبيرة من كتلة اللحم البيضاء، وحشرها في فمها وسط تشجيع الحضور. زنوبيا حاولت أن تمضغ من دون أن تلفت نظر الآخرين إليها قدر الإمكان. لم يدخل فمها من قبل مطلقاً شيء بهذه الصلابة والشدة، وبهذا الجفاف، وقد بدا أنه لا يمكن أن ينزلق إلى جوفها. لا بد من أن يكون هذا كله مجرد كابوس. الآن ابتدأ تصفيق إيقاعي حين قدم لها (أوديناتوس) الموز. كل الضيوف تدخلوا وارتفعت نداءات مصحوبة بتصفيق إيقاعي أيضاً، لم يتوقف إلا بعد ما التهمت زنوبيا الفاكهة التي حشرها زوجها في فمها ضاغطاً بين شفثتها، بينما هو نفسه عض على الإجاص. ترحيب وتهليل صاحب ساد الموائد و(أوديناتوس) غمز

إلى الجموع فرفعت كؤوسها لتفرغها شاربة نخب العروسين. رمت زنوبيا بنفسها إلى الأريكة متنفسة الصعداء، فقد أنجزت الآن الجانب الرسمي من الاحتفالات. تناولت كأساً مغرية، وشربت لتطفئ عطشها أول كأس نبذ في حياتها. كان النبيذ شديداً ومرتفع الحرارة في وقت معاً، وقد تركته يمر بسرعة من بلعومها إلى الأسفل. بعدها توهج عطر التوابل المضافة في سقف حلقها، ثم أتبعته فجأة بجرعة نبذ ثانية، وما هي إلا لحظات حتى شعرت بثقل في ساقها ثم في كل جسمها. وبارتياح مدت جسمها على الأريكة الوثيرة الناعمة. أما رأسها فقد صار خفيفاً. دموع تلتها ضحكات غلبت عليها. ألوان مضيئة تسللت إلى دماغها، ترافقت مع أنغام الموسيقى الصاخبة. كل شيء صار أكثر إضاءة، كأنها نازلة من السماء. توجهت بنظرة أدق إلى العالم من حولها.

إلى يمين (أوديناتوس) لم يجلس، كما كان العرف السائد، ابنه من الزواج الأول، (حبرانس). لأن اضطرابات على الحدود عند (دورا أوروبوس) «هكذا سميت» تطلبت حضوره. حتى الساذجة (زيمة) صار ذلك واضحاً لها. ولم تخف عن ابنتها أن المولود الأول كان قد بقي بعيداً بدافع الاحتجاج. كان يخشى أكثر من اللازم ومن الأطفال الآخرين الزواج الجديد هذا. (دورا أوروبوس) شغلت بال زنوبيا، من يصدق هذا، لكنه لو كان هنا ربما حصلتُ سماً بدلاً من العسل في كأسه. هذه الفكرة جعلتها تطلق ضحكات سخيفة، ثم عادت تطلق زفيراً من الأعماق.

(فورودس) و(نيسا)، وجهان على المائدة كانت تعرفهما. الرجل العجوز في الزي التدمري هو بالتأكيد (زابداس)، زعيم الخيالة الشهير، كان أخوها يعمل تحت إمرته. شعره الفضي ووجهه الذي تركت الأيام أثرها فيه لم يهتما كثيراً. كان يشبه بذلك وبصرامة طباعه أباه. أشار إليها بكأسه محبباً، فرفعت هي تلقائياً كأسها رادة التحية. ابتسامة الشكر كانت لا تزال مرتسمة على وجهها، حين اتجهت بنظرها إلى (زابداس) ثانية. ما أثار دهشتها أن وجه المحارب العجوز احمرّ وابتسم، هو من ناحيته، ورفع الكأس بإشارة خجلة أيضاً، ليشرّب نخبها.



شكرت فرحة بالإشارة نفسها أيضاً، خافضة رأسها تعبيراً عن تقدير له. شعور بالانتصار مفاجئ تسلل إليها، إلى جانب امتنان دافئ. كانت هي المرة الأولى، التي يلتفت فيها رجل بكامل وقار سنه ومنصبه إليها. بصرف النظر عن عمها (نيسا)، الذي رغم كبر منصبه، وكونه كاهناً في المعبد، عُرف عنه أنه كان ماجناً أحياناً. فهو قد لا يمثل مكانة جديدها، ربما لأنه تطلع إليها كفتاة لا أهمية لها، على عكس أبيها الذي كسب اهتماماً مهماً، أم لأن الامر كان متعلقاً بمشهد راقبته منذ فترة طويلة في هذا المعبد؟ بلا مقدمات صوبت نظرتها إلى الاتجاه الذي من المفترض أن تكون فيه غرفة البرج. والتي فاجأت فيها (نيسا) ذات مرة حين كان في عناق مع عاهر. مشهد استطاعت معرفة تفسيره اليوم لأول مرة. عرفت ماذا كانت تلك التي وقفت أمام عينيها ذات يوم حين كانت طفلة، بدت لها غامضة وغير مريحة. هنا اقتحمت ضحكات (أوديناتوس) المدوية وعيها. طردت تلك الصور بسرعة عن مخيلتها، بجرعة جديدة عادت إلى المائدة.

الظاهر أنها حركت الرغبة في رجل آخر. (دوميتسيان) راقبها بتأمل. الرجل وكيل نقابة رومي. كما عرفته، كان مستلقياً باسترخاء إلى جانب زوجته على أريكته، مداعباً عدداً من حبات العنب أمسكها بيديه. كانت نظراته المستهينة غير مقبولة عندها على الإطلاق، وقد أيقظت فيها العناد القديم. فكان عليها وهي زوجة أمير المدينة أن تتقبل هذا. مدت حنكها، فلاحظ كأنها، في داخلها، نفشت ريشها غضباً، ظهرت ابتسامة خفيفة على فمه، تدل على أنه يعرف شيئاً عنها قد يكون محرراً لها. أشاحت بوجهها عنه، وعاودت الشرب مجدداً. ما الذي يريده هذا الرجل منها؟ لقد كان غير محبوب شأنه شأن الآخرين من مواطنيه، بسبب تظاهرهم بأنهم الأفضل. ربما كان (أوديناتوس) يفضل مدهانتهم والاستماع إليهم، أما هي نفسها فكانت قد تعاملت معهم بشكل آخر، لو كان لديها أي نفوذ: أليست هي أميرة المدينة؟ شعرت بارتياح وقوة ما دامت دوامة النيذ في رأسها، فرفعت هي الكأس بتحدٍ مشيرة إلى (دوميتسيان) ليرفع كأسه أيضاً وشربت. بكل استهجان رفع كأسه في المقابل وارتشف من طرف الكأس بينما شربت جرعة كبيرة...

لماذا الآن فقط أصبحت فجأة تميل إلى النييد؟ وعندما سمعت بعدئذٍ كركرة أمها وهي تنظر إليها، تمنيت فعلاً لو تنفجر عيناها بالدموع، ولأن الحفل أقيم بحسب الطقوس الرومية كان (زنوبيوس) مطالباً بأن يصطحب زوجته معه. فاجتمع (زيمة) و(أويات) إلى المائدة التي كان من الطبيعي أن يغادراها، لو كان حفلاً للقبائل، الذي اعتاد فيه النساء الجلوس إلى بعضهنّ وكذلك الرجال. هكذا تسامر وشرب كلا الجنسين بعضهم مع البعض الآخر، بعدما نزع الجميع بحيوية الخجل من الأجواء غير المألوفة عندهم. الاقتراب من الرجال الغرباء غير المعتاد، وكذلك النييد الذي كان نادراً ما يُحتسى في ما عدا ذلك، كان لهم فعلهما، خروجاً على الأصول المرعية. من دون أي اعتبار تغازلت النساء مع كل الجالسين إلى جوارهنّ على المائدة، وتضاحكنّ، وتبادلنّ النكات الخليعة، التي كانت مألوفة عند النساء في خدورهنّ، ولم يلاحظنّ العواصف المنذرة بالاندلاع، التي هدّدهن بها حاجبا (زنوبيوس) المعقودان إلى بعضهما، عند عودتهن إلى البيت.

«لديكم إجازة حلوة بين شفتيكم، (أوديناتوس)»! نادى (زيمة) على المائدة.

«عسى يكون حلواً ما سيتناول بين شفتيه هذه الليلة»، قالت (أويات) ضاحكة بركرة، «ما لم يكن قد تخلى عنها وأبدلها بموزة رخوة في المقابل...».

«ما اعتراضك على موزة رخوة؟ ولأجل أن تشبع رغبتك يجب أن تكون جزرة صلبة». وهكذا دار الحديث. اصطبغ وجه زنوبيا حمرة تشبه غروب الشمس الذي ألهب السماء بهذه الأحداث الجامعة، من دون أن تمر نسمة هواء أرق مما حملته رياح الصحراء الملتهبة، التي مرت بين أعمدة القصر.

«تستمعون جيداً، أليس كذلك»، أوماً (أوديناتوس) برأسه إليها.

«ما اسم هذه البدينة الجالسة إلى جوار (نيسا)؟».

أجابت زنوبيا بأدب واختصار: «إنها (أويات) الزوجة الثانية لأورليانوس

سنوبيوس».

«زوجة ثانية، صحيح؟» أجاب (أوديناتوس) وأوماً إلى العبد مشيراً إليه، أن يضع أمامه طبقاً بلحم ثور.

«امرأة نادرة، ضخمة وممتلئة، هذا ما يعجبني، إذا ما اضطجع المرء عليها فسينزل كأنه على وسادة. هذا ما أقوله دائماً. مهلاً، مهلاً، ما الذي جرى، لا تهتمي. هذا ما سيحصل لك بعد. بعد الإبن الثالث تسير الأمور وحدها». ثم نهض معجباً بحرارة كلماته «أنا أشرب نخب ابني الثالث. لنشرب نخب الاوديناتين».

«نخب الاوديناتين» عاد الصوت في الجوقة. وأمواج الاحتفال ارتفعت عالياً. زنوبيا كانت سعيدة، إن لم يلحظها للمرة الثانية أحدٌ وهي منصرفه إلى كأس النبيذ. نظرات إعجاب الرجل المجهول، رجل ضخم في زي شعبي مصري، جلس إلى جوار أبيها، لم تنتبه له.

زوج آخر من الحكام حُمل إلى الداخل: نصب (بل) ونصب (أشتور) كانا يمثلان آلهة الحماية للمدينة، وجسداً في الوقت نفسه أرواح المتزوجين، الذين عند الزواج يجب أن يُحترموا مثل ما يحترم العرسان أنفسهم. (بل) بدا كالعادة بكامل التجهيزات، إلى يمينه الصولجان وإلى يساره الكرة الأرضية كعلامة لنفوذه. كما كان يحمل إكليل النجوم المتجهة نهاياتها المدبية المميزة إلى الأسفل. وعلى معظمه الفضايف طُرُزت الكلمات: «يلوز فورتونا ركتور»: (بل) سلطان قدرنا. وجه (أشتور) كان مغطى مثل وجه زنوبيا بملفح أحمر كالدم.

حبوب وجوز نُثرت أمام كليهما. كل واحد حاول ترطيبهما برشقات ماء، كرمز تقليدي للمطر على أرض خصبة. مجموعة من المندوبين التجار اندفعوا إلى الداخل، وبايعوا حسبما هو واجبهم العروسين الطيبين المملوءين حيوية. ووضعوا بكل تقدير الهدايا أمامهما، وقالوا كلمات الشاء والتقدير، وتمنوا لهما الخير، وسحبوا آلاتهم بحماسة.

ارتفع صوتٌ: لنبدأ أغنية (آكي). لا أحد كان يعلم مصدر هذه الأغنية، هل الفرس أم السوربون أم الفينيقيون هم الذين أدخلوها إلى تدمر، لكن قصة (آكي) المحتال ومكره وقدرته على المساومة على عروس ترددت في

كل الأعراس. الشعب في القاعات والشوارع استمع إلى الطريقة المعروفة،  
وشارك في الغناء.

(آكي) أتى على جواد ليشتري امرأة.

كان اسمها زنوبيا، جميلة كالقمر، لكن أباهما كان عجوزاً وماكراً. بفرح  
رددت الأصوات الكلمات المعروفة قديماً، وتواصل غناء الجوقة.

(آكي) دخل المدينة على جواد باحثاً عن الفتاة الأجل.

لكنه وجد زنوبيا، لكن هل ما زالت عذراء؟

رغم أن زنوبيا تنبأت بما هو قادم، جلست كأنها مضروبة على رأسها.  
واستولى عليها الهلع، تناولت كأس النبيذ وهي ترتجف. تماسكي وحافظي  
على هدوتك، شجعت زنوبيا نفسها بهذه الكلمات. إنها مجرد أغنية. ومن ذا  
الذي يعلم ما جرى. أوه إنهم كثيرون جداً. أبوها سمع الأغنية وكتب ضحكة  
في داخله، لم تظهر على سيمياته. حين رفع (گاش) عينيه بازدرء إليها، وبلا  
تحفظ، أراد الانسجام في الترداد، ألقى يده فقط على ذراعه: إشارة عابرة.  
الشرابين التي انتفخت على جبهته، كشفت أن القوة المتجمعة لغضبه تكمن  
في هذه القبضة. أمّاه، أمّاه نادت زنوبيا في داخلها ملتزمة المساعدة. غير  
أن (زيمه) تجنبت النظرة اليائسة لابتها، والتقطت في هذه الأثناء قطعة من  
الشواء الطري المغمس بالعسل. لكن زنوبيا بقيت على حالها، بينما تواصل  
ترداد الأغنية، التي تناولت مواضيع بسيطة ومهمة لفتت انتباه الجميع، إلا  
إمساكها للكيس الصغير حول رقبتها.

(أومة) أعطته إلى (زيمه)، مبادلة إياه بكثير من النقود، ومحتقرة  
بغضب المسيبين للخجل. و(زيمه) طوّقت به عنق زنوبيا ودموعها تجري،  
هذا الشيء الصغير تتوقف عليه أمور، فيما لو كانت زنوبيا ستعود غداً بعارها  
الذي لا ينطفئ إلى بيت والديها، أو يبقى الجميع كما كانوا حتى الآن أقرباء  
محترمين لأمير المدينة. مصيرها كله معلق بخيط رفيع. هكذا لم تكن نشوة  
الاحتفال بالنسبة إلى زنوبيا سوى صخب مجانين أو ارتباك لا معنى له، كأنها  
في حلم. حين تلمست الكيس الصغير صارت أكثر هدوءاً، بل واعية لكل  
ما حولها تقريباً. بقي لديها على الأقل شيء ما يشغلها. هذا الكيس الصغير

كشفت لها، مهدتاً إياها، أنها ليست أول عروس تكون عذريتها عبثاً عليها، يرافقتها إلى ليلة العرس، لكن هل تتوقف الأمور هنا.

كان (أوديناتوس) تنبأ ما فكرت فيه، فأعطى المغنين إشارة لتوقيف الأغنية، وإن انضموا إلى الموكب المتجدد المتوجه إلى قصر أمير المدينة، القصر الكبير المليء بالأسرار. ارتفعت الموسيقى في سماء الليل، وخشخششت الحلبي، وتردد رنين أصوات مازحة بين ممرات الأعمدة.

رجل صغير غامق البشرة من حملة المشاعل تقدم الموكب راقصاً، وشاب بعينين ضاحكتين دار حول نفسه راقصاً فرحاً مطلقاً شرارات سقطت كالمطر على جمهور المتفرجين، الذين أطلقوا صرخات فزع مازحة، وضيقوا الطوق عليه من جديد. على عتبة القصر حُمل المشعل الذي كان المفروض أن تُشعل به نار الموقد ونار الحياة في الوطن الجديد، ثم يُرمى بين الجموع، ومن يتلفه له أن ينتظر حياة سعيدة، هكذا قيل. أما العروس الشابة، التي ألقت بزوجها، الذي خمد، تحت سرير الزوجية، فقد تنبأت له موتاً قريباً. بوابات القصر انفتحت، ومشت زنوبيا خلالها، ثم رجعت ثانية إلى المدينة المضاءة. هناك بقي كل شيء عرفته حتى الآن مألوفاً ومأموناً كما كان، لكنه بقي خلفها. لذا شعرت بأنها وحيدة.

(أوديناتوس) أعطى حامل المشعل إشارة، وهو يدور فرحاً، ليستعد للرمي. شكل المشعل قوساً متوهجاً في سماء الليل، ماراً فوق الأذرع الممدودة، مختفياً تحت هتاف متعدد الأصوات: «أوه» من الخيبة في واحدة من شبابيك القصر التي انفتحت إلى الفناء الداخلي.

ضحكة (أوديناتوس) غطت على صوت الخيبة الصادرة من الجموع. «يبدو أن الآلهة غبطنني لوحدي بسعادة كل نار الموقد اليوم»، ثم ذهب إلى هودج زنوبيا وناولها يده ليساعدها في النزول. «مرحباً في بيتي، زنوبيا، ابنة يوليوس اورليانوس (زنوبيوس). من اليوم هو بيتك أيضاً». أجابته زنوبيا بالصيغة التقليدية نفسها، بمعنى: حيث تكونين كايوس أريد أيضاً أن أكون كايا. تقدّما إلى الداخل وانغلقت البوابة خلفهما.

بدأ يد دخلا الرواق حيث الإلهان (بل) و(أستور) كانا منتصبين. هناك

قدما بصمت ويجد مجدداً قرباناً أمامهما لتنشيط القوة الجنسية، ثم استقبلت  
 زنوبيا من قبل عدد من الخادמות، اصطحبنها إلى جناح المرأة. «الآن  
 كفى، جيد إلى هذا الحد. رجاء انصرفوا الآن». زنوبيا كانت وبعد دقائق  
 في نهاية صبرها. الخادومات ضحكْنَ وكركرْنَ وأحطنَ سيدتهن الجديدة  
 طائرات فرحاً، وبذلنَ جهداً في المجاملات والمديح للفت نظرها إليهنَّ.  
 محاولتهن لإقناعها بخلع ملابسها رفضتها زنوبيا بسرعة. كان الخطر أكبر  
 من أن يُحتمل، في أن ترى إحداهنَّ الكيس الصغير وتعرف الغرض منه.  
 بعد توسلاتهن الأخيرة، حلَّ هدوءٌ. تأملت وجوه الفتيات لكنها لم تقرأ  
 في وجوههنَّ سوى الخوف أو الوقاحة أو الرغبة في إرضائها. لم تلمح اية  
 سمة توقظ ثقتها بهنَّ. (أوديناتوس) كان قد أمر بشرائهنَّ قبل بضعة أيام من  
 سوق العبيد، من أجل ما اعتبره ضرورة لامرأة. لم تكن هناك ضرورة لحوار  
 جاد، فليس من بين الفتيات الجديديات واحدة تكلمت الأرامية أو الإغريقية.  
 كانت زنوبيا ذكية بما يكفي لإدراك الهدف من وراء هذا. لم يكن مسموحاً  
 لها أن تؤسس نفوذاً في البيت الخاص بها، حتى وإن كان هذا النفوذ ضعيفاً.  
 لهذا السبب قررت مرغمة وبقلب سليم رفض أي اتصال بهنَّ لتكسب منهنَّ  
 رفيقة. لقد تهتدت بحسرة، كم كان أسهل، لو كان لها رفيقة لتواجه ما سوف  
 يأتي. لكن لا فائدة؛ الخادومات المهمومات لوحنَ بالخروج، وتطلعن حولها  
 بسرعة، أما هي فلا تعرف متى سيزورها (أوديناتوس). إلى الحائط الخلفي  
 اكتشفت منضدة للزينة، طاولة زينة رائعة من خشب الأرز المذهب، ربما تثير  
 إعجابها في الحالات الطبيعية. جلست أمامها محاولة فتح كيسها الصغير  
 بأصابع مرتجفة. تلك كانت كما وعدتها (أومة) قارورة زيت صغيرة، شريطاً  
 من البردي، مقلاة صغيرة، مسحوقاً، وجلدة رقيقة مزينة - مثانة سمك. ابقي  
 هادئة، حذرت نفسها، وهي تحاول تذكّر التعليمات، لم تملك سوى هذه  
 المحاولة. هل هناك خطوات في الخارج في الممر؟ لقد عبرت. خفق قلبها  
 بسرعة شديدة حين صبّت الزيت من القارورة في المقلاة الصغيرة وفيها  
 المسحوق... كيف يُخلط؟ كانت أصابعها أكبر من اللازم، كل شيء مهدد  
 أن يتسرّب إلى الخارج. والآن اصطبغت يداها بالأحمر، اللعنة. لا يُسمح لها

أن تدع بقعاً فاضحة على فستانها. بسرعة مسحت الأصابع بوسادة ملونة، وسحبت بحذر قطعة من القماش على رأسها، فسقط مشبك شعر بصوت خافت إلى الأرض. كان هذا هو الحل؛ رفعت المشبك بسرعة وخلطت به الخلطة بعناية. تمتت بدعاء شكر ألا يتحول الخليط الآن إلى كتلة.

«الآن ورق البردي» تمتت مع نفسها، من هذا سيتكون قمع، نعم، ثم ادفعيه في مثانة السمك، هكذا. ثم توصلت إلى اللات لمساندها، وبدأت بحذر تسكب المحتوى في مثانة السمك. وبالتدرج امتلأت الجلدة الشفافة بالسائل الكثيف ذي اللون الأحمر القاتم. شدّها بشعرة، هذه مسألة بسيطة، لكن وضعها في مكان ما هو الأصعب. فكما هو مقيد ومحسوب له، يفتح الجلد الرقيق الحساس مع أبسط ضغط. زنوبيا فهمت بسرعة أن عليها أن تذهب إلى الفراش وتضطجع وأن لا تتحرك قدر الإمكان بعد الآن. سواء كانت مرتاحة أو متضايقه، فهي مكرهه على استقبال (أوديناتوس) بوجه يدعو إليها. فالأفضل لعذريتها أو المنقذ لها كان شراؤه ممكناً بالنقود، لكنها، في الوقت نفسه، بقيت يائسة بلا مساعدة. مرة أخرى. كان يمكن لزنوبيا أن تبكي لو أن البكاء ينفع.

خطوات (أوديناتوس) في الممر كانت معروفة لا لبس فيها، وزنوبيا سحبت تلقائياً الغطاء الفضّي ذا الحياكة الملونة إلى حد حنكها حين دخل. «أواه» وبحسرة ثقيلة جلس (أوديناتوس) على حافة الفراش، انخفض الفراش من تحته، وتمسكت زنوبيا بالغطاء بقوة من جانبها لثلاث تدحرج، محاولة بيأس إبعاد أي تلامس بين الاثنين لأطول فترة ممكنة. بحركات وثيدة بدأ ينزع ملابسه. بدا لزنوبيا أكثر سكرأ مما كان قبل ذلك مع الموكب: الظاهر أنه أكمل الاحتفال في مكان آخر. ربما لن يلاحظ وجودها مطلقاً.. ربما، لكنها، مثلما كانت عند أبيها، اندفعت بدون حركة إلى الزاوية...

«زوجتي الحبيبة، ألسّت بالذات، ما...»، تمتم (أوديناتوس) بكلام غامض وبلسان ثقيل. الفزع جعل زنوبيا تتجمد. «بدلاً من أن تساعد زوجها الحبيب في نزع حذائه بعد يوم متعب، تضطجع بكل بساطة». واصل كلامه بثرثرة مخمور. «ما هذا لا تحملقي فيّ بعينين واسعتين كأنك غزال فزع،

تعالى ودعينا نستمتع قليلاً». بهذه الكلمات انحنى نحوها ليقبلها. زنوبيا حاولت بقرف إبعاد الوزن الثقيل لجذعه عنها، وصدت عن الوجه الذي تصبب عرقاً، والفم الرطب المفتوح الذي يرسل أنفاسه إلى وجهها، فتفوح منها رائحة النيذ. لم تجرؤ على الصراخ بصوت عالٍ، بل أطلقت أصواتاً غير واضحة، أصواتاً بدت كأنما لتثيره فقط.

«تريدين أن تدافعي عن نفسك، أليس كذلك، حسناً أيتها الشرسة الصغيرة. أنا رجل رياضي، أحب أن تكون الغنيمة من صيد جيد». أثناء ذلك أمسك يدها التي تصلبت لتصد صدره، دفعها على رأسها وأمسكها من مفاصل يديها بقوة ضاغطاً إياها إلى الفراش. رقبتها ونهداها كانت نهياً لشفتيه النهمتين المتعطشتين للمص، وقد تركتا في كل مكان آثاراً حمراء. زنوبيا شعرت بأسنانه على حلمة ثديها، التي تصلبت رغم قرفها.

«مه، أيتها العاهرة الحلوة الصغيرة، مكتنزة اللحم كالحيتات الحلوة». تمتم (أوديناتوس) بهذه الكلمات وهو غارق في لحمها. «هذا يعجبك، صحيح؟». وحين فتحت فمها معترضة دفع بلسانه عميقاً إلى الداخل: سال اللعاب من زاويتي فمها؛ حاولت بلا جدوى أن تصرخ وتحرر يديها. أمأخرة لاحظت ركبتيه زاحفة بين ركبتيها وقد فصل ركبتيها من دون مقاومة عن بعضهما إلى الخارج. ساقاه الشعراوان احتكتا بساقيهما البضتين الناعمتين من الداخل، فراحت تتحرق، واستطاعت أن تشعر بقضيبه الحاد وهو يندس فيها، ويندفع بعنف شاقاً طريقه عبر غشاء غاية في الرقة، وهي تتلوى تحته راجية الخلاص منه.

«ابقي ساكنة، اللعنة مرة أخرى!» قال هذه الكلمات (أوديناتوس) مندهشاً، وممسكاً بقبضة قوية يديها من المفصلين، وبالآخرى أمسك قضيبه ليدخله فيها. إلا أن زنوبيا حررت واحدة من يديها، وتفحصت طوق جبهتها وهدية (أومة) التي أضاعتها أثناء الصراع، وضربته بالحجر المنحوت بكل قوة على وجهه. ترك الحجر الكبير خدشاً أحمر محرقاً في أعلى خده، ملاصقاً لندبة الحرب. ثم ضربها بقبضته على وجهها بشدة، وركز ثانية لإدخاله. ضربته القوية جعلت أعضائها ترتخي نتيجة إغماءة كانت بمثابة



رحمة لها، لكنها لم تلبث أن اختفت.

تحرق لا يحتمل بين ساقها أعادها ثانية إلى وعيها. صرخت عندما تغلغت موجات الألم مع كل دفعة من (أوديناتوس) دخلت فرجها. لم تعلم كم لبث فوقها، لكن في كل مرة يدخلها بعنف تشعر كأنه يصطدم بجرس يصرخ «أل!!!». دوي ضعيف مظلم سرى في كل أعضائها ودفح حرارة الحمى إلى البشرة فسبب لها غثياناً. حاولت بيأس التخلص منه، حين حاولت ضغط حوضها في الفراش.

«كأنها ثعبان» تمتم (أوديناتوس) مع نفسه، وتركها وانتصب على ركبتيه، وأدارها إلى الخلف، ورفع مؤخرتها نحوه. ضربات كعبيها لم تصل إليه، عندما خوزقها على قضيبه المتلهف. يده الكبيرتان سيطرتا على أردافها من دون أن تستطيع التخلص منه، يائسة صارت تُرمى إلى الأمام وإلى الخلف بحسب دفعات الإدخال التي ازدادت قوة، وأرقت بحركات رهز عنيفة أدخل معها قضيبه عميقاً، أما هي فقد أنبتت أسنانها وأظافرها في الملاء محاولة حماية رأسها من أن يصطدم، أثناء حركة الرهز الإيقاعية، بجدار السرير الجانبي، وتوسلت إلى اللات بصمت. أماء ساعديني أن لا أتقياً ليمر هذا بسلام، أواه، أواه، الألم شديد.

بدفعة قوية أخيرة سقط (أوديناتوس) منهاراً وهو يصرخ فوقها. رعشة مفاجئة مقرفة في داخلها أعقبها سيل جارف حارق. ترك نفسه فوقها بصمت، وتركها تتخبط تحته وهي تلتقط أنفاسها بجهد لتتحرر وتتخلص من ثقل جسمه. شخيرته ونخيره ينبئان بأن النوم قد غشاه. هوت زنوبيا هلعة من الفراش بساقين مرتجفتين إلى الحائط، نضح الدم من بين رديها على طول فخذها بحرارة. وهكذا بدا التأثير الطيب للكيس الصغير. وبنحيب هستيري أمسكت زنوبيا الملاء ومسحت ما أمكن مسحه. رمت قطعة القماش الملطخة على زوجها الذي كان غارقاً بنومه ولم يشعر بشيء. جلست لوهلة هنا ثم تدرجت خائفة مترددة إلى زاوية في السرير أبعد ما تكون عن (أوديناتوس) وسحبت الغطاء كله لتغطي جسمها، وبكت وحدها بلا تردد، في ظلام القصر النائم لأول مرة منذ ثلاث سنوات.

## زيارة إلى أميرة

عندما استيقظت زنوبيا في اليوم التالي كانت الشمس عالية في السماء. شريط من ضياء تسلل من خلال الشباك، وأدخل الدفء إلى فخذها، وكشف بقعة من المنّي الناشف تضيء بلمعان فضي. لاحظت في الحال أن (أوديناتوس) انصرف بينما كانت تعدل من جلستها وهي تئن. وقد أخذ معه على ما يبدو الملاة الملطخة بالدم هدية استذكار، ولربما أراد تقديمها إلى مجلس المدينة، أو أخذها معه إلى الحمام ليتفاخر بها. كانت تفكر هكذا بمرارة. ليكن، ليعمل ما يشاء، حتى لو علقها بيرقاً على بوابة المدينة: لقد بذلت جهداً كافياً من أجل ذلك.

مرتاحة لأن أحداً لم يرها في الحال التي هي عليه الآن. حاولت أن تنهض بأعضاء أضناها الألم. منحنية وصلت إلى الكومودينو المصرية، التي قدمت لها بالأمس خدمات. جرة معدنية كان فيها ماءً وضعتها يد هناك بعناية، شربت بجرعات عميقة، قبل أن تستخدم الباقي لغسيل أساسي، ثم تريح جسمها بعض الشيء بهدوء.

بعد ذلك تفحصت وجهها في المرآة البرونزية التي أمسكت بقرون هلالية الشكل الآلهة (هاتور)، والتي كانت قد تركت على منضدة الزينة التي أصابها (أوديناتوس) مساء أمس بقبضته، وقد انتشرت على رديها، جراء ذلك، بقعٌ واسعة مائلة إلى السواد سرعان ما اكتسبت ألواناً خاصة تميل إلى الأزرق والأخضر. عينها اليسرى كانت متورمة، خلفية عينيها البيضاء اختلطت باللون الأحمر.

«ايكو كايا»، قالت بينما كانت تتأمل نفسها. كانت تلك إذاً ذاتها الجديدة كزوجة. بغضب مفاجئ خطفت الملاة الملطخة بالدم، وسحبها إلى

الشباك ورمتها إلى الخارج. أصوات الدهشة ارتفعت من الفناء الداخلي. تجاهلتها ونظرت إلى نفسها لاهثة، واكتشفت لباساً داخلياً لا بد أنه كان لـ (أوديناتوس)، ملافحها الحمراء على الأرض، وسادة منسية. قذفت بكل هذا بقوس عالٍ. الخادومات في الأسفل مشين حائرات متوترات. زنوبيا مدت جسمها إلى الخارج بعنف. عشرة من الوجوه الفضولية المضطربة انشددت نحوها كأنها مربوطة بخيط.

«أنتِ هنا» نادت وأشارت بلا تحديد إلى واحدة من الخادومات. «نيبذ، نيبذ. إليّ نيبذ، جرة ممتلئة». وتجددت المشاورات المحمومة في الأسفل، ولم يمضِ وقت طويل حتى تكشف لها، بعد طرق خجول، أن أمرها الأول نُقذ.

«ضعيها في الخارج!» نادت من خلف الباب المغلق. صوت صرير سُمع، ثم خطوات مسرعة ابتعدت. والآن خطرت في بال زنوبيا قناعة مرّة، حين أنصتت إلى الهدوء الذي عاد ثانية، أن لا نفع من أن يكون المرء أمير مدينة تدمر. أيّ من رغباتي أمر مهم، نوعية النيبذ؟ تذوقت من الوعاء الذي جُلب من الداخل، هو كذلك من أجود الأنواع. ثم تساءلت أليس هذا يوم فرح؟

انتقلت بهدوء إلى الشباك الثاني للغرفة، فضدّمت بالجنّاح الذي نُقشت عليه نقوش ضخمة، كان يُستفاد منه للحماية من الشمس. في ضوء النهار الساطع امتدت أمامها السهول الشمالية الغربية، وبعيداً عند تلك الأبخرة، يتوقع المرء أن تكون أولى مرتفعات السلسلة الجبلية التي تلجأ إليها الطيور الكبيرة، التي كانت تدور في الريح بصمت وتصل قريباً من صحرة القصر. تنبسط تحت المرتفعات، إلى ما لا نهاية، صحراء من الحصى تميل مرة إلى الاحمرار وأخرى إلى اللون الرمادي، لا تمر بها نسمة من حياة، في هذا الوقت من اليوم الذي يقترب من الظهيرة. على مقربة منها، ارتفع، عبر الحدود الخضراء لبساتين تدمر، بياض مرمر مضيء، إنها أبراج قبور تدمر. الأكبر والأروع بينها، ترقد فيها زوجتا (أوديناتوس) الأوليان وأول أطفاله.



(فيرموس)، العبد السابق، (فيرموس)، القرصان السابق، (فيرموس)، المخادع السابق، تمطى بزهو على مضجع التدليك داخل حجرتة المرمرية. عبدة أرمنية أبعدت عنه، بزيته الورد وتبدليك فني، أثر الخمرة من مساء أمس. التأثير الروحي انسحب بعطرته إلى بشرته. كانت الفتاة عاكفة على أفكار (فيرموس) بينما كان هو مستمتعاً بحركات أصابعها الماهرة، كانت واحدة من ممتلكاته الثمينة المحببة، التي كان يجلبها سنوياً من آسيا مع قافلته. كانت تحمل له خزائن لا يُستهان بها: الحرير والتوابل والمرجان والشاي والفضة... كل ما أمكن أن تقدمه البلاد العربية وآسيا من بضائع ثمينة كانت تملأ مخازنه الاسكندرانية. منذ فترة طويلة لم يكن ثمة ما هو غير معروف لديه من الأشياء الجميلة المحيطة به: القاعات المرمرية المفتوح بعضها على بعض، أثاث الخشب المعطر المذهب، والعبيد المميزين.

بشرته المدبوغه جزاء عمله في السفن الحربية ذات المجاذيف في عرض البحر سابقاً، وبفعل الأسواط التي ألهبته، تعودت منذ زمن طويل على أرق أنواع المفارش. هيئته الضحمة لم يعد فيها أثر لذلك اللص الهزيل، الأهزل بقليل من حماره، أي صاحب معدة جائعة، وحفنة أفكار شق بها طريقه بين المدن التي أحرقتها الشمس في آسيا الصغرى. بعض هذه الأفكار كان ناجحاً، والبعض الآخر اقل نجاحاً، غير أن (فيرموس) كان قد فهم كيف يعمل لثلاث تنقلب الخسارة عليه.

هكذا صار (فيرموس) رجلاً صلباً لم يعقه طريق حجري: باع في شوارع أنطاكية مسحوقاً من مومياء التماسيح يقوّي الطاقة الجنسية، تاجر بالملح غير المتوفر في مدينة الرُّها، اشتغل في بيت الدعارة الصغير في بيترا، وبدأ أول تجارة بالحرير في الأمبراطورية... إلى أن وصل أخيراً إلى الإسكندرية! عمل في سرقة القبور، الدعارة وتجارة الخمر. الظاهر أن كل شيء كان مسموحاً به هنا. المدينة العالمية ذات الاتصال بشعوب العالم، المُحبّبة للحياة والبحر، هذا ما لاحظته من أول مرة. كانت هي الوطن الصحيح له. هنا أمكن أن تتحقق كل احلامه الجريئة. قرر (فيرموس) وحصل على ما أراد.

(فيرموس) الشري الآن، (فيرموس) رجل العالم، (فيرموس) القوة الحقيقية خلف الواجهة المعقدة للسياسة المصرية. هكذا كان يُنظر إليه كضيف محبوب في حفلات أعراس حكام الشرق الأدنى، بطموح فوق الإقليمي، كما كان (أوديناتوس). روما، تدمر، إمبراطوريات! وآلات شطرنج لرجل مثل (فيرموس)، أقام اتصالاته الدقيقة بكل مكان من أجل إقامة إمبراطورية خاصة به مختلفة تماماً عن غيرها، غير مرئية، في ترف لا حدود له، محيط به. بسبب اللعاوانق استطاع تحقيق رغباته بخطط خيالية، صمم رؤاه برغبة في العمل ومتعة طفولية تقريباً، لكن لا أحد من القرييين منه كان يجهل فظاظته ومهارته التي اعتاد بها أن يحول ما كان قد خطط له إلى حقيقة. من تعرف إليه لا بد من أن ينصحها ألا يخلط خفة دمه بالحماقة، أو حب الشرب بالبلاهة، أو التباهي بالعظمة بخسران الواقعية. إحساسه بالوقت الصحيح لأي اتفاق يجعله دقيقاً في تنفيذه بلا رحمة. لهذا كان أسلوبه المعروف أن يكون على ضوء، فيمسك فريسته بيد واثقة. أصدقائه كثر لا حصر لهم، ليس ثمة من استطاع أن يتحرر من جاذبيته، فاستسلم لرغباته من دون اكتراث بأحد. تعلقه الشديد بالحياة البربرية كحديث نعمة، كان يظهر في طاقته المتفجرة وبساطته التي لا تقاوم، فقد كان يجذب إليه كل من يراه كما يجذب الضوء العث.

احتفال الأمسية السابقة كان كذلك ملائماً لذوق (فيرموس)، صاحباً وضخماً، وإن كان فقيراً نسبياً، إذا قورن بولائمه في بيته في الإسكندرية. غير أن المطبخ كان غنياً والجاريات تم اختيارهن بذوق، وجيران أهل القبيلة كانوا مرتاحين إلى (فيرموس).

كان في البداية يميل إلى محاربي الصحراء الشامخين، الذين كانوا في عنفوان احتفالهم قد انطلقوا بالرقص، ورددوا أغانهم القديمة مثل الشباب. «أوه، ايتها الفتاة، انتبهي رجاءً! بقعة حمراء على ركبته ذكّرته الآن بحسرة بالغة أيضاً بمحاولات (زنوبيوس) حين أراد منه، وهو في قمة سكره، أن يعلمه رقصة السيف لبني ماتابول. المحارب القديم صار فعلاً يتقافز أثناء الرقص مثل الشباب. وانتزع من (فيرموس)، في أي حال، بعض الاعتراف

به. الوجود المزدوج لقبيلته كحماة القوافل ولصوصها، في شخصية موحدة، ترسخ عميقاً في عقل (فيرموس): ففي الاقتصاد الكبير لم يكن الأمر مختلفاً. وليستخر الرومان مفاهيمهم الحقوقية المملة ما استطاعوا.

حتى تزويج ابنته كان حركة شطرنجية ذكية، أي صعود لهذه السلالة البدوية! و(أوديناتوس) كان كذلك راضياً مرضياً. الآن لديه الكثير من الخيول والجنود من أجل معارفه المحبين عنده باسم روما.

ريثة خفيفة نبهته ليستلقي على بطنه، تأوه لكن بارتياح استجاب للطلب. والآن كان الجميع مرتاحين، ما أجمل هذا! كان راضياً إلى درجة أن لا أحد أعار اقتراحاته اهتماماً كبيراً. احتكار الحرير الذي أدى إلى ارتفاع الأسعار في روما؟ كلا شكراً. (أوديناتوس) تعلق بكل اهتمام خلف ضرع الذئاب الرومانيين حتى تزداد رغبته في مثل هذه الخطط التي يمكن أن توهم الأمر (سنديكوس) الرومي. القبائل من ناحيتها يمكن أن تتبع (أوديناتوس) لبعض الوقت، مادام النصر مرافقاً له. أصوات عدم الرضى في الشوارع التي اعتمد عليها (فيرموس) كانت بيد الفرس بداية بلا قيادة. بدأ (فيرموس) يفكر في الأمر، وبدأ كما لو أنه هو الوحيد غير المرتاح، إذا ما صرف المرء النظر عن العروس.

كانت جالسة مهمومة متوترة إلى جانب زوجها المعروف بصخبه، ما يعني أن ما أوحى لها به (فيرموس) بصمت، لم يكن يدل على نقص في الحنكة. لإشباع رغبات امرأة، لم يكن (أوديناتوس) بالتأكيد الرجل الصحيح، لم يشك (فيرموس) في هذا لحظة. يكفي المسكينة أن تعرف هذا في وقت مبكر. ولو كانت ذكية لكان خيراً لها أن تجد لها حبيباً في الوقت المناسب، ربما كان عليه أن يهيم لها واحداً كهديّة عرس؟ لا ضرر في أن يكون لها على الأقل صديق سرّي في القصر. (فيرموس) نشر هذه الأفكار في القصر وشمّتها وتحسسها بشكل واسع.

بعد كل ما تحدّثه عنها أخوها الأحمق في الليلة السابقة، وكان غارقاً في سكره، كانت زنوبيا هذه واثقة من نفسها مستقلة ومتفتحة الذهن. هذا على الأقل ما استنتجه (فيرموس) من القصص التي تحدّث بها (گاش) عن

صباها. حمداً لـ(بسل)، أنه لم يعد يتذكر اليوم شيئاً، وإلا حصلت مصائب مع الأب المتصلب. مفاهيم الشرف الضيقة كانت للأسف هي الجانب المتشدد لسكان الصحراء هؤلاء، في ما عدا ذلك هم أناس طيبون.

يقال إنها كانت واحدة من الهاربات اللائي انطلقن في شوارع المدينة بمحض إرادتهن، ما أدى إلى استنتاج ما. هل كانت رومانسية؟ حاجباها الكثيفان والنظرة الغامضة الممثلة توهجاً أوحى بما يؤيد هذا، بعد كل ما عرف عنها. (فيرموس) كان يقدر النساء الرومنسيات، فقد كان لهنّ ما يبرّر سلوكهنّ.

«أيمكن الحصول هنا على مشمشة، يا حلوتي؟» لم تمر أكثر من بضع دقائق على سماع هذه الرغبة حتى استطاع (فيرموس) أن يعرض على واحدة من الفواكه الطازجة الرائعة.

«هم، مدهش. ماذا ترين؟» متوجهاً وهو في مزاج رائق إلى الماسيرة- المدلّكة. «إلى أن يحين موعد الحوار مع الديكابروتين، لا يزال هناك وقت، ومعبد (بسل) أعرفه من قبل. ربما عليّ من أجل التغيير أن أذهب لزيارة الأميرة. ألدينا هدية ملائمة؟». اختفت الجارية بهدوء لتبلغ سكرتيره برغبة سيدها.

(فيرموس) تناول مشمشة أخرى. على المرء أحياناً وبكل بساطة أن يجرب حجماً غير معروف. لقد حقق أعلى أرباحه في الأغلب هناك، حيث الآخرون لم يكونوا قد عرفوا أي أثر للتجارة. الأميرة الصغيرة وعدت، في أي حال، بحفلة ممتعة بعد الظهر.

وجدتها وهي برفقة خادمتها في مخادعهنّ غاية في الإثارة. وقبل أن يُفتح له الباب تناهت إلى سمعه أنغام أغنية نطقت بالورع والاحترام ولم تخلُ من أخطاء. وبنظرة أدرك الموقف، فأرسل إلى الخادمة التي جلبته إلى هذا المكان، بإشارة واحدة إلى الخارج. هديته التي لا شك في أن لا أحد قد اهتم بها ألقاها على الفراش المجرد من كل الأغطية، وقصد الذهاب ليرى هيئة زنوبيا، التي أدارت له ظهرها. لم يستخسر حتى نظرة واحدة إلى الأثاث الفاخر. المرمر الوردية في المقدمة، ذهبٌ وأزهار

وردية صغيرة للزينة، ومشاهد الرعاة العطرة على الجدران. الأرائك المزينة بالخشب المنقوش المرصع بالعاج والأحجار الكريمة النادرة- لا شيء في هذا المكان، بكل سحره، راق لمزاجه.

الفتاة، هكذا أطلق تلقائياً على تلك الهيئة الرقيقة المقابلة له، توقفت الآن عن الغناء، وابتدأت تشتم بصمتٍ، بلا انقطاع. أميرة تدمر كانت، بلا مجاملة، ثملة. كان يمكن أن يمر هذا، لكن ما أثار الخوف أنها بسيقانها المترنحة كانت تجلس على حافة شباك ارتفع عن الأرض أربعين متراً.

«منظر جميل» قال وهو يتسلق إلى جوارها، ولم تكن، نظراً إلى ضيق المكان، مغامرة بسيطة. نظرت زنوبيا إليه من تحت جفون ثقلت، وفكرت بجهد، في ما لو كانت تعرف الرجل. ثم تذكرت ثانية: لقد كان في الملابس المصرية، وكان بالأمس قد جلس في وليمة العرس قريباً منها. تأملت بفضول الرجل البدين بزينة وافرة، الذي بدا رغم طوله المتوسط ذا طلعة بهية. شعره بتّي كستنائي كثيف التجعيد، بشرته المائلة أصلاً إلى الشحوب اسمرت من حرارة الشمس. وجدت وجهه مقبولاً، شفثيه ممتلئين مشيرتين وعينيه راغبتين يتطاير منهما شرر الشهوة. لو كانت صاحبة بعض الشيء لما فاتتها سمات الصلابة والحسابات الساكنة حول عينيه.

تأملها (فيرموس) كذلك بلا وجل، مثلما تأملته هي. بلا كلام تجاوز المهانة في وجهها.

«أترون برج الضريح هنا في الجانب الآخر؟» سألته بلسان ثقيل، «والسقف المزين بغطاء فضي؟ هذا عائد لي». كأنها أرادت التأكيد، فتناولت جرعة جديدة. «والآن» أجاب (فيرموس)، «أيعني هذا أنكم تريدون أولاً أن تنزلوا إلى هنا برغبتكم؟ في هذا الخصوص ربما عليّ أن أنصحكم بالراح: لا تنسوا أن برج الضريح هذا ما زال عائداً إلى زوجكم. الجدران تنتظره». أنزلت زنوبيا الجرة من فمها فاتحة عينها بدهشة.

«إذا كان ذلك يفرحك»، ضحك (فيرموس) بصوت خافت. «إذا عليكم فعلاً أن تقفزوا». مرت فترة من دون أن ينبس أحد منهما ببنت شفة، عدا أنه أخذ النيذ من يدها بلطف، وذاق جرعة كبيرة ثم سكبها في البالوعة.



عندما فرغت الجرّة، تركها (فيرموس) تسقط، وتطلع إليها وهي تتحطم. نظر إليها ليسليها.

«حين كنت أصغر»، بدأت زنوبيا فجأة، «كان هناك صبي مسيحي أراد إنفاذي على حصانه الصغير. كان عمره بالتأكيد إحدى عشرة سنة؛ لكنه الآن لا شك بلغ أربع عشرة سنة واستطاع...».

«... لا يستطيع أن يؤدي شيئاً لكم»، أجابها (فيرموس) مقاطعاً. لم يكن يتوقعها بهذه السخافة.

«نعم صحيح»، أومات زنوبيا برأسها متذكّرة، مواصلة النظر إلى وجهه المستدير ورأسه ذي الشعر الأجدع الكثيف: «سوف لن تأخذوني معكم، صحيح؟». نظر إليها (فيرموس) بلا كلام. وبدأ يخمن أنه هنا أضع وقته. وواصلت الكلام:

«بالطبع لا، وما الذي قد ينوبني من ذلك أيضاً. أن أستجير من الرضاء بالنار. التجربتان الأوليان كانتا كافيتين لي تماماً، وأية أخطاء!».

«خطآن؟» رفع (فيرموس) حاجبيه مندهشاً. زنوبيا ترددت، ربما ارتكبت خطأ ثقيلاً ولعب ضباب النيذ في رأسها، غير أن الكحول منحتها في الوقت نفسه شجاعة، ما معنى هذا، هزت كتفيها فجأة، فقد كان واضحاً لها منذ البداية، أو؟

«إذا كان هذا ينفعكم»، أجابت، «إذاً الأفضل لكم فعلاً أن تنصرفوا» نظر إليها بإعجاب. كلا، زيارته لم تكن غلطة. لقد أصابت الصغيرة فرصة. (فيرموس)، قدم نفسه: «تاجر من الإسكندرية، وليس بلا أهمية، إذا سُمح لي أن أقول هذا».

أجابت زنوبيا جادة: «أميرة تدمر، وتماماً بلا أهمية». وحاولت الإيحاء بانحناءة بسيطة، ففقدت توازنها وتمسكت بإطار الشباك. كان كل شيء يدور في رأسها.

«حتى الآن؟»، قال (فيرموس)، «ربما كان الأولى بنا أن نأمر بشيء من الطعام، حتى تستعيدوا وعيكم، فقد آن الأوان أن نتحدث بجدية».

ثم عزّفها بأسرار حياة البلاط.

«الإدارة الاقتصادية»، شرح لها، «هي الأساس، إلى الآن جسديكم هو رأس مالكم، استفيدوا منه، كوني حاملاً».

«لكنني لا أستطيع تحمل الأمير»، اعترضت زنوبيا بانفعال.

«لهذا السبب بالذات»، واصل (فيرموس) حديثه بتذمر، «سوف لن يمكنكم التخلص منه أبداً قبل أن تكونوا أنجبت له ولداً. إذأ؟». أيدته زنوبيا، «هذا الرجل يقول الحق». «ولكن..».

«نعم أنا أعلم»، قاطعها (فيرموس) ومسح بإصبعه بلطف على خدها الذي بدا عليه الانفعال أيضاً، صدت عنه بامتعاض، لكن متأثرة بكلامه. وانطلقت منه ثانية ضحكة غبطة خافتة.

«اقتصاد، قلت أنا، فقط الآن في الأيام المهمة يلزم أن ينام عندكم. وللأيام الأخرى. رتبوا له...».

«أخرى حمراء الشعر مكتنزة اللحم!» أكملت زنوبيا قارئة أفكاره.

«تأثرها الطفولي بالتطلعات الجديدة أعجبه كثيراً».

«ممتاز»، قال مادحاً، «أنتم تتعلمون بسرعة، لا بد أن تحصلوا على معلم، معلم بمعنى الكلمة». معلم! كلما أطال التأمل في الفكرة التي قالها الآن، ازداد قناعة بها. الضوء الذي لمع في عينيها، أكد له أنه قد أوحى لها بالفكرة الصحيحة.

«أوه، نعم»، نادى زنوبيا، لقد كنت دائماً أفضل من أخي، عندما كنا لا نزال نتلقى سووية دروساً في البيت، لكن بعدئذ لم يعد يُسمح لي أن أشارك في الدروس، عندها بدأت الأشياء المثيرة مثل علم الفلك والاستراتيجية...». وصرحت غارقة في الأوهام.

«أيتها الأميرة»، أفصح (فيرموس) فرحاً، «أنا أتعهد أن أهيئ لكم معلماً، كلمة شرف مني. الأفضل، الذي يمكن أن يحصل المرء عليه مقابل نقود. أصلي»، وأشار إلى الفراش حيث العلبة اليتيمة ملقاة، «كنت أريد أن أقدم لكم فلاة بخمسة صفوف من اللؤلؤ كهدية، لكن يبدو أنني سأصطحبها معي ثانية». ضربته مازحة وكادت تفقد التوازن أيضاً، فاضطر (فيرموس) أن يسحبها بقوة إلى الورا، لتبقى على حافة الشباك. باندهاش نظر كلاهما إلى

الأسفل وانفجرا ضحكاً.

«ربما» قال (فيرموس) «إنه الوقت المناسب لكلينا أن نتفاهم بعد الطعام بالتأكيد. ماذا تقولون؟».

«معذرة، أنا مضيئة مهملة». واحمر وجه زنوبيا. وتسلفت بسرعة إلى الغرفة، فتحت الباب وأعطت الخادومات في الخارج، اللاتي كنَّ يسترقن السمع، تعليماتها المفصلة. سرعان ما أتت قافلة الصواني، عليها ما لذ وطاب: لحم مقلي مغمس بالعسل، تينٌ بالفلفل، خضروات مخللة، بيض في صلصة الخردل، فواكه طازجة، جبن ماعز وفتيرة باللحم المفروم منقوعة بشراب محلّي بالورد واللوز والجوز. أمرت أن يوضع كل هذا على عدد من المناضد عند الشباك، وعادت ثانية إلى مكانها السابق، إلى جوار الاسكندراني. استمتعا بالطعام بشكل عجيب.

ولفترة تأملا وهما يعضغان الطعام كيف غطى اللون الأزرق السماء الصافية مساءً.

«كلا، بجد»، تناول (فيرموس) الموضوع أثناء أكل الحلويات ثانية، «المعلم، فكرة رائعة. السؤال هو فقط كيف يمكن أن نجعل الأمر مقبولاً لزوجك».

«أوه، هذه ليست مشكلة. سوف أضبطه مع ذات الشعر الأحمر في الفراش وأشتكي بعدئذٍ أنه هجرني». نظر (فيرموس) إليها شزراً معترفاً بفظتها، هزت زنوبيا كتفيها. «هكذا كانت تعمل أُمي دائماً عندما كانت تريد من ابي فستاناً جديداً، كانت في البداية تتمنع عنه، حتى يذهب إلى واحدة من نساته الأخريات. ثم تتشكى من أنه أهملها. وكانت ناجحة في ذلك جداً. هذا ما لمستته حين كنت طفلة صغيرة».

«أيتها الأميرة، أنتم تتمتعون بالصفات الطيبة، فأنتم تفاجئوني على الدوام. منكم ستكون الحاكمة الأولى لكل الشرق». رفع لها كأسيه الفارغتين، نخب علم الفلك والاستراتيجية!

«نخب الإغريق والفلسفة وقانون الضريبة الرومي»، أكملت زنوبيا نخب الشرب ورفعت الكأس أمامه. «أوه، نحن في حاجة إلى نبيذ، إلى

هنا، أنتِ في الخارج، إلينا بالنيبذ، مع الكلمات الأخيرة اصطدمت الفتاة التي جلبت النيبذ أخيراً بالباب. كانت جميلة وبدينة وممتلئة الأعضاء. ولون شعرها برونزي. بخجل وضعت جرة النيبذ وانسلت، بعد دخولها انطلقت ضحكات جريئة. زنوبيا و(فيرموس) كانا في حاجة إلى نظرة واحدة فقط ليتأكد لهما أن أحدهما عندما نظر إلى الجارية فكّر في ما فكر الآخر. أما الجارية فصار مستقبلها يبشر بأنها ستكون عشيقّة الأمير.

زنوبيا تعهدت بمواصلة الأمر، ويأن تكتب هذا وذاك عنه، وتعهد (فيرموس) لها أن يرسل لها المعلم المطلوب، لمجرد حصولها على الموافقة بذلك. حيّياً نجمة المساء بالغناء سوية، وعندما ذهب (فيرموس) كان في أي حال مسروراً بل وسعيداً، إذ مثل هذا لم يحصل في العادة إلا بعد عقد صفقات تجارية.

## كليليا

مثقل بالهموم جلس تاجر الحرير (كليمنس) إلى طاولة الكتابة. الرفض الذي استلمه من (نيسا) كان غامضاً. التجارة مع بلاد فارس بدأت بعد الحروب، في البداية كانت خجلة ثم نشطت تدريجاً، وكانت لا تزال هناك قوافل كثيرة في الطريق. لم لم يستطع أن يحصل الديكابروتتي على جمال كان قد طلبها؟ أعاد قراءة الكتاب مرة أخرى، فقد كان مؤدباً في اللهجة، ورغم ذلك كان ثمة ما جعل (كليمنس) يشعر بالخوف.

في الطابق الأسفل من الدكان استطاع أن يسمع صوت زوجته، تحدثت بلباقة مع عميلة ونصحتها في اختيار الألوان. كان (كليمنس) دائماً فخوراً بقابليتها للتجارة. (يوليا) عرفت كيف تمرر قماشاً على كتف زبونة مترددة، عرفت متى تتكلم لتقنع، ومتى تصمت. لديها حدس لم يخدعها، إذا كانت واحدة من عميلاتها قد قررت في داخلها رفض أو قبول سلعة بشكل ما، جعلت تعليقاتها ملائمة دائماً لرغبات المشتري السرية. صراحتها في نقدها مثل تشجيعها، كانت دائماً في اللحظة المناسبة، وكانت بين سيدات تدمر تعد ناصحة مخلصه ومطلوبة لا تُبارى.

غير أن تلك النساء بدت له الآن أقل إقبالاً من ذي قبل. والحديث المؤلف الصادر عن الدكان لم يعد يتناهى إلى سمعه كثيراً كما في السابق. (يوليا) أصبحت بشكل عام أكثر هدوءاً وانشغلت بنفسها في الفترة الأخيرة. فهل لاحظت هي أيضاً التغييرات الهادئة؟

خيم الهدوء في الأسفل ثانية. (كليمنس) سمع وقع صندلها الخشبي. دفع همومه جانباً والتفت باسمماً إلى الباب. غير أن (يوليا) لم ترد على ابتسامته وهي داخلة.

«أهناك شيء حبيبي؟»، أراد أن يعرف.

«لقد كان (باولوس)، المجهّز، الذي طلبت منه قبل بضعة أسابيع أن يأتي ليبحث عن كليليا، إذا جاء عن طريق أنطاكية. وقد عاد». بدا على (يوليا) الشرود.

«ثم ماذا؟» واستند إلى الوراء بحذر.

«لم تعد هنا».

«ماذا يعني هذا، لم تعد هنا؟»، رفع كلتا يديه معتذراً عن اللهجة الهجومية غير المقصودة، «هناك تجري الأمور بعد الحصار والتحرر من الفرس مرة نزولاً وأخرى صعوداً. هو لم يعثر عليها بالتأكيد». حاول (كليمنس) أن يخفف من نبرة صوته. «(باولوس) ليس صيباً عندنا، أنا لا أفهم لماذا أنت دائماً وفي كل مرة بهذا...». قاطعته (يوليا) بانزعاج:

«كان لطيفاً جداً. ولم تعد هنا: لم تعد هنا. حتى قبل المعارك، كان (باولوس) كلف عدداً من جاراتها القديمات». جلست (يوليا). بدا أن المسألة قد أثقلت عليها. «يقولون إن كليليا قد أجهضت بعد زيارتك العام الماضي. وإن البلدية ربما اتهمتها... الظروف كانت نادرة وغريبة في أي حال. يقولون، أنت عارفٌ. ربما كانت عملية إجهاض. هذا ما كان يُحكى». بحزن فركت أحد أردافها. «لا بد أن كليليا تعيش منعزلة تماماً، طيلة الوقت. وقبل سنة اختفت فجأة». نظر (كليمنس) إلى هموم زوجته بتعاطف كبير. إلى أن بدأت النظرة المتوسلة، التي أرسلتها إليه تحرك فيه بذرة من اتهام.

«أنتِ لا تتوقعين ربما بالتأكيد أن... من المستحيل عليّ أن أترك المتجر ثانية. ليس حيث أن...». قاطعته (يوليا): «لكن يمكننا أن نرسل (أودو). أصبح بمرور الوقت بالغاً بما يكفي. إنه صبي جيد، رجاءً (كليمنس)!»

«مستحيل»، (كليمنس) كان مصراً هذه المرة أن يفرض هيمنته. «لا أستطيع التخلي عنه. إنسي هذه الفكرة (يوليا)».

في الأسبوع اللاحق رفع (أودو) نظره إلى سياج مدينة أنطاكية عالياً، بعد عدة حصارات من قبل الفرس والروم والفرس ثانية وأخيراً الحصار التدمري تحت قيادة (گاش)، لم يبقَ منها الكثير. ارتفعت الخرائب المسننة المسخمة

بالدخان المرتفع أمامه فوق رأس الخائن (ماريانس)، ذلك الرومي الذي من أجل ملك الفرس لعب لفترة قصيرة دور حاكم المدينة. غربان ررفت فوق الجمجمة المسخّمة بسواد يلفّها وإكليل الغار الممزق، الجمجمة التي جرها (گاش) قبل سنوات بابتسامة مهينة، بعدما أحبطت خطته حين ظهر بلا جدوى أمام (شابور)، وكذلك بلا جدوى كان (ماريانس) قد ركع أمام قاهره، الذي توجه إليه ساخراً وقطع رأسه بيده.

تحت عينيه الميتين جرت حياة المدينة أنهار خجل قبل أن تصحو ثانية. (أودو) أيضاً مرّ من هنا بعد أن فتش جنود الحرس التدمريون صرته، من دون أن يرفع رأسه بنظرة ثانية. التجوال بين التلال سبب له إرهاقاً شديداً. التنظيفات والطرق وحركة البناء في كل مكان، وبين الخرائب عاد العمال لينصبوا كمرات السقوف، وُصف (كليمنس) للطريق يبين أنها بلا فائدة في هذه الفوضى، إذ من الحيّ الذي كان فيه البيت البسيط للإسكافي (توما)، لم يبقَ سوى أسس جدران متفحمة، بينها وجدت الجرذان مأوى لها. في وضح النهار نبشت الأقفاص والزباله، حتى كلاب الشوارع الهزيلة ابتعدت عنها. (أودو) لمح مجموعة أطفال كاد يهلكهم الجوع، يرتدون أسمالاً ممزقة، مشوا بين الغرف الداخلية المتهاوية، بحثوا عن صيد بين الكلاب والجرذان. كانت الشوارع مغلقة بكسر الطاباق المتبقية وأخشاب سكن بينها من لا مأوى لهم، تحت سقوف نصبوها. عدد قليل من المواقد توهجت فيها النيران بطول الطريق المتعثر، وعند الذين اقتفى (أودو) أثرهم. غير أن ناساً قليلين استقروا في ما تبقى لهم من ملك، هزوا رؤوسهم جزعاً، إذا ما سأل (أودو) عن كليليا، الأبواب التي بقيت سالمة صُفقت بغضب في وجهه لمجرد سماعهم وقع اسمها. عبدة شابة هزيلة، أذهلتها عيناه الزرقاوان الباسمتان وقطعة الشحم التي كانت ضمن زاد السفر، همست له أخيراً وهي خائفة بعنوان، قبل أن تعود بجرة ماء إلى واجهات الخرائب الصامتة.

هنا وقف أمام البيت الأصفر، الذي ذكرته له كمكان إقامة كليليا، قرب قاعدة الجنود. كان عليه أن يطيل سحب الجرس المخشخش، قبل أن يسمع في الداخل خطوات. سيدة عجوز فتحت الباب وأطلقت سحابة من روائح

نبيذ حامض قديم وعرق نتن.

«ما هذا يا حلو، مبكراً في النهار بعض الشيء هُمُومٌ؟ لم تأتينا قبل ذلك. في هذا الوقت (باولا) تحت التصرف أو (هيلينا)، وإن شئت انتظر». نكشت في أسنانها السوداء منزعجة، وهي تتطلع إليه، فتلعثم (أودو).

«(كليليا)؟ كلا، ليس لدينا (كليليا). لدينا...»، واصلت العجوز.

«حسناً، (تيسبه)، إنه لي»، صدر صوت نعسان من حجرة مظلمة خلفها. «تعال معي»، ومن خلف الأكتاف أضافت: «يسمونني هنا (كريسايس)». مشى (أودو) ماراً بـ(تيسبه) المتثابثة التي نفثت من جوفها رائحة ثوم قوية ووبختهم من الخلف. غير أن الرائحة في داخل البيت كانت أشد وطأة. بقي (أودو) واقفاً ليتنفس هواءً نقياً. كانت المرة الأولى التي يدخل فيها بيت دعارة. الشباب الآخرون من عمره كانوا إذا جرى الحديث عن ذلك، أو مرت واحدة من النساء بخلخالها، رأيتهم يتهايمسون، لكنهم لم يجرؤوا الدخول مطلقاً إلى مثل هذه البيوت. نظر حوله. خلف الباب مباشرة، لاح له نصبٌ قائم كتمثال روح البيت فرح شاهر له ذكْرُه الخارق بحجمه. في المقابل انتصبت صورة (ليدا) ذات النهدين الكبيرين، وكيف اغتصبت من قبل ذكر البجع، وفي لوحات أخرى من قبل حية، ما جعلت (أودو) يحمر خجلاً. ومما استطاع أن يميزه نقوش ملأت القاعة وزينتها، غير أنه عندما أطرق رأسه إلى الأسفل من الخجل، رأى على الأرض بين الأثاث المتناثر هنا وهناك أزواجاً متعانقين وفي سبات عميق.

أسرع (أودو) فوراً إلى دليته، إلى فتاة نحيفة انتقلت بقفزة قوية إلى السلم. تطلع إليها بفضول متيقظ. يحتمل أن يكون شعرها المشع الأشقر الذهبي هو الذي أعطاها الاسم الفني (كريسايس). تمايلت بشعر منكوش الخصل ربما على مشبك بلون اللؤلؤ الرمادي الهادئ، أو كانت في حاجة إلى مشبك. وكانت بملابس داخلية فقط عندما وقفا في غرفتها، حجرة ضيقة بمضجع خشبي وحوض للغسل، رأى كذلك وجهها مخيفاً شاحباً بعينين مائلتين وأنف أفتس كأنف القطة الصغيرة. لكنها قطة فقدت كل خفتها. غير أنه لم يستطع أن يرد عينه عنها. لها نهدان حمراوان منتصبان كأنهما وردتان



جوريتان في صدر فتاة شابة، لاحظ هذا مثلما لاحظ خصرأ رقيقاً تماوج بأوصاف كاملة على ردفين ناصحين غاية في النضوج والكمال. (أودو) كان في حاجة إلى وقت ليتذكر أنها ابنة عم سيده، التي بسرعة وبلا رغبة بدأت تبتعد عنه. بلع ريقه.

«(توماس) في حال جيدة»، أخيراً انطلقت منه هذه الكلمات فجأة. وبفزع سحبت ملابسها الداخلي ثانية، أخذته وحملت في. «إنه في الإسكندرية...»، واصل (أودو) مرتبكاً.

«نعم، ليعرض نفسه للموت»، قالت بتأوه، «من أنت؟ لماذا أرسلك أنت؟ دُر حول نفسك». الارتجاف في صوتها كشف كذب سلوكها الخشن. (أودو) بلّغ رسالته، أثناء ما كانت ترتدي ملابسها. أقر باؤها في تدمر، شرح لها، يعرضون عليها بيتاً. نظرت بتأمل حول نفسها، وسحبت ملاءة الفراش القذرة إلى الكومودو. سُمع مقبض باب الغرفة المجاورة يتحرك، ثم صوت صرير لحركة حذاء جلدي منتظمة على الخشب.

«الوقت متأخر بالتأكيد لتكون ابنة عم (كليمنس) المحبوبة، إذا ما نزل المرء، هنا أولاً»، لاحظ بمرارة كيف فاضت عيون (كليليا) بالدموع.

«أرجوك، لا، أخ..»، لمس (أودو) بلا خبرة كتفيتها الدافنتين وجفل ساحباً يديه ثانية. «أنا أقصد»، ابتدأ بحذر، «لا داعي أن يعرف (كليمنس) شيئاً من هذا، أليس كذلك؟»، رفعت (كليليا) نظرها إليه، بدت الآن كأنها قطعة صغيرة، خرجت لتوها من الماء. كان بوده لو عانقها. «أنت تكذب من أجلي؟».

نظر (أودو) إليها بعينين طفوليتين زرقاوين: «نعم بالتأكيد... ألا تريدان الابتعاد من هنا؟».

«وإذا كنت أريد الابتعاد من هنا؟»، فتحت (كليليا) عينيها اللامعتين الغارقتين بالدموع. «تطلع حولك في هذا الاصطبل و..»، ثم أشارت باستسلام إلى الجدار الملطخ، وخلفه بالذات ارتفع صوت تحول بالتدرج إلى صراخ روتيني منتظم أوحى ببلوغ قمة الشهوة الجنسية. «ليس ثمة شيء أحب عليّ من هذا»، أضافت، ومسحت بملاءة الفراش خديها. «لكن

(تيسبه) تريد بدل خلو».

«لديّ مالٌ كثير، سيكفي». مرّر (أودو) يديه في هذه الأثناء تحت ردفها ومسد عليهما بعينيه فقط. «أيتها السيدة، أتأتين معي إلى تدمر، رجاء؟». «رجاء؟»، بابتسامة أنزلته ومسحت على خده. «منذ فترة طويلة لم يقل لي أحدٌ رجاء. الآن إذا كنت جاداً. ماذا أسميك، رفيق سفري؟». «(أودو)».

رددت اسمه كثيراً، مع نجوم ليل سفرة عودتها. وفي كل مرة مدت يدها لتماوج على خصره تضعف ركبته. كان ضحيتها، أما هي فاستمتعت بهيمتها بعد فترة طويلة من الخضوع والمعاناة، وعلمته كيف يداعبُ كل عضو فيها. قادت يديه، بعد ما ركبت عليه، وعيناه عبرتا بها إلى السماء. من جهته تمنى لو لم يصلأ أبداً.

حين دخلا بوابة تدمر راكبين، تمسكت (كليليا) بيده.

«(أودو) أنا خائفة من (كليمنس) و(يوليا). سيلا حظان ما حصل. إذا كانت سيدتك هكذا كما وصفتها فستلاحظ ذلك علينا».

ضغط (أودو) على أصابعها وتحدث إليها مهدئاً، لكن شجاعته انخفضت، حين انعطفا إلى الأزقة التي ألفها. كل شيء بسيط، حاول أن يهدئ نفسه. سأحدثهم كيف وجدتها في الحي التبعس، وكيف بحثت عنها. ماذا حصل؟ كل الأشياء بمجملها تافهة مقارنة بما سبق في الماضي. عندما تسلل إلى زنوبيا في القصر، ليسرق الرسالة. حينها لم يكن سوى طفل. بإصرار سحب (كليليا) خلفه إلى المتجر. غير أن (كليمنس) حين رفع ناظره من الحساب، وحين جاءت (كليليا) بخطوات حازمة إلى خلف طاولة المحل، انخفضت شجاعة (أودو)، فتركا يديهما على عجل، لكن هذا لم يكن بسرعة عيني (يوليا).

«هذه ابنة عمكم (كليليا)»، ارتبك ثم قال: «كان بيتها قد احترق. لقد وجدتها عند عائلة صديقة. عند ... عند ...».

«قفزت (كليليا) وقالت خجلة «... عند خباز ...».

«... قصاب» نطق (أودو) في اللحظة نفسها. حنت (يوليا) رأسها ببطء،

ثم طلبت من زوجها أن يأتي معها لمحادثة قصيرة في الخلف. واستطاع (أودو) من دون جهد منع (كليليا) من الهروب من المحل.

«هي تعرف كل شيء. ألم تر ذلك؟ أنا لا أبقى هنا، حتى دقيقة واحدة. دعني أذهب رجاءً». تحدث إليها بهمس وإقناع، وهزّ مفاصل يديها، بلا جدوى، فبداها قاومته وصارت أمام صدره، ثم أمسكت فانيلته وانكبت باكية على كتفه. أحس بها وهي تبكي بعبرات وشهقات، وأصابعها متمسكة بالكيس الجلدي، الذي حملة تحت الرداء حول رقبتة.

الكيس الصغير! الرسالة! جاءت الفكرة المنقذة. بدهشة جالت (كليليا) العنيدة نظرها على نصف المدينة، وهي نازلة عند قصر تدمر. ركض بين القاعات والمداخل حتى لم يبقَ لديها وقتٌ لترمي نظرة على الروعة الغريبة المحيطة بها. «(أودو) ماذا يعني هذا، هذا لا ينفع مطلقاً». غير أنه لم يكثر لها وأمر الحرس بلهجة حازمة، والذي وقف تحت تصرفه، أمرهم أن يبلغوا زنوبيا.

«قولوا لها، (أودو) في انتظارها، هي تعرفني». ذهب الرجل هازأً كتفه، وهازلاً.

«(أودو)، قل لي، ماذا يعني هذا. ماذا نفعل هنا؟ أنت بالتأكيد لا تعرف الأميرة».

«بلى، بلى، نحن نعرف بعضنا مذكناً أطفالاً. حتى أنني كنت صديقها المفضل، لفترة من الزمن على الأقل». (كليليا) لم تتوقف عن هز رأسها غير مصدقة. «كلا حبيبتي، استمعني إليّ، صحيح كل ما أقول، وإن كنت قد خنتها مؤخراً. ولكن». أخرج بسرعة ظرف رسالة قديمة متسخة، أخرجته من الكيس الصغير الموضوع حول رقبتة، ودسّه في يدها. «أعطاها هذا وقولي لها، الرسالة كانت لـ(أودينا توس). لقد فتحتها في اليوم الذي لم أحضر فيه موعدنا. هل حفظت هذا؟».

«نعم بالتأكيد، لكن لماذا لا تقول هذا لها بنفسك؟». تردد (أودو) بعض الشيء، وبشوق مسح بيده الشمع المحكوك، وكان الظرف بيد (كليليا). تذكر ثانية ذلك اليوم الذي كان قد سرقه فيه من القصر. هل حصل هذا في هذه

الغرفة؟ أكان مستنداً إلى ذلك الحائط للتمويه بينما كان يحرك مروحة ريش؟ لم يستطع أبداً أن يحدث زنوبيا عن بطولته، غير أن الرسالة كانت عنده على الدوام منذ ذلك اليوم. ربما على أمل أنها إذا ما قرأتها، لربما تعفو عنه، إنه لم يخفها في تلك الليلة، عندما طرقت باب مخزن (كليمنس) للحرير. وجهها الباكي مثلَ أمامه. لم يرَ زنوبيا من قبل تبكي.

«لا أستطيع، قولي لها، لم أستطع مساعدتها»، وبعبصية نظر حوله. فالصخب الذي سُمع في الغرفة المجاورة جعله يهرب كأنه حيوان مسعور. (كليليا) استدارت، هي الأخرى، مذعورة إلى أحد مصراعي الباب. السيدة التي دخلت كانت جميلة، تذكرت أغنية سالومون: أنتِ جميلة يا صديقتي. عيناكِ مثل عيني الحمام، وشعركِ قطع ماعز نازل من جبال كيليا، شفتاكِ بلون حبل قرمزي، ونهداكِ كأنهما توأمان ولدا حديثاً لغزالة رعت بين الزنايق. حملقت مسحورة في الأميرة.

«(أودو)؟»، بدا كأن زنوبيا ذُكرت أيضاً: تنفست بسرعة للحظة، بدت كأنها طفلة مصدومة لمجرد أنها رأت المرأة الشابة المنهكة أمامها، التي بخجل تلت كلماتها المحفوظة، إضافة إلى ذلك ناولتها الرسالة. غير أنها كانت أيضاً ملكة من رأسها إلى أخمص قدميها حين تناولت الرسالة. تضمنت الرسالة، أن زنوبيا، بنت (زنوبوس)، لها علاقة بعبد مسيحي، موقعة باسم (بالبوس)، مختومة بخاتم (سنديكوس) الرومي. مزقتها في الحال إلى قطع. صرخت (كليليا): «لقد تعلق كثيرأ بهذه الرسالة».

«الرسالة خطيرة. لماذا أعطاكِ إياها؟». شجاعة (كليليا) انخفضت، لا بد أن (أودو) قد توهّم. قالت هامسة:

«كان يريد بها أن يتوسل إليكِ من أجلي». الهدوء جعلها تنظر إليها. تأملتها زنوبيا من دون غضب.

«لا بد أنكِ أعجبته. لقد أعجبته أنا أيضاً مرة، أتعلمين؟». مرة أخرى بدت كأنها طفلة متروكة. وكان على (كليليا) أن تتحفظ لثلاث تلامس الوجه الجميل.

«والآن تعالي لتحكي لي كيف يبدو هو الآن؟» بعد مرور بضع ساعات

تعرف الإثنان بعضهما إلى بعض بشكل أفضل نسبياً. زنوبيا تمطت هادئة على الكرسي، وأنصتت إلى قصة الدعارة من (كليليا) التي ما زالت مبهورة وهي تنظر إليها.

«مرسومة فعلاً؟» سألت وهي تضحك. «كان هذا جديداً عليّ رغم أنه هنا ليس بيت دعارة رديء. كثير من العاهرات العائدات لزوجي يتجولن هنا»، وبإشارة واضحة إلى نفسها. «وأنا أيضاً يدفع لي لهذا الغرض مبلغ ليس قليلاً، لأنني أمنحه إخصابي لإنجاب الأطفال».

ضحكت بمرارة. فهزت (كليليا) رأسها:

«كلا، كلا، العاهرات لا يمنحن الإنجاب، هنّ يحتطن».

«هذا ما حصل لنا»، أوضحت زنوبيا ورفعت الكأس لا لأحد معين، «وهل ... مع (أودو) كذلك، حقيقة ... صحيح؟» وأومات برأسها مؤيدة.

«وكيف كان؟»، كان على كليهما أن يكررا لجرأتهما، وترامتا قليلاً

ببعض المعجنات.

«كان قوياً»، هنا افتعلت (كليليا) وقفة شغف، وكادتا تنفجران ضحكاً.

«لا أستطيع تصور هذا تماماً. لا أزال لا أعرف كيف كنا نجلس في

مخبئتنا عند النهر، ويروي واحدنا للآخر القصص. ذات مرة أمسك بي فعنته لهذا السبب. بكى، وكان عليّ مواساته. أمسكت بذراعه وواعدته

في بيت، على شجرة وعلى حصان قزم». هزت زنوبيا كتفيها لتخفي تأثرها،

وأدارت الشاي في كأس (كليليا). «في موعدنا الآخر كنا نريد الذهاب إلى

هناك أيضاً. أتذكر بالضبط كيف كنت في حرارة الظهيرة أنتظره أمام تجمع

القوافل. قضيت الوقت في شم بشرتي، إذ تكتسب في الشمس دائماً عطراً

خاصاً، هنا، أتعرفين هذا أيضاً؟».

«نعم كنت كطفلة أقوم بهذا أيضاً». (كليليا) شمّت نقطة في مفصل ذراع

زنوبيا عرضتها هذه إليها. «نعم هذا عطر الشمس»، ثم مررت أنفها برقة على

طول عضد ذراعها البرونزي، ولعقت هناك بشرتها. أدارت زنوبيا رأسها

بخفة، غير أنها لم تحفل بذلك.

زنوبيا عملت مثلما عملت صديقتها، وتطلعت إلى بشرتها الذهبية متأملة

برغبة، وقد ظهرت عليها قشعريرة طاولت أعلى ظهرها. تحت الفستان رأت حلمتي نهدي (كليليا) وهما متقلصتان نحو الداخل، سحبت القماش جانباً واستلمتهما بحذر بين شفتيها. حين تنهدت (كليليا) عضت عليهما قليلاً. «أعتقد أنني اردتُ دائماً أن أكتشف مذاق هذا». هنا طوقتها (كليليا) بساقيها وقبلتها بحرارة. نظرتا محرجتين كل إلى وجه الأخرى وقد شعنا حرارة.

«ربما، ربما علينا أن نطفيء النور»، نظرت زنوبيا جانباً، غير أن صوتها ارتجف لشدة شبقها. (كليليا) قبلتها مجدداً وأطفأت القناديل.

## موت (سنديكوس)

تصفح (كليمنس) بتفاؤل أقل كدساً من الحسابات غير المدفوعة. الأمل في التسديد ضعيف بالكثيرين منهم. تنهد عميقاً. قطعة قبقاب (يوليا) كانت تُسمع من السلالم. خطواتها كانت أبطأ وأثقل مما كانت عليه قبل مرة أيام، ثم تنهد ثانية. لكن ربما كان هذا بسبب نعاسه الذي كان يغالبه كل مرة حين يفكر في المستقبل. تلقائياً كان ينقل الجمل البرونزي الصغير بين يديه، الذي كان يستخدمه كثقيلة على الرسائل. لقد ترك كتابة الرسائل في هذه الأثناء. اختفى الزبائن ولم تعد لديه طلبات حجوزات أخرى، والمديون الذين كانوا بحسب تقديره مضمونين في علاقاتهم المتنفذة في السوق، هؤلاء أيضاً لم يجيئوا بكل بساطة على إشعاراته. حتى زوجته التي، في ما عدا ذلك، كانت موفقة مع زبائنها، عادت بخفي حنين من جولتها بين عميلاتها في المدينة. (يوليا) لم تشأ أن تتحدث عن تلك المفاوضات. لم تشتك له العجرفة والقباحة التي صادفتها، لكنه سمعها تبكي مساءً وهي نائمة. للمرة الأولى، وعندما تلتخ جدار المحل بالشعارات، ما عاد يعرف زوجته ثانية. جاءته راضية إلى المكتب بهستيرية، وعاجزة عن عمل أي شيء بنفسها، وقد تولى هو بشخصه مراقبة (فاوستا) و(أودو) حين أزالا التلطيخ في هذه الأثناء، أغلقت (يوليا) عليها غرفة النوم ولم تغادرها طوال اليوم. لا بد أنها تذكرت المطاردة السابقة في إيطاليا، هذا ما فكر فيه ثم منع نفسه من التفكير فيه ثانية.

حين رآها تدور في البيت فزعة تألم (كليمنس) لذلك: شدّ كتفيه إلى أعلى كأنه عبد بيتٍ توقع عقوبة الضرب، شعراً مهمل واقف، لم يعد ملوناً. نظر بفرع هادئ إلى خصل شعرها الرمادية غير المصففة، وسرعان

ما خجل كذلك، وبقي رغم ذلك غير مرتاح. لم يستطع أن يفسر انهيارها، لا بتضاؤل البضاعة في المخازن، ولا بفراغ المحل، وإنما في كبر السن، الذي ظهر عليها فجأة.

«هل هناك شيء يا حملي الوديع؟»، خاطبها بحب حين ظهرت في الباب.

«أنا قلقة ثانية على (كليليا) هذا اليوم. هل كان صحيحاً أن ندعها تذهب هكذا؟»، نظرت إليه بتوسل وأمسكت يده التي امتدت إليها. أحس (كليمنس) بعصبيتها من ارتجاف أصابعها في يده، قبل أن تتوتر وتحرر يدها أثناء مواصلتها الكلام.

«كان علينا أن نصطحبها معنا حين نذهب»، وتطلعت ثانية إلى زوجها، كأنها في انتظار أمر ما. وعندما صمت، ألحّت بصوت مرتفع «لنذهب بعيداً من هنا (كليمنس)، لنبتعد من هنا، أجل؟».

أشاح (كليمنس) بوجهه جانباً، وسارت الأمور على هذه الحال لأسابيع. منذ ظهرت الشعارات المعادية للروم على جدران البيوت، بدأت تلخّ عليه ليبيع، ما زال هنا أحدٌ يمكن أن يدفع المبلغ. في داخله كان يعطيها الحق أحياناً، غير أنه لم يكن ليصدق أنهم هنا، وأنهم سوف يُطردون بالذات لأنهم روم. كان هذا غير معقول، وكان رافضاً الاستجابة إلى ما هو غير معقول. وقعت نظرتة على كدس الأوراق أمامه مع ملحقاتها، فتنهد للمرة الثالثة. برقة لمس يد زوجته وهدأها، ثم دعاها إلى أن تذهب ثانية إلى غرفتها. يكاد لا يترك وقتاً للتفكير بـ(كليليا). فقد كانت في القصر، كما أخبره (أودو)، ماذا تعمل هناك.

أصوات من المحل، تحت، قاطعته، لم يعد يسمع منذ عدة أيام أي صوت من الدكان الذي كان يجلس فيه (أودو) وهو يقرأ بصمت، أثناء ما كانت أشعة الشمس القليلة تسقط إلى الداخل وتجول على الأرض وتثير الغبار المتراقص. بحذر أرجع (كليمنس) البعير إلى مكانه وأنصت. لا شك، كان هناك زبائن. وبعد فترة ظن أنه تعرف على صوت أحدهم. تردد، لكنه تناول لوحة شمع، مسجل عليها ديون على سيدة سورية، ونزل إلى تحت.



(أودو)، الذي كان يراجع قائمة جرد، لم يكن متفاجئاً بحضور كلا الرجلين. رغم السنوات المنصرمة، بدا كأنه كان بالأمس يتبعهم في شوارع المدينة. وتلقائياً لعلمه بالدين الذي عليه، وشعوره بالذنب اكتسى وجهه باللون الأحمر. أذناه توهجتا تحت أنظارهما. غير أنه ما كان عليه أن يحملهما: (دوميتسيان)، المستشار القانوني في تدمر، ومرافقه، يعرفان من الشاب الهاديء الذي أمامهم، ذلك العبد المحتال الذي عرفوه في ما مضى. كذلك (بالبوس). حتى (بالبوس)، الذي استوقفه مرة واستنطقه، نظر إليه ضعيفاً، يلوك اللبان، وحملق بعدئذ في المعروضات، بينما راقبه (أودو) شزراً مندهشاً وقرفاً في الوقت نفسه، عندما صاح في وجهه (بالبوس) فجأة. «ألا تسمع أيها الوغد».

«عفواً».

«قال (سنديكوس)، المستشار القانوني، شيئاً آخر. هل اضطرت أحدهم في أذنك، أيها الصبي؟». أبهته (بالبوس)، حتى رائحة الثوم تبينها (أودو) من زفيره، فكان هو نفسه، وبركبتين مرتجفتين، مثلما كان سابقاً، مَرَّ بالرفوف ليبحث عن كعب حرير أخضر.

«هكذا يفترض أن يتعامل المرء مع الأفراح، كان يقولها السيد دائماً، بقبضة حديدية، ويجدر بمن يسمه الأمير أن يجرب أيضاً مرة مع زوجته. تتدخل في السياسة، هل سمع أحد مثل هذا من قبل؟».

«(بالبوس)، لقد شرحت لك مئة مرة أنني سأحلها بطريقتي الخاصة».

(سنديكوس) كان مُستفزاً للغاية كما بدا، غير أنه ما عاد يقابل الضابط

بالسخرية اللاذعة نفسها كما في السابق.

كان مشتتاً في اعتراضه على رفيقه، الذي لم يتهاون معه.

«لا أظن أن هناك الكثير مما يمكن عمله. في الليلة الماضية رمى أحدهم

طعام كلاب أمام المعسكر. لم تفح من ذلك الشيء في الحقيقة رائحة. لولا

متابعتي خطوة خطوة، كنتم بالتأكيد تحولتم واحداً بعد الآخر إلى جثث

منذ زمن بعيد».

«هراء، (بالبوس)، أنا لا أريد سماع مثل هذا». (سنديكوس) كان يقتل

خاتمه بعصبية. كان بإمكانه أن يتبين، أن الناس هنا ما زالوا يحترمون أميرهم وأن هذا في حاجة إلى (دوميتسيان). غير أنه لم يكن متأكداً من وقع رده؛ تشاؤم (بالبوس) المتزايد زاد من عصبيته. أن يزداد ثمن الهدايا إلى عشيقته السورية على الدوام كان مجرد إشارة لبقعة إلى فقدان الأمان هذا.

«استمع، يا (بالبوس)»، قال وقد قرر افتضاح الأمر، وهو متضايق من نفسه، لأنه وصل إلى هذا الحد ليطلب تأييد هذا الرجل. «عندي هنا مملوك أمرتُ بشرائه من إدارة بيت (زنوبوس)، والذي عُرض فجأة في السوق، غوطي بشكله وبمزاج عمود دوري\*. لسبب ما كان عليه أن يدفع إلى الزاوية الخلفية للقصر. إنه يتعذب الآن عند واحد من المملوكين التابعين لي والمطلق صراحهم، جعله يعمل معه في الممالح. أنا متأكد من أن التحقيق سيعطي نتائج مفيدة لنا...».

«ماذا، تحقيق، نرمي لها الرجل في الفراش ثم ندعو زوجها ليري. هذا سيختصر القضية». (بالبوس) مديده إلى رقبته. «بعدئذٍ يمكنها مناقشة (شارون) حول الضرائب، وإذا ما كان يريد نقوده للسفر نقداً أم مقايضة». وضحك على نكتته التي لاقت صدى.

عاد (أودو) بصف من حرير الزمرد الأخضر، مزيناً بنحلات ذهبية. لم يعرف شيئاً عن مشاكل زنوبيا الضريبية مع روما، لذا لم يفهم التلميحات بخصوصها. أما عن أي مملوكين تحدثوا فكان هذا معلوماً له جيداً: وذلك من طريق مواطنه الذي سحرته خدع الأطفال البسيطة لحد الخجل، ثم ذهب ليلاً إلى زنوبيا، ليخرجها من دائرة ضوء مشعله. (سنديكوس) جلس مرة ثانية على دماره الذهبي.

«عملٌ مصري من نوعية ممتازة»، تمتم بشكل روتيني، بينما نشر القماش راغباً أمام الزبائن.

«ممتاز، ممتاز، أنا آخذ هذه، إنها ستعجب حبيبتي الهندية البرونزية». أيده في ذلك (سنديكوس).

«كان المفروض أن ندق عنقها قبل سنوات»، واصل (بالبوس) بإصرار

(\* من القبائل الألبانية الموغلة في القدم.

حديثه المفضل من دون أن يلتفت إليه أحد.

«ليس الآن سنتوريوس»، همس (دوميتسيان) وبحث عن كيس نقوده، بينما تنصت (أودو) باهتمام. تحدثوا ثانية عن زنوبيا. لكن رغم أنه كان يعمل بهدوء وباجتهاد ما وسعه ذلك من دون أن يلحظه أحد، لم يتواصل الحديث بين الرجال في هذا الموضوع، ما دام هو في الغرفة. لكن دخول سيده (كليمنس) حرمه من فرصة الاستمرار في استراق السمع. كان يلف الحرير على خشبة بينما كان (كليمنس) و(سنديكوس) يتساوومان حول الحساب المتبقي على عشيقته. فجأة توقف (دوميتسيان) عن الكلام، حين ظهرت من باب الدكان، من تحت الأطواق هيثا (نيسا) ومرافق له.

«ها هو ذا رئيس الديكابروتيسن الموقر»، لاحظ دوميتسيان، «لا يزال عندي مع السيد، حديث.. لحظة». تقدم إلى الباب وحيًا بلطف (نيسا)، الذي مرّ من دون أن يلتفت إليه. نظر (دوميتسيان) خلفه مبهوتاً.

«لا بد أنه كان متعمقاً في الحديث مع صديقه»، أضاف (كليمنس) بتأكيد. خفض رأسه أكثر من مرة ولم يجرؤ النظر في عيني دوميتسيان، حين عاد هذا ودفع من دون أي اعتراض المبلغ المطلوب. (أودو) في المقابل نظر وراءهم أثناء ما كانوا يتعدون بفضول أكبر: أفلا يزالون يتحدثون عن زنوبيا؟ ضغط بقدمه على الأرض ونظر حوله مستجدياً مساعدة، ثم تناول بقرار سريع الكيس الصغير، فقد اعتاد أن يحفظ فيه آلة الكتابة. ونادى: «السيد نسي محفظته»، رفعه بهزة من فوق رأسه وغادر الدكان. (كليمنس) استدار بسرعة ليلبغ (يوليا) الأخبار الجديدة.

من دون توقف كان (أودو) يتقل بكل حماسة بين مختلف رفوف وطاولات البيع وعلى طول الطوابير المنتظرة، إلى أن اكتشف الروميّن أمامه ثانية كما في المرة السابقة تقريباً، فكّر بشكل عابر، لكنه لم يعد سريع الحركة. أوقات اللعب مع السمك مضى عليها زمن. كان يتقل بكل ما استطاع من هدوء من دون أن يلفت نظر أحد.

متجاوب مع سرعتهم. (دوميتسيان) ظل واقفاً عند طاولة صياغة الفضة، قلب بعض التماثم في يده، لكن لم يشتر شيئاً. استدار قرب المعسكر

في شمال المدينة حيث بيت عشيقة (سنديكوس). عندما بلغا حدود المكان الصغير، ظهر لـ (أودو) انه ليس الوحيد الذي تابعهما. أي صدفة حين وقف فجأة جمهرة من الناس أمام الخمارة، التي كانت تقع جنوب المحل. في وسطهم عرف (أودو) الرجل الذي ساوم بكل إلحاح مع (نيسا) عم زنوبيا قبل قليل. صلعته اللامعة سهلت التعرف إليه. (دوميتسيان) و(البوس) لم يتبها إلى التجمهر وراءهما. دلفا إلى البيت، وسحبا الجموع التي ازدادت زحاما وتلكؤا وراءهما. «أيها المرابي» صاح الرجل الأصلع بصوت حاد، وفي الحال ردد الآخرون النداء نفسه «أيها المرابي»، «مروّج الحرب» صرخ أحدهم فجأة، وسرعان ما صرخ الآخرون جميعاً، «أيها المتاجر بالبنات، تسلب منا نساءنا».

أصاب الحجر الأول لافتة على باب خمارة كُتِب عليها «كهف كافيم» فتحطمت. استند (أودو) إلى حائط الخمارة: بقي واقفاً حيثما كان. التفت (دوميتسيان). قال شيئاً إلى (البوس)، ونظر من دون أن يفهم شيئاً إلى الجموع الصاخبة. رأى (أودو) كيف سحب (دوميتسيان) (البوس) من ذراعيه إلى الورا، حين كان (البوس) يموج غضباً وأراد الانقضاض على أول المطاردين. نادى على الناس بكلمات لم يعد يفهمها (أودو) بين صراخ الجموع، لف نفسه بمظهر سيادي في قفطانه وأدار ظهره للعامّة. قام ببضع خطوات في اتجاه البيت فانهاه عليه فجأة وابل من الأحجار. ثم سحب قفطانه الملطخ بالدم فوق رأسه محتمياً به.

«اقتلوا الرومي» تردد صوت. كلُّ أراد أن يرميه بحجر. كذلك رواد الخمارة لم يقاوموا فشاركوا، و(أودو)، الذي أراد الانسحاب انجر مع الجماهير الهائجة. صعد صراخهم إلى رأسه كما يصعد النيذ. لقد رأى بين الجماهير الصاخبة كيف كان (البوس) يضرب بقوة على الأبواب المغلقة. (ستوربوس) علق جثة (سنديكوس) عليه. حين أدرك أن عليه إنقاذ نفسه، أسقط الميت وهرب عابراً جدار الحديدية. من دون حاجة إلى طول تفكير، صرخ (أودو)، «ها هو طريقه! لا تدعوا الكلب يهرب! من أجل زنوبيا!». كان من المشكوك بهم، لو كانت الجموع المتعطشة للقتل قد سمعت النداء.

تلك الجموع التي اقتحمت الأرض. داس (أودو) على الدم ودُفع بعدد لا يُحصى من الأكتاف، تعثر فوجد نفسه أخيراً عند مدخل شارع فرعي ثانية، فركض في الشارع إلى أن ابتعد عن سماع صوت الجموع. استند إلى حائط ليلتقط أنفاسه، كان يلهث بصوت كأنه شخير، إنه طعم معدن. الآن شعر أيضاً بضربات النبض العنيف في أنفه، وبتردد تحسس أنفه. أما حاله ومظهره فقد استطاع أن يقرأه في نظرات الدهشة للمرأة التي انتقلت فور نظرتها إليه إلى الجهة الأخرى من الشارع. التفتت إليه مرتين. الآن عليه أن يوضح الأمر إلى (كليمنس). «من أجل زنوبيا» ماذا دهاه؟

## رسائل

«من زنوبيا، أميرة تدمر إلى (فيرموس)، التاجر.

أيها القرصان الغالي،

إذا ما تحدث إليكم بعض الناس، هذا ما كنتم تعرفونه مرة في السابق، وأنا أصدق لكم كل كلمة. الحياة كثيفة منذ أن رحلتم. في كل مرة أرى وجه زوجي تستولي عليّ رغبة في شرب جرعة نبيذ قوية، أنا فرحة بهذا فقط لأن عليّ أن أراقب وجهه، لكنني أقسمت لكم - بحق قضيب باكوس - الذي لا يمكن أن يكون أصغر من قضيب (أوديناتوس)، أن أجنب أصابعي من دنان الخمر، وأتمسك بذلك، مثلما أتبع كل نصائحكم.

وكذلك المعلم (لونجينوس) الذي اخترتموه لي قد أتى مباشرة من أكاديمية أثينا بالفعل: سرعان ما سأكون أكثر ذكاءً من (منيرفا). فقط سيكون هو أذكى مني بقليل. (فيرموس)، لماذا يجب أن يكون هؤلاء الإغريق مغرورين إلى هذا الحد؟ وهو يعرج فوق هذا، رغم أن مظهره في الحقيقة ليس رديئاً، وكل كلمة منه وإن كانت طيبة تستحق السخرية، وليس هناك شيء أقوم به، إلا ويرى أنني يمكن أن أؤديه بشكل أفضل. والآن يجدر بك ألا تظن أنني لا أفكر مطلقاً بشيء آخر. لكنني عندما تكلمتُ حديثاً في الجغرافية عن إمكانية توسيع النفوذ التدمري نحو الجنوب أجاب بملاحظة ساخرة أنني أصبو إلى توسيع مساحات الصيد العائدة لي. وكأنني مشغولة بصيد الرجال فقط! شكراً، فهو على الأقل لا يحسبني غيبة، أقصد (لونجينوس). صديقتي (كليليا) تقول إنه يتحدث عني في أماكن أخرى بفخر واعتزاز كبيرين. لكن ما الذي ينوبني من هذا؟

في أيّ حال محاضراته رائعة جداً. الآن بالذات يشرح لي نظام

الإدارة والضريبة الرومي. وأخيراً بدأت أفهم ما هي الخلافات التي جعلت (أوديناتوس) و(سنديكوس) في جدال مستمر. إذاً فالقضية هي أن (سنديكوس) لا يريد أن يسمح بدفع الضرائب بالعملة الرومانية بدلاً من المقايضة، لأن الأولى سرعان ما تفقد قيمتها. المهم أنه يجب على الروم الذين يفرضون عملتهم علينا أن يسحبوها. لماذا يُفرض على تدمير تمويل اقتصاد فاشل لقيصر عاجز. بيد زوجي الأوامر العليا وشرف الدولة بلا منازع، ولا أرى أن في استطاعة أحد أن يصدر له أمراً لا يريده. هذا ما قلته له ونصحته ألا يقف خلف (سنديكوس). العم (نيسا) الذي انضم إلينا يؤيد وجهة نظري، ويرى فيّ طيبة نادرة. لكن (أوديناتوس) كان ينظر إليّ كأني آكل الحساء بالسكين، وكان يجاملني بالثناء على تسريحة شعري. لا يجدر بي أن أدوخ رأسي الجميل. أنتم تعدّوني مدمنة كحول و(لونجينوس) يراني سارقة الرجال، وزوجي يعدني غبية. اكتبوا لي بسرعة».

في هذا الحين نظرت زنوبيا إلى (كليليا)، التي كانت تجلس عند نهاية طاولة من خشب الليمون، وكانت بسيمياء مرهقة جادة، مشغولة بكتابة رسالة. لسانها الوردي حك على نهاية قواطعها، حين ضغطت القصبه على الورقة، بينما رسمت حرفاً بعد حرف.

تأملت زنوبيا ضوء الشمس يداعب شعرها الأشقر، ومرّت بخاطرها أفكار جميلة.

«إلى من تكتبين؟»، سألت من فوقها.

«إلى (أودو). المفروض أن يعلم بأي ترحيب جيد استقبلت، بعد أن رحل هو بكل بساطة». ثم ابتسمت بوجه زنوبيا، التي ضحكت هي أيضاً. ونهضت ومشت خلف صديققتها.

«لقد كتبت كثيراً. دعيني أقرأ ما كتبت». قالت وسحبت الرسالة من يد (كليليا) فاعترضت هذه.

«كلا، زنوبيا، كلا، هذا إحراج، أعطني الرسالة». حاولت أن تقتنص الورقة من يدها، غير أن زنوبيا دخلت الغرفة راقصة وبدأت قراءة النص بصوت عالٍ:

«من (كليليا) إلى (أودو)»، بدأت، «صديقي العزيز، مهلاً»، انفجرت لتقول. «إن هذا إلا تواضع لا مثيل له اليوم: صديقٌ وماذا كانت تعني تلك الليالي الساخنة؟».

«زنوبيا، رجاء!»، تعلقت (كليليا) بالرسالة، غير أن زنوبيا رفعتها عالياً، هربت حول المائدة واستمرت دون اكرات:

«عسى الآلهة تمنحك الرعاية. لك أن تعلم أنني استقبلت بترحاب في بلاد تدمر، نعم، أفضل مما كنت أحلم به. لم أجد سيدة عليّ، وإنما صديقة، أحبها بركة». امتلأت وجنتا زنوبيا بالدم فرحاً، ولم تستمع إلى ولولة (كليليا). وواصلت القراءة منتصرة:

«والآن يمكنني أن أتصور تماماً، كيف كنتما وأنتما طفلان تتراقصان في الشوارع. فنحن أيضاً نرحل أحياناً ونتسلل بين مخادع النساء، ونعمل وكأن القصر مغامرة كبيرة وحيدة. اسمح لي أن أقول لك، مثل هذا القصر هو مجرد متاهة. مشير. لا سيما الأجنحة الإدارية، التي قد لا يصلها المرء مطلقاً. ومن أسوأ ما كان يمكن أن يصادفنا أن عدداً من شباب الاصطبل أو رقيق المطبخ صارت رؤوسهم حمراء، كلٌ يجري وراء رئيسه. وهذا يأتي مسرعاً بخدمه ليعيد النظام إلى العالم ويسأل، أيتها الأميرة، بَمَ يمكن أن أخدمك؟، وبكل حذر كأنه يخشى أن يوقظ الحالم الماشي، ثم ندير ظهرنا بكل هيبة ذاهبين إلى الملل في غرفنا. رغم ذلك فنزوبيا تُقابل الكثير من الناس، وأظن أن الناس يحبونها بشكل عام، مما يفرح قلبي». ضحكت زنوبيا.

«هل تذكرين رئيس الطباخين بعينه المفزعتين كعيون البقرة؟»، فتحت عينيها واسعتين قدر ما استطاعت، وحولت عينيها لفترة حتى انفجرت (كليليا) من الضحك. «كان مفزعاً جداً. أن يحبوني من أجل هذا، كلا يا (كليليا) لا أصدق هذا، أنت تبالغين»، استمرت تهز رأسها من الضحك. غير أن (كليليا) كان لها رأي آخر.

«أنت تكسينهم بمكرك، وتفزعينهم بالتأكيد. ولكن أما لاحظت كيف كان ممتناً حين استطاع الإجابة عن بعض الأسئلة منك وكيف ملأنا المطبخ صخباً تأييداً له؟». زنوبيا خفضت شعرها واتجهت إلى كرسيها. (كليليا) لم



تخرج عن هدوئها.

«أراهن أنه عاد كبطل إلى قدور مطبخه، لأنه تحدث إلى أميرته، وسيحدث إلى أحفاده عن تلك اللحظة، حين ابتسمت له. حتى أنني سمعت مثل هذه القصص عنك في السوق. أنت محبوبة من الناس، زنوبيا».

(كليليا) كانت محقة، الناس في تدمر كانوا يتحدثون باهتمام عن مغامرات أميرتهم. كانوا يرون فيها ذلك كأنها طفل، ورغم ذلك فهم فخورون بها مثلما كان قبل سنوات أصحاب الدكاكين والأكشاك. نعم كانوا يحتاجون، إذا ما شاهدوا طفلاً يلعب مع ذات الجدائل المنكوشة والمقرفة ولو من بعيد. لكنهم سمحوا لها أن تمارس اللعب معهم، وليسوا قليلين أولئك الذين دسوا لها فواكه وأطياب المأكولات، ونظروا إلى الفتاة المتوحشة بعطف بعد ذلك، وكأنها ابنتهم التي ما كانوا سيسمحون لها بمثل هذا طبعاً. كان هو الحب نفسه لشيء غير مكسور. في كل الأحوال لم يحصل أن ربط أحد بين أميرة تدمر وتلك الفتاة منكوشة الشعر غير المؤدبة في تلك الفترة.

«مهلاً، كأننا نعيش في جنة»، تقبلت زنوبيا هذا المديح وهزت كتفيها باسترخاء التقطت عدداً من حبات الكرز من الطبق، وحاولت بصق النواة من فمها عبر الشباك، فسقطت محدثة طقة على بلاط الموزايك. التقطتها (كليليا) بلا تعليق من الأرض.

«ولا كلمة عن... إن زوجي سيحتجنا، لو عرف أي شيء عن هذا»، لامتها زنوبيا وهي تلوك الكرز. «أحب شيء إليّ أن يمسكنا في غرفة النوم، ويدعنا نغزل صوفاً مثل عجائز الرومان أيام الجمهورية. هل ذكرت بالمناسبة أنه رجل مقرف وبدين وإنسان قدر؟ لئز، آه هنا يبقى شيء: «وحده (أوديناتوس) يخيم علينا كأنه جو رديء. كأنه قول الشعر، هذا النوع من الغيوم يمكن أن يمطر شحماً في أشد الأحوال».

رغم المزاح فقد اغتمت زنوبيا واختفى مزاجها فجأة، عندما تذكرت زوجها ثانية، وهي غارقة في التفكير، وحملت في الفراغ. ولم تلاحظ أبداً كيف أخذتها (كليليا) من يدها. هي في الغالب كانت تتجنب (أوديناتوس)! لكن، كما نصحتها (فيرموس)، تذهب إليه مرة على الأقل في الشهر، من أجل

استقبال الإبن الذي تمته، والذي يضمن لها مكانة أمينة. فإذا ما حصلت مرة على سلطة الأميرة الأم، عندها يمكن أن تنسحب وتجهز زوجها بفتيات بحسب ذوقه. لكن زنوبيا لم تصبح حاملاً، رغم محاولتها. وصفات (أومة) فشلت في مساعدتها، والأشياء التي استقبلتها في غرفها سرّاً، والوعود والصبغات العجيبة، ازدادت غموضاً يوماً بعد يوم، وبمرور الأيام امتلأت غرفتها بالمشروبات والأعشاب والتمايم، حتى أن (كليليا) في سرها كانت تخشى على صحتها، فتمثال مارييا الصغير، الذي كانت تحمله (كليليا)، تمسكت به. غير أنها تركت هذه الأفكار ثانية، حين علمت أن القديسة الأم عذراء.

نظرت (كليليا) إلى صديقتها التي استبدّ بها الحزن مشفقة. كانت تعرف المزاج الحزين الذي هوت إليه زنوبيا بقوة. عندما كانت تأتي من عند زوجها تبقى أياماً طويلة مجافية نفسها، ولم يكن احتمال مزاجها السيئ ممكناً إلا بصبر شديد. كانت تشعر بإساءته إليها جنسياً، حتى تصل إلى نهاية تماسكها. ثم كانت تغضب وتولول لأتفه الأسباب، حتى أن الآخرين استغلواها. رغباتها كانت يجب أن تُقرأ من عينيها وإلا انفجرت في إطلاق الاتهامات. لم تستطع ولو مرة أن تهدئها (كليليا) في مثل هذه اللحظات. لكنها إذا ما تطلعت إلى وجه زنوبيا الممتقع حزناً تذكرت تلك الليلة، حيث أمسكها (أودو) بذراعيه، وأسفت زنوبيا لحالها. انحنى ثانية إلى رسالتها.

«(كليليا)؟»، سألت زنوبيا، من دون أن تبعد نظرتها المحملقة عنها.

«(كليليا)، ماذا كتبتِ عنه؟»

«لا شيء، لا شيء مهم»، أجابت (كليليا) بتنهيدة.

«يُفترض أن تكتبي عنه، بالتأكيد. اكتبي: (أوديناتوس) حيوان، اكتبي: ليلة البدر الأخيرة وضع في حجر زنوبيا علبة مصوغات». وظلت تتحدث بانفعال متزايد. «اشرحي له: كانت هذه قطعة مسروقة من غنائم حملته الأخيرة، ضد من أطلق على نفسه قيصر الروم الشرقية في أميزا، وهدية أخرى ليوم العرس الأول، على المرء معرفة هذا، ليستطيع تقيمه، اكتبي كذلك أن زنوبيا فتححتها، فوجدت فيها رأساً، رأس إنسان مقطوع فعلاً، موضوع في

محلل ملح، ومحنظ بالصمغ، كما كان يفعل المصريون. زنوبيا تقيأت أمام هذا المشهد مباشرة، هذا ما لا يجوز الصمت عنه. لكن (أوديناتوس) ضحك فقط. ادعى أنه الاستقبال الصحيح لغاصب مثل (ماكريانوس). نعم (ماكريانوس)، كان لهذا الرأس إسم! هزّت رأسها وغطت وجهها بيديها الاثنتين.

«أيها اللات، أنا آسفة. أفضل أن لا تكتبي هذا». بتعاطف معها ألقّت يدها على ذراعها ومسدت برقة. تذكرت المشهد عندما غصّت زنوبيا مجدداً، بدأ (أوديناتوس) يفقد صبره، فانتزع الجمجمة من يدها ورمها إلى كلابه. وأمرت بعدئذ بتبديل السجاد، وبردت جبهة زنوبيا بقطع قماش مبللة، إلى أن زال عنها الغثيان. زنوبيا ضغطت على يدها واستعادت بالتدرج وعيها. «معدرة، لم أكن أريد أن أسرد عليكِ قصص أشباح. أنا أزعجك بالتأكيد».

«كلا، كلا»، ردت (كليليا) مدافعة وانحنت مرة أخرى على الكتابة. «لكنني أقطعك على الدوام»، اشتكت زنوبيا مرة أخرى. «حصل خيرٌ، يمكنني أن أوصل الكتابة مرة أخرى». وضعت (كليليا) القصبة جانباً، وراحت تلملم أدوات الكتابة، لكن زنوبيا تضايقت. لم تستهوها في تلك اللحظة حتى مطالعتها لكتاب (لوكيان)، وحديثه عن بنات الهوى، رغم أنها كانت تحب نكات هذا المؤلف. رسالة صديقتها كانت لها السلوى الوحيدة.

«ماذا يوجد بعد فيها؟»، سألت.

«أوه، لا شيء ذابال»، وبسرعة فتحت (كليليا) الورقة «لكنني لم أكن من قبل في كامل وعيي. بصراحة: هل كانت رسالة غرام؟»، سحبت زنوبيا حاجبيها إلى أعلى وهي تفكر. لا تزال غير واثقة بأنه يحق لها أن تغضب على ذلك، غير أن تصور ذلك يزعجها أكثر فأكثر كلما أطالت التفكير.

«كلا، كلا»، هزت (كليليا) رأسها بسرعة. «إذا عليّ أن أنصرف..».

«هاتها!» بهذه الكلمات انتزعت زنوبيا الرسالة وقربتها منها مجدداً، وقرأت بسرعة.

«آخ»، قالت بعد ذلك، «كان يمكنك أن تقولي لي هذا، بأنك لا تطيقين (نيسا)». فضحكت:

«هذا الرجل لا يصدق شيئاً، ولا يمكن أن يكون مخلصاً لأحد»، اقتبست، «وهكذا يمكن القول، وَصَفْتَهُ جيداً، «زنديقٌ لا رب له، لكنني أميل إليه. ليس عليك أن تهتمي به كثيراً».

«إنه يخيفني»، دافعت (كليليا) عن نفسها، بينما أمسكت الرسالة بخفة، «أنا لا أفهم، لماذا يحق له دائماً أن يثير المشاعر ضد روما، بينما (أوديناتوس) يؤيدها وهو ينظر إليّ أثناء ذكرها».

«هراء»، لقد أوضحت له حديثاً أنك من ليجير، وكذلك لست رومية مثل الغالبية هنا». دأبت زنوبيا الورقة لتؤكد كلماتها. سحبت (كليليا) يدها منكسرة وعضت على شفيتها. هزت زنوبيا رأسها وواصلت القراءة. كانت تتفهم كثيراً وجهات نظر (نيسا). منذ طفولتها لم تكن ترغب في أن ترى بين الروم محتلين، والدرس الذي تستفيد منه حديثاً لا يؤكد وجهة نظرها، فالعالم متعلق برغبة كبار الذئاب. ومعلمها (لونجينوس) كأغريقي ضد تقاليد القديمة، ضد روما. وحين كانت منشغلة بأفكاره طارت فوق السطور، بقيت متعلقة بالإسم (لونجينوس).

«أوه، أنت كتبت أيضاً شيئاً عن فلاسفتنا النبلاء: المعلم الذي فرضته زنوبيا على زوجها كان، حقيقة، وصل إلى هنا قبل قليل. إنه فيلسوف مشهور من أثينا، ترأس الأكاديمية لفترة طويلة، رجل فارح الطول، جميل، أوووه!». «زنوبيا، توقفي الآن»، انفجرت هذه الكلمات من (كليليا) التي كانت جالسة وغضبها يتفاقم، وقد قفزت أخيراً، «إنها رسالتي وليست رسالتك وأريد استعادتها ثانية الآن». كادت الدموع تنفر من عينيها.

لم تر زنوبيا (كليليا) من قبل منفعلة بهذا الشكل، واندهشت جداً لها، حتى أنها سلمتها الرسالة من دون أي اعتراض، قبل أن تقول شيئاً. وانشغلت بصوت عال في البلاط.

«أنا ذاهبة لأرى»، قالت (كليليا) ببعض التعثر، وهي تدسّ المکتوب في جيبتها، واتجهت نحو الشرفة. تنفست أول الأمر عميقاً لتحافظ على رباطة

جأشها، ثم بحثت عن سبب الصخب. اكتشفت بعد تفحص لعدة مرات فراشها، (قوبة)، كانت بين أصص الزهور تثرثر مع عددٍ من الخادِمات، فنادتها. نادت (قوبة) بانفعال إلى سيدتها في الأعلى، لتخبرها ما عرفته بنفسها من خطيئها، الذي يعمل ساعياً في القصر، أن المستشار القانوني (دوميتسيان) مات. يُقال إنه قُتل، هكذا نقل الناس عن لسان عشيقته السورية، وقيل إنه وجد عارياً في فراشها ومطعوناً بسكين في كل مكان، حتى في... هنا امتنعت (كليليا) من الاستمرار في سماع الأوصاف الفاجرة وأرسلت الفتاة الثرثرة إلى عملها.

لم يعرفوا المستشار القانوني، غير أنها لم تفكر بالثرثرة واللغو الصادر عن الرومية، الذي وصل إلى كل مكان، وحين رافقت زنوبيا لسبب رسمي، شعرت بأنها شخصياً مهددة بكره الأجنبي لها، وهذا لم يظهر على زنوبيا ولم تقر به. ما شغلها حين لم تكن في حزن شديد، غير أن ما أزعجها جداً هو الخبر الذي جلبته إلى زنوبيا.

«هذه بذرة (نيسا)»، أوضحت جادة، «(دوميتسيان) لم يكن الرومي الأول الذي يُهاجم في المدينة هذه الأيام»، هزت زنوبيا كتفها. «ممكّن جداً، عليّ أن أعترف أن حزني على (دوميتسيان) محدود. والآن على الأقل انتهت مسألة الضرائب، نعم، تفضلي»، أجابت على طرق الباب، «تحية لك (نيسا)»، نادت فرحة، «ما أجمل الصدف، كنا في هذه اللحظة نتحدث عنك».

«أمل أن لا يكون وقع ذلك عليكم ثقيلاً»، أجاب العم أثناء جلوسه على بضع وسادات، وقد رتب رداءه الملطخ بالدم، «عدا هذا، عليّ أن أنتبه إلى سمعتي. أوجد هنا شاي؟».

(كليليا) انطلقت مرتاحة لتُعطي التوجيهات اللازمة وتهرب من (نيسا) لفترة، غير أن زنوبيا كانت مبهجة. فهناك أمل في أن تقضي وقتاً مسلياً في هذه الظهيرة الضائعة. لقد سمع عن الفضيحة الأخيرة، لكن في كل مرة حين كانت تبدأ زنوبيا الحديث عن مقتل دوميتسيان الغامض يتقل فوراً إلى موضوع آخر فتحرم من سماع نكاته ولطائفه..

الظاهر أن عمّ زنوبيا لم يحضر للتسليّة. في الوقت الذي انشغلت (كليليا) بتطريز حاشية أثناء جلوسها، أنصتت إلى ما يقولون، وهي مطرقة رأسها، أوضح قصداً آخر مغايراً تماماً: وزنوبيا كان عليها الترحيب بعائلتها أخيراً، حتى أنه اعترف، أنه كان مرسلًا من قبل (أوديناتوس) الذي أمل من خلاله التأثير في زوجته المشاكسة.

غير أن زنوبيا بقيت أمام كل التحفظات عنيدة. حينما عاد أبوها بسبب الحملّة الأخيرة، وافقت على انتقال عائلتها إلى القصر. أما الزيارة الترحيبية الرسمية فلم تكن مستعدة لها، وكذلك لم تزر أمها مرة. والآن امتنعت عن ذلك أيضاً.

«أقبُح من فم الحمار» عَنف (نيسا)، «(أوديناتوس) أرسل الشخص غير المناسب. كان على (لونجينوس) معلّمك أن يذكر مرة في أي قُبْح وجد مشايخ العرب، وكنّت ربما ستيتين عند أمك بسبب العناد ليس إلا». زنوبيا استعرت غضباً لكنها لم ترد.

«ما الذي لديكِ ضدها؟»، واصل (نيسا) كلامه، «لا شك في أنها أصبحت بدينة وتثرثر كثيراً...». رفع يديه إلى أعلى ليشير إلى أن الآلهة فقط قادرة على فهم أمزجة المرأة.

ما أدهش زنوبيا أن (كليليا) التزمت جانبه، كانت تعلم في الحقيقة أن زنوبيا تمتعض من والديها، وبالذات من أبيها، حتى وإن لم تعرف السبب. غير أنها على درجة من التربية، اذ احترمت أباها وأمها. هنا ألقت تطريزها جانباً.

«أنا لم أتعرف إلى أيك»، بدأت بحذر، «لكن الجميع يتحدثون عن بطولاته في الحرب. والآن هو ليس أكثر من رجل صغير لا يحسب له حساب، يُصَبّ الحساء يومياً في فمه من قبل العبيد. زنوبيا عليكِ الذهاب إليه».

صمتت زنوبيا، ورفعت كوب الشاي أمام وجهها. تابعت الأبخرة المتصاعدة، وكان لا عمل لها. (نيسا) رفع بتذمر كبة خيوط حريرية حمراء سقطت من يد (كليليا) ولفها بعصية بين أصابعه. حين لاحظ أنها فقدتها

أعادها إليها بانحناء. شكرته خجلة وعادت لتطرز من جديد.

«أنت عليك أيضاً أن تهتمي بمصالحك الخاصة، يا ابنة أخي»، ثم استأنف ثانية. «زوجة أليك الثانية، ياسمين...»

«تلك ذات الشعر البرونزي الأحمر؟»، قاطعته (كليليا)، لتعذر فوراً وقد احمر وجهها خجلاً، «سمعتها تتشاجر بسبب نقوش على حائط مع العامل، لذا أتذكرها». وكأنها تحدثت أكثر من المطلوب، انكبت في الختام على عملها ثانية لتُعد إلى صديقتها عباءة تمثل الأخوين الأسطوريين (زيدا) و(زابداس)، كيف يتعدان لنجمة في السماء. زنوبيا غالباً ما قصت عليها الحكاية الشعبية مساءً.

«طبعاً، هي جميلة وتعلم ذلك أيضاً»، بادر (نيسا) بكلام مختصر، بينما كان يراقب أصابع (كليليا). «منذ وصلت إلى هنا بدأت تغازل حيرانس». «مشروع طموح»، سخرت زنوبيا.

«بلا شك، لكن ربما كان لديه في حرمه الفارسي ما يكفي! وما دمت بلا أطفال فهو وارث العرش، ربما يستفز هذا طموحك». «أبي سيقتلها».

«ابوك تلقى ضربة على رأسه، ولن يقتل أحداً بعد اليوم. يجب أن تقومي بذلك بنفسك، يا طفلي. فكري مرة أخرى بكل هذا». وبهذا ارتشف شايه الذي بقي لم يلمس بجرعة واحدة، وأعاد الكوب إلى المائدة. هزت (كليليا) كتفيها لدى سماعها هذه الكلمات وانصرفت ما وسعها ذلك باهتمام شديد إلى إبرتها. بينما ودّع (نيسا). كلا إنها لم تكن مخدوعة بهذا الإنسان، إنه يثير قلقها، ولم ترفع عينيها إلا بعد أن أصبحتا وحدهما.

«الترديدن الذهاب فعلاً» سألتها بصوت منخفض. زنوبيا لم تعد تجيب. وقفت عند الشباك وظهرها إليها، وتطلعت إلى سماء المساء، وفي تركوازه شرائط متفرقة حمراء سبحت في السماء.

امتد الظل تدريجاً في الغرفة الهادئة. وحين لم تعد ترى شيئاً مطلقاً، نهضت (كليليا) بهدوء، لثلاث ترعج المشهد المعتم عند الشباك، فذهبت إلى الغرفة المجاورة وأشعلت مصباحاً زيتياً. هنا ترددت لفترة قصيرة، ثم

ألقت الخيط الذي اصطحبته معها جانباً، وسحبت الرسالة التي تكورت، وقرأتها مرة أخرى:

«... رجلٌ طويل القامة، وسيم. من يجده زاهداً جداً لم يرَ عينيه. لكنني رأيتهما، حين مشى إلى (أوديناتوس) وزنوبيا منتصب القامة في قاعة العرش. مشيته تدع من رآه ينسى أنه كان يعرج. الأمير وحده تفحصه باحتقار من أعلى إلى أسفل.»

(كليليا) تتذكر جيداً هذه اللحظة. خفض (لونجينوس) رأسه قليلاً، لكنه لم يعط أي انطباع عن انحناءة أعمق. «عمودك الفقري يبدو متصلباً مثل ساقيك». لاحظ (أوديناتوس) متشفيماً.

«أنتم إذاً الفيلسوف الشهير، الذي سوف يدرّس الملكة، هكذا، هكذا.» واستند إلى كرسي العرش شاداً ظهره إلى الوراء، وتاركاً عينيه مرة أخرى تستعرضانه بلا خجل. «غريب ما يخطر في بالها كل مرة. مرة تريد حصاناً. الآن تريد فيلسوفاً. إذاً لتحصل على فيلسوف: امرأة جميلة لا بد أن تبقى بمزاج رائق، بين وقت وآخر على الأقل.» ونظر شزرأ. «يجب أن أترككم الآن للأسف. لديّ قيادة مصير المدينة. وقتاً ممتعاً في دراستكم وبحثكم العميق.» الطريقة التي ترك فيها القاعة وهو بهزّ رأسه، كشفت بوضوح النتيجة التي كان يتوقعها من كل هذا. (لونجينوس) تابع (أوديناتوس) أثناء موعظته كعالم، اكتشف حالة خاصة مثيرة للدهشة. الآن توجه إلى زنوبيا، وكأنها موضوع بحثه المقبل. جلست طيلة الوقت صامتة، مزينة بأبهى ما تكون الزينة، كأنها، في هدوئها، نصب لآلهة. نظرت بعينين غامضتين، (كليليا) وحدها كانت تعرف أي غضب يفور خلف هذا الوجه القاتم.

«أكاد لا أصدق أن توقعاتكم يمكن أن تتحقق في شرود الذهن واللهم أيتها الأميرة»، لاحظ هذا (لونجينوس) بأسف.

«المفروض بكم أن تبحثوا عن مهرج بلاط.»

«أنتم أغفلتم رغباتي، أريد أن أتعلم فقط.»

«هذا يحيي الأمل، أي المعارف تعلمتم؟.»



«تعلمتُ اللاتينية وحدي». رفع أحد حاجبيه، وبدا على صوته نغمة ساخرة حين قال: «هذا فعلاً جدير بالاهتمام. وماذا بعد؟».

«أرغب، إضافة إلى ذلك، في دراسة الفلسفة، واكتساب معارف في التاريخ والخطابة والرياضيات والفيزياء، إضافة إلى بناء النافورات، ونظريات في فنون الحرب».

«هكذا؟ شهيتك مفتوحة أيتها الأميرة، سوف نرى إذا كانت ستصدّ عند هذه الوجبة».

«سوف نرى، أووه، سوف نرى. أنا في انتظاركم غداً في العاشرة».

وابتعدت مستغربة. «ولا تصدقوا أنني لا أعرف أن مسألة وجبة الطعام كانت تلميحاً إلى أفلاطون». وأغلقت الباب بقوة. نظر إليها بارتياح وانصرف بعدها أيضاً.

«(أودو)، لقد سرى فيّ مثل النيذ القوي»، واصلت (كليليا) رسالتها. غمست القصبه في الحبر وكتبت بلا تردد: «أشعر كأنني أعرف كل شيء عنه: أعرف الجراحات التي يخفيها خلف تهكمه. أحبه وأشتهيه. كان زوجي على حق فعلاً، فأنا تستولي عليّ لعنة الخطيئة، تماماً كما قال».

حين دخلتُ غرفتنا استقبلتني زنوبيا بحديث طويل عن عجرفة هذا الأيني، واستمرت في لغة الكتابة بحماسة لم تهدأ. بقيت وحدي وحملتُ في موزاييك قاع الغرفة حيث أمعنت النظر، عيون آلهات الفن الخالية من الحياة تطل من داخل الرصيعة المحاطة بالزهور. آه يا (أودو). لا أعرف حتى اسمها! حيطان مخدع نومي تزينها مشاهد رواية إغريقية، كما تقول زنوبيا، لا أعرفها. وهو رجل مثقف!

أثناء ساعة الدرس أجلسُ منصرفة إلى عمل يدوي. لا أفهم دائماً نكاتهما ولا تعابير جدالهما، لكنني أرى فعلاً ما يحصل بينهما، كل لمسة مألوفة، و كل تراجع سببه انزعاج. أماهما فيكادان لا يعلمان متى يقترب أحدهما من الآخر، ومتى يكونان غريبين، وسوف لن يدعا الدرع يسقط دفعة واحدة. ربماهما لا يعيان أنهما منذ مدة باتا يتقدان حماسة بعضهما نحو البعض الآخر، لكنني ألاحظ هذا. أنا أعرف الطبيعة الحقيقية للهيبة الذي

توجهه زنونياً بشدة فيه، والشوق الذي يراقبها هو به لفترات. إذا كانت لا تلاحظ، ففي هذا عذابى. في الليالي التي تضطجع فيها زنونياً إلى جانب (أوديناتوس) لا أكون أنا في سريرنا. أسير عبر الممرات، وأحياناً... أحياناً أقف أمام بابه وأعلم أنه كذلك لا يستطيع النوم. يعمل في ضوء المصباح، ربما يحاول بمساعدة الرياضيات أن يبرئ نفسه من الحب. غالباً ما أسمعهم يمشي مضطرباً جيئةً وذهاباً. سوف أدخل مرة، إذا ما ساعدتني جرأتى، وأطفئ المصباح. سوف لا أذكر اسمي. لعل الله يكون رحيماً بي، ولعل زنونياً تغفر لي الخيانة المزوجة. معذرة (أودو)، فلن أكتب بعد الآن، وداعاً. رعاك الله بسلام».

وَقَعَت وَأَطْفَأَتِ النُّورَ.

\* \* \*

(أودو) حسب مرة أخرى الكعب الحريرية التي لم تلمس بعد، وتفحص ختمها، ونقل العدد بعدئذٍ إلى لوحة صغيرة من الشمع، ضمها بعناية إلى المستندات الأخرى، التي كانت هنا في انتظار المالك الجديد. ثم ألقى نظرة أخيرة إلى المستودع. رفوف متهاوية أزيلت أو أصلحت، ونظف السفلي بنفسه جيداً. رغم ذلك ما زالت هناك رائحة لسواد الجمال في الهواء. خزيرين الحرير الاحتياطي الملطخ بالأوساخ كان كله أكداساً مرصوفة أمام الباب، في صورة محزنة، فالألوان الزاهية باتت مغبرة ومنتسخة. جرياً وراء فكرة مفاجئة، بحث فوجد في إحدى بالات الفيروز أنه ما زال هناك قماش لم يتسخ بعد. القماش الرقيق تمزق محدثاً ضجيجاً مزعجاً. حفظه (أودو) عنده، وقبل أن يساعد (كليمنس) و(يوليا) في حزم الأمتعة كان عليه أن ينجز شيئاً.

اختار الطريق المؤدية إلى حدود المدينة الشمالية، لتجنب الصخب هناك. وسرعان ما انعطفت إلى الغرب، ومشى ببطء في الحي الهادئ. البعض من هذه المساكن كان فارغاً. منذ ازدياد حركات الأوغاد ضد كل من هورومي في المدينة، جلب الضباط والموظفون عوائلهم إلى الساحل، فتجارهم لم

تكن وحدها هي التي حُزبت. عندما اقترب من الخمارة ثقلت خطاه، وكان أحد حذره، حثّ الخطى. غير أنه لم يستطع كبت نظرة إلى البيت الأبيض الهاديء ولافتة «كهف كافيم». لم يعد هناك دم يُرى على الرمل أمامها. وليس هناك أحد في المكان. تذكر (بالبوس)، ولم يره منذ ذلك اليوم. هل كان هو نفسه الذي صرخ: «اقتلوه»؟! بهذا خيبتُ أمل (كليمنس) و(يوليا) بشدة. غير أن الآلهة، هداً نفسه، تحكم بالشكل التالي: إن (ستوريوس) لم يُعثر عليه. من يدري متى وأين سأراه ثانية؟ شاهد الرواق الصغير أمامه فحث الخطى. لم تكن هناك مشكلة في الوصول إلى القصر عبر الزحام. قبل وصوله اشترى حفنة من حبات التين، وجلس متربعا في ظل عمود مقابل المدخل وانتظر. سرعان ما أتى من كان يبحث عنه: جارية شابة من إدارة البيت. بادرها الكلام، وبعد قليل مشت عبر البوابة تحمل باقة من ألوان الفيروز المضيئة ورسالة، سلمتها إلى (كليليا) في المساء. وقرأت هذه:

«عزيزتي (كليليا)، أكتب هذه الرسالة على جناح السرعة. أرجوك أن لا تحزني. ما يدفعني إلى اليأس والقنوط، أن أعلم أنك لستِ سعيدة وأنني لا أستطيع مساعدتك. إذ عليّ أن أغادر تدمر.

لكن يجب أن أقول لك إنه لعبتُ أن تفسري مشاعركِ على أنها خطيئة. أنا لا أرى في ما عملناه خطيئة، ربما لم يكن هذا سوى عطاء منك، عطاء لا يقدره زوجك. بين شعبنا كان هناك، إذا أسعفتني ذاكرتي جيداً، نساء مثلك، كنَّ يخترن أزواجهن بحرية، وكنَّ محترمات. حتى الآلهة هنا لا تنظر إلى ذلك بتشدد. إلهك كميحية هو إله الحب؟

(كليمنس) و(يوليا) يريدان العودة إلى روما بعد ما حُزب سكنهم. وهم لم يعودوا يثقون بالشرق الجديد. إذأ، في غضون أيام قليلة نصل إلى تيروس، ونبحث هناك عن سفينة. آخ، حبيبتي، ماذا عليّ أن أقول؟ ربما أستطيع يوماً ما أن أشتري خلاص نفسي وأعود. وبعدئذٍ إن انتظرتني... لكن عن أي أمر أتحدث هنا، معذرة. أشكركِ على كل شيء تعلمته منك، وأشكركِ أن أعرف أن إلى جانب زنوبيا صديقة لا تخبّ أملها مثلي. سوف تبقين في فكري، وداعاً».

## دروس في اللاتينية

«... في هذا الموقع يجب أن يكون الفعل في حالة النصب... هنا تتابع الزمن خطأ، يجب أن يكون في حالة الماضي الأبعد. استخدام المفعول في صيغة المجهول ليس في محله... هممم. استخدام خاطئ عدة مرات لأدوات الجر، عدد من تشبيهات التورية غير ملائم. وعلى العموم فهناك نواقص في التركيب المنطقي». (لونجينوس) رفع رأسه. «لكن بصرف النظر عن كل هذا فالنتيجة ليست رديئة».

كان رد فعل زنوبيا كما توقعَ: فظاً. «إذاً فقد اكتشفتُم على الأقل دزيتين من الأخطاء الكبيرة لكن بصرف النظر عن هذا، فليس رديئاً»، قلدت بهذا لهجته، «أيمكن أن تقولوا لي رجاءً ما الذي بقي من هذا جيداً؟»، طلب (لونجينوس) منها أن تكتب عن تحليل لاتيني وسائل الاستفادة من الماء عند الروم، وجلس مقابلها ليصحح النتيجة.

«أنتم تكتبون بحيوية بالغة»، أوضح لها، «ويلاحظ المرء أنكم تعمقتم في دراسة الموضوع. الأخطاء القواعدية يمكن إهمالها، غير أن عليكم تعلم كيفية بناء النص. أنتم في الحقيقة تتمتعون بالقدرة على التفكير الواضح؛ عليكم معرفة كيفية استخدامها فقط، وهذا ما سأعمل على تعليمكم إياه».

«أوه، بالتأكيد ستعملون هذا»، ردت زنوبيا بسخرية، «في مثل قابليتكم»، واصل الكلام من دون أن يهتم بتلميحاتها الساخرة، مأخوذاً بمحاضرتة باهتمام: «فكروا في كل كلمة في ما لو كانت ضرورية، وارموا الباقي إلى الخارج. الأسلوب الكلاسيكي يتميز ببساطة راقية، وليس بكلام منمق بالورود».

«نعم أيها السيد المعلم»، أجابت زنوبيا.

نظرت إليه وهو يصول ويجول بقصبة على ورقتها، وتذكرت برعب الدروس الأولى التي كان قد عذبها فيها بلا رحمة، ودائماً بلهجة هادئة وكلمات مختارة ما زاد من صلابته.

أثقلها من البداية بمشاكل صعبة، وطلب منها إعداد خطابات سياسية، ووضع لها أسئلة معقدة في واجبات درس الهندسة، أو أنه طلب منها تعليقات مسندة بالحجج لأحاديث في الفلسفة. الاعتراضات كانت تُرفص بلا نقاش:

«استخدموا فكركم». بدا أنه أراد وضعها في اختبار، ليرى إذا كانت جديرة بمحاضراته. كيف كانت تنظر إلى هذا الإنسان المغرور أصلاً؟ والذي حسبها محدودة التفكير ومزاجية وتحب المتعة؟ لم يكن الاستنتاج صعباً، وكانت الفكرة قد وصلتها، لتبدأ النزال بكل غضب وحقد وإصرار - بمرور الوقت كان قد تحسن رأيه فيها كما ظهر - لم يغيّر هذا في أنهما كانا في الغالب على خصام، رغبة زنوبيا في الاعتراض لم تسمح لها أن تقبل تعليقاته ببساطة، من دون أن تجيب عنها. كانت تستمتع أحياناً بالنقاشات، غير أنها في غالب الأحوال كانت تشاكسه كقطة غاضبة، حين كانت تخسر النقاش. ثم كرهته في تلك اللحظة: كبرياؤه وابتعاده عن الآخرين وتفوقه تثير خفيظتها ضده. لكنها تعترف لنفسها بأن محاضراته باتت لا يمكن الاستغناء عنها. كانت مسحورة بالعلوم التي تلقنتها منه، والتي عرضها عليها كأنها خزائن لا تُقدر بثمن ومن جميع أنحاء العالم. وقد نشط وعيها في المسائل الأساسية للفلسفة الإغريقية، كان يحلل لها الإدارة الرومية، ونظام الاقتصاد، والجيش، أو كان يناقش معها مشاكل المساحة وتوزيع المياه.

(لونجينوس) تكلم بحرية وطلاقة ومن دون تكلف، خزينة المعرفي بدا كأنه لا ينضب. انتقاداته اللاذعة أعطت كل محاضرة نكهة خاصة لا توصف، وفي كل مرة تولد لديها انطباع أن هذا الرجل الجاد بسيمياء الجادة، لا يمكن أن تكون له مشاعر. كان الرجل بالنسبة إليها لغزاً. لم تصادف مطلقاً رجلاً في مثل هذا الانغلاق، وفي بعض الأحيان وجدت لديها رغبة عارمة في اختراق هذه المواجهة الباردة لتري ما تخفي خلفها. لكنه لم يترك أي

مساحة للهجوم. ولم يكن هناك من يفتابه أو يختلق القصص حوله. كان معتاداً رفض كل دعوات الشرب تقريباً. ولم تعرف هي إذا كان عنده حبيبة، ليس لأن هذا قد يهملها، النساء لم يكن ينظرن إليه بأقل من الإعجاب، ولا بد من اعترافهن بأنه وسيماً حقاً؛ وسامته ليست تقليدية. الأنف طويل نسبياً والقسم أكبر من اللازم، لكن على العموم له وجه جذاب، له عينان سوداوان لهما تأثير شديد إذا ما وجههما إلى عيني أحد.

تذكرت مرة، عندما حضر إحدى الولايم النادرة. كان في البداية جالساً بكل أدب، كواحد من مجتمع المدعوين. ومع مرور الوقت كان يقلل من إخفاء ملله. محاولات تغزل السيدة الجالسة إلى يساره لم يعرها أي اهتمام. لاحظت زنوبيا كيف انتقلت نظرتة بالتدريج، وعرفت الآن أن في رأسه أحلاماً تنو إلى المعالي. فجأة اعتدل في جلسته وأشار إلى مملوك ليأتي إليه، وأمره أن يجلب له عدة للكتابة. وتحت أنظار الضيوف المندهشين، بدأ كتابة ملاحظات. أداة الكتابة طارت فوق لوحة الشمع، فتركت أثراً وبقعاً. نظر (أوديناتوس) إليه بغضب متزايد، ثم أرسل الساقى إليه:

«الأمير يسأل إذا كنتم متضايقين من مجلسه؟». لم يرفع (لونجينوس) حتى رأسه. «هناك ما هو أكثر سوءاً»، أجاب من دون وعي. كان يعتقد أن قوله ملائم من وجهة نظره. «لا تزعجني».

استذكار هذه الحادثة أسعدها من جديد. وللمرة الأولى لاحظت أن أفكارها الآن مركزة كل مرة عند الفيلسوف نفسه، وليس عند مادة الدرس فقط. هل لهذا معنى؟ هراء، وانتهت إلى نفسها. إن الأمر متعلق فقط بأسلوبه الذي لا يُحتمل، والذي وجدت نفسها منشغلة به.

كانت تريد منه شيئاً واحداً. علمه؛ في ما عدا ذلك فقد كان بالنسبة إليها سواء!

في هذه الأثناء كان (لونجينوس) قد أتم تصحيحه، ودفع الأوراق جانباً، وتوجه بنظرة ثانية إلى تلميذته التي جلست بوجه مشرق قبالة. كانت تلبس رداءً أبيض بسيطاً من القطن المصري، خصرها مشدود بحزام أزرق ذهبي، أسرطة باللون نفسه ضفرت بها شعرها الذي كان مرفوعاً إلى أعلى ومتداخلاً

بعضه ببعض؛ إلا خصلة واحدة تُركت حرة معلقة نحو الأسفل وقد تدلت متجعدة خلف الرقبة وحول الكتفين. كانت في زيتنها بهية، لكنها متحفظة. جدائل عادية وجديلة ذهبية عريضة نزلت على أعلى ذراعها. (لونجينوس) طبع صورتها في ذهنه، كأنه كان مفروضاً عليه أن يحفظ صورتها في رأسه في كل الأوقات. ثم ألزم نفسه العودة إلى الدرس.

«تحدثت لكم في المرة الأخيرة عن سُلا وأزمة جمهورية الروم»، بدأ الحديث باللاتينية، وواصل، ليفصل لها المشاكل التي كانت سبباً في تحطيم النظام السياسي في روما، وفي تهينة أرضية الحكم الفردي للقيصر. «بصراحة، يدهشني أن يستطيع مثل هذا الحكم الثقيل الاستمرار أصلاً»، قالت زنوبيا.

(لونجينوس) تطلع إلى وجهها بجدية شديدة. «نظام حكومي ثقيل؟ مع كل الانتقادات ضد روما: الجمهورية كانت نظاماً ذكياً متوازناً، وكانت مستعدة لإنجازات كبيرة. الحقيقة أنه بعد فترة ازدهار طويلة في وقت ما لم يعد في وسعها الاستمرار في البقاء، الأمر متعلق بسلسلة عوامل مختلفة، ولم يكن في أي حال من الأحوال ثمة تناقض في النظام نفسه. حتى الأنظمة الملكية ليست باقية إلى ما لا نهاية، يا ملكتي».

«لكنها ذات تأثير بعيد، سيدي الجمهوري».

«إذا كنتم تريدون المناقشة، فعليكم الاعتماد على حجج موضوعية، وليس على مجرد ادعاءات. برهنني لي أن الملكية هي شكل الحكم الأفضل».

«كأنما تريد مني أن أثبت لك حق وجودي»، أجابت زنوبيا بتذمر.

«ربما كان من الأنسب أن تكون الملكية هي الأساس»، قال (لونجينوس) باسترخاء، «ابدلوا جهداً». تمتت شيئاً حول طرق التعليم الدكتاتورية، وقالت باهتمام: «الملك بإمكانه أن يخطط لما يريد لفترة طويلة وينفذ...». وابتدأت:

«... إذا لم يتم اغتياله قبل ذلك».

قررت أن تتجاهل هذه المداخلة. «المستشارون الروم في المقابل

بقوا في الحكم سنة واحدة فقط. كيف يستطيع المرء في هذه الفترة القصيرة تحقيق شيء دائم».

«أنتم تنظرون إلى دور المستشارين من زاوية ملكية. لم يكونوا هم في المركز الأعلى للدولة، وإنما هيئة المستشارين هي التي تضمن استمرارية سياسة الروم لفترات أطول».

«لا شك في أن الجدل سيكون صعباً وطويلاً، إذا كان بين مئات المستشارين قبل أن يتوصلوا إلى قرار. في مثل هذا الوقت يستطيع الملك أن يصدر قرارات عدة».

«نتمنى أن تكون ممكنة الاستفادة من البعض منهم على الأقل، في إدارة الدولة، فهناك حاجة إلى معارف أساسية في مختلف القطاعات، وليس هناك إنسان يجمع كل المعارف، ليكون...».

«... ولا حتى أنت؟»، قاطعته زنوبيا باندهاش مصطنع.

قطب جبينه. «في هذه الحال ربما لا أستطيع الجلوس هنا، وأشغل رأسي بالجدال معكم». كانت إجابته جافة. «حتى الملكي يحسن صنفاً إذا أحاط نفسه بمستشارين مشهود لهم بالخبرة. للأسف يفضل الكثير من الحكام مجموعة من العاملين في البلاط، الذين لا يجيدون سوى التملق. يبدو أن هذا أقرب إلى الطبيعة البشرية من الصراحة والمسؤولية الذاتية».

«أي سعادة في أنني تخلصت من هذا الخطر»، أجابت زنوبيا برقة. «بخصوص الصراحة لا أحد من الآخرين يتفوق عليك. أما محاضرتكم فتطلب مسؤولية كبيرة وصبراً».

«شكراً»

«لكن حكماً آخرين لا يستمتعون بتدريسكم في الحقيقة»، أضافت بسرعة، «لكنهم يتحذرون منذ الطفولة لواجباتهم».

رفع (لونجينوس) حاجبيه من دون قصد الملامة. «أنتم تنطلقون من تربية أميرية مثالية، ومن قبل وصي على العرش، يتمتع بالامتيازات المطلوبة. للأسف يصح العكس دائماً، لأنه سبب مغرٍ للمغامرة، ورائع لورثة العرش».



«نوعيات الموظفين الجمهوريين بدت لكم فوق كل الشبهات. مع هذا لا يحركها في الغالب شيء سوى الطموح الشخصي والجشع»، ردت عليه زنوبيا فوراً.

«قولي لي، على من لا ينطبق هذا. رغم ذلك فقد أنجزت الغالبية عملاً جيداً. لديها في الحقيقة مجال واسع للخبرة العلمية، وتواجه بمشاكل من تلك التي لا يتعرف عليها مطلقاً ولي عهد في عزلته في قصره».

«لنختصر إذًا: نحن الملكيين بحسب ما ترون، لسنا سوى رؤوس خاوية بلا أمل. تسمحون لي أن أسألكم لماذا أنتم أصلاً هنا؟».

«كانت فكرة جذابة أن يتعرف المرء مرة على قرنينين مستبدين».

«أنا أفهم أن السيد الفيلسوف كاد يمني نفسه بمسرحية مسلية!»

«هكذا يمكن التعبير عن هذا، حتى وإن كنت ربما حدثت نفسي كذلك عن المصالح في حقبات تاريخية».

أجابت زنوبيا بتأفف مغتظة. «كيف يوجد مثلكم متعجرفون مملون...».

«رجاءً، بلا إهانات»، قال (لونجينوس) بلطف، «يجب أن تبذلوا جهداً أكبر في تعلّم ضبط النفس». نهض ومشى بخطوات ثقيلة نسبياً حول المائدة وبقي واقفاً إلى جانبها.

«حججكم لم تقنعني».

رفعت حنكها إلى أعلى بسرعة: «ولذلك بدأت ألعيبكم ترهق أعصابي تدريجاً. أنتم يُدفع لكم أجرٌ لتعلموني شيئاً، إذا قوموا بهذا!»

«كما تأمرون سيدتي الجليلة»، ماكان للموقف أن يكون أكثر إذلالاً.

«النقاش القصير كان المفروض به في الحقيقة أن يفيدكم في أن تعرضوا وجهات نظركم جيداً، لكن إذا كنتم لا تريدون...».

«ماذا؟»

أخفض (لونجينوس) رأسه ونظر مباشرةً إلى عينيها: «تعطشكم للسلطة».

قفزت زنوبيا من مكانها. «انتبهوا إلى ما تقولون!» أجابت بغضب

شديد: «وقاحتكم تجاوزت كل الحدود».

(أوماً) برأسه وكأنه تحقق للتو من صحة نظرتة، «لهذا تحتاجون إلى معلمكم، أليس كذلك؟» أجاب باسترخاء وبلامبالاة.  
«لأجل أن تتعلموا ما يمكن أن يعود عليكم بالنفع يوماً. أنتم لستم في حاجة إلى المعرفة لتنفعوا أنفسكم بها. أنتم تريدون السلطة».  
بانفعال راحت تجول في الغرفة جيئة وذهاباً، خاطبته باسمه المجرد، ولم تعره أذناً صاغية.

«وما الخطأ في ذلك؟»، انفجرت بالكلام، «الطريق الوحيد لعدم الرضوخ لسلطة أخرى، هو هذا، هو ممارستها. أريد أن أغير أشياء كثيرة، لكنني لا أملك الإمكانيات لذلك، أنا أكره أن أخضع لأوامر غيري، لكن عليّ أن أذعن كل مرة وعلى الدوام»، وهي تتكلم شعرت بأنها تجرأت أكثر من اللازم.

(لونجينوس) لاحظ عدم ارتياحها. «لا عليكم، يمكنكم أن تتحدثوا إليّ بصراحة». تأملها بكل اهتمام. «تحسبون أنني لا أعرف كل هذا؟ سرعان ما ستدركون أن السلطة لا تعني الحرية الحقيقية أيضاً، لكنني أفهمكم جيداً». وبعد قليل أضاف: «أنتم تمتلكون القدرة على ذلك أكثر من زوجكم».  
والآن استطاع بشكل نهائي أن يخرجها من حالتها. نظرت إليه، ثم زال عنها التوتر وصار ضحكاً. «أحياناً أكاد أجدكم محبوباً، (لونجينوس)».  
«ما أجمل هذا»، ابتسامته ألفت إطاراً من تجاعيد بسيطة حول عينيه، منحت وجهه سحراً غريباً.

«أفلا أرى الآن فعلاً بسمه تضيء جمالاً على وجهكم؟». ازدادت حماسة زونيبا، «أيتها الآلهة، (لونجينوس) قد ابتسم! أولديكم ربما قليل من المشاعر الإنسانية؟».  
«مشاعر إنسانية؟».

«مثلاً، شيء كالفرح والكره والحب..»، هكذا واصلت مساعدته.  
بدأت على (لونجينوس) الرغبة في التفكير جدياً. «بلى، سمعت عن هذا في الحقيقة». بدأت تتراقص في عينيه رغبة توهجت. «مفاهيم مثل

هذه وبحسب الخبرة في حاجة ماسة إلى تحديد»، واصل الكلام بأسلوب تعليمي، «أيمكن أن تقولي لي ماذا تفهمين تحت كلمة... حب مثلاً. لكن رجاءً باللاتينية وبكلمات مرتبة جداً».

رمته زنوبيا بنظرة. «أنا أكرهك» قالت مزمجرة.

«يمكنكم أيضاً تحديد الكره، إذا كان في ذلك ما يلائم مزاجكم». اتكأ على المائدة وانتظر بشغف. «أنا أعطيك بضعة أيام بكل سرور، حتى يمكنكم أن تدونوا أفكاركم تحريراً»، كان هذا اقتراحه. «أوه هذه فكرة رائعة: اكتبوا إنشاء باللاتينية عن هذا الموضوع الواسع للمشاعر البشرية».

نظرت إليه وقتاً وهي صامته.

«بالطبع شديد العلمية ومنطقي تماماً»، لهجتها كانت ساخرة أيضاً مثل لهجته.

«بالطبع! لكن أيضاً بشيء من الشعرية، فهذا يلائم الموضوع... آخ، أجل وللانسجام أوصيكِ بشعرٍ كاتول». استعارت زنوبيا منه واستطاعت بهذا أن تتعمق جدياً في النص.

«بالضبط. ربما تعلمون أن هذه الأبيات في الأصل كُتبت بالإغريقية ومن قبل سابفو. ونقل كاتول الأبيات إلى اللاتينية».

«كيف تسمو اللغة الإغريقية على اللاتينية بالجمال وقوة التعبير عالياً»، أضافت زنوبيا فوق ذلك.

أخفى (لونجينوس) بسمه: «لقد تعلمتم الكثير».

«أوه، نعم، معلمي مخلص لواجبه ولا يثنى عنه»، رأت رجفة على زاوية فمه، فلم تستطع مقاومة أن تستفزه أكثر لتفتنه. «ليس لديه سوى الحكمة في عقله وينظر باستهزاء إلى الدوافع الماجنة لدى الآخرين. النساء اللاتي يتهافتنَ عليه بلا جدوى صرن يغنين بسببه أغاني حزينة». وتنهدت بشكل مثير.

«هكذا؟ على سبيل المثال؟».

«مثلاً عزيزاً، المحظية، يقال إنها غارقة بحبكم حتى أذنيها، هذا يعني أنها مستعدة أن تقوم بذلك من أجلكم مجاناً».

وجه (لونجينوس) تحوّل إلى قناع مثير للسخرية. «لدى السيدة ذوق». كان رأيه.

شعور غريب تسلل إليها. عدوانية ورقيقة في وقت معاً. بدا على أطراف أصابعها بعض الارتجاف، فإما أن تضربه أو تمسده له، لكن في كل الأحوال المهم أن تلمسه. بانزعاج نفضت الفكرة من رأسها، واتجهت هادفة إلى الوخزة التالية: «أم أنكم تميلون إلى الصّبية؟ في النهاية، أنتم إغريق». «فيما يخص الميل إلى المثل لكم بالتأكيد خبرة أكثر مني»، ردّ عليها (لونجينوس) بسيمياء بريئة.

سمعت زنوبيا (كليليا)، التي كانت جالسة بعيداً نسيباً منكبة على تطريزها، كيف تنفست عميقاً، ووجدت تلميحاته متجرئة جداً، غير أنها لا بدّ أن تسامح، كانت هي البادئة في الموضوع. في ما عدا ذلك لم يكن دون هيتها أن تتظاهر بعدم الفهم أو بالانزعاج، ثم عادت الخبيثة للاستفزاز. «صُدّمت؟».

«كلا، أتقبل كل المتغيرات. بصرف النظر عن هذا، لا تقع مثل هذه الأسئلة ضمن اختصاصي. إذا كنتم تريدون معرفة شيء عن مفهوم الخطيئة وقتل الشوق، فعليكم طرق باب الجناح المسيحي. أخبروهم عن نتيجة بحوثكم أيضاً. أنا أرغب في الاستزادة من العلم».

«أنتم نموذج حقيقي يُقتدى»، امتدحته زنوبيا، «وماذا عن العشق؟». «على أفضل ما يكون».

انتظرت لفترة، لكن لم يأت جديد «لقد كانت معلومات مرهقة فعلاً. همّهم... يبدو أن هذا هو الوحيد الذي يمكن أن يثيركم. جملة جيدة البناء، فرضية فلسفية مقنعة أو حل ذكي لمعضلة رياضية».

«ربما»، أسند رأسه جانباً. «بعد شرح هذا بالتفصيل يمكننا أن نعود إلى تاريخ الروم ثانية».

«هذه أيضاً رغبتني. أنا أصغي».

ركز (لونجينوس) للحظة ثم أكمل إيضاحاته عن نهاية جمهورية الروم، كأن لم تكن هناك أية فترة انقطاع. وبعد مرور نصف ساعة أنهى الدرس

بالكلمات: «اقرأوا رجاءً، الكتاب السابع في «سيزار»، انتبهوا وأنتم تقرأون للمعركة الحاسمة في أليسيا. أرغب في مناقشة مسائل استراتيجية معكم». نهضت زنوبيا. ونظر هو إلى الهيفاء بقامتها المكتملة المتجهة إلى الباب. «ولا تنسوا كتابة البحث الذي تحدثنا عنه»، ناداها من خلفها. رمقته بنظرة قاسية وتركت مع (كليليا) الغرفة. بقي (لونجينوس) وحده، غارقاً في أفكاره. لمست يده بصدفة، كادت تكون متعمدة، الأوراق الباقية وعليها الموضوعان مختلطان، وارتسمت ثانية بسمة على شفثيه.

## الضربة

«يمكنك أن تنهضي أيتها الأميرة، أهنتكِ»، تلمست (أومة) برقة بيديها السوداوين القويتين ردفي زنوبيا، وهي تنهض من مضجعها، ورتبت ملابسها. «أنت بالتأكيد حامل». فرحت زنوبيا.

«ألم أقل لكِ، (كليليا)، أوه أنا عرفت، أنا عرفت».

ملكة تدمر رقصت كفتاة صغيرة مثلما كانت من قبل، في فسحة الغرفة وتبادلت العناق مرة مع خادمة الحمام النوبية البدينة، ومرة مع (كليليا) النحيفة الكتفين اللتين بقيتا منكبتين على التطريز، كأنها لفرط سعادتها سمعت الصبيبة الذين زينوا الجدران، يعزفون فعلاً أغنية حلوة للحرية.

«على أحدهم أن يخبر الملك في الحال! الآن تخلصت منه، على الأقل حتى نهاية فترة الرضاعة. وإن كان صيباً فلا بد. لقد تذكرتُ. (أومة) قولي لي، أيمكنكِ أن تتوقعي ماذا سيكون؟». بهذه الكلمات بسطت راحتي يديها إلى النوبية. أخذتهما (أومة) بيديها وضمتهما إلى بعضهما، وأكدت لها أنها ليست في حاجة إلى نظرة لتعرف، هي كانت أماً لصبوي. لم تكن واثقة من ذلك منذ حلم زنوبيا، الذي طُلب تفسيره بناءً على رغبة والديها. زنوبيا ستلد بلا شك ملوكاً، أجل، وكانت ستصبح هي أيضاً ملكة. لكنها لم تخبرها بذلك.

زنوبيا عادت إلى خطواتها الراقصة، ودندنت بأغان لنفسها. ستقدم للملك ما يكفي من العشيقات لئلا تُضطر هي أن تنام في فراشه. هنا كانت مطمئنة إذ لماذا سيصر عليّ، إذا كان ولي العهد هنا. في الأساس كانت هي بالنسبة إلى ذوقه نحيفة أكثر من اللازم. أمسكت بالمرآة البرونزية اللامعة من على طاولة الزينة، وشدت الأتك على خصرها وحاولت إلقاء نظرة على

بطنها من الجانب، غير أنها كانت مسطحة تحت يدها إذ مسدت عليها.  
«هل ستحبيني يا (كليليا)، إذا أصبحت بدينة؟»، وعانقت بلا وعي  
صديقتها من جديد. «سيكون مدهشاً، بلا واجبات زوجية أكل ما يعجبني.  
أوه، ولديّ متسع من الوقت للدرس. لقد كان (لونجينوس) في الأسابيع  
الأخيرة لطيفاً جداً معي».

تناولت حبات عنب من الوعاء، وأدخلت أخرى في فم (كليليا)  
ورقصت. لم تلاحظ كيف جفلت صديقتها بعد هذه الملاحظة. غير أن عليها  
أن تذهب إلى اللات لتقديم قربان من أجل ولادة ميسرة، وبهذا تقوم بجولة  
طويلة جميلة حول السوق. برضى تأملت النافورة في الحديقة المجاورة  
والأضواء المنعكسة على القاع وعلى قدميها البيتين. حرّكت أصابع قدميها،  
آخ، ما أكثر ما شاهدت من أشياء جميلة أمامها.

عندما أعلمت بمجيء (لونجينوس) ليذكرها بساعة الرياضيات  
اليوم، لم تتأخر عن تبشيره بالخبر الجيد. بصراحة وبلا أي حرج ابتسمت  
بوجهه معبرة عن سعادتها. وأجاب الفيلسوف بفرح أكثر ودأ مما تصورت.  
كانت مندهشة بعض الشيء، كيف توسعت عيناه، ثم أمسك يديها الاثنتين  
لدعاء تقليدي.

«إنها فعلاً مفاجأة جديدة مدهشة»، أضاف. وجهه زنوبيا أشرق فرحاً،  
من دون أن تسحب يدها من يديه. «أليس كذلك»، لم يلاحظ أحدٌ منهما كيف  
أغلقت (كليليا) الباب المؤدي إلى غرفة نومها.

«لو تسمحون لي أن أعطل ساعة اليوم، ساعة فقط، بلا دروس. أود أن  
أذهب إلى زوجي وأقول له ذلك». تلبّد وجه (لونجينوس) «أجل، هذا ما  
يجب أن يحصل، كما ترغبين أيتها الملكة».

«عندما ذهب اتجهت زنوبيا إلى (أومة) ورفعت كتفيها. «هذه هي  
الأمر دائماً، مرة بلطف ثم سرعان ما تبرد ثانية. أنا لا أفهم الرجل». لكن  
حتى هذا نسيته ثانية بينما شرحت (أومة) لها كيف يجب أن تتصرف النساء  
الحوامل وأعدت لها شايًا ضد الغثيان للفترة المقبلة. وأخذت إضافة إلى  
ذلك عيناً مصرية من كأس برونزي أزرق، كحجاب يحمي من نظرات البشر،

شغلته (أومة) بتميمة من دعوات وكلمات لمنح البركة، تعلقها حول رقبتها، وتضفرها لاحقاً بشعر طفلها، ثم سحبت نفساً عميقاً.

«هكذا والآن أنا ذاهبة إلى (أوديناتوس)، ماذا عليّ أن ألبس؟ ربما الفستان الحريري الأخضر بزهرة الديداج البنفسجية؟ منظره مثير جداً». رمت (أومة) زنوبيا بنظرة عتب، بينما كانت تبحث بعصبية في خزانة. كانت أم الرجل التي كانت تريد إخبار ابنها بأنه صار أباً. وإذا لم تكن هذه على قيد الحياة، كما هي الحال عند (أوديناتوس)، فقد أصبح هذا واجب الحماية. غير أن زنوبيا رفضت الذهاب إلى (زيمة) رغم كل تحفظات امرأة الحمام. منذ أن سكنت أمها في القصر لم توجه لها سوى كلمات التحية الرسمية. وبعبارة أدق منذ أن خرجت هذه من السجن وعادت إلى الجبال، لم تعد تكلمها إلا في أشد الحالات ضرورة، والمفروض أن تبقى الأمور هكذا، حتى وإن لم يظهر على (زيمة) أنها عانت تحت وطأة هذه المعاملة أكثر منها.

«يمكنك أن تقولي لـ(زيمة) إذا أصغت إليك. إنه لصعب مع ثرثرة أومي أن أستطيع الكلام. فلو أرسلتها فعلاً إلى (أوديناتوس) فسوف تروي له كل قصة مرضها، وتنسى في الحقيقة لماذا قصدته».

هزت (أومة) رأسها بسبب هذه اللامبالاة، لكنها لم تستطع تغيير رأي زنوبيا أو مزاجها، وقد اتخذت موقفاً رسمياً تماماً منها، وعزمت على إخبار زوجها ليس عن أبوته المقبلة وحسب، وإنما سعيها منها لتحويل قضية الديون الضريبية على قبيلتها، بشكل نهائي، إلى مكرمة مقابل ولادة الطفل. كان هذا يومها. بفستانها الزاهي كأنه إشارة نصر، طافت في الممرات لتلفت أنظار الجميع، و(أومة) نفسها لم تتمالك الابتسام حين رأتها.

ذهبت (أومة) نفسها للبحث عن أفراد عائلة (سبتيوس) (زنوبيوس) التي تقيم في أحد أجنحة القصر. قابلتهم في غرفة ذات تهوية جيدة، ولم يكن يفصلها عن حديقة صغيرة سوى كتائب من خشب الصندل، مناظر طبيعية خلابة على الجدران وسجادة حريرية خضراء بأزرار مطرزة تقوي الشعور بأن المرء يتواجد في الطبيعة الحرة. وفي حوض صغير تراقصت أسماك الزينة كأنها بريق بين ظلال وورود البحر وخلالها. الأعداد الكبيرة



للألعاب الملقاة هنا وهناك، حلويات قُضم منها، وغسيل وسخ أثر نسبياً في مجمل المشهد.

أمر المدينة السابق لم يعر أهمية لزيارة نسائه، مثلما فعل في أوقات أخرى، جلس بنظرات خالية من أي تعبير على كرسي جلدي وثير في زاوية من الغرفة وغطاء من الوبر على ركبتيه. إلى جانبه مملوك راقب الأطفال الذين كانوا يزحفون لثلاث يتعثروا بخفه أو يعلقوا بحزام بنطاله فيقلبونه. معظم الأطفال لـ(أويات) وهم خمسة. المرأة الإضافية لـ(زنوبيوس) كانت أيضاً مهتمة جداً بالخبر الجديد، وعقدت العزم على القيام بزيارة تهتة لزنوبيا، وجمعت باهتمام ملابس أطفال قديمة وذكريات ولاداتهم.

«لمن تقولين هذا يا (أويات)»، قطعت (أومة) الحديث المتواصل أخيراً، «لقد كنت عندهم في كل مناسبة»، ثم توجهت بالحديث إلى (زيمة). «مثلما ساعدتُ أنا طبعاً بولادة زنوبيا وكان عملاً ثقيلاً، أليس كذلك سيدتي؟ أيفرحكم أن تكونوا جدة؟»، تناولت (زيمة) بتنهيده برعم وردة حلوة.

«آخ، إلهي، وقع هذه الكلمة يذكر بالعمر المتقدم. لكن الآن ستدرك الفتاة أننا كلنا عملنا الصحيح تماماً، الآن حيث النجاح قد ظهر، وقد ضمنت هي مكانها كالزوجة الأولى، إذ سيكون وليدها صيباً بالتأكيد، هذا أقل ما تدين به لنا بعد كل الجهود التي بذلناها لها. كان المفروض بها أن تكون مدينة لي بالشكر». فضلت (أومة) أن تهزّ كتفيها لتؤكد أن زنوبيا أعطت انطباعاً سعيداً. أومات (زيمة) وهي متألمة.

«نعم ويحق لها ذلك، في مثل هذا الموقع، ملكة تدمر وأم لولي العهد!» وتنهدت مجدداً «ابنتي! كان الأمر مستحقاً. آخ إنها الطيبة». ولم يزعجها ما سمعت، أن زنوبيا حررتها من مهمة إخبار (أوديناتوس). كان الطفل عصرياً وبحسب الموضة، منذ أن خرج جسمها على المؤلف لم تعد ترغب في مغادرة مخدعها، ما يوفر عليها التقاط حلوى أيضاً. إلا واحدة بدت غير راضية عن كل شيء، هي ياسمين.

استمعت بامتعاض، وهي تراقب زاوية عينها، كيف أن جسم (زنوبيوس)، بين عدد من الأطفال اللاهين، تحرك من مكانه، وانزلق عن

الكرسي قبل أن يمسك خادمه به. طفلة بعمر سنتين فزعت ورمت بلعبتها المللعة إلى الرجل الملقى هناك بلا حراك. نادى ياسمين ابتها وحملتها إلى الخارج، وسط ضجيج الانفعال، من دون أن يلحظها أحد. هناك دفعت البنت إلى إحدى المملوكات، وسحبت برقعها أمام وجهها، وتركت المكان بعد تردد.

«ياسمين؟ لقد قلت أنك لا يجدر بك أن تأتي إلى هنا أثناء النهار»، بانزعاج نظر (سبتي موس حيرانس) من فوق أوراقه، لم يشبه مطلقاً أباه (أوديناتوس): العينان الباهتان اللتان ما هداًتا كادتا تكونان كبيرتين، بالنسبة إلى الوجه النحيف والقم العريض بشفتين رقيقتين، وإلى الفك العلوي الناتئ إلى الأمام، ما أضفى عليه شياً بالسحلية، وأسلوبه المستفز الذي أثناء العراك يثير الحفيظة والغضب، ما جعل اسم «حية سليمان» ينطبق عليه. «الوضع خطر جداً هنا. فوق هذا لديّ عمل».

تظاهر كأنه توجه إلى عمله ثانية، غير أن ياسمين رفعت الثقبيلة عن رزمة الورق، فالتفت ثانية وسحب الورق المشاكس خلف وءاء كبير من فخار. «ظننتُ، أنه قد يهملك أن تخلصت من عرشك الآن». أمسكها (حيرانس) بقوة من كتفها وهزها: «هل أنت مجنونة، يا امرأة؟ ماذا يعني هذا؟»، غير أن ياسمين التصقت به وتلوت كالثعبان، «أمسك بكل ما لديك من قوة، يا زوجي القوي، لكن إرثك سينتزع منك من دوني». ورمته بنظرات تراوحت بين الغضب والشهوة، وأسرعت لتحدثه عما كان لدى (أومة) من أخبار. «... وبكل تأكيد، فسيكون صيباً».

«إن هي إلا مبالغة!» لم يشأ (حيرانس) أن تخرجه ثرثرتها عن هدوئه. «كلا»، ردت عليه ياسمين، «(أومة) تعرف عمّا تتحدث. العجوز الشمطاء ترى أكثر منك ومني. لقد آن الأوان كي نتصرف. (حيرانس)، يا حبيبي». يداها الاثنتان اختفتا خلف ملبسه. أعجبه الأمر ولم يعترض، بينما كان يفكر بصوت مسموع:

«لن يكون الأمر سهلاً. كان لديها حدسٌ في ما سبق، وغير ممكن أن نخنقها في فراشها من دون أن يعرف أحد، مادامت ترقد تلك الشقراء

اللعبوب معها».

«إذا أتجنبي، (حيرانس)؟» أراقت هذه الكلمات في أذنه.

«ماذا يعني هذا؟ ياسمين طبعاً، لكن لديّ الآن...».

«لأنه إذا كنت تجنبي...»، فمها الحار اقترب أكثر إلى أذنه، «وتجعلني

زوجة لك»، وعضته، «عندها سأنجز لك هذه المهمة». وحملق مذهولاً

مرة أخرى، وبنقطة الدم التي مسحها من شحمة أذنه، وبوجهها المبتسم، ثم

نظر إليها شزراً.

«أنتِ مشعوذة».

«وملكة تدمر في المستقبل؟».

«حبيبتى الغالية، ماذا تنوين أن تفعلي؟». وباستفزاز وبطاء سحبت ورقة

من فتحة صدرها وأعطتها له ليقرأها، بعدما أصلحت فتحة صدرها.

«إنها قصيدة حب»، نظر إليها متسائلاً.

«أجل، والمقصودة زنوبيا. واضح نسبياً، ألا تجده كذلك؟ هنا... مفتون

بشعرك غارق، ذائب فيك، يا محبوبتي يا ملكتي، إحزر من كتب هذا». رفع

يديه المفتوحتين مشيراً إلى أنه لا يعلم، وأهمل الأمر.

«(لونجينوس)»، قالت غاضبة، «(لونجينوس)، ذلك الطيب الزاهد.

أوه، لقد كانت وهي صغيرة ترعى الحيوانات الجريحة».

«لكن»، وضرب بحافة يده على رزمة الورق «بسبب هذا لا يمكن للمرء

أن يلف حوله جبلاً، بصرف النظر عنها». حاجبا ياسمين ارتفعاً وتقوساً كأنهما

منجلان حادا النصل: «كلا، حتى وان كان عبد (لونجينوس) للكتابة...».

«هي، لحظة، ومن أين هذا العبد فجأة؟ وهل هو ثانية

واحد من عبيدك؟».

زمجرت بسخرية: «رغم ذلك فلديّ الغوطية الإلهية، من السابق؟

أرسلها من أجلك مع القافلة الأخيرة. إصغ إليّ رجاءً. كيف لو أن العبد كان

منذ عدة ليالٍ قد رأى امرأة مبرقة من فوق إلى تحت تختفي في غرفة سيده-

أقول مبرقة من فوق إلى تحت من دون أن يُسمع لها صوت- وتخرج من

غرفة زنوبيا؟». فهم بالتدريج.

«حاملٌ أو غير حامل، (أوديناتوس) سيأمر برجمها إذا ما ظفر بها»،  
ونظر أحدهما إلى الآخر شزراً.

«لا بد بعد ذلك من كشف الأمر له بأسرع ما يمكن». ضغطها بلهفة  
إلى جسمه وإلى الحائط، فاصطدمت أسنان كليهما بشدة، بينما كانا يقبلان  
بعضهما بعضاً.

\* \* \*

رقد (لونجينوس) صاحياً في سريره وذراعه مشبكتان خلف رأسه،  
ورأى كيف جال القمر فوق ظل منارة الضريح. صرخ طاووس بصوت أبح  
في واحد من الأفنية الداخلية. عدا ذلك كان القصر هادئاً. ما زال يتصور أن  
ما حصل إنما هو حلم قبل أن يكون حقيقة.

ذهبت إليه قبل بضعة أسابيع. كان قد عمل حتى ساعة متأخرة من  
الليل، وكان منهمكاً جداً ليرى ما يحصل حوله، فلم يكن وحده، لم يشعر  
بوجودها إلى أن رآها واقفة إلى جانبه، وقد انحنت إلى المنضدة لتطفئ  
المصباح. ظللها ظلام غير ثقيل، لم يسمع سوى خشخشة ملابسها وشم  
عطرها. بوضوح لا يقبل الشك، وماخوذاً بالنشوة: «زن...».. «شش...».  
أطراف أصابعها كانت تبحث عن وجهه، واستقرت ناعمتين على شفثيه.  
قبّل راحة يدها وطوّق خصرها وسحبها إليه...

ثم في اليوم التالي، هي نفسها زنوبيا، التي لم تتغير، بلا حرج، ميالة إلى  
الخصومة، كما كانت من قبل، ومن بعد، لم تعطه فرصة، ولم تكن محرّجة،  
ولا نظقت بكلمة، ولم يبدُ عليها شيءٌ مما حصل في الليلة الماضية، رغم  
الخيبة البسيطة، إلا أنه وجد ما يشبه التخفيف؛ ما مكنه من مواصلة الدرس  
بالشكل المعتاد. إلى حدّ ما شغله التناقض بين تلك الليالي البعيدة التردد، بل  
المتوهجة، وبين اللامبالاة أو النفور الذي قابلته به في النهار.

الأخبار عن حملها اليوم غيرت الموقف بالتأكيد بشكل حاسم. أفمممكن  
أن يكون الطفل منه؟

عدل من هيئته حين قرّت أخيراً مفاصل الباب الجلدية، ودخلت، كما

هي على الدوام هيئة مبرقة من أعلى إلى أسفل، وبقيت واقفة في الظل المرتجف للباب. بدت ملامح من وجهها المبرقع في ضوء الصباح على طيلة صغيرة. تناول المصباح البرونزي المتوهج بيده. ابتعدت إلى الوراء.

«إذاً لا يزال الظلام يفصل بيننا، سيدتي؟ لا يزال الصمت؟ حبيتي! ليس عليّ أن أرى وجهك أو أسمع صوتك، إلى الآن؟». كان بهذه الكلمات قد اقترب منها وتوسل أن يرى وجهها في هذا الضوء الراقص غير المستقر من خلال برقعتها. «ألم يشتعل بدننا بلهب من نوع آخر أكثر حماوة؟ تريدان أن تنكري أن جسدي غني لجسدي أغنية حب حارة؟ والآن...»، ألقى يده برقة على جسدها، وشعر كيف كانت ترتجف وتنهّد، غير أنه حين أراد رفع القماش عن وجهها ضربت المصباح في يده مدافعة بهلع عن نفسها. سقط المصباح وبقي على الأرض بعد دوران من دون أن ينطفئ. فرك (لونجينوس) أصابعه التي احترقت.

«اللعة، زنوبيا. أنا أصمت طوال ساعة الدرس. أعترف أن هذا لا يثقل عليّ، دور المتوسل لا يليق بي. أنا إذاً المعلم الجيد، أنا أكتّم الأسرار وأثناء الولايم لا أظهر عندما يأتي زوجك. ولكن بحق (زيوس)، أليس التكتّم هنا أكثر من اللازم». ولاحظ أنه تكلم بغضب فتوقف. الهيئة المائلة أمامه لم تهدأ بعد.

«أنا لا أريد أن أعرضك لخطر». حاول ثانية. اقترب منها وسحبها إليه. «لكننا يجب أن نتحدث عما حصل اليوم. ألا ترين ذلك؟». يده تجولت في ظهرها إلى رديها إلى أعلى وانزلتها إلى تحت فستانها فسحبته عبر الكتف الأيمن. مبرقة وعارية في وقت واحد، مثلت أمامه وجسدها العاري تلاً في ضوء أحمر ذهبي منبعث من لهيب المصباح. قبل تكوّر كتفها من أعلى ولم تتحرك. هنا توقف.

«زنوبيا...». تردد للحظة ثم واصل: «أنا أحبك، أنا...».

خطوات عنيفة، أقدام كثيرة في الممر قطعت عليه الاستمرار. صوت ضخم نادى «افتحوا!»، عندها انفتح جناحا الباب محدثين صوتاً عنيفاً تحت ضربات المقتحمين. تقدمهم (حيرانس) ملوّحاً بمشعله وصارخاً بأعلى

صوته، «ها، الزوجة الخائنة!» وانتزع البرقع من رأس الهيئة الصامته. فخيم صمتٌ.

(لونجينوس) نظر إلى وجه (كليليا) الذي مزقه الألم. بلا تفكير أدار نهاية جديلتها الذهبية المشرقة حول إصبعه. فتحت فمها لكنها لم تنبس حتى الآن بينت شفة. سحبت شعرها إليها وركضت تاركة المكان. نظر (لونجينوس) خلفها، ثم نظر بعدها إلى (حيرانس) الذي وقف مذهولاً بين حطام جناحي الباب. الحرس القادم معه ضرب الأرض بالأقدام. بعدم ارتياح، نظروا إلى الابتسامة الساخرة التي اضطربت على فم (لونجينوس).

«أيها السادة الكرام، أعطيكُم كلمتي: أنا أعلم أن السيدة متزوجة. أنا على يقين أن بإمكاننا تسوية الأمر، الذي يبدو أنه آلمكم جداً بالتفاهم. وكذلك بابي...».

«الباب إلى الرماد!» زمجر (حيرانس) وأشار إلى رجاله واختفى، وشيئاً فشيئاً غرق (لونجينوس) في فراشه، وحملق بلا حركة إلى الأمام. الطاووس في الحديقة صرخ مجدداً. (كليليا)! وليست زنوبيا، أوه كلا. الخادمة وليست السيدة، الخادمة! ما الذي توقعته أيها العاشق المجنون المسكين. فكر بسخرية، وهل تعرف زنوبيا بالأمر؟ بلا شك. لا بد أنها كانت فكرتها- انتقاماً لفشلها في الدرس. نثر. بأية بساطة استهزئ بالفيلسوف الذكي. (لونجينوس) العاشق السري- مزحة صغيرة لذيدة لكلتيهما. بينما كان فكر كيف ضحكنا لهذه المزحة، أمسك بيديه الوسادة بتشنج، وضاعت عيناه. لم يعرف ما هو أشد وقعاً عليه: الألم أم الفزع من أنه تصرف كغبي.

بعد وقت انبسطت قبضته، وتنفس عميقاً، محاولاً التماسك ثانية. ماذا أفعل في تدمر، كتابع للأمر. لم يكن في أثنينا ليقود أكاديميته بدلاً من أن يخدم هنا في البلاط؟ وهل أراد أن يفعل مثل أفلاطون، الذي امتثل ثلاث مرات لأوامر طاغية سيراكوس من أجل أن يدرسه؟ ثلاث مرات تعرضت حياته للخطر ونجا بأعجوبة. هو أيضاً لم تكلفه رحلته إلى عوالم السلطة حياته. ليست الحياة بعينين محترقتين خوفاً في الظلام، بعدما كان المصباح قد انطفأ منذ فترة طويلة وفكر في زنوبيا. استيقظت زنوبيا على صوت بكاء

(كليليا) الخافت إلى جانبها. بدأت السماء تستقبل الضوء والطيور، وبدأت الحركة تدبّ في شجيرات الحدائق. تلمست لتجد مصباحاً، وأشعلت بعد جهد الفتيلة الغارقة بالزيت، قبل أن تبدأ بتهدئة (كليليا)، وتمسح بيدها على ظهرها. حلت لصديقتها شعرها المنكوش وسرحته، ومسحت على جبينها وقفا رقبته الحار وقبلته برقة، قبل أن تسحب تلك التي لا تزال تبكي من كتفها، وتديرها نحوها، ثم تفك الوسادة التي شدتها إلى وجهها من بين أصابعها المتشنجة. نظرت (كليليا) بعينين مثل عيني كلب.

«أنتظر عقوبة الضرب». شيء من الخوف ألمّ بزنوبيا. رغم ذلك تمتمت لتهدئها وكأنها تتعامل مع طفل، بينما تكورت حمالة صدرها من كثرة التهدد والبكاء وانزلت من مكانها.

«(حيرانس)»، نطقت أخيراً، وقالتها بمشقة بين شهقتين، «(حيرانس)».

«هل لمسك هذا الانسان؟ يا مسكينة. أوه سوف...».

«كلا!» سحبت (كليليا) الهواء كأنها غريقة. أخيراً قالتها: «يريد قتلك»، وتهدت مجدداً، «لكن ليس خوفاً عليك»، همست في أذنها، «بل خوفاً منك». واستهجت ما قالته: والآن لا تلعب دور الضحية قولي لها ما الذي فعلته بها، فتنفست بصوت مسموع ثم واصلت القول: «هذه الليلة وبصحة حرس اقتحم غرفة (لونجينوس) ظناً منه أنك هناك». هزت زنوبيا رأسها غير مصدقة ما سمعت:

«كيف وصل إلى هذه الفكرة؟ كلا لا أصدق هذا، (كليليا). من أين لك هذا الكلام؟»، ثم انهارت، «(كليليا)»! صرخت زنوبيا بالاسم وهزت صديقتها. فما زالت غير مستوعبة تماماً ما يروى لها.

«أنا أعلم هذا، لأنني كنت هناك». فجأة أطلقت مفصل يدها مرتين. «أنتِ تؤلميني. أرادوا أن يضبطوك متلبسة بخيانة زوجية، ظنوني أنتِ، اتفهمين؟».

«من ظنك أنا؟».

(كليليا) خفضت عينيها. «(حيرانس)»، همست بعد فترة. وجلست

زنوبيا مندهشة إلى جانبها.

«كنتِ عند (لونجينوس)». بلهجة لا وقع لها. «منذ متى يحدث ذلك؟».

«زنوبيا، يجب أن تكوني حذرة، أسمعين. إنه يريد قتلِك ألا تسمعيني؟»، ومن جديد انهارت (كليليا) وهي تبكي. ثم أجابت بصوت منخفض: «منذ بضعة أسابيع». زنوبيا لم تقل شيئاً، منذ بضعة أسابيع وهي مخدوعة من قبل حبيبها، صديقتها الوحيدة. منذ بضعة أسابيع. في برودة الصباح في الخارج تصاعدت أغاني الطيور الناعسة. ترددت نداءات الخدم في الممرات. سألت نفسها بدهشة، لم آلمني هذا بهذا الشكل؟ كان المفروض أن (لونجينوس) لا يعينها بشيء، بحسب ما ظننت. ومن دون وعي مسدت على ظهر (كليليا) مرة أخرى ثم نهضت.

«ربما من الأفضل أن تأخذي غرفة خاصة بك. سأطلب ذلك من المسؤولة عن الغرف». طوّقت (كليليا) رقبتها وهي تنهد باكية». «وشكراً... شكراً لتحذيرِك»، وأغلقت الباب خلفها.

\* \* \*

أغلق (لونجينوس) الباب المحطم خلفه، وذهب يعرج عبر القاعة إلى المائدة. علم أنه سيقابل زنوبيا هناك، ساعة الدرس كادت تبدأ. وهذا يعني انتظار المقابلة التي لا مناص منها. في الليلة الماضية فكر في أن يحزم بكل بساطة أمتعته ويختفي من القصر، ربما إلى دمشق أو إلى ساموساتا. بالتأكيد سوف لا يلحق به أحد. ولم يكن الكبرياء هو الذي منعه، لكن ما حدث لم يستطع أن يجد له تفسيراً. طوال حياته ما كان يكره شيئاً مثل كرهه أن يخضع لإرادة إنسان غيره، أما حماقته والخدعة التي وقع فيها، فلم تكونا في الحسبان. لقد كانت له في أثينا، في السابق، خبرات كافية. وكان متورطاً في حرب الأكاديمية التي لم تكن لتنتهي، والتي لا علاقة لها بالحقيقة والحكمة وإنما بالغرور والحسد والتشفي.

سمعة زنوبيا كانت قد حفظته سابقاً من أن يقع ضحيتها. إذ الزمن كان



ضده. ما كان يريد الشعب سماعه ليس الفلسفة العقلانية ومناقشاتها، وإنما طريق التصوف في عالم الروح.

(لونجينوس) الذي كان متمسكاً بمنطق أرسطو والعلوم الطبيعية لهيراقليطس. لم يستطع ولم يشأ أن يقدم لمن يتعطشون لعطور من بخور الحواريين المقدسة شيئاً. إضافة إلى ذلك، فالتهمك اللاذع والسخرية التي قاتل بها أولئك الذين واجهوا الوصال بالآمال المقدسة، من بعض الافلاطونيين الجدد، جعله غير محبوب لديهم.

في المناسبة، كان يرى نفسه كمشكك. وكان هذا موقفاً، كما وجدته، مناسباً للفيلسوف المقعد. الأعرج استطاع طوال حياته أن يتجنب بذكاء منح الحب لأحد، ولو مرة في حياته، حتى هو نفسه لم يتمن أن يحصل له هذا من قبل أحد.

زنوبيا هي أول امرأة استطاعت أن تخترق جدار الحماية. وما الذي دعاها إلى استخدام السلطة. بالتأكيد لتجرحه بشكل مؤثر. حماقة وجشع. رغبة اللعب عند الأطفال الخشنين استهلكته ورمته. لن يغفر هذا الألم لا لزنوبيا ولا لنفسه.

الاندفاع الذي دخلت به الملكة القاعة المؤتثة كغرفة درس توقف فجأة، حين رأت أن (لونجينوس) كان في انتظارها. على اللوحة في الجهة المقابلة كانت خارطة مصر التي شرحها لها في يوم سابق، وإلى جوارها مقطع من حدود منطقة عربية. قناة مؤشر عليها بالأحمر كانت تربط كليهما عند خليج أبطال السياسة مع البحيرات المرة وذراع النيل أقصى الشرق إلى دلتا النيل. عالياً في اتجاه بلوسيوم عند مصب النيل كوّنت هذه المياه حدوداً طبيعية لكل غاصب، ترك الصحراء العربية خلفه. رسائل (فيرموس) كانت تحفزها، في كل مرة، على أن تسرح بخيالها لتتشغل بهذه المشكلة. أين وكيف يمكن إيصال فرسانهم عبر النهر؟

حملت زنوبيا مشوشة لبضع ثوانٍ في فوضى الخطوط والأسم. بعد ذلك عرفتها أكثر من جيد. كانت بحسب تخمينها ربما ستعرف طريقها عبر الصحراء، حتى في الليل. وضعت اليد على المنطقة العربية، وسحبت

أصابعها عبر الإشارات، وهي تحطمها، خطأ مرتفعاً إلى الاسكندرية. من دون اهتمام نفضت غبار الطباشير العالق بملابسها وحولها.

تأملت (لونجينوس) من زاوية عينها، بدا لها شاحباً وقد غلب عليه النعاس، منظره الجانبي النحيف امتلك حدة كأنها خرق في ظل. فوق ذلك خيم القلق عليه، اختلف عما سببته صرامة الفلسفة. وقف أحدهما أمام الآخر صامتاً أسيراً لالحرج الموقف. ثم تنفست زنوبيا شهيقاً. بدا لها (لونجينوس) مضروباً على طبعه. المفروض أن يهاجم العدو حين يكون ضعيفاً، هذا ما تعلمته منه.

«(كليليا) روت لي كل ما حدث»، قالت أخيراً. لم يكن هذا هجوماً مميزاً، انتبهت إلى نفسها، واصلي زنوبيا (لونجينوس) لم يتحرك. حدق إلى الأمام في العينين اللوزيتين لمعذبتة، في هاتين العينين الرائعتين، وتوقع الانكسار الذي لا بد منه.

«قالت لي كل شيء»، كررت زنوبيا بلهجة أقوى صدى.

رفع (لونجينوس) حاجبيه.

«بالطبع فعلتُ هذا سيدتي». وتطلع إليها للحظات من دون أن يضيف إلى ما قاله شيئاً، بعدئذٍ رفع بلا تركيز لوحة الشمع الصغيرة إلى المائدة، والتي استخدمتها زنوبيا لتمرارين في قواعد اللغة اللاتينية. وقد جمعت بشكل آلي عدداً من التصحيحات المليئة بالأخطاء.

«سوف لا أسمح في كل الأحوال أن تكون (كليليا) حاملة تبعات هذه الحادثة»، واصلت زنوبيا بشجاعة. «إنها في النهاية ليست كأي خادمة، يستطيع المرء الاستمتاع بها كيفما يشاء. ستضعون حداً لكل الشائعات في العالم، وتجعلون منها زوجة لكم. بهذا تؤكدون أنها هي التي كانت قد زارتكم. فأنا لا أستطيع أمام زوجي وأمام الشعب التدمري أن أتحمّل أن يكون حول هذه النقطة أدنى شك. وسوف لا يكلفكم هذا كثيراً من الإرادة القوية».

المرارة التي ظهرت في كلماتها الأخيرة، فاجأتها هي نفسها. لكن ألم تكن هي أيضاً كريمة بما كفى حين سمحت لكليهما أن يعترفاً رسمياً بهذه

القضية، التي ربما سوف تختلف انكساراً لشخصها؟ يكاد لا يوجد شخصٌ في البلاط يتجرأ القول إن (كليليا) عشيقتها - كانت عشيقتها، صححت لنفسها بغضب.

دفعت زنوبيا حنكها إلى الأمام وحاولت في المقابل أن تنظر إليه ببرود، لكنها أخطأت التأثير المطلوب. فـ(لونجينوس) تحصن خلف درع سخريته وقابل نظرتها بسخرية لاذعة:

«ليس في هذا سوء: تكافئون عاهرتكم بزواج من إنسان ذي احترام عالٍ، لأنها برغبتها ألقت بنفسها في فراشي». أطلق ضحكة قصيرة. «لكن، لا، شكراً، لن أتزوجها».

أنصتت زنوبيا له بغضب متصاعد. «ماذا يعني هذا؟»، سألت بحدة.

«هذا يعني» أوضح، «أني ليس لدي رغبة أن أستمّر في ألعابكم الجميلة. كلّي أملٌ أن ملكتي قد استمتعت جيداً على الأقل». لم يكذب يكبح غضبه البادي على صوته إلا بجهد حين واصل: «وهل بلغتكم الأخبار كل صباح، نعم؟ وتحدثت لكم عن هذيان المجنون الذي همس لها في أذنها؟ غريب جداً، أليس كذلك؟ على كلٍّ لم يعد الأمر جاداً. احسبوا بكل بساطة تمريناً في الأسلوب الأدبي».

حملقت زنوبيا في وجهه مبهوتة تماماً: «أنا لا أفهم حتى الآن عمّا تتحدثون أصلاً».

«عن الدور الذي أدته (كليليا): أنتم»، تكلم وهو يعرض على أسنانه غضباً. «كانت مزحة موفقة. لكِ خالص التهنتة!»

تنفست زنوبيا الهواء بصعوبة، تذكرت تردد (كليليا) القصير الخياني، قبل أن تجيب، «(حيرانس)». كانت فقط نصف الحقيقة غير المهم. (لونجينوس) ظن كذلك أنها... هذه الفكرة جعلتها ترتجف. وفجأة عاودها الشعور ثانية كيف كان يسري فيها أحياناً، وأثناء الدرس، هذا الشعور الدافئ الحلو والمفعم بالشوق في معدتها، كأنه ضعف أو سقوط في هواء دافئ. بكل انفعال تأملت وجه الرجل الراض، والذي جعل حياتها ثقيلة طيلة هذه الفترة. رأته يدخل ليلاً إلى غرفتها، فانتفض قلبها وهي في هذه الأفكار.

ولثانية تمتت: الطفل. إذا صح كل ما سبق، إذا استطاعت أن تشاركه فيه، معه. شدة هذه المشاعر المفاجئة سيطرت عليها تقريباً. رفعت يدها لتلمسه، جفلت، سحبت يدها خائبة وقالت بدلاً من هذا:

«لم أعرف شيئاً عن هذا»، قالتها بلين، جاهدة أن تملأ كلماتها بكل الحب.

«وأنا سوف لا أقوم مطلقاً، أقصد لا أريد أن تظنوا...».

غير أن (لونجينوس) سمع في هذه الكلمات شفقة. تعاطفاً مع ضعفه، الذي لم يعره هو أي اهتمام. تملكه غضبٌ عارم، بأنه دفعها، هي التي لا علم لها كما بدا بأي شيء، إلى هذا الضعف، وأنه بسبب ذنبه قد عرّى نفسه أمامها. هذا الغضب أيقظ فيه الرغبة في أن يؤذيها. رفع رأسه ورسم على فمه ابتسامة.

«أوه، كلا، سيدتي، لن أفكر مطلقاً في هذا الاتجاه وإن كان لا بد، فأنا الآن، وبعد هذا، أعتذر لأنني سببت لكم...». توقف قليلاً ليقبّل بحسب الأصول أصابعها. «... إنني رأيتُ فيكم الفضيلة قليلة».

«قليلة... ماذا... فضيلة؟». رددت زنوبيا. سحبت أصابعها من يده التي لم تقاوم. تنامى غضبها مع كل كلمة. «أفيعني هذا، أن هذا كل المطلوب وسيان عندكم، أية امرأة شاركتكم الفراش؟» تلى ذلك صمت قال الكثير. اختفت كل الألوان في وجهها. كيف استطاعت ولو لثانية واحدة أن تظهر مشاعر ودية تجاه هذا الإنسان القبيح. الذي ربما تصور أنها قد تأسفت، ليس بدلاً من (كليليا).

قبل أن يشوب إلى رشده، كان قد فات الأوان. ضربت، وقد عماها الغضب، بقوة حتى ألمتها راحتها. ظنت أنها رأت شيئاً كالكره توهج من عيني (لونجينوس). أمسك بكتفيها بقوة. رأت وجهه قريباً جداً أمامها. رأت الأثار الحمراء التي خلفتها يدها على خده الأيسر. وأحست بمتعة شريرة في ذلك. أخيراً أخرجه من حساباتها. عندما سألت نفسها، ماذا عساها أن تفعل معه، تركها بسرعة، ذهب من دون أن يقول كلمة إلى الباب واختفى بعد لحظة.

سار في القاعة مسلوب العقل، ماراً بـ (كليليا) التي نظرت خلفه للحظات ثم دخلت حين سمعت شيئاً تحطم. ببعض الحرج أبعدت زنوبيا كسر حطام مزهرية ثمينة اسكندرائية من الخزف بقدميها جانباً.

«أوه، (كليليا)»، ثم استولى عليها الغضب مرة أخرى: «قولي لي كيف استطعت أن تبدئي شيئاً مع هذا الإنسان. هذا المتعالي الأعرج الفاسد»، قاطعتها (كليليا) بلين، لقد جرحها الفرع الأول وحاولت التصالح. تنبأت أن غضب زنوبيا كان بدافع الغرور وليس الغيرة، وهذا ما شجعها على الخطوة الأولى.

«أنتِ تظلمينه، وتعلمين هذا، لقد كان ذنبي أنا، كنت أريده بكل بساطة، أتفهمين؟»، ورفعت كتفيها في الوقت نفسه كإشارة اعتذار. «ولن أستطيع الظفر به إلا إذا جعلته يعتقد أنني أنتِ... إنه يحبك فوق كل شيء. لقد لاحظتُ هذا، أم تفكرين؟».

تجنبت زنوبيا نظرتها ثم هزت رأسها.

«كلا، لم أعلم بهذا، لقد فعل كل شيء ليخفيه عني». جلست كأنها مخدرة بعد كل تقلبات المشاعر هذه. مذهولة تماماً. إذا فقد كان يحبها فعلاً؟ والآن وإن صح هذا فلن يسمح لها بأن تجد طريقاً إليه أو؟ هذا الشعور الذي ظل يحفر فيها، على أنها فوتت شيئاً، تسلسل إلى جسدها بفرع وألم ومنعته عنها. أفكارها مرت، وبعد فترة سألت: «وهل كانت المسألة تستحق؟».

بدهشة نظرت إليها (كليليا). لكن لم يبد على وجهها ما يشير إلى أنها عذبت نفسها، سوى شعور بالفرح شرير. مرت العاصفة. أجابت بحماسة وضحكت من دهشة زنوبيا.

«لكن، أجل. وهل هذا لا يمكن تصوره؟ إنه خبير ورفيق وصبور ويملك القياس الصحيح في اتخاذ القرار في اللحظة المناسبة، إذا كنتِ تفهمين ما أعني».

«آخ، أجل». رفعت زنوبيا حاجبيها وسألت بسخرية:

«وهمس لك أشياء جميلة في أذنك حين عانقك؟».

هذه المرة كانت (كليليا) هي المندهشة المستغربة.

«من أين تعلمين...؟».

«حدسٌ، تحدثني أكثر عن هذا، هيا»، وبدأت (كليليا) تهمس. في البداية

مرغمة، ثم مع مرور الوقتِ راغبة.

«قال، جسمي كان خشب أرز تلوى في هواء الليل. قال، يريد أن

يجبسني في شبكة أنفاسه، يريد أن يكون مثل نثر المطر عليّ، يريد أن يلمس

كل زاوية في جسمي». هكذا كانت نفحات وهمسات (لونجينوس) في

كلماته المسكرة والسكري. نبضات قلب زنوبيا تصاعدت سرعتها وقوتها.

رأت كيف مدبيات نهدي (كليليا) ظهرت من تحت قماش فستانها، ومرّت

كصدفة من فوقهما، (كليليا) أغمضت عينيها وواصلت الهمس.

يد زنوبيا اندفعت تحت فستانها وضمت فرجها جيداً. وهكذا سحبت

صديقتها إليها تلك التي غرقت في حضنها متنهدة.

تحت الحركة الرقيقة لأصابع زنوبيا واصلت الهمس، وبزفيرها الساخن

الحارق من الرقبة إلى الكتفين وإلى النهدين. أخيراً انزلت إلى تحت ردفي

زنوبيا، مرت بهما شفتاها المتمتمتان وانتقلت صامتة إلى حضنها. زنوبيا

تركت ساقها فتتحان نازلتين ملقية برأسها إلى الوراء وأنصت إليها بانفعال

متصاعد. نظرتها مرت عبر معدات الكتابة والقصة على المكتب، وقد

أسندت إليه قدمها العارية في صندلها. واستمتعت مع بعض الخوف بوضعية

شهوانية، بينما كانت كلمات (لونجينوس) ترتجف فوقها في الغرفة.

## خيانة

صحت زنوبيا مرهقة من أحلام رمادية. قلبت على جنبها ثم تسندت لتعدل من جلستها، وبقيت جالسة على حافة السرير. ظهرها ألمها، ولباس النوم المتعرق التصق بجسدها بشكل غير مريح. لم تستطع أن تنفض عنها صور الحلم الغامض لتلك الليلة. تأملت قدميها المعلقتين العاريتين على أرض الغرفة الحجرية. سحلية بلا ألوان لبثت من دون حراك بنبض ظاهر على رقبتها، هربت بعدئذ بصمت داخل الفناء، الذي انبعثت منه نسائم رطبة باردة من هواء المساء إلى داخل الغرفة.

هزت زنوبيا رأسها بعد أن حملت أمامها لفترة، تمطت ومسدت بشكل عابر على بطنها الصلبة المكورة وتمتمت: «حسناً يا ابني، لننهض». استندت إلى رأس الجددي في أعلى إحدى زوايا أعمدة سريرها. وبجسم ما زال متشنجاً انتقلت إلى طاولة الغسل، حيث الوعاء البرونزي، فرأت صورتها وقد عكستها المرأة شاحبة ومرتجفة في الماء، حين غمست يديها جرى الماء بلا رغبة، بللت بشرتها الدافئة من النوم، والوجه الذي كأنه يتصاعد منه البخار والرقبة والنهدين الكبيرين. بارتياح تبين لها أن البشرة المحيطة بالكرة الهائلة لجسمها لا شائبة فيها. بالتدرج استعادت وهي تغتسل حركتها الاعتيادية. بيد أنها شعرت بالنعاس، وبأن وجهها لا يلمع مثلما كان صورها الماء من قبل، ولم يكن الحمل سبب ذلك. وقد اقتربت الآن من الشهر التاسع، ولا يزال يبدو لها كأنه لباس غريب لم يلائمها. كان الخوف هو السبب الأقوى، وقد استولى عليها بعد اعترافات (كليليا) قبل أسابيع، والتي لا تريد أن تبعد عنها: الخوف من (حيرانس) وياسمين، اللذين كانا يهددان حياتها. هذا الخوف لازمها في كل مكان، أثناء ذلك كان شيء من الصمم نتج عن ذلك.

نقطة مظلمة في حياتها اليومية، كانت سبباً في ظهور كوابيس ليلية، وتخاذل وشفقة على نفسها أحياناً.

دخلت الوصيفة مستيقظة من صخب الصباح، وأخذت الإسفنجة من يدها وأكملت غسلها. بصمت تركت زنوبيا الوصيفة تلبسها ملابسها وبقيت معلقة بأفكارها. مرة واحدة فقط انتابها خفقان قلب عندما كانت في مخادع أسرتها لزيارتهم، حين أدت واجب التعزية الرسمية لموت أبيها. وهناك سادت الفوضى نفسها كالعادة، ثلاث نساء في ملابس الحزن جلسن كأنهن طيور بيضاء، لم يلمسهن أحد. (زيمة) تبادلت الثرثرة مع (أويات)، والأطفال لعبوا وصرخوا، هنا قدمت لهنّ ياسمين معجنات باللوز.

«هذه طيبة بشكل خاص، زنوبيا» حملقت في المعجنات التي وضعتها أمامها ياسمين على صينية صغيرة. كانت الوحيدة بالكرز المحلى بالسكر. سمعت لإلحاح ياسمين الودّي وترددت. ابنة ياسمين أرادت أن تمد يدها نحو الشيء الأحمر لذيد المنظر، فأبعدت من قبل أمها بلا كلام. زنوبيا نظرت إلى المرأة بوجهها الباسم، ورمت إليها نظرة جامدة بلا كلام.

«كلا شكراً»، أجابت بوضوح «الغثيان..». يكاد يخنقها فعلاً. ونهضت ترتجف. مجرد كره ياسمين الثقيل الكامن في عينيها، طردها من الغرفة.

«أتريدين أن أذهب لإيقاظ (كليليا)؟»، سألت الوصيفة.

«كيف؟ كلا، كلا، أريد اليوم الذهاب إلى معبد اللات لأجل الصلاة. لم يكن ثمة حاجة إلى مرافقتي». لم تستطع إلا بصعوبة العودة إلى وعيها. مرة بعد محاولة التسميم كانت (كليليا)، التي وجدتها تهتز خوفاً في مضجعها. سرحت زنوبيا جميع الخادومات من جناهنّ عدا وصيفتها، واشترت عبدَيْن للحماية الشخصية وآخر لتذوق الطعام، وهو مصري صغير أسمر كان قد رشحه لها (فيرموس).

«يمكنك الذهاب»، سرحت في البيت وأشارت كذلك إلى كلا الخادمتين عند الباب، ليغادرا، إذ أرادا الذهاب خلفها. كانت نعسانة، فلم تستطع حتى الشعور بالخوف. لم يقابلها أحد في الصباح الباكر وهي في طريقها إلى البوابة: لكن المدينة كانت منذ الصباح الأخضر قد ازدحمت



بذوي الأعمال. وجاء الفلاحون بعرباتهم إلى داخل السوق وتحت الخيم التي فوق المحلات، ونُصبت الأكشاك، وكنس التجار محللاتهم. قطار من الإبل أتى على سيقانه العالية متقدماً سلسلة من القوافل. أحمالها أُلقيت بين ضرب المطارق ونداءات في الأزقة. كانت الشوارع نفسها التي مرت بها وهي في عنفوان شوقها إلى الحياة قبل زواجها. والآن مرت بها مثقلة بطفلها، وكانت حرة في زيارة من تريد. لكنها لم تكن راغبة في أي شيء.

ملتفة برداء قطني بسيط فقط، عُرفت من قبل الناس فحيوها. نساءً شابات توَسَّلنَ إليها ليحصلوا على بركة الحمل فلمسَنَ مبتسمات وبخجل بطنها. أطفال ركضوا وراءها. لم تهدأ من الملاحقة حتى دخلت معبد اللات، واشترت من مساعدات الكاهن دجاجة بيضاء، ورأت كيف قُدِّمت قرباناً عند المذبح بحسب الأصول، وبقيت أمام الفحم المتوهج لنار القربان متروكة لوحدها. جلست زنوبيا ببساطة هنا، لم تعرف من أجل أي شيء صلت. فقد كانت وحيدة ولم تعد لديها تلك الثقة بـ(كليليا)، كما في السابق.

و(لونجينوس)؟

في الأسابيع الأولى للفضيحة تجنب أحدهما الآخر، فلم يكونا قادرين على مواجهة بعضهما بعضاً، وتبادل بعض الكلمات. ثم قررت يوماً أن تستجمع كل ما فيها من عزم، ودعته إلى الدرس في غرفة الدرس المعتادة. حضرت في الموعد المضبوط، بمزاج غامض وغضب ساخر لاذع. بكل حقدٍ علم بحضور ثلاثة بحارة محترمين من العرب، الذين شكلوا أتباع زنوبيا. نظر (أوديناتوس) إلى الإشاعات التي انتشرت في الحقيقة من دون اهتمام رسمي يُذكر، غير أن بعض إجراءات الحذر بحسب رأيه لا ضرر منها.

دُرُس (لونجينوس) صار منذ ذلك الوقت بالنسبة إلى زنوبيا امتحاناً صعباً، من دون تفكير كان يتتقد أعمالها ويضعف ثقتها بنفسها، كأنه أراد إرغامها على استنتاج أنه كان من الأفضل لو أرسلته إلى البيت.

أثناء ذلك توصلت إلى قناعة أنه كان يستحق تلك اللطمة على وجهه، لو كانت استعملت الضرب أكثر. لكن شيئاً واحداً فقط بقي ثابتاً، سوف لن

تستسلم مطلقاً حتى وإن أتعبها أكثر. إذأ فقد أخفت خوفها وشكوكها خلف وجه متعجرف، وصممت على هدفها، أن لا تكون مدينة له بأي جواب أو مواجهة. وأن لا تنسحب ما وسعها ذلك. وفي بعض الأحيان وجدت تحجراً في مهاجمته من دون قيمة، لكنها كانت في الغالب مرهقة من الاستمرار في هذه اللعبة.

مستقبلاً كان عليها أن تهتم بطفلها بحسب ما ظنت. وتلمست بطنها بعدما أحست حركة فيها، مما سيحميها من محاولة (حيرانس) الخبيثة. كان عليها أن تطلب القوة. زنوبيا رفعت رأسها وتنفست عميقاً رائحة الخشب والسمن المحترق، لكن أفكارها ابتعدت عن ذلك وحملت أمامها. صوت خطوات أوصلها أخيراً إلى الوعي. أمامها في جو نصف مظلم وقف (نيسا) وراقبها.

«عسى الآلهة تمنحك الفرحة»، تمت غائبة بصيغة التحية، لكن عمها لم يكن مستعداً أن يحترم دعاءها.

«لقد بحثت عنك يا ابنة أختي، أريد التحدث إليك»، أو مأت برأسها. «زوجك يقود سياسة خطيرة، يا ابنة أختي، خطيرة جداً». نظرت زنوبيا إليه فقط: الرجل اللبق (نيسا) نادراً ما استخدم أسلوب اللف والدوران. أجابته بحذر:

«لم يتعود هو أن يطلبني للاستشارة». لم يحفل بالاعتراض وجلس إلى جانبها.

«إنها سياسة ضد مصالح بعض الناس المهمين في تدمر. أجل»، استقبل اعتراضها، «على سبيل المثال يرى كل التجار في المدينة، أننا في حاجة إلى سلام من أجل تجارتنا، وليس إلى ضرائب مرهقة من أجل إدامة جيش لا يحتاج إليه أحد، ويورط نفسه في مغامرات لا طائل من ورائها. لا أحد في تدمر يفهم في هذا. ما الذي نعمله في أرمينيا؟ التوسع مجد روما على حساب ما نملك؟ أين أرمينيا؟ أجل، لو كانت أرضاً أخرى غنية وقرية من خطوطنا التجارية مثل...».

«مصر»، دخلت في الكلام، بينما نظر شزرأ.

«أنتِ طفلة ذكية. عرفت هذا عندما سمعتكِ تتحدثين عن الضرائب مع (أوديناتوس)».

«ماذا تريد يا عم؟»، توجهت إليه بكامل وجهها.

«وكما قيل، زوجكِ قد ضرب الكثيرين على رؤوسهم وسرعان ما سيكلفه هذا رأسه». رفع كتفيه. «هذا هو قانون العرض والطلب. الطلب على رأس (أوديناتوس) النبيل يزداد في الوقت الحاضر. إذًا...». رفع (نيسا) يديه بما يشير إلى عدم الفائدة، وتركها تسقط في حضنه ونظر إليها بسيمياء بريئة.

ضربات قلب زنوبيا تسارعت. ميت (أوديناتوس) ميت. لم يكن خوفًا ذلك الذي شعرت به، كان تأثير الانفعال. شيءٌ ما حدث. الجدار الأسود الذي قام أمام مستقبلها بدأ يتحرك بسرعة، كان عليها أن تفكر، وعليها أن تدرك. قالت بصوتٍ عالٍ:

«إذًا أنت تقدم لي عرضاً». وبعد استراحة قصيرة أضافت: «أنا أعرفكِ كتاجر جيد يا عم، الأمر يهمني».

«حسنًا»، واصلت من دون أي مراوغة، «نعرض عليك حياتكِ وحياة طفلكِ، إذا كان ولدًا فسيأتي تحت وصايتي إلى العرش، وتبقين أنتِ الملكة الأم معه في القصر، الشعب يحبكِ. أما نحن فعلينا أن نفهم بعضنا بشكل غير رديء». وابتسم لها. أجابت زنوبيا بعد تفكير قصير.

«أنا أريد أكثر، (نيسا)، أريد أن يموت (حيرانس)، وكذلك ياسمين حبيبته».

رفع حاجبيه إلى أعلى بالموافقة عندما نظرت إليه بصمت. و(أومة). «لقد فكرنا بـ(حيرانس) من قبل».

«وأنا أريد الحرية. (لونجينوس) يبقى. وكذلك (كليليا). كلا لا تقل شيئاً، أنا أعلم أنك منذ شهور تحرض الناس ضد كل ما هو رومي، لكن (كليليا) يجب أن تتركها لي. وأريد أن أتمكن من الحركة بحرية في المدينة».

ضحك (نيسا) بصوتٍ عالٍ: «أتريدين أن تتسكعي ثانية؟».

«وهل عرفتَ هذا؟». صمت الإثنان. زنوبيا فكرت بأيام الحرية القديمة. أصابها دوار وتسارع نبضها. حاولت من خلال نكتة أن تسيطر على انفعالاتها.

«تتوقع أن أضعه في الفراش؟». نظر (نيسا) إليها مستمتعاً.  
«قد تقومين بهذا فعلاً، أليس كذلك؟ هل هذه نتيجة تربيته الفلسفية من خلال فيلسوف المنطق هذا. ما الذي يتوقع فيلسوف القناعة منك؟ كلا، طفلي»، ربت على ذراعيها: «ليس في حالتك. حرسك الشخصي سيقتلونه، بعدما يكون انطلق إلى حربك المحببة. من الأفضل أن لا نريثق دمه على أرض الميرية».

«الحرس الخاص؟ وحتى (زابداس)».

«المستشار، القبائل، ولم لا يكون معهم (زابداس)؟. حتى كلب قديم لا يرغب في الضرب! يمكننا إقناع (زابداس) أن (أوديناتوس) قد دمر تدمر وكل شيء قاتل من أجله. مثل هذا لا يجبه الزعماء». مسح على لحيته، معجباً بنفسه.

«والقبائل...»، أضافت زنوبيا مجدداً، «...سيقبلون بك»، أكملت جملتها.

«من أين تعلم هذا؟». أعطى (نيسا) إشارة قصيرة. من خلف أحد الأعمدة تقدم رجل ثان. لا بد أنه استرق السمع طوال الوقت.  
«زنوبيا اتسمحين لي أن أقدم لك (نيربول) من بني كامرا. منذ موت أبيه المفاجيء، اعتبر البعض الشاب لا يزال صبيّاً، قالوا في مجلس القبائل الجديد. (نيربول) هو (أورليا سبتيمّا)، زنوبيا أميرة تدمر».

طار لبّ زنوبيا وهي تنظر إليه. الأنف الضيق والحواجب كأنهما جناحان، ضحكة جريئة، تتحدى العالم. كذلك ربح قبل أيام طوال سباقاً عند سوق الخيول. لحسن الحظ في الضوء الضعيف للمعبد احمرّ خذاها ولم يمكن تمييزهما.

بدون قصد مطت ظهرها، حتى خطر لها أن لا شيء يمكن أن يخفي بطنها، وقد خجلت أن لمحها أحدٌ وهي في إشارة زهو، غير أن الانفعال،

الذي سببه هذا الصبي فيها باقٍ. حتى الآن لم تنبس بينت شفة، وبدا لها كأنه كان لا يزال عليه في هذه اللحظة أن يسألها، أترغبين في رؤية جوادي؟»، «أيتها الأميرة».

كلا، كلا، نهبت نفسها إلى الأصول، كان ممكناً أن يكون هذا اليوم أكبر سناً بكثير، إنه ميت. غير أنها قاومت الذكريات المتناقضة في داخلها، الهلع، الحلاوة، ولم تستطع أن تمنع ولو لحظة من أن يشع تعبير الشوق على وجهها. بدا أن (نيربول) معتاداً إثارة مثل رد الفعل هذا عند النساء: ابتسم راضياً، ثم ركع وبكل شهامة أمامها وبإيعاها باسم شعبه. زنوبيا عبرت بجهد عن الشكر ببعض الكلمات. بعدها ابتسم في وجهها بلا خجل، وأطال النظر فيها نسبياً واختفى، بعد أن خفضت أهدابها حائرة، خطوات مسرعة في خلال زاوية الضوء على إطار الباب، تابعتة زنوبيا من الخلف وهي خافضة رأسها.

«سبق أن قلت إنهم معجبون بك»، سحبها (نيسا) من أحلامها.

«لو تعذرني يا عزيزتي، بنت أختي، هناك الكثير مما يجب عمله»،

ويانحناء مبالغٍ فيها تركها في نصف ظلام.

خرجت زنوبيا بعد فترة إلى الفضاء. كأنها مخدرة، مسكت بالباب الحجري، حين داهمها الدفء، وسمعت الضجيج ورأت الحركة في المدينة. سربٌ من الطيور ارتفع من إحدى حافات القصر فوقها إلى السماء. وضوء الصباح الوردي تحت أجنحتها. حتى الآن لم تدرك ماذا حصل لها، لكنها شعرت بالفعل أنها بدأت تعيش ثانية. سقط نظرها على كومة من البطيخ الأصفر اللامع ففرحت لذلك. كيف كان كل شيء جميلاً. وما أروع المستقبل إذا عرف المرء حدوده. نشرت ذراعها منطلقه وفرحة مثلما كانت فتاة صغيرة، لكن الدوار عاد إليها، وتميلت إلى الورا مستندة إلى الجوار. بحثت يدها عن شيء تمسك به لتستند إليه، خنقها الغثيان، لمحتها نساءً كيف كانت غائبة عن الوعي حين نظرنَ إليها باهتمام. وتمتمنَ بينهنَّ ثم تقدمنَ إليها. هنا خطر لها أنها نسيت أن توجه السؤال الأهم. ماذا لو كانت بنتاً؟

## بات زاباي

«ذهبي بدوني، إذ لا أحد هنا يمكنني تبادل الحديث معه»، قالت (كليليا) معترضة. وقفت زنوبيا أمام خزانة زينة مفتوحة لترتدي كلتاهما ملابسهما وتزينان لحفل توديع (أوديناتوس). أراد في اليوم التالي أن ينطلق لقيادة القوات في الحملة الأرمينية. لم تشأ أن تستسلم إلى (كليليا)، إذ ساورها بعض الخوف من فكرة أن عليها أن تظهر أمام زوجها بمفردها. ضميرها القلق دفعها إلى تصرفات متسرفة.

من دون أن تعير أهمية لاعتراض (كليليا)، حولتها، بفستان حريري بلون العسل ويرقع ذهبي، إلى هيئة مشرقة: مشبكان على الكتفين من ذهب أمسكا حبلين غليظين ذهبيين، تقاطعا بين نهديها، أضفت على جسم صديقتها جمالاً مضاعفاً، ميزت جسمها الرشيق ثم قبّلتها. مندهشة تلمست بقلق أمام المرأة حدود خصرها بيدها، وأثناء مشيها وأصابعها تمسد القماش الرقيق اقشعر جسدها.

«شيء من الجرأة».

«لا تستطيعين أن تتجرئي إظهار مفاتنك. غير أنني يجب أن أبحث أولاً في سبب سعة محيطي». وتركت يداً تتحرك بحرية - والأخرى لفتها حول محيط بطنها - قدر ما استطاعت في خزانتها.

«ألا يبدو الأحمر لوناً حاداً إذا كان مع الذهب؟».

«كيف؟ ماذا قلت؟»، ظهرت زنوبيا لفترة قصيرة، «كلا، لا أجده كذلك.

ضعي بعض المسحوق عليه إذا كان يعجبك. اسمعي، تجددين أن عليّ أن أزين نفسي مثل عين القط؟»، هزت (كليليا) بحيرة كتفيها. «لا ادري».

«لو لبستُ هذا الفستان المصري هنا! لقد أرسله لي (فيرموس)». وضعتُه عليها وهي تلوك بشفتيها مفكرة. «كلا، لا نقاش. لا أريدُ ما يعلن عن بطني»، واستمرت تبحث. ثمة نوع من النشوة استولى عليها فرحة بما ملكت.

أخيراً اختارت فستاناً فارسياً بلون أحمر نارِي بكمين عريضين، مضافاً إليه شريطاً على الجبهة، بياقوت مربع مصقول من الجهات الأربع، جبال اللآلئ الذهبية المتدلية صُنعت غاية في الدقة، تراقصت عند الحركة على جبهتها وعلى خديها. جلست وطلبت من (كليليا) أن تسرح لها شعرها. نظرةً إلى صورتها في المرآة أيقظت فيها ذكرى بعيدة في المساء الأخير عندما سرحت (أتاي) لها شعرها. في تلك المرة نوت الهرب مع بدوي إلى الصحراء، بينما تهرب اليوم إلى مؤامرة. وسائلي أصبحت أكثر توسعاً، فكرت بمرارة. رأت الخوف يتطاير من عينيها، عندما تعانقت مع خالها. عندما غادرتا أمسكت زنوبيا، من دون أن يراها أحد، تحت القماش المغطي يد (كليليا)، وبقيت ممسكة بها عبر ممرات القصر ومحيطه بها. ذواق الطعام تبختر في لباس البلاط المصري، المكون من إزار وياقة مطرزة بالدجاج وعمامة حمراء مقلمة. تقدم أمامهم.. وهكذا دخلوا.

لم يثيروا اهتمام أحدٍ في حديقة الاحتفال. (أوديناتوس) أمر بإعداد أكبر القاعات الداخلية المزينة بالنباتات للاحتفال. مصابيح زيتية عُلقت كأنها ثمار منورة في الأشجار. وبحبال ملفوفة بالزهور زينت الموائد. اشتعل لهيبٌ كذلك في زهورٍ صُففت في المحار والصدف، ارتجفت على البركة. بين الموائد تنقل الناس مع المصابيح القلقة. تجاذبوا أطراف الحديث وهم في انتظار الأمير، حتى استطاعوا أن يجلسوا إلى الطعام. في نصف الظلام من الجانب الآخر من الأشجار كان العبيد في حركة لم تقطع.

أومات زنوبيا وحيَّت مع كل خطوة، بينما تصاعدت الحركة وتصاعد اللامزاج من حولها. سُمع حفيف البراقع كما لمعت الأقران. تهامس الناس معبرين عن دهشتهم، كيف ظهرت وهي في حالها هذه أمام العامة. آخرون لم يستطيعوا إلا أن يعترفوا: ما أجمل منظرها. همسٌ حذرٌ تبعها، «العاهرة

الرومية» وتصفيق مكبوت للملكة إلى جانبها. جاريتان مزيتان بإكليلين مع قارورة عطر في يد كل منهما محفوفة بسحابة من عطر الياسمين. بعد ذلك أتى إليهم (نيسا) وقاد زنوبيا إلى المائدة. (كليليا) بقيت وحدها فجأة، وبحثت لها بسرعة عن كنية استلقت عليها قبالة الاثنين - وبعد بضع دقائق وجدت ما أفرعها، وجدت نفسها بين (زابداس) و(لونجينوس) ثانية. قُرْبُ حبيبها السابق رفع الدم إلى وجهها فاحمرّ، لَقَّت قطعة قماش حول يديها وتجنبت خائفة أية ملامسة في المكان العام، من دون أن يلحظها أحد، شمت عطره وابتلعت في اللحظة نفسها دموعها.

ما أشد حبها لي، ظن وهو ينظر بشفقة من جانبه إلى أرنبتى أنفها المرتجفتين. (لونجينوس) كان في مزاج رائق هذا المساء، من دون أن يكون لذلك علاقة بالنيذ الذي كان عادة ما يشجع على الإكثار منه. أما زنوبيا فلم تستطع إلا بالأمس وأثناء الدرس اختراق الجليد، الذي حال بينهما منذ شهور.

لم يسمح لأذنيه بالتصديق، عندما قالت أثناء النقاش على نص في التاريخ الطبيعي من دون مقدمات:

«(لونجينوس)، أنا في حاجة إلى صديق»، حاولت الابتسامة، فبادرته وكانت شاحبة جداً. «أتم في الحقيقة مثال القبح. لكنكم الإنسان الوحيد الذي يمكن أن أثق به». رمى نظرة عابرة إلى نصب الحارسات الثلاث الذي يرمز إلى العرف والاحترام، ورافق المحاضرات دائماً، ولم يلاحظ في سيميائها غير المعبرة أي شيء غير مألوف. مللٌ صعب إخفاؤه. لاحظت زنوبيا نظرتة.

«لا عليك! لا يفهمون اللاتينية».

«ما المقصود؟» سأل بهدوء.

«الخيانة، الانقلاب واغتيال ملك». رأى (لونجينوس) في هذا ما يشير الآن إلى وجهة نظر مهمة في العمل لـ(بلينيوس الأكبر).

«ربما لا يصح أن نتحدث في هذا الموضوع هنا. اذهبوا اليوم مساءً وتجوّلوا في الحديقة. سأقابلكم بالصدفة عند النافورة».



وحيث هناك خريير الماء كاد يعلو على كلمتهما، حدثته، بعد ذلك، عما كان قد حدث في المعبد. أنصت إليها، وانتبه، وحلل بعد ذلك المشكلة مباشرة، مثلما اعتاد أن يعمل دائماً.

«وإذا كانت بتناً فما أكثر الذين يريدون الزواج منها. صديقك البدوي يبدو لي أنه مرشح جاد بعد كل ما ذكرتم عنه. لكن حتى وإن لم: أكاد لا أصدق أن (نيسا) سيؤدي من جهته دوراً أكثر من دور كركوز، ولا أنتم تستطيعون التراجع». هزت زنوبيا رأسها.

«تأثيري على (أوديناتوس) ليس كبيراً، حتى وإن صدق عني خيانة (نيسا)، هجمات (حيرانس) ضدي سيهملها على أنها تصرفات موهومة، أو من حركات الغيرة. ولمجرد أن يغادر هو، سوف لا يحتاج (حيرانس) ويأسمين إلى وقت طويل حتى يجدا طريقة للتخلص مني نهائياً. وهكذا ستكون عندي فرصة على الأقل، مع صديق إلى جانبي». ونظرت إليه بتوسل. «ينصحنى بصدق ويساعدني وقد أتمكن من العيش حياة حرة». بروعة وإباء وقفت بين (نيسا) وزوجته التي انضمت إليها الآن، وشعر اتجاهها بالألفة. شرب نخبها كأساً من خمر فاليرنو، وكان سعيداً بالابتسامة الصغيرة التي أجابته بها. العبيد الذين جلبوا للمرة الثانية وجبة الأرضي شوكي مع البيض، أبعدها (لونجينوس) عن أفكاره، لكنه عاد إليها.

وجبات البيض هذه كان (أوديناتوس) يميل إليها كميله إلى كل ما هو روماني، لم تلائم مذاقه، لكنه تناول من الكبد المتبل بالفلفل ومن السمّان ومن قرع الاسكندرية.

بينما كان يمضغ عظم السمّان، تأمل (لونجينوس) (أوديناتوس)، الذي كما عُرف يثير شهية العالم أن يكون جثة، ظاهرة يواجهها للمرة الأولى. لم يرَ في حياته ميتاً حياً. ظهر الرجل بكامله فجأة كشيء مفهوم. هنا بدأ يتبين له أصلاً، من خلال هذا الشخص الغريب الأطوار وبفضل معلومات من زنوبيا في البداية، الخط الوهمي بين الأشخاص في البلاط. هدوء البال الظاهر بوضوح عند (نيسا) لم يعد أحجية. في ما يخفيه (زابداس) من غموض اكتشف الآن أنه ليس مجرد كهل غريب التصرفات. الرجل المسن، الذي

بسبب وعيه للواجب أصبح متأمراً، ولم يشعر بارتياح لهذا الدور. بحسب (لونجينوس) أن ضميره المعذب دفعه ليكون مرتداً، فيخدم سيده الأقرب بإخلاص مطلق. زنوبيا كأم للورث الشرعي قد يمكنها أن تلزمه ليكون خادماً مخلصاً، إذا ما تم تخليصه من تأثير (نيسا) فيه.

ما أسعد (لونجينوس) عندما يلعب لعبة النفوذ في مخيلته. كانت المائدة مفروشة أمامه، كأنها لوحة لعب تجرأ لينقل أحجارها. ليس مستحيلاً عليه أن يكسب من خلال زنوبيا تأثيراً نسبياً في مقدرات المدينة، لو تصرف تكتيكياً وبذكاء.

ردّ على تحية ياسمين المستفزة، وقد جلست إلى جانبه، بإشارة ساخرة. كان يعرف كل شيء عنها. وأثناء تقطيب (أوديناتوس) جبينه مدّت شفيتها بعناد، لأن (زيمة) بقيت بعيدة عن المائدة، كان المفروض بها كزوجة إضافية، أن تبقى في غرفتها، لكن لا توجد أية تعليمات تحرمها من متعة. لم يكن هذا بالذات ممكناً قبل فترة قصيرة من انتصارها على زنوبيا، التي سرعان ما ستفقد حمايتها. وكأنها عاهرٌ تعمدت أن تتمدد على مضجع، وانتزعت واحداً من الأشياء المغطاة باللحم المشوي لتلوك به.

الآن عندما وصل (حيرانس) على بعدٍ قليل مطرقاً ليندس في مكان بقي فارغاً إلى جانب أبيه، استطاع (لونجينوس) أن يتسمّ عارفاً: لم يكن الشاب يمتلك صفات رفيقته المتأمرة.

«ألا يطيب لكم الطعام؟»، قاطعه صوت ياسمين، وقد أضفت عليه نغمة مهمومة، بينما كان هو غارقاً في تأملاته. أسلوب الاستعلاء لهؤلاء الإغريق أثار أعصابها منذ فترة طويلة. وأشارت بحنكها إلى ضرع بقرة محشو بقنفذ البحر أمامه، «أنتم، أيها الفلاسفة، تعودون أنفسكم ضبط الغرائز التي تسيطر علينا نحن الناس العاديين. أنتم تفضلون بالتأكيد الخبز اليابس مع البصل». كان اتجاه نظرتها وابتسامتها الشامتة واضحاً، وغرقت (كليليا) في موجات من الخجل. نظرت زنوبيا إليها بغضب، لكن قبل أن تستطيع قول شيء أجاب (لونجينوس) نفسه: «أنتم تخلطون بيني وبين زاهد. نحن الفلاسفة نسيطر على العقل وليس على الجسد. طقوس التوبة عندنا ليست في الصوم وإنما

في تحمل الغباء البشري». ضحكت زنوبيا، أما (حيرانس) فتذمر بهدوء:  
«لا بد من أحد يلجم فم هذا الإنسان».

«ماذا تقول يا عزيزي، ابن ضرتي؟»، استفسرت زنوبيا من دون أي  
تعبير يشير إلى موثة، ونفخت وهي تكمل:

«لكم كل الحق، أن تدافعوا عن ياسمين، حيث أنكم معها يكمل  
بعضكما بعضاً في تفضيله الرائع للثاني». وضع (نيسا) يده على ذراعها  
المرتجفة، بتعبير يوحي بالطيبة، وضغط من دون توان، بينما ابتسم هو حوله  
بوجه جامد. غضت زنوبيا شفيتها سوية، وكتمت ألماً فاجأها في بطنها.  
«عندنا أكل الخبز ليس علامة الزهد وإنما قوة الارتباط. نكسره سوية»، قالت  
(كليليا) بخجل في الهدوء المخيم، وأعطت بحركة يدها الإشارة المناسبة.  
أملت تهدئة الأمواج. (زابداس) كان غارقاً في طبق يأكل منه ولم يرفع رأسه،  
ثم غرقت (كليليا) في مضجعها.

«عُرف جميلٌ» أو ما (نيسا) مقابل نظرة تحذير من زنوبيا، ونظر في عيني  
(زابداس) الذي نظر متفاجئاً.

«نعم، رائع جداً»، قالت ياسمين متثابثة. ثم سُمع بعد فترة قرعة  
الأواني، بينما حمل العبيد الأيل المشوي. الآن صحا (أوديناتوس)، الذي  
كان أثناء حوار الإناث، مأخوذاً بالطعام بكل جوارحه.

«كان كبشاً كبيراً، ذلك الأيل. قلتُ حين رأيت هذا الحيوان الكبير:  
كان فعلاً صراعاً بين ملكين». ثم جرى تدفق حديثه عن الحضور. زنوبيا  
خاضت في الحساء المتبّل، ورأت كيف انتهت المادة السائلة الثخينة ببطء  
كخطٍ متخذش حتى استقر عند قعر الطبق. رسمت شكلاً مفزعاً، سرعان ما  
اختفى ثانية. انطلق (أوديناتوس) عبر الأدغال. زنوبيا كانت تعجن في يدها  
كرة صغيرة لرغيف خبز.

«ألم يكن هذا كذلك في وقت الغروب، تماماً أمام شلالٍ عندما  
طرحتُ، ذات مرة، هذا الخنزير الوحشي الهائل أرضاً»، تدخلت بتذمر.  
جفل (أوديناتوس) لحظة، ثم ضحك بعدها وربت بقوة على كتفها.  
«النساء الحوامل أكثر إثارة من أي شيء آخر. هكذا تنفش حمامتي

الصغيرة ريشها».

«دع هذا»، وصدت ربتته بعكسها.

«آخ، ما هذا، كل جواد أصيل يجب أن تحكه المحسة مرة في اليوم»، هدر الكلمات بمزاج رائق. زنوبيا رأته مستحقاً الموت كل يوم. تمت لو استطاعت طعنه هنا على المائدة بخنجر وقضت عليه، خصوصاً بعدما نظرت إلى وجه ياسمين المستمتع. هذه القدرة و(حيرانس) ضحكا بأعلى صوتٍ للنكتة الجديدة.

«مهلاً، مهلاً، لا تبتثسي. عندما أعود ثانية، أهديك رأس غاصب أرمني»، قال (أوديناتوس) منذراً.

«واحدة من الصغائر الجذابة لا يستطيع أحد الإفادة منها». تمت (نيسا) ماسكاً لحيته. كادت زنوبيا تشرق.

«أصحيح ما سمعت، (نيسا)؟ إعطاء أرمينيا ثانية ليدتي ملكها الشرعي إنما هو واجب روما. إذاً تعودون لي بحسب قوة النظام في الشرق». رفع (أوديناتوس) ملعقته بسرعة خاطفة حتى انتشر كريم البيض مرطماً بالمائدة. تحمس بشدة إلى موضوعه المحبب، موضوع العظمة التاريخية. «لكن ما الذي تفهمه واحدة مثلك عن هذا وهي التي تهتم فقط بالنظام في دفاتر الحسابات». بعد هذا الاستفزاز اتكأ إلى الخلف وهو يمزغ.

أتى الآن دور (نيسا) ليغضب. بوجه محمر توجه إلى الأمير، لكنه بعد ذلك بدأ يلتقط بأناقة قطعة من حلويات الخوخ الصغيرة، ونظر شزراً إلى أعلى:

«وأنا أيضاً أعرف كيف أدير لكم جيداً ما دفعته روما لكم من أجل هذه المغامرة، على طريقة أخبث قاطع رقاب أعرفه». بهذا رفع كأسه المليء بالنبيذ. ضحك (أوديناتوس) لكن عينيه اللتين بقيتا ملتصقتين بـ(نيسا) قالتا، أيها الشعب العجوز أنا أمسكك من ذيلك. بعد عودته سوف يكون لزاماً عليه الانتباه إلى قريب زوجته.

كان (گاش) حتى هذه اللحظة هو الذي أنجز المهمة من أجله، تذكر هنا، عندما رأى أمر المدينة الشاب مقبلاً عليه.

«يا غاش النبيل، الحارس الأمين للوطن، والآن كيف تبدوا الأمور في شوارع تدمر الحبيبة؟»، ورفع الكأس نخب الذي أتى متأخراً وأشار في الوقت نفسه إلى العبيد، فأعدوا له مكاناً على المائدة، وأداروا له الراح. «في مكان ما لا بد هناك شيء من أصناف السمك الرائع».

«كل شيء هاديء، سيدي، عدا بضعة جنود يقيمون حفل وداع». غاش الذي فضل لو كان جنراً في أرمينيا على العودة والبقاء هنا، رمى بنفسه منزعجاً إلى مضجع، شكر على الخبز المحمر رافعاً قدحه وبدأ بوجه عابس يصب النبيذ في جوفه. تأمله (نيسا) باهتمام، غير أن زنوبيا ربت ياصبعها على قفا يده وهزت رأسها. طوقها (أوديناتوس) بذراع حول كتفيها، جرها إليه ونادى من فوق المائدة:

«مُلِكِي الغالي، (غاش) أأتمنك عليه، إحرص عليه جيداً». مر (غاش) بنظرة عابرة على أخته. ثم شرب نخب (أوديناتوس) مجدداً. واستعد ليغرق ما تبقى من المساء في الشرب.

حررت زنوبيا نفسها من تطويق المخمور زوجها، وعدلت بأصابع مرتجفة عقد اللآلي على جبينها. هدا صراع آخر في بطنها الآن، وتنفست بحذر. وعندما انحنى إلى الأمام لتلقط بعضاً من التين المتبل المغمس بالعسل، سمعت طقة في جسمها. بعد ذلك بوقت قصير شعرت بسيل حار على فخذيها، ورشح من ملابسها. زنوبيا ألقت بقطع التين وكان لها رائحة كريهة. رقبته كانت مطوقة.

أيعني أن المسألة قد ابتدأت؟ (لونجينوس) ابتداء يشرح أساسيات السياسة والتطور الداخلي في أرمينيا، ويشرح له موقف الروم. صعب عليه أن الجالس إلى جانبه (زابداس) بدا كأنه أفرط في الشراب وردد أغاني عسكرية وانتقل من فقرة إلى أخرى وازداد بالتدرج صوته علواً. أمر (أوديناتوس) بإحضار النبيذ، وشارك صاحبه في ترداد الفقرات المعروفة لديه.

من دون أن يلاحظ أحد تحسست بيدها ملابسها الداخلية المبللة وحولت نظرتها بعد ذلك إلى أصابعها. حمداً للآلات لم يكن دماً. زنوبيا لا يمكنها تصور أنها بعد فترة قصيرة ستمسك طفلاً بيديها. تسارعت عليها

آلام المخاض الأولى أكثر فأكثر. تكورت على مضجعتها بين الرجلين، إذا استمر الحال هكذا لا مناص من خروجنا من هنا. ضحكت ياسمين بكركرة على نكتة بذيفة من (نيسا). حاولت زنوبيا الظفر باتصال بالنظر مع (كليليا) الجالسة بصمت. نهض أحد النبلاء ليقدم مديحاً إلى (أوديناتوس). الكل نهض وقوارير النيذ دارت بينهم، هتافات التمني بالعمر المديد ارتفعت. وبعد إشارة، ملأت الراقصات المكان، وابتدأ عزف الناي وقرع الطبول. لم يهتم أحد بزنوبيا التي اختفت بمساعدة (كليليا) بين الأشجار.

\* \* \*

في خطوة مستعجلة أسرع المرأتان عبر الممرات. في كل مرة ازدادت فيها أطلاق الوضع، توقفت زنوبيا عن المشي، وتمسكت وهي تتنفس بصعوبة بإطار أو نصب.

«تصورتُ الأمر أسهل من ذلك»، قالت وهي تلهث، وضغطت بوجهها على فخذ تمثال ديانا البربري البارد. دلكت (كليليا) لها كتفها.

«تنفسي، تنفسي عميقاً، وكيف تصورت ذلك؟».

«لم أفكر في الأمر كثيراً. ظننت أنه حدث طبيعي. اللعنة». توقفت هناك وارتجفت ركبناها. «الآن وقد مرّت. لنواصل المشي». وأسندت (كليليا) صديقتها من تحت ذراعها وابتعدتا. خلال ألبم الأطلاق التالية، حاولت زنوبيا مواصلة المشي. واستمرت تمشي، خطوة بعد خطوة، وكانت تطلق الزفير مصحوباً بالتنهيد... وأخيراً وصلنا غرفتها. لكن لا مهرب من آلام أطلاق الوضع. كانت تأتي كأموج متلاحقة، طلقاً بعد طلق، كل طلق أقوى من سابقه. ضمتهما إليها.

(كليليا) لم تطرد العبدات الأكبر سناً، وقد تجمعن في غرفة الولادة. جلسن سوية في إحدى زوايا الغرفة وتحدثن بصوت منخفض عن أحداث اليوم. من حين لآخر كانت إحدهن تنهض وتناول الأميرة المغمضة العينين الطريحة هناك كأساً من الماء، وتجفف قطرات العرق المتصببة من جبينها، ثم تعود لتنضم إلى دائرة صديقاتها ثانية.

«كيف أمكن أن يكونوا بهذه اللامبالاة»، اشتكت زنوبيا أثناء فترة هدوء.

«يا ألهتي، كل شيء يؤلمني. حتى مفاصل اليد».

«وبمّ عليك أن تشعر عدا ذلك، زنوبيا؟». ومسحت (كليليا) جبينها المتصبب عرقاً بكل حنية. «حبيبتي أنتِ سوف تحصلين على طفل».

«لو استطعتنّ رؤية الألم، كأنما كرة عملاقة متوهجة حمراء، ارتفعت عند الأفق لعالم صغير جداً. كلما ازددنا جرياناً وصراخاً تضاءلت تدريجاً». وبعد آخر تدليكة سحبت منها يديها. أغمضت زنوبيا عينيها واضطجعت جانباً. كل طلق ألم جديد تطلق معه صرخة طويلة من حنجرتها. أنصتت إليهنّ وكأنهنّ غريبات، ولم تكن واثقة في كل مرة أنها سوف تتمكن من تحمل ألم الطلق. ثم غرقت في سلام فترة هدوء قصيرة. لم تدرِ منذ متى هي راقدة هنا، ولا منذ متى اجتمعت هذه المجموعة القليلة من النساء إلى جانبها، يتسامرنّ في ضوء مصباح الزيت. لكن ساعات مضت، عندما لاحظت حركة حولها.

«يا ابنة (زنوبوس)، انتِ تولولين كأنك قطة عاشقة». وقفت (أومة) عند قدمي المضجع. وشرعت فوراً برفع ملابس زنوبيا إلى أعلى.

«(أومة)، أخيراً أنتِ هنا، (أومة)، ناوليني شيئاً ضد الألم، رجاء»، توسلت زنوبيا إلى (أومة). «رجاء»، (أومة)، رجاء، رجاء، رجاء. أنا أعلم أن لديك شيئاً».

«ولمّ طفيلتي، لمّ، سرعان ما تنتهين من هذا. وسيكون وراءك، الآن انهضي أو اركعي إلى الأمام واضغطي».

«انهضي؟». طلق ألم آخر قاطع زنوبيا. «لا أستطيع النهوض، (أومة)، لا أستطيع حتى أن أتحرك، رجاء، رجاء». لكن النوبية كانت قد أشارت إلى (كليليا) وامرأة أخرى هي (ليمس) رفع زنوبيا من تحت إبطها. سحبتا سوية الوالدة إلى وضع القرفصاء. وشرعت يد (أومة) تتحرك على بطن زنوبيا لتساعدها في التقلصات.

«اضغطي»، أمرتها، وضغطت زنوبيا، وضغطت إلى الخارج حيث

بلغت إطلاق الألم أشدها حتى أنها قاربت أن تتوقف. لم تفكر هي في الطفل ولا مرة واحدة، المهم أن تتوقف أخيراً.

وبعد ذلك حلّ هدوء في جسمها. في مكان ما بعيد عنها كانت تُسمع أصوات نساءٍ يتحدثنَ. شخصٌ ما غسلها بماء نصف دافئ. صرصره ناعمة مدهشة في لفة قماش. الخطوط الحمراء على الغطاء الخشبي فوقها. زنوبيا غطت في النوم.

عندما دخلت (أومة) الحديقة لتخبر (أوديناتوس) عن أبوته، وجدت وليمة ميتة. عبيد لا يحصى عددهم كانوا يتحركون بسرور يلهم وقطع قماش، أزالوا الفوضى، بينما هنا وهناك ما زالت تجمعات من السكراري يغنون سوية. الموسيقيون حزموا آلاتهم، الحراس الشخصيون بحثوا بين النائميين كلٌّ عن سيده. أسماكٌ متعبّة حركت ماء البركة، التي صارت حمراء غامقة كالدم، بعدما سُكب فيها الكثير من النيذ. لهيب المصاييح كان كأنه جمر سائل في سماء الصباح بلون الورد. ومن القاعات الأمامية توغل صراخ القوات المنطلقة وصخبها.

مشت (أومة) على كِسْر وحطام أثاث، وتجنبت أن تدوس في نقع الماء والتقيؤ، وبكل حذر تجنبت أيضاً السكراري والمتأرجحين في مشيتهم، واخيراً وجدت (أوديناتوس) ممدداً في مضجعه، كان يصب بين نهدي إحدى زميلات الطفولة، إلى جانبه، نيذاً حاول ارتشافه بلا جدوى. بانزعاج دفعت ذراعه جانباً، فسال النيذ على الأرض ولم يستيقظ. (نيسا) الذي كان جالساً باعتدال أمام كأس نيذه نصف الفارغ، سحب منها ملاءة المائدة واستعملها كغطاء، وبلغ (أوديناتوس) رسالة (أومة).

«هي!» صرخ في أذنه وهزه بعنف، «هي، أيها السكرير الكريه، إنها تقول، صار لك ابنٌ.»

«أجل»، زمجر (أوديناتوس)، «صبي سيكون اسمه (يوليوس أوريليوس أرمينيكوس)، أجل». ثم غلبه النعاس فغفا. توجه (نيسا) إلى (أومة):  
«أعتقد أنكم عملتم المستطاع. اذهبوا إلى سيدتكم وبلغوها تحياتي. قولوا لها إنني متمسكٌ بكلمتي، هي تعرف ما أعني»، بهذا لوح إلى عدد



من رجال حراسة القصر، فأسرعوا ليأخذوا أميرهم على حمالة إلى القاعة الأمامية. وقريباً سينضم إلى حركة العجلات والقوات، وسنبلِّغ عما قد يحصل لهم.

خرج (نيسا) بعدهم. كان يتأمل كيف تصرف الجنود تحت أوامر ضباط (زابداس). الجنرال العجوز نفسه جلس بلا حراك وأعطى كل الجنود الشعور بأنه نظر إلى كل واحدٍ لكنه لم يمنح الحمالة المعلقة نظرةً. وفي الختام كان كل شيء جاهزاً. حوافر الخيل قرقت ببرود وصدى على الأرض المرمرية، مارة عبر البوابة. فرسان مدفعية المنجنيق الذين شكلوا مؤخرة الموكب التفتوا مرة أخرى، وهم على سروجهم ليؤدوا التحية العسكرية أمام (نيسا) قبل أن اختفوا في الشوارع الخالية صباحاً.

أيقظت الشمس زنوبيا وهي على سريرها. تمطت بحذر، ورغم ذلك كان ثمة ألم بين ساقَيْها، يكاد يكون مقبولاً. اتكأت إلى الخلف على وسائدها، وبدأت تستمتع، كيف اختفت ذكريات البارحة. سعلة بسيطة جعلتها تفتح عينها مجدداً. الآن فقط لاحظت (أومة) و(كليليا) وعدداً من الخادِمات قرب باب الشرفة. وإلى جانبها جلست امرأة وساقاها ملتفتان بعضهما على بعض في فستان سوري أزرق لامع تهديّ طفلاً تمطى ولهتّ ومص من صدرها العاري. وهي صامتة بلا حركة، عدا أفرطها اللامعة تراقصت تحت أشعة الشمس، حين مالت إلى الرضيع.

«إنها (تارسيس) من بيترا، مرضعتكِ. صباح الخير سيدتي»، قالت (أومة) حين لاحظت نظرة زنوبيا. رفعت (تارسيس) رأسها وكشفت عن كل أسنانها بابتسامة مشرقة.

«هل هذا طفلي؟»، سألت زنوبيا وأحست بلسعة عندما رآته راقداً في الذراعين البنيتين الممتلئتين. «أعطني إياه»، طلبته بدافع الغيرة. بكل طاعة أخذته (تارسيس) من صدرها، عندما صرخ معترضاً، ومسحت قطرات الحليب من الفم الصغير المفتوح، ووضعت في حضنها.

«صبيّ رائع» أكدت. بعدم ثقة فتحت زنوبيا القماش الذي كان ملفوفاً فيه. تمسك فوراً بحافة يدها بقوة. زنوبيا بلعت ريقها متأثرة، ثم فرغت.

بحق الآلهة، (أومة). يبدو مثل أبيه تماماً». ضحكت امرأة الحمام:  
«في البداية كلهم يشبهون الرجال المسنين، صدقيني، صدقيني،  
أميرتي، هذا سيتغير. وهذا هنا أيضاً له بشرتكِ وشعركِ. سيكون بالتأكيد  
مدهشاً بجماله».

«أنتَ لي» همست زنوبيا في أذن الرضيع الذي نظر من شقّين عريضين.  
«لي وحدي. ليس لكِ أب». وقالت بصوت عالٍ: سيكون اسمه (فابالأتوس)،  
هدية من اللات».

«(أوديناتوس) أعطاه اسماً آخر» تدخلت (أومة)، لكن زنوبيا مدت  
رقبها وقالت بتأكيد: «ما يريد (أوديناتوس) شيءٌ لا طعام ولا قيمة له».  
ولنفسها قالت بصوت منخفض: «ربما يحصل الآن؟ أوه، أيتها اللات،  
قفّي إلى جانبنا».

«ما هذه الضوضاء؟»، ضربٌ وتكسيرٌ وصراخ جاء من الممرات إليهن  
في الداخل، وصليل سيوف في مبارزة. ضربات سنابك الخيل ارتفعت من  
الفناء الداخلي وسمعت المزهريات والأصص تتحطم. صوتٌ أمر نادی من  
بعيد، والصليل المقترّب منهن جداً كان هو الجواب. وأقدام كثيرة مرت  
بباهن. نظرن بفرع إلى جناحي الباب المغلقين ولم تفتحا رغم ذلك. نداء  
حرب أجش في نهاية الممر أفرعهن مجدداً. ومر أحدهم مسرعاً، صراخٌ من  
بعيد خفت. وحل هدوء. واحدة من الخادِمات خرجت لترى ما حدث من  
قرب، هُرعت بوجه كالح من الفرع إلى الغرفة الثانية.

«كل الأمكنة مليئة بالفرسان وهم يقفون الآن تحت عند السلام. السيد  
(نيسا) كان معهم وقال شيئاً للحراس. وعدد من الحراس ممددون ميتين  
على وجوههم ورؤوسهم. وفي الفناء هناك أكثر، وكل التماثيل الجميلة  
تحطمت. آخ إنهم سحبوا الستائر إلى أسفل». وبلعت ريقها من الخوف.  
«اهدأن، لا عليكن»، حاولت زنوبيا تهدئة النساء اللاتي تقافزن فزعاً.  
«نحن غير مهتدين بأي خطر. إن هذا سوى...»، لكنها لم تستطع أن تشرح  
لهن، إذ تعلق الأمر بانقلاب مدبّر جيداً، شارك فيه كل من لا يعمل من حرس  
المدينة تحت امرأة (گاش)، من ضمنهم هي نفسها.

وأضافت، ربما (أوديناتوس) - وكذلك (حيرانس) - ضمن الموتى، لكن في ما عدا ذلك فكل شيء بحسب الأصول، لأن (نيسا) سرعان ما سيحضر إلى هنا ليعلن (فابالأتوس) الصغير حاكماً: لأن صراخاً شديداً أتى من الغرفة المجاورة التي أسرعت إليها (كليليا). نهضت زنوبيا فزعة ودفعت الطفل إلى يد (أومة) وأسرعت منحنية إلى أمام الباب الذي سمعت خلفه ضجيج قتال ونداء استغاثة صديقتها. فتحت الباب فرأته، أميرها الذهبي الشاب، الذي كان قد قَدَّم لها بلا خجل وبفرح قربان الإخلاص. دفع وفوق كل ما حدث، (كليليا) إلى الجدار بيد، وانتزع باليد الأخرى بلا خجل الملابس إلى الأسفل، وابتسم فوق ذلك ساحباً يده إلى الخلف، وسدد إلى (كليليا) بقفا كفه ضربة قوية على وجهها دفعت بها إلى زاوية في الغرفة. على الفور انتصب واقفاً عليها، ولم يرَ أميرته وكانت ممسكة بقائم الباب، وهي في قميص النوم، لأنه كان منشغلاً بفتح بنطلونه. ومنح الغضب زنوبيا حياة أوه، كانت تعرف هذا النوع من استطارات الوجه، عرفتها من أبيها ومن أخيها ومن زوجها. بهذه الطريقة كانت تُضرب النساء فقط. من دون تفكير طويل أمسكت المشعل البرونزي من جانب الباب وضربت بكل قوة على رأس معذب (كليليا) من الخلف. قدم المشعل بقي عالقاً هناك وسحبه زنوبيا معها بينما كان الرجل يسقط إلى الأمام ببطء. بهلع تسللت (كليليا) مبتعدة عن الجسم الذي توقف عن الحركة، وحملت في صديقتها التي ما زالت ممسكة بلا وعي بالقضيب المعدني. وحين هزتها لتنبهها، جرى بصمت قليل من الدم الغامق من شعره على الأرض الموزايكية. بقعة صغيرة، ليس إلا. العينان المفتوحتان للميت بدتا مذهولتين.

«والآن يبدو أن لدينا مشكلة». لقد كان (نيسا) الذي أبعده النساء جانباً وساندهن. انتزع من يد زنوبيا المشعل ووزنه في يده. ثم نظر إلى حليفه الميت. «كان هذا عملاً متسرعاً نسبياً عزيزتي بنت أختي. لكن لا تهتمي، سأدبر الأمر». استراحة بسيطة، واستطاعوا أن يسمعوا بعدها كيف اقتربت ضربات ونداءات الجنود الثائرين. ثم انحنى أمام زنوبيا: «ليس ممكناً أن أترك عروسي عرضة لهؤلاء الأوغاد».

«عروس» تنحنحت زنوبيا. كادت تخترقه بنظراتها، ارتعشت يداها  
الفارغتان.  
«أنتِ ابن زنى».

«أنا أعزي سوء التصرف هذا لحمى النفاس»، لاحظ بلطف، وهو  
ينعطف جانباً كي يفسح الطريق للمحاربين المتزاحمين ليلقوا النظرة الأخيرة  
على جثمان قائدهم. حملقت فيه بغضب. صور ذكريات بعيدة ظهرت كلها  
فجأة أمام زنوبيا. هواءٌ ثقيل، نصف ظلام، في مخبأ معبدها ومعبد (أودو)،  
فيه شباك بدا كأنه جزء من السماء، وأمامها المقعد العاري لرجل كان يرهز  
صعوداً ونزولاً، صعوداً ونزولاً على جسم امرأة غير مرئية. صورة مصغرة  
غير معقولة كانت في حينها قد أثرت فيها كثيراً. رأت المرأة تنهض والأغطية  
انزلقت من فوقها والشعر سقط إلى تحت وانكشف وجهها. (إيريس)، كادت  
زنوبيا تصرخ، كلا، بصوت عالٍ ثم انتبهت إلى نفسها. وقفت وسط دائرة  
رجال صامتين، صامتين بشكل مخيف، بجلود أحرقتها الشمس والملابس  
العريضة للبدو. ثم عاد الغضب لها. كلا، لم تكن مستعدة لأن تسمح للخجل  
بالتغلب عليها. حاولت وكل عضو في جسمها ارتجف بسبب الامتعاض،  
حاولت أن تجد صوتها. نظرت بحدة إلى عيون (نيسا)، بينما ركعت  
إلى جانب الميت.

«لقد فعلها»، نادت بوضوح، وأشارت إلى (نيسا)، الذي كان ما زال  
ممسكاً المشعل الملطخ بالدم بيده. ثم رفعت بسيمياء جامدة، الرأس  
المحطم، ووضعت في حضنها. كل شيء كان هادئاً من حولها. «لقد فعلها  
بسبب الغيرة». قالت ولم تحرف عينيها عن (نيسا).

«أنتِ عاهر» صرخ، «أنتِ عاهر ملعونة من الله، أنتِ...». صراخه  
اختنق تحت قبضة البدو، الذين دفعوه إلى الخارج في مكان ما من الممر.  
آخر ما رأت منه قدميه العاريتين المرتجتين بين برانص المحاربين. لا بد  
أنه فقد خفّه، ظنت وهي مشتتة التفكير، عندما بقيت وسط المحاربين جاثية  
على ركبتها بقميص نومها. قائد المجموعة أدى التحية العسكرية أمام المرأة  
الجميلة والميت في حضنها. زنوبيا تمتت للحظة قصيرة. بدا جديراً بالاحترام

كفاية. وفي عينيه مشاعر إعجاب، أيقظت فيها أملاً.  
«ما اسمك؟» سألت زونبيا وعاودها النعاس الشديد فجأة.  
«بونور، سيدتي».

«حسناً»، تنهدت. تمنيت لو طلبت إليه أن يحملها كطفلة إلى فراشها،  
حيث تستطيع (أومة) أن ترعاها بعدئذٍ كام. لكن كان عليها أن تماسك، كان  
هناك الكثير مما لا بد من إنجازه، إذا لم تكن تريد أن تموت في فراشها في  
الساعات المقبلة.

«بونور، إذهب إلى رجالك، عليهم أن يحرسوا بوابات القصر ولا  
يسمحوا بدخول أحد، ثم خذ معك عدداً من الناس لحراسة بوابات المدينة  
ومعسكر حرس المدينة. وإذا وجدتم أخي هناك فاجلبوه لي مخفوراً، إلى  
هنا. قولوا له، أريد التفاوض معه. ربما يمكننا تجنب قتال مع حرس المدينة.  
من هو الآن قائدكم، بعد أن...». وخطت علامة موتٍ غير واضحة على  
الجبين.

«تامارسو، سيدتي، عمه لم يقف ضدنا لكنه لم يشأ أن ينطلق معنا».  
«ربما يكون تامارسو رجلاً ذكياً. ابعث رسولاً إليه وقل له، أميرته تريد  
رؤيته. والآن انصرف». خفضت رأسها من النعاس. عندما رفعت نظرها  
ثانية، كانت وحدها. زونبيا توجهت إلى (كليليا) و(تارسيس) والآخرين  
الذين تجمعوا حول (أومة) ولم ينسوا بينت شفة.  
«لاتنظرن إلي هكذا. ما كان يجب أن تتزوجن منه». نهضت بمشقة  
ومسحت أصابعها بقميص نومها. «احملوه إلى الخارج واجلبني كأس نبيذ،  
(أومة). أو، لا، اجلبني لي اثنتين».

أرادت زونبيا أن ترمي نفسها في أريكة، لكنها تبينت أنها بعد فترة قصيرة  
من الولادة لا تستطيع الجلوس ثانية. لذا ذهبت إلى الشباك، لكنه ليس وقتاً  
للراحة، قالت لنفسها بينما كانت تنظر إلى الفناء، حيث العبيد عملوا على  
إبعاد عدد من جثث الجنود. أمسكوا الجثة من القدمين وسحبوها وذراعاها  
ممدودتان والعينان محمقتان إلى السماء في اتجاه البوابة. لكن غمد السيف  
العالق برجل الميت ضل طريقه واستقر في آخر زهرية سلمت من الكسر،

فانقلبت وانكسرت. نظرت زنوبيا إلى الفوضى أمامها التي سببت الحادث الجديد، وتناولت جرعات قوية من نبيذها.

كانت هي الوحيدة الباقية من المغامرة التي لم يُعرف كيف التصرف بنتيجتها. على الأقل حتى رجوع (زابداس)، ما دامت تستطيع السيطرة على (غاش). وماذا حصل بعد هذا؟ لم يكن (زابداس) غاضباً ولا خطر يهددها من جانبه، لكن (غاش)؟ أراها الغيور الأبدي، الذي مذ كان طفلاً كان يرفع يده عليها. وكان يتمنى قتلها اليوم قبل الغد. كلا، لم تتمنَّ هي له عرشاً. السلطة اليتيمة الآن في يدها، كان الأمر عائداً لها. إذا كانت تريد الاحتفاظ بها. ترددت زنوبيا أثناء الصمت الذي ساد، في أن تقوم بالخطوة التالية. ملأت الكأس مجدداً.

لقد حصل مثلما توقع (لونجينوس) بالضبط. هذا ما كان يجب أن نتعلمه منه. في أي حال كان هذا الأكثر فائدة من أجل نسيان إذلال (أوديناتوس) لها، من خلال إدارتها شؤون الدولة فعلياً بنفسها. أولم يكن هذا تحقيقاً لأحلامها كفتاة: لتحكم ولتسود مثل كليوباترا؟ في الأسفل كانوا يكنسون الطين الساقط على الأرض. أحلام، قالت لنفسها بمرارة. سبق أن صُدمت مرة في حلم. تنفست عميقاً والتفتت تلقائياً إثر سماعها وقع أقدام. «أماه! ماذا تريدان هنا؟»، وأخفت تلقائياً كأس النبيذ. هدرت (زيمة) بشدة مقتربة حتى أقراطها. لم تترك غرفتها مطلقاً لكن الأمر كان بالغاً. الضجيج في كل مكان وياسمين ميتة في بركة السمك الذهبي. لقد أمرت خادمت غرفتها بالرحيل. كانت (زيمة) تريد في البداية العودة إلى خيام أهلها، وكانت عاقدة العزم على اصطحاب ابنتها معها.

«حتى يعود (أوديناتوس) ثانية، سنكون هناك في أمان».

«إنه لن يعود ثانية، أممُم». بلغ بها الغضب حداً على نفسها، فأظهرت الكأس وشربت منه أمامها.

«كيف أنتِ متأكدة هكذا؟».

«لأنني أمرتُ بقتله». لم يكن هذا مطابقاً للحقيقة تماماً، لكن زنوبيا شعرت برضاً عميق عندما نظقت الجملة. لقد جُنَّ جنونها وصحت واتخذت

قرارها. أمها هوت على ركبتيها ورفعت يديها مولولة.

«أيتها الآلهة، اغفري لي، هذا الطفل. هذا الطفل المنبوذ، كنت أعلم أن الأمر سيكون سيئاً معك. أوه، ماذا عسى يحصل. ماذا؟». كانت زنوبيا أثناء ذلك فتحت خزانة ملابسها. «سأعتلي العرش باسم إبني، هذا ما سيحصل». ثم وجدت ما كانت تبحث عنه، رداءً زاهي الألوان في طراز القبائل، لكنه أغلى بكثير بسبب القماش والشغل فيه. بهذا أمكنها أن تظهر أمام شعب تدمر، عندما أعلنت مطلبها.

«أومة»، نادى طالبة المساعدة في اللبس. صرخت أمها أثناء ذلك وبقيت جاثية على ركبتيها.

«أنتِ مجنونة». صاحت «أنتِ مجرد امرأة قاتلة زوجها. سوف يرجمونك. يرجمونك، أسمعين؟ من تظنين نفسك!». لم تجب زنوبيا. «جنرال (زابداس) قد وصل الآن ويريد رؤيتك». قالت (أومة) وهي داخله. زنوبيا دسّت الفستان في يدها.

«حضري لي زينة ملائمة وإكليلاً. آخ، واجلبي الطفل، كل شيء سيبدو أفضل حين أحمله على ذراعي. ودعيها تصمت». أضافت بنظرة إلى (زيمة) التي كانت جالسة على الأرض تنتحب باكية بحقد يائس.

عندما توجهت إلى (زابداس) لم يبق شيء يُرى من الشك في النفس. (لونجينوس) رافق العجوز الذي كان قاد بكل حقد جنوده راجعاً، وتوقف عند النقاط الاستراتيجية المهمة للمدينة. جثتا (أوديناتوس) و(حيرانس) تركهما خلفه تحت حراسة عند أبراج القبور، كي لا يكدر الأمزجة من خلال موكب جثامين. لَمَحَ إلى أن زوجها مات وهو نائم. في الحقيقة كان الأمير ما زال يشخر بصوت عالٍ، حين مزق الجنود ستائر هودجه، ودسّوا الخنجر في رقبتة. سال الدم على بقع النيذ والصلصة، على بذلة الحفل التي كان يرتديها، بينما اختنقت أنفاسه ولم يفتح عينيه بعد ذلك. أما (حيرانس) فكان متوقفاً الضربة. عندما اتجه القتلة إليه امتطى جواداً هارباً عابراً الطريق إلى الأمام قبل أن يلحقوا به، فتقلب وتكور تحت الطعنات التي لا يمكن حصرها، إلى أن تمدد على الأرض أخيراً وبفم مفتوح.

خفضت زنوبيا عينيها باحتشام عندما تحدث إليها (زابداس) عن العنف.

وحملت الرجل العجوز مسؤولية أكبر عن السيدة الرقيقة أمامه. لكن رداً على سؤاله في ما لو كانت ترى (أوديناتوس) مرة أخرى، هزت زنوبيا رأسها وتشرذقت بسرعة. لا بد أنه النيذ، ظنت، فكرت بانزعاج.

بدا على (أوديناتوس) بعض الارتياح تقريباً من موت (نيسا). لم يخب ظن (لونجينوس) به في المساء المنصرم. بدت له عدالة متوازنة، أن عليه ثانية أن يبايع (أوديناتن). ولأن (گاش) قد جاء إلى القصر كما هو معروف في توازن القوى كحاكم للمدينة، وكان قد عبّر لهم عن موافقته، فقد صار من واجبه الآن أن يتقدم أمام سيده الجديد وعمره لم يتعدّ الساعات القليلة، من أجل أن يؤدي القسم أمام أعين الجميع. وضعته (تارسيس) على ذراع زنوبيا.

«(فابالانوس) ملك تدمر، قائد قوات الشرق».

«أشكركم»، قالت زنوبيا بصوت خجول. «أنا أعلم أن ابني وأنا من دون خبر تكمن نكون ضائعين. ستكونون المعلم الجيد له عندما يبلغ ما يكفي من العمر، وأسلمته تحت حمايتكم. كلّي أمل، أنتم ستكونون حتى ذلك الحين المستشارين لي، وتوجهون خطوات امرأة بلا تجارب. وهكذا سنحمي تدمر كما تستحق».

تنحنح (زابداس)، وشكر بكل إجلال، وأدار وجهه جانباً، فلم يحدث أن نظرت امرأة هكذا في عينيه.

(لونجينوس) راقب المشهد باعتراف، واقترب ليحني رأسه بكل احترام. مدّت إليه يدها، وعلى وجهها ابتسامة مشرقة. بعد ذلك جاء (گاش). ضمت زنوبيا تلقائياً ذراعيها حول ابنها عندما اقترب منها أخوها. شفّته اللتان ضمهما بعضهما إلى بعض شكلتا خطأً بارداً، مثل السيف الذي شهره امامها كتعبير عن الإخلاص. غير أن (گاش) كان قد قرر في البداية على أن يتماشى مع ما لا يمكنه تجنّبه. (زابداس) أعلن لهم جميعاً أنه مطلوب منهم مساندة زنوبيا في ولاية العهد حتى بلوغ الصبي سن الرشد. ثم



طلب منها أن تتقدم إلى بوابة القصر، إذ يجب أن يراها الشعب. ذهبت زنوبيا لتغيير ملابسها. اعترضت (زيمة) صارخة بالشكوى أن عليهم ألا يتركوها تذهب مع كل الرجال الغرباء، فهذا منافٍ للأصول. تمنّت لو أنها ماتت، قبل أن تعيش لحظة انتهاك الشرف. صرخت وهددت وتمسكت برداء ابنتها التي ابتعدت عنها غير مكترثة لها: «لا تجعلني منك مسخرة، أماه». أمسكت بذراع (لونجينوس)، وذهبت من دون أن تقول شيئاً آخر إلى الخارج. لقد كانت (أومة) هي التي اقترحت على (زيمة) أن تأتي معها. كل فتاة يمكنها أن تخرج برفقة أمها. برقة سحبت المرأة المضطربة معها بعيداً.

اشتدّت وطأة الحرّ عليهم، عندما انطلقوا إلى الخارج، حيث الفضاء، وتركوا مرمر القصر الأبيض اللامع خلفهم. مرّوا وهم يتصبّبون عرقاً عبر طوق البوابة الذي امتد إلى الرواق الصغير. عندما وقفوا في الأعلى على سلم البوابة كادت تنحبس أنفاسهم حين فاجأتهم الجموع من الشوارع وتسارعت ضربات قلوبهم. وجه (گاش) الكالح نفسه انشرح. مدّ حنكه ووقف إلى جانب أخته. وقفت زنوبيا فاتحة ما بين قدميها عريضاً، وأمرت بأن يُجلب لها (فابالاطوس)، ثم رفعته عالياً أمام الشعب. لكنه كان اسمها وليس اسم ابنها الذي انطلق من حناجر مئات المتجمهرين إليها، اسمها السوري القديم، وقد رنّ بين الأعمدة واخترق صداه الممرات بين الجدران.

«بات زاباي! بات زاباي!» هتف الناس.

«بات زاباي!» تتمم (لونجينوس) متأثراً، وأوماً (زابداس). وتراجع (گاش) إلى ظل البوابة. أحلام زنوبيا ارتفعت بنشوة. رأت نفسها ترتفع عالياً فوق كل الرؤوس، وكانت يداها مخالباً نسر ذهبية تمسكت بالسماء. كل أحلامها تحققت.

نداءً حاد انطلق من حنجرتها، وشعرت الريح تلامس ناصيتها، وكأن شيئاً كأزيز مرّ بها. انهارت (زيمة) من خلفها بصمت والسهم في صدرها، فانطلقت صارخة بين الجموع.

فوق سطح البيت المقابل حاول (فورودوس)، وهو يلعن غضبه، أن

يشدّ سهماً ثانياً بالوتر. البارتي الكتيب زعيم الفرسان أراد أن يثار لسيدته، لكن رمحاً من الحراس أصابه وانهار متأوهاً، بعدها أمسكته الجماهير ومزقت جسده.

«بات زاباي» ترددت في انتصار جديد، فنشرت زنوبيا ذراعيها مرة أخرى لثريهم أنها لم تُصَب.

«أنا أعيش»، هتفت فوق رؤوس الجموع، وتردد الصدى «أنا أعيش». من بين أعمدة الممرات. «أنا أعيش من أجل مدينتي». تهليل الناس قاطعها.

«مدينتي التي من أجلها أبذل ما في وسعي. لكن ليس من طريق الحرب». هنا كان عليها أن ترفع صوتها أكثر مرة أخرى. لأن ضجيج الفرح كان هائلاً، حتى أدرك الناس أن حملة الحرب على أرمينيا لن تقع. «طريق القوافل هو طريقنا، سنسلكها ونحميها أيضاً. هكذا نفكر في أنفسنا. ثم بعد ذلك نفكر بروما». هنا ارتفعت أصوات عدوانية، بعض الهتافات انطلقت عالياً ولم تكن مفهومة. لكن زنوبيا واصلت:

«سنعطي روما إلى أهلها، بضرائبها وعملتها». أهل تدمر حيوا فرحاً وحماسة، وأخذتهم النشوة التي كان يمكن أن تبقى لأيام. سيعيدون مستقبلاً نقود روما التي لا قيمة لها، ويحتفظون ببضائعها القيمة: سوف تقام الاحتفالات هذه الليلة في كل الحانات. رفعت زنوبيا للمرة الأخيرة ذراعيها قبل أن تنسحب إلى الظل البارد. لقد قذفتهم بما يكفي. وأسرع (زابداس) مرتاحاً إلى بقايا (فورودس). تأملها (لونجينوس) بمزيد من فخر ورقة، وكأنه أراد أن يقول «تلميذتي»: ثم ذهب ليأمر بإبعاد جثة (زيمة). واهتمت (أومة) بالطفل. هكذا وقفت للحظة وحدها حتى ظهر (گاش) فجأة:

«لقد دبرتِ هذا بذكاء أيتها المتأمرة الصغيرة»، همس لها بغضب في أذنها، «قتلتِ زوجكِ و(نيسا) وجعلتِ الرجل العجوز خاتماً في إصبعكِ، ومنعتِ الغوغاء. أما أنا فلن تتخلصي مني بهذه السرعة». وانصرف بخطوات غاضبة. نظرت زنوبيا خلفه وفجأة ألمّ بها ألمٌ في رأسها. ظنت أنه النيذ، وأسندت جبينها إلى الحجر البارد لأعمدة البوابة. بالتأكيد إنه النيذ. ابتلعت

بعض دمعات. ثم نفضت رأسها إلى الوراء بتحدٍ. وعلى المرمر المتوهج في الخارج ما زالت تتردد أصوات الهتاف «بات زاباي! بات زاباي!»! الأبيض يلائمني، (أودو)، وهكذا فعلتُ عند دفن زوجي وابن زوجي، شخصية رائعة. لم أفزع حتى قليلاً، حين رحلت إلى برج القبر البارد، وفيه ترددت أغاني الكهنة. وقفت منتصبه بين دخان البخور المتصاعد ورددتُ على النظرة الميتة للوجهين المرمرين، وكان الغرض منهما تذكير العالم الباقي بـ(أوديناتوس) و(حيرانس). أعليّ أن أقول لك إنها لا تشبه المتوفين؟ من تطلع مرة في غروب قبر (أوديناتوس) في الوجه المتحجر لهذا الحاكم النبيل، له أن يتذكر كلماتي بأنه كان خنزيراً قذراً عبث في القاذورات.

عندما حملوا أُمي وزوجة أبي الثانية إلى البرج لم أكن هناك، ما زلتُ أرى ياسمين راقدة في البركة وقد انعكس وجهها الشاحب في الماء الأخضر، وشعرها الذي كانت تسبح معه الأسماك، ظهر كأنه مخالب من نحاس. منذ ذلك الحين صارت لكل بركة عيون، كانت تراقبني بصمت وانتباه. لم يكن ذلك ذنباً. لكننا لا ننسى (أودو). كان يجب عليك أن تكون هنا، عندي، أنا أعمل، أنا أعمل ليل نهار. لكن الأمر كان كأنه نشوة، أن تُرى المدينة وهي تحيا من خلالي. بعدما ثبتت تدمر إبني الصغير وريثاً لأبيه، أخذته أمامي على سرج الحصان، وأريته القوات العسكرية. كل الأراضي المستوية قبل تدمر بدت مليئة بالفرسان. عندما رفعت (فابالاتوس) عالياً، ضربوا بدروعهم بقوة دوى صوتها في السماء، وكانوا يصيحون اسمي: (بات زاباي)! فيطير كأنه عقابٌ فوق البيداء. (بات زاباي)، (أودو)، هذا أنا، زنوبيا، وكنت لسنوات طويلة في أتم سعادة. كل ما حدث، بالنسبة إليّ، قد طواه النسيان الآن، لكن هنا، وفي هذه الغابة الصغيرة، فسحة لذكريات آمنة.

أنت لا تسمع، لكن النحل طنّ في عطر الخُزامى. إنه الضجيج الوحيد كأنه حفيف الهواء نفسه، دافئ بين الأشجار مليء بمشاعل مشبعة بالعسل.

## الدولة

### الضيعة

اعتدل (لوسوس كورنيليوس (بويتا) في قامته بحذر عندما اقترب مدير أعماله (ليرتس) وأبلغه وصول النبيلة (إيليا دروسيليا). ربما كانت الشكوى من الألم الذي سمح به العبد لنفسه إرجاعها إلى آلام الظهر، التي غالباً ما أزعجت المستشار في أعمال البستان، والتي لم تفارقه منذ إقامته في الجو القاسي في هلفتين.

لم يبخل (بويتا) في رعاية حبيته الأجنبية لهذا السبب. البستان الذي عُزل بسياج من أجلها عند الجدار الجنوبي لموقع عصارة النبيذ، كان مكان إقامته المفضل في الضيعة. نمت هنا وتحت رعايته شجيرات وزهور كثيرة، لم تكن مألوفة في إيطاليا. رغم عدم وجود نباتات نافعة بينها كترس لها المستشار كثيراً من وقته وبحث تناغمها مع نوع التربة وكمية الماء ودرجة الحرارة ومواسم نموها وازدهارها. ثم أمر سكرتيره لتسجيل هذه المعلومات، وهذا بدوره لخصها وأضاف هذه الدراسات إلى سجل بلينيوس في التاريخ الطبيعي. أعطاه المعزقة ومجرفة يدوية ونفض الطين عن ركبته. بنظرة أسف ودّع نبتة الخطمي المزدهرة وكان منشغلاً بها. صديق من الخارج سمع عن حبه للنباتات الأجنبية فأهداه شجيرة جميلة من سوريا، أشرقت بلون بنفسجي من أسفل كأس الزهرة السميك الأصفر.

بجوار الزهرة الهلثية ذات البياض النادر، كذكرى لخدمته العسكرية، وقد وُطنها بجهد كبير في حديقة حجرية، كانت نبتة الخطمي مفخرة خاصة. اختلفت عن الخباز المصري، وقاومت شتاء إيطاليا القاسي، ولم تكن في حاجة إلى نقلها إلى أصيص في قاعة مفتوحة.

تعلق (بويتا) بكل هذه النوادر الغريبة ويشغف لم يتوقعه منه أحد، ولم يعرف سوى أنه المستشار اليقظ المتحفظ؛ هذا ما ألهمه ميلاً إلى ما هو خارج على المألوف، وقد كان مفاجئاً تماماً، لو لم يكن له اسم الشهرة (بويتا) الذي اعتمد أعلى مراتب الفضيلة لغير النبلاء... ألهمه ميلاً نحو كتابة الشعر سراً. لكن القصائد الشعرية التي كانت تُتلى ضمن دائرة الأصدقاء، تناولت حياة الريف السعيدة، بتقاليد الروم الجيدة، ممزوجة بجمل تعليمية مقفاة عن زراعة الكروم وتربية الدواجن. لم يكن ثمة ما يكشف عن تميّز خاص أو ولع غير مألوف، أكثر مما في شكوى الرعاة والحواريات، ممن غيروا الغابة الصغيرة من خلال وقع أقدامهم وشعر فرجيل.

«أعطه مزيداً من الماء، لكن شيئاً فشيئاً، لا يصح أن يبقى الماء بين الجذور، أسمع؟»، قال وما زال موجهاً كلامه إلى (ليرتس)، الذي رد عليه بتأكيد أن التعليمات الخاصة براحة ضيفته قد تم تنفيذها.

اتجه (بويتا) إلى البيت وتأوه مرة أخرى، معترفاً بالذنب، مصطحباً الآم الظهر، غير أن (ليرتس) المولود كعبد في هذه الضيعة، لمح وجهه المتضايق ليس بسبب الروماتيزم. إذ كان لوصل (إيليا دروسيل) هذا التأثير في سيده. حاول أحياناً أن يتذكر بلا جدوى من أدخل هذه الأرملة الثرية في دائرتهم، غير أن حق بقائها بعد هذه الأشهر الكثيرة أصبح غير مطروح للمناقشة. كان يُنظر إليها بين أصدقائه كامرأة مثقفة وذات عقل راجح. لو استطاع فقط أن يخفض من الاشتباه الذي راوده من أنها فكّرت في إنهاء فترة الترميل إلى جانبه. تذكر بشيء من الخوف ذلك الثقب الذي فتحه في خزائنه لشراء المستعجل للضيعة المجاورة. لكن عندما ابتدأت (دروسيل) تتحدث بانبهار عن هواء الريف، وأن الوريث المالك الشرعي لم يشأ استلام هذه «البقعة الجذابة»، بدا كل شيء أفضل من التهديد بالنزول هناك. والآن صار

يربى في الأرض دواجن من نوعيات متميزة لموائد الحفلات في المدينة بربح كبير، حتى تحول هذا في صالحه. لم يجد (بويتا) نفسه محقاً في أن يضمّر لـ(دروسيل) أي سوء، ورغم ذلك فقد تمنى لو لم يذهب إلى هناك. فوق جبال برنيستر القريبة تجمعت غيوم بياض صافٍ، وكانت السماء تدعو المرء إلى أن يضيع فيها. غمر (بويتا) شعور غير معقول بالسعادة، حين نظر إلى شجرة سرو باسقة رشيقة خضراء ارتفعت في هذه الزرقة التي لا نهاية لها. ما زالت في الشمس قوة كافية لتتنزل دافئة على كتفيه، فرفع إليها وجهه شاكرًا.

رفع (بويتا) قبعته القش فوق رأسه أثناء المشي، وناولها الآن إلى حارس الباب، أثناء دخوله فكر بنظرة الرجل الحزينة برتبة تنبيه على كتفه. لا شك كانت هنا.

«كلا، سوف لا أقيّد حارس الباب»، زمجر أثناء دخوله غرفة الضيوف، حيث كانت (دروسيل) في انتظاره. تمت بصوت منخفض. لكن لا بد أنها سمعته. كانت في تلك اللحظة مشغولة بإعطاء الأوامر لعبيدين كي يحركوا بعض الأثاث، وبنظرة اعتراف بالذنب إلى سيدهم تركا الباب وأسرعوا إلى خارج الغرفة. رفعت (إيليا) رأسها بحركة حادة، إلا أنها تذكرت، أعادت من دون أن يلحظ أحد تمثالاً برونزياً إلى مكانه، وبحشت له عن مكان جديد وابتسمت.

«لا أحد يعرفني جيداً مثلكم، أيها المستشار» قالت له «لم أعرف أنكم رجلٌ بمبادئ، وكان عليّ أن ألوم رقة قلبكم. غير أنكم تنظرون إليّ الآن نظرة اتهام..». وتركت الجملة تنتهي بإشارة مازحة بأصابع مرفوعة: تريد أن تلمح كيف كان يستمتع بالخصام الصغير القديم بين كليهما. حياها (بويتا) بأدب وقدم لها مكاناً. نظر بشجاعة في شمس الأصيل وأيدها في أن وضع الأثاث الآن مناسب أكثر من قبل. حيّت الخريف الدافئ استثناءً. وناقش هو الأفاق المبشرة بنوعية النيذ الجديد، بينما أنصتت بكل أدب إلى مضيفها. لكن نظرتها المنخفضة قليلاً مرت وثبتت فجأة عند الجارية الشابة المنتظرة، وهي تعد لها فواكه. من دون مقدمات قاطعها (بويتا):

«حسبما سمعت قد سمحتم بزواج (ليرتس). أنتم تعلمون ما هو رأيي في هذا، كريمة أكثر من اللازم مع الجاريات. إنها مسألة ضعف لا اقتصادية».

«في هذا الخصوص تقول تجاربي غير هذا أيتها العزيزة (دروسيلا)»، أجاب (بويتا) بعدم ارتياح. (ليرتس) ناظر رائع يستحق الزواج. أنا أعرف المرأة التي وضع عينه عليها، وصيفة من إدارة بيت عمي (أوريلوس بلاتوس). المفروض أنها مجتهدة جداً؛ بودي أن أشتريها». لهجته كشفت لـ(دروسيلا) بوضوح، أنه لا يرغب في متابعة هذه الموضوع، بينما وجهت هي الحديث نحو ملاحظة ناقدة عن أنها امرأة يائسه، لا تفهم شيئاً أكثر من معاملتها لعيدها بحسب المبادئ الشريفة للنيل (كاتو). ربما كان همها الكبير أن «طبيعتها الصريحة التلقائية» كما وصفتها، أدت في الغالب إلى «سوء فهم» كانت تود تجنبه بين الأصدقاء الطيبين. إذ من يقدر الصداقة الحقيقية أكثر منها؟

ثمة أصوات كثيرة أكدت لها، أن لا أحد بوسعه لفّ الرباط الروحي أرق منها. (إيليا دروسيلا) وكذلك (بويتا) كان عليهما الاعتراف بأنهما كانا في بعض الأحيان ضعيفين غير أنهما أصبحا أكثر حذراً. حين أوماً برأسه مؤيداً كجواب فقط، لم تكن راضية بهذا الانتصار، وداعبت بلا رغبة حبات العنب.

«والآن ربما تستطيعون أن تحققوا بالأطفال ربحاً جيداً»، واصلت، لكنها مسألة مختلفة مع العبيد، ليس لديهم مشاركة روحية، كما كانت الحال مع السيد المحترم (أفلوطين) حين حاولت إخباره بذلك. إنهم جسم ليس إلا، و «سوما سيما» كما تعلمون: الجسم هو قبر الروح. هذا ماسبق أن قاله أفلاطون». وتوقفت وهي تفكر. «رغم أن (أفلوطين) تفوق بالطبع كثيراً على أفلاطون بحسب رأيي، بشكل دقيق وبسمو، وكل هذا بتواضع. أعندكم حبات عنب أكثر؟».

أمر (بويتا) بالمزيد، واستمرت وهي تمضغ: «لقد كان واحداً من المفكرين الكبار في عصرنا. تصيبيني قشعريرة حقيقية حين أفكر في أنني

كنت أنا التي سُمح لها بإيوائه في أيامه الأخيرة. إنها معجزة فعلاً. «لم يكن الأمر مثيراً للعجب، لو فُكر في أمر ما أصاب الرجل العجوز بعد السكتة القلبية الثانية، لا أحد في مثل حالته يعترض على عرض (إيليا دروسيليا)». وهكذا استطاعت متصرة أمام أعين المجتمع الرومي أن تقود غنيمتها إلى بيتها.

«قليلون هم الذين استطاعوا فهم هذا المفكر الكبير مثلي. لقد كنّا في أيامه الأخيرة قرييين جداً إلى بعضنا». قالت بز هو. (بويتا) لم يشكك في أنها لم تتركه دقيقة وحده وطلب مزيجاً من النيذ والخبز والجبن ليحافظ على تواصل الحديث، الذي لا يمكن تجنبه، في مزاج جيد. أما (دروسيليا) فقد أمرت ببيض وبقانق وزيتون ونهت الفتاة أن على فستانها بضع بقع، قبل أن ترسلها إلى المطبخ. ثم توجهت ثانية إلى (بويتا) الذي كان غارقاً عميقاً في كرسيه. كانت جالسة مزهوة كالعادة عندما تحدثت في مجتمع عن (أفلوطين)، وغالباً ما كانت تكرر ذلك وبنجاح.

«آخ، الفكر العميق الذي في داخله ويعظ به، لم يجد عند أصدقائنا الروم مكاناً»، تأفقت، «أنا أعرف أنكم تعلمون هذا، أنتم الذين تفضلون التحفظ والهدوء المقدس لهذا المكان المبارك على صخب المدينة». لم يجد (بويتا) الرد المناسب. ثم أنصتوا جميعاً في القاعة المفتوحة، فسحب يده منها بهدوء، وكانت وهي الغارقة في فكر المشاركة، قد حاولت تغطيتها بركة.

ثم واصلت: «كم كان شافياً هذا لكل حضارتنا- آه قد أتى الطعام- لو استطاع تحقيق خطته الأخيرة: (سياسة أفلوطين)». هنا توقفت لتبصق نواة زيتونة. «كم تمنيت لو وقفت إلى جانبه في هذا». أو مض ضوء في عينيها عندما تحدثت عن بناء هذه المدينة الفلسفية. ضوء لا يمكن لأحد تفسيره بشكل صحيح، إلا من عرف أن إمكانياتها الهائلة حصلت عليها من تجارة الأجر.

«للأسف كان الفقر قد أخذ من (أفلوطين) مأخذاً». أسف لها (بويتا) من باب الشعور بالإدانة.



«أوه، أجل، مؤسف حقاً». أكدت (دروسيلا) هذا بلا تردد، ولم يخطر لها حتى في الأحلام أن تموّل هذا المشروع بنفسها، «لكنني دبرت لهم ممولين. لو لم يكن قد مات بهذه السرعة. صلصة السمك لذيدة». للأسف لم يستفد العقد الخاص بتشييد مدينة كاملة من حسن ضيافة الصداقة شيئاً. لكن كمعجبة بـ(أفلوطين) حصلت على موطن قدم في دوائر المجتمع الراقية، وحققت لها ارتباطاتها من بين ما حققت تكليفاً بإكمال سور المدينة الرومية، (بويتا) أنصت كالعادة إلى خبر (دروسيلا) المؤثر عن آخر أيام (أفلوطين) وبدأت بالتفكير لوضع خطة لقطف الكروم، المفروض لها أن تبدأ في الأسابيع المقبلة.

صمتت لبرهة، حين لاحظ الهدوء في القاعة. لم يستطع مع كل حسن النية أن يتذكر، ما الذي قالته أخيراً وبحث يائساً عن أية ملاحظة تخلّصه من الحرج.

أثناء ذلك اكتشف لأول مرة عبداً شاباً بدا أن (دروسيلا) جلبته معها. جلس بوجه حزين على الأرض واستند إلى الحائط المرمري الأخضر الملاصق لشعر رأسه الذهبي المتجدد بتناغم مع صور الحصاد المنقوشة. لبس رداءً غريباً متعدد الثنايا بلون وردي بطراز إغريقي، لم يبد عليه، أنه كان مرتاحاً فيه، بهذا القدر استطاع أن يقول (بويتا) شيئاً في صالحه. على ركبته استقرت ليرة مذهبة كأنها منسية.

«ألا يستطيع عازفكم أن يعزف لنا شيئاً؟»، استثمر (بويتا) شاكرًا المبادرة التي وفرتها نظرتة الحائرة. وأشار إلى الولد بحنكه. وقد بدا له الآن شاباً إلى درجة لم يعد ممكناً له أن يبقى في هيئته الطفولية. شعره الطويل والعينان الزرقاوان الكبيرتان جعلته في تأمله يتوهم أنه في الحقيقة أمام رجل شاب. «أوه، الآلة ليست سوى أشكال مصطنعة»، كان جواب (دروسيلا). «اردتُ أن أساعده في تعلم العزف، لكن لا أمل في ذلك. وهو يبدو كذلك جميل المنظر جداً لهذا، ألا تجدون ذلك أيضاً؟ كأنه جنني صغير. تمنيت لو أن (أفلوطين) قد تعرف إليه، يبدو لي أنه تجسيد للعمق الروحي».

«لكن» اعترض (بويتا)، الذي كان يكره الغموض، «ألم تقولوا قبل ذلك

بأنفسكم، أن العبيد ليس لهم صلة بهذه الروح الأبدية؟». غير أن (دروسيلا) لم تدع هذا يمر: «الروح التي لا تموت»، صححت.

ثم استمرت: «إنه صورة، أقول، صورة الروح، مثلما يمكن أن يكون التمثال. أرايتم عينيه الحزبنتين بروعة؟ كأنهما بركتان، بكتهما آلهة بدموع مالحه، إذا سمحتم لي بهذه الصورة الميثولوجية. وأكثر من هذا، مثل نظرة الروح التي تضيع في دورات عجلة متكررة أبدية».

خَمَن (بويتا) أن الحزن الظاهر على العبد ربما سيتضاءل من خلال ملابس أخرى وعمل محترم. فكر قليلاً في شراء هذا المسكين، لكنها بدت مفتونة به، ما رفع ثمنه بشكل لا يُقاس. وفكر مع نفسه للحظة، في أنني لا أستطيع أن أشغله في حديقتي.

«هل يستطيع فهمنا؟»، سأل بدلاً من ذلك.

«لا أدري». هزت كتفيها ومدت يديها لتتناول قطعة خبز جديدة. «وهل هذا مهم؟ أنا لست بجمالون، لا أشترط أن يتكلم. إنه غوطي، ذلك الذي اشتريته من النحاس الإغريقي، وبحسب قوله إنه ينتمي إلى أحد أسواق قراصنة البحر شرقي البحر المتوسط، وهكذا فهو من المقاطعات الآسيوية».

تخوف مقبول مرّ بخاطرهما أثناء هذه التصورات. «آخ، آسيا، عالم كبار المتصوفة! (أفلاطين) العالم المحترم، كان متشوقاً دائماً لينهل من مصادر الحكمة التي لا تنضب في الشرق. لو كان استطاع أن يضع قدميه على تلك الأرض!». رفعت عينها إلى السقف. امتعض داخلها، شوقه إلى الشرق كان بسبب نباتاته وليس في أية حال بسبب أية أوهام متخبطة أو تصورات لمعتقدات تافهة، والتي استوردت منها روما أكثر مما يكفي. فلسفة (أفلاطين) بدت له دائماً كوسيلة تهدئة شعبية لأرامل هيمن عليهنّ القلق. وهذه التمام واللفافات السرية بدت له مقززة. رأى أن يقترح القيام بجولة، من أجل أن يسحبها بأسلوب راقٍ ثانية، لتكون قريباً من هودجها حين أضافت:

«والآن تقبع القطة اللعينة هناك، تلك العاهر السورية وتستلقي بشيق». تحدثت بغضب. أنصت إليها عدد من الأصوات من مجلس المستشارين، تحدثوا بشكل مقارب عن الملكة التدمرية. وعلى ذلك بدا أن ما فكر فيه المستشارون في أعماقهم هو الحصول على تأييد كبير، والآن ليس بمقدورهم أكثر من التفكير في أعماقهم من أجل تعويض عجزهم لسياسي لم يستطع أن يشتكي، كتب شعراً. ما أثار دهشته، كان فقط السمو بالروح الذي لم يؤدّ إلى أكثر من أوهاام تافهة.

حتى صبي (دروسيلا)، معشوقها احمرّ وجهه عندما سمع بالجرائم التي اقترفتها ولية العهد السورية مثل قتل الأم والأب والزوج واتصالات محرّمة لا توصّف مع الحيوانات، سردها (دروسيلا) بلا حرج، ممارسة طقوس سرية في كافة المعابد على وإلى جوار وتحت حجر المذبح. شعوذة، خيانة وأكل لحوم البشر. استغرب (بويتا) إلى أية سمعة قدرة يمكن أن تصل بنفسها امرأة، عرّفت ما كانت تريد.

كان معروفاً للجميع أنها وحدها التي خانت (فاليريان) عند الفرس فأخذه أسيراً. نفثت هذا بغضب: «أنا أحسب لها الآن». أجاب (بويتا) بهدوء: «لم تكن تتجاوز الثانية عشرة من العمر في ذلك الحين».

«أوه، لا بد أنكم تعلمون سرعة نضوج هذه الأسويات. فوق ذلك فقد كانت بالتأكيد تكذب في الكشف عن عمرها مثل كل النساء»، نظرت المهتمة، التي وجهها جعلتها تتبّه كي لا تتجاوز اللياقة، فأدارت الحديث:

«يقال إنها طلبت من (شابور) جلد (فاليريان). كان لها تعويذات سحرية رسمتها في أحد المعابد، وتُعرض لغاية اليوم. حتى ابنه (جالينوس) جعلته مجنوناً. لا عجب، فهو نسي أباه وأخذ يعلق الطقوس الإغريقية السرية، وصار يتجول بملابس نسائية». امتعاضها ضاعف شهيتها للطعام، وأشر (بويتا) طالباً طبّقاً آخر بيض وصلصة سمك.

«أما قيصرنا الجديد فبالتأكيد لا تستطيع أن تسحره»، أدار الحديث مشوشاً.

«أنا أشك في أن لديه روحاً في الأصل، ليس سوى عضلات وعقلٍ

رياضي». تأسف لهذا الخروج فوراً. لم يكن ينصح بأن يوثق بأفكار شخص مثل (دروسيلا). وواصل بسرعة: «والأرياف تعرف، أننا في حاجة إلى رجل قوي». وهذا ما اتفق وقناعته الثابتة. (جالين) سقط من المملكة وخسر الشرف، وعصابات الغوطيين عبثوا بشمال إيطاليا. ومن كان يعلم كم سيتوغلون. في هذه الحال كان الضباط الذين وصلوا، الواحد منهم بعد الآخر إلى عرش القيصر، رجال اليوم، مشحونين بالطاقة وبالتصميم. لو استطاعوا فقط البقاء لفترة أطول في التدافع على السلطة؛ غير أنه كان ينقصهم في معظم الأحوال السلطة للحصول على موقع سياسي مهم. لقد هزّ التبدل السريع استقرار الامبراطورية فعلياً. كان (بويتا) محافظاً، لكن ليس متكبراً. لذا كان حذراً من مواجهة القيصر الحالي، ولم يشترك بالديسياسة التي دبرها المستشارون ضده. قانونه الروحي الخاص به لم يكن ذلك الذي تحتاج إليه روما. كان يهمل رعاية ضيعته، وأن لا يقف في طريق عقلانية المستشارية، إذا ما أخطأت مرة هناك، وحرص على ما يستحق الحرص وأكثر، من أجل زمن بعد هذا الزمن. أفكار (دروسيلا) ذهبت في اتجاه آخر.

«أتمنى لو تؤخذ هذه الفتاة المتهتكة في عرض نصر، عبر الشوارع المقدسة. تستحق أن تصلب علناً. أو ماذا كنتم ستصنعون لو كنتم مكانه؟».

«ربما الزواج». نظرت (دروسيلا) إليه كأنها شككت في إدراكه.

«وقد تزوجونها؟»، كررت غير مصدقة.

«ما الذي يقرب السلام في الشرق؟»، رجع (بويتا) بسؤال، لكنها لم

تكثر له.

«زواج، هذه العاهر السيئة الصيت، التي قتلت زوجها؟ كل رجل ذو شرف يفضل لو هوى على سيف بدلاً من السقوط في مستنقع عارها، حتى لا يصيبه ضرر في روحه. وحده التفكير في هذا العار الذي مارسه تلك الأعضاء البيضاء. الأفضل لها أن تمارس طقوسها مع الكلاب السائبة!»  
وتسارعت أنفاسها.

(بويتا) توقف عن أي تعليق. بدا هذا كله له كأوهام مبالغ بها، غير أنه

لم يخطر في باله، ما الذي دفعه للدفاع عن السوروية المجهولة، التي سببت

امتعاضه من (دروسيللا). ماذا عرف عنها سوى أنها كما بدت، وليّة عهدٍ غاية في الحنكة؟ جمالٌ جلٌّ عن الوصف، ابتذال شديد. كانت هذه أوصاف، لا بد منها في رؤوس الروم، عن ملكة من بلاد الشرق. تذكر بشكل عابر نبات الخطمي؛ أكان ممكناً أن تكون مثل هذه النوعية موجودة في أروقة القصر في تدمر؟ نظرة شوق من الشباك أرتة مزارع الكروم فقط التي كانت راقدة في الأبخرة الذهبية بعد الظهر. سيأمر غداً بالشرع في الحصاد.

بعدها انصرفت (دروسيللا)، كان هو في حاجة إلى جولة تمشّ طويلة. ولم يعد منها قبل الظلام، حين لامس الهواء البارد ساقيه، وصدحت الموسيقى من مهجع العبيد إليه. كان (ليرتس) في انتظاره بين الأثاث الذي أعيد إلى مكانه القديم، ونبذ متبل، وبعض الحسابات التي استعرضوها سوية، ثم عاد إلى غرفة نومه وأمر بإحضار قرطاسية. (بويتا) غمس الريشة وبدأ كتابة رسالة إلى صديقه في سوريا. شكره على نبتة الخطمي وأضاف ملاحظات شخصية عن حياته وختم الرسالة:

«كان عندي حلم قبل بضع ليالٍ، وما زال حتى الآن ماثلاً بوضوح أمام عيني. نمت في بستاني، الذي زيتته هديتك بشكل جميل، وكنت أعمل في الشمس وعلى رأسي قبعة القش. هنا جاءت فتاة شابة ماشية إليّ. ومعها أسد إلى جانبها. هتفت باسمه وبقيت واقفة أمامي. لا أستطيع أن أنسى وجهها. كان جميلاً ونادراً محاطاً بدزينات من خصل الشعر المنكوش. سُرة طفل محاطة بأوعية وشرابين ملتفة. أيها الصديق أشعر بوضوح أن صورة الحلم هذه ذات معنى لي. منذ ذلك اليوم وأنا أريد أن أعرف أية واحدة من ألّهتنا يمكن أن تظهر بهذا الشكل ولماذا لي؟ إذا كانت دراستك قد تفسر لك شيئاً عن طفل مع أسد فأخبرني عن ذلك. تحياتي لك وتمنياتك لك ولمن يخصك بالخير.»

## مصالح حكومية

نصل السيف لمع فضياً عندما هفا في الهواء نازلاً على زنوبيا. تلقفته بسلاحها الخاص، ابتعدت خطوة عن منطقة الخطر. وصدّت الضربة التالية بمهارة. «جيداً! زييدا، ابن عم من عائلة أمها، وضابط في أركان (زابداس)، كرر الهجوم من جديد، مهتماً على الدوام باستخدام قوته بحسب المطلوب، ويصد عند الضرورة القضيبي بسرعة أمام الملكة ويوقفه. ليس من غير المحتمل أنه قد يجرحها فعلاً. كانت ردة فعلها سريعة كالبرق وأبعدت سيفه إلى جانب، وبدأت بقوة ضربة هجومية بعدها. صدها وتراجع إلى موقع الخروج.

ما فاجأه أنها وجدت في المسألة متعة، في هذه الأثناء لم يصدق أن ما سمعه صحيح، عندما أمره (زابداس) قبل عدة شهور لإعطاء الملكة درساً في المبارزة. كانت هذه رغبتها. كان قد نظر إلى الجنرال العجوز بذهول. «بحق كل الآلهة، لم هذا؟ نحن لها في الدفاع عنها». وجه (زابداس) المكفهر كشف بما كفى، كيف نظر إلى هذا الشاب. «أمر الملكة»، أجاب باختصار «إذاً أعمل ما تريد لأنني أريد أن أنصرف أخيراً إلى أشياء أخرى». منذ ذلك الحين أعطى الضابط زنوبيا بانتظام ساعات في الرمي والمبارزة، وكان في كل مرة مندهشاً كيف أن شخصاً بهذه الرقة أمكنه السيطرة على السيف لوقت أطول. لقد أثبتت أنها تلميذة أحسنت التعلم، وسرعان ما فهمت، كيف أحسنت استخدام قوة جسمها الأضعف، من خلال الخفة والمهارة وسرعة الحركة.

وعلى هذا بالضبط استندت التقنية والحيل التي علمها، مثل استثمار قوة ضربة الخصم لصالحها، لتجعله يهفو في فراغ.

«أضربي بقوة أشد»، شجعها زييدا. «أنا في النهاية لستُ جسماً من طين»، في الدقائق التالية كان لديها فرص كافية لتندم على كلماتها. فقط عند استخدام كامل التركيز استطاعت مقاومة ضربات القضيب التي انهالت عليها. القرار تحدد. عندما قام زييدا بخطوة فراغ وحدد موقعاً غير مغطى من جانبها، أدارت زنوياً نفسها وظفرت بالنصل في اللحظة الأخيرة، لكنها وقفت بشكل غير موفق، فلم توقفه بشكل فعال. انزلق سيفها عند الجذ، كانت تعرف أن في هذا نهايتها.

«كان عليكم أن تراجعوا إلى الورا وتضربوا من اليسار إلى الأسفل»، قال أحدهم خلفها. زنوياً لمحت زييدا متسائلة:

«ألم يكن هذا صوت فيلسوفنا النبيل؟».

«يبدو كذلك تماماً»، أكد هو. استدارت بعناية وبيطء.

«منذ متى تعرفون شيئاً عن المبارزة، (لونجينوس)؟».

«إنه منطقي، أيتها الأميرة»، أوضح بشكل عابر «ذراعكم توجد بهذا في زاوية أنسب، وبناءً على تأثير الضربة...». وضعت بحركة سريعة ذؤابة السيف على صدره. «الحذر صديقي، أنتم تلعبون بحياتكم». دفع نصل السيف باسترخاء بلقّة الكتابة التي مسكها بيده، وكأنه طرد ذبابة.

«المستشار الرومي بعث لكم هذا الكتاب». زنوياً ألقّت السيف بتنهد على المنضدة. «شكراً زييدا، كفاية لهذا اليوم». أخذت قطعة قماش ومسحت وجهها. «اقرأ لي رجاءً، كلا، انتظروا، لخصوا لي فقط النقاط الجوهرية. يمر وقت طويل حتى يأتي السادة في مثل هذه الكتب الرسمية إلى الموضوع».

أخذوا طريقهم إلى غرف العمل، بينما فتح (لونجينوس) الكتاب وأخبرها عن رغبة المستشار:

«لقد تنهى إلى أسماع الآباء الحكماء، أنكم أمرتم منذ بعض الوقت بإقامة سياج محصن حول تدمر...».

«اسمعوا، اسمعوا»، سيطرت زنوياً على سرعتها لتلائم سرعته.

(لونجينوس) لم يغير مطلقاً من خطواته المحسوبة، ما منح عرجته نوعاً من الهيبة.

«... أسلوب غير مقبول، ذلك الذي سمعوا عنه بدهشة واستغراب.

انتم مطالبون، أن تشرحوا لهم أسباب تصرفكم هذا الكيفي. إنهم يأمرؤنكم بإيقاف أعمال البناء فوراً، وبهدم المقاطع المكتملة».

«أتظنون فعلاً أن لهم أن يأمرؤني بشيء؟».

«ثانياً: مسألة الضرائب. هم يطالبون مرة أخرى أن تدفع تدمير الضرائب

بالمقايضة، كما كان الحال معتاداً من قبل».

أطلقت زنوبيا نفخة استخفاف. «يمكنكم أن..».

«أسلوبكم في التعبير ينقصه الكثير. ثالثاً: أنتم تعترضون على التجاوزات

المفروضة على أهل روما من قبل ومن بعد في هذه النقطة أعطيكم الحق».

«آخ، أما انكم مهتمون بحفنة من جنود حراسة الروم».

«يوجد كذلك عدد من المدنيين هنا، وأجد من المعيب أنهم لا يكادون

يجرأون على الخروج إلى الشارع». لم يحدثها مطلقاً أنه نفسه - مر على هذا

زمنٌ منذ أيام (نيسا) - في إحدى المرات كاد يسقط صريع غضب الشعب.

اشتبه فيه الناس بسبب غرابة شكله ولون بشرته ووجهه الحليق الأملس،

على أنه من سكان روما. إذ لم يلبس الجلباب الخارجي وإنما كان بملابس

الإغريق، لكن الاهتمام بهذه الأشياء الدقيقة نُظِرَ إليه كمطلب جائر أُرهِق

هؤلاء المظلومين. ولكونه فلت بجلده بسلام، يرجع الفضل في ذلك إلى

عدد من المفكرين العقلاء الذين عرفوا أنه معلم الملكة.

«في الحقيقة إن هذا واجب حرس المدينة، الذين عليهم الاهتمام

بالبهدوء والنظام».

«أنتم لا تقصدون (غاش) بالتأكيد؟ سأتطرق إليه لاحقاً، كلا، في

هذه المسألة أنتم الذين يجب أن تقولوا كلاماً واضحاً. إذا كان المعترضون

الدمريون يستمعون إلى أحد فهم يستمعون إليكم».

«هذا صحيح (لونجينوس)، سأتولى أنا الأمر. أما ما يتعلق بالنقطتين

الباقيتين فسنوضح ذلك للمستشارية. أنتم تنجزون هذا أليس كذلك؟ - بكل



أدب ولكن بسخرية رقيقة - هذا ما تحسنون استخدامه». أدارت له وجهها، وحاولت دراسة سيمياء التي لا تُخترق. «وماذا لدى مصادرنا غير الرسمية من أخبار عن روما؟». رفع (لونجينوس) أنفه الطويل الرقيق الشكل. «ليست سوى أشياء لا تدل على ذوق. أتريدون سماعها فعلاً؟».

«إلَيَّ بها! لا تكونوا دائماً رقيقين، (لونجينوس)».

«تفضلي، يعتبرونك مخلوقاً فظيماً، متعطشة للدماء ومتأمرة. إذا لم تنشغلي بأمر السياسة تمارسون انحرافات لا توصف وهلم جرا».

«أيَّ انحرافات هذه، واصل الكلام».

«أنا لا أعرف فعلاً، ما الذي عليّ أن أفهمه من فضولك غير المناسب. المقصود أنكم على سبيل المثال تستمتعون كل ليلة مع رجل جديد، وتأمرون بقتله في اليوم التالي».

زنوبيا كانت متأثرة: «إثارة مهمة، عليّ أن أمعن التفكير فيها».

«حصيلة الكلام أنها صورة لائقة». ختم (لونجينوس) غير مبالٍ.

«أليس كذلك؟ حين يفكر المرء في أنني لم يمضِ على حكمي سنة واحدة، وقد وصل الأمر بي إلى مثل هذه السمعة الجميلة». بدت كأنها راضية جداً عن نفسها. في هذه الأثناء وصلا إلى غرفة العمل وأمرت زنوبيا إحدى الخادמות لتساعدتها في نزع الدرع الذي طوق جذعها. وتنفست بارتياح، ثم رمت نفسها في الأريكة.

«عندي عطش فظيع، اجلسي لي الشاي، عايشة». فركت ذراعها اليمنى من أعلى والكتفين. «مرهقة»، اعترفت.

«إنه ذنبك»، أجاب (لونجينوس) من دون تعاطف. «ما الغرض من عمل هذا أيضاً؟».

«الضربة المميّنة الأولى، كانت بلا ذوق، ضربة بمصباح. الضربة الثانية أريد أن أجعلها أنيقة».

«هذا مفهوم» أوماً، لكن للأسف كان من المستحيل إخراج (لونجينوس) عن توازنه.

«كلا، بجذ، أريد بكل بساطة أن أتعلم كل شيء مهم. ليس لأنني ناوية

أصلاً أن أقحم نفسي في معركة مثل بنتزليا». غمزت أثناء العرض. «أريد فقط أن أطور شعوري من ناحية السلاح. ومن يعلم. ربما يتبين يوماً ما أنه كان نافعاً». صوتها اكتسب نغمة ساخرة. «وفي الختام لا بد لحاكمة مستبدة من الشرق أن تحتسب دائماً أنها قد تُقتل. ماذا أردتم أن تقولوا عن أخي (گاش)؟».

«لأنكم تمتنعون دائماً عن استقباله - ملاحظة عابرة وتحت ذرائع مكشوفة - لقد كان طيباً معي إلى درجة أنه تحدث إليّ. بالمناسبة يبدو لي أنه يظن بكل جد أنني هنا صاحب القول - وهذا ما أجده مضحكاً. الظاهر أنه لا يستطيع أن يستوعب أن امرأة تستطيع أن تحكم بنفسها فعلاً».

«أجل، قابليته على الاستيعاب كانت دائماً تحت مستوى التطور. أليس لديكم مشاكل في حكم امرأة، (لونجينوس)؟».

«ما يهمني هو فقط ما الذي في رأس المرء، ولديكم الكثير منه وتكونون فوق كل ذلك امرأة، هذا لم يثر انتباهي تماماً بعد». هكذا، الآن عرفت. زنوبيا لم تحرك هدباً، رغم أنها كانت تشتاط غضباً من الداخل. إنسان لا يطاق! استطاع ثانية كالعادة دائماً أن يجرحها.

«ماذا يريد (گاش)؟»، سألت بخشونة.

«كثير الناس تحت إمرته. إنه يدّعي أن جماهير تدمر قد زاد عددهم كثيراً في السنوات الأخيرة، حتى أن فرقته لم تعد تكفي؛ يحتاج بالبحاح إلى تقوية». زنوبيا قطبت جبينها. «هذا ما لا يعجبني أبداً. يبدو كأنه يريد إنشاء جيش صغير خاص».

«انتم لا تمنحون أحاكم بالذات ثقة كبيرة». تبين (لونجينوس).

«ملاحظة صحيحة جداً، أيها المعلم المبتجل، ثقتي به كثقتي بأفعى تقريباً».

«إنه شرفٌ لكم أنكم لم تلجأوا إلى حل حتى الآن».

«تقصد قتله؟ أتصحونني بذلك؟»

«بالطبع لا! ما دمتم لم تستطيعوا أن تثبتوا عليه أي فعل خيانة، فستكونون...». بدا أن (لونجينوس) أراد الشروع بخطاب حماسي عن ظلم الطغاة.

أشارت زنوبيا له بالتوقف. «جيد جداً، أنا أعلم دائماً الحفاظ على التعقل. من ناحيتي، فليحصل حتى على التقوية التي يريدها؛ أنا لا أريد منحه أي مبرر يشعره بأنه يُعامل بظلم ليدبر خططاً ظلامية. (زابداس) سينتبه كيف يدخل إليه الرجال الصحيحون. عنده سوى ذلك ناسه الخاصون بالحراسة، الذين يراقبون كل ما يجري. ثمة شيء آخر؟».

«أجل، هنا مسودة الإصلاح الضريبي». وضع (لونجينوس) مزيداً من الأوراق أمامها.

«آه، جميل جداً». التقطتها وبعد دقائق لم يكن التحدث إليها ممكناً. بينما كانت تقرأ. أدار (لونجينوس) الشاي في كوبه، وغرق في التأمل في ذلك السائل الذهبي الغامق ذي العطر الأخاذ، وقد أنزلت عليه كل حكم العالم. ما منعه على الأقل من أن يحملق في سيقانها التي مدتها بكل راحة، ولم تكثرث إلى أتكها القصير الذي اعتادت أن تلبسه أثناء التمرين، وهو لا يغطي في هذه اللحظة شيئاً، لم تلاحظ ذلك أصلاً. متوحشة صغيرة، ذكر بانزعاج، أفلا يتوقف هذا؟

كان منذ بعض الوقت قد اتخذ قراراً أن يتخلص من جنون الشغف هذا، وقد استسلم أخيراً لجنون الإغراءات من المحظية السورية التي ذكرتها زنوبيا مرة في الدرس. إغراءات السيدات كانت في الحقيقة جديرة بالملاحظة، لكنها لم تنفع حتى الآن. لا فرق عنده. سيواصل التجربة رغم ذلك. على أسس علمية. غالباً ما سأل نفسه، وسأل نفسه الآن، لماذا كان مفتوناً بزنوبيا بهذا الجنون الذي فاق كل القياسات: بهذه الأنثى الغربية حامية الطبع كأنها قطة متوحشة، لسانها لاذع، عنيدة ومتعبة بشكل مفرغ. ربما لهذا السبب بالذات. لم يحدث من قبل أن التقى امرأة لم تثره جسدياً، ليس مهماً، المهم أن تثيره فكرياً. ولم يحدث أن استمتع من قبل بمبارزة بالكلمات تقطع الأنفاس.

لكن بدا أنهما من عالمين مختلفين. بالمقارنة بها صار عارفاً بوضوح أنه كان نتاج قرون عديدة من المدنية، تغذت بدرجة رئيسية من مكتسبات عصور سالفة. بينما هي -قوية وصعبة المراس- بدت كأنها تجسد المستقبل.

تأمل يديه النحيفتين الحساستين، التي أمسكت كوب الشاي محيطة به، وكان يفكر في الحقيقة التي لا تُنكر، وهي أن التاريخ العريق لبلاد الإغريق مضى بعيداً، وأن روما أيضاً قد قاربت نهايتها، ماذا سيأتي؟ هذه القبائل العربية هنا، أم غيرها؟ تذكر القبائل الجرمانية، وكاد يضحك.

«رائع، (لونجينوس)»، انتزعته زنوبيا من تأملاته الحضارية الفلسفية. «رغم أنه لا يصح أن أقول لكم ذلك، أنتم حقيقة مغرورون بما يكفي».

«كلا، كلا» أجاب بتواضع، «أنا فقط تناولت أفكاركم».

«لقد كانت حتى الآن غامضة. أنتم من طوروها ووضعتها في نظام محسوب». أعادت القطع المكتوبة إلى المنضدة وأدارت لنفسها الشاي. «بودي أن أعبر لكم عن شكري وأبرهن لكم عن ذلك بشكل أوضح. أليكم أية رغبة؟ اترغبون في بيت للنقاها؟ أم تساهمون في مشاريع للدولة؟ أم ترغبون في أن أهيل عليكم الذهب؟».

حاول (لونجينوس) تصور كيف كانت ستهيل الذهب عليه، ووجد المسألة منعشة.

«لا أريد إهانتكم، لكن كل هذا لا يهمني في شيء...».

«فيلسوف رائع! كنت أستطيع أن أقسم أن النقود في هذا الوقت بالتأكيد مرحّب بها. ويتحدث الناس أن لديكم ما يشغلكم أوقات الفراغ وبشمن باهظ. أم أنها تعمل معكم في الحقيقة مجاناً؟».

أغلق (لونجينوس) بالمزلاج فوراً. «لا يهتمكم هذا مطلقاً».

«وكذلك فالأمر سيّان عندي»، أعادت الإجابة، «اقضوها مع من تريدون، لا يهمني - مادتم بسبب ذلك لا تقصرون في واجباتكم!»، رفع (لونجينوس) يده مؤكداً: «مطلقاً»، أكد لها بلهجة ذات صبغة ساخرة. ثم نهض واتخذ وقفة خطيب على منبر رومي. «خدمة الدولة هي رغبتني الوحيدة»، هتف متخيلاً نفسه يتكلم أمام اجتماع شعبي بإشارات مهيبة، وجلس ثانية.

صفقت له زنوبيا ضاحكة، «هذا رائع».

«ما زال لدي شيء لكم»، واصل الكلام بلهجة اعتيادية.

«هَمْمَمٌ، سأكون اليوم مدللة».

«فتح لفة ورق كبيرة، بين أنها خارطة لمدينة تدمر. «سور المدينة جاهز في مقطع آخر. يمتد في هذه الأثناء من هنا»، وضع إصبعه على نقطة شمال شرق المدينة، «حتى هنا»، وسحب خطأ، امتدَّ في قوسٍ واسعٍ إلى الجنوب. حتى كلاهما، هو وهي، رأسيهما فوق الأوراق وتبيّنت أن تدمر صارت حياً محاطاً بمواقع حصينة.

«لا بد أن أطلع على هذا. نذهب إلى هناك، أجل؟».

(لونجينوس) فرك حنكه وهو يفكر. «ربما عليكم قبل هذا تبديل ملابسكم»، نظرت زنوبيا مستأنسة إلى نفسها. «أكانت هذه تهمة؟ في سبارطة القديمة كانت النساء يشاركن في التمرينات العسكرية في تنانير قصيرة جداً».

«أهالي اسبارطة كانت لهم من وجهة نظر البعض أعراف غريبة».

«... تحدث الأثيني وهز رأسه الحكيم مندهشاً. بينما في أثينا اعتاد الرجال حجز زوجاتهم في البيت، من أجل أن يحتفلوا هم بطقوس بنات الهوى»، تكلمت بسرعة لثلاث تعطيه فرصة ليسأل منتقداً عن خلفية الطقوس. «بمناسبة الاحتفال: لا تنسوا وليمة توديع (فيرموس) مساء اليوم»، بانزعاج لاحظت تعبير عدم ارتياح ارتسم على وجه (لونجينوس).

«أخشى أنني للأسف لا أستطيع».

«أخشى ألا تكونوا كذلك، يا صديقي. سوف تأتون وتكونون لطيفين مع (فيرموس). أمرٌ ملكي!»

«سوف يعاود الحديث أنكِ يجب أن تستولي على مصر. لم أعد أستطيع سماع ذلك».

«كثيرون يؤيدون هذا».

«ممكّن. لكن اقتراحات (فيرموس) تُستخدم لمنافع ذاتية. في أي حال، يجب أن ندقق هذا بعمق قبل أن نسمح لأنفسنا بالتورط».

«لهذا السبب أنتم إلى جانبي. إذا أمكن أن تعذرني، إذ يجب عليّ أن أردي شيئاً لائقاً». كان وقع ضحكها الساخرة قدرنً في أذنه إلى أن غادرت القاعة.

## مطرٌ في روما

فوق عاصمة إمبراطورية الروم تجمعت غيوم ماطرة سوداء، مخيمة، مدفوعة برياح سريعة، انسحبت فوق المتمدن. الريح نفسها بعثت هبات باردة أخلت الناس من الشوارع. بدلاً من حياة المطر الحثيثة، يشاهد المرء فقط مستشارين متأخرين أسرعوا إلى مدخل المركز البابوي. وقد لفوا الطيات المرفرفة لملابسهم البيضاء اللماعة حول أجسامهم، أما سيقانهم فتركوها عارية عرضة للجو البارد.

توقَّع هطول مطر شديد بعد قليل ألهب حماسهم في الإسراع إلى الجلسة الجارية. لكن حتى في الداخل كاد الجو لا يكون أكثر قبولاً. وفي الأمزجة الملتهبة، ارتفعت كذلك عاصفة.

تطلع ديسيموس بومبونيوس (بالبوس) بوجه كئيب إلى الضجيج الذي اكتسح المستشارية. استند إلى قاعدة تمثال برونزي ممثّل الذئبة الرومية، كيف أرضعت (روميلوس) و(ريموس)، ومسح بأصابعه خنجراً فوق مقعد أحد الصبيين مقابله، مع بعض الميلان نحو منصة الخطيب، بذل المستشار الشاب (فيريريوس) جهداً في تلك اللحظة بلا جدوى، ليلفت أنظار سامعيه من ذوي المناصب العليا، من أجل كسبهم في أحداث الشرق الأدنى. من بين الهتافات المؤيدة والمستهجنة من صفوف الجالسين إلى اليسار، استنتج (بالبوس) أن (فيريريوس) كان متورطاً في فضيحة بناء داخل المدينة، ما جعل ظهوره السياسي في عيون عدد من زملائه غير لائق كثيراً، وأبعد الانتباه بشدة بشكل عام عن تدمر. في أي حال فإن صورة (فيريريوس) يبدو أنها اهتزت في عيون عدد من المستشارين، بينما انطلق الآخرون في صراخ بأعلى أصواتهم مساندين لشعارات أيَّدت المستشار

الشاب ذا الوجه الصقيل. كانت الحماسة شاملة. لم يشك (بالبوس) في أنه سيخرج من فضيحة البناء بريح جيد، غير أن سياسة الشرق كانت مهددة في هذه الفوضى بالانهيار. عدد من المستشارين الثانويين سحب بعضهم بعضاً حتى من ملابسهم، وهددوا بالهجوم على الآخرين، لكنهم نُصِحوا من قبل أعضاء قياديين لحل خلافاتهم في الخارج. تركوا القاعة غاضبين، وتنعم من أنذرهم، وقد انضم إليهم حسبما ظهر، ليلعب دور القاضي. فقد (بالبوس) الرغبة، وأدار وجهه ثانية إلى (فيريريوس). الديكان المتحارب لم يكونا الوحيدَين اللذين ذهباً. ثم ساد بشكل عام تحول مدهش في الهيئة الموقرة، ليس مدهشاً جداً إذا ما فكر المرء، في أن الاجتماع استمر خمس ساعات بلا توقف. المتحدث قبل (فيريريوس) وحده عبّر عن وجهة نظره بكلمة استغرقت ساعتين ونصف الساعة.

إذا فهمه (بالبوس) بشكل صحيح، وجد حقيقة أن الولايات في الشرق من روما ربما استطاعت أن تكون مستقلة تحت قيادة تدمر أو تهديداتها، فهذا بكل بساطة مثير للامتعاض وأنها إهانة لعظمة روما. غير أن (بالبوس) وجّه إلى (رومولوس) - أم إلى (ريموس)؟ - ضربة خفيفة ختامية وتشاءب. زوج من النقانق شيء ليس رديئاً الآن، قبله كان (فيريريوس) فتح وأغلق فمه من دون أن يستطيع أحد سماع كلمة واحدة مما قاله، بسبب الضجيج الذي ملأ القاعة، عدا مقاطع من جُمَل قالها وصلت إلى (بالبوس) «... حركة وطنية... مؤثرات معادية لروما... إرهاب... أمن مواطنينا». استطاع فهمها. «انتهازي»! انطلق صراخ من اليسار. كان هذا كافياً لـ(بالبوس): لقد كان مبعوثاً عسكرياً خاصاً للقيصر إلى الشرق، لم يكن يا للجنة قد سرق في زمانه.

بتعمد شهر سيفه وضرب بهمة عالية تمثال الذئبة البرونزي الفارغ، رن صوتٌ مدهشٌ حسن الإيقاع «دنغو»، بصوتٍ عالٍ طال لفترة. لقد رأى كيف ارتفعت حناجر الجالسين قريباً، حين حاولوا تخفيف الضغط عن آذانهم ببلع ريقهم. توقف الضجيج. «... المملكة لا شك في خطر، إذ تفقد أجزاء مهمة من الولايات الشرقية»، هدد فجأة صوت (فيريريوس) بهدوء غير

متوقع. «سادتي»، استغل فترة الصمت هذه بمهارة من أجل مخرج مشرف. «أشكركم على انتباهكم». بابتسامة خبيثة أدى انحناء قصيرة ومشى خلف (بالبوس) إلى الخارج. فارتفعت فوضى الأصوات من جديد.

بقي (بالبوس) واقفاً في الخارج بين الأعمدة؛ هطل المطر غزيراً ورماًدياً في تلك الأثناء، وتحولت الشوارع المبلطة إلى جداول يعلوها الزبد. داخل طوق (سبتيوس)، في الجهة المقابلة، تراحت مجموعة متفرقة من المارة ارتجفوا من البرد. لم تبعث واجهة المرمر الأبيض الرائع اليوم أي شعاع ضوء، وقد صارت رطبة مليئة بالبقع تحت سماء الخريف. البرد القارس أوحى لـ (بالبوس) بشيء من الخوف. تذكر فجأةً ويجزع جو سوريا، ويبدأ الحجر المتربة للسهول حول تدمر الراقدة بخجل تحت سماء زرقاء بلا رحمة، وريح الصحراء هبت كأنها نفس لاهب. لكن ذلك لم يجد نفعاً، اهتز مرتجفاً مرة أخرى، رفع المعطف إلى رأسه وانطلق، بحيث تناثر ماء البرك تحت. ابتلعه جدار المطر، وعندما وصل بعد بضعة مئات من الأمتار إلى المراحيض، كان منقوعاً في الماء حتى جلده. عصر (بالبوس) مرتجفاً معطفه الصوفي، وتقدم إلى النافورة وسط قاعة صغيرة، لقضاء حاجته، وغسل ساقيه من الأطيان التي علق بها، قبل أن يفتش له عن مكان جلوس. بينما كان ينظر لمح في زاوية عينه أن واحدة من كابينات المراحيض مشغولة. هناك تربع الآن الرجل الذي كان قبل ذلك قد فض النزاع بين الديكين اللذين كانا متلاحمين في المجلس. كان فارغ الطول، رشيقياً، شعره الأسود تسللت إليه أولى الخيوط الفضية. العينان الغامقتان الكبيرتان في عالم جاد صارم بدتا حزيتين، لكن هذا ربما كان سببه عُسر هضم. كل واحدة من يديه استقرت على واحدة من الدلفينات المذهبة التي زينت الجدران الصغيرة بين أركان الجلوس، تربعت في ارتفاع الصدر. الآن أشاح برأسه. كلا، تبين (بالبوس) أنه لم يعرف الرجل.

أوماً برأسه قليلاً إلى الجانب الآخر محيياً، وبحث في الركن الأيسر إلى جانب الرجل. انسحبت اليد التي كانت فوق الدلفين الذي فصل بينهما بهدوء. لفترة لم يُسمع هناك غير نفس (بالبوس) المضغوط. «آه»، افتتح هو



أخيراً المحادثة. «هذا ما أسميه حياة»، أشار بحنكه إلى الرسوم المبالغ بها تحت السقف التي عرضت (نيمفن) و(ساترن) في نزهة. ذهب تحت الطيز والآلهة تراك وأنت تحرى. هذه روما! وتهد بتلذذ. لم يأت من الركن المجاور أي صوت.

«إنه مغاير لما في سوريا»، ثم واصل: «ليس أكثر من ثقب في الأرض والصحراء الخالية تحيط بالمرء. تفسد عليه كل شيء، يمكن أن أقول لكم». بعد فترة أمكن رغم ذلك تحريك الجار للكلام:

«لا بد أن هذا»، تردد قصير، «كان ملائماً جداً. ووحيداً هكذا». أخذ الكلمة الرئيسة فوراً وحرك مقعده استعداداً لمسامرة لطيفة. «هاه، مريح عندما تدور العقارب حول أصابع قدمي أحد، سامة جداً تلك المخلوقات. وعلى المرء أن يكون دائماً على أهبة الاستعداد لئلا يظهر أحد من خلف الكشبان الرملية، من هؤلاء البدو الرُّحَل القدرين، ويغرز سكينه في الحنجرة. هل كنتم في سوريا؟»

نفّ جاره.

«منطقة مهددة بالاحتراق»، واصل (بالبوس)، «أنا مطلع هنا، لقد عرفتُ الملكة الحالية منذ كانت طفلة، خبيثة لئيمة، تلعب مع الصبيان في الشارع، كان أفضل لي لو كنت قد دققت عنقها، عندما كانت الفرصة مواتية. الآن تسبب لنا القلاق، فكروا في كلماتي! هنا ينفع فقط تدخل حاسم وقلب قاس».

مرترقة إلى الأمام تحركوا، ثم بعدئذ في الأكوام والرماد قد تعرفون الملكة زنوياً؟». مسامره نفّ ثانية بصمت، هازأ رأسه.

«هي تبدو»، وبعينين مقطبتين تطلع (بالبوس) إلى حورية فوقه: «تقريباً مثل هذه هنا، انظروا، الرقيقة قرب جذع الشجرة المبتورة، هي أكثر سماراً، ليست جميلة في الحقيقة.. أتفهمون؟ بشرتها غامضة والحاجبان كأنهما نمياً سوية... لكن أيها الرجل أية عينين! قوام جيد عند الذين لا يحبون البدينة، وشعر يمكن أن يضفر منه المرء حبلاً متيناً كذراع». كوّر قبضة يده ورفع إبطه. «وبهذا سوف أسحلها في شوارع روما، هنا يمكن أن

تراهنوا بطيزكم على هذا».

أوماً الرجل في الجوار برأسه فقط، أو أخذته إغفاءة فتدلى رأسه على صدره؟ لم يعد (بالبوس) يكثرث بهذا. وبهمة جديدة قفز من الحوض، ورتب ملبسه بينما ردّد أنشودة عسكرية أرفقها بصفير. بقي جاره جالساً بوجه يعاني من البواسير. تقدم (بالبوس) مجدداً إلى النافورة وغسل يديه. «هذه روما»، كرر مرة أخرى قبل الوداع، مختصراً الأجواء المحيطة، تاركاً محدثه في القاعة وصدى خطاه وحده تتردد فيها. (لوسوس)، (كورنيليوس)، تأوه. أحشاؤه كانت متحجرة. مثل هؤلاء الرجال يحكمون اليوم حبيبتنا روما، فكّر فزعاً: ألم يقل أبوه يوماً هذه الجملة؟ وكيف كان يكره هذا القول الأبدي، ومثل هؤلاء الرجال يحكمون روما، هذه ولولة. «لا تعش دائماً في الماضي فقط!» كان يرددها أبوه دائماً، الآن ها هو نفسه يرددها. وهل بلغ من العمر هذا الحد؟

يائساً نظر إلى ساقيه العاريتين تحت الفانيلا المكفوفة إلى أعلى. بدتا له أنهما ما زالتا صلبتين، من دون شرايين زرقاء، الجلد على العضلات الصلبة لم يترهل. مسح عليهما مدققاً، وعاد بالذكرى إلى سيقان أبيه النحيفة الصفراء الكهلة. كلا، ما زال أمامه وقت طويل للوصول إلى هذا الحد. غير أن آلام الروماتزم لامست في مثل هذا اليوم كل عظامه.

بحزن نظر (بويتا) إلى الخارج في المطر الذي تطافر من عتبة الباب، وتطاير إلى ارتفاع الركبتين. هذه كانت روما. قرر تلقائياً أن يرحل في هذا المساء إلى ضيعته على أمل أن يستطيع أن يرتاح في جبال برنيستر هو وأحشاؤه المتحجرة.

نظرته الأخيرة وجهها إلى الحورية الرقيقة بجانب الجذع المقطوع، بدت فخورة ورغم ذلك محرجة أن وقفت إلى جانب زميلاتها وحولها أمواج من الشعر، أحاطت بها كاللوامس. تشبه قليلاً وجهه الحالم بالفتاة والأسد. ظن (بويتا)، أن تلك المسكينة حين تذكر تهديدات الضابط الغريب، لم تتنبأ مطلقاً بما كان في انتظارها.

## احتفال من أجل الاسكندرية

استوحى (فيرموس) قاعة الاحتفال التي كان يجب أن تكون فيها الوليمة. بكلمة أدق تبين مندهشاً أنها كانت عبارة عن إيوان على السطح. لم يعجب زنوبيا الطراز الإمبراطوري الرومي، الذي أعطاه (أوديناتوس) الأفضلية عند بناء القصر، وتجنبت القاعات المتعددة، والبالغة التزييق قدر المستطاع. كانت للإيوان كذلك مساحات شاسعة، لكنها قُسمت بواسطة أحواض المياه والمزروعات الكثيفة إلى أركان سهّل الاطلاع عليها، وامتازت بالألفة والعاطفة.

كانت هناك كالعادة مظلات هائلة منصوبة في عرض النهار للحماية من الحرارة المحرقة، كما حجبت الآن زوايا الجلوس، وفيها السجاد ووسائد منجدة وأخرى عادية وموائد برونزية منقوشة ومنخفضة المستوى.

كل شيء ذكره بخيام البدو، وكذلك الضيوف الذين حضروا، وكان معظمهم في ملابس عربية. من بين هرج الأصوات المحيطة به استطاع (فيرموس) أن يميز أصواتاً أرمنية وإغريقية وفارسية، ولم تكن بينهم لاتينية. تدمر قد تغيرت بوضوح، صارت أقرب إلى الشرقية، وهكذا أمكن القول إنها أكثر جاذبية، وتلوناً وحيوية. عجت المدينة هنا بالحيوية وعقلية المبادرة بالمشاريع، كأنها تشجعت أكثر من قبل الملكة الشابة المليئة بالنشاط والحركة والمبادرات.

كان لزنوبيا أسلوب خاص، كما تبين (فيرموس) بارتياح، فهي أمرت بمرافقته إلى مكان الشرف، فبرهنت على مهارة في التعامل مع السلطة، والظاهر أنها عرفت كيف تكسب أناساً إلى جانبها بلا عناء. استعاد ذكريات سباق الفروسية الذي نظمته قبل أيام: رهانات، سباق، مناورات عسكرية

فروسية عشقتها بحرارة، وجوانب من ألعاب أكروباتيكية، ربما كان على المرء أن يمر فيها مع الجواد من بين ساقين. طار الكل فرحاً وحماسة وتأثراً، كأنهم كان عليهم جميعاً أن يُظهروا أفضل ما عندهم أمام الملكة. حتى أقرب المتعاونين معها جعلته كخاتم في إصبعها، هذا ما تأكد له. والجنرال العجوز الشرس صار مستعداً للتضحية من أجلها، وفيلسوفها، ذلك الإغريقي المتعجرف ذو الوجه الكئيب، سلّم لها كما بدا فروض الطاعة. وجد (فيرموس) (لونجينوس) هذا غير مريح نسبياً، رغم أن مبادرته كانت هي التي جلبته إلى بلاط زنوبيا. لا بد من الاعتراف بأنه كان عقلاً لامعاً. لقد تمتع في أثنائها بسمعة محترمة، لكنه بسبب ملاحظاته الجارحة كان يخشاه زملاؤه. قدّر زنوبيا كثيراً، وقد كان هذا اعترافاً بقدرتها الفكرية.

أكثر ما كان يعجب (فيرموس) في الملكة، أنها كانت ستقبل تجارته بتفهّم. في تلك الأثناء استطاع إقناعها إلى حد ما بأن حملة على مصر ربما كانت في مصلحتها. لم تكن الفكرة بالنسبة إليها جديدة تماماً. تدمر ستسيطر على مخازن الحبوب، لهذا السبب، وتخزّن مواد أكثر من أي وقت مضى. أما هو فقد تخلّص أخيراً من حماية الروم. واستطاع من الآن فصاعداً أن يصلح ويجول في الاسكندرية مثلما كان يحب. عدا احتكار تجارة الحرير، التي لاشك في أن زنوبيا كانت ستوافقه عليه... بابتسامة رضى راقب المشاهد. الظاهر أنه راهن ثانية على الحصان الصحيح.

في مزاج رائق تجوّل حول حديقة السطح، وتبادل بضع كلمات مع معارفه، وتطلع حولهُ بفضول. أضواءً سبحت في حوض الماء، وحفيف مشاعل أضواء المشاهد بأسلوب ساحر، وسماء النجوم الصافية المهيمنة عليها، أضفت أجواءً أسطورية. أنواع من موسيقى عربية أتت من مكان ما، بإيقاع قوي لأصوات طبل ولحن رقيق صافٍ من نغمة ناي: كان اللحن حزيناً غير أنه مهديّ في الوقت نفسه. تماثيل قليلة كانت هنا، لكن كل واحد منها أدى عملاً فنياً متميزاً. مرّ (فيرموس) بخطاه بالآلهة الباسمة بارتياح وشعر كأنه واحدٌ منها.

وجد نفسه في مزاج رائق «عال العال»، حتى كاد يصطدم بتمثال أبيض

لم يعبر عن حركة، وجد نفسه فجأة أمامه.

«أوه، أنتم أصلاء»، لاحظ ببعض الاضطراب. عرض (لونجينوس) إشارة بسمة وحياته بكامل الأدب. في هذه اللحظة رنَّ صوت شديد «هاه»، فالتفت الاثنان: وصلت الملكة.

جاءت منتعشة كسفينة تحت أشرعة كاملة. حريزٌ أخضر بلون البحر، والعمود الفواحة من خلفها، وحبائل من لؤلؤ تضافرت مع شعرها الاسود اللامع المائل إلى الزرقة، مشدودة فوق رأسها. نزلت من شعرها جدائل سُمح لها أن تتدلى. قلائد طويلة من لؤلؤ طوقت رقبتها وخصرها. تحركت بخطى واسعة على حديقة السطح محيية الناس من الجانبين، شعرها وثنيات رداؤها قاومت ريح الليل الخفيفة، كأنها علم انتصارٍ مرتفع.

تأوه (فيرموس)، مخلوقٌ رائع! أي فرق عن الجراة النحيفة التي كان قد تعرف إليها قبل ثلاث سنوات - أو أربع؟ - الآن حيث تمكنت أخيراً من التفتح بحرية كاد تأثيرها يكون مخيفاً، إنها قوية ومشرقة. تقدم أمامها وانحنى عميقاً.

«جلالتكم أنتم مثل الأفروديت، التي انطلقت من أمواج البحر. أنا مستسلم تماماً». ضحكت زنوبيا مزهوية: «إذا لم أكن مخطئة فقد كان ما لبسته أقل بكثير أو؟». قادها إلى المكان حيث كانت (كليليا) في مكانها. نظرة (لونجينوس) توقفت قليلاً عند الظهر العريض المغطى بالأرجوان الاسكندراني، ثم انضم إليهم. زنوبيا تحدثت من دون تكلف مع ضيفها.

«هل أعجبكم احتفالنا؟»، دار (فيرموس) وكأس النبيذ بين أصابعه، وهو غارق في أفكاره: «إنه ساحرٌ جداً، ربما بسيط... بعض الشيء. عندما تأتون إلى الاسكندرية، سوف أريكم كيف يقام مثل هذا الحفل بأسلوب جديد تماماً».

رغم أنها لم تنظر إليه، عرفت زنوبيا أن (لونجينوس) أرسل نظرة معبرة إلى سماء النجوم.

«بالمناسبة لقد جلبت لكم معي هدية وداع صغيرة»، واصل (فيرموس) وأعطى إشارة إلى أحد الخدم، بعد ذلك بفترة قصيرة ظهر عبدان حملاً خزانة

من خشب الأرز مرصعة بالبرونز ومزينة بنقوش كثيرة. كانت مملوءة إلى فوق بلفافات ورقية مكتوبة. مقابضها كانت من العاج المائل إلى الأصفر، وقد اكتسب الشمع لوناً غامضاً لقدمه. حروف الكتابة الإغريقية، التي غطتها، كانت بلا شك مكتوبة قبل مئات السنين.

«ولأنني أعرف عشقكم لملفات الكتابة القديمة، فكرت في أن هذه بالتأكيد ستعجبكم. الأمر متعلق بـ«السبعونية»، النسخة الإغريقية للكتاب المقدس عند العبرانيين. وهذه واحدة من أقدم المخطوطات. أسفار موسى الخمسة، تؤكد أنها الأصلية. فهي إذاً تنتمي إلى واحد من اثنين وسبعين عالماً ترجموا النصوص تحت إشراف بطليموس الثاني».

تقدمت زنوبيا لترى محتويات الخزانة. كانت تعرف القصة: الملك المصري كان عنده اثنان وسبعون مترجماً أمرهم بترجمة أسفار موسى الخمسة من العبرية إلى الإغريقية. هكذا حُجزوا على جزيرة فرعون عند الاسكندرية من دون أي اتصال فيما بينهم. وبعد أن قارن المرء بعد ذلك الترجمات الاثنتين والسبعين بعضها مع البعض الآخر تبين أنها متطابقة حرفياً تماماً.

دس (لونجينوس) أنفه أيضاً في الملفات.

«مدهشة» تتمم. نظر (فيرموس) إلى الاثنتين بتأثر. بأي شيء يمكن للمرء حقاً أن يفرح الناس.

وجهت زنوبيا وجهها المشرق إليه. «هذا مدهش جداً. أشكركم (فيرموس)». نظر إليها بخبث. «دائماً في خدمتكم، سرنى أنها أعجبتكم». «أريد كذلك أن أهديك شيئاً للوداع». لوّحت إلى عبد. اختفى فوراً وعاد معه مشهد جميل. نظر (فيرموس) متعجباً في وجه غريب ومتميز بعينين - لم يرَ مثلهما قط - سوداوين بميلان نادر ومستحيل سبر غورهما. كان للمشهد تأثير رقيق، كأنه لعبة من العاج مكتملة النقش. ومع هذا ظهرت فيها صلابة الحديد.

«ما هذا؟» همس بكل إجلال.

«فتاة من بلاد سيرر، جُلبت من قبل تجار الرقيق عبر آسيا إلى هنا، من

قافلة إلى أخرى، اسمها (ينليان)، وهذا يعني بلغة البلد وردة الذهب». «أت من حيث يُنتج الحرير»، ففكر، «ملائمة للغاية، هل تتكلم الإغريقية؟».

غمز (فيرموس) بعينه. «أنا دائماً طيب مع النساء يا حمامتي الصغيرة. أتريدون معرفة المزيد؟»، رمشت زنوبيا بعينها ثانية: «ليس ضرورياً. أنا أصدق أيضاً هذا».

«جلالتكم»، شكرها بامتنان بالغ، ثم أمر بإشارة من إصبعه خادمه: «ضع لي هذه الهدية الثمينة في غرفتي واقرأ كل رغباتها من عينها الرائعتين». منذ تلك اللحظة صار المساء تدريجاً أكثر ودية ورطوبة. قبل كل شيء طلب (فيرموس) النبيذ. شرب باستمتاع، لكن ليس كثيراً، فقد اعتاد أن يخفي. من رآه حسب أنه أمام رجل سكير، فهم الحياة واستمتع بشكل رائع. وقد فعل (فيرموس) هذا على الأقل.

بلا خجل تغازل مع زنوبيا. ضحكوا، هزلوا وبالغوا في اللهو. الطيبتان بين حاجبي (لونجينوس) تعمقتا أثناء ذلك. انحنى نحو زنوبيا وهمس لها في أذنها:

«جلالتكم، يظهر أنكم تستمتعون اليوم متعة ملوكية. تحبون بالتأكيد أن يتمرغ فمكم بالعسل؟».

«إن هذا مقبول كتغيير»، ردت عليه بصوت منخفض، «أنتم لا تقدمون إلا الخل ملطخاً على الوجه».

«لماذا ينظر إليكم فيلسوفكم بصرامة هكذا؟»، أراد (فيرموس) أن يعرف. «يجعل المرء خائفاً»، رمت زنوبيا (لونجينوس) بنظرة ساحرة. «لا تقلق فهو بشكل عام ليس خطراً»، همست في أذن ضيفها بألفة. «فقط لو سُمح للمرء أن يقترب غلطة قواعدية، فسيكون عندها قاذفاً للبرق مثل زيوس».

انتبه (فيرموس) جيداً إلى الممر القريب، وهو يفكر، هناك شيء يُحمل: فطيرة محشوة بلحم حمام طري.

«الفلاسفة الإغريق كلهم مجانين»، صرح بتعمق، «أفلاطون، على سبيل

المثال، لم يضحك طوال حياته مرة واحدة. ديوجينوس قتل نفسه بحبس الهواء في داخله. أمبيذوكلس اعتقد أنه إله فقفز في أيتنا\*. وفيثاغورس كان بالطبع قد أصابه الجنون. جنونه الأقل ضرر كان مع الفاصوليا. في المناسبة أنا أيضاً لا أحب الفاصوليا». واهتز جسمه. «إنها تسبب غازات مكروهة»، ثم انكب بشهية مباركة على طبقه. «ليس رديئاً»، وهو يمضغ، وأتبع ذلك بجرعة كبيرة من كأسه. نهض من مقعده فلمح (كليليا)، وكانت في تلك اللحظة أرادت الابتعاد عنه. «فأرتي الذهبية، أنت أيضاً هنا»، وألصق قبليتين على خديها من دون أن يكثر لاعتراضها. «أنت أيضاً تعجبيني. كلكم تعجبونني»، نادى في الموجودين ورفع كأس النبيذ. (كليليا) هربت بسرعة ديونيس\*\* من جواره: (فيرموس) كان منهمكاً جداً بنوبات ديونيسية. فلم يلاحظ غيابها. «لكني أحبك أكثر من الجميع»، ملتفتاً إلى زونوبيا. «أنت واحدة من الآلهة التي تسكن السماء؟- هل كان هذا هومير» فكر. «الأمر سيان... كل النساء أصلاً مؤلّهات! نادى بحماسة. «وهذا النبيذ أيضاً!» أفرغ الكأس بجرعة واحدة ووضع أمام الساقى: «مزيداً من النبيذ!»، ثم جلس على مضجع استراحة زونوبيا، وبدأ يقبل أصابعها، الواحدة بعد الأخرى. يد (لونجينوس) قبضت بثبات على السكين. ألم تلاحظ، لماذا هذا الإنسان لجوج ولصيق بها بهذا الشكل؟ لاحظ بفرع كيف بدأ هدوؤه يفارقه بشكل خطر. ابتعد من هنا قبل أن يحدث ما لا يُحمد عقباه. نهض فجأة ورمى الاثنتين بنظرة ثلجية واختفى.

نظرت زونوبيا إليه مندهشة. كانت ردة فعل (فيرموس) مجرد ابتسامة رضى. «غيره» استنتج باستمتاع.

تساءلت «أتقصد النكتة؟»، هز رأسه: «إنه حاد كسكين حلاقة»، لمس بألفة ذراعها. «صدقي العجوز (فيرموس). إنه لا يجروء على ذلك».

«آخ، ماذا. هو بالذات ليس خجولاً أبداً». زونوبيا لاحظت تأثير النبيذ عليها تدريجاً. ما عادت تستطيع أن تميز الحروف وتربطها. «أندري ماذا قال

(\* أيتنا: حسب الاسطورة، بركان في شمال صقليا ارتفعت حمة عالياً آلاف الأمتار.  
(\*\*) راهبٌ عاش حوالي 579 ق.م.



لي اليوم؟ لم يلاحظ أنني امرأة». وتساءبت.

«ماذا؟ أيقول لك مثل هذه الأشياء القبيحة؟»، أجاب (فيرموس) بامتعاض، «الظاهر أن عليّ أن أقول له كلمة جادة. لا يصح أن يكون أحد لثيماً على ملكتي الحبيبة». مسح على خديها مواسياً، ونظر إليها بتفكير وإمعان «ينبغي أن يكون لك عاشق، يا فتاة. لكن ليس (لونجينوس). إنه ينظر كثيراً. الفلاسفة...». زمجر باستهانة: «... يستطيعون أن يتناقشوا فقط حول إيروس - آلهة الحب عند الإغريق - هاه! حول هذا لا يتحدث المرء دائماً بحب». جمعت زنوبيا الوسائد حولها. «ليس لدي وقت أصلاً لهذه الأشياء»، تمتمت، وتساءبت ثانية. «فوق ذلك إنني نعسى...».

تأملها (فيرموس) بدهشة. «لا يُعقل أنك سوف تنامين، صغيرتي؟ الآن نبدأ بشكل صحيح. انظري، ذلك الأزرق الذي هناك. ألا يلائمك؟ أو هذا، هنا، إلى جانب تمثال هيرمس، إنه طراز محبب، أنفٌ متميز، أتميلين إلى مثل هذا؟».

التفت إليها ثانية ليجدها فعلاً قد نامت. لقد عملتِ فعلاً أكثر من اللازم، أيتها الطفلة المسكينة. لتأتِ أولاً إلى مصر، ففكر، عندئذٍ سيربها أفراس الحياة، وأثناء ذلك سيكون قد عوّدها أن تأكل من يده\*. التفكير بالإمكانات التي ربما عُرضت عليه لمعت ضوءاً حالماً ظهر في عينيه.

---

(\* تأكل من يده: تمتثل لأمره.

## بدو رُحَل

على أراضي تدمر المستوية خيمت غيوم ترابية هائلة في الهواء. استعدت القبائل لرحلتها السنوية إلى مروج الصيف في الجبال الشمالية الغربية. ضج الماعز بالمشاكسة وسيقت الأغنام هنا وهناك بالعصي من قبل الرعاة. فتیان حفاة مشوا على رمل الصحراء المتوهج ومشوا حفاة كذلك في البراري، حتى اصطبغت بطون أقدامهم بالأحمر.

قطعان الجمال مشت متوازنة، غامزة بعينها بشراريب من صوف حمراء تتأرجح على الجنين، بعض الحيوانات حُمّلت بأواني بيتية مقرّعة. قوارير شاي معدنية اهتزت بإيقاع مع الخطوات، إلى جانبها سيوف وسكاكين. فوقها ارتفعت قضبان الخيم والسجاد واللبّاد الأسود لنصب الخيم. كل هذا غُطّي بالتراب الأحمر نفسه، وكذلك المالكون. نساءً مزينات بكل الزينة التي تكون في أفضل أعياد الدولة مشينَ هنا، متاعهنَّ على ظهورهنَّ، والأطفال الرضع أمام صدورهم، ينظرون إلى الليرات الفضية المعلقة المرتجفة التي تزينت بها أمهاتهم السمراوات.

دار المحاربون وهم على ظهور الخيل حول أملاكهم المتحركة. بأغطية حتى الركب، وبكامل أسلحتهم. قطع من القماش لحمايتهم من الشمس رفرفت أمام وجوههم، هتفوا أمرين القطعان وأخذ بعضهم لفترة أحد الأطفال ليجلس على السرج معه. كانوا حراساً وصيادين مع القافلة الراحلة. انطلقوا في مقدمتها إلى مواقع المياه في الطريق، لتأمينها من الحيوانات الضارية. النساء ملأن القرب الجلدية، والأطفال وجّهوا القطعان للشرب.

مع صراخ الرعاة الحاد سُمعت أغنية. في بعض الأحيان، إذا مات

حيوان تُرك خلفهم، أو سقط خروف على ركبته منهكاً من العطش، دفع إليهم صبي الحراسة حملته، ورفعها إلى امرأة على سُنام لترضعه. إذا شيع الحيوان أعادته إلى الطفل خلفها ليمسكه. الصقور رافقت الموكب، ونقاط سوداء في الزرقة العالية.

تابعت عيون زنوبيا طيرانها وهي مشتتة الأفكار، عندما نظرت إليهم من حديقة السطح. لم يعد هناك شيء يذكرها بليلة الحفل العاصفة التي نظمها هنا (فيرموس) قبل عدد من الشهور. عدا ابنها (فابلاتوس) و(كليليا) و(تارسيس) الذين لعبوا سوية بهدوء خلفها، عند بركة ماء، واستمتعوا بنفحات ريح دافئة هبت من تحت أشعة الشمس الملونة.

لم تميز زنوبيا سوى سحابة حمراء، تعرقت كبخار في الأفق. لم تر كيف غطت القماش وشعور الناس السائرين في الموكب وجلودهم كأنها صبدأ النحاس، وبأيّ هدوء ذهب هؤلاء الناس وحيواناتهم، خطوة خطوة، كأنهم راحلون بإيقاع ساروا عليه منذ القدم. لم تستطع رؤية الأسنان البيضاء لامعة، عندما ضحك البدو أو غنّوا، لم يصلها أي صوت منهم إلى حديقة السطح، ولا بوخة الحيوانات. كل شيء كان بعيداً.

لكنها استنشقت الهواء كأنها استطاعت اصطياد عطر. ثم كأنما أحست زنوبيا بحركة. رعشة الأرض التي انطلقت من أقدام الراحلين وحوافر حيواناتهم، هزة قوية انتصبت إثرها بجسمها وقد اشتاقت إلى الخروج لمتابعة أثر الريح. أدارت سوارها الفضي الثقيل، الذي ورثته عن أمها، ببطء عند مفصل رسغها.

منذ كانت طفلة كانت هذه لعبتها المفضلة، إذ عرضت صفاً متتابعاً من أشكال قديمة جداً لا وجه لها، على يديها. مسحت فوق الأثار التي تركتها، ثم تطلعت ثانية إلى الموكب البعيد عند حدود البيداء، حيث مرّ الناس بعضهم ببعض وبحركة دائبة ورحيل مستمر منذ مئات السنين.

لم تستطع أن تدخل في صفوفهم، غير أنها سرعان ما رَغِبَتْ في الانطلاق لتتنضم إلى موكبها الخاص. تسارعت ضربات قلبها، عندما خطر هذا ببالها. لم تكن ستري (فيرموس) قريباً، كلا، وإنما كانت ستتنضم إلى

القافلة وهي في طريقها.

اقتربت (كليليا) ونظرت إلى صديقتها من فوق كتفها. ألقت زنوبيا خدها على خدها ووقفتا متساندتين، وتطلعتا عبر الأرض المستوية إلى البدو. لقد سلكوا الطريق الغامض نفسه الذي سلكه أجدادهم من قبل. من عين ماء إلى أخرى، ثم إلى بئر سرية، كان أجدادهم قد اعتنوا بها وسلموها لهم كإرث عزيز، ساقهم الصيف إلى الجبال وفي الشتاء لم يوقفهم شيء حتى يصلوا الصحراء، لا تبعدهم عن طريقهم لا فلاحه ولا حدود. تجذب الرحلة الكبيرة عبر أسوار المدينة أقاربهم من العشيرة.

تجار كبار ومستشارون عاشوا في بيوت فارهة لها حمامات خاصة، وشاركوا في زيارات منتظمة إلى المسرح، أحضروا عند حلول هذا الموعد خيولهم من الإسطبل وذهبوا بها إلى شيخ قبيلتهم، لتكون، على الأقل، تحت تصرفه، في حال منعتهم بشرتهم الرقيقة من القيام بالرحلة على الخيل بأنفسهم. وقد فعل هذا عدد غير قليل منهم. وبعض رجال القبائل الذين لم يتحملوا فترات الاستراحة البينية والاستقرار، انطلقوا إلى الطرق المؤدية إلى الشرق، طرق الهند وآسيا، وبقوا سنين لم يرجعوا بعدها. لم تعرف المرأتان الشابتان الواقفتان إلى الشباك عن تلك الطرق شيئاً سوى الأمطار الأولى خلف بوابات تدمر.

«هل أنتِ مسرورة برحلتنا إلى مصر؟»، سألت زنوبيا حاملة. عرفت (كليليا) بما فكرت فيه صديقتها، ولم تشاركها اشتياقها إلى البعد. «إنها ليست رحلة وإنما حملة حربية، زنوبيا. لا يمكن أصلاً أن يكون هذا سبباً لسرورك؟».

«آخ، لقد هيا (فيرموس) كل شيء، أستطيع القول إن الاسكندرية في انتظارنا، وإذا ما حصلتُ على الاسكندرية فقد حصلت على البلد. كل السلطة مركزة هناك. نكاد لا نُضطر إلى قتال. هنا رسالته الأخيرة»، هزت زنوبيا إبطها. (فيرموس) رعى منذ سنوات جماعتهم هناك واهتم بهم. أكد أن المقدم العسكري الروماني ما عاد له أحد خلفه سوى حمايته، في مقر وحيد، وسوف لا يكون خصماً حقيقياً أمام ثلاثين ألف محارب أعدهم (زابداس).

كيف قال (فيرموس)؟ سوف تكون جولة تسوق كبيرة ووحيدة.

«زنوبيا أنا أذهب من دون رغبتني معك. لو لم تكن الأمور أكثر فظاعة لو بقيت هنا من دونك، لكنك قلت: اتركيني هنا»، أسندت (كليليا) رأسها إلى حجر حار في أعمدة الرواق. سقطت الشمس على مفرق شعرها، واستقرت كأنها يد على رأسها. استمتعت بالدفع وعيناها مغمضتان. قبله بصوت عالٍ من زنوبيا على خدها أفزعها ثانية.

«آخ، ماذا، عليك بكل بساطة مصاحبتي»، هتفت زنوبيا بلا أثر للتأسف. التمعت عيناها من الانفعال. منذ فترة طويلة وهي تقضي حياتها قابعة داخل حدود المدينة، الآن توافرت لها الفرصة أخيراً للخروج، لتعيش أحداثاً جديدة، لتجول في العالم. ما كانت لتترك هذه الفرصة تفلت من يدها مهما كان الثمن. «تصوري أننا سنشاهد النيل. وبأي شكل يمكن أن يجعلنا (فيرموس) ننزل في قصر كليوباترا. هل أخبرتك فيما سبق كيف كان على مربية الأطفال العجوز أن تسرد لي القصة نفسها عنها؟»، (أتاي)، ضحكت زنوبيا بحسرة، (أتاي) التي كانت دائماً تحميني، إذا ما تجولت في الشارع. نظرت إليها (كليليا) كأنها تطلب سماع المزيد عن عجائب مصر لتثير حماسها. لكن صديقتها ابتعدت عن طريق طفولتها أكثر فأكثر. وهكذا وقفنا جنباً إلى جنب ونظرنا إلى ضوء العصر الذي نضج ومال إلى الاصفرار.

«ستحصلين على عربتك الخاصة مثل (لونجينوس)»، واصلت من دون انقطاع: «سيكون (لونجينوس) أيضاً هنا؟»، قاطعتها (كليليا) متأثرة بانزعاج. «أنا في حاجة إلى تغيير شخص الإدارة، التي أخطط لها في الاسكندرية. لا يصح أن يترك المرء كل شيء تحت تصرف (فيرموس)، قاطع الطريق هذا. سوف يضمن لنفسه، في كل الأحوال، احتكار الحرير. المطلوب من (لونجينوس) مساعدتي في توزيع الالتزامات. لكن لا تهتمي»، قالت زنوبيا مهدئة (كليليا) وهي تمسح على ذراعها، «سوف لا تريه إلا نادراً، إذا كنت لا تريدين رؤيته. مثل هذا الجيش بعجلاته وتمويله كأنه مدينة متجولة، أنا نفسي سأمتطي جواداً، لئلا يفقد (زابداس) ثقته بي». ابتسمت زنوبيا مجدداً، عندما تذكرت الرجل العجوز يوم الافتتاح،

الذي فرغ من أن امرأة ربما قادت المعركة. هو وعدد من المستشارين أنصتوا جميعاً إلى كل ممارساتها باهتمام. الكل أوماً برأسه مؤيداً حين أعلنت أن روما الآن محاطة من كل الجهات بجيوش الهمج المتوحشين، وبقيت بلاد المشرق ومصر الغنية مفتوحة. تغامزتا كرجل عندما انتشر الهلع المحير، الذي سيطر على روما، عندما أعلن أن مصر مخزن حبوب الأباطورية قد تضيع، وطرح فكرة تسليم الحبوب إلى الرومان بأسعار عالية، وهذا، في كل الأحوال أمر مشجع لها بالطبع، ومتفق عليه، وقد استطاعت أن تستمع إلى الشفاه ذات الأشكال المدببة، وهي تحسب بصوت منخفض كم ستدر المعركة من أرباح. كل الرؤوس اتجهت نحو الجنوب. حين أشارت إلى هناك وهتفت: هناك تنتظرنا ثروات مصر. لكنها حين بدأت تشرح استراتيجيتها عمّ القلق المستشارين المحترمين، فبدأت تمتمات ونظرات غير مطمئنة إلى (زابداس)، الذي نهض أخيراً ولمح أن لا حاجة إلى التفكير في هذا الموضوع.

«لكن هذا بالضبط ما كنت أنوي فعله»، أجابت، «سأكون في مقدمة قواتي للزحف على مصر». في اللحظة الأولى أسرع كل الرؤوس في الإلتفات نحوها منبهته، وقد شمل الفرع الجميع.

ضحكت بخبث عندما تذكرت المشهد في المستشارية، غير أن (كليليا) بقيت متضايقه. ومن أجل إشغالها وضعت يداً تحت نهدتها راسمة الجدية على سيميائها.

«ماذا تقولين في أن أضع طاستين برونزيتين كدرعين؟»، نفخت (كليليا) غير موافقة، حتى ترد عليها باللهجة نفسها: «إذا أردت أن تبغني روح الاندفاع في رجالك...». تضاحكتا وكررتا بلا انقطاع، وحاولتا تصميم زي عسكري نسائي بحسب الموضة، استعداداً للحملة العسكرية المقبلة.

«... الأفضل عاريات بجلد نمر مرقط»، هتفت (كليليا) أخيراً منطلقة. «وأشرطة من جلد للجزمة تصل إلى الركبة». أكملت زنوبيا، قل أن ضمت إحداهما الأخرى إليها.

هنا أتى (فابالاتوس) على يد حاضته تارسيس، التي انضمت إليهما

بالضحك، شجعتهما على الضحك أكثر مع مشية الصغير بخطوات متأرجحة. رفعته زنوبيا عالياً ودفعت به في الهواء قبل أن تضمه إلى صدرها ضاحكة فرحة. استقر ضاحكاً بين ذراعي أمه باحثاً عن لعبة، ثم امسك أخيراً بأنفها.

«أواه، أي مسكة هذه». ولولت بلا صوت، ثم فرح عندما أوقفته على ساقيه الصغيرتين القويتين مستنداً على الحواجز، وحاولت لفت انتباهه إلى قافلة البدو البعيدة.

«أتريدين اصطحابه أيضاً؟»، سألت (كليليا) بصوت منخفض. سكتت زنوبيا، إذ لم تتخذ بعد قراراً في هذا الشأن. «بالطبع، من غير المعقول أخذ طفل بهذا العمر إلى حملة حربية». لكنها لم تستطع كذلك تركه في القصر بلا حماية خلفها، فلديها أعداء كثيرون بهذا الخصوص. في الحقيقة استطاعت إجبار أخيها (گاش) بعد مفاوضات طويلة على أن يأتي معها إلى مصر، وهكذا صار بإمكانها مراقبته جيداً. لكن لا تدري من قد يترك هنا في تدمر خلفه؟ كان اهتمامها بالمدينة قليلاً، مصيرها كان بيد الديكابروتيين والمستشارين في أحسن أمان، كانت تثق بمعظمهم، ما بقيت منتصرة في مصر. لكن (فابالاتوس)؟

«أنظر ماما»، لَوَّح (فابالاتوس) بيديه الصغيرتين بانفعال، لقد لاحظ أخيراً السحابة الترايبية على الأرض. الكل انشغلوا بذلك، أشروا إلى هنا وإلى هناك، وشرحوا لها وامتدحوه. خطرت فكرة لزنوبيا.

«(تارسيس)، اذهبي وقولي لمسؤول البلاط، المطلوب أن يبعث رسولاً ليتبين، إذا كان البدو الرحّل هم فعلاً بنو ماتابول. في حال نعم، ينبغي إرسال خبز وخضروات وعنزة صغيرة للشيخ. قولوا له (بات زاباي) ابنة (زيمة) من بني ماتابول، كانت ابنة الشيخ عزيزو، أميرة تدمر ترغب في زيارته مساء اليوم، وتهتم بعشاء القبيلة».

عندما حل الظلام رفعت زنوبيا البطاقات إلى المائدة، وودعت (زابداس) والقادة معه. وكانت هي في البلاط على صهوة جوادها في انتظار (تارسيس). كانت في ملابس السفر، حملت الطفل النائم في لفته وربطته

على ظهرها، كأن الامر لا بد منه. ركب معهم حارسان شخصيان. وعلى قضيب بينهما حُملت خزانة بأمتعة (فابالاتوس) و(تارسيس). شدت زنوبيا لجام جوادها المضطرب، الذي شم هواء الليل من خلال منخاريه، وبدت إشارات المغامرة تقترب. وبجهد استطاعت قيادته ليقبى خلف الآخرين، وفي ضوء النجوم الضعيف تأملت وجه ابنها كبقعة فاتحة اللون بين طيات الملابس الغامقة، واهتز رأسه صعوداً ونزولاً على وقع خبب الحصان. نام عميقاً كأنه تآرجح في مهده على إيقاع مستقبل حياته.

أول ما استقبلهم كلاب حيوانات البدو ذوات القوائم العالية والنحيفة، أحاطت بهم، وهي تنبح، وحاولت أن تعض قيود الخيول، ثم ركض إليهم الأطفال صارخين نصف عريانيين وقذرين، ضحكات ساحرة، داعبوا الخيول المضطربة، حاولوا تمسيد جوانبها المرتجفة. بانفعال، ثرثروا بلهجتهم العربية المحلية. سرعان ما أحيطت زنوبيا ومن رافقها بالناس، بناس ضحكوا وثرثروا وتطلعوا إليهم باهتمام مستمر. وعند مرورها رماها رجل شاب متكئ على رمحه باسترخاء بنظرة مليئة بالاحترام. حثه أصدقاؤه الأقل شجاعة على هذا من بعيد. جلست النساء أمام النار متربعات. أيديهن مغطاة بالطحين بعد عجن أرغفة الخبز، وقد أشرن فيما بينهن إلى الغرباء. الجريشات منهن لَوَّحن إليهم بعصيهن الصغيرة التي استخدمنها لإبعاد الجمر، قبل أن يضعن قرص العجين في الرمل الحار.

جلب أحدهم حطباً من نار الموقد، ضوء أحمر أضاء لهم الطريق بين بيوت الشعر السوداء، الزينة الفضية على صدغها تلامعت في ضوء المشعل، بدا أن لا أحد أراد النوم، وبالذات الأطفال العراة إلى حد الإزار، والذين يعلقون عدداً وثيراً من التمامم والطلاسم في الرقبات والأذان، تراكضوا بين الخيام حتى آخر الطريق، وخلال الضجيج كان شيخ القبيلة جالساً في انتظارهم أمام خيمته. فكر لفترة طويلة كيف عليه استقبالها، لقد كانت ملكة، لكن كامرأة لم يكن في حاجة حتى إلى الترحيب بها، فهي التي دعت نفسها: هو وكبار القبيلة كانوا بعد تفكير وتقليب للأمر من كل جانب قد اتخذوا قراراً تجاوز خرق العادات الجيدة هذه المرة. أهل المدينة كانوا كلهم



مجانين. وهذا كان معروفاً على الدوام. والمجانين عوملوا دائماً بلطف، لا سيما إذا كانوا ذوي نفوذ. وهكذا استطاع استقبال هذه المرأة برزاق. لم يذهب في اتجاهها، لكنه كذلك لم يبق في الخيمة، إذ وجد في ذلك تعبيراً عن حل وسط. لم يحدث مطلقاً أن ظهر عليه الفضول.

كان جالساً عندما جاءت، غير أن نظرة زنوبيا وهي على صهوة الحصان جعلته يقف على قدميه.

«أي حصان هذا!» فكر متفاجئاً، بينما طبطب هو على رقبة الحيوان الرائع. ارتجلت زنوبيا.

«إنه يعود إلى ولدي الصغير»، أوضحت له بشكل عابر. «لكم الحق. إنه عداء مهم وسينجب أمهارة ممتازة». أخذ الشيخ من مفاجأة عجيبة إلى أخرى. لقد اصطحبت ابنها معها، سيد تدمر، هنا أخذته الحاضنة من قطعة القماش المحمول بها. والآن ربما رأى المرء ما كان معنى هذا. وربما رأى المرء بأي أسف انفصل الشيخ عن الحيوان ورافقها إلى الداخل.

انتشرت بشدة في داخل الخيمة رائحة جمل وحليب وأعشاب عطرة. كانت تحترق في مقلاة برونزية. غرفة الضيف كانت فارغة إلا من عدد من السجادات الملونة ألقيت فوق بعضها على الأرض مباشرة. على طبقة برونزية، فوق منضدة من خشب الأرز المنقوش وضع الطعام. سمعت زنوبيا أصواتاً عبر جدار من قطاع آخر مجاور مفصول بسجاد ملون كجدار، استطاعت أن ترمي نظرة سطحية على جمع من نساء في مختلف الأعمار جلسن سوية هناك. وجه مقطب الجلد مسطح تحت أساور فضية ثقيلة على ناصيتها، كانت تنظر إليها وتوقع زنوبيا أن أمامها سيدة الخيمة. مصباح فني معلق أضاء المشاهد. رتب الشيخ خناجره وسيفه بمسكة على حزامه، وجلس قبالتها، تحدث عن هذا وذاك، بينما غسل صبيان أيديهم، وحمل محاربون شبان للدخول اللحم الذي كان قد سُوي على شيش دور على نار الخشب. أخذت زنوبيا من العنزة الصغيرة، وحملت في أصابع رجل متقرنة كان جالساً قبالتها، أو مات باهتمام لقصة مواشيه وأبنائه. وأثناء قصة أجداده غمست في الصلصة المتبلبة رغيفاً من الخبز، وقد فهمت أن الرجل إذا لم

يستطيع قيادة قافلة لا يعد رجلاً كاملاً. أخيراً جاء الشاي: أسود وقوي يعود من النعناع الطازج، وقعر سميك من عسل.

«اشربي أيتها الأميرة، إنه كما يجب أن يكون: حارٌّ كالموت وحلو كالحب»، ابتسمت زنوبيا مجاملة. بعد ذلك أتت إلى الحديث عن نيتها: كانت تبحث عن ملجأ لابنها. رغبتها في أن ترى (فابالاتوس) يتربى على طريقة أجداده، ما كانت تهمها بقدر خوفها على حياته. قدرت أن استهجان الشيخ لتقاليد المدينة والرومان، الذي شاركته فيه أيضاً، من دون أن تستطيع التخلي عن التقاليد، ربما جعلت رغبتها تلاقى قبولاً.

تعجب الشيخ من دون أن يلاحظ أحد عليه هذا، فلم يسمح مطلقاً أن تكون امرأة لاحظت مشاعر انفعال عليه.

كان الطفل من بني ماتابول من عشيرة عزيزو الذي كان عمّاً لأبيها بلا شك. وأين سيكون محمياً أكثر من كونه عند أهله؟ ظهر قليل من الاعتراض على هذا بحسب ما قالت المرأة، ولكن...

أثناء ما رفع رأسه ارتفع خلف السجاد صوت شخير. بدا كأن الشيخ لم يكثر بذلك، لكن زنوبيا تنفست الصعداء. علمت أن (فابالاتوس) في أيدي أمينة تماماً.

«سأكون ممتنة جداً لكم، إذا رعيتم كذلك جواده جيداً من أجله»، أضافت ذلك عندما أعادت كوب شايتها بإشارة اكتفاء إلى الصينية. في هذه المرة استطاع المرء أن يقرأ على وجهه، أنه كان قد حسب في فكره حساب الفرس التي ستكون قريباً جاهزة للتعشير. وللمرأة الحق في أي مهر قد ينجب هذا الحصان!

امتطت زنوبيا حصان (تارسيس) للعودة، ظلان صامتان كانا في رفقتهما، لم تر الحاضنة والطفل مرة أخرى قبل مغادرتها. هكذا أفضل. وفكرت بعد ذلك طويلاً كيف كان سهلاً وقع الوداع عليها، كان كلسعة اجتاحت جسدها. ما زالت تشم عطر حليبه الحلو على بشرته. خنقتها عبرة في حنجرتها وأمسكت اللجام بقوة أكثر وسأقت الجواد في الطريق بعيداً. تنفست عميقاً؛ فكانت رائحة طيبة انبعثت من الفواكه ودخان الخشب،

الذي علق في هواء الليل الدافئ. أخذها الشوق إلى الطفل، غير أنه كان مثل الخيط الذي انسحب طويلاً، ومع كل خطوة صار أرفع وأرفع. الأيام التالية قبل الانطلاق كانت مليئة بالعمل. اللحظة التي فلت فيها الخيط منها ما عادت تلاحظها.

## الحملة العسكرية

«كاش!»، هُرعت زنوبيا، حتى رفرف معطفها الأحمر وطار الرمل إلى أعلى، حين قادت جوادها عبر الكثبان الرملية، ووقفت إلى جانب أخيها. رفعت الخوذة وأمسكت وجهها أمام الريح، التي رغم حرارتها التي لا تُطاق حملت معها عطر البحر. حين فتحت يديها ظللت عينيها، استطاعت رسم شريط لامع ممتد عند الأفق. كان البحر نفسه، فكرت بابتسامة هادئة، البحر الذي طارد فيه في هذه اللحظة المقدم الروماني بقواته في مصر قراصنة البحر. بينما ابتدأت هي وضع قدميها على أرض مصرية، كان البحر الذي غسل منه ذراع النيل القتلى.

إنه نهر ضعيف، بني اللون، النيل هذا، خطوط ضيقة من الأراضي الخصبة امتدت على جانبيه بساطاً ملوناً لبضع عشرات من الأمتار عرضاً، يمرّ خلال الصحراء الصفراء. غير أنه في هذا الموقع كان جيشها، وحفنة جنود أشداء من المدافعين الرومان على الضفة الأخرى، يدوسون البساتين الخضراء فيحولونها إلى أطيان. النخلات القليلات التي كانت هنا أسقطوها واستخدموها مع الخشب الذي جلبوه معهم لبناء جسر عائم. قطف الجنود الثمار، وما لم ينفعهم تركوه مداساً لحوافر خيولهم. حبوب القمح الخضراء دمرتها عجالات التموين الثقيلة. طيور البط والمالك الحزين هربت هلعاً. تصاعد الدخان من أحزمة الصوف، الأجسام المقاتلة خاضت في الماء حيث اشتد القتال حول الجسور. صراخٌ وأوامر ترددت. حتى التماسيح انسحبت بعيداً. نزولاً في اتجاه النهر بعيداً، انتظروا الجثث في عاصفة هادئة، سيقت في اتجاه الأفق الفضي. تطلعت زنوبيا لاهثة إلى أتون المعركة عند قدميها. حاول جنودها الآن إنزال عدد من الطوافات، بعد ربطها ببعضها إلى النهر،

وكانت طوافات أولى منها قد تمزقت واحترقت وطففت. بكل حمية عمل التقنيون على الاحتماء من الأسهم النارية الرومية من خلال جدران خشبية سريعة الحركة، وجلود معلقة بقلق أخفت عن العدو قلة عدد المهاجمين أمامه. القوة المقاتلة الرئيسة تحت قيادة (زابداس) استطاعت أن تتسلل خلف فرقة الدفاع الرومية الصغيرة، وتعبّر النيل ضد التيار ليوم واحد، لتشن الهجوم من الخلف. فضلت زنوبيا عدم المغامرة. الآن نظرت بغضب، كيف سُحب الجسر الثاني بإمرة أخيها إلى الشاطئ، وسهام الروم ثقت دروع تدمريين مرفوعة بياس. أوامر تلتها أوامر وصلت إلى هذا الجانب، متبوعة بطلاقات لتغطية الجنود الواقفين في الماء حتى الركب، سحب أولاء الطوافات على ألواح سميكة، غير أنهم ترنحوا الواحد بعد الآخر في الماء الذي احمرّ لونه.

«أنت تضحى كثيراً جداً»، لفتت نظر أخيها إلى المشهد، «إنه مجرد هجوم خارجي. هل نسيت؟».

كاد (گاش) لا يكتم غضبه: «وماذا تفهمين أنتِ عن هذا»، أجاب اخته بحدة.

«إذا كنت لا تستطيعين رؤية الدم، فاذهبي إلى خيمتك، وتخفي خلف بضع وسائد حريرية». بغضب ضرب فرسه الراقص المضطرب، ولم ينظر إليها بعد ذلك، غير أنها أجابت بهدوء: «ملككتك تسأل، لماذا تأمر بهذا الهجوم الذي لا طائل منه؟ أعطِ جواباً، أيها الضابط»، لم تتجنب نظره إلى أن زمجر أخيراً:

«حين نمد جسراً قبل أن يأتي (زابداس) ونستطيع استدراجهم، نوفر عليه جهداً كبيراً». عض على أسنانه كلها. ما كان ينبغي أن تذهب بعيداً. الرقعة القذرة. تمنى لو كان ضربها، كما في السابق في البيت، حين لم يكن هناك من يراقب. لكنه ليس عنده غير قليل من الأصدقاء في إدارتها، وليس سوى قليل من الرجال هنا وهناك، بلا نفوذ مؤثر، ممن لا يعلنون تمردهم على ملكتهم. لم يفهم لماذا أسلموا لها الضباط القدامى القيادة، ولماذا ألهاها الجنود تماماً. زنوبيا الفارس، باه، بصق في الرمل، لكن كان عليه الاعتراف

بأنها أمرته كما لو كان صيباً:

«وإذا مددتها قبل الموعد يكتسحوننا»، أجابت بتأمل ونظرت إلى ما

حصل ثم قررت:

«نحن هنا فقط من أجل صرفهم عنا. أوقف الهجوم فوراً!»

«أنا لا أريد أن أجلس هنا بلا عمل...». أجاب مزمجرأ وبغضب.

«أوقف!»، قالت مقاطعة. وهيات تلك اللحظة استعداداً للإسراع في

النزول، حين دعته كلمات (غاش) لتعيد النظر.

«لا تكوني شجاعة أكثر من اللازم، يا أخت، الأفضل أن تتجنبي

دخول الجبهة. اذهبي إلى المعسكر حيث مكانك الصحيح، ولا تتدخل

في شؤوني».

«أنت تهددني يا أخ»، سألت بود تقريباً، رغم أنها لمست بفرع كيف كانا

هنا وحيدين على حافة الأحداث.

«أنا أحذرك فقط، إذ بكل سهولة قد تصاب امرأة في أتون المعركة».

تركته بلا تعليق واعتدلت تماماً على صهوة جوادها، إلى أن اختفت تماماً. ما

كان عليه أن يلاحظ أن محاولات إخافتها كانت ناجحة. فليس أسهل على

(غاش) من طعنها والادعاء إلى (زابداس) العائد أنه سهم رومي. فالكثير

منها ملقى، وهوذا هنا يُزرع في الأرض مجدداً.

بقيت واقفة وأدركت فجأة أن الموت قد يكون في انتظارها في الموقع

التالي المتجهة إليه. سهمٌ آخر خطف قربها؛ لا أمان في أي مكان، نظرت

حولها بياس ولم تستطع اتخاذ قرار للقيام بالخطوة التالية. غير أنها تماسكت

بعد ذلك، كثرة السهام المتساقطة لم تزعجني طوال اليوم. فقط من يخيفني

هو (غاش) فقط، شجعت نفسها. على تجاهل الأمر.

بحث مسرعة عن زبيدا لتعطيه الأوامر التي رفض (غاش) تنفيذها. لم

تشعر بالارتياح إلا مع الآخرين ثانية، كأن الكلمات المتبادلة ستحول السهام

المعادية لتطير إلى مكان آخر.

بعدئذٍ جمعت فرقة من رماة السهام، للركوب في اتجاه النهر،

والقيام بهجوم وهمي، أرادت بها أن تعرض نفسها للعدو في تجهيزاتها

الملكية. وكان عليه أن يرى الريش الأرجواني المررف من خودتها، حتى يعتقد أنه هنا في مواجهة القوة القتالية الرئيسة. غير أنه مع انطلاقها ارتفع صوت صراخ بالنصر:

سحابة رملية أعلنت عن عربات (زابداس) التي هبت كأنها عاصفة رملية على الروم المتخبطين. رأت التشكيلات تتفرق تحت ضربة الصوت العربي المتقدم، لتحول إلى عقد منفرط. بلا مقاومة تُذكر جلبوا الآن جسورهم إلى الشاطئ المقابل. طقطع الخشب بهدوء تحت حوافر الخيل، عندما توغل محاربوهم إلى الجانب الآخر. لم يبقَ أي رومي على قيد الحياة، قبل أن حل المساء.

\* \* \*

حتى أن معسكرهم كان عواء بنات آوى مسموعاً منه، داعياً إلى ميدان الجثث. المحاربون البدو على مقربة من المعسكر أنصتوا بعدم ارتياح إلى الأصوات الشاكية في جوف الظلام. حتى المجتمععون من حول زنوبيا أنصتوا. جلسوا صامتين في ضوء المصباح على كراسيهم الجلدية السفرية في مخيم الملكة. حتى (تيماغينس) المصري الذي أقام لهم استقبالاً كمندوب عن مدينة الاسكندرية، صمت الآن. عيناه المترلفتان جالتا خلال القاعة المؤثثة ببساطة عسكرية، تأمل منضدة الخرائط وقد امتلأت بها، متوجة بخوذة زنوبيا، ومنضدة أخرى مع أوراق وقوارير حبر وقصب. على كل كرسي فارغ ألقيت لفات مخطوطة، وحتى الخزانة كانت فيها أشياء لا تختلف عن هذه. عند مساند الخيمة عُلق سيف وقوس وجعبة. مجمل القول إن هذا ليس لاثقاً بمقام ملكة. أما هي فقد جلست إلى جانب معلمها على لعبة الشطرنج، غير أنها لم يبد عليها التركيز باهتمام. أقمشة الخيمة انفتحت خلفها بفعل رياح الليل، وسمحت هنا وهناك برؤية النجوم.

(لونجينوس) ذو المواقف الأساسية ذات الصلة، الذي ما اهتزَّ، أخذ آلة لعب وانسحب. ونظر بارتياح إلى لوحة اللعب.

«لكم الدور»، أيقظ بهذا زنوبيا من عميق أفكارها. «انتبهوا وإلا تخسرون

هذه المعركة هنا». نظرت إليه مشددة عندما عاد العويل مجدداً. واحد من الحيوانات الغريبة ذات الأذان الكبيرة مر بالقرب من الخيمة، وصار يروح ويجيء متردداً عند حافة الظلام. ارتجاف ضوء المشعل أظهر لمعان عينيه. قذف الحجارة عليه لم يساعد في طرده.

«(أنويس)»، همس المراسل المصري بخوف «(أنويس). إله الموتى»، وتمتم بدعاء بلغته ليهدئ سيد العالم الأسفل.

«أجل، لا يستطيع الرومان أن يشتكوا، فعندهم الكثير من الآلهة المصاحبة»، سخر (زابداس) بعدم ارتياح من النباح المتعدد والأصوات الآتية من النهر، ومد يده سراً إلى حجاب، وكان يعتقد بالخرافات، شأنه شأن الجنود. خافت (كليليا) ومدت يدها باحثة عن يد زنوبيا. نظرت هذه إلى الحيوان باهتمام، وتحولت بنظرها إلى (تيماغينس).

«(لونجينوس) تحدث إليّ عن إلهكم ذي رأس ابن أوى. بودي زيارة عتبه المقدسة في نكروبول عندما نكون في الاسكندرية».

انحنى (تيماغينس) مؤيداً أمام الملكة الأجنبية. رغبتها في التعرف على التقاليد الدينية لبلده، بدت له إشارة طيبة، وإن كان هو قد افتقد الاحترام الجدي لها.

«الهيئة الدينية تنتظركم. كما تفعل كل الاسكندرية. أيتها السيدة»، أجاب دبلوماسياً، وبدأ أنه استعاد لباقة السابقة، تحدث عن خرافات بلده، وعن قصص من أجناس الملوك، إلى أن رغبت زنوبيا في الذهاب إلى الفراش وافرجت عنه. ناولها للوداع حجاباً ذهبياً بعقاب وثمان آلهات مصر العليا والسفلى، والتي زينت تاج البلاد أيضاً. فهمت زنوبيا الإشارة جيداً وشكرته.

«التصوف، وليس غير التصوف»، هزّ (لونجينوس) رأسه أثناء ذهابه، «لا عجب أن (أفلوطين) كان مرتاحاً هنا، ولا عجب أيضاً أنها منذ مئات السنين لا تزال تُحتل من قبل الأجانب. هكذا لا يمكن أن يدير المرء دولة»، كان حكمه المهين.



«أتصدّق أنه كان يلبس شعراً مستعاراً؟»، سألت (كليليا) بفضول وبدوق بالتأكيد.

«بالتأكيد»، تشاءبت زنوبيا، «يقال إن هذا ما يفعله النبلاء كلهم، كما يقولون. سوف ترين كثيراً منهم في الحي المصري (راكوتس)، قرب الاسكندرية. ربما كذلك في (بروخيوم)، حيث تحصنت (تيماغيتس) بحزب معادٍ للروم في السنوات الأخيرة. في حال ترك الروم حجراً على حجر. ربما يجب عليّ إقامة مؤسسة..». تمطت. «لكن في البداية ستزور طبعاً برج الإضاءة الفرعوني، أول عجائب الدنيا».

«أيتها السيدة لن أسمح أن تدخلني الميناء قبل أن أعرف بالتأكيد أين يرسو أسطول المقدم (بروبوس)»، تدخل (زابداس). رفع (لونجينوس) حاجبيه ساخراً:

«ملكتنا المبجلة متعطشة إلى التعليم، أفتريدون منعها من ذلك؟».

«آخ، (لونجينوس)»، خفت زنوبيا لهجتها على غير عاداتها، «لا تسخر منّا، لكم الحق طبعاً، أيها الجنرال»، توجهت بالكلام إلى (زابداس): «الأمان أولاً»، ولكي تؤكد أضافت: «لكنني أريد رؤيته رغم ذلك».

\* \* \*

«مرحباً، ملكة الصحراء، مرحباً»، (فيرموس) المشتاق، وبعد مرور أيام، ضم زنوبيا السعيدة ومرافقيها إليه. غير أن (كليليا) قلصت وجهها بأدب فقط. (لونجينوس) من ناحيته تجاهل العناق.

عمل وكأنه راقب بجهد نصب قبور المصريين التي أحاطت بالطريق المؤدي إلى الاسكندرية. تماثيل أبي الهول برأس كبش، ترافقت مع أبواب وهمية من الأحجار الرملية، أُلقيت أمامها قرابين من أجل أرواح الموتى الصاعدة. أوانٍ من الطين، مع رمان وتين وزهرة اللوتس وجرة جعة أو نبيذ. هنا وهناك ارتفع كذلك قبر إغريقي نزل منه نصب منقوش للمتوفى، ينظر بجهد إلى المسافرين المارين. أزهرت بين التماثيل أوراق الغار بأعلى من قامة رجل، وشجيرات الخباز بأزهار ممتلئة ومضيئة. بعيداً إلى الخلف

ظهرت هنا وهناك قمم الأشجار والأعمدة ومسلات صغيرة مرتفعة إلى نيكروبول الكبير. مدينة الموتى امتدت إلى يسار الشارع ويمينه، غير أنها رغم اسمها المعتم كانت ملتقى ليلياً للعشاق، وفي النهار كانت هدفاً محبباً تقصدها العوائل للنزهة، هي قرية من الصحراء وأرض الدلتا الخصبة المحبوبة التي لا بد من التوقف عندها. أشار (فيرموس) إلى جمالها، كأنه في حديثه الخاصة، هو تماماً يلعب دور سيد البيت الفخور، وليس، في أي من الأحوال، كعمول مدينة محتلة من أمير معادٍ.

لقد أحاط جسمه بحريز بلون الإحاص، وبعباءة فخمة بلون الزمرد الغامض. زين رأسه الكبير بإكليل من ذهب، بهيئة إكليل الغار. كان واحداً من الرجال القليلين، فكرت زنوبيا، تجرؤوا الظهور في مثل هذه الملابس، ولم يكن مثاراً للسخرية. حتى طبعه المرتاح جعل كل من رآه يظن أنه أمام رجل حاسم. توقعت زنوبيا منه ببساطة كل شيء، لذا أحبته.

تراجع (فيرموس) أثناء ذلك بضع خطوات، وتأملهم جميعاً بوجه مائل وبجدية مفتعلة.

«دعوني أراكم. فكرت في هذا: التراب يعلوكم، ملابسكم رثة أنتم بلون الفأر. لاحظوا: إن كنتم تريدون أن تذهبوا عبر بوابات المدينة هذه، هنا خلفي، وأردتم أن تشاهدوا»، وأشار إلى بوابات الاسكندرية خلفه، «إذاً عليكم أن تفكروا بشيء أفضل من كونكم همجاً مدججين بالسلاح، وعلى خوذكم مجموعة ريش جميلة. هذه المدينة»، تحدث بانبهار، «اعتادت العجائب، الأجنبي هو في حياتهم اليومية، لقد تعودت الأفضل. إنها ليست مثل جزيرة في البحر تكتفي بالقليل مثل مدينتكم تدمر. إذاً، لحسن الحظ، جهزت»، صفق بيديه، بدا أنها إشارة إلى عبيده، الذين انطلقوا قافزين وأشروا بدورهم فحضرت تجهيزات كاملة، من بشر وحيوانات وعجلات. راقصات عاريات غطت أجسادهنّ البراقع والمصوغات فقط. رجال بعضلات من مختلف ألوان البشرة، ولاعبو أكروبات، وباصقو لهب، ومروضو حيوانات مع الحيوانات النافخة والمزمجرة، أخذوا مواقعهم بين الجنود المتربين. زنوبيا ودولة البلاط معها أدهشهم ما شاهدوا.

منذ موت (أوديناتوس) جعلت زنوبيا الحياة في القصر في الغالب، وبقصد، بسيطة، إجراء ساند (لونجينوس) باهتمام في اتخاذه. ولم تعلم، أي متعة وجدتها في تلوي الرقصات النويات. صرفت نقودها في شراء كتب ثمينة. إصلاح القضاء التدمري لزنوبيا كان مطمحاً راقياً. اجتماعاتها المسائية في المقابل كانت طبيعية بلا تكلف، بعد أن كانت فخمة. لقد اهتمت ببناء سياج المدينة الجديد أكثر من اهتمامها بمستوى موضة الملابس، وقد كانت راضية. غير أنها نظراً إلى التطورات والفخامة والسحر التي قدمها (فيرموس)، شعرت فجأة وكأنها واحدة من سكان المقاطعات المتخلفة. لقد سحرها العرض الضخم أمامها، ونفّرها في وقت واحد. شاهدت الأجسام المتكاملة للجاريات الشابات والعبيد الشباب فسحرها المنظر. الأمان الذي جمع ذهباً وأحجاراً كريمة نادرة اجتمعت معاً في قطع زينة غاية في الكمال، الهيبة الغالبة في حركات الفنانات، الجمال الخفي وراء أقنعة مزوقة ومزينة، ومساحيق وضعت على كل الوجوه، أزهار وناس وأعمال فنية غاية في الفخامة، كل هذا انتشر! كأنه فرحة حياة مكتملة، مبشرة بالأمان. كأن من مشى على هذا السجاد لن يصيبه أذى مطلقاً.

كان لديها شعور بالاسترخاء والاعتماد على الغير، وترك الأمور على عواهنها، أقوى بكثير مما كان في القاعات القليلة للبدو المتفتحين في تدمر. ابتسمت إلى (فيرموس) سعيدة وشاكرة.

لم تلتفت إلى وجوه (زابداس) و(غاش) المنزعجين، وسيماء (لونجينوس) غير المبالي. الزحام المضحك وتدافع الفرق واحتجاجات الغاضبين منهم، توقفت بعد أن أسكتهم الضباط.

مجموعة من الآلهة المصرية المصبوغة بعدة ألوان أعلى من قامة رجل، وبوجوه جادة، ارتفعت في مواقعها على منصات. نطقت زنوبيا أسماءها، وحصلت لذلك على مديح، كأنما قامت بواجباتها البيتية بشكل جيد. عربة مشحونة بتجهيزات مذهبة تقدمت ببطء. مدت يدها مبهورة إليها، لكن (فيرموس) ضربها مازحاً على أصابعها: كانت هذه لضباطها فقط. صبيان على رؤوسهم أكاليل حملوا لوحة كبيرة لصورة، عُرض عليها انتصار زنوبيا

على روما. أمر (فيرموس) بإعدادها احتياطاً، فضحكت بتسامح عليها. مجموعة من العبيد مقيدة بسلاسل أظهرت بفضل أجزاء من الزي العسكري الرومي أسرى الحرب. وقُدّم لـ (كليليا) و(لونجينوس) هودج حملة أربعة وعشرون عبداً من بلاد النوبة كان ارتفاعه أعلى من الفرسان بكثير.

نظر (لونجينوس) بريبة إلى جهاز مذهب ومغطى بحريير مطعم بلون أرجواني مشع. أربعة أعمدة مصرية ملونة متوجة بوجه متقرن للآلهة (هاتور) حملت سقفاً امتد فوقه طاووس مغطى بالمينا كأنه حيّ.

«ماذا أيها الفيلسوف»، قال (فيرموس)، «رجلٌ في راحة عقلكم لا بد أن هذا الارتفاع يجذبه»، من دون أن يجيب سعد (لونجينوس). (كليليا) صعدت السلم مستندة إلى يدي وصيفتين إلى الأعلى.

«والآن إليك»، توجه (فيرموس) إلى زنوبيا. وأخذ من خلف ظهره بسحر مادة، ووضعها أمامها بتشوق. بدت كأنها كرة موضوعة في كرسي مرحاض.

«ماذا...»، استغربت زنوبيا.

«إنها التاج المزدوج لمصر. أصلي ومضمون، حصلت عليه من قبر ملك من وإد بعيد في الجنوب. اغلقي فمك. ثم فوق ذلك هذا...». نشر عباءة من حرير أرجواني، مشغول بتطريز ثقيل. أظهرت التطريزات بمحيط دائري منظرًا متكاملًا كأنه طبيعي لمدينة الاسكندرية. كان غالياً، كان رائعاً، كان مخيفاً. انقبضت أنفاس زنوبيا لرؤية مثل هذه الأشياء المبتذلة بلا ذوق.

«(فيرموس). هذا، هذا، إنه فوق الطبيعي». أشرق وجهه رضى.

«إذا البسيه حتى يستطيع الناس رؤيتك هنا فوق».

«أين فوق؟»، سألت بهتم متزايد.

«هنا فوق»، نادى (فيرموس) مؤشراً. لننزل الآن إلى الأسفل، ظهر كأنه أبو الهول على ارتفاع خمسة عشر متراً بالذهب واللازورد. العينان الزجاجيتان المركبتان حملتا بكل سمو إلى بعيد. بساط أحمر امتد بين أقدام الحيوانات. عليها وتحت حنكها انتصب عرشٌ ارتفع على سقف يحمي من الشمس اتخذ شكل زهرة اللوتس. عدد لا يحصى من العبيد

بعصبة رأس بيضاء مخططة بالأزرق يلبسون إزارات. محسوبة بالضبط مثل التي في طريق كانوبيس، الشارع الرئيس الذي كان المفروض أن يمر به موكب النصر، إلى أن انعطف عند سيرايون لتقديم الأضحية هناك في العتبة المقدسة للآلهة العليا التي ابتدعها لهم بطليموس.

ترددت زنوبيا في دخول هذا الشيء، حين رأت نفسها تتحرك إلى أقدام العرش.

«أسود»، قالت مسحورة. صعدت السلالم بسرعة إلى أعلى. أراد (فيرموس) تهدتها فنأدى: بلاخوف، إنها مروضة، لكنها نزلت على ركبتيها بين الحيوانات، وداعت فروها الذهبي.

«أسود»، تمتت في أذنها. «عليكم أن تعلموا أنني حلمت بكم قبل سنوات». جلست ويدها فوق رأس الحيوانات. أعطت بسمو إشارة الانطلاق، فانطلق الموكب متعدد الألوان متحركاً في اتجاه المدينة.

من جنرالات الإسكندر الكبير، الذين ورثوه، كان بطليموس بلا شك هو الأذكى، فكرت زنوبيا، لأنه اختار مصر التي كانت سهلة في التعامل بفضل موقعها الطبيعي. إلا من ناحية البحر أو من سيناء، أمكن أن يأتي أعداء. آلية إدارية مرت عليها مئات السنين من التحسينات والارتباط بالعاصمة، جعلت منها بلداً سهلاً حكمه. وكان غنياً. كانت الأرض كلها تقريباً، عدا أرض المعبد التي كانت عائدة إلى الفرعون، تُستأجر من قبل الفلاحين، وكذلك بذور القمح، بل وحتى ثيران الحراثة. وهكذا جرت الحبوب تحت إشراف مراقبين من دون عناء إلى المخازن الملكية، حتى القمح ومطاحن الزيت وإنتاج الغزل ومعامل نسيج القطن ومعامل الزجاج والمعادن التي اشتهرت بها الإسكندرية، كلها تشغل بموافقة إدارة الدولة أو بإيجار منها.

كان بطليموس في حاجة فقط أن يعمل ما عمل الروم من بعده أيضاً، وفكرت زنوبيا في الحفاظ عليها: أشغال الإدارات العليا بناسها المقربين، وعدم إرهاب المصريين في ما عدا ذلك. لقد تُرك لهم نظام القضاء وعملتهم وآلهتهم التي اصطف تحتها هو والأجيال من بعده. وأعطى للبيطريين قطع أراضٍ صغيرة ومدارس للتعليم. وهكذا عاش كلٌّ لنفسه ولم تختلف

الحال تحت سيطرة روما. إلا في الاسكندرية العاصمة، فقد نشأ فيها كل المصريين والمقدونيين والإغريق واليهود والروم ومسافرون اجتمعوا من كل انحاء العالم، فشكّلوا خليطاً حيوياً غير مستقر من مليوني إنسان. الشوارع المستطيلة التي مر بها موكب التدميريين، عكست أخلاق المدينة بشكل خاطئ، توجيهات تشبه المتاهة ربما كانت أقرب إلى مزيجهم المثير والمتعدد النزعات؛ وحتى في انسجامها كانت ذات قوة جذب لا تُقاوم. ذُكرت بالعاهر التقليدية الجميلة الساحرة، التي كانت فاهمة للحياة، غالية جداً ولثيمة. وتقدمت زنوبيا لتستولي عليها. جلست الملكة الشابة سعيدة غارقة في عرشها العالي. كان للشعب أغراضه ولها أسودها. كان كل شيء على ما يرام. وحتى فكرة أن كل هذا الاحتفال في الشوارع والتمويل، كان مدفوع الثمن من قبل (فيرموس)، لم يزعجها كثيراً. السياسة كانت لعبة مقنعة ليس إلا. ومع (لونجينوس) كانت ستستطيع العمل بشكل ثابت من أجل أن تضع لحكمها أساساً متيناً. لكن هذا لن يتم إلا على منضدة الكتابة، وليس أمام العامة. والآن ستولى الرئاسة. وستستمتع بها. نظرت إلى الإيقاع الموحد لحركة العبيد المتقدمين إليها: كان إيقاعاً يشبه الرقص. مسّدت بيدها على المطرزات الغالية لمساند عرشها. الجمال كان في كل مكان. حتى المدينة قد تزينت من أجل استقبالها. كل بيت في طريق (كانوبيس) زينت أكاليل الزهور، على امتداد نظرها في الشوارع الجانبية المستطيلة، ومض المرمر الأبيض لها، وعليه تراحمت الجموع بملابسها الاحتفالية. قررت الاسكندرية أن تصنع من الإحتلال احتفالاً شعبياً. جنود تدمر الزاحفة ضابقتهم الراقصات والفتيات فعلياً. اندفع الموسيقيون براحتهم بين صفوف السائرين، وجعلوا صنوجهم وناياتهم تصدح عالياً بين البيوت. عندما دخلت زنوبيا معبد سيرافيس، اقتادت معها أسديها مربوطين، كأنها لم تفعل من قبل غير هذا. حاشيتها بقيت في الفناء الداخلي. (لونجينوس) وحده ذهب معها برفقة الكهان إلى داخل المعبد الخالي من الشبابيك. ضوء النهار المتسلل أرسل خطوطاً من الغبار المتراقص بين الأعمدة الضخمة للقاعة المظلمة. هير وغلغيفيون تقدموا بأجسامهم المحدبة

الحجرية، وجوه تطلعت من أعلى العمود. وجاء من السقف صراخ خفائش بلا جسم، غير مرئية في الظلام الدامس، رائحتها التنتة شديدة لا تحتمل ملأت كل القاعات وضاعت أنفاس الزوار. في المزار المقدس لم يدخل ضوء النهار مطلقاً، في ضوء المشاعل صار إلههم مرئياً، رجلٌ ملتج بوجه رقيق، سلة فاكهة فوق رأسه وكلب جهنم عند أقدامه. زمجر الأسدان بصحبة زنوبيا. «لمحات تستحق التقدير، أليس كذلك؟»، همست لـ(لونجينوس) مسرورة. «ماذا كان اسمه؟».

«إنه (برياكسيس)»، رد عليها هامساً.

«أها». صمتا لفترة.

«فاكهة وكلب جهنم، حصاد وعالم سفلي، هل يتلاءم معاً». وجهت الكلام بتأكيد حذر إلى كاهن مصري، انحنى احتراماً قبل أن يجيب:  
«حياة وموت، شفاء وتدمير، كل هذا مرتبط بعضه ببعض، واحد ينشأ من الآخر. (سيرافيس) يحفظهما في كلتا يديه. ويقوم بذلك باسماً لأنه يعلم أن الواحد يجب أن يُرحب به من قبل الآخر، إذ أمامه الكل واحد».  
هزت زنوبيا رأسها: «أفلا يوجد فرق بين أن أعيش أو أن أموت؟ أو أن ينشأ شيء أو يتعطل؟ كأنني لم أكن لأميز؟».  
«ربما يقصد الكاهن الكبير، أنه الجسد فقط الذي ينتهي». تدخّل (لونجينوس).

«بينما روحنا الخالدة تستمر في البقاء»، أيدته الكاهن مطراً رأسه بتواضع، ولم يكن تعبير وجهه مفهوماً:  
«شيء يموت ويعيش شيء. إنها عودة الحياة المتكررة إلى الأبد».  
كلماته رتت في الظلام. نظرت زنوبيا بتشكك إلى الوجه الفرح الضاحك لـ(سيرابس)، وإلى كلب العالم السفلي بجانبه. كلا. لم تكن مستعدة لابتسامة، والموت عند قدميها. هكذا، ثم قدمت القربان وبحسب ما متبع مبخرة محترقة، وانحنى ثم ذهبت إلى الخارج. فتقافز أسداها في الضوء.  
«بأي شيء تؤمن بالحقيقة، (لونجينوس)؟»، سألت مرافقها ثانية عندما وقفا في ضوء الشمس اللاهب.

«بجملة فيثاغورس»، كان الرد سريعاً. «وأنتم؟».

ضحكت زنوبيا بهدوء. «أنا أو من بأن نظام الضرائب الفاسد هنا لا بد من إصلاحه». هذا القدر من المادية، قال (لونجينوس) في نفسه معاتباً بصمت.

«عندما تحدثتم قبل لحظات عن الروح الخالدة»، علقتم زنوبيا، «تصورت للحظة وكأنكم قد درستهم عند أفلوطين».

تردد (لونجينوس) للحظة: «أنا درستُ عند أفلوطين»، قال باختصار. تأملته بدهشة مستأنسة. «قولوا لي فقط. أنتم من أتباع الأفلوطينيين الجدد؟ ولم لم ألاحظ هذا عليكم حتى الآن؟».

«ربما كنت كذلك لكن هذا منذ زمن بعيد».

«حدثني عن هذا».

ترك نظرة تمر بالفناء الداخلي للمعبد، على التحذب الهائل والأعمدة المتعددة الألوان والحروف المتمية إلى نظام دولة مصر القديمة. ثم نظر ثانية إلى ملكته التي ارتدت رداء الفراعنة بأجمل شكل وأبهى صورة.

«التاج المزدوج يليق بكم جيداً»، لاحظ.

«لهجة التهرب في المقابل لا تنفعكم، كيف وصلتكم إلى أفلوطين؟».

«بكل بساطة: كنت مسافراً على سفينة إلى روما»، أوضح لها.

«آخ، (لونجينوس)، الآن أجبني أخيراً لماذا درستهم عنده بالذات؟».

«لأنه كان أكبر فلاسفة عصرنا. من مستوى ذهني رفيع، على العكس من كثيرين ممن أعلنوا شفاء الغير والوعاظ المنقذين، والذين عملوا الآن على الإساءة إلى اسمه». توقف (لونجينوس) ثم واصل: «غير أن علي أن أتبين قريباً أن عوالم كانت تفصل بيننا»، هز كتفيه، «أنا ببساطة لا أصدق ادعاءات المتصوفين».

«لا تسخر منها»، أكملت هي، «المسكين، ألم تقسُ عليه كثيراً؟».

«ليس كثيراً. كان يوحى بالهيبة والحكمة، حتى أن أي تلميحة حادة ضده صارت ممنوعة من ذاتها. كان المرء يخشى أن يتحول بكامله إلى غاز أو شيء آخر». ابتسم (لونجينوس).



«هذه هي المرة الأولى التي تتحدثون لي فيها عن أنفسكم». لاحظت زنوبيا باستغراب.

«كانت هذه المرة الأخيرة، كونوا على ثقة بذلك».

هنا انقسمت حاشية زنوبيا كأنقسام موج البحر، ودخل (فيرموس) كأنه شراع.

«ماذا يحدث هنا؟»، كان غاضباً. «المدينة تصرخ منادية لك في الخارج، وأنت تقفين هنا وتتفلسفين. الإجازة الحضارية لها وقت حتى الغد. يريد الناس الاحتفال بالحدث الكبير. فامنحهم ذلك».

«كلُّ يَعود إلى مكانه وإلى العمل»، قلَّد (لونجينوس) لهجته تماماً. زنوبيا مسدت على شعر رأسي الأسدين الخشن.

«أستمعان إلى هذين المشاكسين، إذا كتما جائعين فلكما أن تفتراهما. أعدكما بذلك».

وأحاط الفضوليون الشوارع ثانية، عندما تقدمت العربية الهائلة إليها. نثرت الأزهار تحت حوافر الخيل، جموع الجماهير المحتفية الفرحة اندفعت من جديد. لكن فجأة ظهر من بين الجموع شخصٌ رث الثياب ركض إلى أبي الهول حيث زنوبيا. كاد الرجل يصعد منتصف السلم، لولا أن أمسك بتلابيه أخيراً وبشدة جنديان، حاول التملص منهما ما استطاع، فأطلق بصوتٍ رن عالياً شتائم:

«عاهر بابل!» صرخ، «عاهر بابل! لكنه مكتوب أن الحيوان ذا اللون الأحمر القرمزي قادم. ستمتلئ جشعاً، وبها سيحل الدمار». تعثَّر صوته. نظرت زنوبيا بامتعاض إلى هذا الوجه الشاحب غير الحليق. له عينان غامقتان نظرنا إليها بكل انفعال. ثم جاء (غاش) ورفع السكين ورمى بنظرة على هذا السفیه، وأمر الحرس بإبعاده. كان عليهم أن يتزعوه انتزاعاً من كل درجة سلم، بينما استمرَّ في الصراخ.

«عاهر»، رنت في أذني زنوبيا التي أذاها الصراخ، «عاهر بابل! سأقتلك وسيرضى الرب. سأقتلك». ثم اختفى. واصل الموكب المسيرة. عدا القريبين منه، لم يفهم أحد ما قال. لكن (غاش) قاد حصانه إلى جانب حصان صديقه

(أرتسو)، ضابط شاب في الخيالة.

«لاتقتلوا الرجل الآن». أمر، «دعوه يأتِ إلى مقر إقامتي. يجب أن أعلم، إذا كان معه رجال آخرون. (أرتسو)»، نادى صديقه ليعود وقد أوماً موافقاً وقاد حصانه. «خذ رجالاً يُعتمد عليهم لهذا الغرض، ولا تحدّث في الأمر أحداً»، أوماً (أرتسو) ببطء، ثم ابتعدوا جانباً عن أبي الهول الآتي على عربة، وبينما كانوا واقفين إلى جانب الشارع مرت بهم زنوبيا على عرشها بإكبار.

## وأين يختفي...؟

« أين يختبئ الوغد الآن ثانية»، نادى (تارسيس) كالعادة وكفت قماش الخيمة جانباً. «لا يستطيع المرء تركه لحظة بلا مراقبة».

ابن زنوبيا الصغير (فابالاتوس) استمتع في إقامته في خيمة أقربائه استمتاعاً كاملاً. تعلم المشي متأخراً جداً نسبة إلى أقرانه. لكنه تقدم خطوات سريعة منذ أن عاش في الصحراء، حيث هناك أشياء مثيرة. أسرع فرحاً على قدميه اللتين ما زالتا سميتين، خلف الماعز، حين ساقوها إلى مصدر الماء، وضرب الحيوانات على جوانبها برقة غير مقصودة. صبيان الرعاة كانوا أنفسهم ما زالوا أطفالاً، تطلعوا إليه فرحين مستمتعين بأخذهم الصغير معهم، وأركبوه أحياناً فوق ظهر عنزة لوهلة قصيرة.

إذا ما اقتربوا من الماء طارت الطيور ورفرفت بأجنحتها وانطلقت غزاة مسرعة أحياناً متأخرة في فزع مفاجئ.

«عنزة كبيرة»، صاح (فابالاتوس) خلفها وصفق بيديه ليسوقها. كان كل شيء بالنسبة إليه ساحراً في القدر نفسه. أحب شيء إليه كانت كلاب البدو الصفراء النحيفة المرتفعة القوائم، كان يلاحقها بميل تلقائي. الحيوانات شبه الضارية الحرة هذه كانت تقابل محاولات احتضانه لها، في غالب الأحيان، بزمجرة. اندفعت (تارسيس) فسحبته لئلا يكون على مقربة من هذه الوحوش التي لا مأمّن من خطرها. بنو ماتابول استجابوا بهزة كتف غير مبالية لتوجيهاتها، بربط الكلاب برباط. حتى وإن كان ابن الأميرة، فلا يمكن ربط الكلاب بالحبال، أية فكرة غبية كانت هذه. هذه الأفكار تخطر فقط في بال أهل المدينة.

لم تُجد (تارسيس) الاتصال الصحيح بالبدو، كان النفور بينهما متبادلاً بالتأكيد. لم تخفِ (تارسيس) شيئاً حول وجهة نظرها عن الطعام وعن جودة الفراش، وقبل كل شيء عن صحة الحياة في الخيام. طباعها التبذيرية في استحمام (فابالاتوس) مساء كل يوم في حوض سباحة برونزي صغير مُلئ بالماء الصافي، قد تسبب بنظرات غاضبة من سكنة الصحراء الذين من ناحيتهم تجاوزوا الأمر بالاكْتفاء بهز أكتافهم.

رفعت (تارسيس) رأسها عالياً بوعيها التام بتفوقها الحضاري. تصرّفت بكبرياء وكأنها ما زالت تسير يومياً في القصر الراقي في تدمر، ومشت على الرمل الحار وكأنه مرمر بارد.

نفضت بأطراف أصابعها كل صباح ملابسها وملابس (فابالاتوس)، مثلما تعلمت كي لا تختبئ فيها عقرب.

و فعلاً في أحد الأيام عندما سقط واحد من هذه الحيوانات الصغيرة، ولوى إبرته أفزعت صرختها العالية المخيم كله. غير أن يداً صغيرة تحركت لمساعدتها. نساء البدو اعتدن خوف نساء المدينة. كان على الشيخ نفسه الحضور إلى هناك، فداس العقرب تحت نعاله الجلدي وقتلها. وبانزعاج فرّق النساء المتجمعات وانصرف.

لم يكثرث (فابالاتوس) بالتوتر، فقد كان الجميع ودودين له. الرمل الموجود في كل مكان، الذي اشتكت منه (تارسيس) دائماً، كان له وسيلة لعب مدهشة، والموقع بخيامه المفتوحة نهاراً، ونار الطبخ المهفهفه مساءً، كل هذا كان مدعاة دهشة فريدة له.

«أين يختبئ هذا الوغد ثانية؟ (فابالاتوس)!» نادى، «(فابالاتوس)، تعال إلى نانا، يا عزيزي. اللعنة»، ثم تمت بصوت منخفض، عندما أحرق الرمل الحار قدميها الحساستين: «لو لم يجبر الصبي ثانية إلى موقع الماء الخطر هذا، حيث ترصد الحيوانات الضارية أو غاد البدو ناقصي التريبة، الذين كانوا يلعبون هناك، لما توقع المرء أنها اهتمت بالطفل بالشكل المطلوب. في النهاية تركوه فوق هذا يغرق في حفرة الماء! آخ، ما هذا، يغرق. والشرب من هذه البركة الطينية البنية، لعله سيكون سبباً في مرض

الجميع عاجلاً أم آجلاً.

«(فابالاتوس)»، مجبرة خرجت إلى الشمس المحرقة ومشت بين الخيام السوداء. أي حر هذا، سحبت البرقع عميقاً إلى جبينها. وكان قبضة هائلة ضغطت المرء إلى الأرض، رأت كيف عبرت بسرعة إلى بيت سعيدة. كانت العجوز تأخذ الصغير بود إليها لتهدده وتروي له حكاية وتطعمه تمراً: ربما وجدته اليوم أيضاً هناك.

فعلاً أتى إليها (فابالاتوس) قادماً من مقدمة الخيمة، فاتحاً لها يديه المصبوغتين بالأبيض منتصباً. عدد من النساء تربعن جالسات على شكل دائرة، نشرن على حجارة مستوية أرغفة عجيب. ضحكن عندما بدأت (تارسيس) تنظيف أصابعه بجد وعناية، من دون أن تكثر بنكات مساعداتها حول صغيرها، خفضن رؤوسهن ثانية لمواصلة العمل، وهيان العجين من الطحين والماء. أنشدت إحداهن أغنية عمل قديمة، تحركت الأيدي على إيقاعها في العجين. (تارسيس) و(فابالاتوس) كانا خارج المجموعة، وقد قادت الصبي خلفها.

عادت إلى الخيمة وأجلسته مع عدد من الأشكال الخشبية الصغيرة على بساط، ونهته أن يبقى هادئاً هنا حتى عودتها. اختفت البسمة من على شفتيها لمجرد مغادرتها الخيمة. بصعوبة وصلت إلى حوض غسيل برونزي، أمسكت به واضطرت للتخلص من غصة في بلعومها أن تستجيب لها فتقيات. ارتمت في فراشها وهي غارقة في عرقها. كانت هذه المرة الثالثة التي حدث لها فيها هذا. لم يكن عندها مرض جدي، أو...؟

لفت انتباهها هدوء في الخيمة. عندما ذهبت وغسلت بسرعة ما علق من القياء والعرق على رقبتها ووجهها، ثم عادت إلى الغرفة الرئيسة فوجدتها خالية، (فابالاتوس) اختفى مجدداً.

رفعت (تارسيس) يديها يائسة، وعضت على شفتيها. لو لم تكن دائماً تشعر بالنعاس في الأيام الأخيرة، لكان أسهل عليها متابعة الطفل الحرك. لا بد أنه الحر الذي جعلها تدوخ بين الحين والآخر. كانت تلهث. وكان هو، حبيها الصغير، كأنه كيس مليء بالبراغيث. بعد ذلك مسحت بنشاط وجهها

ورفعت رأسها عالياً وبشموخ. هذا الصبي البدوي لم يرق لها أن تراه باكباً.  
«(فابالأتوس)»!، وصارت مجدداً تحت الشمس.

\* \* \*

«اللعنة، أين بحق (هادس) هم الآن؟» وجّه (بروبوس)، مقدم في جيش القيصر في مصر لنفسه هذا السؤال للمرة المئة، بينما تابع بعينه الأفق، ماراً ببحر هادئ كله سلام تقريباً.

انطلق الأسطول قبل أسبوع ممتلئاً بالحماسة، عندما أبلغه أحد مخبريه أن عصابة القراصنة الغوطين، التي تسببت لهما بالقلق منذ شهور، قد تجمعت في خليج صغير قرب بيلوسيون. بدا أن هذا كان مفتاح نصر. وأخيراً سنحت الفرصة لهزيمة هؤلاء الأوغاد المتجمعين، وقد كانوا قبل ذلك بقوة جيش تقريباً، للتخلص منهم نهائياً. ربما كانت هجمة متكاملة، لعبة سهلة. هذا ما اعتقده قبل أسبوع.

غير أنه عند (بيلوسيون) انساب عدد من زوارق الصيادين بسلام في أمواج البحر، وعند الشاطئ تراكض الأطفال سوية معجبين بالأسطول الأمبراطوري الفخم، بأشرعته المتعددة الألوان، المجهزة مقدمتها بمصدات برونزية ظهرت فجأة من لا شيء في زاويتهم المتواضعة من العالم.

صرخت طيور البحر بصوت مبحوح، وانطلقت أوامر الفرقة من أسفل إلى أعلى. وبضربات هادئة أعطى الطبل إلى العبيد إيقاع المجاذيف. شقت المجاذيف الخشبية عباب الماء بانسجام، ولمعت الشمس فوق قطرات الماء التي تناثرت بعد كل ضربة مجذاف. انضم عدد من الدلافين إلى قافلة السفن الحربية، وسبحت إلى جانب سفينة القيادة.

تأملها (بروبوس). كانت الحيوانات تغوص وتقفز وتلعب تحت بطن السفينة. أسرع ثم عادت وبدت بقفزاتها العالية، كأنها أرادت لفت انتباهه إليها. سُمع صوت كأنه ضحكة.

لكم الحق، فكر (بروبوس). نحن نرابط هنا منذ أيام بلا جدوى، فهذا مضحك بالطبع بحق نبتون. كانت الحيوانات قريبة الآن. حتى أنه استطاع

رؤية وجوهها. بدا له كأنها تنظر إليه مازحة.

«هي، أنتِ»، ناداها (بروبوس)، «تقدمي إلى هنا. أما رأيتِ بضعة قرصان غوطيين؟ لم تريهم، صحيح، آخ، اللعنة». وبعث في البحر. «المقدم»، قبطان السفينة وقف أمامه. رجل صار شعره رمادياً، ضخم وقويّ تغلغل صوته إلى أبعاد زاوية من سفينته.

«آخ، لا شيء»، (تكليوس). تحدثت فقط مع الدلافين». استند إلى سياج السفينة مكدر المزاج. كانت السماء العريضة فوقهم صامتة زرقاء بلا نجوم. رفع (بروبوس) الخوذة الثقيلة عن رأسه وترك نسيمات الهواء تبرد تجاعيد شعره التي امتلأت عرقاً. «أنا أكره حالة اللاعمل هذه. بالتدرج بدأت أسأل نفسي، ربما كانت هذه نكتة بغیضة لعبها أحدهم علينا».

«تقصّد أنها نكتة أيها المقدم؟»، فكر (تكليوس) ملياً: «تقصّدون (تيماغينس)؟ لقد كان لحد الآن غير موثوق به كثيراً».

«اوه، لا أستطيع أن أفترض أو هاماً حول (تيماغينس). إنه مؤتمن كالثمن الغالي الذي دُفع من أجله. ولقد دفعْتُ له كثيراً». نظر (بروبوس) إلى القبطان مباشرة. عينا المقدم كانتا زرقاوين كاللازورد، مثل البحر المحيط بهم، تناسق نادر مع الشعر الأسود الكثيف. وقد أعطت نظرتة شدة، لم يستطع أحد الإفلات منها، ولا حتى دب البحر إلى جانبه، المعتاد على الهيمنة. انتظر (تكليوس) متوتراً كلمات (بروبوس) التالية.

«لقد دفعْتُ له جيداً»، كرر (بروبوس) فقط. ولم يكن ذلك دائماً سهلاً عليه، منذ أن توقفت البنوك في الاسكندرية عن قبول العملة الفضية الرومية. كانت الفضة فيها أقل، حسبما قالوا، الفضة أقل، أجل، لقد كان لهم الحق، وعبارة أدق، كانت العملة النحاسية مغطاة بطبقة خفيفة من الفضة، تلك التي بعثها له قيصره عندما كانت الميزانية غير كافية للسيطرة على الحرب الأهلية المتعاطمة في البلاد. فكر بتأمل.

«غير أن السؤال هو: من يستطيع أن يدفع أكثر؟ ولماذا؟». ولم يكذب ينطق السؤال الذي كان عذبه منذ أيام، حتى عرف الجواب، ونظر في وجه (تكليوس) نظرة عرف منها الجواب أيضاً. ضرب بقبضته على السياج.

«اللعة! علينا الرجوع، (تكليوس)، فوراً في اتجاه الاسكندرية!»  
«سيروا في اتجاه الاسكندرية!» استوعب (تكليوس) النداء، ثم رنت  
أوامره فوق السفينة. فذبت الحياة في البحارة الدائخين. تسارعت ضربات  
الطبل تحت السطح وسفينة القيادة التابعة لأسطول (بروبوس)، ابتدأت  
بالتدريج بتوجيه استحكاماتها الدفاعية في اتجاه الغرب، إلى الاسكندرية.  
تصاعدت الأمواج عند مقدمة السفينة.

بعد قليل وصلوا إلى خارج الخليج الصغير، وتوجهوا إلى الجنوب  
الغربي، عندما جاء نداء من أعلى مرقب الصارية.  
«في الأفق شراع!».

«ماذا؟»، استند بربوس إلى سياج السفينة: أصابعه أحاطت بالخشب  
بقوة، حتى برزت عضلات تحت بشرته السمراء. «اللعة عليهم، وحق  
هادس، أترون هذا يا (تكليوس)؟».  
«نعم، سيد».

تبين القبطان الذي تقدم إليه ثانية بهدوء، «إنهم يقطعون الطريق علينا  
إلى الاسكندرية».

«يريدون المعركة»، قال (بروبوس) غاضباً، «هذه الحيوانات الغوطية  
تتجرأ مهاجمتنا. حسناً فليحصلوا على قتالهم. إعلان المعركة!»، انتقل الأمر  
إلى الآخرين. انضمت إلى يسار السفينة من الخلف «نيرايده»، برأس حورية  
الماء عند مقدمة السفينة، ومن اليمين اقتربت «كليوباترا» بلون أبيض بهي،  
سفينة مطلية بالأزرق والذهبي من أيام أسطول بطليموس، على مقدمتها ما  
يشبه رباطات الحلفاء وأزهار اللوتس، ولم تكن محمية بالإبر الشوكية. غير  
أن على سطح السفينة الخلفي ارتفعت قاعدة مربعة قوية ببرج قتالي رومي  
شيد حديثاً، وفيها استعدت الحماية المؤلفة من حملة السهام لتغطية قوات  
الاقترام المنتشرة، جسور العبور فوق أسيجة السفينة المذهبة نصبت وهي  
جاهزة للضرب إلى أسفل بمساعدة النهايات المدببة البرونزية لتثقب السطح  
الخشبي للعدو.

اصطفت السفن بشكل إسفيني، ضربات المجاذيف صعدت السرعة



مجدداً. بصريير الأحزمة أخذت السفن طريقها وازدادت سرعتها شيئاً فشيئاً. اقتربت سفن القراصنة، وسرعان ما رأوا خوذة المحاربين الغوطين وبلطاتهم، لمعت خلف جنبات السفينة وارتفعت فوقها أذرعة المنجنيق. أطلقت القذيفة الأولى، ودارت سلسلة القذائف التالية في الهواء، ثم اقتربت من سفينة (بروبوس) لكنها وقعت في البحر.

«القذائف الخشبية النارية حاضرة؟»، نادى (بروبوس).

«أحضروا القذائف النارية!» أتى الجواب من مؤخرة السفينة.

«ما هو اتجاه الريح؟».

«الريح على العدو!»

«إذاً أطلقوا الآن.»

رمي اللهب المشتعل إلى جانب السفينة، بينما كانت محشوة بفتيل وزيت وأعشاب معدة أشعلت بسهم مشتعل. دُفعت هذه في التيار بقضبان طويلة، من على بعد سيقت إلى العدو. عصابة سفينة الغوطين اختفت في غضون دقائق قليلة خلف سحابة من دخان أسود، غطت السماء التي كانت قبلها زرقاء بلا غيوم.

«لنر كيف سيتذوقون هذا»، تمتم (بروبوس) راضياً. ثم أعطى الأمر التالي: «انتشار بحركة تطويق وملاحقتهم بالتدرج. سوف لانضغط عليهم». هذه الجملة الأخيرة وجهها إلى (تيكلنوس). «تجنبوا! خلف اليسار الصلب!» صار العدو وسط الدخان والسخام، وللحظات طويلة لم يمكن استيضاح مكانه. هنا اخترق السحابة ذنب متوهج فبقي عالقاً في الشراع المشطب بالألوان لسفينة (بروبوس)، وارتفع لهيبه. سهم خارق أصاب الشراع الرئيس، وانتقلت النار بسرعة في القماش المشطب، فصار النسر الرومي رماداً.

«اللعة، أين...»، لم يستطع (بروبوس) إكمال جملته. كانت طقطقة احتراق الخشب تُسمع. والتصدع الفظيع الذي سببه حفر المسامير الدفاعية المحيطة بالسفينة في جناح السفينة المعادية. شظايا تطايرت، ناس صرخوا. وبأسواطٍ رن صداها حاول المراقبون إعادة العبيد إلى تحريك السفينة،

أولئك الذين أصابهم الهلع والخوف من الغرق فحاولوا فك القيود. هل أصيبوا؟ أم أن المسامير أصابت الخصم؟

«رجوعاً، رجوعاً! حركوا الجذافين! رجوعاً، يجب أن نخلص أنفسنا. كيف هي الأضرار (تكليينوس)؟»، غير أن القبطان سقط منهاراً بعد أن دخل سهم بلعومه. وابل جديد من السهام تساقط. (بروبوس) اختبأ وسحب سيفه: تصاعدت روائح لحم محترق.

«رجوعاً»، أمر مجدداً ونقل أمره إلى الآخرين، ببطء وتأوه كأنه حيوان ضارٍ مجروح، تحررت السفينة الرومية من خصمها. الأخشاب أنتت تحت ضربات مسامير العدو للمعابر داخل السفينة، وحفرت في الأبراج السمكية. وبضربة بقضيب طرح (بروبوس) أول رجل توغل عبر الممر الضيق أرضاً، آخرون هجموا بعده وانتشروا في كل مكان تمسكوا بسياج السفينة وتسلقوا عالياً، سُمع صليل السيوف وبلطات برونزية رفت بدوائر مميتة، فلقت رؤوساً وخوداً. صراخ القتال المروع للغوطيين ارتفع فوق السطح.

ثم حدثت رجة في السفينة، وانبعثت بين السفن نافورة ماءٍ توسعت بسرعة، فانهارت المعابر بقطعة، وسقطت في البحر. وبعد اشتباك بالأيدي بلا رحمة، دُفع القراصنة إلى جنب السفينة. وسقطوا واحداً بعد الآخر تحت ضربات سيوف الروم الهائلة. وسرعان ما قُتل آخر واحد من الخصم، ورُمي به إلى خارج السفينة، واستطاع (بروبوس) أن يتوقف. بإحدى أطراف عباءته ذات الحافة الأرجوانية مسح العرق عن عينيه، وسعى لإلقاء نظرة شاملة حول المعركة.

تبين له وهو غاضب جداً وبارتياح، أن إصابات العدو أكثر بكثير من إصاباتهم أنفسهم. سفينة القراصنة التي هاجمها بشكل مفاجئ وهي في جدار الدخان، تحطمت وصارت مجرد ألواح. توغل الماء هناك حيث أصابتها المسامير المحيطة. مع الأشعة المحترقة سقط بسرعة وسط الدوامه ماءً برغوة بيضاء.

(بروبوس) واصل النظر من حوله. إلى جواره أصيبت السفينة المجاورة «نرايدة» داخله في سفينة الخصم. صفوف الجذافين محطمة.

من بين سحابة الدخان يرى المرء على السطح أشكالا من مرتزة وقراصنة تساقطوا من صاري السفينة وأعمدة شراعها. التهم اللهب سطح السفينة. لم تكن أية مساعدة ممكنة. هنا أتت سفينة جديدة في اتجاههم. بعينين مفتوحتين بشراسة جالت في مقدمة زرق البحر، تعلن تهديداً لهم. شعروا برغبة عارمة في القتال.

«حَدِّدُوا الاتجاه!»، صرخ (بروبوس) «تهيأوا للسرعة! انحرفوا نحو اليسار بحسب أمري. سنحلق ذقونهم!» للمرة الثانية نزلت المجاذيف. انحرفت السفينة استجابة لندائه إلى اليسار، قبل أن اقترب القراصنة بقليل، وتقدمت بسرعة خاطفة تقريباً.

«التجذيف إلى اليمين!» هنا ارتطمت الأجسام الخشبية الواحد بالآخر. وبقطة تحطمت صفوف الجذافين الأولى للقراصنة، وتساقطت الألواح في الأمواج، وارتفع الصراخ.

«انعطافه واقتحام!»، صرخ (بروبوس). وأمر بمناورات التفاف. «إنهم جاهزون للمناورة».

ضحك، البقية كانت سهلة. التفوا وضربوا السفينة الضعيفة بكاملها في جانبها. فرق الإسناد أرسلت إليهم سهاماً حارقة تلتها سهام حارقة أخرى، إلى أن تخلصت المسامير بالاهتزاز ثانية من جسم سفينة الخصم. وانسحبوا من الفوضى ومن النار إلى الخلف. صراخ وصورٍ ساقطة انزلت في البحر الذي أصبح هادئاً.

«إنهم ينسحبون إلى الخلف!» جاء النداء من المرصد. مسح (بروبوس) لاهثاً السخام والدم من جبينه، والتمعت عيناه الزرقاوان. رمى نظرة حيث رقدت الاسكندرية خلف الأفق، ثم نظرة أخرى إلى السفينة التي كانت مثار فخره.

ال«نيرادة» غرقت إلى جواره، حطامٌ مغطى بمن بقي على قيد الحياة وبالنمل، طفت على الأمواج. «كليوباترا» التي سلمت إلى حد بعيد عداثتِ في جنبها. رست من دون أذى على خط الماء. ما زال الدخان متصاعداً، أحرق عيونهم الدامعة. قراصنة، ليسوا

سوى عصابة من قراصنة، ظن بمرارة. أعطى (بروبوس) أمره لـ (بيكاسوس) بجمع السابحين.

مع (تيماغينس) والذين كلفوه بالمهمة، أياً كانوا سينقطع الاتصال لاحقاً. إذا كانوا قد اعتقدوا أن بإمكانهم الارتباط بالقراصنة واستدراجهم إلى خديعة، فقد أخطأوا. لم تكن روما سهلة للهزيمة بهذه البساطة. كلا، ما دام بإمكانه توجيه الأوامر. لم يخسر سوى سفينة واحدة. ما زال في فمه طعم الدم: بصق في البحر.

«طار دوهم!»، وكان قراره ثابتاً. «سنجلبهم إلينا! وستدهش الاسكندرية حين ترى رؤوسهم نابتة على جنبات سفيتنا».

## عاهر بابل

لا (لونجينوس) ولا (كليليا) عرفا وهما في هودجها شيئاً من أحداث ما بعد الظهر. وهكذا استلمت زنوبيا الأخبار وحدها بعد ذلك بقليل وبكل هدوء من (گاش)، بأنه أمر بإعدام القاتل، وطمره في واحدة من مقابر الفقراء في الاسكندرية، ربما كان عضواً في طائفة موحدّة، أوضح (گاش) غير أنه لم يطالب أحد من إخوانه في العقيدة بجثته. ربما لأنه وحسبما أظهرت التحقيقات كان مجنوناً معروفاً في المدينة، وكان من رواد الحانات، وأطلق مواعظ مليئة بالحقد وتنبؤات مفزعة، بينما شرب على حساب الناس الآخرين، وازداد فساداً يوماً بعد يوم. اتهمه البعض بأنه كان سبياً في موت عدد من العاهرات الشقراوات واللائي قُضي عليهن في الشهور الأخيرة دائماً بالطريقة نفسها، غير أن آخرين حسبه كذاباً غير مؤدٍ، اعتقد أن نهاية العالم قريبة، ولم يقدم في النهاية شيئاً مؤكداً.

أبدت زنوبيا رضاها عن الأمر. حتى هي اعتبرت الرجل في النهاية مجنوناً. لم يكن في الحقيقة قد أفسد عليها مرة مزاجاً. لذا ما أرادت كذلك إزعاج أحد بلا سبب، ولا حتى إفساد احتفال أراد (فيرموس) إقامته مساء اليوم من أجلها.

كان مزاجها ما زال في تصاعد عندما اقتيدت إلى القاعات الفخمة، التي خُصصت لتكون بيتها ما دامت مقيمة في الاسكندرية. ومن أجلها كان (فيرموس) قد استأجر عدداً من الغرف الهائلة في قصر كليوباترا سابقاً، وأمر بتجهيزها بالغالي والنفيس من الأشياء التي انبهرت بها البلاد الغنية. في الوقت الذي لم تستطع زنوبيا الافتراق عن المكتبة المجهزة جيداً، كانت (كليليا) قد ابتعدت بسرعة.

«انظري إلى الحمام»، سُمع صوتٌ من مكان ما، متبوعٌ بخيرير. هذا الحمام تبين أنه كان قاعة في وسطها مدرجات إلى أعلى تؤدي إلى حوض استحمام دائري هائل. صديقتها استلقت مستمتعة بالماء المنثورة في وسطه أوراق الورد.

ركن مريح بمضاجع تدعو إلى الاستراحة. الأجهزة وطاسة مسطحة على منضدة الزينة تبيح عن أسرار الجمال المصرية الموغلة في القدم. وهناك أحواض سباحة أكثر وأعمدة علتها زخارف كورنتية. قاعات بخار ... كل هذا كان من المرمر الباهت الاصفراو ومزين بإسراف. عدد كبير من الجراول. زُرع فيها نخيل وأشجار اللوز ما يعطي المرء شعوراً وكأنه يتجول في حديقة. أسرع زنوبيا فرحة إلى حوض السباحة الكبير، وخلعت ملابسها في الطريق، وانزلت إلى جانب (كليليا) في الماء الدافئ العطر. طَبَّشوا في الماء لبعض الوقت، وبعد ذلك واصلنا جولتهما الاستكشافية، وهما ملفوفتان بملاءتين وحافيتان. كانت القمة بلا شك هي غرفة النوم، رغم أنها كانت بالمقارنة مع الغرف الأخرى توفر أبعاد أجواء إنسانية. جدرانها مغطاة بكاملها بالحزير، كان حزيراً حقيقياً بالفعل! نصف ثروة حاكم شرقي لا بد قد صُرفت لمثل هذا الترف المثير للضحك. الخطوط كانت مثبتة في نقطة وسط السقف نازلة بشكل يشبه الخيمة. ربما كان هذا تعبيراً عن إجلال لأصلها البدوي؟ أم أن (فيرموس) قصد السخرية منها بعض الشيء؟ ربما كان كلاهما مقصوداً. القماش المعطر لمع في لون باهت رقيق، مذكراً بأحمرار الصباح، من خلاله انبعث شعاع الشمس نقياً ومصفى بدقة. وكذلك السرير، كان محاطاً بالبراقع، حتى الوسادة كسيت بها.

وقفت زنوبيا فاغرة فاها من الدهشة. استدارت إلى (كليليا) وتقابلت نظرتهما، ثم انفجرت الاثنتان بالضحك بصوت عالٍ وكأنهما نفذتا أمراً. تدرجتا على الفراش الذي لا يُقدر بـشمن، وتركتا سيقانهما تتخبط في الهواء وطفقتا تصرخان فرحاً.

«أوه، آلهة الفجر بأصابعها الوردية»، نفخت زنوبيا، «بشركِ اكتسبت في هذا الضوء لونا أجمل من ذي قبل»، التهمت بقبلية بشفتيها، فُتات كعكة

ورد ذهبية على بطن (كليليا)، مدت لسانها فداعبت بشرتها، ثم انزلت تدريجاً عالياً في اتجاه نهديها، وضغطتهما بأنفها، قبل أن لامستهما بقبلة على كلا البرعمين. تمددت (كليليا) مستمتعة في وسائدها وبدت راغبة، في قضاء العصر على هذه الطريقة،  
لكن زنوبيا نهضت.

«خسارة كبيرة، إذ ليس لدي وقت، فعلياً أنجز بعض المناقشات، وأستعد لتبديل ملابسني من أجل الاحتفال»، ابتسمت معذرة. «لاتحزني، حبيبتي في الأيام المقبلة سنعوّض ما فات».

بذل (فيرموس) كل ما في وسعه ليجعل من الاحتفال حدث الموسم. وتولى التنظيم بنفسه. ليس من دون ثمن. كان قبل عشر سنوات قد بدأ مستقبله بمشروع حفل ماجن - لرجل - واحد.

تجهيز قاعات الاحتفال كان بطراز مصري تماماً. نقوشات متعددة الألوان عرضتها سيدات بملابس شفافة ذات طيات، بشعور مستعارة ومخروطات عطر على الرأس، كأنهم انصتوا إلى الموسيقى، أزهار اللوتس في أياد سمرء رشيقة يميل بعضها إلى بعض في مشاهد جانبية. صيادون رموا شباكهم على أسراب من طيور الماء في خلفاء مزهرة. الأقدام في حالة حركة نحو زورق الحلفاء، داست عليه، تحتمهم بين الأمواج البيضاء والزرقاء التمعت الأسماك. هذه أيضاً عرضت وجوها عبر نصف الجسم العلوي المعروف من الأمام، في مشهد جانبي صارم من العيون الكحيلية من حولها ثانية، نظرت إلى المشاهد مباشرة آلهة السماء نوت، انحنت بجسمها على الغطاء الأزرق المزين من جهته ونزلت إلى الجانبين بذراعين وساقين إلى الارض، فاعرة فاها، لتبتلع الشمس حتى تلتها من جديد في الصباح التالي. كافة الأعمدة كانت محاطة بنخيل أصلي، تأرجحت في تيجانها الطازجة بيباوات كما تقافزت مجموعة من القرود الصغار. حيوانات جذابة بأطواق رقبة ملونة: رمت البلح للأسف على العبيد المسرعين هنا وهناك. عمل (فيرموس) أيضاً في هذه المسألة. كان لديه بنات مصريات اختارهن للخدمة فقط. وألبسهن ملابس تقليدية، شعور مستعارة عالية وياقات

عريضة مزينة لصدریات ملائمة حبالها من جواهر. كان الرجال من دون استثناء من أفريقيا بسوادٍ غامق، الأجسام المزينة جميلة وعليها تدلت قلائد من ذهب. عبيد المطبخ تدرّبوا على إدخال الوجبة الرئيسة التي كان يجب أن تُحمل على عربة تُسحب من قبل نمور إلى الداخل، بينما تجولت زنوبيا وتطلعت إلى ما حولها.

رآها (فيرموس) تقول شيئاً. حرّك ذراعه يمناً ويسرة:

«كيف؟» نادى مجيئاً. بانزعاج أشّر إلى الموسيقيين ليقفوا التمرين. «أتريدين الاحتفاظ بهذا عليك؟»، ثم حيّاها. ارتدت زنوبيا رداً فضفاضاً من أنعم أنواع القطن المصري ببياض غير منكسر. ضحكت:

«في هذه البيئة هنا الإمكانية الوحيدة بالتأكيد للفت الأنظار. كلا، كلا، لا تهتم لديّ رداً فرعوني عجيب لمساء اليوم، أنا قادمة الآن من مناقشة مع نائب المقدم.»

«وماذا يقول؟»، أراد (فيرموس) أن يعرف، كانت لهجته عابرة، لكن انتباهه كان مشدوداً. في الوقت نفسه كانت عيناه في كل مكان، وراقبتا الفوضى من حولها.

«التمائيل الحية أمام النوافير»، قاطع زنوبيا التي استعدت في تلك اللحظة للإجابة، وأمرت مجموعة من الأجسام المغطاة بمسحوق ذهبي المجيء إلى مكانها. كان المفروض بهم تقديم مشهد من حياة الآلهة المصرية أثناء الطعام.

«والآن»، ابتدأت زنوبيا ثانية، «لقد اتفق معي أخيراً، أن نترك الأمر للقيصر ليقرر، في ما لو كنتُ مخولة كمصلح لشؤون الشرق، استجابة لنداء استغاثة من مصر، إذا لم يكن المقدم هنا مستعداً للقيام بعمله. ويدع لي أمر سؤال القيصر. إنه رجل ذكي.»

«واضح. توقفي، هنا كثير من أوراق الورد على المرء أن يستطيع رؤية يده أمام عينيه». (فيرموس) لوّح مؤيداً في اتجاه الشرفة حيث توقف نثر الزهور.

«هل قمتِ بشيء ما؟»، سأل ثم أكد مشيراً إلى أعلى.



«أنت تعني، عدا فصل الموظفين الروم ووضعهم تحت إقامة جبرية؟»،  
استمتعت في تركه يتعذب. في استراحتها الفنية، ارتفعت في مكان ما خلفهم  
أصوات ارتطام وطفطقة عمود من صحون برونزية هوت إلى الأرض. تبعها  
صراخ عالٍ وصوت أكثر هدوءاً، نادى في الاتجاه نفسه:

«(لوريس) يا حلوة، أعتقد أن «البيتون» التي تفتقدينها هنا». لم يلتفت  
أحد من الاثنين إلى الحدث، ونظرا بعضهما إلى عيون البعض الآخر بتوتر.  
«نعم»، قالت زنوبيا أخيراً وهي مرتاحة، «على سبيل المثال لقد خفضت  
الضرائب». هنا فتح (فيرموس) فمه وضامت عيناه.

«ماذا عملتِ رجاء؟ الضرائب، وهل أنتِ إذا... آخ، اللعنة مرة أخرى.  
أنزلوا هذه القردة فوراً، وإلا أنسى نفسي»، انطلق الصراخ، بينما ضحكت  
زنوبيا بصوت رنان.

«كلا، بجد، (فيرموس)»، وألقت يدها مهدئة على كتفه. «أريد سلاماً في  
الولايات. ثورة جياع الفلاحين في الجنوب، هي آخر ما يمكن أن أتحملة.  
سنطلب من مصر قمحاً أقل مما تطلبه روما. وهكذا نسيطر على التجارة».  
«هذا ما نفخه فيك هذا الفيلسوف، أليس كذلك؟ دولة العدل..».

هزّ (فيرموس) رأسه ممتعضاً. «هذا سوف لا يلائم أصدقائي هنا»،  
وهدر بغضب، وعرفت زنوبيا ما عناه.

(تيماغينس) هلّل للخبر أولاً، لكنه ورفاقه في الحزب كانوا مجرد  
ثوريين لا أهمية لهم، حلموا بعظمة مصر وقاموا بأعمال صبيانية. الداعمون  
لهم هم الميسورون هنا في مجال البيع والشراء في الاسكندرية، في المقابل،  
والذين مؤلوا كل هذه المغامرة، لا بد أن هذا الإجراء بدا مزعجاً لهم. سوف  
نقف مساء اليوم أمام معظمهم. نظر (فيرموس) إلى كل هذه الفخامة، وكأنه  
أسف على النفقات. «في الخطوة نفسها، أنتم أولاد الكلاب، هذا بالنتيجة  
ليس كيس طحين ما تحملونه، إنه مفاجأة عجة البيض (أومليت)»، ارتفع  
صوتٌ من خلفهم فجأة، «والآن انزلوا. نعم، هكذا العرض جيد. إليّ الآن  
باللهبة. بُف!» أطفالها راضياً عن تأثير عرضه، رجع رئيس الطباخين إلى  
الوراء. إشعال اللهب فوق الطعام لا بد أن ينجح مساء اليوم. لم يبقَ لا تسامة

(فيرموس) الباحثة عن المديح إلا إيماءة بالرأس أشارت إلى نفاذ صبره. رفع الرجل حاجبيه إلى أعلى وأبعد العاملين تحت إمرته إلى الخارج: «لا أحد يرفع زيتته عن رأسه!»، زنوبيا التفتت ثانية إلى (فيرموس):  
«لو لم تكن مشغولاً، بوذي لو شرحتُ لك، كيف تصورت أنا تجديد إدارة هذه الدولة»، بإشارة ساخرة نهته إلى الفوضى من حولها. لكن (فيرموس) عمل وكأنه غير مبالٍ.

وأفهمها بإشارة يد واضحة أنها يمكن أن تبدأ محاضرتها. زنوبيا قطبت جبينها أول الأمر، ثم ابتسمت وخطفت لها عنقوداً من الكرز من صينية مرت بها، وبدأت:

«سأتناول النقابات الحالية، لكنني سأعيّن لها رؤساء جدد من ذوي الاختصاص، أستطيع أن أكون معهم على اتصال مباشر».

«سيد، سيد»، قاطع طباخ الخضروات المنفعل والذي انطلق إلى (فيرموس) بلا توقف، «مقطع الخضروات مريض، لديه إسهال...».

«إلى الجحيم مع مقطع الخضروات»، تمتم (فيرموس) ودفع الرجل جانباً، «هذا يبشر بأن المسألة ستكون ممتعة. واصلي الحديث».

«والآن»، أوضحت زنوبيا، «سيكونون مسؤولين أمامي بأن تدفع لي نقاباتهم مجموع الضرائب المطلوبة. كيف ستُحصّل هذه، هذا ما يقررونه هم. إضافة إلى ذلك ينبغي أن يكون القرار تحت رئاستهم، من وماذا وكم وبأي سعر يكون الانتاج. باختصار»، رفعت اليدين، «هذا هو النظام الفرعوني القديم».

«النظام الفرعوني القديم!» قال (فيرموس) طرِباً، «وفي يد خاصة»، نظر شزراً، «هذا يشبه الوضع الاحتكاري»، نظراته اتسعت من ثانية إلى أخرى.  
«إذهب إلى (ينليان)»، توجه فجأة إلى الطباخ، «إنها رائعة في الخراط، قُل لها إنني أرجوها. وقل لها إن لها عليّ تحقيق رغبة لها. أي طفل ذكي!»  
قَبَل زنوبيا من كل قلبه على خديها، «وبضائع الاستيراد، لو توضحين هذا بسرعة أيضاً...».

«...تسلّم إلى مستوردٍ رئيس لثباع بعد ذلك. مثل الحرير على سبيل

المثال». وتوقفت. رفع (فيرموس) أحد حاجبيه متسائلاً. أو ماتت زنوبيا له:  
«أهنتك أيها الصديق القديم، لقد أصبحت الآن الوكيل الوحيد للحرير  
في منطقة البحر المتوسط».

ضحكت ومشت بخطى مرحة، سعيدة كطفل بمفاجأتها الناجحة. نظر  
إليها (فيرموس) وهز رأسه متفهماً «هذه الملكة كانت ذكية ونشطة: لقد  
حققت أهدافها السياسية أحياناً وكأنها تلعب لعبة». هذا الموقف لم يكن  
لديه مفهوماً، لقد كان تاجراً والنقود مسألة جادة كالموت.  
لكن لم لا، فكر أخيراً، دعها تلعب ما دمت تكسب، وأنا أيضاً عليّ فقط  
مراقبة اللعب.

هز كتفيه وتنفس عميقاً بارتياح، وتطلع مرة أخرى إلى فوضى قاعات  
الحفل.

«الأعضاء الذكرية لصبايا البحر؟ هنا، إلى هنا أيها الصديق الشاب،  
اقترب دائماً». ساق العبد الشاب بشخصه إلى حوض السباحة حيث  
السباحات العاريات، بينما صفر مررداً أغنية.



في هذه الليلة عمل (فيرموس) على أن تكون الجلسة مع أصدقائه  
بمناسبة أخبار زنوبيا الجديدة. كامل طابور التجار الذين مولوا الأحداث  
الأخيرة كان حاضراً، وهكذا حضر القسم الأكبر من رئاسات النقابات  
المستقبلية والمستوردين الوحيدين. لقد احتفلوا بملكة تدمر بتصفيق  
عاصف. لقد كان في الحقيقة احتفالاً خالداً. سبحت زنوبيا على موجة  
استحسان عام واستمتعت بكل دقيقة. هؤلاء الناس ليس لديهم صعوبة في  
أن تكون امرأة ملكة، مثل جماعتهم العرب المحافظين في وطنهم أحياناً.  
كلمات المديح أثناء الشرب وصفتها: كليوباترا الجديدة أو (حتشبسوت)  
جديدة.

ضحكت زنوبيا وروت نكاتاً، بينما مرّت وسائل التسلية بألوانها  
المتعددة بها. دُهشت لأي لعبة سحرية، وتابعت ما لذ وطاب من طعام

وشراب. حساءٌ بفطر ساحر من بلد (ينليان)، أُعد في صحن ذهبي واسع، مثل مستوى عالياً لبدايات تتابع الطعام، أُعدت الوجبة من أجل أن تشعر زنوبيا بأنها سبحت فوق الموائد، تسببت الموسيقى فجأة في إحداث دوامة رائعة مختلفة الألوان، في أجواءٍ مالت خلفها الوجوه، مع الأمواج الموسيقية، مثل القطع الحريرية البيضاء، في المياه المتراقصة الألوان، في أحواض متعددة الألوان، في وطنها تدمر، والتي غالباً ما انحنت فوقها حين كانت طفلة، فألقت رأسها إلى الخلف، ومدت ذراعيها وأدارت نفسها سعيدة. «أنظر فقط إلى الألوان يا (أودو)»، همست في داخلها، كم جميل، كم جميل!

كانت تشعر بخفة وكأنها تعيش أيام كانت صبية، حين رقصت في زقاق الصباغين في الشارع. وجهٌ (فيرموس) ظهر لها غامضاً، تحرك فمه الجنسي، وهوت عليه بقبلة طويلة ندية. بعدها ضحكت على نفسها بصوت عالٍ، كان بكل بساطة مضحكاً، ما فعلته اليوم. كان اليوم كل شيء مسلياً. لم تلاحظ زنوبيا، كيف ودعت (كليليا) المائدة. مجموعة من الصبايا تمايلن نحو الداخل، وصدحت موسيقى احتفالية تقليدية.

«ضعي الراتنج على رأسك،

البيسي القماش القطني الجميل،

تزيّني بعجائب الله الأصيلة،

زوّقي نفسك كأجمل ما استطعت،

احتفلي بيوم الأفراح ولا تشدي الارتياح،

فلا أحد أخذ معه ما ملك،

أجل ولا أحد من الراحلين عاد».

هكذا غنينَ بصوت رقيق، بينما وزعن أكاليل على رؤوس الضيوف ونشروا عليهم ماء معطراً. واحد من رجال البنوك قفز فرحاً وكله حماسة وبدأ بهتاف: «احتفلوا بيوم الفرح»، لتبتعد الصبايا من حول المائدة. غناؤهم تحوّل إلى كركرة وفرح وإلى مشاهد للبالغين فقط.

لكن الجميع انتبه حين تردد فجأة إيقاع باص ضخم من طبل جاء كتنويم

مغناطيسي، وتقدمت راقصة إلى الوسط. بصرف النظر عن البرقع الشفاف تقريباً والجواهر، لم يغط جسمها شيء سوى الكبرياء وحركاتها الجريئة. ثم عاد الطبل بإيقاعه المحفز. قدمت الراقصة قدماً إلى الأمام ورفعت الذراعين. أصابعها بنهاياتها الملونة رسمت صوراً غامضة في الهواء. اهتز جسمها بحركة انسيابية اخترقت جسمها، كأنها خائفة، وكأنها بلا عظام. ازداد إيقاع الطبل سرعة، وقدماتها تبعث الإيقاع، بينما ذراعاها تلوتها كالأفعى، دارت في حركات كلها إغراء. حملق المشاهدون في الراقصة محبوسي الأنفاس مسحورين تماماً من جرأة حركاتها، التي تصاعدت أكثر فأكثر إلى أن رمت البرقع الرقيق عن جسدها، فانتفضت إلى أعلى كشجرة، بحركة مثيرة أخيرة، ثم هوت إلى الأرض. وكان عرضها الجنسي هذا طرد كل الخجل جانباً، وصارت فاتحة لفجور احتفالي.

جلست زوجة تاجر مقابل زنوبيا، رفعت كأسها بلهفة مفرطة عالياً نخباً للآخرين حتى سقطت باروكتها العالية مع زهور الزينة فوقها ومخروط العطر. نظرت إلى هذا الشيء بانبهار، وكأنها لم تر شيئاً أعجب منه، ثم رمته بعيداً عنها، وسحبت بدلاً منه واحداً من الصبية التي معها أكاليل الزهور. كثيرون فعلوا مثلما فعلت، وكانهم أرادوا تكريم أفروديت بخضوع خاص، آخرون في المقابل قاموا بذلك مع آلهة الخمر، وازدادت نشوة سكرهم. راقب (لونجينوس) سير الحفل باكتئاب وبلامبالاة. حتى نظرته إلى زنوبيا حين داعبت (فيرموس) بمجون لم تخرجه من هدوئه. هذا ما هدأ به نفسه على الأقل. غارقاً في التفكير اقتبس أغنية لكلاسيكي مصري بلغته:

«يقول الحكيم إنني: لا تسيء التصرف عندما تشرب جرة جعة كبيرة. عندما تتكلم، ستأتي جملة أخرى غير التي تريدها من فمك. أنت تسقط، تتكسر أعضاؤك، ولا أحد يمد يده إليك. رفاقك في الشرب ينهضون ويقولون، لنبتعد عنه حين يشرب!، إذا جاءك أحد بعدئذٍ، يبحث عنك. طالباً المشورة، فسيجدك ملقى على الأرض، وأنت كالطفل».

تجنببت الخادمة هذه النبوءة الفظيعة فزعة شاحبة، وذهبت لتدير الراح في مكان آخر. بدا جار (لونجينوس) على المائدة كأنه غير معتاد القوانين

الفلسفية لبلده. أنصت إلى إيقاع الكلمات هذه لفترة طويلة، وبعدها مديده إلى الكأس، وربما فهم أن الجعة لا تُقدم اليوم.

«مثل هذا الذي يقطع الحوار لم أتخلص منه بعد»، تمتم (فيرموس) إلى (ينليان) بغضب.

أعلن عن ضجيج آخر: أسطورة إيزيس وأوزيريس، عُرضت إيماناً من قبل مجموعة من ممثلين مطلين باللون الذهبي. إشاراتهم كانت راقية المستوى، وبتعبير شعري نادر، استطاع العرض تجسيد سعادة الحب عند إيزيس وأوزيريس بأسلوب مقنع، وعرضت الجسد الشرير والعالم الجاف عند إله الصحراء سيت، عندما أنجبت إيزيس من القتل أوزيريس ابن هوروس. ربما تضمن العرض مفردات تفصيلية فيها متعة لا ضرورة لها. أما (لونجينوس) فتابع العرض في البداية ببعده ساخر، لكنه فقد الرغبة بعد ذلك.

تأفف، كان الأفضل له لو قضى الليلة في مكتبة الموسيون\* وأشغل نفسه في حوارات إيراتوستينس\*\* متعمقاً في دراسة محيط الأرض، أو مع نظريات أريستاركوس من ساموس، ليناقشها حيث ادعى أن الأرض هي التي تدور حول الشمس وليس العكس. أية فكرة رائعة!

حاول (لونجينوس) استرجاع حجج أريستاركوس في ذاكرته، وأخيراً نهض وتوجه من دون صبر إلى الشيء الذي اشتاق إليه. ونسي أن يودع، إذ كان غارقاً تماماً في ملكوت الكون. رآته زنوبيا من الخلف حين اختفى عبر الباب، بينما تركت هي رقبته إلى (فيرموس) ليطلع عليها قبلة ماجنة طويلة.

«مزيداً من النييد، مزيداً من النييد»، صرخ، «بعض الجاريات المخلصات حاولن سحب جرار النييد من تحت أجسام الرجال الثقيلة، لكن من دون جدوى. نسي (فيرموس) عطشه، ومال بضم مفتوح ثانية إلى زنوبيا، لكنها كانت قد تركت مكانها.

\* مكتبة موسيون: مؤسسة بحثية لمختلف العلوم أسسها بطليموس في القرن الثالث ق.م.  
\*\* إيراتوستينس: عالم إغريقي موسوعي كبير كان مدير مكتبة الاسكندرية منذ 246 ق.م.

دخل القاعة ثلاثة رجال، لاعبو أكروباتك أقوياء، قدموا عرضهم، وتقدمت الملكة الشابة أمام الموائد كأنها مسحورة. كانوا عبيداً من الجerman، عرضوا هناك طواعيتهم. شعرهم الحر الذهبي تقريباً سقط كأواج على ظهورهم، أجسامهم الرياضية كانت سمراء برونزية بفعل الشمس المصرية. لمعت عيونهم مفتوحة كبحر ضحل. بعد كل نمرة ضحكوا عن أسنان لامعة وكأنها ابتسامة حيوانات ضارية.

«هكذا أتصور ضحكة الآلهة»، همست وهي متببهة حين اقترب منها (فيرموس).

«ماذا؟»، سأل من بين ضجيج الحفل.

«هؤلاء الثلاثة»، أشارت زنوبيا بذراع ممتدة إليهم كأنها طفلة تُري أمها شيئاً، «ضحكتهم كأنها صادرة عن إله».

نظر (فيرموس) إليها شزراً: «يعجبك أن تصعدي معهم قمة شمس الأوليمب؟ أتودين أن تضطجعي لهم في الرياح. هممم»، قام بإشارة واضحة، «أنا أهدبهم إليك، نعم!» كان معجباً جداً بفكرته.

(ينليان)، التي تابعت الحدث بانتباه، صفقت بيديها وأعطت واحدة من توجيهاتها الخفية، قبل أن تستطيع زنوبيا الإجابة بشيء. تقدم الرجال ورفعوها عالياً على أكتافهم، أضجعوها، وحملوها خارجاً، كأنها على حمالة الموتى. ويكل رضى طوقت (ينليان) بذراعها (فيرموس) الذي بدوره ضمها إليه.

رأت زنوبيا الأغطية الملونة مرّت على وجهها. جزءٌ منها تمكن من إيداء العجب، غير أن هذه الكركرات الضاحكة كانت تريد التحرر. بعد ذلك غرقت في دوامة بين العرق والبشرة العطرة.

\* \* \*

فتح رجل باباً في سزداب القصر. الحماية التدمرية أمام حجرته انصرفت بحسب تعهد الضابط الذي استجوبه طيلة فترة ما بعد الظهر. نظر على امتداد ممر حجري رطب مضاء بمشاعل مثبتة بحلقات حديدية على

الحائط، وحاول استذكار التعليمات الموجهة إليه: عبر السلم الخشبي، ثم الممر الصاعد والسلم إلى أعلى، بارتفاع طبقتين، هناك في الطبقة الأرضية ربما وجد غرفة كملاذ استخدمه الروم كمعبد مقدس لجوبيتر، وقيل له، أن لا أحد هناك، وكان كذلك.

بغضب بصق على الصنم الوجداني في الظلام، سرعان ما حلت الليلة الأبدية، التي انتهت بهاروية جهنمية سحيقة مظلمة، لو انفتحت الأرض لتبتلع كل شيء، حيث النحيب وصك الأسنان المرتجفة، والدم الذي جرى أنهاراً، وأصحاب الحق فقط صعدوا إلى السماء. إذ لا إله إلا الله.

توجه إلى الخارج إلى الفناء الداخلي الكبير. موسيقى الحفل والغرف المضاءة كانت إلى يساره كما قيل له.

مرتع ماء صغير قريب لبئر اختلط بأنعام بعيدة، ونخيل داعبتها ريح الليل. كان عليه البقاء يميناً، متابعاً لأعمدة البرد إلى المدخل وسط جناح البناية، الذي كان المفروض أن يجده مفتوحاً. نصبان لأبي الهول برأس كبش أضواء له: قرونهما المذهبة التمعت باهتة في ضوء القمر.

أوماً لنفسه، كانت هذه رؤوس الشيطان، الرفقة الصحيحة لأنثى جهنم التي سكنت هنا، كان الباب هنا مربعاً أسود في ظلام الليل الرقيق. كان عليه الذهاب إلى الطبقة الثانية، في نهاية الممر الأيسر. أراد التقدم إلى ما بين الأعمدة. فأوقفه ضجيج. اختبأ. جاءت امرأة وحدها من الحفل إلى هنا، فوقفت عند النافورة لتتبرد، ومررت قرب المختبئ. لكنها دخلت باباً آخر، خطوات رنت وهي مبتعدة إلى فناء أبعد. ظهر الرجل ثانية في ضوء القمر. ما زالت فتحة الباب واسعة أمامه. تناول سكينه ودخل.

لم تستطع (كليليا) النوم، رغم أن جناح القصر الذي تقع فيه غرفة النوم المبرقعة بالحريز كان هادئاً هدوء الموت. وموسيقى الحفل الصاخبة وصل صداها خافتاً. رقدت بعينين مفتوحتين في الفراش ذي الألوان الوردية الرقيقة، على وسائد من ريش، ونظرت إلى لهيب المصباح. إلى كم قد يستمر ضياؤه، إلى أن تظهر صديقتها؟ فيما لو كانت ستأتي من عند (فيرموس) الكريه هذا؟ لم تستطع فهم ميلها إلى هذا الرجل الذي كان واضحاً عليه أن



كل شيء لديه بحساب، وسلوكه المنافي للذوق زاد من نفورها منه. نفخت (كليليا) في اللهبة الصغيرة متأملة رعشتها. هي نفسها ربما... صوت عند الباب صرفها عنها.

«زنوبيا أهذه أنتِ؟»، غاب بصرها للحظة، ونظرت بجهد في الظلام خلف المصباح. خطوات اقتربت.

«زنوبيا؟»، سألت مرة أخرى خائفة. صوتها بدا لها أعلى من المعتاد. (كليليا)، تنأى إليها همس. زال بعض من توترها، كان أحدٌ لا بد أنه يعرفها. لكن الصوت كان غير مألوف، كان خشناً وبلا نغمة.

«من...؟». تحركت عندما صارت الخطوات مسموعة ثانية. اعتدلت في جلستها، لم تستطع التمييز حتى الآن. تقدمت هيئة غريب في الضوء، رجل شاحب غير حليق في ملابس رثة. عيناه الحارقتان السوداوان حفرتا فيها، عندما سألها بصوت مبجوح:

«ماذا تفعلين في فراش العاهري يا (كليليا)؟».

«(توماس)»! صرخت في فزع غير مفهوم. زوجها، زوجها الذي اختفى واعتقدت أنه مات، وقف أمامها. نظرتة كانت نظرة المتعصب القديم، لكنه الآن شرير ناقم، نظر كأنه شخص من جحيم العالم الأسفل. لا شعورياً سحبت الغطاء عنها، لاحظ الحركة وانتزع الغطاء ورماه في وجهها. في البداية متردداً وكأنه أراد اختبار ردة الفعل، ثم تصاعد انفعاله. انهال ضرباً على جسدها العاري، هذه التي تهنهت وتكورت أمامه ضربها على وجهها وعلى جسدها وعلى نهديها، على أنه يعاقبها بوحشية باسم الواحد.

«عاهر»، أرغى وأزبد، «كلبة سائبة بين العاهرات! أيجب أن أجدك هنا أيتها الأنثى الشنيعة اللعينة! وعاء القذارات، عبدة الشهوات، مثل الأخریات! إلى أي شيء تحولت، أنتِ قذارة؟ زوجتي عاهر شقراء مثل جميع الأخریات. ألم أعلمك أشياء أفضل؟ كيس قيء، دودة مرفقة! اللعنة عليك، لعنة أبدية!»! توقف رافعاً يديه إلى أعلى، كأنه قرف فجأة من ملامسة بشرتها. بدا له كأن يديه احترقتا في نار مطهرة بعد ملامسة غير طاهرة. كان عليه معاقبتها، هذه الجيفة التي كانت زوجته، ليظهر نفسه والعالم من رجسها، لم يسمح بعد

ذلك بأن يدنس نفسه.

شدّ الغطاء بسرعة، وانتزع شريطاً عريضاً منه. الصوت الشرير الذي صدر من تمزيق الحرير دفع (كليليا) فرفعت رأسها. رأت كيف أمسك الشريط بين قبضتيه فصرخت. صرختها ملأت ممرات القصر الفارغة، التي حملت فيها صور الآلهة الغريبة في الظلام.

الإنسان الوحيد الذي سمعه جلس القرفصاء قلقاً في نهاية الممر وانتظر هناك. نظر قلقاً إلى الممر صعوداً ونزولاً: كان مهماً أن لا يراه أحد هنا. صرخة ثانية أفرعته. بانزعاج نفص التوتر عنه. لم هذا الإحساس، أخته نالت ما استحققت ليس إلا. باحتقار بصق على الأرض هنا، انفتح الباب.

سحب (گاش) سيفه الصغير بحذر ومن دون أن يحدث صوتاً. تقدم الرجل في الظلام إليه. الآن! وبحركة أسقط القادم إليه، فهوى على الأرض، من دون أن يصدر عنه صوت. انحنى عليه ليتأكد أنه كان المجنون، ثم رفعه على كتفه، كان أخف وزناً مما قدّر. أخذه إلى قناة النيل، كان سهلاً كلعبة أطفال، القناة التي شقت المنطقة القريبة من القصر. فكّر في أن، بل ربما كان بسبب أن الجميع ذهبوا إلى المأدبة وناموا سكارى تماماً. لا بد أن ضوء الصباح قد اقترب. غطى (گاش) نفسه والثقل الذي حمله في الظلام بعباءة سوداء. وسلك طريقه.

\* \* \*

مشت زنوبيا بهدوء حافية القدمين في الفناءات الداخلية التي سقط فيها ضوء الصباح الأول. كان المرمر الأبيض ما زال بارداً تحت خطواتها، وهبت رياح باردة من البحر. لبست فستاناً قطنياً بسيطاً. هيأتها لها إحدى الخادמות. التجربة الهائلة للمساء الفائت. فستان كأنه جسم سمكة بوريقات ذهبية وفضية حملته على ذراعها. لمعت في الشمس المشرقة كأنها صيدٌ جديد. رددت زنوبيا أغنية وهي ماشية بمحاذاة الواجهة المتعددة الألوان. أي يوم كان هذا! أي ليلة تلك التي مرت! لم تشأ أن تستعيد في ذاكرتها التفاصيل. واستمتعت فقط بالشعور، بأنها كانت وهي غارقة في عرقها منهكة راضية

متذكرة سكرة بلا حدود، وبقايا طعم عطر حاد على لسانها. كانت الشمس مواجهة لوجهها.

العبد الذي أرسله (فيرموس) إليها، شق عليه تبليغها الرسالة السيئة. كانت لا تزال مبتسمة، حين كفت عن وجهها خصلة من الشعر الأسود داعبتها ريح الصباح. رجته إعطاءها الرسالة. لم تكن خطواتها ثقيلة. بعدئذٍ وأمام فراش (كليليا) سقطت على ركبتيها كأنها ضُربت. بانزعاج رفعت يديّ (فيرموس) عنها، حين أرادت إدارة وجهها بلطف. صديقتها كانت ممددة على الملاءة الممزقة، بقع زرقاء على كل جسمها وحول رقبتها. آثار الضرب التي تركها عليها (توماس). العينان المفتوحتان المحملقتان انتقلتا إلى جبينها، وكأنها أرادت أن تتطلع ما الذي تركه القاتل هناك: صليب محفور بدم على جلدها. كانت النظرة ذات تأثير أفضع في تلك الأجواء الساخرة وفي ضوء الصباح الجميل، الذي تخلل خطوط الحرير. «بحق دموع ايزيس»، همس صوت من خلفهم، «تماماً كما عند العاهرات»، التفت إليه (فيرموس) ولطم العبد الذي تكلم بمسطرة رنانة على وجهه.

«عذراً، أيها السيد»، تمتم الرجل الذي عرف حمية سيده، وعلم أنه كان يستمع دائماً إذا ما أتاه أحد بخبر غريب. لذا واصل:

«ليس أكثر من أنه كان لدينا عدد من جرائم القتل في الميناء في الشهور الأخيرة، كلها إيه... عاهرات. كان هناك قلق كبير إذ لم يُقبض على أحد. مثل الصديقة المحترمة لملكتنا. هذا ما قصدته». قطب (فيرموس) جبينه. هذه الإشارة الساخرة في وجه (كليليا) قالت له، لا بد أنه ثمة علاقة، لكن أين يمكن البحث عنها؟ وكذلك في رأس زنوبيا ظهرت أفكار شاردة.

«إذاً على الأقل فالشيطان المسكين لا ذنب له في الأمر». تمتم.

«ماذا تقولين؟»، استفسر (فيرموس) بود وساعدها في الجلوس على كرسي. «واصلي الحديث، فالحديث مفيد ضد الصدمة أنفضلين شيئاً؟ ربما جرعة نبيذ؟».

«كلا، شكراً»، (فيرموس)، قالت وواصلت الكلام مستسلمة:

«تذكرتُ فقط في هذه اللحظة ما رواه لي (گاش) البارحة. الرجل الذي هاجمني أتذكر؟ كان متهماً من قبل البعض أنه من الذين اقترفوا جريمة قتل النساء. لا شيء مؤكد، مجرد إشاعات. والآن لدينا الدليل أن هناك شخصاً آخر بالتأكيد، لأنه ملقى منذ أمس في المقبرة، و(كليليا) ..»، انقلب صوتها وبلعت ريقها بجهد، «و(كليليا) ترقد هنا، ألا يستطيع أحد أن يغطيها، اللعنة مرة أخرى، لا يصح أن يراها أحد عارية»، وأجهشت بالبكاء.

دخل (لونجينوس) ورأى الميتة. هو وزنوبيا لم يجرؤ أحدهما النظر إلى الآخر. بتأنيب ضمير مسح للمرة الأخيرة على الخد البارد، ثم سحب الملاءة فوقها.

كان بالإمكان أن تكوني عندها، شكت زنوبيا بنظرة صامتة خلف ظهره، كان عليّ أن أكون عندها، قالت وهي غاضبة على نفسها في داخلها. خجلت إلى حد التعرق.

«(لونجينوس) ..».

«هل سيحضر القس إلى هنا؟»، سأل (لونجينوس) بصوت ثابت، لكنها كرهته لهدوئه. (فيرموس) أوماً فقط بدلاً من الإجابة. خطوات جعلت الرؤوس تلتفت بترقب إلى الباب. غير أنه بدلاً من القس حضر ضابط إلى الغرفة، أدى التحية العسكرية حائراً، ومحاولاً إخماد صوت السيف المعلق في حزامه الثقيل في هذه الغرفة الصغيرة. لقد جاء للإبلاغ عن جريمة قتل ثانية ضمن جدران القصر. بدأ المشيعون فوراً يتهامسون. رجل قتيل واحد في قناة النيل عالق بين الأحراش التي حالت دون انسياقه إلى البحر. استناداً إلى ملابسه المتهرثة فهو ليس من الخدم، لا بد أنه ألقى من مكان قريب هنا في الماء، ولم يمض وقت طويل على هذا؛ فجسمه لمّا يزل دافئاً. في ما لو كان قد حمل صليباً على جبينه، لم يعرف الضابط إجابة.

«أنا سأنظر إليه»، قرر (فيرموس) ونهض. ربما عاد الرجل إلى شردمة عجلات التمويل، أو إلى الماجنين، الذين طردهم.

«انتظر أنا قادمة معك»، قالت زنوبيا، وأمسكت بيد (فيرموس)، كأنها طفل. وألقى هو ذراعه حولها مشفقاً عليها.

«ألم تجدي اليوم ما يكفي من الجثث؟»، سألتها.  
«لا أريد البقاء هنا وحدي».

«المفروض بكم انتظار القس»، نهىها (لونجينوس) بصوتٍ هادئٍ، «من الأفضل أن تكونوا هنا حين يحضر».

«آخ، صحيح»، قالت زنوبيا وهي تنفخ. «الآن أسلمكم هذه المهمة الجميلة. تحملوا وكتعويض عن أنكم بالأمس اختبأتم وراء كتبكم»، عندها خانها صوتها. أغلقت عينها.

(فيرموس) وحده الذي رأى الاحمرار عند هذا الرد على وجه (لونجينوس). كان مرتاحاً جداً لذلك، لكنه تأفف، وكأنه استجاب لاستجداء ثقيل، وقاد ملكته إلى الخارج. ليس هناك ضرر في أن يسحبها بالتدريج من حقل تأثير معلمها. ربما كان الرجل في حقل العلوم بارعاً، لكن في الأعمال الحكومية، الأفضل له أن يتعد. كأن المرء يستطيع أن يدير دولة بالفعل بالتصورات الفلسفية. وفوق ذلك، لم يكن (لونجينوس) ببساطة مريحاً له. رجل لا يعرف كيف يعيش.

«حسناً فعلتِ إذ أعطيتَه الإجابة الصحيحة، صغيرتي. مثل هذه النماذج لا بد للمرء من حين لآخر أن يعطيها التوجيه الصحيح».

«لم أكن على حق»، تمتت زنوبيا بجفاف، «وهو على حق، كما في معظم الأحوال». هذه الجملة جعلت (فيرموس) يفكر، ومشت بصمت غير ودي.

«كلا، لم أرها مطلقاً»، قال بعد لحظات، بينما كان منحنيّاً على الجثة المبللة للشخص المجهول، والتي كانت مسجأة على مسطبة من مرمر، عند جرف القناة. ورياح الصباح المنشطة داعبت الخلفاء وجلبت أصوات الإوز إلىهم. وقفزت سمكة مصفقة في الماء، فاحت منها رائحة الياسمين المسكرة.

«لكنني أعرفه»، صدرت عن زنوبيا، ولم يحفل بها أحد. (فيرموس) والضابط والحرس التفتوا مندهشين إلى الملكة، ربما يعود هذا الإنسان المتهرئ لحاشيتها؟ بدلاً من الإجابة ضربت يديها أمام وجهها. من دون

صبر مسح (فيرموس) على شعرها.

«آخ، (فيرموس)، كان المفروض أن أبقى في البيت هذه الليلة».

«مهلاً، مهلاً، مهلاً»، هداها، فقد كانت تبكي بينما نظر الجنود محرجين جانباً. ملامة النفس كانت بالنسبة إلى (فيرموس) شيئاً غريباً وغير مقبول: مثل هذه الأشياء لم تجد نفعاً! لكنه قبل أن يقول لها شيئاً أفصحت عما في داخلها:

«(فيرموس)، هذا الرجل الميت منذ ظهر أمس والملقى في مقبرة أمام المدينة هو الذي أراد قتلي بالأمس، أتفهم؟»، فهم (فيرموس).

«يبدو أن أحداً أراد له محاولة ثانية»، قال مشغول الفكر، ونظر إلى (توماس) تقريباً نظرة إشفاق.

«قبل أن يكون قد أعدمه فعلاً». في هذا الصدد لم يكن الأمر مستغرباً لـ(فيرموس)، فتاريخ مصر كان مليئاً بالأخوة الذين قُتلوا في معارك من أجل العرش.

«عجباً» فزع. «مثل هذه المحاولة الدقيقة ما كنت أتوقعها من أخيك المتسكع، ذي الأسنان المصطكة دائماً. رغم ذلك، وفي أي حال، هو عمل غير متقن».

هز (فيرموس) رأسه.

«يسرني أنك تنظر إلى الأمر بشكل بناء»، أجابت زنوبيا ببرود، ولم يكثر (فيرموس) لذلك:

«أي واحد، ولو نصف عاقل، كان سيحاول التخلص من الجثة في بركة التماسيح المقدسة، بدلاً من جلبها إلى هنا. وكان الطريق من غرفتك أقصر. إنه قصور في التدبير ليس إلا!»

التماسيح المقدسة: بقيت هذه الكلمات عالقة في ذهن زنوبيا، تذكرت صورة البحيرة البنية الخامدة المحاطة بالحلفاء، وبورد ذي أوراق كبيرة صفراء أضاءت بنور واضح، ولم تكشف أية قوة باردة ينطوي عليها هذا الماء أحياناً. أجسام طويلة ضخمة قريبة من البنية، وبريئة كجذوع الأشجار رقدت بعيداً على منحني رملي لجزيرة، ولم تزعج حتى الطيور ذات السيقان

الطويلة التي تجولت بينها.

«لم يعرف البركة (فيرموس)»، قالت زنوبيا بمرارة. لم يكن معنا، عندما قُدتنا في أرجاء المعبد، لقد كان مشغولاً باستجواب سجنائه». التفتت إلى (فيرموس) بكل جسمها: «لقد فاته شيء رائع، ألا ترى ذلك أيضاً؟»، واقتربت منه كثيراً: «أعمل على أن يتعرف (فيرموس) على البركة!»، وضعت أصابعها على فمها، لكن (فيرموس) لم يعرف ما إذا قصدت السكوت، أو كان خلف هذا نوع من المعتقدات الخرافية. كأنها كان بإمكانها إبعاد المصيبة التي كانت مقبلة على الدنيا، أو إبعاد الذنب فيها على الأقل من خلال هذه الإشارة.

أوماً بصمت. ابتعدت زنوبيا عن الشمس التي تصاعدت حرارتها. سمعت حفيف الريح في الياسمين من خلفها هادئاً. هناك بقي جسمٌ باردٌ وصديقٌ بدأ يصبح غريباً عنها، وكانت تعلم هي، لو أعطت ظهرها لمصر فسيكون هذا إلى الأبد.

«قاعدة رقم واحد، يا ملكتي»، قال (فيرموس) لنفسه، وتأمل في (توماس) الميت، «إذا أردتِ عمل شيء يستحق الذكر فقومي بذلك بنفسك»، وضحك.

## العودة إلى الوطن

جواسيس (فيرموس) بحثوا عن (گاش) بعد فترة قصيرة في الحي المسيحي من الاسكندرية، حيث اختفى في الغرفة الحقيبة، التي كان قد استأجرها ضحيته (توماس) عند أرملة تاجر خمور. كان المكان الذي أمر (فيرموس) أيضاً بتفتيشه وجدوه وحيداً في المدينة الغربية عنه. منهاراً ومسكوناً بالغضب علي هزيمته، أخذ الحصان ومحفظه النقود التي عرضها عليه (فيرموس). المخطط الاستراتيجي العجوز كانت لديه، وقبل فترة طويلة قناعة، بأن المرء لا يجوز أن يستخدم سماً، ما لم يكن له سَمٌّ مضادٌ في يده. ولقد بدا له، في الأيام الأخيرة أحياناً، كأن زنوبيا استطاعت أن تؤكد أنها مستثمرة خطيرة: ومن المحتمل جداً أنه في يوم من الأيام سوف يضطر إلى الاختيار من أجل تدمير. لذا أعطى (گاش) كتاب توصية إلى بلاط ملك صديق، ورافقه سرّاً ليلاً، عبر بوابات تدمير المحروسة خارجاً إلى الحرية. لم يكن لدى زنوبيا علم بكل هذا؛ دفنت نفسها في القصر الغريب، حيث تجنبت الغرفة التي قُتلت فيها (كليليا).

بدلاً من ذلك أخذت بكل بساطة السرير القلاب لأحد الجنود وأمرت بوضعه في غرفة العمل. وخدّرت آلامها وضميرها الذي عذبها من خلال أفعالٍ لم تُقلع عنها. مكرهة وقعت أوامر تعيينات وإعلانات ضريبية. ما تبقى من الوقت كرسته باهتمام متزايد للدروس والاستكمال قدرتها على رمي السهام من على ظهر الجواد، إلى أن أبلغها (زابداس) أن الجيش مستعد للمسير.

\* \* \*



استيقظت زنوبيا سابحة في عرقها. أَلمتها رقبتهَا، وكأنها صرخت عالياً. هل حدث هذا؟ ما زالت مرتجفة من الكابوس الذي بدأ يتضاءل، وكفت شعرها المنكوش عن الجبين. لم ينم أحدٌ، إلى جانبها في السرير، كان يمكن أن تسأله كما اعتادت أن تسأل (كليليا).

«أتكلمت أثناء النوم؟ ماذا قُلْتُ؟»، لكن ما حول خيمتها كان هادئاً. الحرس كانوا يمرون بخطى منتظمة، ولم ينظروا إلى الداخل. هدوء الليل طن في أذنيها. وعادت فاضطجعت زنوبيا ثانية. تمت مع نفسها بهدوء وأنصتت إلى أصوات الناس، باحثة عن سلوى. بعدئذٍ سحبت ساقيها إلى جسمها، وضغطت على وجهها حيث نبضها الذي تسارعت ضرباته.

قضت معظم وقت السفر هذه المرة على الجواد في مقدمة جنودها. كانت في الهودج ستشعر بوحدتها الحزينة. ما كان يجب أن تترك (كليليا) تلك الليلة وحدها، لمجرد متعة زائفة. ما زالت خجلة من نفسها لتقرب من (لونجينوس). وما احتاجت إليه لا تظن أنها ستجده عنده: السلوى. زنوبيا اشتاقت إلى أن تجد السلوى كالطفل، وأن تكون كطفلة ربما لا يُسمح لها بذلك.

الدوائر الغامقة تحت عينيه، التي رسمها الحزن على (كليليا)، سببت لها وخزة حتى وان سخرت من غيرة تافهة على مَيِّتَةٍ قد أحبتها بنفسها. لا سيما وأنها لم تكثرث أبداً باهتمام (لونجينوس) بها.

انهمكت زنوبيا بالعمل. كانت هي التي أعطت الأمر بالرحيل المبكر صباحاً. راقبت بشخصها تشكيلة المعسكر فجراً. وشاركت الجنود متاعبهم وأكلهم ومزاحهم السمج مساءً عند نيران مخيمات الضباط. بدا لها كأنها في حاجة إلى الصخب والمرح مع قواتها المنتصرة، لتتخلص من بأسها. بالتدرج ظهر عليها التأثير المقدس للأجواء البسيطة الخشنة لموكب الجيش. والرجال ألهوها تماماً. هيئة زنوبيا في درعها الجلدي الخفيف بالريش الأرجواني على الخوذة، زادت احترامهم لها مثل احترامهم لآلهة اللات الحربية نفسها. مساءً، وعند النار، جلست هادئة بينما كان المحاربون القدامى يتبادلون القصص القديمة لقبائلهم والأحداث المسلية

مع مجاميع الضباط.

وسمعت هناك ثانية قصة (تايموعماد) والفتاة التي من خلالها كانت (آتاي) في السابق تسليها. تحدثت مرة إلى الرجال المنصتين لها باحترام، كيف أتى العيد الأول لمحاربي القبائل، عندما كان (آرزو) و(أرزو) يتجولان لفترة على الأرض. وامتدت فوقهم نجوم السماء العالية في الصحراء، ولم تكن إشرافاتها في أي مكان بهذا الوضوح، وهنا في الخارج في هذه الوحدة بين الكثبان. سرت صرخة عارمة بين القوافل، حينما عُرف أن (بروبوس) المقدم الرومي قرر العودة أخيراً إلى الاسكندرية وطنه. القراصنة المتعاونون لم يستطيعوا أن يستدرجوه إلى الاستمرار في قتال ظاهري، وقد انسحبوا بعد أن تكبدوا خسائر فادحة، وتوجهوا أخيراً إلى قبرص.

(بروبوس) تحرق غضباً وتقدم بإصرار، وتمكن من هزيمة الحماية التدمرية التي تُركت في مصر. سقطت الاسكندرية ثانية بسرعة في الهجوم المضادة الأولى، وسُحق المحتلون في قتال الشوارع.

الذين بقوا على قيد الحياة من القوات التدمرية هربوا مجموعات صغيرة في اتجاه شبه الجزيرة العربية. (فيرموس) اختفى. ومبلغ الأخبار السيئة إلى معسكر زنوبيا لم يعرف عنه شيئاً. الفرق الهاربة الأولى وصلت وأججت الرغبة في القتال. كان الجنود منزعجين. إلا زنوبيا، فقد حافظت على هدوئها وسط الاضطراب العام. بعد مشاورات قصيرة مع الجنرالات، حددت عدد الفرق المستعدة للعودة طلباً لمقاتلة الخصم تحت قيادة (زابداس). (لونجينوس) وهي أعدا طوال يوم وليلة خطة هجوم جديدة. بلا راحة ولا نوم أطلالا الدراسة منكيين على الخرائط وتحاورا مراراً وتكراراً مع (زابداس)، الذي كان متحرقاً لإزالة العار الذي لحق بملكته.

«(بروبوس) سريع الانفعال وعلينا أن نحرض على برودة دمننا، نبهت زنوبيا العجوز وأيدها (لونجينوس).

«علينا أن نستفزه للهجوم، ونوجه المعركة حيث نرغب». أشار بإصبعه إلى نقطة في الدلتا القريبة. (زابداس) هز رأسه مفكراً. الحراسة عند المدخل تبدلت ثلاث مرات، من دون أن يترك أحد الخيمة، الطعام

الذي أحضر باهتمام برد على الصينية، شرب العاملون فقط من النيذ الحار المتبل، من أجل أن يبقوا يقظين فاتحين أعينهم في البرد، قبل بزوغ الفجر، وقد داهمهم النعاس. عندما ذهب الرجال أخيراً، ودخلت الوصيفات الخيمة مسرعات إلى ملكتهنّ، وجدنها نائمة على منضدة الخرائط. كانت مبتسمة وهي نائمة.

وبعد مرور أسابيع قليلة تمكن (زابداس) من إعلان النصر الجديد. وجلب معه رسالة (فيرموس) الذي عُرف أنه مفقود.

«اميرة الصحراء الأعلى،

تابعك المصري المطيع يتمنى لك السلامة. للأسف كانت إقامتي في الأسابيع الأخيرة غير مريحة. كان يمكن على وجه التقريب تسمية الترف بدوياً، لذا معذرة إذا لم أستطع قبل الآن أن أرسل اليك هذه السطور القليلة. هذه العواقب الثقيلة للسياسة، التي ربما أرادت أن تقول لي: أيها الإسكافي إبقَ مع أحذيتك.

وهذا ما فعلته يا أميرة الأراضي الواسعة، أنا عدتُ إلى واحدة من مهني القديمة؛ أنتِ تعلمين أن حياتي السابقة كانت... لنقل مفعمة بالعواطف. حتى مال بعض الناس إلى المبالغة الشديدة في ما يخصني. بأنني أنا بالذات قد خنثُ القيصر في ذلك الوقت عند شابور، وهذا معظمه في كل الأحوال من وحي دولة الخرافات. رجل متعدد الإمكانيات له بالتأكيد أعداء كثر، لكن عودة إلى الموضوع.

واحدٌ من أعدائي في كل الأحوال، المقدم المحترم (بروبوس). حقيقة، إننا قد تجاهلناه في الأسابيع الأخيرة. هذا بالتأكيد ما أغضبه. وفوق هذا يبدو أن رحلة البحر الطويلة على حسابنا لم ترق له. على كل، لم يكن لطيفاً جداً كل ما روجه ضدي من حكايات في الاسكندرية. بينما راح مرتزقته أيضاً يمشطون حتى بيوت الإيجار الصغيرة بحثاً عني، وحتى بيوت الدعارة حيث اختبأتُ هناك لبعض الوقت - كنت هناك شريكاً، كنت رجلاً مرموقاً وذا مركز اجتماعي راقٍ - أرسل إليها من يبحث عني. كانت مناسبة سعيدة أن أختفي (تيماغينس) وأنا وقفنا سوياً في الجانب نفسه. وهكذا استطعتُ أن أختفي

في راکوتیس. ومن ثم تنكرت کفلاح مصري، واستطعت بمساعدته الهروب إلى الجنوب، مما أمل أن یسعدک».

عند هذه النقطة ضحکت زنوبیا لأول مرة. (فیرموس) كان بالتأکید أسمن فلاح تجول في شوارع مصر السفلی المتربة. أطلعت (لونجینوس) على الورقة، فقرأها بحاجبین مسحوبین إلى الأعلى.

«للأسف یجب على المرء أن یقول للمقدم (بروبوس)، ألم یکن الكاتب المصري الفلاح الذي بحث عنه بغباء بعد أيام قليلة وأُخصصت مكافأة على رأسه، ألم یکن هو أيضاً أراد أن یبدو مثله. وأن (بروبوس) كان مهتماً أن یلتقي شخصياً برجل یمكن أن یقوده إلى مكان إقامته. یمكنني القول ببساطة إنها حماقة». (لونجینوس) نفخ مغتاضاً.

«هنا رجل اضطر أن یدوس حافياً في براز البعير، وهو ینتفده بغير تحفظ. ما الذي كانت ستجلب له كل تقلباته من دون انتصاراتنا العسكرية في النهاية. لو لم یقابل دائماً رجلاً طیباً غیباً...».

«مثلي، تقصدون بالتأکید»، أكملت زنوبیا.

«... من یخلصه من المحنة فهو دائماً لا یزال ذلك القواد المخادع، مثلما كان هو مرة في البداية»، أكمل (لونجینوس) الجملة.

«أنتم قاسيون في حکمکم (لونجینوس)».

«صدّقوني، لست قاسياً جداً مثل صديقکم المریب، قد لا تكونون صديق العمل الأول، الذي هو...».

«أنا أعلم، أنا أعلم»، قاطعته زنوبیا بتضجر، وقلدت لهجة كلامه، عندما واصلت: «أنا لا أثق به، ولم أثق به مطلقاً. والآن في حال بیعه مصر في المرحلة المقبلة إلى الروم ثانية، فستستطیعون القول إنکم كنتم على علم بهذا دائماً. واصلوا القراءة، أو الأفضل لا، أعطوني إياها». أخذت المکتوب ثانية.

«لأن (بروبوس) أصرّ على تحدي القدر، جاءت ضربة أخرى أيضاً، وكسبت التماسیح المقدسة مرة أخرى غذاءً مهماً. قد یوضح ذلك (لونجینوس)، أي درس كان على المقدم استنتاجه، إذا ما استطاع المسکین

فعل ذلك بعد. إذا ما لم أكن على خطأ، ففيلسوفك كذلك رجلٌ لا يستطيع، أو لا يعتقد أنه يستطيع. هل يلبس هو الآن بالذات قناع وجهه الذي لا يُحترق ثانية بينما هو يقرأ؟».

ضحكت زنوبيا ثانية باستمتاع ونظرت في اتجاه (لونجينوس)، الذي أنصت إلى كلماتها فعلاً بسيمياءٍ لم تبدُ عليها حركة.

«(لونجينوس) يعرفكم، ينبغي أن تعترف بهذا».

«ليس جيداً، كما أعرفه أنا، أيتها الأميرة. لكن شخصاً بمثل معرفتكم القليلة للناس، يمكن أن تؤثر فيه تنبؤاته الصغيرة. ومن أجل معرفة كلماتكم التي سبق ذكرها: واصلوا القراءة».

«أوه، لم يعد هناك الكثير، أضيف فقط: أنا يا أجمل امرأة في الصحراء، أؤكد لك في المقابل، أفعل كل ما يمكن لاحقاً لأجعل مجدك على مصر مستقبلاً. أنا أقيم ثانية في القصر، الحمد للآلهة، لتلك الحمّامات هناك، وكل رغباتك ستكون لي أمراً... وهلم جراً وإلى آخره». وقفزت على الباقي «خادمكم (فيرموس). كان هذا كل شيء». ألقت الورقة جانباً، وطلبت مواد كتابة وأصدرت أمراً بتعيين (فيرموس) كمقدم. نظر (لونجينوس) من وراء كتفيها أثناء الكتابة، وناولها الختم الشمعي، «ماذا كان يعني بأن التماسيح، كسبوا ثانية، طعاماً مهماً؟»، سأل من دون اهتمام. قطرات الشمع السائلة سقطت على يديها فلعلت غاضبة.

«لا أعلم، آخ، اللعنة، إنها حارة. ربما كان عرفاً مصرياً، إطعام التماسيح».

«أنتم تطعمون في (فيرموس) بلا شك واحداً أيضاً». نظرت إليه بحاجبين مسحوبين بعضهما إلى بعض، كرد حاسم على الشفتين، بينما ارتسم على فمه ما يشبه الابتسامة. وانتقلت بارتياح إلى موضوع آخر. ولم تذكر (غاش) بأية كلمة. وبعد أسابيع وتحت نهاليل عندما عبرت ظهور الخيل بوابات تدمر، اعتُبر شقيق الملكة مفقوداً.

احتفلت المدينة بعودتها ليالي طويلة، أقيمت الولايم في كل المعابد والساحات، إضافة إلى ذلك عرضت زنوبيا مثل أوغستا الهائلة، لقباً اعتمده

الأمبراطورية الرومية عند استلامها السلطة. وقد فارسي ببلغ تمنيات ملكهم شابور، أملاً أن يكون بين الدولتين مستقبلاً تفاهم طيب. والمدن المفروضة عليها الجزية من الشمال أرسلت هدايا وتمنيات بالبركة. سلطة زنوبيا امتدت الآن من مصر إلى طوروس. سلطتها الإقليمية أرادت توسيعها إلى حدود البحر الأسود. كانت هذه خطوات المنطقية. وقد ناقشت مع (لونجينوس) هذا الموضوع بحوارات مفصلة. أما الآن فالحاضر المباشر فرض تقديم احتفالات النصر.

القطع الفخمة من الغنائم المصرية نُقلت في موكب فخم إلى معبد (بل)، وعرضت هناك في المداخل. جمال محملة توغلت لساعات طويلة عبر الرواق المليء بالناس. هتافات تحياتها ارتفعت مع ارتفاع الأبخرة المتصاعدة من مطابخ الطعام الجاهز. كانت زنوبيا في قمة شعبيتها. غير أنها في القصر انتظرتها أخبار سيئة. (تارسيس)، الحاضنة قُيدت وسيقت أمامها وركعت على رُكبتيها مرتجفة ومطرقة رأسها، أمام عرشها. لم تجرؤ الكلام. نظرت زنوبيا باهتة من على كرسي الأسد إليها، إلى تحت، قررت (تارسيس) لأنها على الدوام كانت في شعور سيئ، أن لا تبقى أكثر في خيام البدو، وأن تلجأ إلى طبيب في المدينة. لم ترغب في أن تترك الصبي خلفها وحده، وفي النتيجة كانت هي المسؤولة عنه. كانت ثقها ببني ماتابول قليلة، لهذا رفعت الطفل الباكي والدائم الرفض أمامها على ظهر حصان، راحلة إلى حيث المدينة. لكن (فابلاتوس) افتقد حرياته التي تمتع بها في القبيلة، حيث فُتحت كل الخيام أمامه، وسمح له أن يذهب بعيداً في السهول مع رعاة الماعز والقطعان، كان شجاعاً نسبة إلى عمره، فقد قام بجولات بعد الغياب الطويل عن القصر الذي صار غريباً عنه، حيث لم تستطع (تارسيس) إيجاده إلا بعد ساعات. لذا لم يعرف أحد من أين جاءته الحمى الشديدة التي رقد بسببها فجأة.

كان الأطباء خائفين على حياته لأيام. والآن بدا أنه أنقذ، فقد انخفضت درجة الحرارة وزالت التشنجات. ولم يعد الطفل يعرق، نام بهدوء، حتى لقد استعاد شهيته للطعام ثانية. وقد استعاد كذلك وعيه، لكنه لم يستعد عقله

بعد. كانت هذه، على كل، الكلمات التي استخدمها الطبيب الملكي.  
«هل هناك علامات ل...». أرادت أن تسأل، لكن صوت الرجل  
العجوز قاطعها:

«لا ستم، كلا» قال، زنوبيا أومات، لا ستم. إذا ليس سوى سوء حظ،  
سوء حظ صارخ إلى السماء، غير عادل، مميت ومؤلم. حملقت بكل حقد  
بوجه (تارسيس) التي لم ترفع وجهها حتى الآن. تنفست عميقاً وأطلقت  
الزفير مرتجفة إلى الخارج. لكن لم تكن هناك حاجة إلى يد (لونجينوس)  
المهدئة على ذراعها، حين ثبتت قرارها.

«اتركوها»، أمرت الحرس، «يجب أن تبتعد عن تدمير وعن كل المدن  
التي يحكمها قانوننا، الآن وفوراً، من دون أن تأخذ معها شيئاً عدا ما تلبسه  
على جسمها. هكذا نأمر». كان حكماً خفيفاً.

أخذت زنوبيا بعد ذلك إلى غرفة هادئة، رقد فيها ابنها. سريره عند  
الشباك، لكنه لم ينظر إلى الخارج. رقد (فابالاتوس) على ظهره، يده  
لعبتا بريشة تأملها بلا وعي مبتسماً. لم ينظر إلى أعلى، عندما جاؤوا، لم  
يعرف أحداً عدا الجارية التي حرسته، ولم يتكلم معها. إلا أن جسمه  
تحرك بهدوء في المضعج.

هذا ما فعله طوال اليوم، أخبرت حاضنة الطفل الجديدة. كان يتأرجح  
وردد أصواتاً أو تأمل بهدوء. إنه طفل جيد. جلست زنوبيا بهدوء عند فراش  
ابنها. نظرت إلى عينيه كأنهما أطالتا النظر إلى موقع واحد، لم تستطع أن  
تتابعه، واليأس رقد عليها كأنه معطف من رصاص.

«(فابالاتوس)»، همست، «عد إليّ ثانية رجاءً». مسحت برقة على  
شعره، وقاومت الدموع المتساقطة، التي صعدت إلى عينيها. ثم قررت  
الاعتدال في جلستها. لا بد أن ثمة مساعدة، لا بد من هذا.

«احضروا (أومة) إلى هنا»، أمرت. «بسرعة!»

عندما ظهرت مسؤولة الحمام القديمة، نظرت إليها على أنها الإنسان  
الذي يمكن أن تنتظر منه الإنقاذ. تقدمت (أومة) إلى جانبها، تأملت الابن  
أولاً ثم الأم، وهزت رأسها متعاطفة.

«لم أسمع عن مرض ابنكم، أيتها الملكة»، قالت بحذر، «وصدقوني، لو كان له علاج لحاولت. ماذا تتوقعون من مسؤولية حمام بسيطة؟ أنتظرون العجب؟».

بعد نظرة أخرى إلى وجه زنوبيا، جلست إلى جانبها بلا حرج، وأخذت رأسها المتكبر إلى كتفها وعادت إلى اللهجة المألوفة أيام زمان.

«كلا، لا أستطيع مساعدته، لكن ربما أستطيع مساعدتك». شعرت بجسم المرأة الشابة مرتجفاً بين ذراعيها، عندما داهمها البكاء.

«(كليليا) قُتلت بدلاً مني»، همست زنوبيا بعد فترة، وصوتها صار مبوحاً من البكاء.

«وابني لم يعد أكثر من وعاء فارغ. ماذا تفعني كل سلطتي، إذا لم أستطع أن احمي الناس الذين أحبهم أكثر من كل شيء؟».

هدهدت (أومة) الملكة بذراعيها، كأنها تلك الفتاة الصغيرة لأيام خلت، «من قال إن الحياة بسيطة؟ وإنك تبقيين بعيدة عن المعاناة، لمجرد أنك المرأة الأقوى في هذه البلاد الواسعة؟ لقد فقدت منذ زمن بعيد زوجي ودفنت ثلاثة من أطفالي الخمسة. رغم ذلك تعلمتُ ثانية أن أضحك، وأكون مسرورة. لا تحملي نفسك ذنباً بسبب ما حدث، أنتِ لا تستطيعين دائماً أن تتبهي إلى الآخرين. انظري إلى ابنك، ابتسامته والتعبير في عينيه وصدقيني، إنه سعيد. ربما أكثر سعادة من كثير من الآخرين الذين يتعبون في هذه الحياة».

أنصتت زنوبيا لها بصمت، ثم حررت نفسها منها، ونهضت تقبّل القدر هذا، الذي لم يكن من شأنها الآن، ولا حتى في ما مضى، عندما فسرت لها (أومة) حلمها بالطفل، لكن (أومة) وجدت الكلمات الوحيدة التي يمكن أن تخفف من عذابها.

منذ ذلك الحين تقضي زنوبيا يوماً وقيماً وقتاً قصيراً عند (فابالاتوس)، وتجلس في كرسي بمسند عالٍ، وتنصت لأصواته، وترى أصابعه كيف تقبض على شيء، قطعة خيط أو ورقة بكل رقة ومدارة. كأنها استطاعت أن تتعلم أشياء لا تُحصى منه، ثم إن الوجه الذي صار فارغاً وأنصت بابتسامة هادئة، أطلقت في البداية عليه أسماء الأشياء التي أمسكها: حجر، زهرة،



شعر. لكنها لم تكتشف مطلقاً من سيميائه ظلاً من الإدراك أو تمييزاً للأشياء ثانية، وسرعان ما تركت الأمر، واكتفت بتفريق أصابعه بعضها عن بعض، كلما أمسكت بين الحين والآخر شيئاً وأمسكته بشدة.

الغريب في الأمر أن الساعات التي قضتها مع ابنها لم تبعث اليأس فيها، بل على العكس بعث الهدوء. نظرتها اليوم لم تعد تحرك فيها الألم الشديد، بل العكس. بدا لها في حالتها، كأنما استطاعت حتى في حياتها الجريحة أن تكون راضية. ورغم كل مشاغلها في هذه الشهور، لم يكن هناك شيء أكثر أهمية من التطلع إلى ابنها.

\* \* \*

وصلت الرسالة من روما، بينما تفقدت زنوبيا سور المدينة الذي شُيد حديثاً، وتناقشت مع المشرف على البناء حول بعض التحسينات التي رغبت فيها بخصوص البوابات، التي شُيدت هي الأخرى حديثاً أيضاً. نظرتها كانت موجهة بتفحص إلى البناء الهائل الذي بدا لها أنه لا يُقهر، ثم التفتت ونظرت بعيداً إلى الصحراء. من على بُعدٍ أمكن تمييز الممالح التي أدارها شخص أطلق سراحه منذ سنوات. كان موقعها في الحرارة المتوهجة للسهول الحمراء جنوب تدمر، بالقرب من شارع التجارة المؤدي إلى دمشق:

صفائح ملح لبحيرة كبيرة كانت في السابق ممرات متراكمة بعضها فوق بعض، بألوان وسخة رمادية وسمراء، لمعت حافاتهما هنا وهناك. هناك أشرفت الشمس على الهواء، فأسالت المعدن المتوهج وأدمع الضوء الساطع العيون.

ثمة شيء آخر لفت انتباهها: فارسٌ أسرع إليها خيباً. عندما اقترب، عرفت مندهشة أنه (لونجينوس). لفّ معطفه على كتفيه مثل الجنود، وشد عند إبطه الأيمن مشبكاً، رفر في الريح. ترجل عن الحصان وحيها بإيماءة رأس مختصرة، ووضع تحت أنفها مكتوباً.

«المستشار الرومي»، أوضح مجيباً عن نظرتها المتسائلة، «إنه يدين الهجوم على مصر، ويسحب منكم قيادة الشرق».

ظلت زنوبيا هادئة. «كان هذا محسوباً». بيّنت له: «كنا نعرف أن الحملة المصرية فُهمت اعتداءً مباشراً على الدولة الرومية». توجهت إلى المشرف على البناء وكلفته تنفيذ التغييرات التي جرت مناقشتها، وفتشت بعد ذلك مع (لونجينوس) عن مكان ظليل بين الأشجار: أشجار نخيل عالية بعدوق تمر ثقيلة.

(لونجينوس) طلب من أحد الفلاحين المندهبين الذين عملوا قريباً ونظروا بفضول، شيئاً من الماء والثمار. لقد خُدمَ باهتمام. سرعان ما حضرت أرغفة خبز وجبن متبل أمامهم.

في مثل هذه الرعاية تشاوروا حول الموقف، هل كان المفروض أن يؤخذ التهديد من إيطاليا البعيدة على محمل الجد؟ كلاهما شكّ في ذلك. بينهم وبين روما امتدت مناطق شاسعة على بعد آلاف الأميال. كانت منذ عقودٍ مسرحاً للبرابرة، ولم تتعدّ سلطة روما في الغالب الذكريات. لم يكن قرار القيصر الحالي (كلاوديوس كوتيكوس) بلا سبب، وكان الغوطيون بلا شك قد توغلوا مراراً وتكراراً، عبر الحدود، وختموا بهذا قدر روما. كان هذا رأي زنوبيا. حتى (لونجينوس) كان هذا رأيه.

«قد لا يستطيع الوصول حتى إلى هيلسبونت».

«على كل، ليس ممكناً، من دون أن يظهر في روما فوراً قيصر مضاد، ليس سهلاً أن تكون جيوشه قد وضعت أقدامها على الحدود». أضافت زنوبيا.

«العرش الرومي لم يعد أكثر من كرة لعبٍ بين جنرالات طموحين، جنرالات من دون انتصارات».

لا أحد منهم صدق أن الامبراطورية الرومية قد كان لها فرصة أن تنهض مرة أخرى من الهزيمة السابقة.

«لقد اكتسحوا من قبل قبائل البربر من الشمال». أكمل (لونجينوس) وعض في الجبنة المتفتتة. ضحكت زنوبيا، عندما سقطت قطعة في يده فتاتاً.

«السادة المستشارون، روما في طريقها إلى التفتت مثل هذه الجبنة

في يدي»، قلدت لهجته المتفاخرة. «لا تضحك (لونجينوس)، كلماتي في التشبيه بالجبن ستدخل التاريخ». استندت إلى الورا ونظرت إلى امتداد النخلة المرتفعة في السماء.

«المستشارون المحترمون»، هذه هي الأشياء التي استلمتها الأجيال اللاحقة، وليس على سبيل المثال التطلع إلى هذه القبيلة الشاخصة إلى زُرقة السماء كأنها رجل يطير. أو كم كانت قريبة وحيوية أصوات الضجيج القليلة التي تسللت عبر الشبايك، عندما جلست ظهراً في غرفة طفلها. طنين ذبابة، خطوط رملية على قاع المرمر، مضاف إلى هذا إمارات (فابالاتوس) الهادئة، كأنه تنفس هذه اللحظة.

مضت فترة لم تقل شيئاً. نظر (لونجينوس) من فوق طعامه. رقدت وحلمت بلا توتر. كما لم تكن أبداً كذلك في ساعات دروسها. بدت اللحظة له حميمية بشكل نادر. حميمية بشكل مشجع تماماً. قلبه بدأ ينبض بضراوة. جلس ببطء إلى جانبها على الأرض، واسند رأسه على منكبيه. تقابلت نظراتهما للحظة لعبِ بأفكار جنونية، أن ينحني فوقها و... مجرد التصور هبط به إلى هاويةٍ دوخته.

«أبناء روما نهبوا إيطاليا في ما مضى حتى رافينا»، قالت بصوت منخفض.

تنحج (لونجينوس) بشدة، وعاد إلى الواقع ثانية. «القيصر السابق (جالينوس) كان عليه أن يعطيك أرضاً ويتزوج واحدة من بنات رؤساء قبائلك». أكمل ما فكرت فيه. «والآن تتبعهم قبيلة اليوتونكن في الطريق نفسه. وسيسبب ذلك بالحرب والنهب على الأرض الإيطالية. قد يكون هذا أولاً».

شقّ خطأ في الرمل وآخر إلى جانبه: «عصابات الغوطيين في بانونين دفعوا المستوطنين الروم والقبائل المتحالفة معهم إلى الخلف عبر الدانوب. هناك ستحصل مذبحه. وأنا متأكد من أنهم سيفقدون الولاية».

زنوبيا أو مات مؤيدة.

فكر في الأمر قليلاً وواصل: «كالين ما زالت حتى الآن مفقودة،

وانتفاضات في جرمانين تهدد الوضع. خط ثالث ورابع». نظرة زنوبيا انزلقت من الزيوح إلى مجموعة دائبة الحركة من النمل سحبت فئات الجبن. لم تكن سوداء، وإنما فضية لامعة. تشبه المحاربين في التجهيزات. فكرت.

«خامساً»، أكملت هي، «لدينا مصر. إذا أردنا أن نكون مستقرين سوف لا يجدون الراحة بعد ذلك. الولايات الأخرى في الشرق لها خيار بيننا وبين شابور. إذا لم يعد هناك أحد يهاجمنا من الخلف». كان كلاهما متفق أن لا أحد يمكنه منازعة تدمر على موقعها في الشرق.

«أليس هذا غريباً؟»، تابعت زنوبيا، «أمام أعيننا يتهاوى أقوى تشكيل دولة في كل الأزمان. وبكل صمت». سحب (لونجينوس) حاجبيه عالياً متسائلاً. «أنا أقصد»، أوضحت، «لا يتوقع المرء أن يسمع قرقعة ودويًا مثل الذي يُسمع بين درع وآخر، صراخ شعوب بكاملها؟ لكن ذلك يُسمع». وبعد فترة صَمَتَ الإثنان. حفيف الرمال على أسبجة الحلفاء كان الصخب الوحيد. ثم عاد (لونجينوس) إلى الحديث:

«السؤال فقط هو أن نعطيهم جواباً ملتويًا أم جواباً واضحاً؟»، نظر إليها طالباً جواباً. هزت زنوبيا كتفَيها:

«الأشياء مثلما هي. تقولها بوضوح». لم يكن لدى (لونجينوس) اعتراض. سيحرر الرسالة الملائمة.

بحذر نهض وانتقل مجدداً إلى البشر. رأت زنوبيا كيف تحدث إليه فلاح هناك وعادا سوية.

«أيتها الأميرة. هذا الرجل الطيب لديه طلب»، أشار (لونجينوس) إلى مرافقه.

زنوبيا رفعت رأسها.

«يريد»، أوضح (لونجينوس) بنظرة شزر خفيفة، «أن تباركي ثيرانه».

خبر وفاة الإمبراطور الرومي (كلاوديوس كوتيكوس) كأنه علامة إثبات أخيرة، والرسالة إلى المستشار أخذت طريقها. ثم انتشر بسرعة النار في الهشيم على طول شوارع القوافل، أن قائد الميدان الإليري (أورليان) رُفِعَ إلى قيصر جديد. دخل (لونجينوس) غرفة (فابلاتوس) ليشرح إلى زنوبيا أنه

كان رجلاً لا يسمح باختيار خصومه عبثاً. لكن كليهما لم يكن مهتماً جداً بالأمر. الرسالة كانت قد بُعثت إلى المستشار، والضرائب المستحقة على روما بقيت، والقرار قد صدر.

رغم ذلك أشارت إلى (فيرموس) أن يرسل أسطول القمح من مصر بتأخير تكتيكي إلى روما. كان المفروض بالقيصر الجديد أن يثمن أهمية العلاقة الجيدة بتدمر. إذا ما صرخ الناس في الشوارع طالبين القمح ثم أمنه لهم. وطبعت كذلك على العملة صورة الأمبراطور (أورليان). إذا لم يطلب الحرب هو بنفسه - ولم تكن زنوبيا قد تصورت أن هذا حاصل - وأمکن أن يهدئ والمستشار المتحفز نفسيهما بإشارة الولاء هذه، سوف يكون صيفاً سلمياً. زنوبيا كانت كل سنة تستفسر بشكل فعلي عن التنبؤات حول مصير المدينة. في هذه المرة قدمت الأضحية ولم تتأخر في الذهب. المؤشرات كانت مبشرة جداً مثلما أكد لها الكهّان. الحاصل في البساتين كان جيداً، وسوق الخيول كان في ذروته على الإطلاق. والقوافل جلبت حريراً وعبيداً من آسيا أكثر من كل السنين المنصرمة، وأرسلت إلى الأمبراطورية المفتتة. وُحملت ثروات كانت في طريقها إلى المدينة ثم جاء الخبر: زحف (أورليان). «لم تكن صدمة حين سمعتُ الخبر أن روما ما زالت موجودة. وإذا أرادت أن تبقى عالقة لا بد تهتف في ذاكرتي. انقضت أكثر من سنة، تناهت إلينا أخبار مقتضبة فقط عن توغّل الروم الذين وصلوا إلى الشرق. مضى عليهم وقت طويل، طويل حتى أنهم ربما تعبوا وأنهبوا من الزحف بدولتهم المحطمة، إنهم محاطون من كل الجهات بالأعداء، فلا يستطيعون التوغّل إلينا أبداً. اليوم، (أودو)، حيث أصبحت روما واقعاً بالنسبة إليّ، أسأل نفسي، كيف أمکن لي في ما مضى أن أكون في هذه السذاجة، ورغم ذلك كنا قد فكرنا جيداً في ما فعلنا. (لونجينوس) وأنا كنا مطمئنين».

«بالطبع أتحدث عن إجراءات: وقد سياسي بتوصية من (لونجينوس) انطلق إلى فارس: كتبتُ بنفسي إلى مصر. أعمال البناء في سياج المدينة استُعجلت والتحصينات في أتعس الأحوال ستكون جاهزة قبل وصول الرومان بفترة طويلة».

«جيش دُرِّبَت بشكل أفضل من ذي قبل، وصار من عادتي أن أجعلهم يتدربون بحضوري في انتظام على فنون الخيالة وبجدائل مرفرفة. لم يستلم الفائزون مكافآتهم من أحد سوى من يدي. لا تُقَلَّ إن النساء كنَّ رومنسيات، (أودو)، إنهن لسن على عكس الجنود. كيف احتراموني، كل ذلك الوقت، وحين حاربت صرت أسطورة».

## الحب

### المرأة في الهودج

فوق روما في أحد تلك الأيام الباهتة قبل الربيع، حيث اجتذبت الشمس الكل خارج بيوتهم، رغم أنها لم ترسل إلا قليلاً من الدفء الخجل، والرياح هبت منعشة، ومع هذا رحب الضوء من الآن باقتراب الصيف، ازدادت الحركة في الشوارع حيوية أكثر من ذي قبل. اندفع الناس فرحين إلى الشوارع، وحقق التجار وملوك العقارات مكاسب جيدة.

كلا العبدَيْن الشابين اللذين رافقا (إيليا دروسيللا) إلى ينابيع أنتونينيان، حيث التقت كل يوم أربعاء قبل الظهر مجموعة صديقات من أجل عناية خاصة بالتجميل. تقدمن مرتعدات من البرد أمام أعمدة البناية الهائلة. كنَّ مهتمات بملابس سيدتهنَّ، وتخلين للإدارة عن عدد من النقود النحاسية، ولبسن المعاطف القصيرة بإحكام على فساتين بطيات بلون وردّي بلا أكمام. الشاب ذو الشعر الذهني المجدّد أخفى ليرة اللعبة الذهبية، وطوق بذراعه الفتاة ذات الشعر الذهبي أيضاً، والتي من ناحيتها هي ثبتت الناي الفضي تحت حزامها. نظرا سوية إلى الشمس البيضاء، ومن أحد الأكشاك بين أعمدة الينابيع اشترىا نقانق حارة وقليلاً من النيذ المتبل، ومشيا في جولة على امتداد طريق تحت طوق أردياتينا، في اتجاه سور المدينة. وجلسا أخيراً في مكان مشمس صغير تحت طوق، تاركين مجرى القنطرة إلى يسارهما.

نظرت الفتاة مترددة إلى النقاتق التي تصاعد منها البخار، بينما أكل رفيقها! بأصابع مفتوحة سال من بينها الدهن قطرات.

«هنا، (أودو)، يمكنك أن تأخذ ما عندي»، وناولته أخيراً حصتها.

«لست جائعاً»، (أودو) ما زال يمضغ. «شكراً (باولا)»، استخدم بالطبع اسمها الصحيح مثلما فعلته هي أيضاً، منذ كانا حبيبين. (إيليا دروسيل) سمتهما (فايدن) و(سايكو).

«مرتاحة أنتِ الآن؟»، استفسر بعد أن هداً الجوع الأول. لكن (باولا) هزت رأسها فحسب. مرّرت نظرها على بقعة العشب التي علاها الغبار حيث جلسا. عدد من كسر الفخار ملقى بين القصب البني. أبعدُ بقليل أمام كومة من أنقاض البناء تكوّمت هناك الجزيرة التي انتمى إليها بدت مدمرة قبل فترة قصيرة. إذ إن الأنقاض لم تُرفع تماماً من قبل فرق البناء. الجدار الخلفي ما زال قائماً وما زالت ملتصقة به بقايا أرض البناء. والجدران الفاصلة. بدا وكأن أحداً قطعَ الغرف، رسوم عن شرب النبيذ ما زالت هي أيضاً، بقايا نقوش بسيطة، كشف لونها فئات من طلاء الجدران إلى جانبها بقع كاملة غامقة. لا بد أن أحدهم حك رأسه بانتظام على الجدار. ربما كان هناك سريراً. هل مات السكان في هذه الأنقاض؟ رائحة البول ما زالت موجودة. من دون قصدٍ سحبت (باولا) عباءتها بعناية حول فستانها الوردي المشرق، لئلا يتسخ ويكشف عن رحلتها. بدت في هذه البيئة في غير مكانها. مثل فراشة بحثت عن مجرى لمراحيض عامة.

«أنا لا أفهم لماذا أنتِ هكذا مكتئبة»، بدأ (أودو) مجدداً. بسرعة قاطعته (باولا):

«ألا تفهم هذا؟ هل فقدت أي شعور بذلك، كيف تبدو مضحكين في ملابس اللعب هذه؟ أتجد هذا معقولاً، أن نكون لعبة لنصف المجانين العجزة هؤلاء؟ أنظر إلينا ونحن بنعالنا المذهبة الصغيرة والجداول المجعدة الصغيرة، كحلّم لوطي بحوض سباحة. ألا تجد في هذا ضرراً أن نمشي كأشباه الأحياء، فقط لأن النقاتق تتوافر كل أربعاء، ويمارس الجنس عند تنظيف الحمامات كل إثنين؟»، وأجهشت بالبكاء.



مضغ (أودو) ما تبقى محرّجاً. كانت (باولا) في كل مرة سريعة الانفعال بهذه الحدة. مظهرها الرقيق خدعه. هو الذي كان يجب أن يكون عارفاً بشكل أوضح كيف يتجاوز طبعها الدائم الانفعال. لم يتأثر ميله إليها بهذا السبب، طبعها الثائر ذكره ولو قليلاً بمعبودته صديقة الطفولة زنوبيا، تلك الفتاة الشابة المتكبرة، التي تجوّل معها سابقاً في شوارع تدمر. كم مضى على ذلك!!

«بلى، بلى»، أخرجته كلمات (باولا). كان قد ابتدأ فعلاً رؤية حياته في أجواء وردية، منذ أن استولى على السفينة التي كان المفروض أن تجلبه مع (كليمنس) و(يوليا) من أنطاكية إلى إيطاليا، القراصنة شحنوه وكأنه قطعة من الماشية، وجر جروه عبر أسواق النخاسة. وأخيراً، في رودس، اشتراه تاجر خمور كبير. وهذا أخذه كسكرتير لأعماله التجارية في رحلاته.

كان الرجل سريع الغضب، قاسياً وللأسف كان أفضل من اشتغل معهم. عندما أفرط الرجل بالشرب ولفترة قصيرة حتى الموت، بيع (أودو) ضمن بقايا مزاد الإفلاس. نزل كمساعد عند دباغ في بنيفنت، لكن هذا وبسبب الميل الشديد لزوجته، اضطرّ إلى التخلي عنه ثانية، وسلم (أودو) كشروة مناسبة إلى أحد أصدقاء العمل. في مكتب تاجر لمصنع الآجر، اكتشفته أخيراً (إيليا دروسيللا)، التي اشترت المعمل وأخذت معه (أودو).

مخاوفه الأولى في احتمال كون سيدته وقعت في حبه، لم تتحقق في الحقيقة، لكنه لم يكن سعيداً في الإدارة الجديدة. لم تكن (إيليا) في حاجة إلى قدراته التجارية الكثيرة. كانت ومن أجل أغراضها في حاجة إلى وجه جميل. تضايق (أودو) من دوره كقطعة فنية حية، جعلته صامتاً وبلا إحساس. (دروسيللا) التي لم تعرف غير رغباتها الخاصة سمّته مفتونة به «ميلانكوليه». رفاقها في العمل صاروا يثيرون المشاكل ضد «كلب الأحضان» الجديد، لم يتمكنوا من التآلف معه، لقد عانى الوحدة وصار شاحباً وشفافاً كما قدرت سيدته.

لقد تغير الأمر في البداية عندما جاءت (باولا) إلى إدارة البيت وأخذته كنفس بشرية إلى جانبها. أغرم (أودو) بالفتاة الجميلة الرقيقة كأمر طبيعي. ازدهرت ذاته ورتب أموره، وخطط ليوفر كي يشتري لكليهما

الحرية. كانت (باولا) في الحقيقة جافة مثلما توقع، لكنها لم تعترض، بل على العكس، احتفظت وأدارت نقودهما المشتركة، وكانت له ربة بيت صارمة، والآن جلست هنا ووبخته وهي باكية. لم يجبهها حتى الآن عندما تنفست وأضافت:

«أنا حامل، اللعنة، ثم اللعنة».

لم يعرف (أودو) ماذا يقول. مسح أصابعه بعناية بعباءته، وأخذ الباكية غير واثق بذراعه. لاحظ أنه هو أيضاً كان حزيناً وأنه لم يُسمح له أن يفرح بهذا الخبر، وتبين له أن هذه المسألة هي الأكثر حزناً.

«ستقطع رأسي»، قالت وهي تنفخ من أنفها، بينما هدأت قليلاً، «سوف تبعيني إلى المدبغة لأنني أفسدت عليها مخططاتها، (فايدن) و(سايكو)، الصورة الحية لا يحق لها أن تحبل».

«مهلاً، مهلاً»، هداها (أودو) وواساها قليلاً.

«لن يكون الأمر سيئاً إلى هذا الحد».

«ربما تظن أنها تريد أن تراني وبطني كروية أتمشى متناقلة برداء وردي أمام هودجها، وتعزف لي على الناي ألحان تنويم؟ كانت أكثر فخرأبناً من ذلك الخبير بشجرة الخباز». بدأت (باولا) تشهق باكية من جديد.

«سوف لن تغفر لي ذلك»، فكر (أودو) بسرعة في الأمر، كان رأيه مخالفاً. بالتأكيد ستكون (إيليا دروسيللا) غاضبة حين ترى عربة تجرها البشر تنهاوى أمامها، لكنها لن تبيع (باولا) أبداً، كان متأكداً من هذا، لا سيما إذا أقر الأبوة. طفل من اثنين شقراوين بشعر متموج وعينين زرقاوين جميلتين مثلهما، سيكون بالنسبة إليها زيادة ثمينة لملكها. أول صفة لـ(إيليا دروسيللا) لم تكن المثالية، وإنما حب المال. (باولا) أنصتت وهدأت ثم فكرت.

«ربما أنت محق، أوه، أيتها الآلهة»، تمتمت أكثر مع نفسها، «ستفتح ملجأ وتبعثك في كل مرة عندما يكون القمر بدرأ إليّ».

«(باولا)! هزها بحذر. لا يدل هذا على تعقل، توفقي عن هذا!»

«حسناً، (أودو)، أحاول فقط أن أكون واقعية»، دفعت يده جانباً،

وغرقت ثانية في أفكارها. تحدث (أودو) ليشغلها.

«سوف لن يحصل أكثر من أن ترسلك إلى ضيعتها الجديدة، كي لا يرى أحد تلك النفس المشوهة. وسوف أوفر أسرع حتى نكون نحن الثلاثة قدر الإمكان سوية عن قريب».

هزت (باولا) رأسها. أي حالم يقظة هذا الشاب. «سوف توفرين ليس أسرع فحسب وإنما قبل كل شيء أكثر بكثير. النقطة الحاسمة هي بالتأكيد أن ثلاثة يكلفون أكثر من اثنين، وإذا ما وجدت ارتياحاً مع الجيل الأشقر القادم، كما تقولين، فربما لن يتوقف الأمر عند طفل واحد».

(أودو) أوماً، طبعاً كان الحق معها. وفي الوقت نفسه بدأ يخطط لمستقبلهما المشترك، رأى نفسه و(باولا) والطفل... بدأت هي في هذه الأثناء تحسب:

«لترَ ماذا نملك»، ورفعت كسرة فخار ملقاة على الأرض. «هنا خدمتنا في إدارة البيت». حفرت خطأ في الأرض أولاً. «المكافآت القليلة من (إيليا دروسيللا) لا تكفي في أي حال من الأحوال. وتلاعبك في الحسابات» - سحبت خطأ ثانياً - «لا يوفر كفاية».

فزع (أودو). لقد ساعد عدداً من صغار التجار في الأعياب قانونية في حساباتهم. كان هذا كل شيء. واحد منهم كان على كل (بلاوتوس)، كان تاجر قماش، كان يستلم في الغالب بضاعة القراصنة، ولجأ بين المرة والأخرى إلى (أودو) يستشيريه حول نوعية الحرير المعروض. دفع له بسخاءٍ على ذلك. لكنه نادراً ما احتاج إلى خدمته.

«ربما استطعتُ أن أسأل (بلاوتوس) فيما لو كان عنده شيءٌ لي».

«(بلاوتوس)، صحيح»، وأضيف خطأً ثالث. يا للخسارة المحزنة، إنك لا تفهم إلا في الحرير». (أودو) أخفض رأسه شاعراً بالذنب. «وعليك أن تفعل مثل (بوليبوس)، البواب الجديد. عنده تجارة صغيرة مع عبد صديق له، يعمل في مستودع توابل. بعد الفراغ من العمل عند ترك المستودع يُجرى تفتيش دقيق، لكنهما يقومان بشيء آخر، قال: صديقه يفصل كمية صغيرة من الفلفل، ويدفعها عبر شباك صغير ينتظر أمامه (بوليبوس). يجلب الغنيمة بعدئذٍ إلى تاجر في معمل الآجر نصف الدائري عند متدى هادريان. يُفترض

أنه يدفع مبلغاً خيالياً لأجل ذلك». تهلل وجهها لهذه الأفكار.

«وهل حدثك بهذا؟ لم أعلم أنك على صداقة جيدة مع بوليبيوس».

«لا تتبعد عن الموضوع الآن (أودو)، أظن أن التاجر اسمه (سيلر).

كان علينا أن نزوره بسرعة». بهذه الكلمات قفزت، ورمت كسرة الفخار بعيداً ونفضت يديها. ثم أعطت (أودو) قبلة عابرة وأخذته معها.

سرعان ما وقفا أمام البناء الرائع، وقد امتد خلفه السوق إلى تل كوفيرنال وإلى سابورا. أطلت واجهته على ممرات أعمدة متدى هادريان ونصب الفارس البرونزي للقيصر في عمق الساحة. لم يكن لدى (أودو) و(باولا) أي اهتمام بالمعماريات. في طريقهما خلال الزحام عند المدخل، بين الأعمدة، هناك حلاقون مارسوا أعمالهم بحسب أحدث مستجدات الموضة، قصوا شعور زبائنهم وحلقوا اللحي. سلال مليئة بالفواكه، وأخرى بالزهور رُتبت بذوق فني حول القواعد المرمرية للأعمدة المقدسة، وجبال بارزة من دنان النبيذ.

في الطابق الأرضي للبناء احتلّ بائعو الفواكه والخضروات أماكنهم. البوابات الخشبية ذات الجناحين المفتوحين على مصراعيهما، أطلت على دكاكين متجاورة في الشارع المفتوح على الخارج، فاحت في الهواء رائحة الخوخ الرقيقة. عندما صعدت السلم الحجري بين مستودعين إلى أعلى. من داخل البيت المظلم نفذ إلى أنفها عطر أشد حدة. أبخرة النبيذ كشفت لهم أنه في الطبقة الأولى أقام تجار النبيذ والزيت. قبل أن يصعدوا السلالم، رموا نظرة عابرة إلى الدنان الغامقة وصعدوا إلى الأعلى.

الطبقتان التاليتان تعودان إلى كبار تجار التوابل، وبضاعتهم ذات الروائح المسكرة عرضت في سلال مسطحة كبيرة وقف حولها رجال فركوا بمعرفة مسحوقاً بين الأصابع، شموا وتذوقوا وحسبوا على لوحة الشمع الصغيرة. سألوا أكثر من مرة عن (سيلر) لكنه لم يكن موجوداً، ولم يجده لا في الطبقة الثالثة ولا في الرابعة. ربما كان في الميناء بعد الظهر، ربما، هكذا قيل لهم. (باولا) أصيبت بخيبة أمل.

«ما هذا التزاحم على السلم؟»، سأل (أودو) عن الناس المتجمهرين

الذين اندهشوا، الداخلين والخارجين، علم أن فوقهم قاعات أقامت فيها الدوائر القيصريّة، لمساعدة مواطني روما ممن رفع منهم طلباً للحصول على قمع، ومساعدات نقدية: يمكن أن نسجل هناك. كان الزحام شديداً، حتى أن (باولا) أصابها الغثيان في بيت الدرج الضيق.

حاول (أودو) عبثاً شق طريق لهما إلى الأسفل، فترك نفسه و(باولا) يداً بيد يسوقهما الزحام.

في الطبقة الخامسة كان الوضع أهدأ. هنا كانت أحواض سوق السمك. نظر (أودو) مسحوراً إلى هذا العالم الساحر، حيث حمل إلى هذا الارتفاع عن الأرض أجسام أسماكٍ غامقة تلاطمت في الماء.

«انظري (باولا)، الأسود الكبير هناك، الذي يخترق ظهره سطح الماء. إنه بط. أترين المجسّات حول فمه؟ وهنا انظري فقط! سحبها إلى حوضٍ سقطت عليه حزمٌ من ضوء الشمس عبر شبك مفتوح، التمتع القشور فضية عند كل حركة. الزعانف الشفافة عكست ألواناً وردية وصفراء وزرقاء جعلت الماء يرفرف كأنه برقع نسائي. كانت أسماك نهريّة بلون قوس قزح.

«أليست هذه مدهشة بجمالها؟»، لكن (باولا) لم تتحمل هواء القاعات الرطب، المحمل بروائح الطحالب الكريهة، لذا أخذها (أودو) إلى أعلى نحو السطح. تنفّسا عميقاً وتقدما نحو الريح الباردة، حتى وصلا حافة السور المسنن، حيث استطاع من ساحة الأعمدة المتوّجة بأكاليل أن ينظر إلى الأسفل. إلى اليمين منهما ارتفعت الواجهة الشاهقة بارتفاع مئة وستين متراً، البازيليكا أولييا، وخلفها أعمدة هارديان مع نصب واقف للقيصر فوقها، قامت مقابله وبالارتفاع نفسه تقريباً.

أرسلت شمس الربيع لمعاناً فضياً بارداً على هذا البهاء.

«نذهب ثانية إلى الأسفل إذا أفضلت دوائر التموين». وعدها (أودو).

«لا بد أن الوقت اقترب. مضى وقت الظهر، انظري إلى الخلف محطة فيركو للماء الصافي، من هنا بالتأكيد تُجهز أحواض السمك بالماء». شرح لها لإشغالها. «أليس هذا مدهشاً؟ أعتقد أنني لم أر سمكاً نهرياً حياً منذ كنت طفلاً وكنت أصطاد السمك في الدانوب. والآن ها هي تسبح تحت أقدامنا،

عالياً فوق روما كأنها استطاعت أن تنتقل من هناك إلى السماء الزرقاء». أخذت (باولا) يده. «عاهدني أنك ستأتي غداً ثانية إلى هنا، (أودو)». «لا أدري، (باولا)، إنها ليست سوى سرقة»، اعترض. «أتخاف؟»، عضت (باولا) باستهانة على شفثيها، وبعد قليل قالت: «سأقول لها اليوم مساءً. سأرحل قريباً». انتظرت، فأخذها (أودو) بين ذراعيه.

«لك الحق، سأفعل كل ما تريدن (باولا)، أعدك بهذا». عندما أدارت رأسها عنه مرر على خدها قبلة. «أشواق إليك من الآن»، قال.

عادا في الوقت الصحيح إلى عملهما. (إيليا دروسيليا) غادرت للتو الحمام مع صديقة، صعدت هي إلى هودجها، لم ترغب في الرجوع إلى البيت قبل المساء، فحررتهما للذهاب إلى البيت. أرسل (أودو) (باولا) المرتجفة إلى البيت، وقرر على وجه السرعة أن يحاول مرة أخرى مع (سيلر) تاجر التوابل.

مشى ببطء على طول الكليفوس أوربيوس، ونظر داخل شوارع سوبورا الضيقة، حيث الغسيل نُشر على الشرفات ليجف، فأشرقت عليه شمس العصر. أمام كل شباك تقريباً كان هناك حصى وورد الخُزّامي، رائحته غلبت تقريباً رائحة البول، الذي تجمع على الأرض الطينية، وتعفن في الحفر. أقفاص طيور لا تعد ولا تُحصى. صفيير وهديل في مختلف الألحان خلف (أودو)، كأنه يمشي في غابة. سيدات مسنات جلسن ملتفات بعباءاتهن المتهالكة في الشرفات تحت الشمس، يتأملن، كذلك مع عيون الطيور، الجيران. دكاكين الخشب تظهر من الشبابيك مفتوحة واسعاً، تراها منها ربات البيوت وهن أمام نار الطبخ. كلب قذر أصفر، مربوط بذيله حبل معلق بكسرة فخار، جاء راکضاً من زقاق جانبي بوقوفة أمام قدمي (أودو). خلفه تراكضت مجموعة من الأطفال القذرين أيضاً كادت تسقط (أودو).

«اوريليا» انطلقت صرخة من أحد الشبابيك، «تعال فوراً إلى هنا». غير أن الأطفال استمروا في مطاردة بعضهم واختفوا خلف أعمدة متدى

أوبستي. نظر إليهم (أودو) متألماً ولعن همومه.

لم يكن مرتاحاً لفكرة المشاركة في أعمال تجارية مريبة، كما اقترحت عليه (باولا).

فضّل البقاء بعيداً عن الأخطار. في كثير من المرات دُفع من حياة مسالمة إلى المجهول التالي، لذا فلن يدفعه طيشه إلى مغامرة قد تُفقد ما ملك. الناحية الأخرى، ما كان معنى حياته من دون (باولا) وكيف توصلت إلى معرفة مثل هذه الأشياء الخفية بواسطة (بوليوس)؟ ولم تمر عليه سوى أسابيع قليلة في الدار، حتى انعطف (أودو) إلى متدى تريان، كان غارقاً في التفكير حتى أنه مر بناية السوق ووقف تقريباً أمام درجات سلم بازيليكاً أوليبيا، ولم يرَ أول الأمر التلويفات المتحفظة من بين ستائر هودج مغلق. المرأة التي جلست فيه كانت واقفة هناك عند زاوية البناية بين الأعمدة. انحنت بنفاد صبرٍ أخيراً إلى الخارج وصقّرت له بقوة بكلتا الإصبعين. وعندما نظر أخيراً إلى أعلى، لم يرَ هناك ثانية سوى يد استدارت كحلقة وثنت الأصابع لتجذبه.

أول ردة فعل له كانت أن يواصل المشي. لقد تعرض في ما سبق كثيراً لمثل هذه العروض. نظراً إلى وسامته، ولم يقتصر الأمر على أيام الاحتفالات الكبيرة للمعابد، حين سُمح للعبيد ليوم كامل، ثم قاموا بدور السادة عندما سقطت الحواجز الاجتماعية. هو فضّل حتى في هذا اليوم البقاء في البيت، على أن يرقص في الشوارع. كثيرون جداً من نساء طبقة النبلاء الجريئات تهافتن بابتذال ليقفن في طريقه، ولم يتعودن أن يُنسينَ إذا عزفَ عنهنَّ أحدٌ بسبب جارية شابة جميلة، من دون اهتمام بقدمية الاحتفال. أراد (أودو) لهذا السبب مواصلة المشي. في تلك اللحظة عندما تذكر مشكلته النقدية، اضطرّ للتوقف. إنما هو، من أجل (باولا)، فكر بلا تركيز واقترب. في كل الأحوال ربما أفضل من السرقة. وببسمه ليست خالصة انحنى إلى الأمام، من أجل أن يستطلع من بين الستائر. لكن الوجه في داخل الهودج ملاءه بأسوأ المخاوف: فناع سحلاة مليء بالتجاعيد لعينين صغيرتين تطايرت منهما الشرر. ارتدّ فرغاً.

«لا تحملق هكذا أيها الجلف! إذا كنت تريد أن تعجب سيدتي من النظرة الثانية، فعليك أن تتحلى بسلوك أفضل، وتطلعت إليه العجوز بتهديد وهو فزع.

رغم الخطاب الفظ، تنفس (أودو) الصعداء. «أنتم في الطريق إلى سيدتكم؟».

«هاه، كيف يتنفس»، كركرت العجوز وقرصته متفحصة من خده. ثم دفعته إلى الوراء. «وجه للضرب. يبقى الأمر هكذا» زمجرت أخيراً: «نعم، من أجل سيدتي. أم أنك تنتظر أن تأتي شخصياً لتأخذك من المنتدى؟ هيا اصعد».

«لم أقل إنني اذهب معك» اعترض (أودو). كانت هذه المرأة قد أوحى له بتوقعات ظلامية.

«ستأتي، أيها الصبي. ستأتي». أعطت (أودو) كيس نقود، وقهقهت بسوء، حين رأت وجهه الخالي من أي تعبير. حسب (أودو) وحسب: «أهي عجوز إلى هذا الحد»، سأل هامساً من الخوف. صرخت رفيقته الجديدة مستمتعة بصوت عالٍ حتى فزع.

«عجوز؟ كلا، ليست مسنة إلى هذا الحد. وليست بدينة. الأمر أسوأ أيها الصبي، أسوأ بكثير». فكر (أودو) وهي تنزلق النقود بين أصابعه. ثم ربط حبل الكيس ثانية، وأعطى لنفسه دفعة فصعد: ما زالت تضحك، حين انعطف الهودج مع كليهما إلى كليفوس أركنتاريوس.



## الحرب تقترب

الحراب المتقاطعة جسراً انفصلت عن بعضها. جناحا الباب انفتحا، ودخل (كاوس لوفوس إيمليانوس)، مبعوث القيصر مع حاشيته قاعة عرش تدمر. بخطوات ثابتة اخترق القاعة الكبيرة جداً، من دون أن يتأثر بأبعادها أو بالتجهيزات الباهظة الأثمان، وتجاوز أيضاً، بالمناسبة، البروتوكول العسكري المتشدد للبلاط، عندما سار عبر صفوف الجنود.

إلى جانب التجهيزات البراقة ذات الطراز الشرقي، رأى أن اللباس التقليدي العربي هو السائد. الكل محزّمون بالسيوف والخناجر، البناتيل - قطعة ملابس لم يستطع الرومي أن يعدها أكثر من بربرية - داخله في الجزمات بإهمال. وقصيرة إلى الركبة، ورداء خارجي بشق من جانبه (صاية)، الرؤوس ملفوفة بقماش طولي طويل. وجوه عابسة بنية غامقة أحرقتها شمس الصحراء، وعيون سوداء متوهجة، نظرت إليه باحتقار، أياد قوية صلبة يمكنها أن تسحب السيف بسرعة في جزء من الثانية. بدواله كأنهم قطع من أسود جاهزين، عند ظهور أي إشارة ضعف، لمهاجمته.

صورة ملائمة وجدها عندما اقترب من العرش، ورأى نصب الأسد الهائل يشكل مسانده. رفع رأسه ولمح مباشرة وجه ملكة تدمر. لاحظ بدهشة كم هي شابة. حاول بلا جدوى أن يكتشف في السمات المتناسقة ذلك الشبح الأنثوي الشرير الذي وصفوها به.

ولا حتى المنظر تلاءم مع تصوراتها. فوق رداها القطني بياض الأزهار لم تلبس سوى معطف أرجواني اللون مطرز بالذهب، كان مثبتاً على كلا الكتفين، وما تدلى منه غطى درجات العرش، بشرتها ذات تأثير أعمق من أن تتحملة رومية راقية، لكن كان على (إيميليان) أن يعترف بأن هذه البشرية

الذهبية الباهتة لها سحرها. الشعر الأسود الأزرق كان في جدائل متموجة مرفوعاً إلى أعلى، إكليل عريض ثقيل من ذهب يذكر بنقوش الخوذ، لمع فوق جبينها. ما الذي كان ينتظره في الحقيقة؟ هل ربما توقع أن تستقبله في حوض سباحة مليء بحليب الحمير، كما جرى الحديث عن كليوباترا قبل ثلاثة قرون؟

«مرحباً بك أيها المبعوث في تدمر»، حيته باسترخاء. «ماذا تقدمون؟»، تبين له أنها تكلمت لاتينية لا غبار عليها، وينطق مضبوط، وصوت مليء بالإيقاع الواضح، وبأسلوب خطابي مدروس.

«القيصر أورليانوس حاكم دولة الروم استطاع في عام واحد فقط أن يلحق الهزيمة باليوتنكن والفاندالين والماركومانين والألمان والغوطيين. في هذه اللحظة هو الآن مع مرتزقته في بلاد الإغريق: سرعان ما سيكون هنا ليعاقب الولاية السورية المنفصلة. الحرب والدمار في انتظاركم. غير أنه ما زال مستعداً أن يمنحكم السلام - تحت شروط محددة».

استمعت زنوبيا إلى التفاصيل بحاجبين مرفوعين إلى الأعلى.

انحنت الآن إلى الأمام، ويداها على رأسي أسدي عرشها.

«تحت أي شروط؟»، سألت بالبحاح.

«ستركون كل المناطق التي سيطرت عليها تدمر في السنوات الأخيرة. منطقة حكمكم تتحدد فقط بالمدينة، وحتى هنا ستخضعون للسلطة العليا للـ«سنديكوس» (المندوب) الجديد الذي يُعين من قبل روما». تجاهل الغمغمة الغاضبة التي ارتفعت تدريجاً في القاعة، الواضح أن الكثير منهم فهم اللاتينية. «وبسبب قضية اغتيال المبعوث السابق، التي لم تُحسم، نطالبكم بمبلغ الدية ومعاقبة المذنب. وسوف نحدد الضريبة التي على تدمر دفعها في المستقبل..».

«صمتاً! قاطعته بحركة سيادية. ليس هذا عرضاً للسلام. وإنما إهانة.

مثل هذه الشروط تُعرض على عدو مهزوم».

«تماماً هذا ما ستكونون»، قالها وكأنها مسألة مفروغ منها ببساطة.

«أنتم في التفاخر لا يُعلى عليكم»، ردت عليه بلهجة حادة قاطعة.

«سنرى إذا كان هذا سيتحقق بعد قيام الحرب. أشكُّ في هذا. تدمر خصمٌ مختلف عن الهمج البرابرة غير المنظمين، الذين تعاملتم معهم حتى الآن». نهضت عن العرش ونظرت بسمو إليه، إلى تحت. «قولوا القيصركم، إن تهديداته المضحكة قد أخطأت الهدف. قولوا له، سيكون الأفضل له أن ينسحب إلى الغابات الأليرية التي جاء منها. وقولوا له إنه سيندم، إذا ما تجرأ فعلاً أن يضع قدماً على أرض بالميرية». ازداد صوتها ارتفاعاً من جملة إلى أخرى وتهجد من الغضب الذي سيطر عليها. لكن كل كلمة ما زالت ترن بوضوح ودقة.

قاوم (إيميليان) لفترة عينها المكفهرة المهددة، ثم مرر نظره على أتباعها الذين أحاطوا بالعرض. أحدهم تكلم وسط الهيئة العسكرية غير المعتادة للضباط بلهجة غير مألوفة، كان له منظر عالم، غير أن البعثة الرومية نظرت إليه بالعجرفة نفسها التي نظرت بها إلى الآخرين.

«انتهى اللقاء معكم»، قالت زنوبيا وتوجهت للانصراف.

ردّ المبعوث بانحناءة ساخرة. «سعدتُ بالتعرف إلى ملكة تدمر الشهيرة. لم يبالغ المرء فعلاً في ما يخص جمالكم. ستقدمون إلى موكب نصر (أورليان) عرضاً مذهشاً...». هنا شعر بذؤابة السيف على رقبته. واحد من هذه المخلوقات الضارية قفز بسرعة البرق، وبلا صوت تماماً، ظهر عليه أنه صمم على قتله وهو في مكانه. التفتت زنوبيا مرة أخرى وهتفت أمره بلغة لم يفهمها. سُحب النصل فوراً إلى الخلف. «اتركوه» كررت باللاتينية. مَنْ مثله لا يُتوقع أن يكون له سلوكٌ مقبول». تحدثت كأم علمت أطفالها بحب، لكن النقطة المحرقة لا يمكن تجاوزها. «فهو في النهاية رومي»، قذفت هذه الكلمات إلى المجتمعين من فوق الأكتاف، قبل مغادرته القاعة نهائياً، وسحبت أثناء ذلك طرف المعطف خلفها. ولم يعلم (إيميليان) أن أحداً أمكن له أن ينطق هذه الكلمات بأسلوب مهين بهذا العمق. إنها فعلاً تدربت على الخطابة بامتياز. سوف يكون لديه الكثير مما يخبر به قيصره.

\* \* \*

الخيمة البنية رفرفت بضعف في الريح الخفيفة، شملت بنظرها

الممالح وطارماتها المائلة إلى الاحمرار، ارتجف الهواء فوقها. رأى زييدا هيئات صغيرة من العبيد على بعدٍ، رفعوا بصمت آلاتهم الخشبية، وأبعدوا كتل التراب عن الملح والغبار عند حافات السلالم الحمراء، وحملوها في سلال النقل، وعلى أكتافهم نقلوها في قافلة طويلة نحيفة انتهت أمام قاعدة السلالم. حمل العبيد بصخب وتمايلوا على أقدامهم الملفوفة بالخرق إلى الخارج ثانية، إلى فرن الجمر. طَنَّ الذباب. حرك زييدا بمروحة من سعف النخيل بضعف بعض الهواء نحوه وتأفف. دقق كاتب إلى جواره نوعية الكتل وعدّ، وأمرهم بإعداد حمل البعير وحزمه. بلغ نتيجة الحسابات إلى ديونيسيوس، الرجل الذي وقف أمام زييدا. ربما قارب عمره الستين، بوجه علاه أنف مقوس وقليل الشعر. فمه المضغوط بمرارة دلّ على معاناة في المعدة، سببه مطبخ الريف. وهو غير بشوش. بدا وجهه جافاً ملأته التجاعيد، كأنه تذوق من بضاعته كثيراً.

«أنت ترى»، توجه زييدا إلى الإغريقي العجوز، «الكمية المنظمة حاضرة. وكذلك قافلة النقل التي طلبتها، تصل في أية لحظة. عليك إذاً الدفع الآن، إن كنت تريد أن يبقى لنا وقتٌ لجرعة جيدة». تأفف (ديونيسيوس)، واخرج محفظته متثاقلاً:

«بضاعة ونقلٌ وحماية مرافقة، كل هذا من يدٍ واحدة أغلى من عاهر اسكندرانية. أنتم الاحتكاريون تجعلون مني رجلاً فقيراً». ثم بدأ عدّ النقود على المنضدة بصوتٍ عالٍ. نظر زييدا شزراً وأشار إلى الكاتب في الخارج، والتفت حتى يُعلق قربة النبيذ السامي، التي أعطاه إياها (ديونيسيوس) ليودعها في مكان بارد، ثم ذهب ليتفحص الأملح. كان هذا جزءاً من حصته في التجارة، مقابل أن يختار أفضل الجمال والحراس عند القبائل. لكن الجزء الصغير، والدقيق في التجارة، الذي جلب له مبلغاً نقدياً جيداً أودعه له (ديونيسيوس) خارج سوريا كضمان بسيط.

منذ فترة عملاً في التجارة سوية، التاجر الإغريقي وهو، حتى وإن لم يكونا أصدقاء، لكنهما اقتربا قدر الإمكان من الشعور بالسعادة، تغمرهما عند نظرة أحدهما المستبشرة إلى المكاسب. شيءٌ ما رنَّ وتدحرجت نقود

على المنضدة. التفت زييدا.

«تبين أخيراً أن الصحراء لم تعد ثلاثمك، أيها العجوز...». بدأ الحديث ليقول... لكنه تجمد: كان (ديونيسيوس) سقط إلى الأمام على المنضدة بينهما. رقد الوجه على ميزان الذهب الصغير، وحملق في عينين مفتوحتين تقريباً. في ظهره طعنة خنجر، وخلفه وقف الرجل صاحب الخنجر، ونظر إلى زييدا شزرأ. بدوي ضخم له ندبة على زاوية فمه اليسرى في اتجاه الناصية عالياً.

«ماهذا، ماهذا»، لم يسمع زييدا إجابة. شق الآخر بحركة حادة محفظة (ديونيسيوس) الممتلئة من حزامه، بإشارة و صفير إلى مرافقيه، حملت السلال المليئة بالملح على الجمال، وسيقت من قبلهم، ودفع إلى زييدا بقدمه النقود، التي سقطت في التراب، «هذا نصيبك».

«ماذا يعني هذا، يا (ماكلييه)». نشط زييدا بعدما رُد إليه صوته ورفع يده. «كان الرجل قد وفر لكم العمل، كان عليكم إيصال الملح له إلى الساحل. أنا...». لم يعرف ماذا يقول، وبسرعة أدار لنفسه جرعة نبيذ وشربها.

«هذا بالضبط ماسنعمله»، أجاب (ماكلييه)، «سنوصل الملح إلى الساحل». ونيعه هناك لحسابنا».

«أجل، لكن...».

بصق (ماكلييه) قائلاً. «لا يوجد ما نكسبه هذه الأوقات. منذ أسابيع كانت هي القافلة الوحيدة التي مرت في تدمر، أنت تعلم هذا. رجالي معلقون. لا حريز، لا عبيد، لا توابل». انتزع القربة من يد (ديونيسيوس) وترك النبيذ الدافئ يمر إلى بلعومه. ثم تجشأ ومسح فمه بقفا يده، ونظر إلى (ديونيسيوس) شزرأ. «أطفالي يريدون مني طعاماً، زييدا، لذا آخذ الآن هذا الملح».

«أجل لكنه عائد إلى ملكتنا»، اعترض زييدا وازداد غضباً.

«لقد أتت إلينا على الجصان، إذا فعلها أيضاً أن تدفع». أجاب (ماكلييه)، «كيف أفهم هذا؟»، تجشأ ثانية بتعمق واضح، وأنصت إلى الصدى من بعد. «عليها أن تعمل على تسيير الجمال في شوارعنا»، أكمل. «محملات بالذهب

والعطور. أو أن تنسحب إلى الخيمة القذرة التي أتى منها أجدادها المزعجين من ماتابلول زحفاً، هذا ما يقوله بنو مايتاي». بصق مرة أخرى وترك بعدها الخيمة. تطاير في الخارج من خلف الجمال المضطربة غبار أمام الأنظار، رقد في شوارع الملح، أما الصغار هناك فما زالوا يعملون بالوتيرة نفسها، كأن شيئاً لم يحصل.

صراخ الجمال والطقطقات ونداءات «هات، هات، هات» للرعاة، اختفت تدريجاً مبتعدة.

ارتدى زيديا في كرسيه متاقلاً إلى الخلف، لكنه فزع فقام فجأة، تلمس قربة النيذ، كانت فارغة، فلعن مايتاي. جثة (ديونيسيوس) حملقت بنظرة اشتد لونها الحليبي، وتطلعت عيناه إلى لاشيء. طنين الذباب ازداد حول البقع الدموية في الرمل، صار واضحاً لزيديا أنه، من أجل مُلكه صار في حاجة إلى صاحب بنك آخر. علق نظره في السماء، وما زال باقياً لضوء الشمس أربع ساعات، كل هذا بلا نفع: يجب عليه أن يبلغ ربة عمله بما حدث.

«ماذا؟»، قفزت زنوبيا من أريكتها. بخطوات عصبية أسرع في الغرفة جيئة وذهاباً. تقدمت إلى الشباك وتطلعت إلى السهل الشمالي نحو الخارج. هدأ غضبها بالتدريج، وبدأت تفكر. من هناك من مكان ما قد يأتون يوماً ما. هناك ستتصب أعلام الروم، وأبواق الحرب سوف تُنفخ. حتى الآن لم يكن هناك شيء يُرى سوى سفوح الجبال الخضراء البنية المألوفة، التي انتهت عندها حقول الحصى وامتدت حتى المدينة. بين أبراج القبور انحرف الشارع إلى اليسار في اتجاه بوابة الشمال للصور الجديد.

أسوارها التي شيدتها مجدداً هي الآن في حاجة ماسة إليها. كادت تضحك مهمومة. من منحدرات الجبال نزولاً أنت كخيط رفيع أسود من بعيد قطعان ماشية القبائل. أتت إلى السوق السنوي، وقد أتى، بحسب ما لاحظت زنوبيا، كثير من الحشود مستبشرة كما هي الحال كل عام. وكذلك بنو مايتاي لا بد كانوا من ضمنهم.

«أنت تعلم شدة حاجتنا إلى الخيول!» زمجرت. «سوق الخيل كان كل

ما تبقى من اتحاد القبائل السياسي»، ثم توجهت إلى زبيدا ثانية.  
«أين يكون (زابداس) الآن مع فرساننا.. ماذا تقول؟»، نظر زبيدا إليها مستغرباً، فتبدل الموضوع شتته.

«أيتها السيدة لا أعلم، كيف يهين لنا (زابداس) الملح ثانية..»  
نظرت إليه.

«عند الفرات إلى الشمال من نيسفوريوم»، أجب بسرعة عن سؤالها،  
وعندما لم تقل شيئاً، بدأ مجدداً.

«ولكن أيتها السيدة، ألا تريدون أن تتخذوا أي إجراء ضد هذا المجرم؟  
المائتاي كانوا قد استحقوا العقوبة سابقاً، عندما قام أجدادهم بإهانة كبيرنا،  
البطل تايموعماد..».

«أبعد عني الحكايات القديمة، زبيدا! نفخت بعصية، «عندي هموم  
أخرى». إذا فقد هاجموا ممالحنا. ماذا عليّ أن أفعل: «أطلب حضور  
(زابداس)، كي يطاردهم في الصحراء؟»، هزت زنوبيا رأسها وواصلت  
محدثة نفسها أكثر من زبيدا:

«أنت تلمس أن سلطتي تختفي، زبيدا، يشعرون بهذا مثلما يحس الجمل  
بالماء. أليس لديهم حق؟ أنت ترى أن الشوارع خالية، سوق القوافل أقفرت،  
مواكب التجارة تجنبتنا إلى أبامايا في الشمال، ولم يبقَ لدينا شيء، لا حرير  
ولا بخور ولا أحجار كريمة ولا عبيد. سلطة ظل روما، هي التي خيمت  
علينا». التفتت ثانية إلى الشباك وضربت الإطار بيدها.

«لكننا لن نهزم بهذه البساطة. سوف يتعلم (أورليان) هذا عندما يأتي  
إلى السهول السورية. خيالنا سترئيمهم، ماذا حصل، حين سيطرنا على  
الشرق. لهذا فنحن في حاجة إلى خيول أكثر، زبيدا، أتفهم هذا، خيول، علينا  
أن نحصل على أكبر عدد ممكن من الخيول». أوماً زبيدا متردداً. ما سمعه  
كان يعني له أنه ربما لم يودع ما كفى من ثروته في بلاد الإغريق.  
زنوبيا أخطأت قراءة وجهه.

«فرض القانون من جانبي مع المائتاي، سيؤدي إلى صراع قبلي،  
لكن: بعد سوق الخيل». ابتسمت له مشجعة. «سنكون غداً على العكس،

سنكون كريمين ومصالحين، سندفع جيداً وندع النبيذ يجري أنهاراً، وأريد أن أرى انصاري في كل بيت دعارة وكل حانة. يمكنك أن ترضي رغبتك في الانتقام، بالخمير والكلام مع أبناء مايتاي لينضموا إلى جيشنا، كل من يوقع يُرسل فوراً من المدينة إلى الشمال مع الخيول سوية. (زابداس) سيدرب الجدد هناك في مخيمه».

عندما صارت وحدها تبخرت نشوة المزاج ثانية، تلك التي نقلت نفسها إليها في خطابها. هؤلاء الملاعين أو لاد الزنى، كانوا صقوراً شبيقة، هم الذين هجموا عليها.

«أبتحشون عن شيء ترمونه؟» نظرت إلى أعلى وحملت في وجه (لونجينوس) الساخر. وضع أمامها جرة نبيذ. «مثلما تجولتم جيئة وذهاباً، فكرتُ، ربما يجدر بكم أن تجدوا شيئاً ملموساً لتراتحوا». بتردد تناولت الجرة من يده. كيف استطاع دائماً أن يجعلها تجد نفسها مضحكة، حال دخوله الغرفة. أوه لقد ملت من أن تُجبر دائماً وقبل كل شيء على لعب دور القوي: تغطية عالية وواسعة للدفاع! غير أنها في حضوره لم يُسمح لها كشف ضعفها في أبسط الأحوال. تمت لو قصت لسانها على أن تعترف أنها اشتاقت إلى كلمة شخصية منه، أو إشارة توجيه أو إشارة تلميح لشعور...

نصف جادة، رفعت يدها؛ في الحقيقة كان المفروض أن تلتطم الوعاء في وجهه الهادئ، هي... وأصلاً، لماذا لم تفعل، فقط لأنه... بحركة مفاجئة رمت الجرة من الشباك وتقدمت، لتتابع طريقة طيرانها. سقطت محدثة سُحابة غبار بجوار الكاهن في مقدمة موكب دفن، فتدحرجت بين شواخص القبور. عشرات الرؤوس اتجهت إلى السماء. أختبأت زنوبيا واستندت بقلب تسارعت ضرباته إلى الحائط تحت إطار الشباك. ذكرها المشهد بآخر مشابه له في طفولتها، كبتت كركرة.

ثم نظرت إلى (لونجينوس) عالياً، وقد تقدم إلى الشباك بسيمياء متشككة ليُقدر البعد.

«ليس في الهدف، أخشى أن الرجل يعيش» قِيم رميتها.

اضطرت للضحك تقريباً. ثم قالت: «أنتم لم تأتوا إلى هنا للعب».



«عندي رسالة لكم»، أكد (لونجينوس)، «من الاسكندرية». «رسالة»، كادت زنوبيا تنتزع اللقمة من يده. «لماذا الرسالة الآن؟ أراد القدوم غداً لافتتاح السوق بنفسه». بسرعة فتحت لفة الورق وقرأت بانفعال متزايد.

«دعيني أنصحك»، علق (لونجينوس) على الرسالة، «إنه للأسف، في عشاء عمل مع المقدم الرومي الجديد». لم تُجب زنوبيا. «والآن تعالوا»، واصل (لونجينوس)، «كلانا يعلم بالطبع أن (فيرموس) رجل مطبوع بالأثانية». وسألها بلطف تقريباً: «أصدقتم فعلاً أنه قد يأتي شخصياً ليشرح لكم لماذا سحب كل تجارته من تدمر؟».

«لقد كان صديقي»، أجابت زنوبيا باختصار. «في الأوقات الطيبة بلا شك»، كان صوت (لونجينوس) مليئاً بالاحتقار، «وماذا تعنون لي؟ وماذا أعني أنا لكم؟». نظرت زنوبيا إليه بكامل عينيها. «(فيرموس) سيقول عند إعدامي: لسوء الحظ، يا فتاة، ويذهب للاحتفال، بينما حُكمكم في المقابل ربما سيكون: المفروض أن تُظهري هيئة أكبر، وبهزة رأس، على سلوكي غير الملائم. مثل أيام الحياة. وصدقوني، هذا سيفزعني أكثر من الموت»، نظرت إليه بتشكك. تماسك (لونجينوس).

«لم تتعلموا الكثير»، أجاب هازأ كتفه، «إذا كنتم تفضلون الخيانة وحفلاً لطيفاً على الإخلاص».

«أنا أعرف كيف أقدر إخلاصكم»، ردت غاضبة. «توفرت الفرصة دائماً للحساب، لتقدير الأمور، أمام الضرائب، العمولات، المجندين. لذا فأنتم من أعطيه الأمر الآن، ليذهب ويجمع القوات المجندة كلها. إذاً هيّا. أغرب عن وجهي، يبدأ. هذا ما سي جلب لكم ارتياحاً»، وصدت عنه فجأة، وحملقت مجدداً من الشباك. إلى أن ذهب، فمزقت الرسالة إلى قطع صغيرة كثيرة وتركتها للريح.

## محاضرون

غمزت زنوبيا بعينيها ورفعت يدها أمام العينين لتخفف الضوء. أمامها خرجت جموع تاركة المسرح فارغاً وقد ابيضّ في شمس الظهرية. كانت وحدها مع الهدوء تحت سماء عميقة الزرقة، وتأملت أن ترى حركة عند الحافة، أو مروراً صامتاً لملابس عابري سبيل، وكأن شخصاً ترك المقصورات العليا.

«(فيرموس)»، هتفت، «انتظرنى». وأسرعت محمولة خلفه، صاعدة درجات السلم المرمرى الحارة، لكنها عندما وصلت إلى أعلى وهدأ لهاثها، لم يكن هناك أي ضجيج. لم تكن على السلم خطى أسرع للوداع. وقفت بذراعين مسبلتين ونظرت حولها. لكن الآن إلى خشبة المسرح، ألم يكن في هذه اللحظة أحد عند الباب الجانبي قد اختفى.

أسرعت زنوبيا ثانية إلى الأسفل، السلالم تارجحت أمامها في الحر. لكن لم يكن أحد على خشبة المسرح، تذكرت أن الباب قد كان وهمياً، بالطبع، فلم يكن سوى نقوش بارزة، إيهام معماري، لا يؤدّي إلى أي مكان. كيف استطاعت نسيان هذا؟ تركت أصابعها تمر مضطربة فوق الأخاديد التي في الحجر، إذ أدت إلى شق الباب، واستغربت من نفسها.

بدأت تردد لحن، عندما شعرت فجأة كأن أحداً وقف خلفها. فالتفتت. المقاعد المتروكة كانت في مواجهتها. وللتأكد رمت نظرة سريعة إلى اليمين وإلى اليسار، بشكل غير ملحوظ، وكان أحداً استطاع أن يسخر من بحثها. لم يكن أحد هنا سوى المرمر النظيف. غير أن درجات سلم المرمر حملقت فيها، شعرت بهذا بوضوح. الهدوء حمله فيها بسلطة مُحبطة، حتى الشمس كانت عيناً قذرة، وضحكت

مرعدة إياها إلى الأسفل.

«إنه ليس سوى مسرح خالٍ»، صرخت يائسة، «إنه ليس سوى مسرح خالٍ».

لكنها عندما أرادت الانصراف، أوقفها لحن ناي رقيق. أنصتت، وبوضوح متزايد سمعت لحناً خجلاً، جذبها إليه. تبعته مخترقة كامل قاعة خشبة المسرح إلى خلف الكواليس الجانبية. هناك وجدت (أودو) جالساً متربعا على الأرض، وعلى شفثيه ناي الرعاة. اقتربت زنوبيا ولم تكن مستغربة أن وجدته ثانية.

«ماذا تفعل هنا؟»، بادأته الكلام «أنت أصلاً لا تعرف العزف». عزف اللحن حتى نهايته قبل أن يرفع نظره.

«لكنك مخطئة»، قال لها فقط، ورفع الآلة ثانية إلى شفثيه.

فجأة صار غزفه يزداد ارتفاعاً، وغلب عليه الضجيج. لم تستطع زنوبيا اكتشاف مصدره. تركت (أودو)، من أجل أن تبحث عن الضجيج، لكنه ازداد حدة، حيثما توجهت، أخيراً دوى في أذنيها. هنا أدركت أنه ظهر من خلف الباب الوهمي. ارتج الحجر المضروب فعلاً. مخالِب الدب التي زينت إطار الباب تكسرت وهوت على الأرض؛ وسرعان ما سيسقط الباب وينفتح الطريق إلى ما كان قد اقترب منها. امطرت حجراً حول زنوبيا، بينما مشت إلى الوراء وحملت في الباب، كررت باستمرار جملة مرة بعد أخرى. «إذا تعال»، تمتت، «إذا تعال أخيراً. تعال»، وصرخت.

«زنوبيا»، وضع (لونجينوس) يديه على كتفيها، ونظر إليها مهموماً.

«ماذا، ماذا حصل؟»، ردت عليه ونظرت مبهوتة حولها. رأت نفسها في غرفة الدرس، نعم طبعاً. هنا كانت لوحة رُسمت عليها ماكنة الحصار، وهناك وجبة الغداء لم يمسهها أحد. أرسلت الشمس آخر أشعتها من الشباك المقابل. ما زالت جالسة على المنضدة وخطط أسوار المدينة التدمرية منشورة أمامها. ألمتها رقبتها؛ كأنها صرخت عالياً. «أنا، أنا، لا بد قد أخذتني إغفاءة. هل حدث أي شيء؟».

«لقد تأوهت وتمتمت بشيء غير مفهوم، عندها أيقظتكم». أدار

(لونجينوس) وجهها نحوه، وتطلع إليها متفحصاً. أطراف أصابعه رقدت على خدها برقة، هناك حيث لوحة الكتابة التي غفت عليها، خط حُفر على بشرتها.

تجمدت زنوبيا، مجرد هذه الملامسة السطحية كانت كافية أن توقظ فيها مشاعر كانت قد طردتها من وعيها قبل سنوات عديدة، ولم تسمح لها بالعودة ثانية على الإطلاق. سيطرت عليها رغبة أن ترتمي بين ذراعيه وفي نشوة مشاعر لا حدود لها تكسر كل شيء عداه. هزت رأسها، كأنها استطاعت بهذا إبعاد مثل هذه التصورات من رأسها.

«كان حلماً فحسب»، تمتت من دون أن تعلم بالضبط ما عنت كلماتها. الحديث عن الأحلام لم يعد يعني شيئاً.

صدت عنه، الطعام كان بارداً، لكن الماء في الكأس ما زال يمكن شربه. جرعة رطبت فمها الجاف، ثم أخذت طريقها في جولتها اليومية إلى سور المدينة.

رافقها (لونجينوس) كالعادة. أوضح لها كيف تصورا إفشال حملات الحصار المدرعة للرومان على السور الغربي. تذكرت أنها نفسها المحاضرة التي ألقاها هذا الصباح على اللوحة. مشتتة أومات برأسها فقط، عندما أشار أثناء المشي إلى السخام والسهام النارية. أرادت مواصلة المشي إلى البرج الذي استطاع المرء منه أن يرى المعسكر الميداني للروم في السهول خارج الحدود. من على بعد كانت تظهر كأنها لعبٌ صغيرة، والحركة لا ضرر منها. بمرارة حملقت في النظام الهندسي للخيام، بحفر واستحكامات الرماح والبوابات التي برزت من الأرض. سنة ونصف السنة مضت منذ أن جلست مع (لونجينوس) في الخارج في واحة النخيل، واعتقدت أن روما مدينة بعيدة، مدينة كمدن كثيرة غيرها. الآن أتت روما إليها.

في غضون سنة حقق القيصر (أورليان) ما لم يتوقعه منه أحد: صمد في آسيا وقد وصل إلى هناك منتصراً.

رئيس قبيلة الغوطيين (كانا باودس) الذي توغل بقبائله عبر الدانوب، هُزِمَ، أعيدت حدود الروم عند الدانوب وأمنت. كان ظهر (أورليان) بلا

حماية، وسلطة روما كانت محكمة بيديه، إلى أن اصطدم بجيوش زنوبيا. عضت على شفثيها عندما تذكرت هذا. قبل امايا كان ممكناً أن يعود الميدان إلى جيشها، هنا خُدِعت في هروب موهوم لخيالة الروم فُسِحِق خيالتها بعد مطاردة بلا معنى. هذه الذكريات أججت غضبها مجدداً، كيف أمكن أن تكون بهذا الغباء، متسرعة وواثقة من النصر!

قبل أمايا، حيث أسرعرت راجعة إلى هناك. عادت خيالتها من دون أن تُصاب. فما أمل جديد، لكن هنا هاجم مشاة (أورليان) من الخلف، وضغط على الخيالة تدمريون حتى لم يستطيعوا بعد ذلك مواصلة هجمتهم، فاضطروا للهرب من المدينة التي ظنوا أنها ضمنت إلى تدمر.

ملاحقتهم عبر الصحراء إلى هنا كلفت (أورليان) خسارة كبيرة؛ الجفاف وهجمات البدو البارعة أرتته أموراً قاسية. لم تعرف زنوبيا بالضبط كم عدد الجنود الروم الذين ما زالوا واقفين أمامهم. كثيرون. أكثر من اللازم بدوا لها، فكيف استطاعوا الوصول إلى هنا.

«أنظر إليهم، (لونجينوس)، لقد شيدوا سوراً لهم، وهناك حفروا الخنادق. بوابتان متقابلتان تماماً، والطرق في الزاوية اليمنى. هنا نصبوا مطاحن القمح. وهنا مكاتب دفع الأجور، ولا ننس، هناك في الخلف المراحيض، كل شيء في مكانه، كل شيء بحسب التخطيط. آخ، يقرني أن أرى هذا يوماً». (لونجينوس) رفع بصمت حاجبيه وتخلّى عن التعليق على تعابيرها. حتى في داخله زحف اليأس عالياً، إذا ما نظر لساعات إلى المُحاصرين في السهول التي تموج حراً. لكن الانضباط الذي استلموا بموجبه مواقعهم لم يقلقه بقدر ما أقلقه العدد الهائل للجنود الذين تجمعوا أمام أسوار تدمر، وتراكضوا ضد المدينة. استطاع أن يميز ثلاثة فيالق من خلال علامات المعسكرات وشارات الشرف، الثالث كاليكا والرابع سيتيكا والسادس عشر فلونيكا. وإذا ما تخلصوا منا، فكرّ، سيتمكنون من إضافة اسم الشرف بالميريكا.

ضجيج عند الجزء الجنوبي من السور جعلها تنظر من فوق، تحت تهليل تدمريين من. على التجمعات انهار هناك تشكيل السلحفة تحت

وابل حجارة المحاصرين. حيث في تلك اللحظة قامت تحصينات أخرى قوية متماسكة كدرع. أصابتهم فوضى بسبب الأجسام الجريحة والمعادن المتضررة. كبش الصدام الذي دافعوا عنه تهشم وانكب في الرمل. غير أنه الآن انطلقت طلقات رصاص من المنجنيق الرومي، فدفعت المهللين إلى الخلف. تلقائياً تقدم (لونجينوس) أمام زنوبيا، رغم أن الجزء الذي وقفا فيه، كان كل شيء فيه هادئاً. زنوبيا دفعته جانباً، واستلمت بلاغاً من ضابط: لقد أكد لها ما رآته أمام عينيها: العربات كانت حتى الآن فاشلة، السلاحف تحطمت، الغرف الخشبية المدفوعة على عجلات تحولت بالتتابع إلى دخان قبل أن تتمكن المكاثر المخبأة تحتها من البدء بأعمالها المدمرة.

«دفعوا برصيف خشبي إلى البوابات الغربية، واستعدوا للهجوم، لكننا حمينا الأبواب بأشجار مشدودة إلى بعضها ضد الضربات، واستطعنا صداهم أخيراً إلى الخلف». شرح الضابط فخوراً. لما كانت هذه أوامره التي أبقته على البوابة، فقد أرسلته زنوبيا ثانية بمديح إلى موقعه. اتجهت إلى (لونجينوس).

«نحن نصمد جيداً كما يبدو».

«أجل»، كان (لونجينوس) مشغولاً بالتفكير. عيناه جالتا عبر المعاطف الحمراء لضباط الروم، التي رفرفت في رياح الليل. ما أكثر البقع الحمراء هناك في الخارج. لكننا لا نستطيع القيام بشيء ضد جنود الأخاديد. إنهم يخربون تحتنا، ولا نستطيع الوصول إليهم. «دعهم يحفرون»، أجابت زنوبيا «الرمال الرخوة ستترلق عليهم. لا أستطيع أن أصدق أنهم سينجحون في شق ممر يصل إلى ما تحت أسوارنا. دعهم يحفرون، وليلتهموا رملًا». وبصقت على الأرض.

(لونجينوس) الذي أراد أن يرد بشيء، أغلق فمه بسرعة، وبحدة صدت عن الكلام، كأنها غاضبة في الوقت نفسه من نفسها. لقد فقدت السيطرة. أنتِ تخافين، زنوبيا، انتبهت إلى نفسها، أنتِ تشتمين مثل عاهر الميناء، تنفخين وتتوعدين، وصار أي واحد لديه شجاعة يمكن أن يبدل موقفه. أنتِ تتصرفين كصبي صغير حرك لعبة تشبه السيف، لئري الكبار أنه محارب

نحيف. في البداية ضحك الجميع بسخاءٍ وشجعوه في لعبته، لكنه سرعان ما أصبح مملاً. في تلك اللحظة سيكون محطّ الأنظار حين يُسحب فجأة من قبل يد كبيرة إلى خارج الغرفة، بينما يذهب الآخرون إلى عملهم اليومي. وهكذا أقف هنا، إذا ما انتهى كل شيء. كيف سيكون الأمر، إذا امتدت اليد إليّ؟ هل سأفعلها على نفسي من الخوف، كما فعلتُ سابقاً عندما كنت طفلة، حين هزني القائد المركزي. أم أنسي لا تزال لديّ الإرادة الكاملة لأمسك الأفعى في سلة الفواكه، كما فعلت كليوباترا؟ نفخت بمرارة لتبتلع فوراً بعد ذلك دموع الشفقة. في تفكيرها بحثت عن سلوى لكن لم يظهر لها اسم. «ساعدي»، فكرت، «ساعدي فلا أريد أن أموت على يد شخص لا يحبني».

نظر (لونجينوس) إلى الغائبة محتاراً. كان طوال الوقت يتكلم، لكن بدا واضحاً أن زنوبيا لم تعره أدناً صاغبة. نظرت إليه فجأة، بدا أنها لم تفكر في ما قاله لها. نظرت إليه خائفة كأنها تنتظر شيئاً ما. أم أنها نظرت إليه وحوله، فتتحنن (لونجينوس) وكرر جملة الأخيرة:

«أملنا أنهم لا بد سينقسمون ليرتبوا أمور التموين»، قال ببطء وتأكيد.  
«قريباً سوف لن يبقى لديهم قمع للمطاحن».

«أجل»، أجابت زنوبيا، وهي ما زالت في ذهول، ثم تنفست عميقاً.  
«بنو ماتابول، يستلمون منذ شهر كامل تموينهم. ربما سيستنزفهم هذا».

كانت جملة قيلت بشكل ميكانيكي. إنه دورٌ. دوري وفكرتُ برضى ومعاناة ذاتية، وكبحت الهلع. نظرة (لونجينوس) جالت باستهانة حول قرية التجار وأصحاب السوق الذي تشكل أمام بوابات المعسكر الرومي. خيّم هدوء هناك. ليست هناك حيوية معركة السوق الحافل بالبضائع. وفكر بانزعاج في الشحم اللامع، وبقايا بلح نخره الدود، بينما نظر إلى هناك، إلى الجرذان في المراعي، التي دُفَع ثمنها أغلى الأسعار، والمرتزة الجياع الذين نظروا بعيون حاقدة على تدمير، خلف أسوارهم الآبار الوحيدة التي تدفقت منها المياه. فغمرته فرحة غير معقولة.

سأكون طفولياً، فكر مثل الذي أهلكه العطش فرأى سراباً، همس صوت آخر في رأسه. أسكتته. استسلمت لنظرته.

«الذين هناك»، زمجرت حاقدة، «يكسبون من معاناتنا، لكني تكلمت مع عزيزو وسيرسل قبيلته بني مايتاي ضد هذه الحثالة. إذا ما رأيتم في إحدى الليالي المقبلة هناك ناراً، فهم قد أشعلوا القرية بالنار.»  
«إنه غامر بالكثير»، رأى (لونجينوس)

«لديه الكثير ليخسره»، ردت عليه. «عائلته عندي هنا في مدينتنا، وفوق ذلك يستطيع بعد الهجوم المفاجئ أن ينسحب راجعاً إلى الصحراء. لا أظن أنهم سيطاردونهم إلى هناك. ينظر إليهم الروم كعصابات مشردة: إنهم لا يعرفون إلى أي القبائل ينتمون». صوت زنوبيا ظهر عليه العناد عندما قالت هذه الكلمات. وإذا كان (لونجينوس) يشارك الروم في الرأي حول القبائل المتحالفة معهم، فقد سكت الآن.

«هذا هناك، أتصدقون أنه هو؟»، هتفت زنوبيا فجأة منفعله وأشارت إلى شيء. قلص (لونجينوس) عينيه معاً، ونظر حيث تمد ذراعيها. هناك وقف رجل بخوذة عليها ريش أرجواني إلى جوار حامل نسر المرتزقة. درعه الذهبي على صدره توهج في شعاع الشمس الأخير في نهاية اليوم.  
«(أورليان)»، فكر (لونجينوس) مشككاً. «وقد يكون ممكناً، لم تسألون؟»، لم تسحب زنوبيا عينيها من المشهد هذا.  
«أريد أن أرى أخيراً وجهه»، تمت.

«ماذا تستفيدون من هذا؟»، سأل (لونجينوس)، لكنها لم ترد عليه. وقفا صامتين هناك، بينما خبا صخب القتال حولهما مع تقدم الظلام. تهباً لزنوبيا كأن ظلام القبر هو الذي امتد إليها. والخوف ضيق من جديد على حنجرتها. احتقرت نفسها، لأنها لم تعد تستطيع أن تكبت خوفها، وكرهت في الوقت ذاته ذلك الرجل الذي إلى جوارها. الواضح عليه أن طمأنينته لم يهزها شيء. وسوف لن تتغير الحال عما هي عليه، ولا حتى على اعتدال هيئته أو رفرقة طيات ردائه الإغريقي المهبب.

ماذا، فكرت زنوبيا بضعف، أنتظرين شفقة من نصب من مرمر. يحق له



أن يكون غير مبالي. ماذا عنت له تدمر؟ ماذا تعني له الآن؟ شعرت في اللحظة نفسها، أن يداً أُلقيت على كتفها.

«أنا أيضاً خائف»، قال (لونجينوس) بهدوء، بجهد طبقت أسنانها لتسيطر على يأسها من أن يصرخ منفلتاً. «لكنني لن أريه لأحد، ولا حتى لكم»، وواصل ببساطة، «أنتم تستطيعون هذا أيضاً يا ملكتي الرائعة الجمال، الحبيبة التي لا تُقاوم. أنتم أقوى بكثير مما تعتقدون، مهما حصل. هزيمة أو خضوع أو موت، لديكم القوة أن تتقدموا أمامه مرفوعي الرأس».

إن هذا فعلاً لسلوى، فكرت ساخرة، لكن الغريب أن كلماته كان لها أثر مهدئ فيها. «أيمكن أن أكشف لكم عن حكمة فلسفية؟»، كما في كل مرة سرعان ما بدا معها ومع نفسه كأنما يمزح «أحبسوا الخوف والمعاناة عميقاً في داخلكم. افرحوا مع الحياة وابتسموا حتى تأتي النهاية».

تكلمت زنوبيا بإصرار «هراء!» أجابته بخشونة وبرغبة متجددة في الهجوم عليه. «أريد أن أراك مبتسماً إذا ما دُك سيفٌ في جسمك - لكن ربما تكونون أيضاً كذلك - فقط لأكون على حق».

أنصت (لونجينوس) لها مسحوراً. «آه جيدٌ هكذا»، ظهر مرتاحاً، «أخيراً عرفتكم مجدداً».

تبين لها أنه قاده ثانية بالضبط إلى هناك، حيث أرادها أن تكون. «... توقف عن معاملتي وكأنني واجب رياضي لعين، يمكنكم أن تحسبوه من الأمام ومن الخلف». فجأة توقفت. «ماذا قلمت قبل هذا؟».

«أيتها الملكة»، في هذه اللحظة رن خلفهما صوتٌ، «مبعوث من ملك فارس قد وصل ويريد الكلام معكم». انحنى الخادم صاحب المشعل، انحنى أمامها كثيراً، حين قال تلك الكلمات. عندها التفتت زنوبيا بفرح متصاعد. «وأخيراً (لونجينوس)، تسمعون جواب شابور. أين الرجل، إليّ به...». اختفى صوتها عندما تقدمت هيئة الرجل من ظل المساء إلى ضوء اللهب، انتابتها رجفة.

«السلام عليكِ أيتها الملكة»، قال الغريب بصوت منخفض، «وتحيات من سيدي. للأسف يقول سيدي، ملك الملوك، حبيب الآلهة، إنه لا يتمكن

من مساعدتك. حزينٌ لكنها الحقيقة. أجل أنا حسبتُ أن قريكم كان قد أبلغكم». بقيت زنوبيا تحملق فيه، لاحظت شريط نعاله الأيسر قد انحل... «ألن تفرحي قليلاً، أنكِ رأيتني بعد كل هذا الزمن؟».

(لونجينوس) نفسه جمد من الدهشة، وجد صوته قبلها ثانية. «لكننا... ظننا أنكم ميتون». لاحظ الابتسامة الناعمة السريعة على وجهٍ بعيني السحلية، التي ظهرت عندما تطلع حول فم القادم الجديد، كما لاحظ خوف زنوبيا، ولم يعرف تفسير هذا ولا ذاك، لكنه اندفع بينهما تلقائياً.

«وماذا تريد هنا، (گاش)؟»، سألت، وملاً الامتعاض صوتها بشدة، حتى أن (لونجينوس) نظر إليها مستغرباً.

«ماذا أريد هنا؟»، رفع (گاش) حاجبيه. «أليس هذا السؤال هو الخطأ؟ أليس الأجدرك أن تسأليني قبل هذا بكثير: من أين أتيت (گاش)؟ ماذا فعلت كل تلك الفترة، (گاش)؟ أو أكثر من هذا أنت في حال جيدة؟» هز رأسه وأطلق زفرة مسرحية. «وأنا الذي فرحتُ كثيراً بأني أعود إلى الوطن. تحت ذراع أختي، تحبيني!»

نظر (لونجينوس) إليه غير راضٍ، بينما صممت زنوبيا خلفه. ولم تتحرك، وكان يعرف أنها لا تحب أخاها، لكن هذا الذي صدر منها وما استطاع أن يشمه كان أكبر من كرهه، حتى وأكبر من خوفه، كان هلعاً ليس إلا.

ولمالم تستجب، فعل هو، «دعي هذه المسرحية!» قال بفضاظة. «أجيبوا، ايتها الملكة! لمح (گاش) إلى أنه مستعد للاستسلام إلى اللاعقل.

«إنه الوطن»، أوضح، «الوطن أتفهمين؟ أنا في بابل وأختي تطلب المساعدة. الملك الكبير لا يأتي، لكنني أتيتُ، (گاش) أليس هذا طبعياً؟».

نتصرف وكأننا أغبياء، فكر (لونجينوس) منزعجاً، وزنوبيا المتذمرة والثائرة. ألا يستحق كل هذا العرض أية ملاحظة مستهتره؟

ظل (گاش) محملاً في أخته، بينما واصل: «سأتولى موقعي القديم كقائد لحرس المدينة ثانية، وأرى ما يمكن إنقاذه هنا. لكن هذه المرة لن تحدثيني وأنا في المعركة. هنا ليست حفلة أوبرا. الموضوع الآن يخص حياتك أيتها الأخت وحيات فيلسوفك وحياتي. جند أخيك الغالي (گاش)

سيهتهم بنا جميعاً». بهذا حمل على كتفه عدة السفر واختفى في الظلام. زيه العسكري الأجنبي أحدث خشخشة في كل خطوة غير مرئية. نظر (لونجينوس) خلفه. هو بالتأكيد عسكري وله خبرة ووطني. فكّر ساخراً للحظة. ما الذي حدث سابقاً في الاسكندرية؟

لم يعد لديه وقتٌ ليسأل زنوبيا، إذ صدّت عنه بصمت، ونزلت درجات السلم بسرعة، وانعطفت إلى الرواق. هيئتها الرشيقة بالقماشة البيضاء اختفت بسرعة بين الناس الكثيرين، الذين توغلوا في ضوء المشاعل إلى نار الطبخ. (لونجينوس) لعن، حين حاول اللحاق بها. في كل خطوة تعثر باللاجئين من القرى المحيطة، بمجاميع قبلية بكاملها بحثت عن ملاذ في شوارع تدمر من القوات الرومية. قطعان الماعز توغلت ومأمات بين نصب المتدى، وتركت برازها. عوائل نزلت في القاعات الأمامية للعبات المقدسة وفي المسرح. تحت أروقة الشوارع الرئيسة، حيث عُرضت في السابق أكشاك وحجز التجار بضائع راقية ترفية، استقرت بقايا أثاث فقيرة وعُلقت قدور طبخ على لهيب مكشوف سود المرمر. نساء وأطفال بأسمال ملونة اجتمعت حولها، بينما الرجال استندوا إلى الأعمدة وتطلعوا إلى المارة بنظرات تهديد.

كادت تختفي عنه نهائياً، شقت طريقها من دون سابق إنذار في شارع فرعي لم يزد عرضه على ذراعي رجل ممدودتين. ساقاه بدأتا تؤلمانه، بينما كان يحاول أن يتبع سرعتها. وقد فقد منذ فترة الاستدلال عليها في زحام الأزقة والزوايا. زنوبيا في المقابل بدت عارفة هدفها بملاحقة نموذج لم يوجد إلا في رأسها.

بسرعة مفاجئة كانوا في الجانب الآخر من دائرة سور المدينة.

أبراج الحراسة في جنوب غرب تدمر شغلها عدد قليل، لأن المرء لا يتوقع أن الروم بالذات سيهاجمون شوارع القوافل المحمية جيداً. بانحناء بسيطة عبرت زنوبيا الموقع عند قدم البرج وبدأت الصعود من دون أن تلتفت إلى (لونجينوس). بجهد استطاع هذا وضع ساقه القصيرة ليصعد الدرج الخشبي العمودي تقريباً. استقبله ضوء نجوم لامع رقيق، عندما وصل قاعدة

الوقوف مهدتاً أنفاسه الثقيلة. أرسل حرس البرج، الذي تفاجأ، إشارة يد إلى الخارج واقترب ببطء من الملكة. كانت زنوبيا قد لفت نفسها من أعلى إلى أسفل بملمح بدوي، لم يكشف سوى وجهها الذي تعرض لريح الصحراء. «أيتها السيدة».

«ماذا تريدون؟».

«التحدث إليكم».

«ساعة الدرس سقطت. لا يوجد شيء يمكن أن تعلمونه اليوم. يمكن أن تكونوا أذكى مني، لا أعترض على هذا وتبقون كذلك دائماً. لكن في النهاية هذا لم ينفعني. كما ترون». صوتها أوحى بالنعاس.

لم يردّ (لونجينوس) عليها. استند إلى الجدار المحيط وحاول تجاهل الألم الذي أصاب ساقه.

«عند عودة أخيكم قبل قليل، بدا عليكم كأنكم رأيتم شيئاً. أيمكن أن تتصوروا أين اختفى طوال الفترة الأخيرة؟».

«لا أعرف».

«لكنكم قلتُم إنه ميت. من أين لكم هذا الخبر؟». صوت زنوبيا انخفض إلى درجة الهمس. «أتاني من مصدر ما. لقد أمرت في الحقيقة نفسي بقتله... هذا ما ظننته على الأقل. (فيرموس) قد...».

نفخ (لونجينوس) من أنفه مزدرياً: «(فيرموس) يفكر دائماً في منافعه الخاصة. هذا كان المفروض بكم أن تعرفوه بمرور الوقت». غيرة كبحها طويلاً بدأت تشتعل داخله. الهزيمة، التي هددت المدينة التي صارت وطنه، حطمت الحواجز التي اعتاد كبحها. «إذا كنتم لا بد أن تقتلوا واحداً من أفراد العائلة، للوصول إلى أهدافكم، فينبغي أن تكون لديكم الشجاعة على الأقل لتتولوا الأمر بأنفسكم». استدار رأسها إليه.

«أحتقر نصائحكم في الموضوع، كيف أقتل بلا خطأ، إذا أردتم التخلص من الهزيمة فكتبوا موضوعاً علمياً حولها، أيها الذكي القدر!»!

لبس (لونجينوس) وجه المعلم الكبير: بيروود وشموخ وعتاب «أنتم مخطئون في اللحن»، لفت نظرها، «تصرفوا مثلما يتوقع المرء من ملكة».

كان هذا كافياً بشكل نهائي لزنوبيا حتى تنفجر.

«أصمت! لا أستطيع تحملكم أكثر، لا أحتاج إلى أحد يقول لي دائماً، ما يحق لحاكمة أن تفعل وما لا يحق. هل حرصتموني يوماً وهل حميتم ظهري مرة؟ كلا! أسمع منكم فقط، أنا عليّ تحمل مسؤولية قراراتي وسوف لا أكسب هذه الحرب في كل الأحوال، ونحن نقاتل من أجل شيء خاسر! جبان تافه!» توقفت وهي تتنفس بصعوبة.

استمع (لونجينوس) لانفجارها وهو منتصب القامة ولم يتحرك. لم تحرك كل اتهاماتها عضلة في وجهه. وعندما تكلم الآن كانت لهجة كلامه أكثر جموداً من أي وقت.

«إذا كنتِ ترغبين في التعامل مع منافقين يحدثونك فقط بما تريد سماعه، فمن الواضح أنني هنا في المكان الخطأ. هناك في الخارج»، أشار إلى السهول التي أظلمت الآن ورقدت هادئة، «يموت جنودك بالآلاف وسيصل الدور إلينا. لكنك لا تزالين ترغبين في أن تحاطي بنسيج من الأكاذيب. لأنكم لا تملكون الشجاعة لقول الحقيقة أن..».

«توقف عن الكلام!» زمجرت وهزها الغضب بشدة، حتى تمت لو أنها قتلتها. «أنا أمنكم.. أسمعون؟». نظر إليها (لونجينوس) وشعر بأن الغضب جننها.

«أنتم تمنعونني، آخ، صحيح؟»، مستهجنًا، «وتأمرون بإعدامي لمخالفة القانون، أم ماذا؟ لي أن أضحك: أخيراً ترون الحقيقة وجهاً لوجه- وتعودون عن فكرة أن الهزيمة ليست بعيدة. قمرت بمبلغ كبير وخسرت. والآن تحملي الأمر برباطة جأش».

ضربته... الألم أولاً. الذي انتشر ببطء حتى انعكس، وجعلها تشعر بعنف ضربتها. أدركت وملؤها الخجل أنها الآن أعطت خصمها الحق: ما عادت تخشى شيئاً قدر خشيتها الاعتراف بهزيمتها. (لونجينوس) قد لا يتخلى عن أن يضع لها هذا تحت أنفها. (لونجينوس)، الذي لم يترك لها فرصة بعقله البارد واحتقاره...

ترنحت تحت ضربة يده التي أصابتها تماماً. كادت تفقد توازنها، لقد رد

على ضربتها! لقد تجرأ...! حتى قبل أن تستطيع مسك نفسها، كان حاضراً وضغط جسمها إلى الحائط. الفزع المفاجئ شل تفكيرها، ولم يخلف لها سوى دهشة صعب تصورها. تذكرت مشهداً مشابهاً لأوقات سابقة: هو وهي في غرفة الدرس. الضربة على وجهه. هنا أدركت: كان بإمكانه أن يفعل هذا في ذلك اليوم. في أي وقت. كانت قد أخطأت حين فهمت الاحترام ضعفاً. يدان قويتان أمسكتا بكتفها في قبضة حديدية، بينما اقترب وجهه (لونجينوس) الغاضب ببطء من وجهها، ومر بفمها بحركة لا إرادية ودفن وجهه في انحناء رقبتها. عندما أرادت إكراه جسمها على مقاومته، ظهرت لها القوة الكامنة في هيئة خصمها، الذي كان على الدوام هادئاً ومتحفظاً.

«اتركني! أنت تؤلمني..». صدته بسبب عدم رغبتها في امتلاك جسدها من قبله، وليس نفوراً منه، لكن ما حصل هو أنه ضمها أكثر إليه، تحوّل وجهه نزولاً واندفع إلى فتحة فستانها، ومن هناك جانباً حتى لامس فمه نهدها. تنهدت وحررت أحد ذراعيها فأمسكت به خلف رقبتة. حفرت أظافرها خطوطاً في ظهره.

محاولة فاشلة أن تصده عنها، جسمها تحوّل إلى خائن، فقد انتقل ببيرق طائر إلى العدو، متشوّقة إلى عطره، نعومة شعره. لم تعد ثمة مقاومة ضد يديه، اللتين حاولتا بلا جدوى سحب مشبك الفستان، وأخيراً بعد نفاذ صبره مدّ يده في فتحة الصدر ليمزق النسيج الرقيق بجرة واحدة. شفتاه كانتا على نهديها وعلى بطنها. انزلت أكثر إلى الأسفل، حيث نزل أكثر فأكثر فوصل إلى الركبتين، واتخذ هيئة تعبد وتمسك بها.

رمت رأسها إلى الورا ودفنت أصابعها في شعره، قلبها ضرب بعنف، وتركت نفسها لليدين. فتحت الفخذين الناعمتين، ليس بلا مقاومة، عن بعضهما...

اعتدل وضحك بصوت منخفض، عندما رأى تعابير وجهها، ثم سحب منها السربال بحركة سريعة، وحررها من بقايا فستانها الممزق، وبدأ من جديد. لوهلة قصيرة فقط أدركت زنوبيا هول ما حدث، أن ملكة تدمر عارية إلا من أساويرها. وفي برج حراسة وقفت وتركت نفسها تؤخذ، كأنها بنت

من زقاق، وفتحت فمها لآخر اعتراض.

«كفى الآن! أنتم...». «صمتاً»، أغلق شفثتيها بقبلة أشعرتها بالخضوع، وفي الوقت نفسه تصبب عرق محموم من جسمها، بينما بدا كأن يديه سحبتا خطوطاً سحرية على بشرتها. مستسلمة، طالبة، مثيرة متبدلة، مرة رقيقة وأخرى عنيفة. لم تكد تلاحظ أن الحائط الخشن جرح ظهرها من الحك، وحين شعرت بذلك صعد الألم شهوتها أكثر وأثارها حتى الجنون، وعندما طالبت كل شعرة في جسمها بالمزيد، أدخله فيها ببطء وانسحب مرة أخرى إلى الخلف، ثم أعاده ثانية، تحرك أول الأمر بحذر ثم بعدها أقل حذراً، ثم بدون حذر، أكثر فأكثر... والصرخة التي أرادت أن تنطلق من حنجرتها، اختفت واختنقت بكتفه التي أنبتت فيها أسنانها.

الحائط كان الوحيد الذي قدم لها سنداً. ارتجفت ساقها بشدة ووقف هو إلى جوارها على الحائط، وعاد بالتدرج إلى أحاسيسه. ثبتت نظرها فيه بعينين نصف مغلقتين، محاولة فهم أن العاشق النزق، كان ذلك الفيلسوف البارد المُهاب.

«(لونجينوس)»! في صوتها بحة. أدار لها وجهه، كف الشعر عن جبينه.  
«أيتها الأميرة»، حتى هو لم يقدم أكثر من همسة خشنة.  
«أنتم مفصولون»!

«كما ترغبون»، نظرتها جالت حول جسمه العضلي الرشيق، «... على الأقل كمعلم بيتي. وما يتعلق بما تبقى: تعال إلى هنا متى استطعت»!  
لم تعلم زنوبيا كم من الوقت مضى عندما رقدت أخيراً على الأرض ملفوفين بمعطف (لونجينوس). لم تتذكر إلا الذراعين الملتفتين والساقين اللتين طوقتا ظهره، وريح الصحراء الدافئة على شعرها. سرى فيها الدفء من توهج النهار، تحوّلت بالتدرج رياح سطح الأرض الحجري إلى الليل.. وغفيا.

## حدثوني بشيء جميل

مع هواء الغرفة مر عطر برتقال وقرفة نشطة، وبين الحين والآخر وجد تيار هواء طريقه من النهر عبر ستائر غرفة الراحة. انتشرت مصابيح زيتية قليلة وأعطت ضوءاً باهتاً على الحيطان الملونة.

قد يحتاج المراقب إلى جهد ليميز من النظرة الأولى ما هو معروض، رغم أن الأمر قد يستحق الجهد بالتأكيد. استثمر الفنان برغبة، في ذلك الوقت، الإمكانية التي وفرها له صاحب العمل، وكل ما اعتاد الأثرياء من الأهالي الاهتمام به في مقتنياتهم السرية الخاصة، من رسوم صغيرة أو عبارات وشعارات دعارة أُلقيت بشكل عابر، هنا في قاعة (فيرموس) للتدليك في الاسكندرية، في الحجم الطبيعي، وكذلك فإن بعض التفصيلات نُفذت بأكثر من الحجم الطبيعي. النتيجة أنها كانت ممتلئة تتوافق وذوق (فيرموس).

هذا، وإن كان مستلقياً عند أقدام مجموعة من البنات، مشغولات في ما بينهنّ، فهو لم يكن لديه وجهة نظر في أحداث متنوعة أمامه. وجهه مدفون في وسادة حريرية، تأوه تحت الضغط الشديد الذي سببته أصابع (ينليان) التي دلكت كتفه وظهره. هي ليست المرة الأولى التي يُدهش فيها للقوة التي كَمِنت في هاتين اليدين الصغيرتين. طولها نصف طوله تقريباً، لكن جسمها، احتوى على قدر من الصلابة والتحمل لم يسحره في هذه المناسبة فقط، فهي جاريته المفضلة.

مدت (ينليان) يدها خلفها وسحبت قطعة قماش قطنية من السلة، وحجراً دافئاً، ولفت جسم (فيرموس) الضخم في القماش الناعم. بسرعة البرق امتدت يد (فيرموس) الممتلئة على خصرها ومسكتها بقوة. كركرت



الفتاة، وصارت بدلال في قبضته.

«ستأخرون، أيها السيد».

«لندعهم ينتظروا».

«إنه حفلكم الأخير، أيها السيد، أتريدون أن تخيّبوا أمل الضيوف؟».

«إنها كذلك فرصتنا الأخيرة، (ينليان). سوف لا أستطيع أن أضمك

بين ذراعيّ، تذكري هذا. لا أحد يُعوضنا الانتظار في هذه الحياة بعد اليوم.

على الآخرين التصبّر. تعالي إليّ، هيّا تعالي». همّ (ينليان) تبين أن لا مبرر

له. ربما آخر الضيوف لم يصل، دخل اثنان، وتسامر الضيوف كثيراً من دون

مضيفهم. دعوات (فيرموس)، وإن بدت مزاجية، لكنها تُطلق دائماً بهدف،

كانت وما زالت مرغوبة جداً في الاسكندرية، رغم أن الحظ السياسي كما

بدا، قد تحوّل عنه. تدمر، كما كان يُقال بشكل عام أصبحت قرطاج الثانية من

كل ناحية، وكل الذين إلى جانبه وتجراًوا أكثر من اللازم ما عاد لهم قيمة أكثر

من تدمر: غبار في الصحراء.

لكن هذا كان في الصباح، و(فيرموس) كان كما هو (فيرموس). البذخ

غير المعتاد الذي أظهره في اختيار ضيوفه، والذوق الرفيع والمضمون بتتابع

أطباق الطعام وأنواع النبيذ التي اختارها، جعلت هذا النقص في حسن الطالع

سهل الزوال. ولماذا يراجع المرء عن هذه المتع، إذا لم يكن حتى المبعوث

الرومي الجديد في الاسكندرية (بويليوس كويتوس آفر) عامل (فيرموس)

بحق كعدو دولة، هل يستطيع مقاومة سحر مطبخه! كالعادة تابع وليمته اليوم

بسرور.

في كل الأحوال ستكون نهاية لهذا قريباً: مع الاستيلاء الوشيك على

تدمر. جلس (فيرموس) ورأسه قلقٌ جداً فوق كتفيه. الإثنان عرفا. نظراتهما

إلى بعضهما بعضاً أكدتا هذا، وابتسامة متعبة عندما تقاطعت نظراتهما مارة

برؤوس الحاضرين لثوان.

في الفيلا عند الميناء، كان الخليط الملون المعتاد قد اجتمع، ليتشرف

بالحضور عند واحد من أغنى تجار الإمبراطورية. تجار كانوا في طريقهم

إلى الشمال بسبب الوضع العسكري غير الآمن، فضلوا قضاء ليلة في

المدينة، وقباطنة أسطول تجاري رغبوا في قضاء أمسية عند (فيرموس). من أجل عقد صفقات جديدة توجهوا إلى البر، وأعيان المصريين رغبوا في الحضور بشكل «غير رسمي»، ومن الممكن كذلك رؤية هذه العشيقة المعروفة أو تلك، إضافة إلى عدد آخر من أعضاء الإدارة العسكرية الرومية، أرادوا «التأثير في توجيه الأجواء في المدينة»، وقد حاول الناس تقبلها نظراً إلى تقطية جبين (آفر).

«في كل الأحوال، فإن (فيرموس) محترّم رسمياً»، نبه (آفر) من كان تحت إمرته.

«طبعاً»، تتمم واحد من الملامين في أذن رفيقه، «وستحكم روما من قبل المستشار والشعب الرومي. من يصدق هذا؟».

بدا أن رئيس الطباخين أراد أن يميّز أكلة اليوم. وجبة الدجاج أحرقته السنة الضيوف، بنكهة أجنبية نادرة، لم يذوقها منهم أحد من قبل. لون برتقالي هادئ، متبل وحرار في وقت معاً، جعل النيبيذ يتسلل بمتعة عبر الحناجر. اسم واحدة من التوابل كركم، كما همست (ينليان) ببساطة في أذن من سأل، لم يكن معروفاً لأحد منهم.

«كركم؟ اسم نادر، يا صديقي، وله رنة، اسم امرأة، عرفها مرة. لم تكن خالية من الحماسة... على كل نزل الحريق إلى مكان آخر». شعر (آفر) بارتياح كما هي الحال دائماً في دعوات (فيرموس). كان يعرف أنه هنا ليس في حاجة إلى أن يفرض قيوداً على نفسه.

إذا كان (فيرموس) قد دعا بشكل غير رسمي، فهو غير رسمي، لكن ليس بلا أهداف خفية، وإن لم يكن أبداً فحاً سخيفاً. «أين تم إعداد كركمكم هذا؟ إيليرين، بلاد فارس؟».

بارتياح وابتسامة أدار (فيرموس) كأس النيبيذ بين يديه. «أخطأت التخمين، عزيزي، هذا المسحوق يستورده شابور بنفسه من بلاد بعيدة في الشرق، ويزنه بالذهب. بعيدة، أكثر بعداً بكثير، في الشرق. في الهند لا بد أنكم سمعتم من قبل عنها».

«هكذا مثل كل من درس حملات الإسكندر، لكنني لم أقابل حتى

الآن أحداً سبق أن كان هناك»، ابتسم باكتئاب، «هناك يركبون الفيلة مثلما في قرطاجة، ويعبدون البقرة. لكن النساء حسبما سمعتُ جمالهنَّ أسطوري، كالذهب، وناعمات مثل العاج والعنبر. عليكم أن تجلبوا لي واحدة معكم». وغمز باحتيال. لكن (فيرموس) لم يُجب. فقد استلم إشارة من (ينليان) أن المبعوث واقفٌ، فنهض، ليشرب نخبه.

«أيها الأصدقاء الأعزاء...». لم يستطع الاستمرار، لأن الذين حدثهم استغلوا المناسبة وأكدوا لضيغهم بصوت عالٍ، أنهم ينظرون إلى (فيرموس) كصديق عزيز جداً عليهم.

في الوقت نفسه ضاعف العبيد المدرَّبين ما في الكؤوس المرفوعة دائماً من أجل إبقائها ملاءى.

«أيها الأصدقاء الأعزاء»، بدأ (فيرموس) مجدداً، عندما هدأ، «كلكم أصدقائي وكلكم سعداء. لماذا أنتم سُعداء؟»، توقف ولم يُجب أحد. الكل نظر إليه موقعين ابتسامة على وجوههم، كأنهم يقولون أسعدنا يا (فيرموس). (فيرموس) مرر نظرة بطيئة على جميع الوجوه التي احمرت مستبشرة. «لأنكم تعلمون كم يعنيني أنكم اليوم مساءً عندي»، واصل، «من لديه أصدقاء فهو سعيد، لذا فأنا رجل سعيد جداً جداً». مرة أخرى أعطى نفسه استراحة، حتى يجد جميع الحاضرين فرصة ليشربوا بوفرة نخب صحته، ثم رفع ثانية.

«ويعنيني أكثر وجودكم هنا اليوم بالذات. لأنكم يا أصدقائي، طوال الفترة الماضية كنتم في أيامي السعيدة، ولتكونوا الآن عندي في ساعاتي الأخيرة». من زوايا عينيه، عبر تمتمة عامة عبّرت عن إعجاب راقب كيف أن الرسول في زي الحرس السوري، الذي كلف (فيرموس) كثيراً، بإشارة منه، ناول الرسالة إلى (آفر).

من دون أن يلحظ أحد تقريباً أوماً الرجل له ولـ(ينليان). خفض (فيرموس) أهدابه موافقاً. أعطى (آفر) بضع ثوان من الوقت ليفض ختم الرسالة ويتصفحها، وواصل:

«لا أريد أن أمتحن صبركم، وأقدم لكم محاضرة مدرسية حول آلهة الحظ فورتبونا، والطريقة التي تعاملت بها عادة مع ذوي الحظوة عندكم

سابقاً أو لاحقاً. كما تعلمون جميعاً، أنا أعبدُ إلهاً واحداً فقط، يُدعى هرمس، التاجر، دعونا نرفع كؤوسنا ونشرب نخب هرمس التاجر». برضى نظر (فيرموس) في وجه الرومي، الذي سُمح له أن يقرأ سابقاً باسم قيصره الخاص، الذي كان في حاجة إلى رسول رومي، أن تدمر هي المقر الرئيس للثائرين على ملكتهم زنوبيا، وأن الملكة أخذت أسيرة، وأن صديقها التاجر (فيرموس) يجب القبض عليه فوراً. متشككاً نَظَرَ (أفر) إلى الباب، حيث تركه حارسه مع الشراب والأكل والرعاية من قبل عبيد الدار. (فيرموس) لاحظ باستمتاع كيف لف الرسالة غاضباً، وتجنب أن يكون تحت نظره.

«كم مرة لعبنا الزهر سووية، كم مرة راهنا على فوزِ حصان أو مقاتل. لقد سميتومني (فيرموس) المحظوظ، الذي ربح في البورصة في الغالب بخسارتكم، والذي لعب دائماً على الحصان الفائز الذي لم يتوقع أحد فوزه».

انتظر مبتسماً إلى أن هدأت أصوات المعجبين ثانية، ودار النييد.

«من يلعب على غير المُتوقع يحصل على ربح عالٍ، لكن لمَ الريح عالياً هكذا؟»، سؤال بليغ، أعطى له (فيرموس) وقتاً كافياً، وأمام كل الأعين أشار إلى (ينليان) أن تأمر له بقارورة سائل ذي لمعان أزرق. «إنه عالٍ جداً»، رج (فيرموس) القارورة، ورفع الفلينة عنها، وصب ما فيها في قارورة نييد، «لأن خطر الخسارة كذلك عالٍ»، قَسَم (فيرموس) محتوى القارورة في كأسين، وناول واحداً إلى (ينليان). شَرِبَتْ وغطت رأسها ببرقع شفاف. لم يجرؤ أحد الضحك على هذا المشهد المسرحي النادر، خَيَّم الهدوء تماماً على القاعة، عندما أفرغ (فيرموس) كأسه، ووقد كلاهما على فراش راحة حريري عالٍ للمضيف. ورفع (فيرموس) كأسه للمرة الأخيرة.

«راهنْتُ عالياً وخسرتُ عالياً، أيها الأصدقاء، والثلث الذي يدور حوله الأمر الآن لا يُسدد بالذهب. لكن كل من يعرفني يعلم: (فيرموس) يدفع دائماً». بهذه الكلمات أدار (فيرموس) مرة ثانية، وكلاهما، السيد وخادمتة، رفعاً كأسيهما إلى شفاههما وشربا ما فيهما من دون أن يتوقفا.

لم يتجرأ أحد قطع هدوء احتبست له الأنفاس، حين أرجع الإثنان

كأسيهما، وابتسما بصمت أمام الجميع. بعد ذلك انطلقت الفوضى، بعض الحاضرين، الذين ما زالوا واعين نسبياً لما حدث، وبقيت رؤوسهم صافية، نادوا طبيياً، آخرون حاولوا الوصول إلى (فيرموس) على خشبة المسرح، قاصدين إدخال ريشة طاووس أو إصبعهم في بلعومه، غير أنهم دُفعوا إلى الخلف من قبل حُرّاس ضخام. البعض ألقي رأسه بين ذراعيه وانفجر دموعاً.

سبب الفوضى كان أن الجميع أرادوا متابعتة بالاهتمام نفسه. أما هو فعندما رأى أن (بوليوس آفر) حاول التوغل نحوه، أشر إليه ليقرب أكثر. «لكنكم لا تريدون ربما إبقائي، يا صديقي! أنفضلون القبض عليّ، لن يكون ذلك في مصلحتكم، صدّقوني».

«أنا، في كل حال، أعرف ما قد يكون في مصلحة روما أيها الكبش العنيد العجوز...». توقف (آفر). تنهيدة من (فيرموس) جعلته يدرك أنه يتكلم مع من يُحتَضَر. نزلت دموعه. «لا أعلم»، واصل برقة، «إذا كنت أقدر أن أضمن لكم تشييعاً محترماً. أنتم لستم مواطنين روم، أنتم تعلمون، وفي هذه اللحظة لستُم محبوبين». (فيرموس)، الذي طلب إنزاله إلى مصطبة الراحة، نظر شزراً إلى صديقه رافعاً نظره: «شكراً لاهتمامكم، أيها الرومي. لكنه ليس ضرورياً، سنساق على مصطبة واحدة إلى النيل، لأننا مخلوقات بلا وطن ولا دين. نحن نحصل على ما نستحق. وداعاً، إبقَ سعيداً أيها الصديق». بخشونة أبعده (بوليوس) عن فراش الموت، الذي تجمع الكل حوله ليقولوا أيضاً وداعاً. في خضم الضجيج دفع (فيرموس) جسمه، وقد صارت حر كاته واضحة الارتخاء، مرة أخيرة. كأنه نبيّ نشر ذراعيه، وانتظر إلى أن عاد بعض الهدوء، وتكلم بعدئذٍ تلك الكلمات عن «مأدبة تريماكيو»، التي كان مؤلفها بترونيوس الذي اختار كذلك الموت طوعاً في دائرة أصدقائه، ما جعله شهيراً. ثم ترك نفسه ينزل إلى الوراها نهائياً ويرقد، بينما تكوّرت (ينليان) على نفسها، وبدت مثل قطعة نائمة. لم يعد هناك ما يهتم به (فيرموس): العبيد كانت لديهم تعليمات واضحة، كيف يغلقون البيت نهائياً. في ساعات الصباح الباكرة حمل عدد من الرجال الأقوياء جسمين ملفوفين بقماش قطني،

نازِلين بهما إلى النهرِ. لم يرافقهم أحد سوى طيبب ومبعوث رومي، كان عليه إبلاغ قيصره عن خاتمة من أدين غيابياً. بعد التدقيق بعناية، أودعوهما زورق حلفاء، ودفعوهما إلى النهرِ بلا دُعاء، عدا تحية صامتة رافقتهما في رحلتها الأخيرة.

عندما اقتربا إلى أول انعطافة في النيل ارتفعت حافة الشمس المصرية حمراء كالدم فوق الأفق. (بوبليوس كورنتوس أفر) الذي لم يهتم كثيراً بالعواطف مسح خفية دمعة من زاوية عينه. الآن، من الشعب ثانية، صار العالم أفقر بفقد إنسان غير اعتيادي. صدّ وجهه، وسلك طريقه إلى المدينة، من دون أن ينظر خلفه.

خلف انعطاف النهر، انتظرت سفينة حربية ما طفا على النهر. بسرعة وهدوء اختفى الزورق، وأخذ ما فيه إلى سطح السفينة، حيث طبيبٌ يهودي ضليع بدأ فوراً العمل على إعادة الحياة إلى المُخدَّرين، وعندما مدّت (ينليان) يدها للمرة الأولى، واستقبلت اليوم الجديد، كأنها قطعة، وتشاءت، كانت سواحل أفريقيا قد ابتعدت. سرعان ما سيصلون إلى النصف الجديد من الأرض، حيث فكر (فيرموس) في إنعاش تجارة الكركم قليلاً: مع الهند. كان نفسه يحمل همّ إدخال التوابل بطريقة لا تُنسى إلى دولة الروم.

## أسيرة

في اليوم التالي علم البلاط. آخ، ما هذا؟ كل المدينة تحدثت عنه: الأميرة والفيلسوف! في الليلة نفسها نقل حارس البرج الخبر إلى كل مكان، الحارس الذي لم يجرؤ الرجوع إلى موقعه. ما الذي كان قد رآه، كل شيء، حتى أنه وقف حائراً، وهو نازل على سلم البرج، هذا ما يكاد الناس لا يصدقونه لكنه سمع تكراراً في حانات تدمر. على الدوام كان ثمة شخص، يؤشر إلى صاحبة الحانة كي تملأ جرة الجندي كل مرة من جديد. تصوّر الناس: الأميرة والفيلسوف! باكراً في الصباح، بعدئذ تحدثت الجاريات عن أمر جديد. زنوبيا و(لونجينوس)، وبعد عودتهما إلى البيت قد استحما. خدوش، جروح، عضات، بقع زرقاء. بكل بساطة لا تُصدّق. هكذا كانت ثرثرة في البلاط. مثل الحيوانات، على هذا اتفق الجميع، عملوها كالحوانات. المدينة المحاصرة التي ليس فيها جديد من الأخبار إلا القليل، مما لا علاقة له بالموت، امتصت الفضيحة المذهلة بلهفة كامتصاص الإسفنج للماء.

الجنرالات، في مقدمتهم العجوز (زابداس)، أبعدوا مثل هذا التجرؤ عنهم. ليست سيدتهم المؤدبة التي امتطت الجواد كفارس، وبارزت كجندي، وكانت تعرف التعفّف. ليست الأم الشابة المضحية، التي خدمها بسعادة.

بعد ذلك، تقدمت زنوبيا لمناقشة إدارية كالعادة، غير مبالية أمامهم، ببقعة لامعة حمراء في الرقبة، ربما كان أصلها قبة عنيفة.

لا أحد من الجنود القداماء أبعده عينيه عن الإشارة الفاحشة، التي جعلت صوراً خيالية مستحيلة التصديق تتراقص أمام أعين الجميع. بدأوا يتعرقون بينما تصرفت زنوبيا كأنهم لم يروا أقل شيء، وبدأت الخوض في التفاصيل العسكرية المعتادة والموقف اليومي.

عندما دخل (لونجينوس) أيضاً بسيمائه المغلقة المعتادة واحتل مكانه، خيّم هدوء مطلق. من دون أية نحنحة، بدأت زنوبيا تتحدث عن سير العمليات العسكرية. بشفاه جافة أنصت إليها الجنرالات. أجابوا عن أسئلتها ورسوموا الخطط واستلموا الأوامر اليومية. عندما ذهبوا لم يعرفوا بعد ذلك ما الذي ينبغي أن يُصدقوه. غير أنهم لم يصدقوا أن ما حدث ممكن. بعدما صرفتهم زنوبيا وأبقت على (لونجينوس) فقط، تقدم إليها وقال بسطوة:  
«اخلعي!»

لا أحد من الاثنين سأل كيف فكر العالم المحيط في العلاقة المكشوفة للملكة بمعلمها الخصوصي. كان الأمر سيان عندهما، عندما عثر عليها البستاني خلف النافورة ولم تكثرث، عندما تسابقت في صباح اليوم التالي مع الطواويس، يسقط أحدهما على الآخر كلما سنحت لهما فرصة. ساعات الدروس اليومية تحوّلت إلى طقوس ماجنة، قدّمت فيها زنوبيا نفسها إلى معلمها السابق، في نشوة الخضوع الدائم، وبطرق مبتكرة، دفعته عنها لثثير غضبه وتستسلم تماماً إلى عنفه. الجروح التي سببها أحدهما للآخر بتبادل الضرب، لم تجد الفرصة لتلتئم، حتى هذا كان بالنسبة إليهما بلا أهمية تماماً. استمتعا بكل حركة مؤلمة كأنها ذكرى عذبة، أيقظت فيهما الهيجان، إلى أن صارا يستسلمان لها تماماً.

عاشا في حالة غياب عن الهموم. اليوم قد يكشف لهما عن توقعات الغد أكثر من تصرفاتهما المعروفة. لأنهما واصلا مناقشاتهما الإدارية وجولاتهما، وضربا الروم يومياً من الأسوار كأنهما كانا دائماً محاصرين، وكان من غير المتوقع أبداً حصول قرار يغيّر هذه الحال.

بدا أن الحرب وقفت الوقت في صالحهما. كانت حالة من الإنفعال الدائم، أدت بهما، بسبب الحمى المتجددة دائماً، إلى أن يمزق أحدهما لحم الآخر. بعد ذلك، أتى الرسول بخبر طال انتظاره، لم يُتوقع أن يكون محتملاً، خبر شنيع لا يمكن تجنبه، أن الروم اقتحموا البوابة الغربية وتوغلوا في المدينة.

كانت زنوبيا جالسة في تلك اللحظة مع زييدا، الذي شرح لها، أين



وصلت الطلائع الخاصة، التي كانت تحفر تحت جنود الخصم. كانت غارقة في الخارطة المعقدة، التي رسمها لها زبيدا، حتى أنها لم تستوعب الرسالة إلا ببطء.

أول تفكيرها غير الواضح توجه إلى (لونجينوس).

ثم أتى (گاش) مسرعاً. التقط أنفاسه بصعوبة وسيفه مخضب بالدم. «بسرعة»، نادى الضابط، «إنهم يتقدمون»، خذ الملكة إلى البوابة الشرقية. هناك ينتظر الحرس الخفر. وجرها بنفسه إلى الباب. «هل أنت مجنون»، صرخت وحاولت التحرر منه. «يجب... القوات..». تحركت تحت قبضته. دفعها (گاش) إلى زبيدا، وأفهمه بنظرة جادة، أية مسؤولية كبيرة ملقاة عليه هنا.

«زابداس»، اهتم أنت بالكل»، وجه القول له أكثر مما إلى أخته.

«المهم الآن قبل كل شيء، أن لا تقع في الأسر. والآن هنا لا يوجد وقتٌ أكثر لنضيعه». زبيدا جرب المعاندة بلا توقف معه. وبوجه يدل على الإجلال تحمّل رفساتها وعضاتها.

«(فابالاتوس)، طفلي، أنتم يا كلاب يا خنازير». زمجرت. وجد (گاش) نفسه يفتش ليكتشف جارية ماسكة مروحة ريش تحركها بشكل ميكانيكي أمامها.

«هَيّ!» فاجأها، حتى أنها من خوفها أسقطت مروحتها، «أنتِ! اجلبي قربة الجلد واركضي وراءها حتى تصمت». أسرعرت الجارية إلى الخارج. ما زال صراخ زنوبيا يُسمع، كان عالياً ومجلجلاً. اعتقد (گاش) أنه سمع «(لونجينوس)» تتمم بارتياح:

«سأهتم به».

ما كان عليه البحث طويلاً. جلس (لونجينوس) في غرفة الدرس، غارقاً في قائمة المؤونة، غير مبالي بالهلع من حوله. صخب الحرب هذه كان بمثابة قاعة حامية، أحاطت بزنوبيا وبه. كان بيتهما. عندما أوصل (گاش) إليه خبراً عن اقتحام الروم، ألقى القوائم بهدوء جانباً، ولم ينطق بكلمة. الكوابيس المفزعة والمألوفة لهما سوية ويومياً انهارت.

«يجب وضعها في مكان آمن»، سمع (گاش) يقول:

«إذا وصلوا إلى الفرات سيستقبلها الفرس. الملك الفارسي لا يريد القتال معنا، لكنه لن يسلمها لهم». (لونجينوس) بدا كأنه أيد، غير أنه جلس بلا حراك، وبعدها نهض، اعترضه (گاش) عند الباب، «الجنرال (زابداس) يريد التحدث إليكم. إنه يحاول سحب القوات بنظام، من البوابة الشرقية، وعند الحدود القديمة، ليتحد مع الخيالة البدو». بتشكك راقب (گاش) الفيلسوف. يبدو أنه لم يستجب. وهل استمع له أصلاً؟ فأضاف بتأكيد: «إنه في حاجة إلى مساعدتكم (لونجينوس)».

فكر (لونجينوس) في ما قال الرجل، وكان منطقياً. ما عليه إلا الإسراع، لا مناص من الإسراع. وبعد ذلك يبحث عن زنوبيا. عندما تذكر اسمها، تمسك به بقوة، وكأنه تمسك بشجرة في مهب الريح. عاد له الوعي. استفسر عن المكان الذي قد يجد فيه الجنرال، بينما بدأ يحزم أمتعته. فتش محموراً بين لفات الورق. أياً منها ينقذ وأياً منها يترك؟ كل القطع الثمينة لا تُعوض. لم يلاحظ شيئاً من الابتسامة المتعاطفة معه تقريباً، بينما كان (گاش) يراقب ظهره. ركب (زابداس) متراًساً دفاعياً أمام القصر، وأوقف الروم في الجهة الأخرى من المسرح. شرح له هذا. «خذ الطريق إلى السلالم الرئيسة من الرواق الصغير، عندها سوف لا تخطئ الطريق».

«ألا تأتون معي؟»

«عليّ أن أكون في موقعي»، وقبل أن يستطيع (لونجينوس) رفع نظره، كان (گاش) قد انصرف.

بحسرة من القلب ألقى (لونجينوس) المخطوطات لحوار أفلاطون الأخير وراءه ثانية على الرف. الربطة التي كانت مملوءة. في خاطرة مفاجئة كبّ مصوغات زنوبيا فوقها، وهزها لتدخل في الفراغات البينية.

بقيمتها ربما أمكن الحصول على مدينة. صوت خشخشة كانت كأنها لكوم من الأفاعي، عندما اختفت بين لفات الورق. ظهر الصخب له عالياً، وكان هذا الشيء الوحيد الذي لفت انتباهه، وكان ما زال مسموعاً.

ركض على امتداد ممرات فارغة، ماراً ببياب الخروج، وبغرف منهوبة

ومبعثرة فرشها وخزاناتها، مشرعة أبوابها، رافقه زنين خُطاه.

في البهو الأمامي للقصر أغشى بصره ضوء الشمس الشديد لما بعد الظهر. ظلل (لونجينوس) عينيه بيده من الشمس، ونظر حوله، تأمل جناح المطبخ على طول السور الشمالي، في اتجاه البوابة الشرقية، وكيف يصل إلى زنوبيا. إليها. كانت الفكرة للحظة مسيطرة عليه. ثم بعد ذلك نبه نفسه، وبقي متجهاً إلى المخرج الرئيس. ربما كان (زابداس) في انتظاره. بدأ العرق يتصبب منه. بتوتر حاول أن يفسر سبب الهدوء عبر البوابة. أكان هذا يعني أن الروم تجمعوا من أجل الهجوم الأخير في شوارع حي السوق؟.

كان أول الأمر في منتصف الطريق، في الساحة المفتوحة إلى بوابة القصر، عندما أتت مجموعة من الناس أمامه. كانت الشمس في ظهرهم، فلم يستطع تمييزهم فوراً. رفع يده ثانية فوق عينيه، ونظر بعينين نصف مغمضتين. بقيت المجموعة واقفة. أول ما رآه (لونجينوس) كان وجه (زابداس) المندهش عالياً فوقه. كان مغروساً على رمح والدم جرى ملتصقاً بفمه المفتوح ولحيته الرمادية. جندي رومي أمسك الرمح. مجموعة ضباط تجمعوا حوله. تمكن (لونجينوس) الآن من رؤية أرجوان معطفها القصير بوضوح تام. كانت تهفّ في الشمس ولمعانها أحمر دموي. وساقها لمعتا. لم تكذب زنوبيا تعي كيف جُرّت عبر المدينة التي غلت كأنها قدر سعلاة، وألقي بها في عربة. شخص ما دس لها ابنها في ذراعها فضمته إليها. مقابلها في زاوية من العربة المتأرجحة دُفعت خادمة بكت بصوت عالٍ. لم تسمع زنوبيا شيئاً. بينما تأرجحوا في الغبار الحار، حملقت من دون أن تحول نظرها. فوق رأس (فابالاتوس)، إلى الخلف، إلى المدينة، إلى هناك، من حيث كان المفروض أن يأتي (لونجينوس).

أفكار (لونجينوس) حاولت الوصول إليها مثل كلب وفي رأي سيده يرحل، لكنها ارتدت عن أسوار البهو الأمامي. لم تستطع أن تتحرر من كومة الحجارة. لكنها هدأت تماماً عندما أمسك به الرومي.

«أين هي؟»، زمجر صوت. «أين الأنثى التي تجرأت كتابة مثل هذه الرسائل إلى قيصرنا؟»، نظر (لونجينوس) إلى مخطوطة رفرفت على رمح

في الهواء. مدماة وممزقة. بدت كأنها علامة ميدان بعد حرب طويلة. لكنه عرف، الرسالة إلى المستشار التي أعلنوا بها انفصالهم عن روما. للحظة وقفت تلك الصورة أمام عينيه، النزهة الهادئة في واحة النخيل، عندما كتبها زنوبيا وهو. كانت تنظر مسحورة إلى ذوائب النخيل، بينما قضمت الجبن. وكان ينظر إليها سعيداً أن استطاع أن يكون هكذا قريباً منها.

«وإن كنتم تبحثون عن الكاتب»، قال شبه مبتسم «فهو أنا (لونجينوس)، أنا مستشارها».

«لقد فكرت في أن مثل هذا لا يصدر عن امرأة. مستشار جميل. علّقوا هذا الرجل»، كلم الضابط جنوده. سقط حبلٌ على القضيب الأفقي، وتدلّى من دون أذى، غريباً بين زينة الزهور.

«أو»، التفت مرة أخرى إلى (لونجينوس)، «ربما أنت مواطن رومي مثل كثيرين من الأوغاد في هذه الأيام؟».

هز (لونجينوس) رأسه بهدوء: «لم أنزل إلى هذا الدرك».

«ليس مستوانا، صحيح. طبعاً، سنعمل إذاً على أن تطير فوقنا نهائياً. ارفعوه عالياً». فعلوا هذا.

في ظلّه المتدلي اقتسموا مصوغات زنوبيا بينهم، وداسوا على الملفات المكتوبة. عندما استيقظت زنوبيا رأت نفسها وحدها. إنها رقدت إلى جوارها على أرض العربة المجرد، عدا ذلك لم يكن أحدٌ يرى لا حرس ولا سائق عربة، حتى الخادمة اختفت، اعتدلت في جلستها ولعنت.

«أوو!» ترك (فابالاتوس) فزعاً جديدة الشعر السوداء الطويلة، التي كان يلعب بها، وبدأ يبكي.

«حسناً، حبيبي». قبلت بعناية الخطوط فوق أنفه. «أنت لم تفعلها قصداً». مسحت زنوبيا برقة على جبينه، إلى أن هدأ، وبدأت تتعرف على شقوق الأرضية الخشبية للعربة. ثم نزلت من العربة. لاحظت أن ظهرها كان متصلباً. تبينت أن الحرس لا بدّ، في الليلة الأخيرة، هربوا على خيولهم غير عابئين بشيء، فأمامها رقد نهر الفرات، عريضاً، أسمر وبجريان سريع مفاجئ. الشاطئ الذي وقفت عليه، كان منحدرًا جداً وأجرد، شيءٌ ما

محدد إلى الأمام يشبه جبهة فيل عارية تدلى فوق المجرى. لم يكن هذا بالتأكيد معبراً. أين الآخرون؟ رجعت زنوبيا إلى مؤخرة العربة، فعثرت في الأعلى على شيء تبين أنه كان يداً. سحبت فكانت يد زبيدا: أحدهم دفع مضطراً جثته تحت العربة. عندها تحرك شيءٌ ضد التيار، مجموعة رجال ساقَت خيولها بلجامها خارجة من الأدغال عند الشاطيء، ومشوا ببطء وبثقة، كأنهم أناس عرفوا ماذا فعلوا. كانوا مرتزقة الروم.

«خيانة، لقد خانونا، اللعنة مرة أخرى عليهم». نهضت بسرعة. (گاش) كان أول من فكرت فيه. هؤلاء الروم قد انتظروها هنا، وقد استدرجهم إلى هنا. كل الحرس تكوّن من خونة إلا زبيدا، ومن أجل أن يتمكن من ترتيب هذا، كان علي (گاش) بيع تدمر إلى الروم.

رمت زنوبيا نظرة مليئة بالقلق إلى المقتربين منها، ونظرة أخرى إلى النهر الطيني، تذكرت فجأة (أودو) وعصرياتهما سوية عند النهر، صورة بعيدة دقيقة. (أودو) الصغير سبح مثل التمساح، بينما جلست هي تحت رائحة الخباز الثقيلة، وامتنعت عن مجرد تعليق قدمها في الماء. لكن توقفت عند التفكير بهذا. أخذت بأقرب حصان إليها وشدت لجامه، انتزعت رأسه المعلق المتعب عالياً، وبدأت تنزل به المنحدر، غير أن الحيوانات صهلت وأظهرت العناد وقدمت حوافرها إلى الأمام، عندما انزلت العربة إلى الخلف، قاموا بوقفه مفزعة، كادت تنتزع زنوبيا من الأقدام. كلهم بمجموعهم تعثروا إلى الفرات، كان بارداً بشكل عجيب.

«آيا! صرخت، آيا». سحبت الاثنتين خطوة بعد خطوة إلى عباب الماء الذي وصل إلى فخذيهما. ضغطت زنوبيا نفسها على جسم الحيوان الدافع وربطت أصابعها بقوة بلجام رأس الحصان، حتى تستطيع أن تنقل نفسها إذا فقدت القاعدة. هنا رأت (فابالاتوس)، الذي نظر حول حافة العربة عن العنصر المجهول. مستمتعاً داعب الأمواج بكلتا يديه، سمعته يضحك.

«(فابالاتوس) إزحف إلى الوراء، أتسمعني، حبيبي إرجع إلى الوراء»، بخوف شديد حاولت الشد إلى الخلف كي لا تفقد مسكة الحماية بالحيوان. غاروا أكثر في المياه العميقة، فرمت الخيول برؤوسها إلى الأعلى، وبدأت

تسبح بعيون مقلوبة من الخوف. انزلت العربية ونزلت إلى عمق أكبر. تدحرج (فابالاتوس) إلى الخارج. سمعت زنوبيا نفسها تصرخ. بلا تفكير قفزت من مكانها، حيث اختفى رأس ابنها. ابتلعت ماءً وسعلت وانقلبت. ظهرَ الوجه الصغير لابنها مرة أخرى، بقعة بيضاء في الأمواج الطينية البنية. لم يبدُ المتقدم المجهول مخيفاً حتى الآن. ابتسم. وبعد ذلك اختفى.

رأت زنوبيا هذه الابتسامة وهدأت بها، مثل مرات كثيرة سابقة عندما رأته مبتسماً. توقفت عن التخبط. ولم لا. فكرت في أنه لا يخاف. لا يمكن أن يكون ثقيلاً وأحست أنها تنزل، ثم توقف النزول.

يدٌ كبيرة امتدت إليها وسحبته من الماء. بتأمل نظر الرجل إلى المرأة الغائبة عن الوعي بشعر ملطخ بالطين.

«لا بد أن هذه زنوبيا الكبيرة، عروسة الشرق، كليوباترا الجديدة؟»  
سأل أحد الضباط متشككاً، وكان واقفاً إلى جانب الرجل. لم يكن هذا الشيء المتوقع رغبة في الكره أو في الحب. لم يُعرف بالضبط، هي التي عدّها ملكة الآخرين ذات الجمال الجنوني، الملكة المحاربة وكان قد اتجه بحصانه إليها. حرك الآخر إصبعه الرطب في الشعر الأحمر الملطخ بالأتربة والعرق، ومدّ نفسه أكثر.

«آه. مثل هذا الحمام البارد كان ضرورياً منذ زمن». أمر بربط زنوبيا عرضياً على حصان، ثم امتطى هو نفسه الحصان وقاده راجعاً إلى المدينة. لم يكن على عجلة من أمره. لقد انتصر الآن. بارتياح تطلع إلى صحراء الحصى المقفرة، التي امتدت خلف النهر.

«أتعلم، (فيجيليوس)»، قال أخيراً، «ومن ناحية معينة، هذه واحدة من أكبر حملاتي نجاحاً. بالفعل سُفيت من حمى الدريس منذ أن عسكرنا هنا، في هذه الصحراء اللعينة قبل سنة». نظر إليه (فيجيليوس)، الهيئة الرياضية المبرومة باللحية البرونزية الكثيفة، والنظرة المفتوحة البسيطة. فكر في المدينة المحتلة، في المجد والغنيمة الكبيرة، وبقي مديناً للقيصر المدلل بكثرة الانتصارات بإجابة.

## (ليفيا)

تأوه (أودو). نظرة من فتحة في الشباك العالي إلى السماء، أنبأته أن سرعان ما سيخيم الظلام. كان عليه أن يذهب حتى لا يراه أحد، في وقت يكون الزوار فيه نادرين للغاية لهذا الجزء من جناح المعبد، وقد عرض نفسه لخطر أن يوقف ويُسأل. إذ أرفع ذراع المرأة الراقدة جنبه برقة عن كتفه، وتدحرج بهدوء عن الفراش وأمسك ملبسه أو بكلمة أدق بالملابس، التي هيأتها له كالعادة (بوبايا) الخادمة العجوز، ملابس داخلية بسيطة لشيخة رومية. سمع (بوبايا) تكرر بنخبث عندما لبس، لكنه لم يكتشفها في أي مكان وتأفف مجدداً. منذ أن تحدثت إليه في ذلك اليوم البارد أمام «بازيليكا أوليبيا»، وقادته إلى سيدتها، حرصت على مراقبته باهتمام. كان واثقاً أن (ليفيا) ستطلب معرفة كل خطواته في روما. (بوبايا) كانت عين (ليفيا) التي لم تترك المعبد إلا قليلاً. هي التي جلبت (أودو) دائماً لهذا اللقاء السري مع سيدتها. بعد قليل سترافقه مثل كل مرة إلى الخارج. لبس (أودو) بعصبية شعراً مستعاراً لامرأة. التفكير في التأخير وتقدم الوقت أقلقه. إذا تحركت (ليفيا) في النوم جفل. بهدوء انحنى عليها من أجل قبلة وداع. (ليفيا) كانت امرأة جذابة. شعرها بني كالعسل، تدلى بكثرة على الملاءة. تقاطع جسمها الناضج كانت ذات نعومة فاتنة، بشرتها كانت لامعة كبشرة فتاة، لكنها دافئة وملساء. وعيناها الغامقتان في وجهها الأرستقراطي خوّلتاها أن تبعث الخشوع في المؤمنين عند القُدّاس. مرر (أودو) برقة إصبعه على الخطين النشطين اللذين يبتدئان من زاوية الفم نزولاً إلى تحت. لم تكونا بالنسبة إليه تجاعيد، وإنما أقرب إلى علامة لطبعها العنيد المثير للإعجاب. بلامسته لها استيقظت وضمته إليها، لكن (أودو) حرر نفسه.

«(ليفيا) يجب أن أنصرف. سيدتي تقيم مساء اليوم حفلاً، عليّ المشاركة في السمر». تمطت (ليفيا) وتأملته مستأنسة. حتى ذلك الوقت ما زال عندنا ساعتان. أتريد أن أحزر من أين تأتي حماسك للواجب؟ الخوف يستولي عليك ثانية، صغيري المسكين». انزلت على جبهتها من الفراش ومدت يدها إلى علبة صغيرة من العاج، أخذت منها بضع أوراق ذابلة. برمتها بمهارة إلى لفافات صغيرة نحيفة، بينما عادت هي إلى مكانها وأعطت منها واحدة إلى (أودو)، وكان ما زال واقفاً. وعندما تردد، ضربت بقوة بيدها المفتوحة على الفراش.

«إجلس هنا وامضغ: هذه من بلاد العرب، ولها تأثير مهدئ عجيب». جلس (أودو) مجبراً، كل شيء فيه يريد مغادرة الغرفة. «(ليفيا) إذا ما أوقفوني عند البوابة..»

«ألم تعد تحبني مطلقاً؟»، سألت بصوتٍ مرتجفٍ تمثيلي. «(ليفيا)» نادى (أودو) متبرماً. ضحكت ودست لفافة صغيرة في فمها. «لا عليك، كان مجرد مزاح، (أودو) المسكين. بالتأكيد ليس سهلاً أن تكون حبيب فيستالن\*»، وقبلته كأمر تقريباً على خده. «أنا أسف (ليفيا)، لم أكن أقصد الإهانة، لكن التفكير: ماذا يحصل لو انكشف أمرنا، لا يفارقني».

«(أودو)، لاتهتم»، أجابت بجفاف، «أنا واقعية كفاية، أنا لا أنتظر أن تتحرق شوقاً لتذهب من أجل الحب إلى الموت». رمت إليه بنظرة جانبية غير ملحوظة، لم ينتبه إليها (أودو). «ولا مطلقاً في مثل هذا الأسلوب غير المقبول»، فلم يستطع كبت ما أضافت. شعر (أودو) ببعض القلق. «سندفن أحياء»، همس لها.

«في ميدان أمام بوابات المدينة»، أكملت (ليفيا). «لكن رأسينا في كل الأحوال سوف يبقىان ينظران إلى الخارج، حتى يكون لنا وقت كافٍ لتبادل اللعنات على كل الرقاب التي ضمتها الأرض، قبل أن نهلك. يسرني

\* فيستالن: فيستا: آلهة موقد نار لدولة الروم. فيستالن: قديسة وظيفتها حماية نار الآلهة، تؤخذ طفلة لتكون ثلاثين سنة في خدمة الآلهة فيستا، وإن اقرت خطأ دُفنت حية.



الاعتراف بأن هذا شيء مسرحي جداً لبضع سسترنزات\* أسبوعياً». أخذ (أودو) يدها، وطلب منها أن لا تتحدث هكذا. أخذ نقودها من يد (بوبايا) من أجل (باولا) والطفل المشترك، لكنه في الوقت نفسه كان راغباً أيضاً في أن يكون عندها. بهذا كان جاداً للغاية، وقد قال لها ذلك أيضاً. كانت قوية عالية الشأن وجميلة، كما كانت تعني شيئاً لمستقبل حياته. لو لم يكن الخوف. قاطعته (ليفيا) وأشارت إليه بالانصراف. الكلمة الحاسمة التي وذت سماعها كلمة «حب»، ما لم تكن ضمن ما قال، وتمنت لو دُفنت على أن تعترف لـ (أودو) بأنها انتظرت سماعها منه. ضحكت بجفاف.

«أنت قاسية». تبين (أودو) مندهشاً.

«(أودو)، هذا ما يفعله التعامل مع الجبناء، (أودو)، وداعاً. كما أن السابقين لم يكونوا أشجع بكثير. أحدهم فزع جداً إلى درجة، حينما كنا راقدين سوية وفتح الباب، انكشمت كل قوته الرجولية إلى حبة عنب في الشمس. وأنا أقسم لك أنه لم يستطع أن يعملها مرة أخرى، أن يقذف العصير في... حتى نهاية حياته، بينما لم تكن سوى (بوبايا) عجوزتي الطيبة، التي كانت قد دخلت، ولم تطرق الباب. لكنه لا يمكن تخليصه من الاعتقاد أن فيستا شخصياً قد سحرت الزبيبة كعقاب على خطاياها». ثم عادت تضحك.

«لستُ الأول؟»، كان (أودو) مذهولاً.

«أتوقعتَ هذا؟»، وسحبت حاجبيها عالياً، «كلا، أنت لست الأول، هذا ليس عندي يا حبيبي، وليس في هذا المعبد من تعتقد بأن هذه العجوز المستهترّة التي جلبت إلى أماتا كل يوم جمعة طب أعشاب...». لم يكذب جرجرو (أودو) التخمين:

«رجل؟».

«مستشار. إذا صحّ، ما نُقل لي، كان يأتي منذ خمسة عشر عاماً، والفتاة التي جلبها معه كجارية، إنما هي ابنتهما المشتركة. مثير للمشاعر أليس كذلك؟ الاثنان أحب بعضهما بعضاً فعلاً».

لم يستطع استيعاب هذا.

(\* سسترنزات: عملة نقدية رومية.

«أجل، لكن العقوبة»، اعترض قائلاً، «ألم يكونا خائفين أبداً؟ أولم يخشون الآلهة؟».

«يا إلهي منذ (دوميتسيان) لم يُعدم أحد. هذا منذ مئتي عام ولم يحصل حقيقة. والآلهة؟»، سحبت (ليفيا) لفافة أخرى من العلب الصغيرة. عرضت على (أودو) نصفها. «أنا أذهب يوماً مع العذارى والأخريات إلى العين في وادي كامينا، وأجلب من دون أن أسأل لماذا، إلى الحاويات المدببة النهاية، والتي لا يمكن إيقافها وأجلب الماء لتطهير المعبد، تماماً كما تأمر التقاليد. أنت تعرف الإجراءات. فقد خُلدت بعشرات النقوش الفنية. أنا أركب مع الآخرين في يوم الاحتفال بفيستا على حمار مكلل بالغار في المدينة، حتى وإن كان عليه قرأٌ ورائحته كريهة، وأخبز في وقتٍ محدد خبز الأضحية للمعابد الأخرى، وأحرس مرة في الأسبوع ليلاً للهبّة الأبدية، التي غالباً ما أوقدتها كل مرة، حتى لم أعد أعرف عدد المرات».

«لكنها فعلاً إجراءات ضخمة ضرورية، للقداس وطقوس التطهير والمرأة المقدسة، من أجل إيقاد اللهبّة المستمرة دائماً من جديد».

هزت (ليفيا) إبطها ومضغت: «فقط عندما تقول هذا لأحد، أنا أخذت بكل بساطة المصباح الزيتي التالي. ماذا؟ لا تنظر إليّ هكذا، (أودو). إنها كلها مجرد طقوس قديمة جوفاء، أتفهم؟ ليس هناك آلهة، مجرد مسرحية مفتعلة، أثرت في الناس عند إقامة القداس، وأنا أفضل المشاركين، يمكنك أن تصدقني. عندما أحرق عند فوردسيديا العجل الصغير في المذبح، بعدئذٍ يتعلقون بأي من إشاراتي». بدت فعلاً مرتاحة جداً. لم يستطع (أودو) استيعاب ذلك. لماذا مارست هذه الوظيفة وما السبب؟

«مهلاً، إنه أفضل من أن أكون متزوجة من أي شخص». (أودو) أوماً ببطء، لقد فكر في زنوبيا، الفتاة الشابة، زنوبيا، التي تعرّف إليها. وهل كانت فضلت في ذلك الوقت لو كانت قديسة على أن تكون زوجة (أوديناوس)، لو كانت لها حرية الاختيار. يمكن أن يتصور أنها كانت قد اختارت هذا الطريق.

«لم أكن أعلم قبل هذا أن الرغبة في ركوب هذا الحمار أو ذاك من ذوي

الساقين كبيرة إلى هذا الحد. إنها مغامرة مهينة». أضافت بلا اكتراث. حين رأت وجهه الجريح كانت ستعض على شفيتها. تفحصت يده تلقائياً وتركتها فوراً ثانية، فضلت أن تبعد تفكيره.

«لماذا يدهشك هذا كله هكذا؟ لا تقولي لي إنك تعتقدين بفيستا وإنك تخافين شيئاً أكثر من الجلاذ على الأرض».

هز (أودو) رأسه. كلا لم يصدق بالفعل أنها قد اقترفت ما دتس المحرمات. إذا كانت القديسة الرومية نفسها أيضاً لا تعتقد هذا، فهذا ينسحب على كل موضوع آخر. لقد كان هو مجرد بربري وآمن، أجل بما آمن في الحقيقة؟ سؤال (ليفيا) جعله يفكر ملياً.

مسيحية (كليمنس) و(يوليا) لم تكن باقية بثبات في شعوره وفي آلهة شعبه، لم يعد يتذكر. كان صبيماً عندما طرده المرتزقة الروم من هناك. ملكة الأرانب فقط بقيت في ذاكرته، وهذا كان منذ الأيام الغابرة في تدمر: زنوبيا. تذكر أيام طفولتهما المشتركة، وأنه عرف أنها عاشت في تلك المدينة الصحراوية البعيدة، وتجولت، وربما كانت سعيدة، كان هذا، في شكل معين، دينه. بتردد حاول أن يشرح هذا إلى (ليفيا). لكن الغريب أنه لم تُهمّه، أنها ربما لم تستطع فهمه. الفيستالية فتحت عينيها. «زنوبيا؟»، انفجرت، «زنوبيا هذه لبوة سوريا، الأثنى المسحورة، أو هكذا أطلقوا عليها، أتعرفها؟ لا تحدثني بما لا يُعقل، (أودو). إنها سيدة شرق الروم. (بويبا) حدثني، منذ أن سار (أورليان) بحملته هذه، لم يعد يلعب الأطفال «أمسكوا نيرون»، وإنما، (أورليان) وزنوبيا، إذا ما طارد أحدهم الآخر.

ابتسم (أودو)، «كنا نلعب لعبة السمك، زنوبيا وأنا. لهذا يجب عليك أن تخترقي الجموع مثل السمكة، إنه يشبه الرقص، وكانت زنوبيا أسرع مني دائماً عند معبد (بل)». نظرت (ليفيا) إليه باستغراب، فأوضح لها، وتحدث لها عن طفولته في تدمر في الصحراء والقوافل والرحالة المهيوبيين. غالباً ما قابلها في زقاق صياغ الذهب.

«كانت رثة وقذرة قليلاً، لكنها كانت ملكة من رأسها إلى أخمص القدم. منذ ذلك الوقت، لذا لم يتجرأ أي تاجر أن يخدعها، إذا ما تقدمت إلى محله

وبدأت المعاملة. وقد ساومت بلا خجل كأنها بائعة سمك. تأملتها طويلاً، وعندما مر حراس المدينة واختفت هي خلف كُدس من السلال، لأنها كانت تخشى أن يكون أبوها معهم ويراهما، زحفت أيضاً إلى هناك وابتسمت لها. عندها صرنا أصدقاء. كنتُ ابن عشر سنوات في ذلك الوقت، وكانت هي أكبر بقليل. أعجبت بها كأنها آلهة، وهي ربما وجدنتي ثقيلاً.

«وهل أحببتها؟»

«نعم ولا». فكر قليلاً. «كنتُ طفلاً، وكانت هي جميلة وجريئة. استطاعت أن تروي حكايات رائعة، وامتلكت الجرأة فاخترت مسرح أمفي لتلقي هناك قصائد. كنت أخاف ولم أرغب، لكنها كان لها رأسٌ عنيد. مع هذا كانت دائماً تخشى أن يعاقبها والدها عقاباً شديداً». نظر إلى (ليفيا) ولاحظ فجأة: «كانت تشبهك قليلاً، نعم بالفعل». تأملها وكأنه لأول مرة، تسارع نبض قلب (ليفيا). دخلت فترة توقف. لم يتحرك أحدهما:

«هكذا»، سمعت نفسها تقول بجفاف. «مهلاً، ربما كانت هذه مجاملة».

هنا قاطعتها (بوبايا) التي دخلت بمصباح زيتي ومحفظة نقود بأجور اليوم، التي رمتها إلى (أودو)، ثم ذكرت سيدتها أن عليها اليوم تأدية حراسة الليل عند اللهبة المقدسة، ثم وضعت المصباح على طاولة الزينة الصغيرة. كان حماراً برونزياً، الحيوان المقدس لفيستا، حمل اللهبة بصبر على ظهره.

ذهبت (ليفيا) إلى هناك ورتبت شعرها، بينما غرق (أودو) في ما بدأ، في ذكريات وبقي في الفراش. (بوبايا) ضفرت شعرها الكثيف في ست ضفائر، تسريحة الشعر التقليدية للفستالن، والعرائس. فكرت (ليفيا) أي هوان في الحقيقة هذا. نظرتها في المرأة مرت بوجهها إلى (أودو). رآته يلقي شيئاً على الفراش. ثم نهض وتقدم إليها وقبلها برقة على رقبتها.

«شكراً أنك سمعت»، أومأت بابتسامة حزينة.

«(بوبايا) ترافقك إلى الخارج». عندما ذهب، ذهبت هي إلى الفراش وتفحصت ماذا ألقى (أودو) هناك. كانت محفظة النقود. جلست (ليفيا).

«أعتقد»، قالت بصوت عالٍ «سَأَهْسِرِ». ثم رمت بنفسها على الفراش وضحكت وبكت في وقتٍ واحد.

خطواتها رنت في القاعة المفتوحة الفارغة، بينما رافقت (بوبايا) (أودو) إلى باب بيت الفيستالينية، لكنهما لم يصادفاً أحداً. في المراحل العامة في الجهة المقابلة بذل ملابسها وأعطى صرة الملابس إلى (بوبايا) التي انتظرت في الخارج، ذهبت بها للمرة المقبلة. عندما خرج، ظن أنه رأى من البناء المدور لمعبد فيستا لمعان ضوء خفيف. قريباً ستذهب (ليفيا) إلى هناك لتجلس إلى جوار لهيبتها، ابتسم.

ثم تذكر (إيليا) ودعوتها المسائية ثانية. أسرع في خطاه. سرعان ما وصل إلى شارع أشجار الكُمثرى على تل كويرينال، حيث كان لـ(إيليا دروسيللا) واحدٌ من بيوت الإيجار التابعة لها. أقامت مهابة في الطبقة الأرضية، الطبقة الوحيدة التي توافر فيها ماء، إسالة وتصريف للمياه المبتدلة. الأثرياء فقط استطاعوا أن يسكنوا مثل بيوت المدينة هذه.

وقف (بوليبوس) عند الباب. قلائد ذهبية مثبتة على إطار الباب. الجسم المحاط بالزهور مزين بلمعان أضواء الألوان البرونزية. حياه بنظرة شزرٍ عرفها.

«مهلاً، لقد تحدثتُ إلى (سيلر). وقد قلتُ لـ(باولا)، أنا لا أعتقد أنه يعمل مع سجع صغير مثلك». كان على (أودو) أن يفكر للحظة عن أي شيء تحدث الآخر. ثم أشر بصمتٍ ودخل.

«هَي»، نادى (بوليبوس) خلفه، «ربما عندي نقودٌ لـ(باولا) و(أماك) سوية».

سيدة البيت لم تتبه إلى الغياب الطويل غير اللائق لحامل الهارفة. تحدثت باهتمام إلى ضيوفها ومن ضمنهم المستشار (بويتا)، الذي منحه كل انتباهها، إضافة إلى توافر مستجدات مذهشة يمكن إعلانها. لم تتردد أن تأمر بنصب تمثال نصفي للقيصر (أورليان) في القاعة المفتوحة، واستطاعت أن تزينه أمام أعين الحضور بأكاليل غارٍ من ذهب. صفق الحضور وارتفعت هتافاتٌ بحياة الأباطور.

ضيوف، وتجهيزات اختفت تقريباً في إطار الإسراف في تنسيق زينة ورود القاعات، التي بعثت هواءً مسكراً فاق حتى العطر المبالغ به للسيدات

الأنبيات. روائح مائدة الاحتفال انتشرت إلى جانبها بشكل محرك للشهية لا يُقارن. أمرٌ اتفق عليه الجميع هو أن (إيليا دروسيل) وحدها عرفت كيف تحتفل.

«اكتمل كل شيء»، قالت في حينها، واتجهت ببسمة مشرقة إلى (بويتا).

«أليس هذا مدهشاً؟».

«عملٌ بطولي حقيقي»، قال (كوينتوس فيفيوس كاكس) معجباً، هو مقال من سكسونيا- استيراد وتصدير. وتقدم بخطوة سريعة بينها وبين المستشار، لكن يد (إيليا) أمسكت بقارورة النيذ، ودفعتها من دون تكلف جانباً، ولم تلتفت إلى البقع التي تركتها على الملابس الداخلية.

«هذا كثيرٌ من أجل روح مرهفة الحس»، واصلت هجومها على المستشار.

«إنه في الحقيقة أكثر مما يُسمح لنا أن نتجرأ تميّه». أكد (بويتا) بحذر. «أوه، نعم، أكثر من هذا، أكثر بكثير». قالت هادرة سيدة ممتلئة في الخمسين بشعر ملون بالأشقر، أرملة نائب القنصل (نوميدين)، احتلت مكانها في هذه الدائرة المختارة.

«ومع هذا لم يضرب (أورليان) الغوطيين وحدهم، مرضياً بهذا مقاطعات الدانوب..».

استعد (كاكس) للإيضاح من أجل لفت انتباه (إيليا) مجدداً إليه. «أوه، هذه المدينة التي أسسها هنا (سردیکا)، قد تطورت إلى عاصمة رائعة»، تدخلت الشقراء. تأملها (كاكس) بنظرة جانبية منزعجاً. «... وإنما أعاد كذلك المدينة غير الوفية تدمر إلى أحضان الدولة». أنهى جملته.

«نعم، إنه مقاتل كبير، (أورليان) هذا»، أوما جنرال عجوز مؤيداً. «شجاع وواثق تماماً، مثلي سابقاً، عندما..». لم ينتبه إليه أحد. «يقال إنه قتل رئيس قبيلة الغوطيين (كانابادوس)، في مبارزة بين اثنين؛ رجل لرجل، فلم يكن سوى طبقة زيت غطت جسمه».

اختفى صوت المتكلمة، كذلك (إيليا دروسيل) ارتعشت.  
«والعاهر السورية، سحبها من شعرها فوق الرمل»، وأضافت بهمس  
تقريباً:

«أوه، هذا الرجل الرائع، وهكذا أركع الفتنة بكسر رقتها. آخ تمنيتُ  
لو أضمه إلى نهدي». رفعت صوتها، «كإبن». تنحنح (بويتا) وتناول  
جرعة من طاسة نيذه.

لاحظت (دروسيل) تحفظه.

«نادراً ما كسب قيصراً موكب نصر هكذا بقوة مثل (أورليان)»، أعلنت  
هذا بسرعة وبلهجة جادة، «لا بد لمجلس المستشارين أن يعزز له النصر.  
أليس كذلك، عزيزي (بويتا)؟»، ربت على يده، «ستهتمون بذلك؟».   
نظرتها إلى المجموعة لاقت اهتماماً عاماً بصديقها ذي النفوذ المؤثر. أجاب  
(بويتا) بشيء ودّت تفسيره كإيماءة موافقة. بكل تأكيد يريد المستشار نصرأ  
لـ(أورليان)، لم يرفض المستشار حتى الآن أي طلب لـ(أورليان). وكيف  
أمكنه ذلك ولم يكن هناك شيء أكيد، يمكن أن يعمل له لصالحه أو ضده.  
أخذ الحديث مؤقتاً اتجاهاً مغايراً، ومال المستشار إلى الجانب في أريكة  
مقابل حوض ورود البحر ممتدة في القاعة المفتوحة. ماءً تدفق من كهف  
حجري طبيعي، خلفها غزال برونزي اشرب بحذر للمراقبة، وآخر أدخل  
فمه في الحوض ليشرب.

كانت أعمالاً رائعة، كلا الحيوانين ظهر عليه توتر ضاغط وكأنه يرتجف.  
كأنهما متيقظان ومستعدان للهروب. ساخران من الوجود الدائم لهذه المواد  
التي صنعا منها، بدوا فعلاً كأنهما حاضران لهذه اللحظة. ولهما الحق أن  
يكونا متيقظين في أجوائنا، قال لنفسه وسأل في ذاته: لماذا بحق هادس لم  
يكن لديه شيء أفضل للقيام به من أن يأتي دائماً إلى هنا.

«أصحيح، أنه حوّل تدمر إلى أكوام ورماد؟»، سأل ضيف بصوت عالٍ  
ضعيف ضمن المجموعة المنشغلة بالكلام من خلفه، «لقد سمعت بالأمس  
في القصر، أن المدينة سُويت بالأرض»، في هذه اللحظة أتى (أودو) مع  
التين المتبل المغمس بالعسل. شنف فوراً أذنيه منفعلًا، والجواب الذي

استلمه السائل من قبل (كاكس) أصابه كمسطرة على الوجه غير متوقعة.  
«لم يبق هناك حجر على حجر».

تدمر أفنيت، كيف كان هذا ممكناً؟ مضطرباً قدم للضيوف صينيته وحاول، في خضم الأصوات الحصول على إجابة. فعلم أن غاصباً اسمه (گاش) - أوه، إنه يعرف هذا الاسم أكثر من الجيد - بعد هزيمة الملكة انتزع العرش لنفسه. في البداية عقد سلاماً مع (أورليان)، من أجل أن يعلن نفسه أمبراطور الشرق بعد انسحابه بقليل. بعد هذا عاد (أورليان) بجميع قواته ثانية، وأمر بتدمير المدينة التي كانت إلى ذلك الحين مصانة، تدميراً تاماً.

«هناك الآن ترعى الماعز في المتدى»، أنهى (كاكس) بارتياح محاضرتة. حاول (أودو) أن يتصور أقواس النصر. معبد (بل) وأسواره العظيمة أمكن تحطيمها. لم يستوعب ذلك. والأطواق المتعددة الألوان، في ظلها تعود أن ينتظر زنوبيا، السوق المليء بالناس والحياة، كل هذا لم يعد اليوم سوى صحراء؟ وبساتين النخيل وعين ماء أفتا؟

الذكريات سيطرت عليه فجأة، ورأى المدينة بوضوح أمامه مثلما لم تكن قبل سنوات. تذكر بعد الظهر في المسرح. الهدوء ثقيل كالسماء نفسها، حيث سمع في داخلها فجأة صوت زنوبيا عالياً تُنشد: «نجوماً كنا والقمر يضيء ليالينا...». زنوبيا! ماذا حدث لزنوبيا؟

كاد يسأل بصوت عالٍ، كأنها أرادت إجابته، قالت (ايليا دروسيللا)، التي لم ترد أن تحيد عن موضوعها المحبب، كيف أخذها القيصر نفسه أسيرة، وغلّها بالقيود. انتهت باحتفال:

«ستذهب كغنيمة في موكب نصره، زينة لعظمة روما وإنذاراً لأعدائه. هكذا تكون حياتها المأفونة بالتأكيد في خدمة أغراض نبيلة، قبل أن يضعها في سجن الماموث. قد ينقّي هذا روحها الخالدة». أضافت بخشوع. «سوف تفرحونني، بجلوسكم إلى جانبي عند المنصة، عندما يحل الموعد؟»، توجهت إلى (بويتا). باستغراب تبين لها أنه لم يبقَ إلى جانبها، كان عليها أن ترفع صوتها، لتلفت اهتمامه بها، ونادت مخترقة القاعة: «لقد طلبتُ منصّة خاصة مباشرة عند المتدى، أمام معبد فيستا، لي ولأحباب طيبين جداً



فقط». موافقته هدأتها متجاوزة أن خادمها المفضل وسط هذا المشهد المثير ترك الصينية تسقط مجلجلة. سطرته على وجهه برقة، وطرده إلى المطبخ. بعد دقائق قليلة كان (أودو) ثانية في الشارع في عباءة، من أجلها سلّم إلى جارية المطبخ مبلغاً ليس قليلاً من توفيره. كذبة أطلقت بصوت عالٍ عند بوابة فيستا، سهلت له الدخول إلى (بوبايا)، التي أثارته فلحن تهوّر. غير أنه لم يكثرث بهمومها وألحّ عليها حتى قادته إلى العتبة المقدسة للمعبد بعد لعن وشم. كانت قاعة فارغة مزينة بالمرمر، مدورة شبيهة بالبناء نفسه، بلا صور زينة: إذ لم يُسمح من قبل الآلهة بعمل صور. فقط رؤوس الأعمدة كانت مذهبة. لمعت لمعاناً ذهبياً الطاسة التي تكورت أمام (ليفيا) على الأرض، وفيها اشتعلت اللهب الأبدية، وجعلت وجهها مضيئاً في الظلام. رأت (أودو)، وكأنها كانت في انتظاره. بدا كأنها لم تُفاجأ مطلقاً، وأنه أتى إلى مكان غير مسموح لأي رجل بدخوله. بإشارة أمرت (بوبايا) بصمت وأرسلتها بعيداً. اللهب اسودت وكان لهاً خفيفاً هادئاً.

«(ليفيا)، أنا في حاجة إلى مساعدتك»، همس (أودو). نظرت إلى وجهه الشاحب. ثم أوّمت بالموافقة.

«أنت تعلم أنني دائماً أساعدك»، لم يكن هذا في الحقيقة سؤالاً، «وأنت تعلم لماذا، أليس كذلك؟»، أخذ بدلاً من الإجابة يدها وضمها إليه. جعلت النار بشرتها تتوهج. عندما سحب فانيلتها الداخلية. كم كان شعوراً جميلاً وبيتيّاً ومهدئاً أن تلمس جسمها الناعم. ثم انخفضا إلى قاعدة المنصة أمام حجر المذبح.

## موكب النصر

بعدما سُحبت زنوبيا من الماء ضمن قطع الغنائم للمرتزقة العائدين إلى أوطانهم، والتي رُتبت صفوفاً، رقدت مريضة لفترة طويلة. بدا كأنها حاولت أن تموت، رغم الإنقاذ غير المرجو. أسابيع وأسابيع تمرّغت في الحمى. لم تدرك بشكل صحيح شيئاً عن عربة الثيران التي تأرجحت بها في اتجاه روما، إلا ثقبٌ في الجلد المشدود إلى السقف، لفت في مراحل الصحو القليلة انتباهها، إذ ثمة مساحة سماء مكشوفة تأرجحت الشمس فيها مع تأرجح العربة واهتزازها وجعجعتها. بقع ضوء غير مستقرة تراقصت فوق جبينها مثل أفكار سطحية. وكانت كأن ثقباً اشتعلت في أحلامها، رأت من خلالها شيئاً مغايراً لهذه- قاعة ضيقة وإشعاع مصباح على شفاهها- قبل أن استغرقت ثانية في النوم.

حلمت بتدمر، التي سُحقت منذ زمن، وصارت ثانية جزءاً من الصحراء، لكنها لم تحلم بـ(فابلاتوس) أو (لونجينوس) ولا حتى (أوديناتوس). كانت زنوبيا طفلة حينذاك، ومرت في أزقة سوق المدينة. أشرطة حرير الصباغين المنشورة كُثفٍ رُفرت ثانية في الريح، مشى أحدٌ في جبتها، بلا وجه بينما التفتت هي متراقصة ورأسها ملقى على ظهرها فرحة.

لكن الذي مشى إلى جبتها، أفلت منها. بشوقٍ مدت يدها ولم تتوقف البيوت عن الدوران، رمت يدها لتمسكه. لكن أصابعها لم تنغلق، رغم أنها حاولت مرة ومرة. ولم تكن لديها قوة فيها. صرخت، الظلام أسرع على امتداد الأسوار، واقترب وانزلق تحت إصبعها بالتدرج قماش ردائها بعيداً. كانت تفقد كل ليلة شيئاً بهذه الطريقة، بعدها توقفت الأحلام: ثم استيقظت زنوبيا.

مرتزة (أورليان) العائدون إلى وطنهم اخترقوا الليرين، التي نالت السلام مؤخراً، بلدٌ ملأته غابات وأدغال كثيفة لا حدود لها، غطت كل الطرقات؛ بعض الجنود تذكروا المعركة هنا بفرح، عندما غاصوا صفوفاً طويلة في الأدغال، دخل الماء جزماتهم العسكرية، وكانوا دائماً مُعرّضين لهجوم ينطلق من الأدغال الكثيفة الخضراء، وحيث لم يكن يُرى قبل ذلك شيء، ولم يُسمع شيء غير أصوات طير متسائل. ما زال هدير المعركة في الأذان، وأسماء أرباب البرابرة ونداءهم: «اقتلوا»، تتوغل عبر خطوطهم النخيفة، غير أن الشحارير فقط هي التي غنت اليوم، وبعض السناجب المنزعجة رددت أصوات الروم الزاحفين، وأغصاناً تكسرت تحت عجلاتٍ دائبة الدوران لعربات جرتها الثيران.

عسكروا في مروج الغابة. عندما نظرت زنوبيا لأول مرة إلى الخارج كانت صدمة لها. رغم ضباب الصباح الكثيف الذي ألقى برقعاً ندياً على الأشجار المقبلة، وعلى الأرض، فقد كانت كل الألوان غامقة، ومشبعة وممتلئة. بلا ظلال وقفت هنا سوداء، صفراء وخضراء وحملت بعناد، أكثر حقيقية وواقعية من ألوان الباستيل في وطنها. كل شيء هنا ظهر ندياً. الأرض الرخوة ذات الوسادة النباتية السميكة، الأوراق الرطبة يقطر منها الماء، الجذور اللامعة، والهواء نفسه. كل شيء امتص الماء مثل إسفنجة وأضاء.

عندما ظهرت الشمس من بين الغيوم الثقيلة، وترك الضوء تحت الأشجار ألواناً خضراء ذهبية، عليها بدأت بقع الظل تتراقص مع أوراق الأشجار وستائر من شعاع سقطت مائلة من بين جذوع الأشجار الغامقة، كانت زنوبيا مسحورة. ترى إلى الأوراق الجديدة تفتحت، وقامات الأشجار المدورة تراقصت، كأن قوة داخلية حركتها.

تذكرت أحاديث (أودو) فجأة، قصصاً سرّها بها في مخبئها عند النهر، أو في مخزن الأثاث القديم لمعبد (بل). تناولت أحداث طفولته في الغابات عند الدانوب، حيث كان في مطاردة مع أصدقائه. جلسا هنا مساءً في مأوى سري عند النار، وتبادلا سرد القصص. نظرت زنوبيا حولها وتأملت الأرض

الزراعية الكثيفة الثقيلة. ربما كانت تشبه الأجواء هنا. توقعت تقريباً أن ترى بين الأبخرة الكثيفة كوخاً من الطحالب والأوراق الخضراء مزيناً بقرون الأيل، علقت عليه طلاسـم. أجنحة طيور صغيرة مصففة، أزهاراً وحوافر أرنب. تحركت تلقائياً إلى هناك. ألم تكن هناك إشارة أو حركة؟ بدا كأن هناك شخصاً وقف، نعم، أم أنها مجرد شجيرة؟ امرأة بستره جلد وشعر قدر. خرقة بيضاء مرّت طافية كشراع ومسحت الصورة.

«ملكة الأرنب»، تمتت زنوياً. ماذا قال عنها (أودو)؟ كانت نذير شؤم. بدت للقليل جواله، وحيدة في الغابات. رؤيتها كانت تعني حظاً كبيراً، ولكن:

«الموت»، همست بلا صوت. ارتفع الضباب ولم ترها سوى أدغال أشجار البندق تقطر الندى من أوراقها الممتلئة. عادت زنوياً إلى العربية، ولم تفارقها ثانية. ريحٌ سوداء في الخارج جلبت منظرًا جديدًا.

كانت روما قبالتها بحياة صاخبة. جيش (أورليان) المنتصر كان عليه بحسب رغبة المستشار أن يُعسكر أمام البوابات وعلى ميدان مفتوح حتى اختتام الاستعدادات لموكب نصر القيصر. ثم بعد ذلك يزحفون إلى داخل المدينة. انضم (أورليان) ضمن المفردات إلى المستشار ليقبه في مزاج رائق. هو نفسه أسرع فوراً إلى القصر وتولى القيادة السياسية بنفسه ثانية. لكن خيمته الأرجوانية كانت تُرى جيداً، إذ نُصبت في الجانب الآخر من السور حتى يُصدق الشعب أنه في انتظار اليوم الكبير هناك، ويكافئه بامثاله أمام مستشارية الشعب الرومي. جنوده مُنعوا من دخول المدينة.

إذا فعاثلهم أسرع إلى البوابات، وكذلك التجار وأطباء الأعشاب وبائعو النقانق والعاشرات والعرافات أرادوا جني حصتهم من الكسب الجديد للعائدين إلى الوطن. وبلمحة بصر شُيدت خيامٌ هائلة، نواتها المخيم العسكري، أمكن تمييزه من شكله المربع، حوله من كل مكان تجمعت قطع قماش متنوعة الألوان. التجار لا حصر لهم. كأنها سوق سنوية فريدة لم تتوقف فيها الموسيقى، ولم ينقطع الصراخ.

بعد ليلة أخرى بلا نوم، مثل ليالٍ كثيرة مرّت بها منذ أن وصلت هدف

رحلتها، فتحت زنوبيا لأول مرة باب خيمتها. كان الصباح لا يزال أكثر صحباً من المعتاد، وأرادت هي معرفة السبب لترى تأكيد مخاوفها. رمحان تقاطعا فوراً أمام صدرها، ولأن لا أحد يلمسها أو يكلمها، إذا لم تتقدم خطوة أخرى، بقيت واقفة، حيث كانت، ونظرت إلى الصباح الرومي المغبر. كان كما توقعت من مخاوف. الأعمال التنظيمية للانتقال كانت على قدم وساق. مراقبون بأسواط طويلة ساقوا أسرى الحرب إلى أنثيين مصفوفين كمجموعات، وحملوهم لافتات كبيرة باسم مجموعاتهم الشعبية ليمسكوا بها. «يوتنكن»، استطاعت أن تقرأ زنوبيا، «سارماتين»، «ماركومانن»، وعلى لافتة، ما زالت ملقاة: «كفالن». «إسمها الصحيح «كفادن»، أيها الأحمق»، صحح المراقب الشرس (أوبتسيو) للرسام. «أم أنك تظن أننا من البحرية؟».

بعيداً إلى الخلف أنزلت جمالاً ثقيلة لوحات فنية كثيرة، من المفروض أن تُحمل بعدئذٍ من قبل الجموع. أعلنت بألوان ما زالت رطبة معارك نصر القيصر. صورته طُبعت بلحية قرمزية من بين كل تلك المجازر التي عُرضت بتفاصيل دقيقة. كأنها من الحياة. المحاربون القدامى تجمعوا في مجاميع صغيرة أمام اللوحات الملونة. انتقدوا بأصابع السبابة أخطاء تاريخية، بينما تعرّف آخرون على أنفسهم فيها.

الفرات لم يكن يُرى من تدمر، لكن ألم يكن هذا (بترونيوس)، الذي مات هناك تحت حوافر الخيول المدرعة؟ والقيصر في قتاله الثنائي مع (كانابادوس) قطع أذنه اليسرى وليس اليمنى بكل تأكيد. غير أن الرسامين هزوا الأكتاف. لقد بدأوا العمل قبل أيام من وصول الجيش، وبأمر من المستشار، اعتماداً على معلومات مختصرة عن أخبار نصر القيصر، وقد سمحوا لخيالهم قبل كل شيء أن يسرح.

رأت زنوبيا على قطعة قماش قطني في مواجهتها فارسة مقاتلة ضخمة على عربة قتالٍ في غاية السرعة، ظهر أنها هي نفسها المقصودة من العرض. لم تحمل سوى خوذة وجلد نمر مرقط. ردت بذراع مرفوعة محارباً بلحية حمراء كان يطاردها وقلبت عينيها، كادت تضحك على هذا المنظر، أو نصف عارية بجلد نمرٍ مرقط، كركر صوت امرأة مستأنسة في ذاكرتها، صوت

(كليليا). فجأة مثلت أمام عينيها تلك العصرية في تدمر ثانية. (كليليا) وهي استندتا إلى أعمدة الرواق، ونظرتا إلى البدو وسخرتا من دون همّ من ملابس معركة الاسكندرية الوشيكة الوقوع، بينما الريح الدافئة أبعدت الشعر عن الجبين. كما كان (فابالانوس) معهما. أغلقت عينيها متألمة. صخبٌ خلف الخيمة.

على الدروع بُتت هناك صور حياة بطابع خاص، من أسلحة مستولى عليها، قُصدَ منها عرضها على الروم أيضاً. سيوفٌ ومدافع للقائد لُقت ورُبطت على عرباتٍ، ربطات كاملة من رماح وسهام وبلطات رمي وخناجر رُتبت حولها. خشخشتها وصليلها أيقظت زنوبيا في هذا الصباح.

لكن لا بد أن الأصوات قد ارتفعت. حيوانات من مختلف الأجناس صرخت في حرارة النهار البالغة طالبة الماء. زئير الأسود هدر في المعسكر فجفلت الخيول. على مقربة من ذلك حاول عدد من سائقي العربات يائسين ربط مجموعة من الأيل بقرون مضروبة بالفضة وشدها أمام عربة قتال. جفلت حيوانات الغابة، ونفرت ضاربة في هلع لا يمكن وصفه نحو جميع الجهات، باحثة عن الخلاص من المقود المزين بالأحجار الكريمة التي لم تعرفها. لم تدخل الحيوانات في سرج ولجام من قبل. لكن لأن العالم كله في روما عرف أن رئيس قبيلة كاناباودس كانت عربته القتالية سُحبت من قبل مجموعة الأيل هذه، بذل الرجال كلهم جهداً.

بعيداً في المقدمة ارتفع صخبٌ آخر. صرخ أمرٌ إلى أن انبحت حنجرته عند محاولته فرض النظام على الفرق التي انفرط عقدها.

«الآن إلى السرية الخامسة. ألا يوجد ممثل للسرية الخامسة هنا؟ إذا هيا، أيها الأحق، تعال إلى هنا. هذه هي التوجيهات لكم. كونوا في الثانية عشرة عند البوابة، انتظموا إلى اليسار، واصطفوا خلف العربة ذات السبائك الذهبية، واضح؟ قفوا كلكم هنا. ولا تأتوني بعد الآن بسؤال وما إلى ذلك.» نظر ثانية إلى لوحات الكتابة نحو الأسفل. «السرية السادسة؟».

«هنا!»

«هكذا، أوه، أطلقوا المدافع، هذه هي الورقة. أنتم محظوظون، وصلتكم

مباشرة بعد الشابات الأسيرات، منظرٌ غريب. لكن تذكروا، الشيء الوحيد الذي ينبغي أن تعرضوه بقوة للشعب هو رماحكم، ماذا، أيها الخنزير العجوز؟ هي هي هي هي هي». تنحج: «السرية التاسعة؟»، بدأ الرجل ربما معروفاً إلى زنوبيا. قلقٌ منسيٌّ منذ زمن بعيد، نشط عندها مجدداً عندما جاء مراقبٌ، مرّ قريباً جداً منها: حتى أنها استطاعت شم رائحة الثوم منه، عندما شزرها، التفتت إليه. الحرس عند مدخل خيمتها أمسكوا رماحهم متقاطعة في وجهه لكنه صرخ بهم:

«ستريو ديسيميوس بوميونيوس (بالبوس)، المساعد الخاص للقيصر والمكلف المباشر بتنفيذ احتفال النصر». أجابوه بتحية عسكرية لكنه أشار بالنفي:

«أريد فقط أن أرى، لا عليكم، أنا أعرف الصغيرة»، توجه إلى زنوبيا: «ربما كان عليّ في ما مضى قطع رقبتك الرقيقة أنتِ وأخيك». كوّر قبضته، عندما تذكر أنه ما زال يحمل ندبة على رقبته من القتال ضد (گاش). وسوف لا ينسى العار «كان بالإمكان توفير عمل كبير على القيصر. لكنك رغم ذلك قبض عليك. لا عليك، لن أؤذيك، عليّ الانتباه إلى الطلبات». فتح حافره ثانية وطبطب على خدّها. بصقت زنوبيا تلقائياً بقوة وبامتعاض شديد من دون أن تفكر. سقطت البصقة على كتفه فقط، لكن هذا كان كافياً ليجعل منه مخيفاً وغازباً. بدا واضحاً للحرس، أن هناك خصاماً لم يُحسم. (بالبوس) وعكس ما كان متوقّعا لم يظهر عليه أي ردة فعل ليضربها. مسح البصقة من على درعه بقطعة من معطفه ونظر والشرر متطاير من عينيه مرة أخرى إلى زنوبيا وابتعد من دون كلام. سحبت زنوبيا الستارة بقوة. وقفت مرتجفة وسمعت خطواته تبتعد. وسرعان ما توغل صخب أفراس الاستعدادات إليها. تصاعد الهلع فيها بعد إدراكها أنها كانت فعلاً هي التي عليها أن تكون بعد ساعات قليلة هناك.

لحظة من ذكريات رفرقت في مخها، صوت خبا أثناء ذلك. «مهما يحدث أيضاً، خسارة أو خضوع أو موت. لديكم القوة للوقوف أمامه برأس مرفوع». (لونجينوس)، الألم قطع فيها كسكين حادة، فأجبرها

على النزول على رُكْبَتَيْهَا وخفضت رأسها.

«كلا، لا أستطيع»، همست، «في هذه الحال أخطأت، حبيبي، أيمكن استيعاب هذا؟»، ضحكة هستيرية امتزجت بشهقة بكاء. (لونجينوس) في الشهور الفاتئة منعت أي تفكير فيه، لثلاث تحنّ. الآن رأته فجأة بكل وضوح أمامها: وجهه اليقظ المتفتح الذهنية، الرغبة في السخرية في عينيه، وهدوؤه المسيطر عليه، الذي طالما أثارها. (لونجينوس)، ماذا كان قد قال؟ «إذا ما وجد المرء نفسه أمام موقف لا خلاص منه، ويعلم أن عليه الاعتماد على نفسه فقط، عندئذٍ يكتشف قدرات نفسه، التي لم يكن يتخيل أنها ممكنة. هذا هو الاحتياطي لحالات الحرج».

اعتدلت زنوبيا. «لنرَ بعد ذلك، إذا كنت هذه المرة أيضاً على حق، يا فيلسوفي»، تمتمت بين أسنانها. «أتمنى هذا لكلينا». بعد ذلك بقليل رمى إليها أحدُ بصره ملابس إلى الداخل وأمرها أن تلبس بسرعة. زنوبيا ذهبت إلى هناك وفتحتها. كان رداءً حريراً أحمر كاللهب، مطرزاً بكثافة بزينة من ذهب، كان هدية لها مرة من شابور. كان يحمل في ذلك الوقت شريطاً من أحجار كريمة على جبينها. بيأس ضمت هذه القطعة التي وجدتها ثانية كجزء من الماضي إليها. حتى العطر، الذي ارتفع من ثناياها، كان كأنه القديم نفسه.

كان الوقت ظهراً تقريباً، وكانت قد انتظرت وقتاً طويلاً لا يُحتمل عندما دخل (البوس) مع بضع جاريات خيمتها. أقامها باستهانة وقرر شامتاً، إننا لم نقدم بعد للشعب الرومي العرض المناسب.

«لا بد من إضافة شيء فوق هذا»، أمر وأشار بإحضار حوض برونزي مليء حتى الحافات بالمصوغات اللامعة. بعض منها ظنت زنوبيا أنها عرفته ثانية. حرك يده فيها فالتقط بسرعة أغلظ القطع. تحملت زنوبيا بلا حركة مرور القبضة الخشنة بها. النهايات الحادة للقلائد جرحت رقبتها، عضت على أسنانها بتجلد، لا ينبغي أن يخرجها مرة أخرى عن طورها.

«هذه هنا، وهذا، وشيءٌ على الرأس، لآلئ في الشعر وهكذا. مهلاً»، لَوَّحَ بقبضته لينبته إلى ما قصد، «هيا، اسرعوا، سرعان ما يصلها الدور». مما



أراح زنوبيا، أنه توجه للانصراف. لكنه التفت مرة أخرى.  
 «ولا تتبولي ثانية إذا ما أمسكك أحدٌ بحدّة، مثلما حدث في لقائنا الأول،  
 هذا ليس تصرفاً لائقاً، أمام الناس». واختفت ضحكاتها المرثاة.  
 اشتغل النساء بصمّتٍ وبهمة. مشابك ارتبطت باردة وثقيلة حول  
 ذراعها. مفاصل أقدامها نفسها زُينت. قلائد من ذهب غطت صدرها بكثافة  
 كدرع، والتفت عدة مرات حول خصرها. شعرها الأسود غطته عصابة رأس،  
 حبال من لؤلؤ وتمائم مزينة بالجواهر ثقّلت إلى حد الألم فاعترضت:  
 «لا أستطيع أن أتحرك. كيف لي أن أمشي بهذا الحمل؟»، لكنها  
 لم تتلقَ جواباً.

بعد أن تمت الإجراءات في النهاية وفرغ الحوض تقريباً، وقع نظرها  
 على سوار مخفي، عمل بسيط وبدائي، غريب بين الجواهر الأخرى،  
 عرفته فوراً ثانية: قرمٌ بلا وجه ولا جنس، ورغم ذلك شديد التأثير وناذرٌ  
 بين المرصوفات على اليد. سوار أمها! مدّت يدها إليه ولم يمنعها أحد  
 أن تلمسه. أروي لي قصة، (آتاي)، فكرت، النومة الأخيرة آتية قريباً، لكن  
 الوقت إلى هناك سيكون طويلاً عليّ.

عندما جاء الحرس تعثرت وهي مثقلة بالذهب، كأنها نصب آلهة متجهة  
 إلى الخارج في الضوء. الأحجار الكريمة التهبت في الشمس كأنها اشتعلت.  
 المطلوب أن تشبه ظاهرة وهاجة ولماعة، فقد ساد الصمت حولها. نظرت  
 زنوبيا في الوجوه، وجوه غير مبالية، وأخرى فضولية، وأخرى معجبة وأخرى  
 مقطبة. لم ينتبه أحدٌ أنها تصببت عرقاً بشكل لم يُحتمل، وأن القلائد أدمت  
 جسمها من الآن. لا أحد همم الأمر. المرأة، الانسان زنوبيا كانت قد ماتت  
 منذ شهور. كانت الحيوان الضحية المتكبر الذي يجب أن يُساق إلى المذبح.  
 قفز فجأة إلى وعيها بألم أنه سوف لا يكون موتاً شخصياً جداً.

القلائد الذهبية رُبطت إلى عربة قتال، زُينت بالزهور. بدأت ترنح بعد  
 أمتار، عندما لاحظت أن رجلاً أثقل بالطريقة نفسها مشى إلى جانبها. نظرت  
 إليه، انحنى لها قليلاً:

«نسمحون تيتريكوس، غاصب الغرب».

«زنوبيا» تمتمت منهكة، «غاصبة الشرق».

«يبدولي»، لاحظ (تيتريكوس) بفروسية متعبة، «لدينا كثير من المشتركات مع بعضنا. أنا آسف جداً أن تعارفنا، لا يمكن أن يستمر أكثر من اليوم بعد الظهر».

لم تجب زنوبيا: ومزاً في بورتا سلاريا.

توقعت زنوبيا أن ترى روما، لكنها رأت الروم بدلاً من ذلك. هنا وقبل البساتين الموسّعة وسالوست وقف الناس متزاحمين بشدة، جلسوا على الأشجار والجدران والهيكل وتعلقوا من شبايك البيوت الصغيرة مثل الخدم. روائح كريهة من عرق وبول ودهون رخيصة. احتفل الروم بعيد شعبي. تدافعوا وتضاحكوا وصرخوا وكافحوا من أجل مكان أفضل وأشروا من دون جدوى إلى بائعي النيذ الحامض والسجق، وفتحوا طعامهم الذي جلبوه معهم، وتحدثوا إلى جيرانهم وأمسكوا بأطفال صغار تبولوا، كانت الفوضى في الشوارع فظيعة، لكن المواطنين صبروا في الأزقة على المنصات: أرادوا رؤيتها، زنوبيا التي ألقت حولها الحكايات، الملكة المحاربة، الساحرة، الشريرة من الشرق.

حملت زنوبيا إلى الورا في روما ذات آلاف الوجوه القبيحة، من غير الممكن تجنب نظرتها. في كل مرة قفز من بين السجاد الملون للوجوه واحداً إلى الخارج، وصار باختصار واضحاً مستمتعاً، منفعلاً وغير مبالٍ وغيباً. أكلوا وشربوا وضحكوا وغنوا وحملقوا فيها.

هذه الحفلة الماجنة المقرفة، فكرت زنوبيا في هلع متصاعد، ربما تكون حفلة تشييع جنازتها! كلا لم تشأ أن تموت تحت أنظارهم، لم تُرد الموت، من دون أن تتمكن من مسك أفكار واضحة غير هذه. تعثرت بالجدار من شدة الصخب، الشيء الوحيد الذي ركزت عليه هو أنها ما زالت على قيد الحياة ولم تُرد أن تموت!

«كيف أبدو؟»، بانفعال نفشت (ليفيا) رداء القديسات الأبيض اللامع، ومدّت في الوقت نفسه رقبتهما إلى موكب النصر. وقفوا عند طريق ساكرا بجوار معبد فيستا، قرب قوس نصر أو كوستوس، حيث الموكب صار

أبطأ. (بوبايا) أخذت موقع استطلاع متقدم إلى الأمام. (أودو) غطى قدر الإمكان (ليفيا) التي دُفنت بين الأعمدة الخشبية للمنصة. مختبئة جيداً عن عيون الوجهاء الجالسين خلفها، لكن بدا لاحقاً وكأنها أتت للتو من القاعة المفتوحة ليفستا، كأنها رأت الأسيرة صدفة، فجرت أمام قدميها.

«ليس المهم كيف يبدو المرء وإنما إلى أين يرمي». رد عليها (أودو)، ليس أقل انفعالاً. ضمها إليه وأحس بها ترتجف. لا تسحب البرقع إلى الأمام بعيداً هكذا، لقد عملتَ هذا مرة في ما سبق، أو؟»، لم يكذب يستطيع الوقوف هادئاً.

«هل أنت مجنون، لماذا توجد محاكم؟ من أجل أن أفضلَ حكمها؟ إشارة الرحمة الإلهية خرجت على الموضوعة يا عزيزي. يجب أن أكون مجنونة حتى أشاركهم هنا. من خلال نظرة الفيستالية يُنقذ المرء من الإعدام، ها! (أورليان) سيأمر بإعدامي، لأنني اعترضتُ طريقه وبعد ذلك هي. كان بإمكانك إيجاد وسائل أخرى لتخلص مني». أخذ (أودو) يدها بيديه ونظر إليها:

«أشكرك أنكِ تفعلين هذا»، قال، «سأشكركِ طوال حياتي وأنا مسرور. حبيبتي. ويؤسفني أنني أضطرّ إلى طلب هذا منك». نظر إليها عميقاً في عينيها. لكنها حررت نفسها منه، ورتبت بتغنيج واضح برقعها.

«(أودو)، أنت تعلم كيف نحن النساء نحب أن نُستعمل...».

«أتريدين أن تتزوجيني؟»، همس في أذنها. حملقت فيه.

«هل أنت مجنون؟» قالت لاهثة، «يجب أن أبقى عشر سنوات كمدرية في المعبد». بعض الناس نظروا إليهم، نظراً بسرعة إلى الأمام، كأنهما ليسا معاً.

«أجل، ثم ماذا؟»، نفخ (أودو) من زاوية فمه، «في هذه الفترة عليّ أن أوفر حتى أحرر نفسي».

«لكن حتى ذلك الحين سأكون امرأة مستتة...».

لم تستطع إكمال الجملة، لأن (بوبايا) تسللت عبر الجموع وصرخت «إنها قادمة! إنها قادمة!» وكذلك فوقهم على المنصة ارتفعت الأصوات.

أقدام ضربت على الخشب، عندما قفز الجالسون، و(إيليا دروسيللا) صرخت بصوت عالٍ امتدَّ عبر الساحات وفوق كل الرؤوس.

«السحلاة قادمة، إنها قادمة!» حتى (بويتا) الذي أسف على موافقته، تقدم إلى الأمام، بينما حاول (أودو) يائساً التخلص بالأيدي من الجموع المتدافعة.

«مكان!» صرخ، «مكان لقديسة الفيسستا!»

الناس القريبون منها صمتوا، عندما حررت نفسها من كافة الجموع المتجمهرة، وتقدمت في طريق المرأة الغريبة. توجهت إلى الناس الذين احتبست أنفاسهم، كأنها عرضت طاسة مقدّسة، وأدارت وجهها ببطء إلى زنوبيا، مروراً بـ(تيتريكوس) المتأفف، الذي ركع رافعاً يديه، لكن من دون جدوى، فقد تجاهلته (ليفيا). إليها: إلى السوربة، ثبتت نظرتها الغامضة المتوهجة، بلهجة أمرة أمام أنظار الجميع. الجموع تأففت، الجموع تهايمست، (أودو) ضحك بهستيرية، وكادت الدموع تهمر من عينيه، بينما عانق (بوبايا)، وطبع قبلة على خدّها المتجمعد.

«أليس هذا مدهشاً؟»، صرخ بجنون «أليست هي رائعة؟». وقامت فعلاً بشيء رائع. (ليفيا) كانت حقاً ماهرة. لا أحد يستطيع أن ينكر إشارة الرحمة للآلهة فيستا.

بينما أسرع ناقلو الأخبار إلى القيصر بالخبر المثير، وبلغ الضجيج العام ذروته. عاش المستشار (بويتا) لحظة غيبوبة غير متوقعة تماماً. في وسط الجموع الصاخبة، مغطى، طائر مع أحلامه وبزينة مبالغ بها ومصوغات همجية، اكتشف وجهها، عرفه، لا شبيه له. كأنه هنا وجده ثانية، كأنه وحي أو رؤية روحانية. هذه زنوبيا، هذه الحاكمة الغريبة التي وقفت هناك أمامه بكل هيبة كأنها صنمٌ معبود. كانت هي الفتاة التي رآها، لاشك في هذا. تقدم تلقائياً إلى الأمام ليتأملها من قرب. لم يعد يسمع الضجيج من حوله، ولم يكثر بالتدافع. لم يكن هناك شيءٌ سواها. تهيأ له أنه استطاع إجبارها لتنظر إليه، لتعرفه كذلك.

لم يلاحظ (بويتا) كيف كلمته (إيليا دروسيللا)، كيف تابعت نظرتة

مندهشة. تطلعت إلى وجهه ثانية. وعرفت بإحساسها الداخلي تفسير التغيّر الذي أصابه بشكل صحيح. إضافة إلى الامتعاض الذي انتابها دخل حقد حارق، عندما رأت التعبير على عينيه الذي حطم كل آمالها إلى الأبد. لم تفكر طويلاً. صرختها اليائسة ارتفعت فوق كل الرؤوس. بصوت صارخ طويل صاحت «كلا»!

لا ينبغي للعدو أن يتصر في لحظة الموت. الساحرة لا يصح أن تبقى بلا عقوبة وتسرق الأبرار، تسرق زوجها. لا يجوز أن يكون هذا، لا يجوز أن يحصل هذا. وقبل أن استطاع (بويتا) إيقافها كانت قد قفزت عبر الساحات وهجمت على الفيستالية.

«لا تنظر إليها!» صرخت كأنها جُتت، «لا تنظر إلى هذه القطعة القذرة»!

دخلت المرأتان في عراك بالأيدي وتلاحمتا، قبل أن استطاع (أودو) الدخول بينهما. بلا جدوى تعلق بملابس سيدته ليجرها، وقد ضربت من حولها لكنها لحسن الحظ لم تميزه في هيجانها. تقدم مساعدون من أجل فصلهما عن بعضهما. حرّك المراقبون الموكب بسرعة، قبل ما هدد بالانفراط. واحدٌ من الأيائل التابعة لكانا باودس لم يتحمل الصخب فتحرر وهرب فزاعاً. شهودٌ رأوه يختفي في أزقة سوبورا واستقر في مطبخ، ربما ذكرته زقزقة أفاص الطيور بالغابة موطنه.

عرق زنوبيا وزواق وجهها وعينها وطبقات الزينة ورأسها النازل إلى صدرها تقريباً جعلتها لا تدرك أي شيء مما حدث حولها. كانت تريد فقط الوصول بسلام إلى نهاية هذه المسيرة. وعندما طقطقت السياط جرّت نفسها مواصلة كأنها في غيبوبة. أحداثٌ مثيرة أخرى.

(بويتا) وحده نظر خلفها. نسي تماماً أن يسرع لمساعدة (ايليا دروسيل)، ولم يبعد نظرته عن ظهرها، إلى أن اختفت في ظل أطواق النصر، كما نسي أن يسأل نفسه، ماذا كان يريد هنا في الحقيقة، كيف قضى كل ما بعد الظهيرة ناظراً إلى ما قد حصل أمام عينيه من مسرحية همجية. كأن الأمر، هكذا بدا له بلا شك، فهو، في إطار الترتيبات، جلس هنا بالضبط وإلى جانب (ايليا

دروسيلًا)، حيث تأخر موكب النصر كل هذه الفترة. فقط لهذا السبب كان قد استطاع التطلع بدقة إلى الملكة السورية، مثلما أرادت الآلهة، الفتاة ذات الجداول المنكوشة خرجت من حلمه فوجدها.

وقف بقلق هنا، كأنه نسي ما الذي أراد فعله أولاً. نبه نفسه للالتزام بالنظام: إنه وجه رآه في حلم ليس إلا. أو العكس؟ بعد عدة دقائق صعد إلى المنصة وأخذ طريقه إلى القصر. لا يجوز أن ينساها ثانية. كان لا بد أن يعلم، ماذا جرى لها.

## مثل كليوباترا سابقاً

جلست زنوبيا في إحدى قاعات القصر «الأورلياني» على البلاط الملكي وحملت في مرآة برونزية. الأثاث الثمين للقاعات لم يستحق منها نظرة. لا المرمر الأخضر على الجدران، ولا الموزاييك الجميل لأرضية القاعات، التي عرضت عرائس راقصة وساتيرات - مخلوقات شهوانية متوحشة - وفينوس السابحة في مياه الغابة، أو الحرس الخاص للقيصر الذي راقبها، كل هذا لم يؤثر فيها، لم تفكر لحظة واحدة كم كان نادراً أن تُقيم واحدة محكوم عليها بالإعدام في مثل هذا الترف. ولم تعلم، أنها في مجرى الأمور الاعتيادية كانت ستُزج في زنزانة لسجن من المرمر، حيث تُخنق هناك، كما هي حال (تيتريكوس) في هذه اللحظة. بدلاً من ذلك أتى عدد من الجاريات، أخذن منها تحت أنظار الحرس الخاص المصوغات، طبقة بعد طبقة، كأنهنّ نظفنّ مائدة احتفال غطتها الفضلات.

حبل مبروم غليظ من اللؤلؤ، سحبوه بخشونة من شعرها، انخلع وتناثرت اللآلئ متراقصة على الأرض. شعرت زنوبيا بأن بعضاً منها انزلق إلى فتحة صدرها، فشددت فتحة الفستان من دون أن يلاحظ أحد بإحكام حولها، بينما ركضت البنات على ركبهن لالتقاط آخر اللآلئ المفقودة ثانية. الحرس الخاص حثهن متبرماً ليسرعن. وسرعان ما جردت رقبة زنوبيا وذراعها. وعندما نزعن منها السوار الذي كان من خزانه أمها، أمسكت به صامته بقوة. جرته الجارية الأكبر ستاً برفق تقريباً. تأفف الحارس الشخصي متذمراً عندما توجهت إليه طلباً للمساعدة، فتركوا لها السوار البرونزي الذي لا قيمة له. وكذلك الفستان سُمح لها بالاحتفاظ به، وكان عند المحزم لا أمل منه، مليئاً بالأوساخ وممزقاً. حوض الغسيل الذي طلبته أحضر لها بعد

قليل. بعد ذلك بقيت وحدها. بسرعة خلعت بقايا الفستان اللتنة وجمعت كل اللآلئ التي استطاعت إيجادها من بين الطيات. وكذلك وجدت في شعرها المتعرق والمنكوش بعضاً منها معشعشة، التقطتها وهي ترتجف منفعلة. تأملت خزنتها، مقابل قيمة ما تجمع عند بعض الجاريات اللبقات من رشى صغيرة. بقلب تسارعت ضرباته أخفتها بين وسائد النوم ثم غسلت بعدئذ نفسها جيداً. حرصت ألا يبقى أي وسخ أو رائحة كريهة.

فركت وجهها فصار وردياً وبشعر رطب جلست ثانية أمام المرأة، ونظرت إلى وجهها، الذي بدا عليه الانفعال. كانت خطتها بسيطة: أن تزور (أورليان)، وتعرض نفسها عليه كبديل لحياتها. المفروض أن هذا لم يكن صعباً. حصلت كليوباترا من القيصر على كل مصر في المقابل. ماذا أرادت في المقابل. هذه الفكرة خطرت لها، وهي في طريق العذاب إلى روما، واستولت عليها تماماً أثناء يأسها، حتى لم يتسرب إليها الشك ولو ثانية، ثم ماذا، ماذا بقي أمامها من خيارات؟

كانت مشكلتها الوحيدة في تلك اللحظة كما بدا لها: ليس لديها ما تلبس، يائسة رفعت رداءها الحريري الوسخ إلى أعلى، ثم تركته يسقط على الأرض. لم يكن هناك أمل، أن تعمل منه رداءً مثيراً. راحت تدور بنظرها. وقفت وتفحصت ملاءات الفراش، ثم رأت خزانة إلى جوار الباب. ما لم تعلمه زنوبيا هو أنه، على بعد عدد من الممرات، كان القيصر الصامد أمام أعنف الهزات، منزعجاً، في رواح ومجيء، منتظراً، أمام أنوف العاملين معه، اقتراحات لمعرفة ما الذي يمكن عمله مع هذه المرأة الخطرة، التي بحسب المشورة الإلهية لا يُسمح بقتلها. أمر الحرس كان هناك، وكذلك رئيسة القديسين، كانت صامته بإجلال لثلاث اتخذ موقفاً مؤيداً أو معارضاً للقديسة (ليفيا) حتى انجلاء الأمر، لمعرفة إلى أين تميل رغبة القيصر. اثنان من أمناء السر الخاصين بـ(أورليان) تصفّحا الملفات القديمة لقضايا رئاسية، لثلاث يتخذ قرار مغاير لقرار إلهي لم تبطله من قبل يد بشرية مطلقاً.

«لو كان البرق صعقها؟»، تأفف (أورليان)، «أو أي شيء

آخر لا إنساني».



«دعوها تنتهي في أي سجن»، تدخل أحد الضباط، يمكننا بناء جدار حولها، بالضبط حيث هي. لم تمسها أي يد بشرية»، امتقع وجه القيصر رافضاً هذه النظرة الشريرة، وكذلك هز أمعاء سره الخاصون رؤوسهم مفكرين.

سمع (بويتا) الكلمات المليئة بالسخرية اللاذعة التي قيلت، عندما دخل، ولم ينظر في المقابل إلى ضيوف (أورليان). واجه المتحدث بعينه: ألم يعرف هذا الضابط في جلسة المستشارين، الذي شرح لهم عن تدمير؟ محارب قديم، إنه (بالبوس)، إذا كان ما زال يتذكر الإسم بدقة. نشيط لكنه ليس متحدثاً لبقاً.

«لا تهزأوا بالآلهة أيها الضابط، لأن المزاح معها بالنسبة إلينا نحن البشر ليس في صالحنا». وهكذا اقترب ونظر إلى القيصر مبتسماً وبارتياح. «عزيزي (بويتا)»، نادى (أورليان) الذي ازداد حيوية حين رآه، «صوت التقاليد. تعال انضم إلينا في هذه الاستشارة الصعبة». انحنى (بويتا) واعتذر عن كونه ممثل المستشارية، التي أرسلته ليعرف ماذا يجب أن يحصل مع ملكة تدمر.

كانت هذه نصف كذبة. كان (كاوس سبتيموس سيفيروس)، مبعوث مجلس المستشارية قابله عند سلم مدخل القصر، وقد اقترح عليه بحذر ترك هذه المهمة المعقدة له، لـ(بويتا). (سيفيروس) في المقابل يمثله في الاحتفال الذي أقامته (إيليا دروسيللا) بمناسبة النصر مساء اليوم. (سيفيروس) كان رجلاً من الذين قدّروا مطبخها المعروف في المدينة بجودته، لذا لم يتأخر ثانية فقبل المبادلة.

«لا أريد أن أحرّمكم المتعة»، قام بذلك مجاملة، غير أن الفرحة كانت ظاهرة عليه.

«ليس هناك في العالم أيها الأعز (بويتا) ما يحرمني من الذهاب. سيكون الحفل بالتأكيد رائعاً ومليئاً بالفضائح، ولقد سمعت عن حالات حب صاخبة في المنتدى. هل ضربت فعلاً سيدة فيستالية على وجهها؟»، لم يجب (بويتا)، لكن سيل كلام المستشار لم ينقطع. «ربما كانت مستعدة في الحقيقة لقتل

السورية شخصياً، الآلهة تعرف لماذا، إنها في الحقيقة وبالفعل امرأة بطبائع غريبة. زدودونا بالأخبار حال معرفتكم أكثر: ليس ثمة مبعوث يُرجى انتظاره أسرع منكم. أخباركم طازجة جداً، وكان دم زنوبيا على شفاهكم، معذرة». ضحك على نكته الصغيرة. «لأنه سينقلها بكل تأكيد لكن كيف؟»، هنا غرق (سيفيروس) في أفكاره. ودّعه (بويتا) بأدب.

«حتى القيصر وزبانيته مدعوون، وقد أكدّ قدومه إذا ما انتهت الجلسة في الوقت المناسب، فسأرافقه إلى (دروسيلا) وسترون كلينا اليوم هناك». «آخ، هَني، هَني» نادى الآخر خلفه، «أصحيح أن (دروسيلا) تريد أن تعلن مساء اليوم خطبتكم؟»، لكن (بويتا) لم يعد يسمعه مطلقاً.

«ربما المفروض بكم أن تتزوجوها». كان (كلاوكوس) أحد أمناء السر الذي قدم هذا المقترح. قطب (أورليان) وجهه. كان هذا في نظره مقترحاً نمطياً لا يصدر إلا من واحد من المتأمرين. صار يمشي جيئة وذهاباً مثل نمر في قفص، المسألة بكاملها أزعجته. لقد هزم هذه المرأة في ميدان المعركة. نصرٌ جاء بعد قتال شديد، نصرٌ شريف. ليس لديها حق أن تسبب له إزعاجاً بعد اليوم. نظر إلى (بويتا) باحثاً عن مساعدة، لكن هذا أوضح له فقط أنه هو أيضاً ناقش هذا الزواج في الجلسات الخاصة على أنه مرغوبٌ فيه. «إذاً فاجعلوها عشيقتك». تمسك (كلاوديوس) بفكرته، لكن (بالبوس) تهباً لمخطط خطر أمامه:

«السيدة ليست من طرازه. ألا تفهم هذا؟»، ثم التفت ثانية إلى القيصر. «أرسلوها إلى جزيرة بلا ماء - بقليل من الماء»، صحح لنفسه عندما رأى نظرة (أورليان) الصارمة، لكنه لم يخفض عينيه: أراد أن يرى الصغيرة تموت. «(بالبوس)، لقد أنهينا هذا الموضوع». رد عليه (أورليان) بعدم ارتياح. ثم رجع ثانية إلى مشية النمر. «سياسة ملعونة»، تقدّم بغضب إلى قاعدة المصباح، دلفين محملى. أمناء السر قطبوا الجبين مهمومين. سيكون مساءً طويلاً.

زنوبيا في غرفتها التفتت مجدداً إلى المرأة. وجدت أخيراً شالاً شفافاً وردياً بلون أحمر ناري فاحت منه رائحة رخيصة، وكشف عن أن الملجأ

الذي هي فيه ربما كان مخصصاً كغرفة ضيوف لأغراض المتعة. لم يغطّ المفلح شيئاً على الإطلاق، ومنح لحمها لمعاناً متوهجاً أرجوانياً. ولمّ لا، فكرت. هذا هو المطلوب بالضبط، ومبتذلّ نسيباً، ربما كان هذا ذوقه تماماً. تطلعت عميقاً في عينيها، زمت شفّيتها لابتسامه مغرية، وكررت بانفعال عندما انزلت.

بأصابع مرتجفة فرّشت شعرها، إلى أن أحدث خشخشة مثلما فعلت (آتاي) من قبل. بدا لها تقريباً كأن على الحاضنة العجوز الحضور إلى هنا فجأة، لتناول نهديها من يدها، وتستفسر باهتمام وتملق، ماذا جرى في رأس حبيبته. نظرت ثانية إلى نفسها، إلى عينيها، واندهشت أنها لم تقرأ شيئاً فيهما. لا شيء مما قد عانته ولا شيء من القلق الذي عبث بها الآن، ولم تستطع أن تقرأ في وجهها شيئاً عن المستقبل.

«كلا، (آتاي)»، تمتت، «أنتِ غير موافقة ثانية على ما أنوي فعله. سأذهب ثانية إلى رجل. فقط هذه المرة بلا أوهام، صدقيني، أيتها الحاضنة، أنا أعلم ما ينتظرنى هناك. لكنني أريد أن أعيش، أتفهمين؟ وفراش القيصر ربما هو فرصتي الوحيدة لهذا. هل أنتِ غاضبة مني، (آتاي)؟».

برغبة شديدة تمت لو ألفت هذه المرة رأسها في حضن العجوز وبكت كطفلة. لكن الغرفة خلفها كانت فارغة. أبعدت زنوبيا تلك الأفكار الكثيرة، وركزت ثانية على ما نوت عليه تماماً.

«سأقتنه»، قالت في نفسها، «سوف ألهه مثلما لفت كليوباترا القيصر. سوف لا يجد طريقاً ليتنفس». وفجأة جاءها الوحي: خلفها على الأرض امتدت سجادة كبيرة كفاية. ربما ستعمل مثل كليوباترا، وتطلب أن تلف بالسجادة وتحمل إلى القيصر، مباشرة إلى مخدع نومه، قبل أن يستطيع أحد منع هذا. الحرس أمام بابها يمكن رشوتهم، يجب أن يكونوا كذلك ببساطة. غطت نفسها جيداً بشعرها قدر المستطاع وفتحت جناح الباب الخشبي الثقيل، لكنّ ما فاجأها أن لا أحد هناك لحراسة المحسوبة على الموت. فقط بعيداً أمامها رأت في المرمر عبدين. أسرعت عائدة إلى الغرفة، علقت كيس اللالك حول رقبتها، رفعت حافة السجادة إلى أعلى فأحيطت بسحابة غبار.

جزّتها بمشقة إلى الباب وعلى امتداد الممر.

«هالو»، نادى «هَي، أنتم»! عندما رأت وجوه الرجال الفضوليين السمجة، لفت شعرها الطويل إلى الخصر بسرعة، بحيث غطت ما لا بد من تغطيته. الاثنان لم يرتاحا بعد من دهشتهما من هذا، أن يلاقيا في ممر القصر امرأة شبه عارية، جرت خلفها سجادة، هنا لاقتها الصدمة التالية. طلبت منهما أن يدخلوها ملفوفة بالسجاد إلى غرفة نوم القيصر.

«أجل. ولكن لماذا؟»، سأل الذي أذهله الأمر.

«مهلاً، لماذا إذاً!» سأل الآخر باستخفاف، وترك نظره يمر بها مستعرضاً من أعلى إلى أسفل.

«هكذا»، قصد الآخر وضحك بقذارة، «واضحٌ أنا أفهم لماذا طبعاً». وكرّكَ كأنه قال نكتة نادرة. لكنه بعد ذلك انفجر فجأة:

«لماذا نحتاج لهذا سجادة؟»، وقبل أن يستطيع زميله أن يخبره بتخميناته المتعلقة بهذا الأمر. استلّت زنوبيا لؤلؤة ورفعتها بين أصابعها إلى أعلى، مدورة ذات وميض. قبل أن يمد الرجل الأول يده تلقائياً ليمسكها، سبقته وأخفت الثمن الغالي في يدها.

«مهلاً، إن لها أسبابها المعقولة»، ونظر الأول شزراً وضرب زميله في أضلاعه. «أغلق فمك!» بعدها جرى الحوار بسلاسة. «اثنان لكل واحد».

«عشرون!» قال الأول، بعدها بدأ رفيقه بالعد على الأصابع. «خمس لألى»، ردّت عليهما زنوبيا في المقابل. وأخيراً اتفقوا على ثماني لألى لكلٍ منهما، وسلمتھما زنوبيا الكيس وتمددت على حافة السجادة.

«ولماذا لا تمشي أصلاً؟»، سمعت الرجل الثاني ما زال يسأل، بعد أن أخذ النسيج السميك كل صوتٍ، شعرت بنفسها مرفوعة وأحسّت بإيقاع خطى الرجال، لكن ما زال حفيف الدم وحده يُسمع في أذنيها. وبعدئذٍ توقفا. سمعت زنوبيا ضربة ثم لا شيء بعد ذلك.

«لأي شيء بعثكما أيها الغيبان إلى المطبخ»، صاح المراقب في

وجههما، «كي تجرا هنا سجادة؟ في هذه اللحظة تحضران أمام (كلاوديوس) أو أديغ جلديكما. لكن بسرعة هيا». أسرع الاثنان خائفين تحت تهديد ذراعه المرفوعة في اتجاه جناح المطبخ.

«لكننا لانستطيع تركها ملقاة هنا»، همس أحدهما متأثراً.

«ولم لا، لا بد أنها ستصل، كما يبدو عليها»، زمجر صديقه، «والآن أصمت، اللاكئ معنا».

«لكن إذا لاحظت أننا رميناها في غرفة ضيوف فارغة، أفلا تطالب باسترجاعها، هني؟». كل ما حصل هو لكمة على الوجه.  
«أوه، لماذا؟».

«لا تسألني ثانية أبداً، لماذا، أسمع؟»، زمجر زميله وركض في اتجاه المطبخ.

«هني، (كنايوس)، انتظرنني. لماذا تهرب من الأمر؟ (كنايوس)!»

غرفة الضيوف التي رميا فيها حملهم بكل سرعة، لم تكن فارغة. بعد مشاورات طويلة وبلا نتيجة، قبل (بويتا) العرض، أن يبيت في القصر، ودخل منهكاً. شتم عندما تعثر بعائق، وأوقد المصباح البرونزي في الغرفة، وتطلع إلى اللفة بدقة أكثر. (بويتا) لم يكن مفاجئاً، مثلما كان المفروض أن يكون، عندما تدرجت أمامه الملكة التدمرية عارية وفاقدة الوعي. رفع اللهب أقرب: الآن حيث وجهها بلا مساحيق، وفي النوم صار طفولياً من جديد، رأى بكل وضوح وبلا أدنى شك: لقد كانت الفتاة الشابة الخارجة من حلمه، حتى شعرها كان منكوشاً مثل السابق. بحذر سحب الشعر من وجهها ثم حملها إلى الفراش وغطّاها. لم يفكر كيف وصلت إلى هنا. لقد كانت هنا واستمتع بالحظ غير المتوقع، أن سُمح له برؤيتها.

أما عن مشاعره، فليس لأحد الحق في محاسبته. كان متأثراً طبعاً، لكن ليس هذا، هكذا طمأن نفسه، طبيعياً عند النظر إلى امرأة جميلة عارية؟ ما زاد في تشويشه أكثر أن وجودها كان بالنسبة إليه مألوفاً للغاية. وأنه في الحقيقة قد قرر أن لا يتخلى عنها ثانية، كان هذا أمراً لم يستطع الاعتراف به إلى نفسه أول الأمر.

«وبهذا لم أتكلم معها بعد، ولو مرة، ولا حتى كلمة»، تمتّم، ثم أطفأ المصباح ونام إلى جانبها وغفا.

استيقظت زنوبيا في الظلام. لم يطّلل الوقت، حتى استطاعت أن تميز معالم الأشياء. تنفس رجلٌ إلى جانبها. لم تتحرك زنوبيا وفكرت. لا بد أنها فقدت الوعي عندما كانت في لفة السجادة، ربما بسبب شح الأوكسجين. وهؤلاء الخائفون الحمقى قد ألقيا بها إلى جانب القيصر النائم. لفترة أنصتت غير واثقة إلى أنفاسه وتشممت بحذر عطره: لم يكن غير مقبول. انحنت فوقه واستطاعت أن تميز منظره الجانبي الحاد، إذ قد تعودت على الظلام. ذكرها بألم ولذة في الوقت نفسه بـ(لونجينوس).

عندما لامست شفتها شفتاه فزع واستيقظ بصراخ هادئ. لكن بسرعة غريبة ذاب فمه تحت فمها بقبلة استمرت أطول فأطول. شعرت بذراعه حولها واستسلمت راغبة لشعورها بالدوار. من كان يظن هذا. أكان أقرب ما يكون إلى التفكير الذي دار في رأسها.

## عندما يستيقظ النّوم

كانت ليلة غير هادئة لروما، ليس بسبب عربات الحمل، التي جهزت كافة الدكاكين والأسواق في داخل المدينة، والتي كالعادة جمعت من الساعة الثالثة صباحاً في الشوارع، بينما مُنعت هذه أثناء النهار، ربما بسبب العدد الكثير وغير المعتاد لعُشاق سهر الليالي، ممن ملأوا الطرقات اليوم. صارت السماء شفافة. وما زال ضجيج عرض بقايا الأثاث القديمة المنقولة من البيوت، التي، بحسب الأعراف القديمة الهزلية، سُحبت خلف موكب نصر القيصر. جزاً من سوبرا، كأنه قطعة لحم ضخمة، بلحية صناعية من صوف ماعز أحمر ناري، وبياكليل غارٍ هائل على الجمجمة، سكب بحركة عنيفة نبيذاً على رفاقه الذين علقت عليهم فضلات الدباغة، بينما أحاط الغوطيون المتوحشون بعربة النصر. كانت عربة مراحيض متقلّة، مسحوبة بواسطة حمار على رأسه قرون أيل. بأفواه فارغة اشربّ «الغوطيون» نحو قرية النبيذ، التي جعلها القيصر الفظيخ تتمايل فوقهم بحركات سكران. حاولوا لعق المطر الأحمر. رمى قرية الجلد الفارغة في وجوههم وتأرجح راجعاً إلى عرشه، الذي تكسّر من تحته. نهق الحمارُ ومرّاً: ولحقت اللعنات بالحيوان المُعذّب.

(مينيستر)، ممثلٌ قديم بساقين خليقتين ونهد عمِل من مئانة خنزير، تدفق منه النبيذ على الجموع، مثل زنوبيا. تراقص مكرراً وأثبت الكعب التمثيلي في البطن المترجرجة لجلالته المتهاوية. وبضربة أخيرة مدّ الجزار ذراعه وساقه. رفعوا مهللين قيصرهم عالياً على الأكتاف. حملق من فوقهم في السماء الباهتة، أخرج لسانه المضيء بشدّة من وجه مزوق بالأحمر. سرعان ما وجدت المجموعة خمارة، محلات كثيرة ما زالت فاتحة أبوابها

اليوم. عزف الموسيقيون وصرخ الضيوف عالياً، ولم يكثر ثوا لاعتراضات المستأجرين الذين لم يناموا في الجهة المقابلة. بين الحين والآخر رُمي مرحاض مملوء من يد مواطن منزعج مخترقاً سقف عريشة، ما أكد الرغبة الصريحة في الحصول على هدوء. القطعة الجميلة تكسّرت على منضدة، ولوثت عدداً من الشاربين، صرخوا مادحين صاحب الخمارة، أن جلب لهم أخيراً رغم كل شيء قطرات مشروب فاخر إلى المنضدة.

العاهرات تحت أقواس المسرح الرومي المدرج اشتقنَ إلى ضوء النهار، حتى يُرخنَ ظهورهنَّ المجرحة من الحك، فينمنن. موظفو المدينة تحركوا متعبين مع الرقع الشمعية في قوائم الحسابات الطويلة، التي أدرجوا فيها الكنوز التي جلبها (أورليان) إلى الوطن. طوال الليل حمل جنودٌ سلالاً وسلالاً مازين بها إلى سرداب معبد سيرس. النقود والمصوغات والأسلحة، طوال الليل في ضوء المشاعل مرّت الصفوف الطويلة محدثة جلبة، والآن استقرت الجبال في الشكل المطلوب، واستطاع الموظفون إيقاف عبيدهم الذين انتظروهم بصبر على المدرجات ليذهبوا إلى البيت. ما عادوا في حاجة إلى مشاعل، لكن من دون مرافقة لم يكن مستحسنًا وقت الفجر لأي رجل من الطبقة الراقية أن يتجرأ الدخول وحيداً في متاهة الشارع، إذا كان يريد الاحتفاظ بخواتمه وأصابعه التي تحملها.

في شارع أشجار الكمثرى كان مثل هذا الخطر هذه الليلة مستبعداً، (إيليا دروسيل) أمرت بإنارة الطريق حتى بيتها لضيوفها. الآن لامس اللهب المرتجف باللون البرتقالي أفقاً وردياً.

ضوء النهار الأول أضاء الحفر التي امتلأت نبيذاً أمام الباب تُرى. صممت الموسيقى في الداخل. وأصوات خطوات عددٍ من المتشاقلين في طريقهم إلى بيوتهم اختفت. ثم تدرجت العربات فقط.

صار الوقت نهاراً وغطى ضوء الشمس الأرض الحجرية، عندما استيقظت زنوبيا. تمطت بين الوسائد، نظرت إلى الغبار الذي تصاعد متراقصاً فوق سجادٍ متكور، وتضاحكت في داخلها مستمتعة. لقد كانت، كما ظهر لها، متعة الحياة. تمتت بأغنية ماجنة، انزلقت عميقاً في برودة



الفراش، وعادت إلى حلاوة النوم. امتصت برغبة عارمة جسم الرجل الراقد جنبها. خليط بالعرق، لكنها أحبته رغم ذلك.

بعيونٍ مغلقة رفعت أنفها على طول ذراعه صعوداً وشمشت في منخفض رقبته. الذراع طوقتها، وهممت زنوبيا بأصوات عبرت عن رضى واقتربت منه. كان شيئاً لا يُصدّق، لكن ذراع قيصر روما كانت كأنها وضعت لأجلها. تركت أصابعها تداعب شعر صدره الأسود. شيء ما أربكها، وأخيراً فتحت عينيها: أسود، كان الشعر أسود! اعتدلت زنوبيا في جلستها على الفراش، وتطلعت في عينيْن بُنيّتين، نظرنا إليها بحب، في وجهٍ غريبٍ تماماً.

«أنت، ليس عندك عينان زرقاوان»، تعثرت بالكلمات فزعة. الرجل الذي أمامها لم يكن القيصر مطلقاً.

«كلا». أجاب (بويتا) باسمًا، «أعليّ أن أكون هذا؟»، وانحنى إلى الأمام ليسحبها إليه ثانية. غير أن زنوبيا كانت خارج السرير. أوه، اللات، الرجل الخطأ. هلعَةٌ بحثت عن ملابسها وأمسكت أخيراً روبا ممسداً بعناية، لفّته حولها بسرعة. بينما كانت تحاول لبس القماش، توجهت راجعة إلى الرجل الغريب، وقالت له بغضب «إحذروا أن تقولوا لأي أحد كلمة عما حصل». تعثرت وارتطمت ساقها بشدة بمصباح برونزي، وكانت خارج الباب قبل أن يستطيع (بويتا) أن يرد بكلمة. أسرعت قدر ما استطاعت ومشت تعرج عبر الممرات، تمت لو تمكّنت من العويل غضباً وخوفاً: الرجل الخطأ، وليس القيصر. كيف ستنقذ حياتها؟ لم تفكر زنوبيا ولا دقيقة في هذا الأمر وكيف تورطت في هذا الفرّاش الغريب، ولماذا ومع من قضت الليلة الأخيرة. لا بد من أن الذين حملوها قد أخطأوا. كرهت العبيد الذين حملوها إلى هناك. كرهتهم بحقدٍ ومن دون عقل، بينما واصلت السير بسرعة. أين كانت غرفة النوم القيصريّة، يجب أن تكون في مكان ما، يا لكل الأرواح الشريرة؟ يجب أن تذهب ببساطة إلى (أورليان). سألت أحد العبيد أمرّة، ومشت في الطريق الذي دلّها عليه، أخيراً دخلت بعنف تقريباً بين حارسَي الباب المستغربين ووقفت أمام سريره.

وهو في نومه، رفع (أورليان) رأسه. المرأة على ذراعه الأيسر صَدَّتْ مقطبة عنه. نظرت زنوبيا إليها وإلى الاثنتين الأخريين ولحمهما الاسود التصق بالقيصر الذي كان مذهولاً. شعرها المقتل تعلق بوجه (أورليان) النعسان، عطس.

رجعت زنوبيا وركضت في أحد الممرات، هبطت مقابل الجدار وبكت غير مكترثة بشيء، محمرة من الخجل، وملفوفة برداء كانت عارية تحته. اثنان من الحرس عشروا عليها وأعادوها إلى غرفتها.

يقظة (بويتا) كانت أقل إثارة. منذ ليلة أمس، الحدود بين الواقع والحلم اختفت عنده في كل الأحوال. لم يستطع تفسير انفجار زنوبيا المفاجئ، إلا أنه عزا ذلك إلى قلة خبرته في النساء. بإصرار طرد الشك في أنه قد رُفِضَ وفضل أن يعيش ذكريات استسلامها له تلك الليلة. ولم يشأ أن يعرف أسباب الاستسلام. ألم يكن الليل برهاناً لارتباطهما. ألم تكن قد وفّت بكل التعهدات لذلك الحلم الغريب؟ الذي لم يستطع في حينها تفسيره، عاد (بويتا) مستنداً إلى الوسائد، وحاول أن يتذكر.

هذه الفتاة في حلمه زنوبيا الشابة، هي كذلك نادت باسم، لكنه لم يكن اسمه. كان رأى ثانية وبوضوح الدهشة في عَيْنَيْهَا، عندما رفع رأسه. لكنه لم يعد يتذكر رنين ذلك الاسم الآخر. وربما لم يكن ذا معنى: لقد أتت إليه في الحلم كما في الواقع. وكان سيمسكها. وشعر كيف أن ما حصل أنعش مشاعره. ربما لم يكن هو الذي فتشت عنه، لكنه هو الذي كان عليها أن تجده بحسب رغبة الآلهة التي بعثتها إليه. لقد أعطاه حلمه الحق في هذا. الليلة الأخيرة أعطته الحق، ليفكر هكذا. كيف يمكن أن تكون الأمور أوضح، على ارتباطهم ببعض؟ ألم يكن أمراً غير مهم ما بحثت عنه؟ عينان زرقاوان...

غارقاً في تفكيره مسح بيده على الوسادة، التي ما زالت تحتفظ بدفء زنوبيا. الذكريات عبثت به ودفعته إلى نقطة، توقف عندها كل تفكير. كان عليه أن يشعر بهذه المرأة ثانية بين ذراعيه، أن يسكر مرة أخرى بنشوتها، ليعيش... صوراً غير اعتيادية، لا سيطرة عليها، ولا يمكن وصفها، أغرقت وعيه. نهض (بويتا) من الفراش باحثاً عن القيصر. فقد وجد حلاً لأزمة

الدولة الأخيرة، وجد حلاً يعرضه عليه.

استيقظ (بالبوس) في هذا الصباح برأس دائخ ولسان جفّ في فمه. لكن يده التي امتدت إلى قربة النبيذ، ردت خائبة. جرعة الصباح المعتادة لم تكن في مكانها المألوف. شخير عال جعله يتلمس حوله. رجل رقد إلى جانبه، رقد بقم مفتوح على ظهره، وجهه ملطخ بالأصباغ، ذراعان وساقان ممدودة كأنها عيدان لجسم نحيف، تحت هذا الجسم المترهل حصل جافة لشعرة الذكر، صارت رمادية وقفت في الهواء، ترك (بالبوس) جسمه يهبط إلى الفراش ثانية. كان ذلك واحداً من الصباحات التي يخشاها أكثر من معركة. لماذا كان عليه أن يشرب بهذا الإسراف؟

تذكر بغموض أمسية أمس. لا القيصر ولا المستشار أعربا في نهاية المحادثات عن أية رغبة في الذهاب إلى حفل النصر الذي غلفته الإشاعات التي سببتها تلك الشيخة الرومية، ماذا كانت تُدعى أصلاً؟ (دروسيلا)؟ (إيليا دروسيلا)! بلحظة خاطفة عاد إلى التذكُّر؛ كان عليه أن يُنجز شيئاً مهماً. شخير نوم قطع سلسلة أفكاره. كتم (بالبوس) أنفاسه قلقاً، إلى أن تأكد أن أنفاس الرجل عادت منتظمة. ثم نهض بحذر وتأمل ملابسه. كيف استطاع أن يرى في هذا الحطام صبيّاً؟ ارتدى ملابسه وهز رأسه. حليبٌ مراق، ما هذا، أي مساء كان هذا!

هو أيضاً جذبه احتفال (إيليا دروسيلا) مساء أمس: بعد كل المنغصات، قدّمت هي على الأقل الشراب مجاناً. كانوا حمقى كلهم، فلم ينصتوا إليه، وتركوا المرأة السحلاة تعيش. هذا المستشار لوكوس كورنيليوس (بويتا)، ذكر (بالبوس) منظره المهيب والمتصنع بـ(دوميتسيان) رئيسه التدمري، كما أنه كان سيداً رقيق الطباع. ألم يبذل جهداً كذلك إلى جانب الضفدعة السورية الصغيرة؟ لم يعرفوا ما فعلوا. والآن (دوميتسيان) مات وهو، (بالبوس)، عاش ما أكد صحة آرائه. وهذه المتهتكة زنوبيا لا داعي أن تصدق أن المرء هنا في روما سيلمسها بقفاز. لذا أراد أن يقول، لم تبصق عليه بلا سبب. لم يكن ضابطاً صغيراً بلا نفوذ. أوه، سوف ترى العجب.

في مثل هذه الأفكار المشوشة توجه (بالبوس) بعد وصوله إلى احتفال

(إيليا دروسيل)، وجلس أول الأمر إلى المنضدة. تناول كميات كبيرة من أحسن أنواع نبيذ فاليرنا. لم يكن النبيذ رديئاً، لكنه لم يرتفع به إلى المزاج المطلوب. لم يكن الحضور ملائماً له، كان راقياً أكثر من اللزوم، ومتكلفاً بالنسبة إلى ذوق (بالبوس)، وهناك كثير من الإناث المتكبرات.

حقق (بالبوس) في حملات (أورليان) العسكرية ثروة صغيرة من الغنائم، ولبس الآن معطفاً بالحاشية الأرجوانية. معطف الفروسية، لكنه لم يبحث بعد عن مدخل إلى المجتمع الرومي، أو لم يجد: كان مثل قيصره نادراً ما حضر مناسبات في روما، والمناسبات الاجتماعية القليلة مرّت كمثيلاًتها، ولم تكن مرضية مثل اليوم، لأنه اليوم رقد وحده على أريكة الطعام وكان مبعداً عن المحادثات. فليبقوا بعيدين عنه، إذا ما نظر حوله لا يجد جندياً يمكن أن يبادل به بعض الخبرات الاعتيادية، ولم يكذب يرى شاباً هنا: الطيز الضراطة الوحيدة في القاعة كانت لعبد أشقر جلس على مقعد فضي ممسكاً بليرة. كان مستحيلاً التحدث إليه من دون لفت أنظار الآخرين. مر عبداً مع طبق ببطيرة محشوة بلحم طاووس وقدم له شيئاً. (بالبوس) مديده إلى الطعام وانكب بلا خجل على قطعة من اللحم المزينة بريش الطاووس الأصلي. انهار الشكل الفني للطبق تحت أصابعه، ما دفع واحدة من جيرانه على المائدة إلى أن تنظر إليه باستهجان.

ثم تواصل جريان جدول الإشاعات بنشاط كالسابق. في البداية اصطاد بعض كلمات. ماذا سمع هنا، سيدة البيت قيل إنها مساء ستُخطب إلى المستشار لوسيوس كورنيليوس (بويتا)؟ لقد كان بالتأكيد هو الذي وقف إلى جانب زنوبيا. هاها، والرجل لم يحضر. لقد كان يعلم بالتأكيد أنها بيضة فاسدة. أرملة غنية تُرفض! ازداد فضوله وشف آذانه أكثر.

«... لكن أجل، يا عزيزتي، عندما أقول لك لقد أحدثت ضجة. ماذا تظنين، لماذا لم تحضر إلى المائدة حتى الآن، بينما هي فيما عدا ذلك، نريد أن نكون صريحين، لم تترك فرصة من دون أن تظهر لامعة أمام الآخرين». المتحدثة توقفت عن الكلام لتتناول فطيرة.

«ماذا تعنين؟ صارمة جداً؟ كلا، أنا لست صارمة مع (دروسيل)

الطيبة، بل على العكس، كان لا بد من أن يتكلم معها أحد بحزم، وهذا ما عملته قبل الآن. تصوري، حتى رائحة الشرب فاحت منها! لا تحدثني أحداً بهذا أبداً، رجاءً. أنت تعلمين بأية سرعة تتضرر سمعة امرأة تعيش وحيدة. لقد أرسلتها على كلِّ إلى القاعة المفتوحة لتصحو من سكرها». رفيقتها هزت رأسها وقالت:

«كنت أقول لها دائماً ما كان ينبغي لها التعمق في موضوع السورية. المبالغة بالتحمس للسياسة لا تعجب الرجال، وبالذات إذا كان مستشاراً، كتب قصائد شعر. أرجوك. لنز إذا كان سيتجاوز هذه الثلثة، فعليه أن يقدم لها رأس السورية على طبق لينعم برضاها». «أشك في أنه سيقوم بهذا». أجابت صديقتها بصوتٍ، قال الكثير، «تذكري كلماتي».

«أتعلمون في الحقيقة، لماذا تكره هذه التدمرية هكذا؟»، تدخلت امرأة سمراء من المائدة المجاورة. «لقد سمعتُ أنها رمتها اليوم شخصياً في موكب النصر بالبيض»، على الفور تحول انتباه الجميع إليها. وكذلك (بالبوس) تعلق بشفاه السيدات. بكل شوق نهض من مكانه وتقدم ملاصقاً المجموعة المتهامة، بحيث استطاع فهم كل ما قيل. لقد كان هذا بالفعل موضوع حوار مهم له. في الساعات الأخيرة لم يسمع إلا القليل من الأشياء المشجعة. بدا تقريباً كأن له واحدة قريبة روحياً منه. لم يلاحظ أبداً كيف حاولت السمراء أن تنسحب بهدوء من تقرُّبه المفاجئ. «سيدي»، كلمه مستشار أكبر سنّاً، «أكون شاكرًا لك إذا لم تقترب إلى هذه الدرجة من زوجتي».

كبت (بالبوس) ما تبقى من نبيذه إلى الأرض ونهض. في المجموعة الصغيرة المجاورة دبّت حركة قلقة. المستشار نهض أيضاً ووتر كفيته. أمسك (بالبوس) بتلابيبه ورفع قدميه عن الأرض.

«نهذا عجوزك مهداة إليك، يا وجه الطيز. إنها ننتة مثل حبات الزيتون المنقوعة. جئتُ باحثاً عن سيدة البيت، إنها امرأة تلاثم ذوقي وليست أرستقراطية..». الصخب المرعب من حولهم جعله يتوقف. أعاد خصمه

يحذر على قدميه. بارتياح توقف هدير الكلام العام ثانية.

«سيدة البيت»، توجه (بالبوس) بالكلام إلى مسؤول البلاط الذي أسرع مغتماً، «أين هي؟ أريد أن أسلم عليها». أشار العبد إلى باب. دفعه (بالبوس) جانباً وسلك الطريق إلى قاعة البيت المفتوحة.

هناك جلست (إيليا دروسيللا) عند حوض الماء، وحملت في الغزالين. لقد تناولت إضافة إلى إسرافها في الشراب أشكالاً متعددة من المواد المنبهة، وقد كانت آلام رأسها لا تثحتمل. لكن الأسوأ في الموضوع كان أنها، تحت وطأة الآلام، قد تحول كل غضبها إلى شفقة على نفسها لم تفارقها. تأملت الغزال البرونزي والدموع سالت من عينيها.

«كان يجلس هنا»، قالتها لنفسها بلوعة. «في هذا المكان المفتوح الهادئ، والآن استلمته الخطيئة الأرجوانية في شباكها. آخ، لو كان هناك بطل كأبي فينقذه لي». صخب قطع عليها تأملاتها، التي لم تفق منها بعد تماماً. رفعت نظرها غير راغبة.

ما رآته خلف الحوض واقفاً، كان رغم المنديل حوله أقرب إلى بطل اقترب منها كثيراً، بصدرة المتلألئ بالدرع، ووجه ذي الندب التي دبغها الجو. (إيليا دروسيللا) حلمت في قلبها كيف كان مظهر الأبطال، ليس بحسب أوصاف معلمها أفلوطين، بل على الأكثر بحسب أمها. هذه المرأة التي أنكرت من قبلها طيلة حياتها. كان لها في حياتها المهنية الطويلة في الجيش كثير من الأبطال أمثال هؤلاء ناموا معها في فراش واحد، وقد أحببهم جميعاً، الآباء الكثيرون لابتها: من الغريب كيف انتعشت هذه الذكريات عن ذلك الزمن المهمّل فيها. ورغم ذلك، ألم تلمس كذلك في (بويتا) دائماً المحارب القديم الرشيد؟ مشتتة الفكر رفعت له (بالبوس) المنديل الملطخ بالمرق.

«ديسيموس بومونيوس (بالبوس)»، قدّم نفسه، «المبعوث العسكري الخاص للقيصر إلى الشرق وتدمر»، أضاف إلى ذلك من أجل تأكيد موقعه لغير المهنيين.

«أتجلبون لي أخباراً عن مناقشات القيصر؟ وهل ستكون له نظرة ثاقبة

أخيراً؟»، أرأيتم (بويتا)، كادت تضيف، لكنها استدركت. (بالبوس).  
 «إنها المأساة، أن القيصر في هذا الموضوع متحير تماماً»، أجاب  
 (بالبوس)، «أنا أعرف هذه المرأة، صدقوني، لا أحد يعرفها أحسن مني، إنها  
 عُرِضت على أنها غير مؤذية»، وجع رأس (إيليا دروسيللا) طار كله فجأة.  
 اقتربا بعضهما من بعض بسرعة. (بالبوس) روى لها عن فترة تدمر، عندما  
 سار وحده على امتداد حدود الأمبراطورية، فارسٌ شجاع صبر تحت الحر  
 والرياح. مضيفته أثبتت أنها مستمعة متفهمة. إذاً فقد أخبر بالتفصيل كيف  
 بحث مع المحاربين الروم، في القلاع، في موضوع نهاية العالم. كيف قاتل  
 من أجل هؤلاء الرجال في مستنقع الخيانة الشرقية. كيف أنه في مصلحة  
 الدولة حاول كشف فساد زنوبيا الجنسي. كيف أنه، وهو البصير، سعى ضد  
 عمى مسؤولي الروم المتساهلين بلا جدوى، مثل النبيل رئيسه غير العارف  
 بالنتائج، لهذا السبب مات بين يديه.

تعلقت (إيليا دروسيللا) بشفتيه، إذاً، ذكر هو أيضاً فوق ذلك (گاش)  
 الذي كان أحياناً قوياً وشريراً للساحرة السورية، انتصر عليه في القتال وجهاً  
 لوجه، وكيف عاش كرئيس قبيلة عند البدو، وتخلص من دسائس تدمريين  
 إلى أن احتاجت إليه روما. وكيف ضرب بعدئذٍ إلى جانب (أورليان) أسوار  
 تدمر، وألقى الملكة التي توسلت لإبقائها على قيد الحياة في السلاسل. كيف  
 عرضت نفسها عليه، وأوقعته في شباكها، وكيف ردّها باسم ميثراس\*، إذ كان  
 العدل والظلم في هذه الأرض، وأطفال العدل تجولوا في الضوء، وأطفال  
 الظلم كانوا من مادة الظلام وأشباح الفوضى، وانتفض، الطيب والشرير. ثم  
 تناول جرعة من النبيذ الذي جلب أثناء ذلك. هنا تقريباً تعلقت (دروسيللا)  
 بثقلها على ذراعه.

«أطفال الظلام، تأففت، معلمي أفلوطين حدثني كثيراً عن ذلك، عن  
 حقيقة أن ضوء الفكر لا يصل إلى الجميع.  
 نظرت إليه بإعجاب. «لكن تبين لكم أن رجل البدلة العسكرية، مع

\* ميثراس: تعني بالفارسية الوفاء والالتزام بالعهود والضوء: إله نبلاء الحرب، ظهر في إيران قبل  
 الزرادشتية التي حاربه فاختمها بعدها، ثم ظهر مجدداً كجزء من فكرها.

ذلك، تميز بهذه الحكمة...». مسحت على يديه وهي غارقة في أفكارها. «الخير والشر، أجل. لم تستطع هذه الأفعى أن تقهركم».

استند (بالبوس) إلى الخلف برضى، وترك ساقيه مسترخيتين.

«أسد الميراس لا يُخدع بفنون شرير. آه، كان بإمكانني الحصول عليها، لكنني كشفتها». (بالبوس) بدأ يشعر بارتياح. «أنا لستُ وغداً مثل هذا الرجل الذي هو الآن عند القيصر يتوسل للإبقاء على حياتها. ربما هو مفتون بها. كلا، لن تغلبنني بعيون السحلاة، مثل (بويتا)».

«لوسيسوس فيكيليسوس (بويتا)؟»، كوّرت (إيليا دروسيللا) قبضتها،

«(بويتا)، هل انتم متأكدون؟».

طقطق (بالبوس) لسانه وهز رأسه. «لقد أوقعتة تماماً في شباكها، ذلك المسكين الحزين، أن يكون المرء مجبراً على رؤية مثل هذا لا سيما مع ضابط قديم». لقد راقب تأثير كلماته في عيني المرأة إلى جواره. لا يمكن أن تكون أكثر تأثراً.

في وجه (إيليا دروسيللا) لم تبقَ قطرة دم، عيناها صارتا غامقتين من الغضب، ويدها أمسكتا بمساند أريكتها. والآن أضيفُ شيئاً آخر، فكر (بالبوس):

«كان القيصر في البداية ما زال غير واثق، إلى أن أوهمه المستشار (بويتا) بحديثه عن حكم الآلهة، الذي لا يمكن رفعه. أما هي»، التف بحماسة بعد ذلك، «فقد تلوت وتمددت أمام الاثنين واستطاعت بلسانها...».

لم يستطع أن يواصل بعد ذلك. صراخ (إيليا دروسيللا) الجنوني ورجة الارتطام التي سببها رميها الأريكة في الحوض جعله يتوقف.

«الإنسان الوسخ، القدر، الخنزير!» تنفست عميقاً. نظر (بالبوس) إلى قاعدة الكرسي، مرتفعة بين ورود البحر. موجات صغيرة ارتطمت بالغزال. «لم يكن تصرفاً طيباً تجاهكم، أليس كذلك؟» سأل في لحظة الهدوء. «هذه الأنثى يجب أن تموت!» (إيليا دروسيللا) لم تستطع سوى الهمس، ثم عاد الغضب بكل قوة، «يجب أن تموت، أسمعون؟»، صرخت وأمسكت بمعطف (بالبوس).



«بشفاها ستمتص لسانه وستفتح فخذها الشهوانيتين وتضغط نهديها الرطبين بالعرق على يديه». بدأت تلهث. «سوف تنبت أظافرها في ظهره عند كل دفعة، أوه، أنا أسمع ضحكات الجحيم». نزعت الباقي من رداها وضغطت بجسمها إليه. «بإمكانكم منع هذا، أليس كذلك؟ بإمكانكم فعل شيء في المقابل، قولوها!»

أبعدها (بالبوس) بقوة عن جسمه. أية طاقة تستطيع الإناث أن تنتج. لكن هذه العجوز المثارة هنا يمكن أن تكون فعلاً حلاً لجميع مشاكله. فهي مستعدة تماماً لأن تنفذ تهديداتها، ما دام المرء محافظاً على نارها مستعرة. تمنى (بالبوس) لنفسه حسن الطالع كمستكشف جيد.

«الآن الزموا الهدوء»، هزها، «لديكم بضعة شبان أقوياء بين عبيدكم؟ من هؤلاء الذين لا أسف على خسارتهم؟»

حملقت (إيليا) في وجهه بقلق مريح. حدقتهاها توسعتا. «أجل»، همست، ثم كررت قولها مرّات «أجل، أجل، أجل»،

«حسناً»، أجاب (بالبوس)، «سأوجههم». نظر شزراً في سره. كان الأمر بكل بساطة مضبوطاً. لا القيصر ولا هو سيلطخان أيديهم. بإمكانه البقاء خلف الكواليس، وإذا ما حدث خطأ، فقد كان كل شيء من تدبير هذه الشبيخة المجنونة، التي عرفت عنها روما كلها، إلى أي مدى كرهت هي زنوياً. ربط (بالبوس) الأمور شكلياً. في كل الأحوال قد يأخذ معه هذه الطيز المهتزة مع الفيثارة، التي لفتت نظره في قاعة الطعام. مثل هذه التسلية المشتركة ربطت الرجال بقوة. ذاببتان بضربة واحدة، قالوا في هذا طبعاً. (إيليا) في قبضته كررت متنهدة: «أجل، أجل، أجل»، يدها وجدت الطريق لإثارة شهوته، لكن كل تفكيره انشغل بالتخطيط لمشروعه، فدفعها عنه.

«أنا قادم غداً إليكم للغرض نفسه». قال متذمراً، «اعملوا على أن تكونوا وحدكم، منصرفين عن كل شيء»، تتمم بنفسه وترك احتفال (إيليا) دروسياً. مضيفته هبطت أمام حائط الحوض، بينما انصرف، وهمست بلا توقف بعينين مفتوحتين وسعهما: «اقتلواها، اقتلواها، اقتلواها..».

## المبارزة الاخيرة

اعتدل فجأة مزاج (بالبوس) بعودة الذكرى. أي مساء كان مساء أمس! يجب أن يذهب فوراً إلى القيصصر بهذه الفكرة العظيمة الجديدة. مشى وهو يصفر في الأزقة، التي أنعشها الصباح. كانت هناك رغبة في العيش في هذه السُرة المليئة نشاطاً لهذا العالم، للمدينة ذات الألف إمكانية. لو كان هو الرجل الذي يمسك بها. أخذ وهو يمشي تفاحة من كشك فلاح، ورمى إلى الرجل قطعة برونزية، وعض بصوت مسموع في الفاكهة، وكانت حلوة وطرية. لكنه علم في القصر أن (أورليان) كان في المستشارية ليخبر الهيئة رسمياً عن نجاح حملاته العسكرية. (بالبوس) شتم غاضباً، وامتنى حصانه، كان يجب أن يتكلم مع (أورليان)، قبل أن يكون هذا نفسه قد اتخذ قراراً حول زنوبيا. الحركة قبل الظهر كانت نشطة وأشد زحاماً داخل المدينة في هذه الأثناء. ومزاج (بالبوس) هدأ كثيراً. تجنب الحلاقين الذين حلّقوا لزبائنهم على قارعة الطريق، ودفع نساءً مثرثرات جانباً، وأسقط بمعطفه المهفّف بعناية أهراماً من الفاكهة ارتفعت على مناخد تجار الفواكه، ولم يكثر للشتائم التي تبعته.

من بعد كان بإمكانه أن يرى مجلس المستشارية يُزار كثيراً في هذه المناسبة. الستمثة مستشار، الذين أتوا، إلى هذه المناسبة، منهم من أراد التخلص من الزحام، فراح يتسكع أمام المبنى جيئةً وذهاباً، واستمر على هذه الحال على السلالم، كأنه نورس على رأس سمكة تراحم الرجال في معاطفهم المشرقة البيضاء قلقين أمام المدخل. وبحوارات متعددة اصطدمت بهم أجنحة ولا مستهم مناقير. البعض منهم ابتعد عن النقاش، وتجول آخرون كمجموعات صغيرة، أكلوا وعادوا وبأيديهم مرطبات، ليدخلوا مجدداً في

الزحام. وقفت طوابير أمام المدخل. اقتحم (بالبوس) السلالم صعوداً إلى الباب، ودفع نفسه من دون اعتبار عبر الصفوف الكثيفة الواقفة في الزحام. وصل تقريباً إلى حدود أرضية القصر أمام مدرج الجلوس، بقي عالماً. في قاعة شُيدت لتسع لثلاثمئة فرد، توغل الآن منذ ساعات ما قارب ضعفي العدد. كان الهواء ثقيلًا، تصاعدت رائحة كريهة من صوف رطب وثوم. في مكان ما تحت السقف الخشبي ربما كانت هناك بقايا أوكسجين، في الأسفل. هنا تنفس المرء نفساً كريهاً من جاره. أحاديث لم تخل من حماسة بين الواقفين جعلت من المستحيل اصطيد ولو كلمة واحدة مما أعلن (أورليان) في المقدمة. رأى (بالبوس) بين الرؤوس القيصر ماشياً جيئة وذهاباً كعادته في خطباته. تحدث ويده مشبوكتان خلف ظهره. ثم تقدم (بويتا) هذا. ماذا كان يريد؟ دبّت حركة في صفوف الجالسين، وارتفعت هتافات مفاجئة. صقّر أحدهم بصوت صكّ الأذان: الصفوف الأمامية للمستشارين بدأ أنها صفقت. الآن يتحدث (أورليان) ثانية: اللعنة، لا يفهم المرء أية كلمة. ضرب (بالبوس) الرجل الواقف بجواره على أذنه، وأمره أن يخلصه من ثرثرته عن قبعات حصاد الشمندر، لكن بلا جدوى، لم تصل إليه كلمة واحدة مما قيل في المقدمة. الظاهر أن لا أحد منزعجٌ. خلفه بدأت تتصاعد رائحة سجع ساخن. الآن وضع القيصر يده على كتفي (بويتا)، انطلق تصفيق حاد، ثم ابتداء تراحم نحو أبواب الخروج. مواضيع المناقشة التالية كانت بلا شك أقل جاذبية.

سُحب (بالبوس) مع الجموع إلى الخارج، واستطاع أن يجد مكاناً صغيراً للجلوس في الرواق للانتظار، وكان خلف عمود. تقدم إلى الأمام عندما خرج (أورليان)، محاطاً بالتمتلقين والمتوسلين. بسرعة أخذه جانباً: «قل ما عندك، يا عزيزي (بالبوس)»، حياه القيصر مرتاحاً للمقاطعة. استعراضات سياسية من هذا النوع لم تكن ضمن الأشياء المحببة إليه. كره الأشياء غير الملزمة. كانت نظرتة إلى البزة العسكرية وسط الجموع البيضاء مريحة له أيضاً. «لقد افتقدتكم صباح اليوم. أين كنتم؟»، انحنى (بالبوس) عسكرياً بشكل سريع:

«كنت أبحث عن حلٍ لمشاكلنا، يا قيصري وسيدي، وقد وجدته». قطب (أورليان) جبينه. كثير من الرسميات لا يبشر بخير. لكن (بالبوس) اقترب خطوة أكثر وواصل بصوتٍ منخفضٍ لجوج: «لقد وجدتُ امرأة تكره السورية، تفهمون، أحب ما إليها أن تراها ميتة، وتريد استخدام قَتْلَةٍ». نظر مرة أخرى حوله، فيما لو كان فضوليون أحاطوا بهما وشنفوا الأذان. بعد ذلك عرض نقاطه: «الآن يحتاج المرء فقط إلى أن نهى له الزمان والمكان، أليس كذلك؟، على المرء أن لا يعلم، لماذا؟ ثم إن زنوبيا ستقتل من قبل شخصٍ آخر، ويبقى بعيداً، ولم يكن هو الفاعل. تفهمون: لا دم على أيديكم. ولا ضرورة أن تعرفوها حتى. كل ما عليكم أن تسمحوا لي...».

«(بالبوس)، (بالبوس)»، قاطعه القيصر، «لقد أعلنت للمستشارية، أن المستشار لوسيوس كورنيليوس سيتزوج الملكة. سينسحب من مناصبه ويذهب إلى ضياعه في صقليا. سوف لا نراها ثانية». وقف (بالبوس) وكأن الرعد مشه. الإنسان القذر كان فعلاً مفتوناً بالسورية. كان يعرف إذاً. وقد كان أذكي مما تصورت. لكن بحق ميتراس، كلاهما سوف لا يفلت منه.

«وهو الأفضل»، دخل في الكلام فوراً، «ثم سوف لا يسقط أدنى أثر للشبهة عليكم، لأن...». قاطعه (أورليان) بتكرار. وقد رأى من زاوية عينه شخصاً مقرباً.

«أنا أقدر إخلاصكم»، قالها بتأكيد وبصوتٍ مسموعٍ وواضح، «لكننا من خلال نكران الذات وإخلاص لوسيوس كورنيليوس، قد تحررنا من هذا الهم. أليس كذلك؟»، قال الكلمات الأخيرة مع إيماءة رأس، تأييداً لـ(بويتا)، الذي تقدم في تلك اللحظة، ونظر أثناء ذلك إلى عيني (بالبوس)، الذي أوماً بتردد. ثم توجه بانحناء ثانية إلى (بويتا).

«صباحاً رائعاً أيها المستشار، سمعتُ للتو أنه صباح عرسكم؟»، وهل سيقم حفل عرسه في هادس. ابتسم (بويتا)، لم يستطع غير هذا. كانت التهنية الأكذب. لقد سمع هذا الصباح كثيراً من نوعية هذه التهاني القذرة. ذكره بسعادته القريبة. وجه الخروف، شتم نفسه، بنظرة الشزر الأبدية هذه،

لكن أي خروف سعيد بين هذه الذئاب.

«أنا أهني» واصل (بالبوس)، «أتريدون مغادرة روما من اليوم؟».

«أنا مسافر الآن إلى ضيعتي في جبال برنستر». أجاب (بويتا)، «من أجل إكمال الاستعدادات الضرورية. عروسي». ثم توقف قليلاً وكرر بكل كبرياء بعدئذٍ: «لعروسي ستكون في الحراسة إلى هناك». بدأ (أورليان) يتضايق، رفع قدماً وأنزل أخرى. وتحنح (بالبوس).

«سيكون شرفاً لي، أن أتولى هذه المهمة»، لكن القيصر تدخل:

«كلا، كلا. أنتم لا، (بالبوس)، أنتم أحتاج إليكم مساء اليوم». بهذا عرض على (بويتا) أعرض ابتسامة.

«كما ترغبون، أيها الأباطور، أيها المستشار». انحنى (بالبوس) مجدداً أمام (بويتا)، وانصرف بسرعة مرتبكاً. ماذا بحق ميتراس توقع القيصر منه الآن؟

انتظر (بالبوس) طوال اليوم في مقره. ثم بقي هناك متأخراً حتى ما بعد الظهر، رمى سكيناً عالياً وتلقفها من قبضتها ثانية من دون جرح، لكن لم يأت حتى الآن أمرٌ من القيصر في طلبه. نظر (بالبوس) مجدداً من الشباك، لكن لا أحد كان يشبه رسول القيصر، تسلل في الطريق إليه عبر الزحام. إلا أن سحباً أنبأت بجو سيئ، تجمعت فوق المدينة، وهددت أن تزداد كثافة في وقت مبكر. ها، قد سقطت أولى القطرات. باردة ومتتالية.

سحب (بالبوس) رأسه مغتماً إلى الوراء. بدا أن (أورليان) لم تكن لديه مهمة له في ذلك المساء. في كل الأحوال، لم يأت أحد. فكر (بالبوس)، وتناول جرعة كبيرة من قربة النبيذ المعلقة على عمود الفراش، الذي أراد مخاطبته بكلمات: ما المقصود من هذا؟ أخذ جرعة ثانية، ثم قرر فتح الخزانة الجلدية بجوار السرير التي ضمت مخزن الأسلحة الخاص به. ذكرى لحملاته العسكرية الكثيرة وغنائم حربية، وبلطات من سكين\*، وعظم فخذ مطعم بالبرونز بأشواك طويلة، وخنجرأ بنصل متموج، وقوساً

\* قبائل عاشت في الماضي عند البحر الأسود والدانوب.

نارياً ومفرقات لفارس بارتي\* . وكذلك مواداً مستعملة في الحياة اليومية الرومية: سيفٌ بثلاث مدبّيات استُخدِم في عروض المبارزة الرومية القديمة، وقفاز مزود بالحديد استُخدِم في الملاكمة، وسكاكين مختلفة أمكن دسّها في حذاء إضافة إلى تجهيزات عسكرية.

استخرج سيفاً قصيراً وخنجرأ، لفهما بعناية في معطف قديم. لا يجوز أن يصادفه الحرس داخل سور المدينة حاملاً سلاحاً. لكن علبة محكمة الشد بحبلٍ قد لا تثير انتباه أحد في هذا المطر. ثم سلك بها طريقه في شارع أشجار الكمثرى. والآن على (إيليا دروسيل) أن تفي بما تعهدت. أيها الطيز المهتزة، أنا قادمٌ، فكر، زنوبيا، أنا قادم. انتظروا، (بالبوس) قادم. خطواته كانت خفيفة كالريش، عندما مشى في الشوارع التي غسلها سيل المطر. وبدأ يصفر مردداً أغنية.

تطلعت زنوبيا من خلال صفائح شفافة رقيقة من مادة لامعة، أغلقت بها شبابيك الهودج، كأنما عاصفة هوجاء من ماء مرت في عالم سُفلي. قطرات منفردة من المطر المسائي، سقطت قبل قليل، انحدرت مسرعة إلى الأسفل. خطوات حاملي الهودج على ارتباك الشارع المنقوع، أحدثت صوتاً عالياً وقريباً. بقعة خضراء، ربما شجرة، بضت الصفيحة، امتدّت وتحديث بين حُبيبات البلور وعبرت. بعثت السماء ضوءاً شديداً الاصفرار إلى الداخل، كتلٌ من الغيوم الكثيفة عجّلت قدوم العصرية.

أرخت زنوبيا جسمها إلى الخلف، نازلاً في الوسائد. ثم اعتدلت فجأة في جلستها ثانية.

ماذا الو...؟ دعكت بشدة عينيهما لتهدئ الثورة في رأسها. اهدهني، قالت لنفسها. ركزي جيداً، وإلا ستدورين دائماً في حلقة مفرغة. لكن أفكارها سرعان ما تشتتت ثانية. لم تستطع أفكارها حتى أن تلامس بغموض ما عسى أن ينتظرها في هذه الضيعة. أسئلة فقط تراقصت في رأسها المسكين. كيف سيكون هو؟ الاسم الذي سُمي لها لم يعن لها شيئاً. فرسٌ مهداة، حذرت نفسها، فرسٌ مهداة، زنوبيا، بالأمس كانت حياتك مستهدفة. ما هذا الآن،

(\* شعبٌ إيراني قديم تميز بالفروسية في القرن الثالث قبل الميلاد. سكن عند بحر الخزر.

أهو كرشٌ نخين، أم أنه مخلوق غير محبوب، أم أخلاقٌ فاسدة. استولى عليها الخوف، ثم نفضت التخيلات عنها ثانية.

تذكرت رجل مساء أمس، من كان؟ وماذا جرى لحياتها، وأنها وقعت في وهم، فكأنها مذنبٌ أفلت من مساره؟ في مكان ما في المدينة الغربية خلفها سلّمت نفسها لإنسان، من دون أي اعتبار، ولم تكن تعرفه حتى! إما شبخٌ أو مشهد في حلم، لا شيء آخر، كانت هذه كل ذكرياتها عن آخر لحظة عاشتها في دفء ورقة في حياتها. ما الذي كان قد احتفظ به؟

كسبٌ أم خسارة. الرجل التالي في حياتها كان يُدعى بحسب العرض القيصري... اللعنة، كانت قد نسيت الاسم! ماذا ستقول له؟ كيف تبتدىء العلاقة؟ من دون رغبة، تحدثت هكذا منذ ساعات مع المجهول الذي لا إسم له. أفكارها المتجولة رَسمت، بمجرد أنها ابتعدت عن المراقبة، حياتها بكلماتٍ وافرة من أجل هذا الشريك الذي لا وجه له، مرة كمغامرة رومانسية ومرة ثانية كمأساة وثالثة كحادثة نادرة أو نكتة متأخرة على السلاّم. شكلت وشكلت بسيل من الحديث صورتها كل مرة من جديد. من كانت هي في الحقيقة؟ ماذا أمكن أن تكون مستقبلاً؟ ثم رأت نفسها ثانية من بعد كحرم المستشار، مشت في قاعة راقية كما في الحلم. بكل هية حملت المفاتيح في حزامها. وأصدرت الأوامر بحزم إلى الخدم. كانت مشاهد بلا كلمات. يمكن أن تتخلى عن نفسها، تنسى نفسها مثل مِشَاءة في منام تنفذ إشارات أيامها الجديدة، عصبية عن الذكريات وعلى الآلام. لم يعد بإمكانها التحدث بصوت عالٍ، ولا المشي سريعاً.

مثل تمثال، خطر لها، كالتمثال الذي أردت أن أكونه عندما كنت فتاة صغيرة. التماثيل المرمرية لمدينة الموتى تدمر، اختفت تقريباً في رمل الصحراء الحار. ابتسامة صغيرة ارتسمت على فمها. ما زلتُ أعلم كيف جلستُ هنا ولا مست الرياح الدافئة عندما انتظرتُ (أودو). كنت جالسة أمام الإبل على حافة المكان الخالي الكبير. لفّ الحارس نفسه بالجلابية، ونظر إليّ. ولم يأت (أودو)، وكان لديّ مِشمش له.

غريبٌ في الحقيقة، أنه لم يظهر في ما مضى، وغريبٌ أن مرت في رأسي

الآن مثل هذه التفاهات. ماذا كان سيقول (لونجينوس) إذا ما رأيته مرتبكة هكذا. إيقاع الخطى المنتظمة لحاملي اليهودج جعلها تغفو.

جلس (أودو) متكوراً عند شجيرات الغار ذات الأوراق الصفراء والبيضاء، التي ما زالت رطبة من المطر، وانتظر. من خلال الفجوات بين الغيوم، ظهر ضوء النهار أصفر مرة أخرى. ارتفع من الأرض من تحت قدميه دفء رطب جعل التنفس ثقيلًا، وانبعث قوياً عطر الخُزامى.

ليس بعيداً أمامهم، خلف حجر على مقربة من الشارع، مشوا باستهتار، الخمسة المسلحون الذين هياتهم (إيليا دروسيل). أربعة منهم امتلأت وجوههم بالندب، من أشكال القتل الذين لم يعرفهم (أودو)، والخامس كان معروفاً لديه: (بوليوس)، البواب. كان يمضغ قصب حلفاء وبدا مرتاحاً. لعل المكافأة كانت مناسبة تلك التي أملتهم بها سيدتهم.

ثمة احتمال ضعيف لخطر لـ (أودو) أن ستكون لدينا فرصة أن نلتقيها. لم تُظهر (باولا) في الحقيقة رضى، فقد أخطأت في اختيار هؤلاء الحمقى المتوحشين. هز رأسه: من غير المعقول أنه بالذات كان عليه الآن أن يوافق مع (باولا)، كأن وجوده هنا أصلاً ليس مشكلته الكبرى.

ارتجف (أودو) خوفاً وانفعالاً. بصعوبة بالغة كتم كركرة انفعاله، أنه كان جزءاً من مأمورية اغتيال زنوبيا! كانت نكتة، نكتة مرة شريرة بقذارة كلب. نكتة القدر واحدة.

لعل كليهما لن يسلم منها. بحقد ضرب يد (بالبوس) جانباً، حين امتدت إلى خصره وبدأت تجول.

«دع هذا!» تجاهل الضحكة الخبيثة للجندي العجوز، وحملق باهتمام في الاتجاه المفترض أن يأتي منه اليهودج. لقد ارتجف رغم الحر. كيف أمكن لـ (إيليا دروسيل) أن تسوق الأمور إلى هذا الحد. لا بد أن المرأة قد جُتت.

أسنانه اصطكت بلا انقطاع بعضها على بعض. لاحظ هذا وحاول إراحة الفك الأسفل، لكنه ابتداءً يرتجف من جديد ثم دعك عينيه سوية. اللعنة، قبل فترة طويلة حيث كان قد جلس آخر مرة في غابة. لكن هنا، هنا أمامنا كان



شيء آخر. (ليفيا)، فكر..

(أودو)، لقد تقدمت بشجاعة، عندما وصلك الدور. سوف لن أكون جباناً. وأطلق زفرة أخيرة. يا أيتها الآلهة، كوني رحيمة واحمي (ليفيا).  
«ها هم!» (بالبوس) بصق قصبه الحلفاء، التي مضغها وسحب سيفه. لوح به مرة فوق الرؤوس، كإشارة لمساعديه الذين نهضوا فوراً وركضوا إلى الشارع. توقف الهودج. وسمع حالاً صليل أسلحة.

ما فاجأ القتل أنهم اصطدموا بحرس قاوموا بإصرار. كان الحرس بحسب علمه قليلين: عبيد الدار التابعين لـ(لوسبوس كورنيليوس)، من دون تدريب عسكري ولم يبلغوا خبرة المهاجمين الحرفية. غير أنهم بدلاً من أن يهربوا عند الإشارة الأولى لبدء المعركة، تناولوا أسلحتهم وقاتلوا بشجاعة. وحتى الاثنان اللذان حملا الهودج سحباً سيوفهما ودافعا عن أنفسهما وعن الجالسة بالهودج بصلاية غير متوقّعة.

«هَي، إلى أين تريد؟»، نادى (بالبوس) مندهشاً حين نهض العبد الشاب بجواره بشكل غير متوقّع وركض إلى المقاتلين. «سينجزون المهمة من دوننا. إبقَ هنا!» ماذا أراد هذا ذو الطيز المهتزة، هنا تحت؟ متردداً، وبدعم ثقة متصاعدة غامضة، امتطى حصانه وطارده. تقدّم (أودو) مسافة أمامه إلى الأول من الاثنين اللذين قاتلا بصلاية في جوار الهودج وطعن الرجل، الذي كاد يغلب حامل الهودج، في ظهره، ولم يستطع إنقاذ الآخر.

«زنوبيا» صرخ. (بوليبوس) مزق أثناءها باب الهودج، وجرّ امرأة غُضت وجرحت وضربت، وعندما هاجمه (أودو) قام بدورة، وصدّ عنه الرجل غير المدرّب بسهولة.

«أنظر هنا، كلب الأحضان الأشقر»، نظر في استغراب، «ألم تفهم من المطلوب قتله؟»، ضربته التالية فصلت سيف الشاب الغوطي من يده، ثم واصل فأجهز عليه. أخذ وقته في هذه المتعة.

لم يدرك أول الأمر أنه اقترب غلطة مميتة إلا عندما زجّت زنوبيا، التي قذفها إلى الأرض ولم يلتفت إليها، نفسها مع سلاح (أودو) بينهما. استطاعت إعاقه هجومه بجهد، وقامت بهجمة وهمية على رقبته، وعندما

رفع السيف عالياً تلقائياً دفعت النصل بسرعة خاطفة في بطنه. بان على وجهه وهو يسقط تعبيراً، لم يُصدق أنه أُسقط من قبل امرأة.  
«(أودو)» عرفته فوراً ثانية. لقد اتى (أودو)...

القاتل المأجور الآخر حرر نفسه من المصاب بجروح بليغة وركض إليها. زنوبيا خطفت سيف (بوليبوس)، لأن السيوف الأخرى كانت مغروسة حتى المقبض في أجسام الضحايا. وقفت في مواجهة خصمها الجديد.  
«(أودو)، كلا! آه، اللات»، من زاوية عينها لمحت كيف جاء (بالبوس) إليها راكضاً، وجرى (أودو) في مواجهته. لم يكن بإمكانه إيقافه بيدين محررتين. الرومي دفع الشاب جانباً، واقترب بسيف مستل. تعلق (أودو) بساقه فأصابته رفسة على أذنه، لكنه لم يتركه. سحب (بالبوس) نفسه، وهو يلعن مع الثقل المتعلق به خطوة بعد خطوة قاصداً زنوبيا، التي ما زالت تقاتل من أجل حياتها. سمع إيقاع حوافر الخيل أولاً. مجموعة فرسان أعلنت عن نفسها. التفت بعصبية.

«بحق ميثراس، أيها الضفدع، أترك!» سحب خنجره.

«(أودو) ووو!» كانت زنوبيا، التي أطلقت هذه الصرخة. خصمها وآخر من القتلة الباقين على قيد الحياة، لاذا بالهرب، عندما تقدم الفرسان مسرعين. البعض منهم طاردوهما، بينما اختفى (بالبوس) بلا أثر. جلست زنوبيا على الأرض بجوار (أودو).

«(أودو)، (أودو)!» وضعت رأسه في حضنها ومسحت بشكل آلي بتكرار على جبينه. يدها الأخرى ضغطت على الجرح، على الجانب الأيسر من الففص الصدري، لكن الدم جرى متدفقاً بلون أحمر قان من بين أصابعها.

أمسك (أودو) مفصل رسغها بشدة، مثلما أمسك قبلها بقدم (بالبوس). كل جسمه ارتعد كأنه استند إلى وزنٍ ثقيل. وارتجفت شفتاه.

«ماذا، (أودو)، ماذا، لا أفهم». انحنى عليه مهدئة وأمسكت يده الثانية أيضاً، التي أمسكت رداءه، بقوة.  
«ليفيا» همس.

«ليفيا»، أيدت زنوبيا. «لقد فهمتُ هذا. ماذا بخصوص ليفيا؟»  
«ليفيا»، كرر (أودو) فقط. لا شيء آخر. ثم ارتخت قبضته. زنوبيا احتفظت بيده الخالية من الحياة بقوة في يدها، بكت بلا تحفظ، ولم تلاحظ شيئاً من الرجال الذين وقفوا حولها، إلى أن تكلم واحدٌ منهم.  
«لقد عرفته إنه عبد (إيليا دروسيل) المحبب. أكان ضمن المهاجمين؟»،  
سأل الصوت الغريب.

«أجل»، سمعت زنوبيا حامل الهودج الجريح يُجيب. «لكنه أتى لمساعدتنا. أنا لا أفهم أيضاً لماذا». رفعت زنوبيا رأسها ورأت مجموعة من الناس، وفي مقدمتهم الرجل الذي استيقظت في ذراعيه هذا الصباح. استولى عليها الإرهاق عند رؤيته. لم تبقَ لديها القوة مطلقاً لتشعر بأي شيء. بامتعاض تأملت مجزرة القتلى والجرحى من الرجال.  
«كان صديقاً لي». همست فقط بهذه الكلمات. «صديقٌ من أيام قديمة». وستنتقم له بأية طريقة. ثم تنحنحت، «قائد القتلة كان اسمه (بالبوس)، ضابط. أنا رأيته في موكب النصر».

«(بالبوس)»، فكر (بويتا). نظر إلى زوجته المستقبلية، التي كان في حضنها ميت، لون دمه برقعها بالأحمر، كما تطلب الموقف في الحقيقة. برقع عرس دموي، خطر له. إرث العالم الذي أتت منه. لكن كلا، صحح لنفسه. أنا ظالم. لا قدرة لها على شيء. بحزم توجه إلى مرافقه.  
«امتطِ حصانك واذهب فوراً إلى المدينة. أخبر القيصر، (إيليا دروسيل) و(بالبوس) تأمرا لاغتيال عروسي. سأرفع دعوى». أعطاه اسم المحامي والموظفين الذين عليه أن يزورهم، وأكد له أن يجلب خبراً بأسرع ما يمكن.

«وَأنتِ، حبيبتِي، في حاجة الآن قبل كل شيء إلى حمام دافئ وفراش». بهذا رفع زنوبيا من دون عناء إلى أعلى، وحملها إلى حصانه. كان مندهشاً بأية سهولة حصل هذا. بكل رقة ضمها إليه. عطرها الذي أُلِفِه ارتفع إلى أنفه. توجه (بويتا) إلى البيت. ولم يشعر بروما بعد ذلك.

## مستقبل

المطر الذي انهمر من جديد بللّ الاثني عشر حتى الجلد، بينما كانا راكبين ببطء إلى الضيعة. ظهرت الشمس في الوقت نفسه آتية من الأفق مرة أخرى، وطوقت الغيوم الداكنة بإطار من ذهب سائل. السماء أشرفت بلونٍ أخضر باهت.

جلست زنوبيا بلا حراك، نعسانة أمام (بويتا) على السرج، ممتنة، أن سمح لها أن تستند إليه. لم تكذب ترى «الفيلا»، التي ظهرت أخيراً بسقفها الأحمر، خلف شارع مشجر من الجانبين بأشجار السرو والزيتون. البوابة في الجدار الأبيض العالي كانت مفتوحة. بصوت عالٍ طقطقت حوافر الجواد على الموزايك كأنين. أطفالٌ وكلاب في الداخل تراكضوا من غرف الخدمات إليهما، إلى أن وصلا البيت.

مرتجفة ومتشنجة من تحمّلها للحدث المتعب. ترجّلت زنوبيا أخيراً، أي أن (بويتا) حملها بعناية كأنها لفة في حريز خام، إلى ذراع (بالا)، ثم قفزت في ذراعي العبد العجوز إلى البيت. جاءت امرأة إلى المكان، وأمرت (بالا) منزعة وبهمة ليأخذ زنوبيا إلى غرفة نوم محددة، وبصوت عالٍ طردت جمهور الأطفال الفضولي من الشبايك، وأغلقت أجنحة الشبايك أمام الليل الزاحف، وأوقدت مصابيح. منقل فحم متوهج مشتعل في الزاوية نشر ببطء دفناً مريحاً. من دون كلام ساعدتها العجوز على خلع ملابسها: خشخشة يدي العجوز الجافة على يديها جعل زنوبيا تشعر بالخوف. ثم لفتت في طبقات متعددة من القماش القطني، وأجلست على مضجع، حيث انتظرت ماء الحمام.

جرار برونزية تصاعد منها البخار نُقلت إلى الداخل، فملأت حوض

الاستحمام البسيط أمام أقدام زنوبيا. عندما امتلأ حوض الاستحمام تركت الخادمت زنوبيا بناءً على رغبتها وحدها. وهكذا شعرت أيضاً بأنها وحيدة. على حين غرة يُسرق إنسان لم يخطر في بالها لأكثر من عشر سنوات إلا نادراً. شعرت بالوحدة، كما لم تشعر بها مرة حتى في الساعات قبل موكب النصر. حزنت في حوض استحمامها على شاب، اختفت معه طفولتها ووطنها نهائياً. أثناء ذلك اختفى البرد بالتدريج من جسمها. استنشقت عميقاً العطر الدافئ لزيت الخُزَامِي، الذي أضيف إلى الماء. في هذه الوحدة الجديدة لم يكن هناك إذلال ولا يأس، كما في الأسابيع المنصرمة. كان شعورٌ يشبه الشعور بالحرية، مثل الأمل في بداية جديدة. هذا كان بفضل الرجل الذي جلبها إلى هنا. خجلت زنوبيا أن تعترف بهذا إلى نفسها. مات (أودو) من أجلها، وقد ودّعه بكل الحزن الخالص، لأجل أن تكرس نفسها لحب جديد؟ وهل أبعدته بهذه السرعة عن قلبها؟ (كليليا) و(لونجينوس)؟ كلا، قررت بخجل هادئ، أنا لستُ عاشقة في كل الأحوال. في الأكثر أنا شاكرة. طبعاً أنا شاكرة في النهاية، لقد انقذ حياتي، لكن بطريقة مختلفة، شاكرة للموقع الاجتماعي، الذي قدمه لي، للشعور بالاطمئنان الذي صار لديّ في كنفه، للثقة الغالية التي منحها لي. آخ، وهذا التموج في البطن، عندما أفكر في تلك الليلة معه. تكورت باحثة عن حماية، فنزلت أعمق في الحوض، لكن الماء بدأ يبرد. أول رجفة برد بسيطة دفعتها إلى الخارج. كلا، خطر لها مرة أخرى، أثناء ما كانت تجفف نفسها بنشاط. أنا لستُ أكثر من شاكرة في كافة الأحوال. ملابس داخلية قطنية كانت مُعدّة لها، وأتُك مقصّب من صوف ملون مفتوح عميقاً، كانت دافئة وبعطر الدخان. لا بد أن أحداً جلبها خفية، عندما كانت تستحم. لم يكن لون الزعفران، والبرقع الأحمر لم يكن هنا. لا بد أن العرس مؤجل.

بارتياح انزلقت في الألبسة الجديدة. كانت مناسبة لقياسها تماماً. مسحت بعرفان بالجميل على الديقاج الأحمر الذهبي على الأكمام. كان لوناً أحبته وصار يشع دفئاً على بشرتها. فكرت، هل كان طبيعياً أن يكون لائقاً ورقيقاً. ثم نهت نفسها لمرعاة الأصول. كيف وصلت إلى مثل هذا

الابتكار! لم تعرف هي الرجل مطلقاً. لا تعرفه تقريباً، أضافت محمرة. الليلة التي قضيناها سوية ما كان ممكناً احتسابها. ما الذي عرفته عن دوافعه؟ عندما دخلت بعد ذلك بقليل إلى غرفته، كانت بسيطة تماماً مثلما توقعت. لقد عرفت جوهره أفضل مما أرادت أن تعترف لنفسها به. جلس (بويتا) وكتب برأس منخفض. للحظة ذكرها مفرق الشعر الأسود على الجبين النبيل مجدداً بـ(لونجينوس). عدا أن الزلفين المشطّين قليلاً بالفضة سببا لها وخزة مؤلمة. سرعان ما وجهت نظرها إلى أشياء لا تأثير لها. مصباح زيت صغير أضواء مكتبه وعليه ظهر عدد من الملفات الورقية، تمثال نصفي لفرجيل. على أحد الحيطان كان، في نصف ظلام من الجهة الأخرى لدائرة الضوء، مشهد غير واضح لإله رعاة شاب، ملقى وسط غابة صغيرة، غارقاً في التفكير، عازفاً على الناي. بياض عينيه كعين الطاووس، مشرقاً بدا كأنه نظر في اللهب المتراقص.

تنحنحت زنوياً. وقف (بويتا) فجأة ومشى بضع خطوات حول المكتب نحوها. أعطى إشارة ذكية متحيرة، ووجد بعدئذٍ بوضوح أن لا فائدة بعد هذا تُرتجى من يديه.

«جميل جداً. أقصد الفستان». أشار في اتجاهها، وأحاط بيديه مفرق فرجيل مشتتاً. لم تُمسد طيات القماش، كي تُلمح إلى موافقتها.

«شكراً...»، باشرت الكلام. وفي الوقت ذاته ابتداءً (بويتا) ثانية.

«لقد أُجِلتُ مراسم الاحتفال، لأن... عفواً»، وصمت.

«أجل»، ونظرت إليه وكلها أمل بذلك.

«لقد قاطعتك»، وتنحنح.

«كلا، كلا. رجاءً»، رفعت يدها مطالبة.

«ظننت ببساطة أنه ليس الوقت المناسب بعد هذه.. الأحداث». توقف (بويتا) مثلما سكنت زنوياً.

«اجلسي رجاءً. (أوتو) هذا كان صديقاً لك؟ كما قلت؟». أخذت زنوياً مكانها بحذر على حافة السرير القريب.

«(أوتو)؟»، كانت مضطربة ثم أدركت. «أنت تقصد (أودو). كان يدعى

(أودو). وتوقفت ثانية عن الكلام. انتظر (بويتا). «(أودو)، استأنفت الكلام أخيراً، «كان عبداً في إدارة شخص اسمه (كليمنس)، تاجر حرير في تدمر في ما مضى. كنت طفلة، غالباً ما تركت البيت، وتجولت في أسواق المدينة، من دون علم أهلي، بلا هدف، حرية لم يسمح بها الناس للبنات بشكل عام عندنا. وهكذا عثر أحدنا على الآخر صدفة». ابتسمت معتذرة. (بويتا) أو ما لها مؤيداً، من أجل تشجيعها على الاستمرار في الحديث، سعيداً بالفرصة لتجاوز الرسميات بينهما. بدت زنوبيا لوهلة غارقة في ذكرياتها، ثم استأنفت، مما أراحه:

«عندما تعرفنا بعضنا إلى بعض كنت في الحادية عشرة؟ على كل كنت ناضجة جداً. وكان هو في العاشرة. هكذا تقريباً. بالطبع كنت أنا من تولى القيادة. أوه، أحياناً وجدت هذا ثقيلاً، أن كان لي طفل متعلق بأحضانني، وأخيراً كنتُ في السربلة مأسوية. لكن لو كنتُ من دونه، لكنك وحيدة. كان ودوداً ومخلصاً مثل جرو. أجل حقيقة. كانت له أعرب عينين زرقاوين رأيتهما أصلاً. لعله كان الصديق الحقيقي الوحيد الذي رأيتُه». رفعت نظرها كأنها تذكرت فجأة ثانية حضور غريب. «لكنني أسبب لك الملل».

«كلا، كلا، حقيقة»، ردّ على بسمتها الصغيرة المدهشة. بل إنني أعرف إليك بعض الشيء. رجاءً واصلي الحديث». وعملت هكذا. أمام عينيه تشكلت بالتدريج صورة بعيدة، طفولة من الخارج. تعرف إلى (آتاي) و(زيمه) و(گاش). سار مع زنوبيا خلال شوارع مغبرة رائعة، توهجت ألوانها في الشمس. رأى الكلاب نائمة في الظل، حين كانت المدينة خالية من الناس في حر الظهيرة. وتابعتها في الحجر الكئيبة لمعبد (بل)، وفي بساتين النخيل، حيث الرمل الحار أحرق كعب القدم، إلى أن وصل المرء البساتين ذات التربة الغامقة، خلف سياج الحلفاء الضعيف، حيث نما البطيخ والأرضي شوكي والرمان واللوز والمشمش. تسلل معهما ببطء في ذلك اليوم إلى النهر، عندما كانت غارقة في أحلام النهار ونهرت الصبي الثقيل: «غبي العبيد!»

كانت عينا (أودو) بركة زرقاء مذهلة، بدت وكأنها تكبر وتكبر وفاضت.

ولم يقل أكثر.

«هذا حقيقة بالتأكيد»، أضافت زنوبيا حين التفتت لتذهب، لكن ضميرها المثقل نما بكل خطوة.

«توقفت، أتعلم»، توجهت زنوبيا إلى (بويتا)، «وعدتُ أنظر إليه، كان ما زال واقفاً هنا، اهتزّ بشهقة، بينما الدموع تساقطت من حنكه وأنفه. رفع منكبّيه أمام وجهه، عندما رجعت إليه، لكنني عندما أخذتُ ذراعه انقاد إليّ بكل استعداد. لم أره فعلاً قبل ذلك يبكي»، حتى بدأت الدموع تجري على وجهها. «آخ، اللعنة، صرتُ عاطفية. ولا أدري أيضاً لماذا أتذكر هذا الآن بالذات»، تنشقت هواء، لكن الدموع لم تتوقف.

«هذا يكفي»، تمتم (بويتا)، «كل شيء جيد. واصلي الحديث». فتح ذراعيه فالتصقت به. «أتعلمين، لديّ شعورٌ كأنني أعرف هذه البنت التي تتحدثين عنها. بالتأكيد حَمَلتُ كميات كبيرة من الجداول الطينية والأشرطة الحمراء داخلها».

«أجل»، نظرت إليه زنوبيا مندهشة، «من أين تعلمُ هذا؟»، بدلاً من الإجابة ضمها إليه بشكل أكثر راحة إلى كتفيه، واصلت الحديث. «وقدتهُ إلى مكاننا المحبب، بين الأدغال عند حفرة السقي. فستاني تبلل عند الكتفين. وتصورتُ نفسي كأُم»، شهقت مجدداً، وبحث (بويتا) عن منديل، بينما استمرت في الكلام.

كانت بقعة مريحة، تلك التي اختارها الأطفال مستقرّاً لهم، توسّعت حفرة الماء إلى نهرٍ صغير. أدغال زاهية وأشجار ليمون عصفت بها الريح فاخفتهم عن الفلاحين، الذين أصلحوا الأرض من بعدهم. شقوق في الأحجار تشعبت كثيراً، قادت الماء من النهر إلى هناك، وحولوا المخبأ المُهمَل إلى ما يشبه الجزيرة.

تحدث (أودو) أحياناً عن النهر الأعرض بكثير، والشاطئ المرتفع بالعشب الطويل في وطنه، عن الماشية التي كان يقودها مساءً إلى خور الماء لتشرب، وعن أكواخ الطحالب في الغابة، حيث جلس مع أصدقائه ليرصدوا ملكة الأرناب. الآخرون بحثوا عن رؤوس سهام، أما (أودو) فكان



يكافح ضد الزمن، تمنى هو أيضاً لو أن عمره ساعده على الصيد معهم، غير أنه بعدئذ أتى الروم وقتلوا كل أصدقائه. كل قصص (أودو) انتهت هكذا»، واصلت زنوبيا، «تلمستُ يده لأمسدها، وحاولتُ أن أبعث فيه الفرحة ثانية، ووعدته بالسماة الزرقاء وبفرس قزم، عندما أكون ملكة، وإننا سنزحف سوية ضد الروم..»، ضحكت حزينة، عندما رأته، «شيءٌ لا يكاد يُصدّق، أليس كذلك؟ لكننا الإثنين استطعنا في ذلك الوقت أن نهزم دولة الروم ونحن حُفاة». لم تستطع أن تواصل الكلام.

انتظر (بويتا) إلى أن انتهى تشنُّج النيذ بتنهيدة عميقة ليدير وجهها إليه. أصابعه داعبت برقة كل مفردة، أنفها المرتفع بشموخ وخط الفم الطويل وحاجبيها الكثيفين وأهدابها السوداء المقوسة.

هنا ظهرت أمام عينيه، وفي داخله ثانية، صورة الميت وعيناها الطفوليتان الكبيرتان المفتوحتان ألماً ودهشة. سَمِع صوت زنوبيا ثانية. «كانت عنده أشد زرقة عيون رأيتها أصلاً». وكان هذا صحيحاً. مساء اليوم هذا وكان عينيه الميتين عكستا السماء.

تسارع نبض قلبه، وتنحنح وفتح فمه، غير أنه أغلقه ثانية، ثم تنفس عميقاً؛ كان لا بد أن يسأل ببساطة:

«(أودو) كان الرجل ذا العينين الزرقاوين، الذي توقعتِ أنتِ صباح اليوم رؤيته عند الاستيقاظ؟»، وجه زنوبيا صار أحمر كالجُمان، عند تذكيرها المفاجئ بهذا الصباح. إذ بالنسبة إليها صار بعيداً، وقد نُسي تماماً.

«كلا»، هزت بقوة رأسها الذي كان منخفضاً. في الثواني التالية لم يبدُ لها شيءٌ أكثر أهمية من الفراش. «كلا»، كررت أخيراً. «لم أفكر في (أودو)». وبعد توقُّف أطول نظرت في عينيه وأضافت «لم أفكر في أي أحدٍ كان يعني لي شيئاً».

فكر (بويتا). ما قالته بدا صحيحاً وقد صدّقها. الظاهر أنه ما عاد له الحق في أسئلة أخرى. رغم ذلك.....

وتنفس عميقاً مرة أخرى، فلاحظ أنها ثَقُلَت في ذراع. كانت زنوبيا غافية، تنهد. ثم ذهب معها بهدوء إلى الفراش. ومدَّ يده الخالية إلى الغطاء،

الذي سحبه عليهما، ودفن أنفه في شعرها المغسول من وقت قصير.  
لقد كان، كما تبين هو، راضياً ونعسان جداً، حتى أنه غفا تقريباً، عندما  
قَبِل حاجيها وهمس:

«وكدتم تحققون ما أردتم، (أودو) وأنتِ».

استيقظ (بويتا) متأخراً في الصباح، إثر طرق على الباب. كان  
(بالاس).

«أيها السيد، الرسول عاد من روما»، همس بصوت مسموع. (بويتا)  
أوماً وأفهم الخادم العجوز بإشارات، أنه سينهض ويأتي وراءه. ثم مسح  
على شعر زنوبيا الأسود المنكوش. وهكذا بينما كان يتعد عنها، كان يرى  
فيها ثائية، أكثر من أي مرة سبقت، الطفل الذي في حلمه. لم تتحرك، عندما  
نهض، غارقة في الوسائد المنفوشة. وكأن لا شيء في الدنيا يوقظها. ترك  
الفراش وتناول الروب التنظيف.

غادر غرفة النوم بهدوء، واستقبل الرسول المنهك في غرفة الطعام.  
أمر الرجل بعد الرحلة المتعبة أن يتناول الطعام، وأدار له شخصياً نبيذاً  
أحمر حاراً بالعسل، في الكأس الذي أمسك به (بالاس)... بعدها  
شبك يديه وأنصت.

(أورليان)، هكذا فهم، رفض رفع دعوى ضد ضابط له إنجازات،  
بسبب حادثة، لم يحدث فيها شيء سوى أن بضع عبيدٍ فقدوا حياتهم.  
ولقد بعث (بالبوس) في الليلة نفسها على سفينة أقلعت إلى شمال  
أفريقيا. هناك في الكيرنايكا سيستلم واجبه كنائب أمر للفيلق العاشر. تدمر  
(بويتا) بهدوء، الرجل نال ترقية. ثم أتى الطعام، وبقية الأحداث سمعها  
أثناء المضغ والبلع.

(إيليا دروسيللا) اختفت، حسبما روى الجيران. كانت قد غادرت  
على السفينة نفسها، بحسب تصريحات لها أرادت أن تنتشر وراءها، من  
أجل أن تتبع الرجل الذي ادّعت أنه خطيبها. محاموها بدأوا تصفية أملاكها  
وتحويلها إلى نقود.

«يرسل إليكم القيصر هذا، كهدية عرس، وكعربون تقدير لكم»، مسح

الرسول يده بعناية بالمنديل القطني الكبير ومدّ يده إلى داخل معطفه، فأخرج صندوق مصوغات صغير من عاج مغلف بالديباج. فتحه (بويتا). قلادة ثقيلة بعرض اليد من لآلئ وأحجار كريمة مطعمة بالبلور موضوعة فيه، صنع مصر.

«الحجر في العين الحامية للآلهة هو زفير أصلي»، أوضح وفي صوته احترام ظاهر. (بويتا) جعل عين آديات في مركز القلادة، وأنزلها في طبقٍ صغير، وخبّن وزنها.

«الزفير» تتم.

«من أجل الحب الأبدي»، كان رأي الجالس أمامه. «هدية عرس مناسبة».

«ولصدقة أبدية»، قال (بويتا) محدثاً نفسه أكثر. الهدية المناسبة لشخص قد خانه أحدهم. رهناً للمستقبل. وضع المصوغة المخشخة في الصندوق وأخذها.

«حسناً، شكراً، أظن أننا لا نحتاج إلى أن نتخذ في الموضوع أي إجراء. أنا أذهب غداً إلى المحامي لأخبره بنفسي بالتعليمات المناسبة»، أوما الرجل، ودفع كرسيه إلى الوراء وغسل بجرعة أخيرة من النيذ الأحمر ما علق بعد وجبته، بلع، نهض وانصرف. نادى (بويتا) (بالاس) ورجاه أن يحرص على الصندوق الصغير. أين؟ في أي مكان؟ ثم قفل راجعاً إلى عُرْفه، ليغيّر ملابسه.

لقد اشتاق إلى حديقته، التيار الدافئ الذي هبّ من الشباك أنبأه بأن الشمس حتى حلول الظهر قادرة يوم الخريف المنعش أن تبعث فيه الدفء مرة أخرى. عدا الظلال بين الشجيرات في الحديقة الحجرية، فربما بقيت باردة. جفّت الأرض ثانية، ونشرت بضع نحلات متأخرة طينياً في الأحواض عند البيت. من غرف الخدمات جاء صوت غناء وخشخشة عصارة الزيتون. غير أنه نادراً ما جلبت هبة ريح خفيفة العطر إلى هنا. سمع حركة في الفراش فاقترب. استيقظت زنوبيا ونظرت إليه.

«صباح الخير»، قالها مبتسماً وانحنى فوقها.

«صباح الخير»، تمت رادة عليه باختصار، والنعاس يداعب عينيها. ثم بدا لها كأنها رأت وجهه للحظة مزدوجاً، وكأن كلا الصورتين اقتربت ثانية بعضهما إلى بعض وتوحدتا.

«لقد حلمت بك»، قالت بصوت نَمَّ عن دهشة.

«حقيقة؟»، ردَّ عليها بوَدَّ.

«أجل، كنت قادمة من كهف، وكان في انتظاري أسدٌ مشى إلى جانبي. لكن أناساً كثيرين وقفوا عند الطرف الآخر من الصحراء، ورفعوا قبضاتهم وصرخوا، لم أفهم شيئاً، لكنني عرفتُ أنهم كانوا يهددونني. وبعد ذلك فجأة مشيتُ في اتجاه بستان، عمل فيه رجل. ناديت اسمه. لكنني لم استطع سماع ما ناديت. عندما وقفت أمامه، رفع رأسه. فكنتُ أنت.»

«أحقيقه؟»، سأل (بويتا) مرة أخرى. وبحذر جلس عند حافة الفراش وأخفى يديه المرتجفتين تحت الغطاء. ماحدثته به، قد كان حلمه هو. كيف كان مثل هذا ممكناً؟

«خسارة»، كشف أخيراً، «أنكِ عرفتِ بستانِي المحبب إليّ جداً الآن. كنت أريد اليوم في الحقيقة أن أفاجتكِ به. هناك بضع نباتات من وطنكِ فيه». شيء يشبه الأمل استقر في صوته. «كيف يمكن أن يكون هذا. أن تحلمي هذه الليلة بشيء لا يمكن أن تعرفيه بعد؟».

«كلا»، هزت زنوبيا رأسها، «أنت لا تفهم هذا: أنا لم أحلم بهذا لأول مرة. عندما كنت طفلة، أعطتني خادمة الحمام شراباً، من أجل أن أرى في المنام مستقبلي؛ لقد كانت عرّافة ومفسرة أحلام، وامرأة تفهم في الطب، وحكيمة جداً. توقفت زنوبيا قليلاً.

مرّت (أومة) أمام عينيها، بجسمها الهائل وضحكتها المدوية. (أومة) في الغرفة المليئة بالأسرار لبيت الحمام الحاوي على ألف صندوق صغير وجارور، أعدت فيها خلطاتها. (أومة) التي شرحت لها الحب وولدتها طفلها. أين كانت (أومة)؟

«أعطتني شايّاً مرّاً لأشربه، نومني، قلب ببساطة كل كياني». اضطرت أن تضحك عند هذه الذكرى في ذلك المساء. «وما حلمته، كان بالضبط نفسه ما

حلمته الليلة. رأيتك تقف في البستان. إلا أنني لم أكن قد عرفتك آنذ بعد». هزت كتفيها.

«لماذا تضحكين؟»، سأل (بويتا). في داخله أيضاً نما شعور كبير بالسعادة.

«أنا لا أدري»، قالت وضحكت مرة أخرى، سعيدة ومتحررة. (بويتا) ضمّتها في ذراعيه، وأعادت هي الإشارة بكل إخلاص. وبكل فرح دافئ قال:

«كان هذا فعلاً حلمًا نادراً ومدهشاً. أوه، ما هذا؟»، فرك رقبته.

«أوه، معذرة. كان هذا سواري. إنه غليظ نوعاً ما، أنظر». أمسكت له التشكيلة الراقصة البرونزية حول معصمها.

«قطعة غريبة»، تمتم (بويتا) وقلّب السوار باهتمام. «بربري لكن لا يخلو من جرأة، ألهدّه الأشكال معنى؟».

«لها قصة طويلة»، أجابت زنوبيا، «قديمة قدم البشر. تتناول الرجال والنساء. إذا كان يعجبك، أرويه لك مرة». وطوقته بذراعيها ثانية. رأى (بويتا) من فوق كتفيها، أن الشمس قد أشرقت بكل ما فيها من قوة.

يوم خريف جميل كان في انتظارهما. تحية، (أودو)، أنا هنا قادمة مرة أخرى. كل شيء جاهز من أجل رحلتنا إلى صقلية. العربات في الانتظار، وسوف لا نعود، إلا بأفكارنا. زوجي، هذا هو منذ اليوم، وأنا أسميه بفرح هكذا، لقد تخلّيت من أجلي عن وطنه. وسنبذل جهدنا، أن نجد لبعضنا وطناً جديداً، من دون أن ننسى بذلك ماضيها. سأتمسك دائماً بذكراك، (أودو)، بقلبي وبريشتي، إذ إن (لوسيسوس)، زوجي، اقترح عليّ أن أكتب تاريخ تدمر. في البداية ترددت؛ كيف عليّ أن أروي للناس عن أيامنا بعد الظهر في الغرفة المغبرة الصغيرة للمعبد، عن دفء (كليليا) وفكر (لونجينوس) الذي لم يمكن تطويعه. وعن اليوم في واحة النخيل في شدة حرارته، قررت أن روما من الماضي! (لوسيسوس) يعتقد أنني عرفت الأسباب والعواقب، بالنسبة إليه، السبب هو شيء مهم، ثابت ومضلع مثل مفتاح يلائم قرار التدوير، ليفتح بالضغط تلك الغرف، التي تمنى المرء رؤيتها. غير أن الأمر ليس

بهذه البساطة. حساب الاحتمالات، ثقة أسيء استخدامها، غريزة، مزاج، جنون العظمة، نحن جميعاً رمينا شباكنا هادفين، غير أننا عثرنا بالصدفة على طرق تمتد أمامنا إلى طرق أعرض، تصدم التاريخ بالزمن، شارع شيد لقضاء حاجات الأحياء.

لو أستطيع أن أجعل منكم أحياء ثانية. أنتم الذين فكرتم وعملتم، (لونجينوس) و(فيرموس)، أنت... لكان بالإمكان أن يتحقق جلاء أكثر للأمور. ربما لهذا أشعر بذنوب تجاهكم جميعاً.

ابتك تحمل الاسم أورليا. أمها... أخ لنصمت على هذا، إنها ليست ما توقعته. ولم يكن اسمها الذي ناديته أنت في لحظاتك الأخيرة، أليس كذلك، وإنما آخر: (ليفيا). لقد استفسرت، لكن في كل إدارة بيت (إيليا دروسيليا) لم تكن توجد هناك فتاة، سميت هكذا... غير أنهم ينادونني إلى العربة، يجب أن أذهب. وداعاً يا صديقي، وداعاً.

# الفهرس

238	الضربة	8	مدخل
255	خيانة		
262	«بات زاباي»		
	<b>3. الدولة</b>		<b>1. المدينة</b>
284	الضيعة	10	نزهة سرية
294	مصالح حكومية	19	فرّق تسد
302	مطر في روما	31	أحلام
307	احتفال من أجل الاسكندرية	39	(بالبوس) ينشط
314	بدو رُحل	47	ساعة (أودو)
324	الحملة العسكرية	56	مسيحيون فيما بينهم
339	وأين يختفي...؟	63	خطط لزنوبيا
349	عاهر بابل	74	(بالبوس) ينطلق على حصانه
368	العودة إلى الوطن	84	المهمة الفارسية
	<b>4. الحب</b>	96	خبرات جديدة
383	المرأة في الهودج	110	أبراج القبور
393	الحرب تقترب	118	ما يأتي به المستقبل
402	محاصرون	126	احتفال الآلهة والخيول
416	حدثوني بشيء جميل	141	الأمير الذهبي
423	أسيرة		
431	ليفيا		<b>2. الأمير</b>
442	موكب النصر	162	استراتيجية
455	مثل كليوباترا سابقاً	170	عطر العريسين
463	عندما يستيقظ النّوم	186	زيارة إلى أميرة
474	المبارزة الأخيرة	197	كليليا
484	مستقبل	207	موت (سنديكوس)
		214	رسائل
		228	دروس في اللاتينية

## تيسا كوزبر ملكة القوافل

رواية تاريخية غنية بالخيال، موضوعها حياة ملكة تدمر التاريخية "زنوبيا" التي حكمت في مدينة تدمر الصحراوية من عام 267 إلى 273 م وفتحت سوريا ومصر في محاولة للاستقلال عن الروم إلى أن دمر الرومان مدينتها.

تُصوّر هذه الرواية لكاتبة ألمانية شابة (تيسا كوزبر) حياة الملكة الشهيرة بناءً على معرفة عميقة لم يسبق أن تداول كتاب أو فيلم حياة زنوبيا بهذا القدر من الحيوية والخيال الذكي، آخذاً بعين الاعتبار الكثير من الشخصيات التاريخية التي عاشت حقاً آنذاك. ان ترجمة الكتاب ستثير اهتمام جمهور القراء بتاريخ سوريا وفترة حكم الرومان للمنطقة، كما ستقدم للجمهور العربي أمتع الروايات التاريخية التي ألفت باللغة الألمانية عن أحد أهم المواقع الأثرية في الشرق الأوسط.

أقوال



رواية

ISBN 978-9948-15-210-1



9 789948 152101

EAST WEST PUBLISHING  
شرق غرب للنشر